



# خلافات المندبيين والعلمانيين في إسرائيل مواقف الصحافة العبرية

أحمد فؤاد أنور



المجلس  
الأعلى  
للثقافة



**إهداء ٢٠١١**  
**دار الكتب و الوثائق القومية**  
**جمهورية مصر العربية**

المجلس الأعلى للثقافة

# خلافات المتدينين والعلمانيين فى إسرائيل

مواقف الصحافة العبرية

أحمد فؤاد أنور



## المجلس الأعلى للثقافة

بطاقة الفهرسة
إعداد الهيئة العامة لدار الكتب والوثائق القومية
إدارة الشئون الفنية
أنور، أحمد فؤاد.
خلافاً للمتدينين والعلمانيين في إسرائيل: مواقف الصحافة العبرية/ أحمد فؤاد أنور
القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة ، ط ١ ، ٢٠١٠
٤٨٨ ص، ٢٤ سم
١ - الصحافة الإسرائيلية.
٢ - المجتمع الإسرائيلي.
( أ ) العنوان
٧١,٩٥٦٩
رقم الإيداع ٧٦٥٢ / ٢٠١٠
الترقيم الدولي : 9 - 025 - 407 - 977 - 978 - I.S.B.N-
الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

الأفكار التي تتضمنها إصدارات المجلس الأعلى للثقافة هي اجتهادات أصحابها، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلس.

حقوق النشر محفوظة للمجلس الأعلى للثقافة

شارع الجبلية بالأوبرا - الجزيرة - القاهرة ت: ٢٧٣٥٢٣٩٦ فاكس: ٢٧٣٥٨٠٨٤

EL Gabalaya st. Opera House, El Gezira, Cairo

Tel.: 27352396 Fax: 27358084

www.scc.gov.eg



## فهرس

9	..... مقدمة
19	..... الباب الأول: جذور الخلافات بين المتدينين والعلمانيين
	..... الفصل الأول: أثر "الهسكالاه" والحركة الصهيونية فى واقع يهود
23	..... أوروبا
	..... الفصل الثاني: تطور الخلافات بين القوى الدينية والعلمانية فى
51	..... إسرائيل
	..... الباب الثاني: رؤية لصحافة العبرية للخلافات فى المجالات الاجتماعية
75	..... والاقتصادية والأمنية
77	..... الفصل الأول: المجالات الاجتماعية
143	..... الفصل الثاني: المجالات الاقتصادية
191	..... الفصل الثالث: المجالات الأمنية
	..... الباب الثالث: رؤية الصحافة العبرية للخلافات فى المجالات الثقافية
257	..... والتشريعية
259	..... الفصل الأول: المجالات الثقافية
333	..... الفصل الثاني: المجالات التشريعية
391	..... الخلاصة
	..... ملاحق مؤسسات صحفية وتعليمية وقوى دينية وعلمانية، الهسكالاه
417	..... والصهيونية
468	..... قائمة المراجع







بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُسْلِمَةً لَكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾

صدق الله العظيم

سورة البقرة الآية ( ١٢٧-١٢٨ )







## إهداء

إلى من رسخا فى أجيال من المتخصصين فى دراسات الصراع العربى الإسرائيلى

قيم العمل والإخلاص والإجادة دعمًا للثقافة الوطنية والمعرفة والعلم

أستاذى الكبير/ أ. د رشاد الشامى رحمة الله عليه

وأستاذى الكبير/ أ. د إبراهيم البحراوى متعه الله بالصحة والعافية





## مقدمة

تشكل العلاقة بين الدين والدولة إحدى الإشكاليات المعقدة التي تمنع إسرائيل من الشعور بقدر من التوازن، يؤهلها لكي تكون دولة مستقرة، فإشكالية تلك العلاقة وبالتالي ماهية الدولة ومقوماتها محل جدل يصاحب الجميع في إسرائيل، مما يجعل العلاقة بين العلمانيين والمتدينين تتوتر حتى على صعيد الحياة اليومية، لدرجة تعوقهم في حالات كثيرة عن أبسط مظاهر التعايش الطبيعي مثل التريض أو إقامة تجارة أو إنجاز مشروع معاً.

ولا يقتصر الصراع في إسرائيل، حسبما تكشف عنه المادة المنشورة في الصحافة الإسرائيلية، على الصراع بين المتدينين والعلمانيين، إنما يمتد إلى العلاقات الداخلية بين القوى الدينية نفسها. ومن مظاهر هذا الصراع رفض حزب "أجودات إسرائيل" الديني الرفض للصهيونية الاعتراف بـ "الحاخامية الرئيسية" وهي المرجعية الأولى لأتباع الصهيونية الدينية، واعتبارها - حتى وقت قريب من الانتهاء من إعداد الدراسة - مؤسسة صهيونية علمانية، تشكل كارثة على الديانة اليهودية (تضم الحاخامية الرئيسية التي يتم انتخابها حاخام أكبر للشرقيين وآخر للغربيين وأربعة حاخامات للمدن الكبرى في إسرائيل وعشرة حاخامات آخرين) وظهور الصراع على مناهج التعليم وأساليبه.

وقد انقسم المجتمع الإسرائيلي في هذا الصدد إلى تيارين متعارضين رئيسيين، لكل منهما جذوره وثوابته ومصالحه.. يسعى التيار الأول لتحجيم نفوذ المتدينين داخل المعابد، ويشترط لقبولهم في المجتمع أن يتأقلموا مع متغيرات العصر، وأن يؤدوا واجباتهم كاملة تجاه المجتمع، ويسعى هذا التيار بكل قوة لإقرار إطار مشترك - غير ديني - يحوى بين جنباته كل قوى المجتمع، على أن



يكون واضحًا إنه عند حدوث تعارض بين الشريعة والقوانين الوضعية تكون الأولوية للقوانين الوضعية.

فى حين يسعى التيار الثانى لإجبار العلمانيين على التراجع عن توجهاتهم والالتزام بالدين، وأن يعلنوا توبتهم والتزامهم الكامل بالطقوس والواجبات الدينية فى كل مناحى الحياة، مستغلًا فى ذلك التلويح بالعقاب الإلهى، وأدوات دنيوية مثل المشاركة فى الائتلافات الحكومية، والسيطرة على ميزانيات مبالغ فيها تتيح له مزيدًا من التأثير فى المجتمع، بخاصة بين الشرائح الفقيرة، وبالتالي تحويل الدولة فى النهاية إلى دولة شريعة يهودية.

وقد لوحظ فى هذا الإطار أن من بين اتهامات العلمانيين لقادة الدينيين فى إسرائيل أن سلوكهم لا يتماشى فى الغالب مع توصيات الدين، من حيث ارتكاب أعداد منهم جرائم تمس الشرف، ومع ذلك يبدو للجميع حرصهم على أداء الطقوس الدينية اليهودية، وفى المقابل يصر المتدينون على الانصياع الكامل للتشريعات اليهودية بتفسيراتها الجامدة والحرفية، فيما يتعلق بالموقف من المرأة، مما يثير غضبًا شديدًا فى قطاعات عديدة من الرأى العام العلمانى، ويدفع بالتالى نحو زيادة الهوة بين المعسكر العلمانى والمعسكر الدينى، كما أن الحصول على تمويل للمؤسسات الدينية، لا يتم بمعايير ثابتة أو نزيهة فى جميع الأحوال، وفى الوقت نفسه فإن مجتمعات المجموعات الدينية ربما تبدو متحدة ظاهريًا فقط، لكن الخلافات الداخلية والبرجماتية للحصول على أقصى حد من المكاسب الوقتية تكشف واقعًا مختلفًا، وقد أدت التعقيدات التى أضفاها رجال الدين على النصوص المقدسة إلى تحول الدين فى إسرائيل إلى قائمة طويلة من المهن، فالدين يعد مصدر الدخل الوحيد بالنسبة لعدد كبير من الناس، مثل الحاخامات، وقضاة المحاكم الدينية، ومنظمى حفلات الأعراس، والمشرفين على مراقبة مدى مطابقة الأطعمة والصناعات النسيجية لنصوص الشريعة اليهودية، والعاملين فى مهنة الختان، والعاملين فى الحمامات الدينية، والعاملين فى المذابح الدينية، والسدنة، وأعضاء

جمعية المدافن والعديد غيرهم، بجانب نفوذ وتأثير رجال الدين وسط الأثرياء والمشاهير. والدين على هذا يراه معسكر المتدينين طريقاً للحياة، وضرورة للأمن الاجتماعي، ومصدرًا للرزق أيضًا، وهو ما يرفضه معسكر العلمانيين بشدة، فأنصار المعسكر العلماني يرون أن كثيرًا من رجال الدين يعتبرونه مجرد وظيفة أو وسيلة لفرض وصاية على الآخرين أو ابتزازهم، وفي المقابل يتشدد قطاع كبير من العلمانيين في إنكارهم لوجود رب لليهود، وفي عدائهم للمتدينين ومعتقداتهم مما يعقد العلاقة بين المعسكرين ويجعلها تصل كثيرًا إلى حد الاحتقان الخطير.

ونستطيع أن ندرك قدر خطورة الخلافات بين المعسكرين العلماني والديني في إسرائيل، إذا وضعنا في الاعتبار أن مؤسسي الفكرة الصهيونية والدعاة لإعلان دولة إسرائيل هم من العلمانيين، وأن غالبية الإسرائيليين حاليًا من العلمانيين، وفي المقابل تتزايد أعداد مواليد المتدينين، وبالتالي أعداد ممثليهم في الكنيست، وكذلك ملاحظة أن إمكانية تشكيل حكومة ائتلافية بأغلبية مريحة أو مناسبة دون مشاركة القوى الحزبية الدينية الممثلة في الكنيست يعد احتمالاً ضعيفاً ومحفوفاً بمخاطر سحب الثقة من الائتلاف عند حدوث أية أزمة سياسية.

ومن أسباب اختياري دراسة رؤية الصحف الإسرائيلية للخلافات تناولها دومًا باهتمام الخلافات بين المتدينين والعلمانيين، ونشرها عنها العديد من المقالات والأخبار التحليلية، والانتقادية، أو التي تحاول تبصير الرأي العام (أو إثارتها وتوجيهه) بحجم الخلافات وأبعادها وتطوراتها، هذا بجانب سعي تلك الصحف لرصد المستجدات داخل الدوائر الحاخامية، وفتاوى الحاخامات، كما أن تلك الصحف كثيرًا ما تتبنى أو تروج لفكرة جديدة أو لحل من شأنه أن يأتي بنتائج، قد يكون بعضها إيجابيًا، وقد يكون بعضها الآخر سلبيًا، مما يزيد من تفاقم الخلافات، ويعبر في النهاية ويعكس رؤية الصحافة المستقلة في إسرائيل للخلافات وموقفها منها وهو ما يسعى البحث لرصده.



وفيما يتعلق بالدراسات السابقة عن الصحافة العبرية - وهي محدودة العدد - أعد الأستاذ الدكتور "أحمد عفيفي"، رسالة دكتوراه رائدة في المجال، تحت عنوان "اللغة العبرية الحديثة في الفكر والصحافة - بحث في إحياء اللغة العبرية الحديثة ونشأة الصحافة العبرية" (دكتوراه - كلية الآداب جامعة عين شمس عام ١٩٧٩) وقد استهدفت تلك الدراسة البحث في التركيبات اللغوية وأساليب العبرنة، وأسلوب عبرية الصحف بشكل عام، لمعرفة تطور لغة الصحافة، محددة لنفسها رصد الفترة الزمنية بين بدايات القرن الماضي حتى تاريخ إعداد الرسالة. كما أعد د. أحمد عبد الرحمن بحثاً نال به درجة الدكتوراه تحت عنوان: "أدوات الربط في لغة المقال في الصحافة العبرية"، (دكتوراه - كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠٠٣) درس فيه نطاق تركيب الجملة ونطاق علم النص، كما عنيّ ببحث تأثيرات اللغات الأجنبية بالإضافة لعبرية العهد القديم والوسيط وأعدت علا عبد الوهاب بحثاً بعنوان: "حرب أكتوبر ١٩٧٣ في لغة الخطاب العسكرية في الصحافة العبرية و"الإنترنت" - دراسة لغوية"، (ماجستير - كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠٠٦)، بحثت فيها تناول الصحافة الصادرة من ٧ - ٢٤ أكتوبر عام ١٩٧٣ وتناول شبكة "الإنترنت" في الوقت الحالي لحرب أكتوبر من حيث الكلمة والجملة، مع مقارنة المقال عام ٧٣ بما صدر عن الحرب على شبكة "الإنترنت". كما أعد محمد عبود دراسة بعنوان: "المقال العبري المعاصر في أدب (شولاميت هرايفين) دراسة في المضمون الفكري والسمات الفنية"، (ماجستير، كلية الآداب جامعة عين شمس، ٢٠٠٧) ركز فيها على البحث في المقال السياسي والاجتماعي لكاتبة بعينها (تعبر عن أفكار حركة السلام الآن)، خلص فيها لنتائج هامة من بينها أن الكاتبة علمانية تعارض ممارسات الاحتلال، لكنها في نفس الوقت تنبئ مدافعة عن التجربة الإسرائيلية وترفض اتهام منظمات حقوق الإنسان لإسرائيل بأنها عنصرية.

ونظراً لأن معظم تلك الدراسات القيمة أولت جهداً صوب الناحية اللغوية، فقد كان الاختيار ليكون حلقة في سلسلة الدراسات التي تعنى بالصحافة لكن من

رؤية مختلفة، في محاولة نأمل أن تسهم في فهم طبيعة الخلافات بين المتدينين والعلمانيين، وفقاً لرؤية الصحافة العبرية المستقلة العامة<sup>(١)</sup>، أو لدرجات ارتباط تلك الخلافات بظواهر أخرى في المجتمع الإسرائيلي، من خلال فترة زمنية مختلفة عن تلك التي تناولتها الدراسات السابقة.

يضاف إلى ما سبق جهدي المتواضع عند تقديمي لنيل درجة الماجستير بأطروحة تحت عنوان "الاتجاهات الإيديولوجية في الصحافة الدينية الإسرائيلية خلال التسعينيات"، وهي دراسة اعتمدت على المادة المنشورة في الصحافة الدينية مصدرًا لدراسة منهجية ذات أبعاد إيديولوجية سعياً نحو رصد الأفكار والتوجهات السائدة في صحافة القطاع الديني في إسرائيل، موجهة جل اهتمامها للتعريف بالصحف الدينية وموقفها من قضايا مختلفة مثل السلام مع مصر، ومع الفلسطينيين وموقف تلك الصحف من القدس.. وغيرها من موضوعات تناولتها الدراسة وذلك في أثناء الفترة الزمنية محل الدراسة<sup>(٢)</sup>.

ونظراً لأن الجهد العلمي يقوم على الحلقات المتصلة واستكمال ما سبق من جهد، وإيماناً بحاجة مجتمعنا للمزيد من تلك الدراسات، فقد رأيت أن أحاول بدوري - في دراستي الحالية - التركيز على القضايا الخلافية بين العلمانيين والمتدينين في إسرائيل، من خلال المادة المنشورة في الصحف المستقلة العامة، التي تسيطر على سياساتها إلى حد بعيد التوجهات العلمانية، للتوصل لاستنتاجات محددة، تحدد طبيعة العلاقات بين العلمانيين والمتدينين، من وجهة نظر الصحافة محل الدراسة، مع توضيح تباين مواقف الصحافة المستقلة تجاه التيارات الدينية المختلفة، وصور

---

(١) أقصد بالصحف "العامة" الصحف غير المتخصصة مثل الصحف الرياضية أو الاقتصادية أو الدينية إلخ.

(٢) لمزيد من التفصيل راجع، أحمد فؤاد أنور (د)، الصحافة الدينية في إسرائيل، عالم الكتب، ٢٠٠٥.



التعامل مع القضايا التي تم حسمها بين المعسكرين العلماني والديني، وتلك التي لا تزال معلقة تنتظر الحسم، على الصعيد الاجتماعي، والقانوني، والثقافي، ومرجعيات كل معسكر، مع الوضع في الاعتبار أن بعض القضايا الخلافية لها مظهر معقد، فقد يدور الخلاف حولها من زاوية اقتصادية وثقافية وتشريعية في نفس الوقت، مثل: الخلافات التي رصدتها الصحافة محل الدراسة في مجال التعليم.

تم إعداد دراستي الحالية وفق المنهج التحليلي الوصفي لا تمكن من عرض وتحليل المواد الصحفية ذات الصلة للاعتماد عليها للوصول إلى الأحكام والرؤى التي يتبناها البحث، بعد التنظيم الصحيح لسلسلة من الأفكار العديدة، فتم تناول مادة صحفية نُشرت في الفترة من ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٧ وهي مادة صحفية (أخبار وتقارير وقصص إخبارية وتحقيقات ورسوم كاريكاتيرية)، مع ملاحظة أنني من خلال كتابتي للصحف واقترابي بالتالي من المؤسسات الصحفية في مصر، ومتابعتي للصحف الإسرائيلية عن كثب لأكثر من عشرين عامًا، تأكد لي أن الصحف ليست مجرد أداة لنقل الخبر أو توصيله، فهي جميعًا وبلا استثناء تضع لنفسها أهدافًا تريد أن تحققها من خلال نشر أخبار وتجاهل أخبار أخرى، أو تناولها من زاوية قد تبدو محايدة إلا أنها في الواقع منحازة بدرجات متفاوتة لرؤى ومواقف بعينها، وتضع الصحف لنفسها في مصر وخارجها خطوطًا حمراء في هذا الإطار، حتى ولو كانت مسكوت عنها لا تظهر إلا عند التطبيق العملي، وعلى هذا يعدل رئيس القسم في الخبر - إذا تقرر نشره - ويعدل فيه الديسك المركزي ثم سكرتير التحرير ومدير التحرير ورئيس التحرير إذا أرادوا، حسب موقف الصحيفة ثم يقرروا مع المدير الفني صفحة النشر وموقعه داخل الصفحة، ومساحته، وهل سيتم لفت الانتباه له من خلال تدعيمه بصورة أو بمانشيت كبير؟ وهل سيتم وضع خبر مجاور يؤكد عدم صحة رأى أو موقف جاء في الخبر أو يعضده؟ وكل ما سبق ينطبق على الصحف الإسرائيلية حيث بدأت يديعوت أحرونوت منذ عام ١٩٤٨ في توحيد طريقة الكتابة من خلال دييسك مركزي مكون من أربعة محررين، وقلدتها

بقية الصحف الإسرائيلية التي تكاد لا تغير سياساتها حتى لو تغيرت هيئة التحرير بها، وعلى هذا يمكن من دراسة الأخبار أن تبين مواقف الصحف وتوجهاتها من القضايا المختلفة وينطبق نفس الأمر على بقية المواد المنشورة في الصحف بداية من الرسوم الكاريكاتيرية والصور حتى بريد القراء.

تعرض للقضايا الخلافية كما صورتها الصحافة المستقلة (العامة) في إسرائيل، وقد وقع اختياري على الصحف الإسرائيلية الثلاث الأكثر توزيعاً (يديעות אחרונות ידיעות أحرונوت - מעריב معاريف - הארץ هآرتس)، وجميعها صحف مستقلة عامة ذات توجه يغلب عليه الطابع العلماني، وهي المادة الصحفية التي تم اختيارها بعد فحص مئات الأعداد من الصحف محل الدراسة (تم الاستعانة بـ ١٦٦ اقتباس منها) من أعداد بعينها وليس بشكل عشوائي، لكي تكون ممثلة بشكل أكبر للقضايا الخلافية التي تتناولها الدراسة، وقد اضطررت لاختصار الاقتباسات نظراً لطول بعضها إلى حد يفقد قارئ الدراسة تركيزه في النقاط المحددة التي أود أن ألفت النظر إليها، وحتى لا يزيد عدد صفحات الدراسة بشكل غير مقبول.

وقد رأيت ألا تلتفت الدراسة للصحف المستقلة ذات التوجهات الدينية لأنها محدودة التأثير، في ظل توزيعها المحدود للغاية من ناحية، وعدم تعبيرها عن حزب له تمثيل نيابي من ناحية أخرى، وبالتالي خرجت عن مجال الدراسة، مع ملاحظة أنه تم التطرق لها في دراستي لنيل درجة الماجستير.

وقد تم اختيار الفترة الزمنية بدءاً من عام ٢٠٠٠ لكونه العام الذي وصلت فيه العملية السلمية إلى طريق مسدود، بعد فشل مفاوضات "كامب ديفيد - ٢"، وهو أيضاً العام الذي كان له عظيم الأثر في مجمل أحداث المنطقة في الأعوام التالية له، حيث دنس زعيم المعارضة الإسرائيلية - آنذاك - "أريئيل شارون" الحرم القدسي، مما فجر الانتفاضة الثانية (انتفاضة الأقصى)، وقد شهدت الفترة الزمنية نفسها أحداثاً مؤثرة على المجتمع الإسرائيلي، وعلى المنطقة بأسرها أيضاً، مثل



تولى "أريئيل شارون" (وهو يعبر عن تيار سياسى متشدد تجاه العرب ومتحالف مع المتدينين فى كثير من القضايا لفترات طويلة من الوقت) رئاسة الوزراء، وتشكيله لحكومتين متعاقبتين، وقراره بإخلاء قطاع غزة - من جانب واحد - من المستوطنات، مع البدء فى تشييد الجدار العازل (جدار الفصل العنصرى)، وحصار رئيس السلطة الفلسطينية "ياسر عرفات"، ثم وفاته، واختفاء "أريئيل شارون" من الساحة السياسية فجأة، بعد دخوله فى غيبوبة عميقة، واندلاع حرب لبنان الثانية، فضلاً عن أن تلك الفترة الزمنية اتسمت كذلك بارتفاع أسهم التيار الأكثر تطرفاً وتشدداً داخل المعسكر الدينى (الحريديم وعلى رأسهم حزب شاس) على حساب التيار الأكثر اعتدالاً (أنصار الصهيونية الدينية وعلى رأسهم حزب المفدال)، وقد بدأت فترة البحث بعد فترة وجيزة من إعلان نتائج انتخابات عام ١٩٩٩، التى فاز فيها حزب شاس بعدد غير مسبوق فى تاريخ الحزب من مقاعد الكنيست، وتشكيل الائتلاف الحكومى، وبدء السعى لتحقيق مكاسب إضافية من المشاركة فى الائتلاف، كما شهدت فترة البحث انضمام الحريديم لسنوات للمعارضة، الأمر الذى يتيح رصد الخلافات فى الحالتين، حتى نهاية عام ٢٠٠٧ وهو العام الأقرب لتسجيل موضوع الأطروحة.

ويضع البحث هدفاً له أيضاً رصد الطرق التى تعمل إسرائيل عن طريقها لتجميد الخلافات بين المعسكرين المتنافرين داخلها حتى لا تتفجر حرب أهلية، ومن الأهداف التى تسعى البحث إلى تحقيقها كذلك السعى لتقديم صورة لما يجرى داخل المجتمع الإسرائيلى للقارئ العربى، للكشف عن كيفية تعامل الإسرائيليين مع قضاياهم اليومية والمعاصرة، وبيان موقف المعسكر العلمانى والمعسكر الدينى، وكيف يحاول كل جانب منهما الاستفادة أو كسب أرض جديدة، ومدى صحة فرضية أنهما يسعيان معاً لتقديم تنازلات للتقارب، من خلال عرض وتحليل ما ورد فى الصحافة محل الدراسة فى هذا الشأن.

## أهمية البحث:

أهمية البحث - والتي في ضوئها اخترت هذه الأطروحة- تكمن في النقاط التالية:

- يحلّ البحث رؤية الصحافة محل الدراسة لتوجهات كلا المعسكرين الرئيسيين داخل المجتمع الإسرائيلي، إزاء المعسكر الآخر، كما يتم طرحها في الصحافة المستقلة العامة العبرية الصادرة في إسرائيل يديعوت أحرونوت، ومعاريف، وهآرتس وهي الصحف الأكثر توزيعًا وتأثيرًا في إسرائيل في الفترة الزمنية محل الدراسة وما قبلها أيضًا.

- يستخلص البحث جوهر قضايا خلافية متعمقة في المجتمع، وبعضها بلا حل منذ فترة ما قبل قيام الدولة الصهيونية، مما يعنى أنها قضايا معضلة.. مستعصية على الحل، وتمثل خطورة وقد تتفجر في أى وقت.

- أصبحت الصحافة - مع بقية وسائل الإعلام - من الوسائل الأساسية التي يكتسب من خلالها الفرد مجموعة القيم والمعارف التي تسهم في تكوين شخصيته، وآرائه، وبالتالي تحديد اتجاهات المجتمع ومواقفه، وسلوكه، فبالإضافة لكونها مرآة تعكس واقع المجتمع الإسرائيلي ومشكلاته أصبحت الصحافة أيضًا شريك أساسي يتمتع بتأثير، ودور محوري في صنع الأحداث وتوجيه دفتها، مما أكسب البحث أهمية خاصة.

- استشعرت أهمية البحث كذلك لسعيه لاستشراف مستقبل الخلافات بين العلمانيين والمتدينين في إسرائيل- من خلال رؤية الصحف محل الدراسة، كما استشعرت ضرورة دراسة قرب نشوب مواجهة شاملة بين القوى العلمانية والدينية في إسرائيل من عدمه، وكذلك تأثير تلك الخلافات بين المعسكر العلماني والمعسكر الديني، على خلافات قد تتفجر في صفوف الدوائر الدينية ذاتها، واحتمالات التقارب بين المعسكرين، وتأثير العوامل الخارجية عليه، مع ملاحظة أن رصد

الواقع المعاصر للخلافات سعيًا للتنبؤ السليم للمستقبل، يتيح للباحث العربي وصانع القرار أيضًا التخطيط على أسس علمية لإدارة الصراع والمواجهة أو التنافس والحوار.

وعلى ضوء ما تقدم، تم تقسيم البحث لثلاثة أبواب وتم تذييل البحث بملاحق تقدم عرضًا مختصرًا لأهم المؤسسات الصحفية والتعليمية والقوى الدينية والعلمانية في إسرائيل، وخلفية مختصرة لتاريخ حركتي الهسكالاه والصهيونية.

وفي النهاية أقول لقد بذلت في هذا البحث كل جهدي وأرجو من الله سبحانه وتعالى التوفيق، فما أصبت فبتوفيق من الله وفضل، وما أخطأت فمن نفسي، وأكرر خلف الأصفهاني قوله:

إني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتابًا في يومه إلا قال في غده: لو غير هذا لكان أحسن، ولو زيد كذا لكان يُستحسن.. ولو قُدِّم هذا لكان أفضل، ولو تُرك هذا لكان أجمل.



## الباب الأول

### جذور الخلافات بين المتدينين والعلمانيين منذ "الهسكالاه"

تمهيد:

إن للخلافات المعاصرة بين العلمانيين والمتدينين في إسرائيل جذور وإرهاصات، تظهر في محطات تاريخية مهمة تأثرت بها التجمعات اليهودية في أوروبا تأثراً كبيراً. فقد أثر ظهور "الهسكالاه"<sup>(١)</sup> (حركة التنوير اليهودية)، ثم الحركة الصهيونية على مفاهيم قطاع عريض من اليهود قبل إعلان قيام الدولة، الأمر الذي يمكن رصد تداعياته داخل المجتمع الإسرائيلي حتى الآن، بمتابعة تطور علاقة القوى الفاعلة في المجتمع بعضها ببعض.

لم تكن حياة اليهود في الدول الأوروبية خلال القرن التاسع عشر - وهو القرن الذي ظهرت فيه ركائز حركة "الهسكالاه" ثم الحركة الصهيونية - مزدهرة بأية حال من الأحوال، والثابت أن قطاعاً عريضاً من اليهود في أوروبا، وخاصة في البلاد الواقعة شرق القارة، وعلى رأسها روسيا، كان يعيش داخل كيانات منغلقة. وكثيراً ما كانت تندلع حروب طائفية دينية<sup>(٢)</sup> بين أتباع الحركة

---

(١) "الهسكالاه":  $\text{השכלה}$  اسم عبري على صيغة الاسم المشتق يعنى "التنوير" و"التثقيف"، وهو من الجذر الثلاثي  $\text{שכל}$  ويعنى "عقل" ومنه  $\text{משכלל}$  أى مستتير، والمصطلح يطلق على حركة اقتصادية، واجتماعية، ثقافية وسياسية، تهدف لإبعاد اليهود عن ذلك العالم التقليدي الذي عاشوا فيه كجماعة شاذة بين الشعوب، وتتسحب اللفظة على جزء من الأدب العبري الحديث الذي ازدهر في فترة تمتد من الربع الأخير من القرن الثامن عشر إلى ثمانينيات القرن التاسع عشر، وهناك بعض المؤرخين يرون أن تاريخ نشأة "الهسكالاه" يرجع لعام ١٧٨٣.

(٢) لم تكن الحروب الطائفية الدينية بين اليهود مستغربة، ففي العصور القديمة ظهرت فرقة الصدوقيين التي تقربت من السلطة الحاكمة، وكان لها نفوذاً دينياً نظراً لإشرافها على خدمة الهيكل، وقد قامت هذه الفرقة على أساس قبول اليهودية كمعتقد ديني فقط، والعيش كأفراد عاديين مندمجين مع المجتمع البشري، وقد أنكرت العهد القديم ما عدا الأسفار الخمسة، كما أنكروا الشريعة الشفوية، وانتهت هذه الفرقة بدمار الهيكل الثاني عام ٧٠م، وقد ظهرت فرقة =

الحسيدية<sup>(١)</sup>، وأتباع الشريعة التلمودية (الربانيين)، وكان يطلق عليهم في ذلك الحين *המחנכים* "المتجديم" أي "المعارضون" لمعارضتهم للحسيدية، أما اليهود العلمانيون من أتباع "الهسكالاه" فقد اتهموا الحسديم بالرجعية والتخلف، وإرجاع اليهود إلى الوراء، وحينما شعروا بمعارضة شديدة من القيادات الدينية اليهودية - حتى في أتفه الأمور - شعروا بأن تغيير اليهود لن يأتي من الداخل، لذلك توجه دعاة التنوير للسلطات والحكومات، في البلاد الأوروبية، وخاصة في بولندا، طالبين تدخلهم لفرض التغيير على اليهود<sup>(٢)</sup>. وعلى خلفية اتخاذ حركة "الهسكالاه" مساراً آخرًا في شرق أوروبا، ومبالغات أصوات يهودية عن تعرض أعداد من يهود أوروبا لتضييق أو تمييز، باتت التربة مهيئة لانتشار أفكار ومبادئ الصهيونية العلمانية، على حساب دعاة الانغلاق، واستمرار سيطرة رجال الدين على كل مناحي الحياة في التجمعات اليهودية.

وواقع الحال يبين لنا أن سيطرة وتأثير رجال الدين على التجمعات اليهودية في أوروبا كانت كبيرة، لذا رفضت الأغلبية ارتباط دعاة التنوير بالسلطات ومحاولاتهم "فرض تدريس كتب بعينها على المدارس اليهودية، وفرض رقابة على الكتب، وخاصة في جاليسيا في القرن الثامن عشر، وروسيا بعد ذلك"<sup>(٣)</sup> حيث تنامي شعور بالمعاناة من ديكتاتورية رجال الدين بين أعداد من اليهود، وتزايدت تلك الأعداد بشكل ملموس بعد انتشار أفكار "الهسكالاه" والحركة الصهيونية بعد ذلك،

---

=مناوئة للصدوقيين سُمي أتباعها بالفريسيين عام ٢٠٠ ق.م سيطروا على الحياة اليهودية حتى عام ٢٠٠م، وكانوا يتفنون في تأويل النص بما يناسب أهواءهم، وتمثل اليهودية الأورثوذكسية في الوقت الحاضر الفكر الفريسي أصدق تمثيل. (صلاح الزرو، المتدينون في المجتمع الإسرائيلي، رابطة الجامعيين، الخليل، ١٩٩٠، الطبعة الأولى، ص ٨١، ٨٢).

(١) الحسيدية: جماعة تصوف ديني يهودي تأسست في القرن الثامن عشر، ولها مراكز في عدد من أنحاء العالم، ودار الخلاف بينها وبين معارضيها حول مكانة الصديق عند الحسديم، حيث أصبح هو الوسيط بينهم وبين الرب، وليس مجرد مرشد أو موجه، مع تركيز على العبادة والشعائر، وسيتم التطرق للحسيدية بشكل أكثر تفصيلاً في ملحق الدراسة، ص ٣٠٩.

(٢) شموال أستيנגر، تولדות ישראל בעת החדשה، הוצאת דביר תל אביב، הדפסה חמישית 1977، כרך 3، עמ' 70.

(٣) شموال أستيנגر، שם، עמ' 73.

"فقد كان قطاع عريض من عامة اليهود ناقلين على الحاخامات وعلماء الدين بصورة عامة، إذ إن هؤلاء كانوا يعيشون حياة خاصة بهم.. ولما كان الحاخامات موظفين فقد كان الكثير منهم يحصلون على وظائفهم بإعطاء الرشوة لأصحاب النفوذ والمسؤولين... وكان هؤلاء الحاخامات مستعدين لإصدار قرارات بالطرد من اليهودية لكل من ينحرف عن التفسير المتشدد للشريعة اليهودية، الذي ارتضاه الحاخامات وفرضوه على اليهود"، هذا مع ملاحظة أن المعسكر الديني لم يستسلم بسهولة لهذه الدعوات الساعية لتقليص نفوذهم، واصطدم بها بقوة.. محاولاً التشكيك في نجاعة أهدافها، وإفراغها من مضمونها.

شهدت المراحل التاريخية السابقة لظهور "الهسكالاه" خلافات، بل وصراعات دامية بين الطوائف اليهودية، ولكننا رأينا أن تلك التفاصيل تخرج عن نطاق البحث، ولذا نبدأ بحثنا بظهور "الهسكالاه" لأثرها الواضح على المجتمعات اليهودية المنغلقة، - وليس ما قبلها من مراحل خلاف وصراع بين الطوائف اليهودية، وفي ضوء تأثير الهسكالاه المباشر على الحركة الصهيونية، ونظرًا لأن الأفكار التي أثارتها تلك الحركتان لا تزال محورًا للخلاف حتى اليوم في المجتمع الإسرائيلي وتم التعبير عنها في الصحف موضوع الدراسة وكذلك دورها في تمهيد الطريق أمام الفكرة الصهيونية بين اليهود، بخاصة وأن أفكار الصهيونية لا تزال تطبق ميدانيًا في إسرائيل من قبل الحكومات المتعاقبة (الاستيطان والسعي للتضييق على الفلسطينيين لإجبارهم على ترك أراضيهم)، وعلى هذا فقد خصصت هذا الباب لبحث دور "الهسكالاه" في انتشار العلمانية بين يهود أوروبا وعلاقة الصهيونية، كحركة علمانية، بالقوى والمفاهيم الدينية اليهودية في فترة ما قبل الدولة، ثم مواقف القوى الدينية في إسرائيل من الخلافات مع العلمانيين، وتطور القوى العلمانية في إسرائيل، وهو ما يأتي في فصلين ينقسم كلاهما لمبحثين، وقد رأيت كي لا أطيل أن أعد ملحقًا في نهاية الدراسة يقدم تعريفًا مختصرًا لهذه القوى ومواقفها بالإضافة لنبذة مختصرة عن نشأة "الهسكالاه" والصحافة المستقلة في إسرائيل، والمؤسسات التعليمية الدينية في إسرائيل.





## الفصل الأول

# أثر "الهسكالاه" والحركة الصهيونية في واقع يهود أوروبا

## المبحث الأول

### "الهسكالاه" ودورها في انتشار العلمانية بين يهود أوروبا

نشأة "الهسكالاه" وتحدي سلطة رجال الدين:

بتأثير حركة التنوير الأوروبية<sup>(١)</sup>، سعت حركة "الهسكالاه" بقيادة "موشيه مندلسون"<sup>(٢)</sup> - إلى حث اليهود في القرن الثامن عشر، على تعلم لغة البلاد التي يعيشون فيها، والتحدث بها، وتحطيم أسوار الجيتو، والاندماج في المجتمعات الأوروبية، وقد حققت هذه الدعوة نجاحًا واسعًا في دول غرب أوروبا، لكنها نحت منحى مختلفًا عندما اتجهت لشرق أوروبا، واتخذت من العبرية وسيلة للتنقيف<sup>(٣)</sup> مما ينم عن غياب الأفكار النهائية والمقبولة على الجميع عن أذهان قادة وأنصار حركة الهسكالاه، وقبولهم للتجريب، ويجدر بنا أن نلاحظ أن "الهسكالاه" قامت حينما وصلت حركة التنوير الأوروبية إلى ذروتها (في السبعينيات من القرن ١٨)، وانتهت بظهور الحركة الصهيونية (في بداية الثمانينيات من القرن ١٩).

---

(١) التنوير: (التوعية) Enlightenment اتجاه اجتماعي سياسي ظهر في القرن الثامن عشر في أوروبا يحاول معتنقيه إصلاح نواحي النقص في المجتمع بتغيير سلوكه وسياساته وأسلوب حياته بنشر مبادئ الخير والعدل والمعرفة. (إسماعيل عبد الفتاح عبد الكافي(د)، معجم مصطلحات عصر العولمة، الدار الثقافية، القاهرة، ٢٠٠٤، ص ٦٢).

(٢) "موشيه مندلسون": من مواليد ألمانيا عام ١٧٢٩، درس التلمود حتى سن الرابعة عشرة، وهو من رواد التنوير، وقد ترجم التوراة للألمانية. توفي عام ١٧٨٦. (صلاح الزرو، المرجع السابق، ص ١١٦-١١٩).

(٣) رشاد عبد الله الشامي(د)، بدايات الأدب العبري الحديث، الدار الثقافية للنشر، القاهرة، ٢٠٠٨، ص ٥٣، ٥٤.

أما عن الأجواء التي ظهرت وسطها حركة "الهسكالاه"، وتأثرت بها وأثرت فيها، فيمكن القول بأن التجمعات والطوائف اليهودية في أوروبا، قبل قيام دولة إسرائيل كانت "عالمًا شديد التزمت والتعنت من الناحية الفكرية"<sup>(١)</sup>، وقد أدى توحيد الدين فقط للعرقيات المختلفة إلى أن "الحاخام أصبح بمثابة الزعيم الدينى والعلمانى فى نفس الوقت، ولذلك كان المسئول الدينى الذى يتمتع بالسلطة، والثراء أيضًا فى أغلب الأحيان، الأمر الذى دفع غالبية الشباب اليهود للاعتقاد بأن مهنة الحاخام هى المهنة التى يجب السعى لشغلها، وكانت دراسة التلمود هى الدراسة التقليدية بين أوساط اليهود للحصول على هذا المنصب"<sup>(٢)</sup>، وقد ساعدت تلك العزلة - الاختيارية فى معظم الأحيان - على أن يصبح الدين اليهودى هو العامل الرئيسى فى توجيه الحياة اليهودية، فـ "الهسكالاه" ظهرت فى وقت كانت اليهودية الأورثوذكسية<sup>(٣)</sup> (المتشددة المتزمنة التى يتمسك اتباعها بحرفية النصوص الدينية) تعتبر أن الاهتمام بالعلم فى حد ذاته يعتبر موضوعًا يشغل عن الاهتمام بدراسة التوراة (!!)) وأن العبرية لغة مقدسة لا يجوز استخدامها فى الأغراض العلمانية، ويمكن القول إن الصهيونية استفادت بعد ذلك - مرحليًا - من الدين لى يوحد العرقيات المختلفة، فقد كان قادة الحركة الصهيونية يفضلون ألا تنتمى قوة ونفوذ رجال الدين فى الدولة التى ينادون ويخططون لتأسيسها، لكنهم رأوا فى الوقت نفسه أن الدين سيسهل عليهم جذب أعداد أكبر من المهاجرين الذين يكونون للقدس مكانة تدفعهم للعودة إليها واستيطانها.

---

(١) New York and London, Funk and Wagnalls, The Jewish Encyclopedia; Isidor Singer (١) Vol. 6 p.256., 1903.

(٢) The Jewish Encyclopedia ;op. cit. Vol. 6 p.256.

(٣) استعملت كلمة أورثوذكسية لأول مرة فى تاريخ الدين اليهودى سنة ١٨٠٨، وكان أول من استعملها الإصلاحيون ناعتين بها المحافظين الذين كانوا يعارضونهم فى دعوتهم للإصلاح، وهى تعبير مسيحي، تقبله معارضو الإصلاح. وأشهر منظريه الحاخام موشيه سوفير الملقب بـ "החזק" نسبة لأشهر مؤلفاته، وعلى هذا فالكلمة تشير لاتباع الصهيونية الدينية وللحريديم الرافضين لها أيضًا، (اسماعيل راجى الفاروقى(د)، الملل المعاصرة فى الدين اليهودى، مكتبة وهبه، القاهرة، الطبعة الثانية ١٩٨٨، ص ٦٢)



## استفادة "الهسكالاه" من التسامح الأوربي:

كانت بداية الاتجاه للـ "هسكالاه" مواكبة لاصدار إمبراطور النمسا والمجر "جوزيف الثاني" (توفي عام ١٧٩٠) براءة التسامح<sup>(١)</sup> عام ١٧٨٢ ليهود فيينا، ويبدو أن دعاة "الهسكالاه" استفادوا من هذا الحاكم، الذي سعى لتحقيق مصلحة بلاده ومصلحة رعاياها في نفس الوقت بدمجهم فيها، حيث تبني دمج اليهود بعد إصلاح سلوكياتهم وتنويرهم، فبعد أن كانت "المجامع الكنسية، بدءًا من القرن الحادي عشر، تتدد بالأكل أو الشرب مع اليهود أو السكنى معهم في نفس المبنى... لأنهم جديرون بالتجنب والازدراء"<sup>(٢)</sup>، تم إلغاء الضرائب على الرؤوس، وإتاحة الفرص للسكنى، والتنقل بحرية - في الثمانينيات من القرن الثامن عشر - حيث تضمنت براءة التسامح لـ "جوزيف الثاني" التأكيد على عدم التفرقة بين الرعايا على أساس الدين، والسماح لليهود بناء على ذلك بتلقي التعليم، وحرية العمل، مع إلغاء الحظر الذي كان مفروضًا على خروج اليهود من منازلهم في الأعياد المسيحية"<sup>(٣)</sup>، وهو ما يعد تحولاً جذرياً أتاح للفكر اليهودي أن ينزع عن نفسه الجمود وسيطرة رجال الدين اليهودي الكاملة عليه لأول مرة.

أدى كل هذا، في مرحلة مبكرة، إلى تكريس الانفصال بين ما هو علماني وما هو ديني، وبخاصة في ظل اقتناع شريحة كبيرة من دعاة التنوير بأن الدين اليهودي، وشروح الحاخامات للنصوص الدينية، أصبحت تتعارض في كثير من الأحيان مع مستجدات العصر.

---

(١) التسامح - العتق - التحرير لليهود: بالعبرية האמנציפציה ליהודים في إشارة لمساواة اليهود بمجتمعاتهم في الحقوق.

(٢) Under Crescent & Cross- The Jews in the Middle Ages, Mark R. Cohen (٢) 1994 p. 129, New Jersey, Princeton University Press: Princeton

(٣) שמואל אשינגר, שם, כרך 3, עמ' 43, 44.

## استهداف ركائز حركة التنوير لسلطة رجال الدين:

سعت حركة التنوير منذ بدايتها لخلق توازن في العلاقة بين الدين والدولة، ترسيخاً لحياة اجتماعية سليمة، وفي هذا الصدد يقول "موشيه مندلسون": "يجب إرساء علاقة متوازنة بين الدين والدولة، بين القانون المدني والقانون الكهنوتي، أي بين السلطة العلمانية والسلطة الكنسية، لأنها أعمدة ارتكاز الحياة الاجتماعية، حتى لا يزيد الضغط على قواعد الحياة الاجتماعية فتتهار"<sup>(١)</sup>، ويبدو أنه كان يقصد بهذا طمأننة السلطات المحلية إلى أن الحركة ليست سياسية، ولا تهدف إلى تحدى سلطة الدولة، لكنه في نفس الوقت سعى لتحذير رجال الدين اليهودي من انهيار اجتماعي كامل في حالة استمرار الجمود الحالي، مطالباً بضرورة الفصل بين الدين والدولة، ومحذراً من مغبة تداخل الاختصاصات وتنازعها، وتنافس السلطتين على مجالات وقضايا لم يتم بشكل نهائي حسم تبعيتها للدولة من عدمه.

في المقابل يرى الناقد والمؤرخ لحركة "الهسكالاه" "تسفي جريتش" أن الدين والدولة هما وجهان لعملة واحدة، وأنه لا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض قائلاً: "في الديانة اليهودية هناك أصل واحد للدولة وللدين"<sup>(٢)</sup>، وهي مقولة يتفق فيها معه غالبية المتدينين مع اختلاف في التطبيق.

ويمكننا القول بأن ركائز حركة "الهسكالاه" كانت موجهة في الأساس للحد من سطوة الدين ورجاله، وحجب كل ما يعوق السعي نحو الاندماج، وكان من تلك الركائز:

### ١- الدعوة للاندماج:

حثت حركة انتوير اليهود على "تعلم لغة البلاد التي يعيشون فيها، والتحدث بها، وتحطيم أسوار الجيتو، وهذا يؤدي بالضرورة للاندماج في المجتمعات

---

(١) مשה مندلسون، يروشليم- كتبهم על היהדות، הוצאת לגבולם، תל אביב، 1947، עמ' 35.

(٢) ש. אטינגר، "יהדות ותולדות היהודים בתפיסתו של צבי גרץ"، בתוך: צבי גרץ، דרכי

ההיסטוריה היהודית، תרגם ירוחם טולקס، ההדיר והקדים מבוא: ש. אטינגר، מוסד

ביליק، ירושלים، 1969، עמ' 7-36.

الأوربية، وقد حققت هذه الدعوة نجاحًا واسعًا في دول غرب أوروبا<sup>(١)</sup>، فقد "دعت الهسكالاه" للاهتمام باللغة وقواعد النحو والصرف، وارتكزت في البداية على لغة العهد القديم وفي مرحلة مبكرة دعت لتعلم اليهود لغة البلاد التي يعيشون فيها<sup>(٢)</sup>، وحتى في الوقت الذي دعت فيه لاستخدام اللغة العبرية دعت فيه أيضًا لعدم ارتداء الملابس المميزة لليهود أو أية "مظاهر خارجية من شأنها تمييز اليهودي عن غيره، وهو ما يسرى أيضًا على العادات اليهودية القديمة، الأمر الذي أدى في حالات كثيرة لاندماج كامل وذوبان لليهود الاندماجين في الشعوب التي يعيشون فيها"<sup>(٣)</sup>، بل "وتغيير ديانتهم"<sup>(٤)</sup>، وهو ما أثار ثائرة المتدينين، بخاصة أن انتقادات حركة "الهسكالاه" للدين تحولت بالتدريج إلى حالة عداوة - خلقت تيارين متنافرين انعكس سلوكهما فيما نراه الآن في المجتمع الإسرائيلي - على الرغم من أنها روجت كثيرًا لشعار "كن يهوديًا داخل بيتك إنسانًا خارج بيتك"<sup>(٥)</sup>، وهي العبارة التي صاغها "يهودا ليف جوردون"<sup>(٦)</sup>، في قصيدة له تحمل عنوان הקיצה למי (استيقظ يا شعبي) والتي يدعو فيها للتصدي لجمود المتشددين دينيًا والدعوة لاندماج اليهود

- 
- (١) رشاد عبد الله الشامي(د)، تفكيك الصهيونية في الأدب الإسرائيلي، مرجع سابق، ص ١٦.  
 (٢) שמואל אטינגר، תולדות ישראל בעת החדשה، שם، כרך 3، עמ' 72.  
 (٣) هدى عبد السميع حجازي(د)، بعض كلاسيكيات الرفض اليهودي للصهيونية، مجلة عالم الفكر، الكويت، المجلد ١٤ العدد الأول أبريل - مايو - يونيو ١٩٨٣، ص ١٥١.  
 (٤) رشاد عبد الله الشامي(د)، بدايات الأدب العبري الحديث، مرجع سابق، ص ٨.  
 (٥) A History of Israel from the Rise of Zionism to Our Time، Howard M. Sachar ، third edition، New York، Alfred A. Knopf 2007.p. 8.  
 (٦) يهودا ليف جوردون: יהודה ליב גורדון (١٨٨٢-١٨٣٠) شاعر وقاص وناقد كتب بالعبرية، وهو من مواليد ليتوانيا، ويُعد من أهم دعاة حركة التنوير اليهودية ومن أهم المعبرين عنها، ولكن فكره وتمرده ضد التراث الديني اليهودي يشيان بما في داخله من بذور الصهيونية. تلقى "جوردون" تعليمًا تقليديًا في طفولته، وفي سن السابعة عشرة، تلقى تعليمًا غربيًا حديثًا، ودرس عدة لغات، انضم جوردون إلى جماعة من دعاة حركة التنوير، وشن هجومًا شرسًا على التقاليد الدينية، واتهم اليهودية بأنها دين متحجر، وطالب بإدخال القيم المادية العلمانية في حياة اليهود. إسهامه الأدبي الأساسي هو أشعاره، وهو من دعاة الإصلاح الديني، وكانت قصائده في هذه المرحلة هجومًا مباشرًا، في شكل قصص ساخرة، على الخرافات الدينية وتحلل الحياة الدينية اليهودية. (عبد الوهاب المسيري (د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد ٣، ص ٣٠٨. שמואל אטינגר، שם، כרך 3، עמ' 125).



وسط المجتمعات التي يقيمون فيها، ولم تتم تلك الدعوة عن مواجهة شاملة للدين اليهودي أو رفض كامل له، وإنما تأكيد فقط على اندماج اليهود وسط الشعوب التي يعيشون بينها، وعلى ذلك لم يكن مستغرباً اتجاه دعاة "الهسكالاه" نحو قادة السلطة الأوربية المستتيرة مطالبين تدخلهم في شئون اليهود<sup>(١)</sup>، أي أن دعاة "الهسكالاه" اعتبروا أن الاندماج الكامل في المجتمعات الأوربية هو الطريقة المثلى لتغيير وإصلاح أوضاع اليهود الثقافية والاجتماعية والاقتصادية.

## ٢ - التعاون مع الإصلاحيين للتشكيك في صحة المعتقدات الدينية:

نظراً لتشكيك دعاة حركة التنوير في صحة المعتقدات الدينية اليهودية فقد مثلت أفكارهم الإرهاصات الأولى للحركة اليهودية الإصلاحية<sup>(٢)</sup>، بخاصة أن "دافيد فريدلندر"<sup>(٣)</sup> يعد أبرز المنظرين لها. فقد انبثقت حركة الإصلاحيين من داخل "الهسكالاه"، وكان من أشد الإصلاحيين اقتناعاً بـ "الهسكالاه" "اسحق شموئيل ريجيو"، وهو يهودي إيطالي كان ينادي بضرورة التخلي عن العنصرية التعصبية

---

(١) שמואל אטינגר، שם، כרך 3، עמ' 70.

(٢) الحركة اليهودية الإصلاحية: قامت في ألمانيا في العقد الثاني من القرن التاسع عشر، وانتشرت منها إلى وسط وغرب أوروبا وفي بعض أرجاء شرق أوروبا، ثم تنامت في الولايات المتحدة منذ منتصف القرن التاسع عشر حيث جعلت منها مركزاً لها، وكانت الحركة الإصلاحية ترى أن الولايات المتحدة هي "صهيون العصر الحديث"، وقد خفت حدة المعارضة للصهيونية بالتدريج، حيث تأسست مقرات للحركة في إسرائيل كان أولها في القدس في عام ١٩٥٨، وتتميز الحركة بأن أتباعها يصلون بدون فصل النساء عن الرجال وبمصاحبة آلات موسيقية، والحركة تقر تسهيلات كبيرة في قضايا التهويد والزواج والطلاق. (האנציקלופדיה העברית، חברה להוצאת אנציקלופדיות בע"מ، ירושלים תשמ"א، כרך 32 עמ' 187-188).

(٣) دافيد فريدلندر: (١٧٥٠ - ١٨٣٤) من رواد حركة "الهسكالاه" وأحد قادة اليهود في برلين ومن دعاة حركة الإصلاح الأوائل، جاء من عائلة ثرية ونادى باندماج اليهود في مجتمعاتهم، واهتم بالتعليم، حيث أسس مدرسة لترسيخ أفكاره في عقول الأطفال اليهود في برلين، وله ترجمات للألمانية. (ש. אטינגר، שם، כרך 3، עמ' 70)

القديمة عند المطالبة بالحقوق المدنية، ولأن فرقة الإصلاحيين قامت كرد فعل طبيعي لقرون التزمت والظلمات، والدروشة، فإن أصحابها كرهوا المشنا والتلمود، وكانوا يأخذون أحكام الكتاب المقدس في أبسط إمكانيات التفسير، وأقلها قسوة على الناس عند التطبيق"<sup>(١)</sup>. وخطورة تلك الفرق الإصلاحية بالنسبة للمتشددين أنها لا تنكر الدين ولا تعاديه، لكنها تتبنى تفسيرات جديدة لها أكثر تحلاً من التزمت.

وعلى هذا فقد نجحت حركة "الهسكالاه" بتقاطع مصالحها مع مصالح الإصلاحيين، بالفعل في إثارة الشكوك في نفوس كثير من اليهود المتدينين حول صحة المعتقدات الدينية، لكنها في الوقت نفسه أثارت اعتراضات وخلافات مع غلاة المتدينين الذين اعتبروا أن "فكرة اختفاء الدين الموحى به، واستبدالهم به وجهات نظر علمية عالمية، ستقوم بوظيفتها كدين عقلاني، فكرة ساذجة، لأن الدين أوفى بالاحتياجات الأساسية"<sup>(٢)</sup> وهو ما يوضح أن حركة التتوير دعت لإعلاء قيمة العقل للخروج من الجمود الذي سيطر على التفسيرات المتشددة للنصوص المقدسة بشكل لم يعد يتوافق مع تطور العلم الحديث.

وكان من أهم العناصر التي أسهمت في فك قبضة الأفكار الدينية التقليدية يهود "المارانوس"<sup>(٣)</sup> الذين كانوا منتشرين خارج أسبانيا في مراكز اقتصادية متميزة في أوربا، بعد خروجهم من شبه جزيرة أيبيريا"<sup>(٤)</sup>. كما خدم "الهسكالاه" ما تردد عن معاناة اليهود في العالم المسيحي، بخاصة بعد القرن الثاني عشر، حيث تردد أن

---

(١) حسن ظاظا(د)، الفكر الديني الإسرائيلي - أطواره ومذاهبه، قسم البحوث والدراسات الفلسطينية، ١٩٧٥، ص ٣١٤.

(٢) יהושפט הרכבי، הכרעות גורליות، עם עובד، תל אביב، 1986، עמ' 243.

(٣) "مارانوس" بالأسبانية تعني الخنازير.. واللفظة تشير ليهود أسبانيا ومنهم عائلات كبيرة وثرية الذين أظهروا اعتناقهم للمسيحية بضغط من الكنيسة - خلال نهاية الألفية الأولى وبداية الثانية - لكنهم أبطنوا اليهودية، وكان يطلق عليهم أيضاً المسيحيون الجدد، ويتم التعامل معهم بريبة. وهو ما أسفر في النهاية عن تصعيد وملاحقة بلغت ذروتها في القرن الخامس عشر. (ش. أטינגر، שם، כרך 2، עמ' 192).

(٤) عبد الوهاب المسيري(د)، لليهودي واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد الثالث، ص ٤٩.

الكثيرين أجبروا على التحول عن عقيدتهم اليهودية<sup>(١)</sup>، وهي الأحداث التي صاحبها كثير من المبالغات والتهويل لأغراض سياسية بحتة، لكنها ساعدت حركة "الهسكالاه" كثيرًا على التشكيك في المعتقدات الدينية اليهودية.

### ٣- محاولة اختراق المتدينين:

توغلت أفكار دعاة "الهسكالاه"، وزاد تأثيرها على الحاخامات أيضًا، ومن النماذج على ذلك موقف المؤرخ والفيلسوف الروسي اليهودي "نحمان كروخمال" (١٨١٧ - ١٨٨٨) الذي استقطبته حركة التنوير اليهودية، فكتب "كروخمال" عن جماعة المتنورين اليهود من معاصريه - نهاية القرن التاسع عشر حتى منتصف القرن العشرين - بشكل إيجابي فوصفهم بأنهم: "أولئك الذين رأوا أن قوام اليهودية في السير في طريق وسط، وهم - في رأيه - يمثلون النموذج الشائع لجماعة المتنورين الذين يرون أن ذلك المنهج الوسط يتمثل في التمسك بالدين، ولكن مع الابتعاد عن كل ما يؤدي إلى المغالاة في ورع أو تقوى واهية"<sup>(٢)</sup>، الأمر الذي يشير إلى أن الرباني "نحمان كروخمال" لا يرى في أفكار التنوير اليهودي أي خروج عن الدين أو سعى لذلك، بل يرى أن التيار الأساسي للتنوير يتبنى فكرًا وسطيًا يتمسك بالدين، وعلى هذا رأى الناقد "باروخ كورتسفييل" أن "الهسكالاه" لم تصطدم منذ البداية بالدين، بل "حاولت خلال الفترة من ١٧٨١ - ١٨٣٠ أن تمزج

---

(١) ردد مؤرخون يهود متخصصون في فترة العصور الوسطى، ومنهم "مارك كوهين"، أن اليهود المتهمين بقتل الأطفال المسيحيين تعرضوا للتعذيب، أما غيرهم فقد اضطهدوا بادعاء تسميمهم للآبار أو بسبب السرقة، كما أحرق التلمود في بعض الحالات وأجبر اليهود على التصريح بكلمة التراجع عن عقيدتهم - وهي إجراءات لا يمكن قبول أنها كانت سائدة بهذا الشكل طوال الوقت ضد اليهود. (Mark R.Cohen، op. cit. p 163)

(٢) منى ناظم(د)، فلسفة التاريخ الإسرائيلي في مفهوم الرباني نحمان كروخمال - دراسة نقدية، دار الثقافة العربية، القاهرة، ١٩٨٨، ص ١٥، ١٦.



بين التحديث والدين<sup>(١)</sup>، وهو رصد منطقي لرغبة دعاة "الهسكالاه" في المرحلة الأولى في الإصلاح من الداخل قبل الصدام الشامل والعداء الواضح.

وقد شهدت تلك الفترة ظهور "عدد من المتتورين اليهود الذين أخضعوا ما يتضمنه كتاب "العهد القديم" من فقرات تتضمن سردًا تاريخيًا، للترويج لأفكارهم ومبادئهم في تلك الفترة... ومن أشهر من حاولوا وضع أسس علمية لتاريخ "جماعة بني إسرائيل" اعتمادًا على كتاب العهد القديم "شلوموه يهودا رابوبورت" الملقب بـ"شير"<sup>(٢)</sup> (١٧٩٠ - ١٨٦٧)، و"شمونيل دافيد لوتساتو" الملقب بـ"شدل"<sup>(٣)</sup> (١٨٠٠ - ١٨٦٥)<sup>(٤)</sup>.

ونظرًا لأن "الهسكالاه" حركة علمانية في أفكارها، وقد تزامن ظهورها مع ظهور الحركة الحسيدية، فقد حارب أنصار الهسكالاه الحسيدية بكل قوة، حيث اعتبروا الحسيدية حركة متخلفة رجعية، "واستعر الخلاف حول مكانة ودور الدين بين الجمهور اليهودي عندما حاولت عناصر حريدية تبرير تعاونها وعلمها المشترك مع المتتورين، وخشي أتباع الهسكالاه من جانبهم أن يؤدي تعاونهم مع اليهودية الحريدية لدمج الإيمان الديني المسيحاني مع الحلول العملية التي اقترحوها، فعلى الرغم من الاعتراضات والخلافات في الرؤى الإيديولوجية والنفعية بين أتباع الهسكالاه والحريديم مع بداية التسعينيات من القرن التاسع عشر، بدأ الجدل يأخذ

---

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، تفكيك الصهيونية، مرجع سابق، ص ١٧.

(٢) شلوموه يهودا رابوبورت: من دعاة الهسكالاه في جاليسيا وشغل قبل وفاته منصب حاخام براغ.

(٣) شمونيل لوتساتو: مفكر إيطالي يهودي نشأ في أسرة متدينة، وتلقى تعليمًا دينيًا، كما درس في إحدى المدارس التي تأسست بناء على براءة التسامح التي أصدرها جوزيف الثاني، وكانت ثمة مقررات مُختلطة، دينية ودنيوية، تدرس في هذه المدارس، وعُيِّن أستاذًا في أول كلية حاخامية حديثة في العالم في بادوا. كتب أول تعليق نقدي على الكتاب المقدس وترجم أسفار موسى الخمسة والصلوات العبرية إلى الإيطالية. (عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد الثالث، ص ٦٦).

(٤) منى ناظم (د)، المرجع السابق، ص ٧.

أبعدًا لا يمكن معها التوصل لحلول وسط، وأخذ كل معسكر في التشدد<sup>(١)</sup> أى أن التطلع للتعاون بين العسكريين فى بداية الثمانينيات من القرن التاسع عشر ثبت فشله، وهو ما يعنى استعار حرب ضارية بين المعسكرين، ومن الوسائل التى اتبعتها "المنتورون" ضد الحسيديم فى هذه المواجهات "إرسال بعض أتباعهم ممن تتقنوا بالثقافة الدينية، وأصبحوا ضالعين فيها إلى مراكز الحسيديم، يعيشون بينهم، ويدرسون أبناءهم، ويتجسسون عليهم... وكان المتدينون، حين يكتشفون أحد هؤلاء الجواسيس والمحرضين على الارتداد للعلمانية، يقومون بإحالة للمحكمة الدينية التى تثبت عليه الارتداد، ويتم تعذيبه لثلاثة أيام، ويتم إركابه على دابة تطوف به شوارع مدينته"<sup>(٢)</sup>. وهى عقوبة بشعة تتم عن حالة عداا وصلت لحد تصفية الجاسوس العلمانى نفسياً ومعنوياً بتعذيبه، والتكيل به، ثم التشهير به وفضحه.

وقد زعزعت أفكار "الهسكالاه" بالفعل كيان السلطة الدينية التى كانت تتحكم فى اليهود، "الأمر الذى جعل هذه السلطة تقاوم التيارات التتويرية وتحاول إفشالها، مما كان يضطر دعاة "الهسكالاه" إلى اللجوء أحياناً إلى السلطات الحكومية لتساعدهم فى فرض القيم العصرية على اليهود"<sup>(٣)</sup> الأمر الذى يمكن رصد تأثيره على سبيل المثال "فى إرسال سكان بلده "شاول" فى ليتا"<sup>(٤)</sup> التى يقطنها اليهود شكوى يطالبون حاكم المقاطعة بعزل حاخام البلدة وقادة التجمع اليهودى بها، نظراً لأن سكان اليهود لا يريدون حاخاماً ولا قيادياً فى ظل مصاهرة هؤلاء لهؤلاء، ومعاناة عامة اليهود من استغلالهم وفسادهم"<sup>(٥)</sup>، وهذا يوضح لنا أن الحرب كانت مستعرة بين المعسكرين لدرجة استعانة كل طرف بغير اليهود لتحقيق مصلحته، وأن أفكار حركة "الهسكالاه" كانت تستهدف بالفعل اختراق المتدينين بكل السبل المتاحة.

---

(١) إسرائيل غوتسمان(عורך)، يهودات زمنנו، האוניברסיטה העברית، ירושלים، תשמ"ד، כרך 2 עמ' 237، 238.

(٢) جعفر هادى حسن(د)، اليهود الحسيديم، دار القلم، دمشق، دار الشامية، بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩٤، ص ٤٧ - ٤٩.

(٣) عبد الوهاب المسيرى(د)، المرجع السابق، المجلد الثالث، ص ٥٣.

(٤) إحدى الدول المستقلة عن الاتحاد السوفيتى السابق.

(٥) שמואל אטינגר، שם، כרך 3، עמ' 53.

#### ٤ - فصل الدين عن السلطة الرسمية:

يمكن القول إن سعى قسم من أنصار حركة التتوير، ومن تأثروا بها في المعسكر العلماني اليهودي - تركّز على فصل الدين عن الدولة (أى عن السلطة التنفيذية للدول التى كان اليهود يعيشون فيها)، وحجب النفوذ والصلاحيات عن المؤسسات والقيادات الدينية، لى لا تتدخل فى مؤسسات الدولة، بخاصة الأمنية، والقضائية، والتعليمية بما يخدم مصالح المؤسسة الدينية، وبالفعل "كان مندلسون" مخلصًا وداعيًا بقوة لمبدأ نادى به المتتورون الأوربيون وهو مبدأ فصل الدين عن الدولة<sup>(١)</sup>، وهو ما يعكس مدى تأثر أفكار "مندلسون" بأفكار ومبادئ حركة التتوير الأوربية، التى أدى تبنيها بالضرورة لصراعات، وخلافات محورية حول قضايا أساسية مع معسكر اليهود المتشددين دينيًا، بأشكال وأدوات كثيرة، مع الأخذ فى الاعتبار أن مندلسون كان يدرك أن ترديد أفكاره ستدعم مركزه بين غير اليهود وستفتح أمامه الطريق للثراء وللحصول على جوائز ومكانة وسط المجتمع.

#### أثر "الهسكالاه" على الخلافات بين العلمانيين والمتدينين:

فى ضوء ما سبق يمكننا القول إن "الهسكالاه" مهدت الطريق للعلمانية بين اليهود، وساعدت فى الوقت نفسه على إزكاء نيران الخلافات والمواجهات مع المتدينين، فقد مهدت حركة التتوير اليهودية السبيل أمام الحركة الصهيونية بزعمائها ثقة قطاع عريض من اليهود فى صلاحية السلطة الكهنوتية لمواجهة تطور الزمن، كما أعادت طرح قضايا حياتية عديدة للنقاش، فقد كانت "الهسكالاه" هى البداية الحقيقية لمحاولات الحد من سيطرة الدين والدعوة إلى علمنة الجماعات اليهودية، وقد أدى هذا إلى رفض من جانب المتدينين، تطور لمقاومة، أوجدت تيارين خلقت مواقفهما المتباينة الخلافات التى يشهدها المجتمع الإسرائيلي حاليًا.

(١) شموال آتينجر، شم، כרך 3، עמ' 69.



## ومن النتائج المباشرة للهسكالاه:

- ١- تم إحداث ثورة في طابع الحياة اليهودية في أوروبا، بعد التركيز على قضية التعليم وممارسة المهن اليدوية.
- ٢- زعزع هذا التطور كيان السلطة الدينية، التي كانت تتحكم في اليهود مبقية إياهم رازحين تحت نير الظلمات والغيبيات، مما جعل هذه السلطة تقاوم التيارات التنويرية وتحاول إجهاضها.
- ٣- كان دعاة التنوير يؤمنون بالعقل ووجهوا سهامهم إلى التراث الديني اليهودي فهاجموا فكرة المسيح المخلص وأسطورة العودة، وأصبح الخلاص هو انتشار العقل والعدالة بين الشعوب وليس مرهوناً بالعودة إلى أرض الميعاد.
- ٤- مهاجمة حركات التصوف مثل القبالاه<sup>(١)</sup> والحسيدية، ومحاولة إدخال النزعة العقلانية على حياة اليهود.
- ٥- كان لهذه الحركة فضل كبير في ظهور دعوة اليهودية الإصلاحية، ودعاة الاندماج الليبراليين الثوريين اليهود، الذين طالبوا بحل مشكلات اليهود عن طريق الثورة الديمقراطية البرجوازية أو الثورة الاجتماعية الاشتراكية.
- ٦- كانت "الهسكالاه" هي المسئولة بشكل ما عن ظهور الصهيونية، لأنها كانت في الأصل حركة أكدت أهمية العمل اليدوي، وكذلك اختيارها اللغة العبرية

---

(١) القبالاه: علم التصوف اليهودي، وعلم المعرفة بالتأويلات البطانية التي يعمل بها (همقوباليم) أو "القابليون" أي العارفون بالفيض الإلهي، وهم أفراد من المتصوفة يسعون لمعرفة جذور الوجود الكوني عن طريق السمو بالنفس إلى المرتبة العليا، وفلسفتها الرئيسية دونت في كتاب الزوهر الضياء المؤلف في القرن الثالث عشر، وهي الرؤى التي أعاد صياغتها في القرن السادس عشر الراي يتسحاق لوريا (ها آري) الذي تنسب إليه القبالاه اللورانية التي يؤمن أتباعها بإمكانية التعجيل بمجيء المسيح عن طريق عمليات التعذيب الجسمانية، والصوم، واتباع الملائكة وطرد الأرواح الشريرة من الأجساد والتعويدات. (رشاد عبد الله الشامي(د)، بدايات الأدب العبري الحديث، مرجع سابق، ص ١١٨-١٢٢).

وسيلة من أجل التتوير"<sup>(١)</sup>. أى أن النتيجة الأكثر فعالية "للهسكالاہ" تمثلت فى دفع أفكار الصهيونية للأمام واختصار الوقت أمامها، وترسيخ أفكارها فى عقول أعداد من اليهود، وكانت أحد العوامل التى ساعدت على ظهور الفكر القومى الاستعمارى بين اليهود، بجانب تراكمات داخلية، وعوامل خارجية عديدة.

---

(١) رشاد عبد الله الشامى(د)، شاعر القومية اليهودية، مرجع سابق، ص ٣٦، ٣٧.



## المبحث الثاني

### الصهيونية وعلاقتها بالقوى والمفاهيم الدينية اليهودية

#### فى فترة ما قبل الدولة

#### الأصول الفكرية للحركة الصهيونية:

مثلاً استفادت الصهيونية من "الهسكالاه" استفادت كثيراً من أحداث روسيا، فقد روجت الصهيونية إلى أن الحل لما يُسمى بـ "المسألة اليهودية" يتمثل فى تأسيس دولة فى الأرض التى عاش فيها الأجداد لفترة<sup>(١)</sup>، وكان لهم فيها إماره مستقلة لفترة من الوقت، وعلى هذا استغلت الحركة الصهيونية، منذ البداية، معاداة السامية<sup>(٢)</sup>، وضخمت من مظاهرها لدعم توجهاتها القومية، فبعد مقتل "ألكسندر الأول" قيصر روسيا فى ١٨٨١ واتهام اليهود بقتله، قامت الثورة بين أعداد من اليهود ضد الهسكالاه، ومهدت الطريق أمام الصهيونية الاضطرابات التى وقعت فى روسيا عام ١٨٨١، وظهور قوانين مايو التى أفقدت اليهود الأمل فى الاندماج والذوبان فى الشعب الروسى<sup>(٣)</sup>، ويمكننا القول فى هذا الإطار إن تلك الأحداث شهدت تسليط الضوء عليها، ومبالغات كثيرة، من خلال كتابات ودعاية مجنّدة أسهمت بقدر ما فى ترسيخ مفاهيم الصهيونية، وحث اليهود على الهجرة، وهو

---

(١) وإن كانت الحركة الصهيونية تردت كثيراً فى اختيار مقر الدولة اليهودية وفكرت كما سنشير لاحقاً فى استيطان أوغندا وعدد آخر من الدول.

(٢) معاداة السامية: مفهوم ثقافى غربى يتعلق باضطهاد الجماعات اليهودية فى أوربا لكونها يهودية، والمصطلح لا يسرى على العرب رغم أنهم من أصول سامية - نسبة لسام بن نوح. وقد استخدمت الدعاية الإسرائيلية المصطلح حالياً ضد كل من يعارض الاحتلال والانتهاكات الإسرائيلية.

(٣) أحمد حماد (د)، الأدب العبرى الحديث الضال فى دروب الحياة، دار الزهراء، القاهرة، ١٩٩١، ص ١٥.



الدور الذى اضطلع به ما يعرف باسم "أدب الإحياء" أو "الأدب القومي اليهودي"، وكان من أبرز كتّاب أدب الإحياء أو الأدب القومي اليهودي يهودا ليف جوردون، وإفراهام مابو، وبيرتس سمولنسكين، ومندلى موخير سفاريم، وحاييم نحمان بياليك وشاؤول تشرنخوفسكى، وآحاد هاعام، وناتان الترممان، وقد روجوا فى أعمالهم إلى رفض الشتات والاتجاه إلى فلسطين بوصفها من وجهة نظرهم أرض الأجداد<sup>(١)</sup>. وفى هذا الإطار نشطت جمعية أحباء صهيون بشكل بين يهود روسيا وبولندا.

ويمكن القول بأن الأدب القومي أو الإحياء لم يجتز فترة واحدة، وكان متعدد التيارات التى ولدت فى ظروف تختلف كل منها عن الأخرى مما أدى إلى خلق تنوع وعدم تجانس، وللأدب القومي اليهودي توجهات "منها الخلط بين القومية والعناصر الإنسانية العامة، والتمرد على التقاليد اليهودية والتدين"<sup>(٢)</sup>.

"وكانت قد تأسست عام ١٨٨٢ أول رابطة صهيونية فى أرض إسرائيل والتى حملت اسم إحياء إسرائيل (תחיית ישראל) وذلك فى القدس على يد اليعازر بن يهودا، وتمثلت أهداف الرابطة فى تحقيق الآتي: أغلبية يهودية فى أرض إسرائيل، سيطرة اليهود على غالبية الأراضي، دعم الثقافة الإسرائيلية واللغة العبرية"<sup>(٣)</sup>. وهى الأهداف التى استفادت منها الحركة الصهيونية بشكل مباشر وفعال لتحقيق خططها الاستعمارية.

ولأن السواد الأعظم من اليهود، عند ظهور الصهيونية، كان متدينا<sup>(٤)</sup>، فقد عرّفت الصهيونية نفسها على أنها حركة تستهدف إيجاد إطار مشترك للجماعة اليهودية، وتمكين كل اليهود من المشاركة فى الإطار الجديد، سواء أكانوا متدينين أم علمانيين، وفى المقابل سعت الأورثوذكسية اليهودية المتشددة إلى أن تسير الحياة

---

(١) אליעזר שביד، זהות יהודית ציונית، מאזניים، גליון 6، אפריל 1997، עמ' 18

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، شاعر القومية اليهودية ص ٤٥.

(٣) אנשים ומנחם תלמי، שם، עמ' 358

(٤) יעקב מלכין، יהדות ללא אל، כתר، הוצאת יהדות חופשית، ירושלים، 2003، עמ' 22.

كما كانت سائرة قبل ظهور أفكار الحركة الصهيونية، التي رأى أتباعها من المتشددين دينيًا أنها تعنى الفساد، والدمار للحقيقة الأبدية التي تبلورت واكتملت في اليهودية.

### دور الصهيونية في تأجيج الخلاف حول مكانة الدين اليهودي في التجمعات اليهودية:

كان مؤتمر بازل هو نقطة الانطلاق العملية للدعوة الصهيونية، وقد انعقد بناءً على دعوة "تيودور هرتسل"، وتحت رئاسته، في مدينة بازل<sup>(١)</sup> في سويسرا في أغسطس ١٨٩٧، وكان مزمعًا عقده في ميونيخ، لكن المعارضة الشديدة من قبل التجمع اليهودي هناك حالت دون ذلك<sup>(٢)</sup>. أي أن المعارضة للأفكار الصهيونية كانت شديدة، وصاحبت الصهيونية منذ نشأتها، وكان قسم كبير من المعارضين من معسكر اليهود المتدينين، وأعلن "هرتسل" في هذا المؤتمر أنه لا يمكن حل المشكلة اليهودية حلاً جذرياً، من خلال التوطن البطيء غير المنظم، أو من خلال التسلل إلى الوطن القومي المختار دون مفاوضات سياسية، وضمانات دولية، واعتراف

---

(١) منذ الجلسات الأولى للمؤتمر تميزت داخله ثلاثة اتجاهات رئيسية:

١- "الاتجاه الأساسي: تزعم هذا الاتجاه "هرتسل" نفسه، وكان يدعو إلى اعتبار المهمة الأولى والأساسية للحركة الصهيونية الحصول على براءة (موافقة) إحدى الدول الإمبريالية الكبرى لهجرة اليهود إلى فلسطين، واستيطانها، وتأسيس الدولة اليهودية.

٢- الاتجاه العملي: تزعم هذا الاتجاه قادة حركات "أحباء صهيون". ورأى أنصار هذا الاتجاه أن المهمة الأساسية للصهيونية هي المباشرة في تحويل الاستعمار الاستيطاني إلى أمر واقع يمكن فرضه مستقبلاً.

٣- الاتجاه الثقافي الروحي: قاد هذا الاتجاه "أحد هعام"، الذي ظل مُصرّاً على اعتبار الدولة اليهودية غير ضرورية إلا كعامل أخلاقي، يهدف إلى تنمية الوعي الثقافي، والتلاحم النفسي والمعنوي بين اليهود، والحفاظ على الأخلاق والتعاليم اليهودية. (منحם كدم(د"ر)، تولדות הציונות עד 1914، הוצאת אור עם، מהדורה שנייה، 1987، עמ' 97-99. ١ אפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שמ، עמ' 313، 314).

(٢) op. cit. P.44، ibid، Howard M. Sachar

قانونى بالمشروع الاستيطانى من قبل الدول الكبرى<sup>(١)</sup>. فبعد فترة من التخطيط بين أوغندا والعريش وليبيا وأماكن أخرى فى العالم وضعت الصهيونية لأنفسها الأهداف التالية "١- توطين اليهود فى فلسطين ٢- نشر اللغة العبرية. ٣- الدعوة لتحديث المجتمع بتبنى معظم أفكار الهسكالاه. ٤- بلورة هوية قومية لليهود، ونبذ الاندماج فى الشعوب"<sup>(٢)</sup>. كما اعتمد التخطيط الصهيونى منذ البداية على صهيونية الأغيار<sup>(٣)</sup> ودعم القوى الكبرى، دون المخاطرة باتخاذ خطوات أحادية الجانب يتم النكوص عنها أو دحرها سريعاً.

ومن النماذج البارزة على الخلافات المبكرة بين المتدينين - بما فيهم أولئك المنتمون للصهيونية الدينية - ما حدث فى مؤتمر فيينا، وفى الاجتماع الذى عقد بعد ذلك فى مينسك فى ١٩٠٢ حيث ساد الصدام بين الصهيونيين العلمانيين، من ناحية والصهيونيين الدينيين، من ناحية أخرى، حول توجيه الأعمال الثقافية والأهداف الروحانية للصهيونية، وتم الاتفاق على تشكيل لجنتين للثقافة والتعليم

---

(١) قدرى حنفى(د)، الصهيونية، المركز الدولى للدراسات المستقبلية والإستراتيجية، سلسلة "مفاهيم"، مايو ٢٠٠٦، ص ١١.

(٢) مناحم كدم(د"ر)، תולדות הציונות עד 1914، שם، עמ' 99.

(٣) صهيونية الأغيار: ويطلق عليها أيضاً "الصهيونية المسيحية" لأنها قامت على دعم جماعات مسيحية، وبخاصة فئة المطهرين (بيوريتان) من البروتستانت، للأفكار الصهيونية وخرافة "عودة اليهود إلى أرض الميعاد"، بدأت أول إرهاباتها فى بريطانيا فى مطلع القرن السادس عشر. ووجدت تلك الأفكار أصداء واسعة سواء لدى الكتاب والمفكرين البريطانيين، أو على الصعيد الإيديولوجى، أو على صعيد الحركات السياسية، ويعد صدور وعد بلفور أحد نتائج ضغوط تلك الجماعات، ويبرز هذا التيار فى السنوات الأخيرة فى الولايات المتحدة الأمريكية بشكل أكبر، وقد أكد قداسة البابا شنودة الثالث بابا الإسكندرية، أن ما يطلق عليه "المسيحية الصهيونية" هو بدعة أمريكية، لا وجود لها فى العالم العربى، وقد استمدت هذه الدعوة مبرراتها العلنية من عقيدة الإيمان بظهور "المسيح المنقذ"، وقيادته لبني "إسرائيل"، وإعادتهم إلى فلسطين تحقيقاً لنبوءة التوراة، والإعداد لمجيء المسيح ثانية إلى العالم، وانتشرت فى داخل وسائل الإعلام وبعض الكنائس (أديب نجيب، موقف اليمين المسيحى والكنائس الأمريكية من قضايا الشرق الأوسط، سلسلة كراسات إستراتيجية، مؤسسة الأهرام، القاهرة، ٢٠٠٣، العدد ١٢٢، ص ٦-٢٤ و إكرام لمعى، الاختراق الصهيونى للمسيحية، دار الشروق، القاهرة، الطبعة الأولى ١٩٩١، ص ١٦٠).

إحداهما علمانية والثانية دينية، ولم يتم الاتفاق بين أولئك الذين قالوا: إن المزراحي<sup>(١)</sup> يجب أن يعمل كلب حراسة داخل الحركة الصهيونية، أى يحول دون سقوطها فى يد الملحدين، وبين أولئك الذين قالوا بأن التعامل السلبي الصرف لن يكون له تأثير على المدى البعيد، وأن المزراحي يجب أن يقوم بعمل بناء، مثل التعليم والاستيطان<sup>(٢)</sup>. أى أن الخلاف كان مستعرا بين المعسكرين، بل وداخل المعسكر الدينى نفسه، وإن كان الجميع اتفق على مسكنات تؤجل طرح المشكلة رأى فيها المتدينون فرصة لفرض توجهاتهم بشكل تدريجى، حتى يصبحوا هم الأغلبية فى المجتمع، ويسيطرون عليه.

ويمكن القول بأن "تيودور هرتسل" تربي على روح الثقافة اليهودية - الألمانية التى سادت النصف الثانى من القرن التاسع عشر، مما جعله يبتعد عن الفكر الدينى اليهودى المنغلق، الأمر الذى بدا واضحا فى كتابه "دولة اليهود"<sup>(٣)</sup> حيث لم يتضمن الكتاب تحديداً لكان الدولة المقترحة تاركاً لليهود المفاضلة بين الأرجنتين وفلسطين، (قبل "هرتسل" بعد ذلك أيضاً الخيار الأوغندي)<sup>(٤)</sup>، كما أن "هرتسل" لم يستشهد فى هذا الكتاب بأية نصوص توراتية.

---

(١) مزراحي מזרחי: اللفظة اختصار מכז מזרחי (مركز روهي). تأسس هذا التكتل عام ١٩٠٢ - إثر انشقاق بعض المتدينين عن المنظمة الصهيونية العالمية - على يد مجموعة من الحاخامات يتقدمهم الحاخام إسحق يعقوف راينس، وقد اندمج معه حزب "هبوعيل همزراحي" (العامل المزراحي) عام ١٩٥٦. والحزب مع هبوعيل همزراحي يشكلان جناحى الحركة الصهيونية الدينية. (אפרים ומנחם תלמי, לקסיקון ציוני, שם, למ' 110).

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، القوى الدينية، مرجع سابق، ص ٨٠.

(٣) دولة اليهود: كتيب نشره "هرتسل" فى فيينا فى الرابع عشر من فبراير عام ١٨٩٦، بالألمانية وسرعان ما تم ترجمته للإنجليزية والفرنسية، تتبأ فيه "هرتسل" بتأسيس دولة لليهود وحدد ملامحها حسب تصوّره. (Howard, M. Sachar, ibid, p.38-41)

(٤) هرتسل كان يقبل وطناً فى أوغندا، إلى أن أطلق أحد اليهود المتعصبين النار على نائبه ماكس نوردو، صائحا يسقط الأفارقة. بعدها قال "هرتسل" فى افتتاح المؤتمر الثانى للصهيونية: أنا متمسك بصهيون والقدس". (مع الدكتور حسن ظاظا، مجلة الفيصل، الرياض، مارس ١٩٩٧، ص ٢٣).



نظر معظم الصهيونيين إلى الدين على أنه شيء عفا عليه الزمن، وكان التحرر من الدين، من وجهة نظرهم، جزءًا من التطور الذي يضمن دخول المجتمع اليهودي إلى القرن العشرين، وشرطًا ضروريًا لخلق مجتمع عبري بفلسطين، ومع هذا، ونظرًا لأن السواد الأعظم من اليهود، عند ظهور الصهيونية، كان متدينًا، فقد عرّفت الصهيونية نفسها على أنها حركة تستهدف إيجاد إطار مشترك للجماعة اليهودية، وتمكين كل اليهود من المشاركة في الإطار الجديد، سواء أكانوا متدينين أم علمانيين، لكنها على أرض الواقع لم تطبق هذا النهج بشكل يرضى كل المتشددين دينيًا الأمر الذي خلق بوادر خلافات أساسية مبكرة مع قطاعات عريضة من اليهود المتدينين، فقد تحدثت الصهيونية الاشتراكية، وهي التيار الرئيسي الذي فرض طابعه على "الاستيطان اليهودي"، ثم على دولة إسرائيل، بصراحة عن الانعزال عن التقاليد اليهودية، على أساس أن اليهود يجددون استقلالهم - المزعوم - عن طريق العودة إلى التاريخ القديم، مع تجاوز كل ما أنتجه الجيتو اليهودي في العالم، وقد كان هذا هو التناقض الأساسي لـ "الصهيونية الاشتراكية"، والذي تجلى في تبني فكرة "العودة إلى صهيون" التي رأت فيها "أرض اليهود" استنادًا إلى "الوعد الإلهي"<sup>(١)</sup> وهو العهد ذو المغزى الديني الواضح، وقد انحصر رد الصهيونيين العلمانيين على هذه القضية في السعي نحو إعطاء تفسير جديد للتاريخ اليهودي وجعله ذا مغزى قومي"<sup>(٢)</sup>. أي أن الحركة الصهيونية لم تدخر وسعًا لاستغلال الدين، فقد قررت في المؤتمر العشرين لها الذي انعقد في زيوريخ في أغسطس ١٩٣٧، تحت رئاسة "وايزمان" في خضم الثورة العربية الكبرى في فلسطين (١٩٣٦ - ١٩٣٩)، وفي ظل تقرير اللجنة الملكية لفلسطين (لجنة بيل)، الذي طرح مشروع التقسيم لسنة ١٩٣٧ رفض المشروع باعتباره "خسارة للجزء الأعظم من فلسطين كما وردت بالتوراة"، وأن الشعب اليهودي لا يملك

---

(١) "الوعد": أو "العهد الإلهي" يعنى تجلى الرب بعد انتهاء حرب إبراهيم مع جيوش ممالك تواجدت في المنطقة، وقد تلقى وعد بخلاص بني إسرائيل وبتميم الرب للممالك.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، القوى الدينية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٩.

أن يتنازل عن "حقه في أى جزء من وطنه التاريخي، ولذا فإن الدولة اليهودية لا بد أن تشمل فلسطين كلها"<sup>(١)</sup>، وفيما سبق محاولة لتطويع الدين، وتفسيره لخدمة الأهداف الصهيونية، وجعله رابطاً مؤقتاً أو ظاهرياً للتجمعات اليهودية في الشتات.

### معارضو الصهيونية:

لم ينجح دعاة الصهيونية في حشد شريحة كبيرة من يهود غرب وشرق أوروبا حولها بسهولة، ويمكن القول بأن الاستجابة لم تكن أبداً تلقائياً أو موحدة، فقد اختلفت استجابات اليهود للفكرة الصهيونية وفقاً لخلفياتهم الطبقية والحضارية.. ففي حين رأى البعض أن الحركة تخدم مصالحهم الاقتصادية والاجتماعية فقد عارضتها قطاعات عريضة من اليهود، وكان من بينهم "أحاد هاعام الذي شكك في البداية في إمكانية تأسيس دولة لليهود، وشكك أيضاً في جدوى الجهود السياسية الرامية لتحقيق هذا الهدف"<sup>(٢)</sup>. ومن الناحية الدينية رأى اليهود المتشددون أن إقامة الدولة الصهيونية لم يكن إلا خطوة رئيسية في عملية تدميرية تدور رحاها داخل الشعب اليهودي، كما نظرت اليهودية المتشددة إلى الصهيونية، بخاصة الدولة، على أنها "تمرد على السماء وأنها بمثابة إقحام أسس أجنبية على اليهودية، وأنها محاولة كاذبة للمسيحانية، وقد ارتكز الأدمور<sup>(٣)</sup> من ساطمر "يونييل تيتلبويم"<sup>(٤)</sup> في مأخذه على الصهيونية في كتابه

---

(١) قدرى حفني(د)، الصهيونية، مرجع سابق، ص ١٧.

(٢) שמואל אטינגר، שם، עמ' 186.

(٣) רמב"ם (سيدنا معلمنا حاخامنا)، وهو لقب مخصص لكل حاخام حسيدي من أعضاء مجلس عظماء التوراة.

(٤) ساطمر: تنسب هذه المجموعة الحسيدية لمدينة ساطمر التي كانت جزءاً من المجر، لكنها اليوم ضمن حدود رومانيا ومؤسس هذه الجماعة هو الحاخام "موشيه تيتلبويم". وتعد هذه المجموعة من أكبر الجماعات الحسيدية - التي تتألف منها الطائفة الحريدية - في العالم، وبخاصة في الولايات المتحدة الأمريكية حيث يوجد مركزها الرئيسي، وأتباع هذه الجماعة قليلون في إسرائيل بسبب معاداتها للفكرة والحركة والدولة الصهيونية، ولهذه الجماعة عدااء=

"ויאל משה" (فارتضى موسى)<sup>(١)</sup>، الذى يعد حتى الآن برنامجاً فكرياً للرافضين للصهيونية فى المعسكر الحريدي<sup>(٢)</sup>، على مطالبة اليهودى باتخاذ موقف سلبي من أى مبادرة مباشرة لتقريب الخلاص<sup>(٣)</sup>، حيث يعتبر معارضو الصهيونية من منطلق دينى، أن هذه المساعى الصهيونية لتأسيس الدولة، واستعجال الخلاص דחיית، والتمهيد له، تعد تشكيكاً فى مشيئة الرب وقدرته.

ويجدر بنا هنا التأكيد على أن "الأورثوذكسية اليهودية نظرت منذ البداية إلى الحركة الصهيونية على أساس أنها حركة تضم فى صفوفها مجموعة من الأشخاص والأفكار، التى يمكن أن تُعرض وجود الأورثوذكسية للخطر، سواء من الناحية الفكرية أو من الناحية الرسمية والسياسية أيضاً"<sup>(٤)</sup>، أى أن اليهودى المتشدد دينياً رفض المشروع الصهيونى منذ بدايته و"اعتبر أن إقامة دولة لليهود فى فلسطين - وفق المشروع الصهيونى الهرتسلى - هى بمثابة استعجال للخلاص أى إقامة الدولة بدون توافر الظروف التى وردت فى العهد القديم، وقبل أن يظهر المسيح المخلص"<sup>(٥)</sup>، وكأنه بمثابة كفر مبين بالنص الدينى الأكثر قداسة لدى اليهود.

---

= شديد لجماعة حباد التى يكثر أتباعها فى إسرائيل. (جعفر هادى حسن(د)، مرجع سابق، ص ٢٤٥. صلاح الزرو، المرجع السابق، ص ١٠٦، ١٠٧).

(١) وردت العبارة فى سفر الخروج الإصحاح ٢ الفقرة ٢١.

(٢) يطلق عليهم "ultraorthodox" أى المتطرفون فى الأورثوذكسية، والجزر חרדי بالعبرية يعنى الورع والخوف فى إشارة لما ورد فى العهد القديم "اسمعوا كلام الرب أيها المرتعدون من كلامه"(اشعيا ٦٦: ٥)، ويغلب عليهم رفض الصهيونية وعدم الاندماج مع المجتمع، وعلى هذا فهم المتطرفون المتشددون والمتمسكون بحرفية النصوص الدينية والرافضون لتغيير الطقوس الدينية.

(٣) יוסף שלמון، דת וציונות - עימותים ראשונים، הספריה הציונית، ירושלים، 1990، עמ' 314.

(٤) انيتا شابير، الصهيونية الدينية، مدخل تاريخى، ترجمة محمد أبو غدير(د)، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة، مارس ١٩٩٨، ص ٢١.

(٥) يشعياهو ليفمان، العلاقات بين المتدينين والعلمانيين فى إسرائيل، ترجمة محمد محمود أبو غدير(د)، مراجعة وتقديم إبراهيم البحرلوي(د)، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ٢٠٠٠ ص ٤.

وعلى نفس النهج يهاجم الحاخام "موشيه أ. عمينيل"<sup>(١)</sup> فيقول: "لقد وضعت القومية الصهيونية العلمانية كراهية غير اليهود للشعب اليهودي، لم تستمد الصهيونية ركائزها من الشرائع السماوية، بل من الشيطان المفسد للبشر"<sup>(٢)</sup>.

وقد خلص "أ. ي سلوتسكي"<sup>(٣)</sup> في سعيه لإسكات المترددين في المعسكر التقليدي إلى أنه على رأس أسباب رفض الصهيونية - حتى عام ١٨٩٢ - هو أن غالبية المروجين للمشروع الصهيوني جاءوا من بين "المتقنين، المستعيرين من أبناء "الشعب اليهودي"، ومن تلاميذ المدارس العليا والمتوسطة الذين لا يلتزمون بالفرائض اليهودية، في حين أن غالبية من يعيشون في الاستيطان اليهودي في فلسطين يعتبرون هذه الحركة استعجالاً للخلاص"<sup>(٤)</sup> مما يشير إلى أن الاستقطاب داخل التجمعات اليهودية في أوروبا وخارجها بدأ مبكراً، رغم جهود الصهيونية الدينية لبلورة حل وسط يقنع المعارضين لقيام الدولة بتأييدها.

وفي المقابل طرأ تطور لافت للانتباه في موقف الحركة الدينية الإصلاحية تجاه الحركة الصهيونية، فبعد ظهور الحركة الإصلاحية في أواخر النصف الأول من القرن التاسع عشر، عمد أربابها إلى "رفض استخدام لفظة شعب بمعنى الأمة في حديثه عن اليهود، بل وكانوا يعتبرون تطلعات اليهود القومية تطلعات غير عملية ورجعية، موجهين هجوماً شديداً لكل من يعرب عن أمله في عودة قسم من اليهود إلى فلسطين"<sup>(٥)</sup>، فقد أدت الضغوط الصهيونية على الحركة الإصلاحية إلى تراجعها بشكل تدريجي عن مواقفها الأساسية بخصوص فلسطين، وأخذت هذه

---

(١) موشيه أ. عمينيل: الحاخام الأكبر لتل أبيب قبل إعلان قيام الدولة، وهو في نفس الوقت من قيادات حركة المزراحي. (امنون روبنشتاين، מהרצל עד גוש אמונים ובחזרה، הוצאת שוקן، תל אביב ירושלים، 1980، עמ' 53).

(٢) שם، עמ' 53.

(٣) افراهام يعقوف سلوتسكي אברהם יעקב סלוצקי: (1881-1918) من مؤسسي همزراحي.

(٤) יוסף שלמון، דת וציונות - עימותים ראשונים، הספריה הציונית، ירושלים، 1990، עמ' 315.

(٥) أسعد رزوق(د)، الدولة والدين في إسرائيل، منظمة التحرير الفلسطينية، مركز الأبحاث بيروت، ١٩٦٨، ص ٢٧٥.



الحركة في "تعديل بنائها الفوقى بما يتلاءم مع رؤية الصهيونية السياسية، فعمد المجلس المركزى للهاخامين الأمريكيين إلى التقرب من الاتجاهات اليهودية الأخرى، ودخل "تشيد هتقفاه"<sup>(١)</sup> الصهيونى الرسمى إلى كتاب الترانيم الدينية للحركات الإصلاحية. وفى عام ١٩٣٥ تتصل المؤتمر المركزى للإصلاحيين من مواقفه السابقة المعادية للصهيونية"<sup>(٢)</sup>، واللافت للنظر وجود تيارات سياسية حريدية رافضة للصهيونية تقيم فى دولة إسرائيل وتشارك فى الحكومة (حسبما سنشير فى ملحق الدراسة).

### أثر التوجهات العلمانية للصهيونية على التجمعات اليهودية:

إن "الصهيونية فى أساسها حركة متمرده على التقاليد الدينية اليهودية وعلى الأورثوذكسية اليهودية بشكل عام، حيث اعتبرت التشدد الدينى عدواً وخصماً للصهيونية، وقد نظر اليهود الأورثوذكس (المتزمتين المتمسكين بحرفية النصوص الدينية) أيضاً إلى الصهيونية باعتبارها خطراً مهدداً لليهود واليهودية، ويعلل ذلك بأن غالبية المفكرين الصهاينة الأوائل كانوا من الدوائر الثقافية المندمجة، وأن "هرتسل" نفسه كان يرى أن المعابد هى المكان المناسب للهاخامات، مثلما أن الكنائس والأديرة هى أماكن الرهبان ورجال الدين، فالزعماء الصهاينة الأوائل كانوا من العلمانيين المعادين للدين، وأصحاب المواقف المتحفظة تجاه الأورثوذكسية والدين والمتشككة فى قدرة الدين ورجاله على إدارة شئون اليهود"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) هتقفا 777777: النشيد القومى الإسرائيلى، واللفظة بالعبرية تعنى "الأمل".

(٢) صلاح الزرو، المرجع السابق، ص ١٢٨.

(٣) انيتا شابير، مرجع سابق، ص ٣.

وعلى أية حال، فقد "كان مؤسسو الصهيونية السياسية"<sup>(١)</sup> أساسًا من اليهود العلمانيين، ولم يكن حلهم المطروح هو إحياء لنظام قديم، بل تأسيسًا لدولة عصرية لها سمات مفهوم القومية السائدة. وقد تأثرت الصهيونية بالتغيرات الكبيرة التي حدثت في أوروبا، مع تقلص دور الدين، وازدياد المفاهيم العلمانية"<sup>(٢)</sup>.

وعلى الجانب الآخر اعتبر زعماء اليهود المتشددون دينيًا الصهاينة مجموعة من الأشرار الذين يهدفون إلى اقتلاع اليهودية من جذورها، ولأنها تدفع اليهود إلى الفناء باستعجالها للخلاص فالشتات وضع غير عادى له بُعد لاهوتى لأنه مرتبط بحكم إلهى عادل وعقوبة سماوية"<sup>(٣)</sup>.

هكذا نرى أن أنصار اليهودية المتزمتة كانوا يروجون للبقاء فى الشتات اليهودى، ويرفضون بشدة أى استعجال مسيحانى، بالإضافة إلى أنهم كانوا يعتبرون الشتات ظاهرة إيجابية من اليهود - من وجهة نظرهم - رسل هداية للآخرين الأشرار، وبالتالي يرفضون فكرة العودة لأرض فلسطين التى تبنتها الصهيونية ومثلت أهم ركائزها مما خلق حالة من الصدام العنيف والمستمر بين قادة هذين الاتجاهين، بخاصة بعد أن بلور اليهود المتشددون أفكارهم وصاغوها فى حركة أجودات يسرائيل، كما سنشير إلى ذلك بقدر أكبر من التفصيل فى الفصل الثانى من هذا الباب.

وهكذا يتبين لنا أن الصهيونية السياسية التى تصوغ أهداف الدولة القومية اليهودية تأثرت بانتقال اليهود فكريًا من الانغلاق تحت سيطرة رجال الدين إلى الفكر الليبرالى، مع ملاحظة أن أفكار حركة أحباء صهيون (تأسست فى القرن التاسع عشر فى روسيا ورومانيا) جابهتها معارضة شديدة بين المتدينين منذ البداية.

---

(١) تم التطرق لتيارات الصهيونية بشكل موجز ص ١٥ فى الدراسة كما سيتم الإشارة إليها أيضًا فى ملحق الدراسة.

(٢) رشاد عبد الله الشامى (د)، القوى الدينية فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٤.

(٣) انيتا شابير، المرجع السابق، ص ٣ - ٥.

ونخلص مما سبق إلى أنه نظرًا لأن الصهيونية كانت ثمرة اتجاه العلمنة الذى ساد العالم الذى يعيش فيه اليهود، وساد قطاعًا كبيرًا من اليهود، ونظرًا لأنها قامت بتأثير عميق من الحركات القومية الحديثة فى أوروبا وأفكار القومية العلمانية الحديثة، فإن "معادلة العلاقة بين الدين والقومية بمفهومها اليهودى واجهت الكثير من التعقيدات، ولم تكن واضحة بما فيه الكفاية، مما أدى إلى عدم توصل الصهيونية لحل لها، وبعد ذلك أيضًا فى دولة إسرائيل"<sup>(١)</sup>، وهذا يعد نتيجة طبيعية لعلاقة بين المعسكرين - الدينى والعلمانى - ارتكزت على الاستغلال المتبادل، وفى الوقت الذى اعتمدت فيه الصهيونية - علمانية التوجه - على الأساطير الدينية بشأن حقوق تاريخية لليهود فى فلسطين، يعد اعتماد اليهود المتدينين على الدعم الخارجى القادم من غير المتدينين (حتى ولو كانوا لا يستحقونه) "عادة قديمة ورثوها عن أجدادهم، فقد ثبت أن الصدقات التى كان يتم جمعها فى السبعينيات والثمانينيات من القرن التاسع عشر من يهود العالم لصالح اليسوف القديم، حيث كان يستفيد منها الأثرياء أيضًا مما جعل عدد المستفيدين من الصدقات الخارجية ثلثى يهود اليسوف القديم"<sup>(٢)</sup>.

ومن هنا يتبين لنا أن "اليهودية ليست صهيونية، كما أن اليهود عبر الأجيال لم يكونوا صهاينة، وقد استمر السواد الأعظم من اليهود فى العيش فى الشتات، ومع أن عددًا قليلًا من اليهود قد هاجروا إلى أرض فلسطين، إلا أن غرضهم فى أغلب الحالات كان هو الموت هناك، ولم يكن تحقيق الدولة اليهودية المستقلة"<sup>(٣)</sup>. وتبرز هنا حقيقة المعضلة التى واجهت - الدولة الصهيونية والتى تتمثل فى سعيها للخلط بين القومية والديانة. فقد كان هناك "توجه صهيونى قوى لرفض الدين اليهودى، وقاد هذا التيار "تيودور هرتسل"، الذى رأى أن كتابه "الدولة اليهودية"

---

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ١٢.

(٢) منחם קדם(ד"ר)، תולדות הציונות עד 1914، שם، עמ' 8، 9.

(٣) יהושפט הרבני، שם، עמ' 197.

سوف يحتل مكانة تساوى التوراة. وعلى الجانب الآخر كان هناك تصور يرى ضرورة التعايش مع الدين والاستفادة منه باستغلال الصهيونية للدين اليهودي، ومحاولتها امتدادا لليهودية، وليست نقيضاً لها<sup>(١)</sup>، ويبدو لنا أن الصهيونية قد أرادت استغلال الدين لفترة لتحقيق أهدافها، ثم سرعان ما تدير ظهرها له ولأنصاره، لكننا نلاحظ في السنوات الأخيرة أن ما يحدث هو العكس، حيث تسعى القوى الدينية للحصول على أقصى مكاسب مرحلية من المعسكر العلماني، حتى تتمكن في النهاية من إسقاطه، من خلال الحصول على دعم مالى سخى لمؤسساتها عند انضمامها للائتلافات الحكومية فى إسرائيل.

وعلى هذا لا نغالى إذا قلنا إن الصهيونية فشلت فى وضع حدًا للجدل القديم بين اليهود بعضهم البعض والذي تصاعد مؤخرًا فبعد مرور أكثر من قرن على تأسيس الحركة الصهيونية، لا يزال التباين فى المواقف والتوجهات سمة واضحة فى إسرائيل وبهذا تكون الصهيونية عمقت الخلافات، ولم توفر لها حلاً حقيقياً.

ولذا لم يكن مستغرباً أن يعلن مؤرخون إسرائيليون<sup>(٢)</sup> فشل تجربة الصهيونية وكفرهم النهائى بها مفرزين مصطلح ما بعد الصهيونية الذى يشير إلى مطالبتهم بدولة طبيعية لا تركز على المفاهيم الصهيونية، أو على الأقل دخول الصهيونية فى مرحلة تالية لها لتطویرها وليس لنفيها، وهو ما أكدّه المفكر والصحفى بو عز عفرون حين وصل لنتيجة مؤداها "أن الصهيونية لفظت أنفاسها وقبرت منذ نهاية

---

(١) عبد الغفار الدويك(د)، الحالة الدينية فى إسرائيل، المكتب المصرى الحديث، القاهرة، ٢٠٠٤، ص ١٥.

(٢) مثل "بنى موريس" صاحب كتاب ضحايا، و"تانيا رينهارت" صاحبة كتاب أكاذيب عن السلام، و"إيلان بابيه" المؤرخ المنتمى لحزب حداث (الجبهة الديمقراطية للسلام والمساواة) والذى كشف عدداً من جرائم الحرب التى ارتكبتها إسرائيل ضد المدنيين وساند المقاطعة الأكاديمية البريطانية لإسرائيل (كنموذج على كتاباته ومواقفه يمكن مراجعة مقاله فى صحيفة الجارديان البريطانية بتاريخ ٢٠ - ٤ - ٢٠٠٥ تحت عنوان To boldly go).



الحرب العالمية الثانية والإعلان عن إقامة إسرائيل<sup>(١)</sup>، وقد عبر عن هذا "إعلان بابيه" (أحد المؤرخين الجدد في إسرائيل) بقوله: "عندما تقر حركة مثل الحركة الصهيونية بشكل صريح لأقصى حد أنها تريد دولة تقتصر فقط على مجموعة إثنية واحدة في مكان تعيش فيه مجموعتان اثنتان، وفي مراحل معينة من التاريخ، وبخاصة في ١٩٤٨ قررت استخدام القوة لتنظيف الأرض من الجماعة الإثنية الأخرى، فإن المصطلح المقبول في القانون الدولي لوصف تلك السياسات وتلك الإيديولوجية هو "تطهير عرقي"<sup>(٢)</sup>، وفي واقع الأمر فقد تمحورت كتابات الرافضين للصهيونية والمعترفين بفشل تجربتها في جزئيتين الأولى هي أن إسرائيل ليست مكاناً آمناً لليهود، والثانية أن الفكر الصهيوني قاد لارتكاب جرائم حرب تم التغطية عليها إعلامياً، وتجاهلها من قبل الباحثين.

مع ملاحظة أننا إذا تفحصنا أيضاً مواقف غالبية القوى الدينية المعارضة للصهيونية سنجد أنها لم ترفض أو تتحفظ على جريمة احتلال أرض شعب آخر أو طرد نصف الشعب الفلسطيني عام ١٩٤٨ - "البالغ تعدادة آنذاك مليوناً وثلاثمائة وثمانين ألف نسمة"<sup>(٣)</sup> - من أراضيها على يد العصابات الصهيونية.

---

(١) بوغز عفرون، الحساب القومي، ترجمة محمد محمود أبو غدير (د)، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة، ١٩٩٥، ص ٩.  
(٢) أيتمر لنبري، معري، ٩ - ١٠ - ٢٠٠٦.  
(٣) تניה رينهوت، שקרים על שלום، ספרי תל אביב، ٢٠٠٥، עמ' ٧.

## الفصل الثاني

# تطور الخلافات بين القوى الدينية والعلمانية في إسرائيل

## المبحث الأول

### نشأة وتطور القوى الدينية في إسرائيل

#### نشأة الأحزاب والقوى الدينية:

يمثل المعسكر الديني في إسرائيل، مجموعة من الأحزاب، والقوى غير الحزبية، والجماعات الدينية المتشددة، والتي تشكلت من اليهود المتدينين الذين هاجروا إلى فلسطين بشكل فردي كرد فعل على اضطهاد اليهود في أوروبا بدءًا من القرن الثاني عشر، حيث أقاموا في فلسطين لأسباب دينية بحتة، مشكلين ما عُرف باسم "اليشوف القديم"<sup>(١)</sup> والذي ضم أعداد قليلة من اليهود توافدت على فلسطين بشكل فردي مع نهاية القرن الثامن عشر ولم تتجاوز العشرة آلاف فرد حتى منتصف القرن التاسع عشر، وقد استمر هذا الوضع حتى الهجرة الأولى، فبالإضافة إلى هؤلاء، هاجرت على فترات مختلفة منذ بداية القرن العشرين، عناصر كثيرة من اليهود المتدينين إلى فلسطين، ليس دعمًا للصهيونية، ولكن لأسباب تتصل بالأمل في تحسين ظروفهم الاقتصادية التي كانوا يعيشون في ظلها في بلدانهم، وبخاصة إبان الحرب العالمية الثانية، ونظرًا لأن للأحزاب دورًا

---

(١) تواجد في فلسطين عام ١٨٥٥ نحو ١٠ آلاف يهودي كان نحو ٧ آلاف منهم يقيمون في القدس، ومع تأسيس أحباء صهيون هاجرت لفلسطين أعدادًا من اليهود ليصل إجمالهم في فلسطين عام ١٨٩٧ إلى ٥٠ ألف نسمة، ثم قفز العدد عام ١٩٠٧ إلى ٧٥ ألف، وبعد الحرب العالمية الأولى انخفض العدد إلى ٦٥ ألف فرد. (גרשון שקד، הסיפורת העברית 1880-1980، הקיבוץ המאוחד، תל אביב، 1982، כרך ב'، עמ' 19).

اجتماعيًا وثقافيًا واقتصاديًا مؤثرًا، فقد سعى المعسكر المتدين منذ البداية لحماية مصالحه، من خلال تشكيل أحزاب تعبر عنه وعن مواقفه، وقد رأيت كى لا أطيل أن أعد ملحقات في نهاية الدراسة يقدم تعريفًا مختصرًا لهذه القوى<sup>(١)</sup>.

### الدور الاجتماعي للدين اليهودي كما تبنته القوى المتشددة:

توظف القوى الدينية اليهودية دائمًا النصوص الدينية لخدمة أهدافها، وعلى رأس تلك الأهداف فرض ضبط اجتماعي للتجمعات اليهودية بشكل لا يقبل الجدل، مستغلة في ذلك تفسيراتها الخاصة للنصوص المقدسة.. لأن أى معتقد ديني "يتكون في جوهره من نص وتفسير وشروح وتعليقات على هذا النص، والنص ثابت لا يتغير، لأنه يمثل التعبير الفعلي عن الإرادة العليا، وطالما أن هذا النص المدون بلغة البشر تعبير عن الإرادة العليا فإن لغته ليست كسائر اللغات إذ أن هذه اللغة تعبير عن إرادة الإله، أما التفسير فهو ما يثيره الوحي من رد فعل في العقل الإنساني الذي يحاول بدوره فك شفرات هذا النص والوقوف على أدق أسرارها"<sup>(٢)</sup>، ومن هنا فإن من الجائز أن يوجه البعض النقد للتفسير، كما يفعل بعض العلمانيين في العادة، أما النص الديني نفسه ففي كثير من الأحوال يبتعد أتباع الديانة عن توجيه النقد له، وفي نفس الوقت فإن قطاعًا كبيرًا من المتدينين يرفضون الاتجاه الذي يفرق بين "الدين" و"الفكر الديني" الذي لا يكتسب من الدين قداسته ولا إطلاقه، بل هو الاجتهادات البشرية لفهم النصوص الدينية وتأويلها"<sup>(٣)</sup>.

و"إذا كان الدين وسيلة من وسائل الضبط الاجتماعي في كل الأديان والمجتمعات فإنه كان عند اليهود ليس وسيلة فقط، ولكنه هو الضابط الاجتماعي

(١) ملحق الدراسة، ص ٣٠٦-٣١٨.

(٢) لويس جنزبرج، قصص اليهود، ترجمة وتصدير جمال الرفاعي(د)، مراجعة محمد خليفة حسن(د)، المجلس الأعلى للثقافة، الطبعة الأولى ٢٠٠٢، ص ١٢.

(٣) نصر حامد أبو زيد (د)، نقد الخطاب الديني، سينا للنشر، القاهرة، الطبعة الثانية ١٩٩٤، ص ١٢.

شبه الوحيد، لأن اليهود عندما تفرقوا في أرجاء المعمورة لم يعد شيء يربط بينهم إلا دينهم وضوابطه، ومن ثم فإن للدين اليهودي وضعًا خاصًا بين الأديان جميعًا، إذ أنه قام بدور اجتماعي وسياسي وتاريخي، وبأدوار متعددة عن طريق ربط وارتباط اليهود الديني، مما جعلهم في نهاية الأمر يشكلون دولةً ومجتمعًا على أساس ديني لا يربط أفرادهم رابط إلا الدين، ولهذا كان الدين اليهودي المعاصر (الذي خرج في بعض مواضعه عن تعاليم وشرائع موسى عليه السلام)، بكل ما يسانده من أجهزة مالية، وفكرية، وثقافية معاونة في كل أنحاء العالم، أداة ضبط وأداة توحيد اجتماعي ليس لها مثيل في العصر الحديث، هناك من يحاول أن يستبدل بالدين كوسيلة من أهم وسائل الضبط الاجتماعي ضوابط أخرى حزبية أو إيديولوجية، أو قانونية<sup>(١)</sup>، ويرى من يرفضون هذا الفكر، وهذا التوجه أنه لا يجب إقحام الدين في قضايا خلافية تثير الجدل، بخاصة المتعلقة بتدابير الحياة السياسية، أو تلك التي قدم لنا العلم فيها مستجدات تكنولوجية لم تكن موجودة عند نزول النص الديني المقدس، وهو الاتجاه الذي يلقي صعوبات بين اليهود، لأنهم يحاولون منذ البداية من خلال الفكر الصهيوني تحويل الديانة إلى قومية.

### الحدود الفاصلة بين اليهود المتدينين والعلمانيين :

للقوى الدينية اليهودية تقسيمات داخلية كثيرة وفقًا لمعدلات الالتزام بتعاليم الشريعة اليهودية، وتفسيرها لها، ومنح الأولوية لشريعة دينية على شريعة أخرى، لذا "تتعارض تلك التيارات وتتصادم مع بعضها البعض، مثل تيارات الغالبية المحافظة والإصلاحية، وتيارات الأقلية الأورثوذكسية"<sup>(٢)</sup>. وتكمن أهمية المتدينين الحقيقية في "أنهم يمثلون في النهاية الشخصية اليهودية على حقيقتها أكثر من أي فئة أخرى، ولولا تخلفهم عن الإسهام الفاعل في إنشاء دولة إسرائيل، لأتيحت لهم

(١) سلوى على سليم(د)، المرجع السابق، ص ١٤٣.

(٢) 'עקב מלכין, יהדות ללא אל, שם, עמ' 25.



حرية أوسع في السيطرة على المجتمع الإسرائيلي، ولكان نصيبهم من (الغنيمة) أكبر، لكن عدم ولائهم المضمون والصريح للحركة الصهيونية، وضعهم في دائرة الشك والحذر، وعلى هذا يتحفظ على مواقفهم العلمانيون، ومن يصنفون أنفسهم على أنهم تقليديون أيضاً.

ويشير "أشر كوهين" الباحث في دراسات المجتمع اليهودي الديني المعاصر إلى أن المواطن اليهودي في إسرائيل يصنف نفسه، ويصنفه المجتمع الإسرائيلي، على أنه "متدين" طالما حرص على ارتداء قلنسوة الصلاة اليهودية<sup>(١)</sup> على رأسه، والتزم بتعاليم السبت والأطعمة الشرعية، حتى ولو قام في مقابل هذا بانتهاك تعاليم دينية أخرى مثل سفك الدماء، وانتهاك الأعراض، والاحتفال والنصب، وتلقي الرشوة، والسرقعة، وعدم أداء الصلوات، وبالنسبة للمرأة المتدينة تطبق نفس القواعد مع الأخذ في الاعتبار أن المرأة المتزوجة ملزمة بتغطية رأسها - حسب الشريعة اليهودية- وتعتبر نفسها ويعتبرها المجتمع متدينة لحفظها السبت، وحرصها على تناول الأطعمة المطابقة للشريعة<sup>(٢)</sup>. ووفقاً للتعريف السابق يتضح لنا أن المظهر الخارجي، والتشدد في الحفاظ على حرمة يوم السبت، والالتزام بتناول الأطعمة الكاشير، بجانب ارتداء قلنسوة الصلاة أهم من أداء الصلوات، والالتزام بالوصايا الأخلاقية عند التصنيف كمتدين أو غير متدين في المجتمع الإسرائيلي، وأن المتدينين في إسرائيل يطلق عليهم هذا الوصف مع قدر كبير من التجاوز، وعلى سبيل الخطأ الشائع، فهم يعتبرون أنفسهم، ويعتبرهم المجتمع الإسرائيلي متدينين، حتى ولو انتهكوا أبسط تعاليم الديانات السماوية.

---

(١) قبعة صغيرة يضعها المتدينون، بخاصة داخل المعابد وفي الجنازات والمناسبات الهامة، ويرتديها المتشددون طوال الوقت، ويميز شكلها انتماء المتدين للمعسكر الحريدي أو الديني القومي، فالأخير يرتدي قبعة مغزولة، بينما يضع الجناح الشرقي في المعسكر الحريدي على رأسه قبعة ذات لون أسود، ويضع أنصار المعسكر الحريدي من الأصول الغربية قبعة أوربية كبيرة على رؤوسهم.

(٢) أشر كهن، הכיפה הסרוגה ומה שמאחוריה، אקדמות، כתב עת، גליון 15، מרחשון תשס"ה 2005، עמ' 13-14.

ويرى عالم الدراسات اليهودية الأورثوذكسية "لويس جنزبرج" أن الفكر الدينى اليهودى بعد تدوين العهد القديم سيطر عليه الانغلاق والجمود، حيث يرى "إن الأمة اليهودية لم يعد لها وجود فى ذات اللحظة التى فقدت فيها استقلالها السياسى"<sup>(١)</sup>، وأن الفكر اليهودى فى هذه المرحلة أصبح أكثر ارتباطاً بالمعابد التى كان ينطق بلسانها مفكرو اليهود وحاخاماتهم، واكتسبت الحكايات الخرافية قدراً من القداسة وأصبحت جزءاً من تفسير الحاخامات لنصوص العهد القديم"<sup>(٢)</sup>. أى أن الفلكلور تم منحه قداسة ودمجه فى الدين اليهودى وفقاً لأهواء المفسرين ورجال الدين اليهودى، مع تحفظنا على استخدام عبارة "الاستقلال السياسى" لتوصيف أوضاع اليهود فى فترة تاريخية قصيرة نسبياً.

أظهر استطلاع للرأى أجراه عام ٢٠٠٤ معهد ديالوج - المؤيد للمعسكر الدينى ويترأسه حاخام - أن العلمانيين مذنبون فى حق الحريديم الأبرياء، وأنه فى حين أن ٨٠% من الحريديم يشعرون بأنهم لا يزدرون العلمانيين، فإن ٦٨% من العلمانيين مقتنعون بأن الحريديم يكرهونهم ويزدرونهم ويتعالون عليهم، وأظهر الاستطلاع - الذى أجري بمناسبة ذكرى اغتيال رابين - أن ٣٨% من الجمهور العلمانى يعتقدون أن احتمال وقوع اغتيال سياسى آخر يزيد هذا العام عن الأعوام الماضية، وفى مقابل ذلك، يرى ٢٣% فقط من الجمهور الدينى أن احتمال وقوع

---

(١) لا بد هنا من التحفظ على توصيف "لويس جنزبرج" لهذه المرحلة على أنها: مرحلة ما بعد فقدان "الاستقلال السياسى"، نظراً لأن الجماعة اليهودية فى المنطقة لم تكن لها دولة، سوى لفترة قصيرة نسبياً، إذا قارناها بتاريخ الإمبراطوريات والممالك القديمة، فقد شهدت فترة وجود مملكة سليمان حتى فى ذروة وجودها ونبوة قوتها وجود إمبراطوريات أعظم بكثير، فى حين كانت الجماعة اليهودية فى تلك الفترة، مجرد إمارة صغيرة كانت مديناً للإمبراطوريات العظمى من حولها، ولم تقم لها قائمة بعد ذلك، بالتالى لا يمكن توصيف وجودها القصير على أنه استقلال سياسى.

(٢) لويس جنزبرج، المرجع السابق، ص ٤٥.

اغتيال سياسي هذا العام أكبر<sup>(١)</sup>. ونرى في هذا الإطار أن استطلاعات الرأي تعد مؤشراً، لكنها لا تعد عنصر جزم، ويجب التعامل مع نتائجها بقدر من الحذر<sup>(٢)</sup>.

هذا وقد عبر عن استمرار الخلافات بين المتدينين والعلمانيين، بعد إبرام اتفاق الوضع الراهن<sup>(٣)</sup>، بدرجة حدة ملموسة أن "اليهودى واليهودية لا يستطيعان الزواج إذا كان أحد الطرفين يعتبر نفسه ملتزماً بأحكام الطهارة العائلية، بينما لا يستطيع الطرف الآخر الموافقة على ذلك، كما أن اليهودى المتدين واليهودى العلمانى لا يستطيعان عقد تجارة أو إنجاز مشروع، أو فتح مكتب، أو حتى إجراء بحث علمى تجريبى معاً. وبسبب يوم السبت لا يستطيعان الترفية أو التنزه سوياً، بجانب أنهما لن يتمكنوا من الجلوس سوياً على طاولة الطعام بسبب أحكام الكشירות، وبالتالي لا يمكن خلق حياة أسرية سعيدة أو معاملات تجارية بين الجانبين، أى أن الانفصال بين الجمهوريين جعل كل طرف غريب عن الآخر بشكل مطرد"<sup>(٤)</sup>، الأمر الذى من شأنه تعقيد الخلافات على مستوى الحياة اليومية بشكل موازٍ للخلافات السياسية.

والواقع أن التهديد باستخدام العنف، والتحريض على استخدامه تجاه المعارضين لأفكار القوى الدينية ومطالبها، والذى يصل إلى تحريض جنود الجيش الإسرائيلى على عدم تنفيذ أوامر الحكومة، وكذلك دعوات المتشددين دينياً لطرده العرب من فلسطين، وعدم الاعتراف بأى حقوق لهم فيها ورفض التسوية السلمية للصراع العربى الإسرائيلى، مظاهر تدل على ما يحمله تصاعد تأثير هذه القوى

---

(١) "סקר: היילונים חוששים מרצח פוליטי، דתיים פחות"، ידיעות אחרונות، 19-10-2004.

(٢) يؤثر توقيت إجراء الاستطلاع، وتوقيت توجيه أسئلته، وترتيب الأسئلة، وخيارات الأجوبة بشكل مباشر على نتائج الاستطلاع، ناهيك عن إجراءاته على شريحة معينة، وليس عينة عشوائية، بهدف إخراج نتيجة معينة للاستطلاع.

(٣) الوضع الراهن: خطاب أرسله فى يونيو ١٩٤٧ بين جوريون - رئيس الوكالة اليهودية - إلى "أجودات إسرائيل" (المعارضة للاعتراف بالدولة)، تحول بعد ذلك لتسوية تضبط العلاقة بين العلمانيين والمتدينين فى إسرائيل. لمزيد من التفصيل يمكن مطالعة ملحق الدراسة، ص ١٧.

(٤) ישעיהו ליבוביץ, שם, עמ' 268.

الدينية المتطرفة من مخاطر وتهديدات للمنطقة ولدولة إسرائيل، وعلى هذا الأساس نرى أن أخطر ما يواجه مستقبل إسرائيل، وسيكون له تداعيات على المستوى الداخلى والإقليمى هو وصول الخلافات بين المعسكرين المتنافرين فى إسرائيل إلى حد المواجهة الشاملة، بعد أن وصلا لقناعة مفادها أن اتفاق "الوضع الراهن" استنفذ أغراضه، ولم يعد مقنعا لقطاعات عريضة داخل المعسكرين الدينى والعلمانى.





## المبحث الثاني

### نشأة وتطور القوى العلمانية فى إسرائيل

#### مفهوم العلمانية:

يعد مصطلح العلمانية من أكثر المفاهيم الملتبسة بين الفكر الدينى والفكر السياسى من جانب، وبين التيارات السياسية المتباينة فى مجمله من جانب آخر، وينطبق نفس اللبس على هدفها فهى تتشد ترسيخ مفهوم المجتمع المدنى، لأن هناك قطاع عريض فى كل مجتمع "يرى أن المجتمع المدنى ليس مجتمعاً ينكر الله أو يجحد الدين أو يرفض الإيمان، ولكنه مجتمع يقوم أساساً على الشهادة بوجود الله، وعلى احترام الأديان، وعلى تبجيل الإيمان، وفى نفس الوقت عدم استغلال الدين لأغراض دنيوية، وعدم استخدام الشرع لأهداف سياسية"<sup>(١)</sup>، وهى الصيغة التى لا تقبل بها شرائح من العلمانيين مفضلين مزيد من التطرف فى المواقف العلمانية.

و"يعد الكاتب "جون هولوك" (١٨١٧ - ١٩٠٦) أول من نحت المصطلح بمعناه الحديث وعرف العلمانية بأنها "الإيمان بإمكانية إصلاح حال الإنسان من خلال الطرق المادية دون التصدى لقضية الإيمان سواء بالقبول أو الرفض"، وقد تم تبسيط تعريف "هولوك" للعلمانية فأصبح المصطلح يعنى "فصل الدين عن الدولة"، أى فصل العقائد الدينية عن رقعة الحياة العامة"<sup>(٢)</sup>. وتعبير علمانى بالعبرية <sup>מְדַנִּי</sup>، مشتق من كلمة <sup>דָּן</sup>، التى تعنى "غير مقدس"، ويشار بها، على سبيل المثال، لبقية أيام الأسبوع من غير يوم السبت، وقد انتشرت الكلمة للدلالة على

---

(١) هانى لبيب، المواطنة والعولمة، دار الشروق القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤، ص ١٤٣.  
(٢) عبد الوهاب المسيرى، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد الأول، ص ٨٩.

العلمانية، وهى على كل حال تشير لطابع حياة غير متدين، ونخلص من كل ما سبق إلى أن تعريف العلمانية مختلف بشأنه فى الموسوعات، ولدى المتخصصين، مما يعنى أن مفهوم العلمانية ليس له مصطلح مستقر، لذا يمكن القول بأن العلمانية تقوم على اجتهاد فكرى يميل لإهمال الدين والمقدس، وبالتالي يعتمد مبدأ فصل الدين عن الدولة بدرجات متفاوتة، قد تصل لحد الإلحاد والإيمان فقط بهيمنة القيم المادية.

### الحركة العلمانية الكنعانية فى فلسطين تحت الانتداب :

"انتشرت العلمانية بين اليهود بإيقاع سريع فى القرن العشرين، حين كانت غالبية اليهود تعيش فى أوربا وأمريكا، حيث تحولت ثقافة الدول الغربية للعلمنة بشكل متطرف، وهو ما تأثر به غالبية اليهود وأسفر عن أعمال فكرية غير دينية"<sup>(١)</sup>، وإن كانت بدايات العلمنة بين اليهود قد سبقت القرن العشرين، حيث شهدت نهاية القرن الثامن عشر فى ألمانيا تمرد عدد من الألمان أبناء الطبقة الوسطى على سلطة الكنيسة "وقبولهم لأول مرة انضمام أعداد من اليهود لتوجهاتهم العلمانية على الصعيد الاقتصادى والاجتماعى والثقافى. وقد ساهم أيضاً فى نشر العلمانية بين اليهود رفع الثورة الفرنسية - عام ١٧٨٩ - لشعار الحرية المساواة الإخوة، وتبنيها الدعوة لمجتمع مدني"<sup>(٢)</sup>.

إذا انتقلنا للحركات العلمانية اليهودية فى فلسطين تحت الانتداب، سنجد أن أبرزها الحركة الكنعانية التى جمعت عناصر علمانية كانت تتحرك بشكل فردى، من حيث انتهاجها نهج الأتراك حين اتخذوا - بزعامة "كمال أتاتورك" - العلمانية طريقاً وحيداً لهم، وبدأوا فى إدارة ظهورهم للدين، حيث أطلق مؤسسوها عليها اسم "حركة العبريين الشبان"، وقد جاء "أول ظهور لهذه الحركة عبر كتيب نُشر عام

(١) يعقوب ملكين، יהדות ללא אל، שם، עמ' 22.

(٢) גרי הורוביץ(עורך)، דת ולאומיות בישראל ובמזרח התיכון، הוצאת עם עובד، מרכז יצחק רבין לחקר ישראל، 2005، עמ' 205-206.

١٩٤٣ تحت عنوان "رسالة إلى المقاتلين من أجل حرية إسرائيل" كتبه الشاعر "يوناتان راتوش"، وقد تمكن "راتوش" من أن يجمع حوله بعض الشباب كان معظمهم طلابًا وصحفيين وأدباء، وكان معظمهم في الماضي أعضاء في الحركات الصهيونية السرية: "لحي" (المحاربون من أجل حرية إسرائيل) و"ايتسل" (المنظمة العسكرية القومية)<sup>(١)</sup>، أى أن الحركة كانت أدبية في أساسها، لكن تكمن أهميتها بالنسبة لنا في أنها عادت التشدد الدينى اليهودى بشكل صريح ومبكر، وأنها لا تزال تؤثر في أفكار عدد من الكتاب الإسرائيليين.

وقد أعلنت قيادات الحركة الكنعانية توجهاتها بشكل مباشر وصريح حين أوضحت "أنهم حقًا من الناحية البيولوجية هم أبناء وأحفاد الطوائف المختلفة التى تشتت رغما عنها أو بإرادتها فى كل أرجاء المعمورة ويطلق عليهم اسم اليهود، ولكنهم أبعد ما يكونون عن أن يشعروا بأنهم يهود، إن الدين اليهودى بكل تقاليده، ليس غريبًا عنهم فحسب، بل إن الجيل السابق جعله مكروهاً لديهم، إن شرائعه وطقوسه وأعياده لا تتماشى مع مشاعرهم الأخلاقية ولا مع إيقاع حياتهم"<sup>(٢)</sup>، أى أن الكنعانية سعت بشكل مباشر لإلغاء الدين كأساس يمكن الارتكاز عليه عند تأسيس الدولة وهو ما تجنبت الصهيونية الإعلان عنه بمثل هذه الصراحة مفضلة التوصل لحلول وسط مع القوى الدينية لدمجها فى المجتمع، وعلى هذا الأساس كان أتباع "حركة الكنعانيين" يعتبرون أنفسهم عبريين، وليسوا يهودًا أو صهيونيين متدينين، عندما رفضوا ربط الشعب اليهودى بالدين اليهودى، وروجوا للميراث الثقافى السامى"<sup>(٣)</sup>، وقد طور دعاة هذا الفكر شعاراتهم وتبنوا فى نهاية القرن العشرين الربط بين الإقليم السياسى والشعب حسب المفاهيم الغربية، وهذا لا يمنع أتباع الحركة الكنعانية من التحالف مع الصهاينة عندما يتعرض المجتمع

(١) رشاد عبد الله الشامى(د)، إشكالية الهوية فى إسرائيل ص ٣٣.

(٢) نفس المرجع، ص ٣٤.

(٣) יוסף גורני, שם, עמ' 279.



للخطر"<sup>(١)</sup>. وقد عانت الحركة الكنعانية منذ البداية من "فشلها في تفسير كيفية الفصل الحاد بين اليهودى والعبرى، أو كيف ستحول اليهودى إلى عبرى، وإلى متى ستظل تعتمد على يهود الشتات كمصدر بشرى لخلق العبريين في فلسطين"<sup>(٢)</sup>. ووفقا لتقييم الأديب "أ. ب. يهوشوع" للطرح الكنعاني: لقد نجحت العملية، ولكن المريض مات"<sup>(٣)</sup>، وكل ما سبق يوضح لنا أن الكنعانية سعت لهدم أركان المعسكر المتدين وكذلك هز الفكر الصهيونى التقليدى، لكنها فى النهاية فشلت فى الاستمرار كحركة مستقلة نجحت فى بلورة أفكارها بشكل عملى.

## العلمانية فى إسرائيل :

### الأحزاب العلمانية فى إسرائيل :

تم بعد قيام الدولة تأسيس حركات علمانية نشطة منها: رابطة "منع الإكراه الدينى" عام ١٩٥١، ثم حركة "الإسرائيليون الأحرار" عام ١٩٧٣، فـ"الحركة الإسرائيلية الدنيوية" عام ١٩٧٦، بجانب منظمة "حوفيش" عام ١٩٨٨، كما لعبت الأحزاب العلمانية دورا محوريا فى مساعى فرض التوجه العلمانى على إيقاع الحياة فى المجتمع الإسرائيلى، وإن كانت تتعرض فى أحيان كثيرة لنقد وضغط من جمهور ناخبىها، الذى يرى أن جهودها غير كافية، بل وأن أقصى ما تقوم به الأحزاب العلمانية، فى ردها على استفزازات المتدينين، هو التقدم للكنيست بمشروع قانون لفصل الدين عن الدولة، فلم يكن هذا الاتفاق هو فصل الختام فى الصراع بين الطرفين، إذ تواصلت المعارك والصدامات الخلافية بينهما منذ قيام

---

(١) شם، עמ' 280.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ٣٣.

(٣) أ. ب. יהושע، שיבה למקורות הציונות، הוצאת שוקן، תל אביב ירושלים، 1977، עמ'

الدولة وحتى الآن، حول العديد من القضايا، التي كانت تكشف عن التناقض بين التوجهين: العلماني العصري والديني الجامد.

تعد الأحزاب العلمانية اليسارية في إسرائيل هي العنوان الذي يحتشد حوله العلمانيون، بتصديها للإكراه الديني، وبقدرتها على التواصل مع الإعلام، وتوصيل مطالبهم من خلال الكنيست، والسعي الدعوى لحماية مصالح المعسكر العلماني في إسرائيل من خلال سن تشريعات، وإقرار موازنات بشكل يحقق في النهاية هدف تلك الأحزاب المحوري المتمثل في ترسيخ مفهوم الدولة العلمانية.

### **الاتجاهات الفكرية للعلمانيين المتعلقة بمكانة الدين في المجتمع :**

ترى القوى العلمانية بشكل عام أن "الصيغة الصهيونية الأساسية صيغة لا دينية نفعية مادية تمامًا، رغم كل ما قد يحيط بها من ديباجات دينية، وهي تدعو اليهود إلى إنهاء السلبية الدينية، والعودة المادية العلمانية إلى فلسطين، دون انتظار أي أمر إلهي، وهو ما يتنافى مع العقيدة اليهودية الأورثوذكسية"<sup>(١)</sup>. الأمر الذي يوضح لنا أن التعارض بين العلمانيين من مؤسسي الدولة وبين القوى الدينية كان واضحًا عند طرح فكرة تأسيس دولة، حيث رأت القوى اليهودية المتشددة أن ذلك يتنافى مع الأوامر الإلهية في هذا الصدد.

وقد سعت القوى العلمانية في إسرائيل، للتشبه ببدايات العلمانية حين ظهرت في أوروبا الغربية لمواجهة سلطة الكهنوت الديني على مقدرات المجتمع، فقامت لتؤسس المجتمع المدني، الذي ليس للكهنوت سلطان عليه، بعد أن لاحظت القوى العلمانية أن "قوة التيار الأورثوذكسي بشكل عام، والجناح الحريدي منه بشكل خاص تنامت في إسرائيل سياسيًا. وهو ما يمكن رصده أيضًا في تفاصيل الحياة

---

(١) عبد الوهاب المسيري(د)، الصهيونية والحضارة الغربية، كتاب الهلال، أغسطس ٢٠٠٣، ص ٢١٦، ٢١٧.

اليومية والفروض التي تفرضها الأورثوذكسية اليهودية على بقية الحركات الدينية في الشعب الإسرائيلي، والآراء التي تسعى لفرضها أيضاً على اليهودية القومية. وهو ما يصفه التيار العلماني بـ "الإكراه الديني"<sup>(١)</sup>. ويعد "دافيد بن جوريون"<sup>(٢)</sup>، مهندس العلاقة بين العلمانيين والمتدينين، التي قامت على أسس وثيقة (الوضع الراهن). ومع هذا كان علمانياً قحاً. يتطلع إلى بناء دولة عصرية، حتى ولو خالف ذلك ما ورد في التوراة.

ويميز أنصار معسكر العلمانيين أنهم يرون: "أن سلوك القادة الدينيين في إسرائيل لا يتماشى في الغالب مع توصيات الدين، وأن الصحف تمتلئ بالمقالات الانتقادية لما يدور في القاعات الحاخامية، وفتاواهم التي تتحاز ضد المرأة، والتي تثير غضباً شديداً في مختلف قطاعات الرأي العام، كما أن مدفوعات رؤس الأموال للمؤسسات الدينية، دون معيار ثابت أصبحت ذات سمعة سيئة"<sup>(٣)</sup>، أي أن القوى العلمانية تصور القوى الدينية على أنها استغلالية، تتناقض في أفعالها مع أقوالها حتى تحصل على أكبر قدر من المكاسب غير المستحقة.

يرى عدد من المفكرين العلمانيين في إسرائيليين - مثل المؤرخ "يوسف جوراني" - أن الديانة اليهودية كانت ذات تأثير محدود للغاية في العصر الحديث، وأن اليهودية كانت شيئاً كبيراً في الماضي البعيد، وهي شيء صغير جداً في

---

(١) אליעזר שביד، שם، עמ' 5 ، 6.

(٢) دافيد بن جوريون: ولد عام ١٨٨٦ في بولندا، تطوع عام ١٩١٧ للكتيبة العبرية في الجيش البريطاني، انتخب بن جوريون عام ١٩٣٠ ختيماً لمباي، وتحت زعامته هربت عصابة الهجاناه لفلسطين ماكينات لتصنيع الأسلحة، وتم شراء طائرات، وفي مايو ١٩٤٨ أعلن قيام دولة إسرائيل، وفي عهده كأول رئيس للوزراء وأول وزير دفاع لإسرائيل شيدت تل أبيب مفاعل ديمونة، وشاركت في العدوان الثلاثي على مصر عام ١٩٥٦. وقد أعلن اعتزاله للحياة السياسية عام ١٩٧٠ وتوفي في ديسمبر عام ١٩٧٣. (بني مורيس، קורבנות، תולדות הסכסוך הציוני- הערבי 1881-2001 עם עובד، תל אביב، 2006، עמ' 182. אפרים ומנחם תלמי، שם، עמ' 54، 55 Encyclopedia Judaica..Vol.4.Keter Publishing

Jerusalem 1972.P.505)،House

(٣) יהושפט הרכבי، שם ، עמ' 243.

التاريخ المعاصر"<sup>(١)</sup>، أى أن العلمانيين فى إسرائيل يرون أن الديانة اليهودية لم تعد تستحق أن تتحكم فى عادات وقوانين إسرائيل المعاصرة، وبالتالي يجب مقاومة أى إكراه دينى ومحاولات فرض القوى الدينية للشريعة على الجميع.

ومما زاد الموقف تفاقمًا وجنوحًا للتشدد فى تسعينيات القرن العشرين وما تلاها "قناعة قسم من العلمانيين بأن شبح النموذج "الخميني" الإيراني (الحكم الدينى المتشدد المنغلق) يرفرف فوق إسرائيل المستتيرة، بل ويكاد يحتلها ويبتلعها بالكامل. وتبارى حزبا "ميرتس" و"شينوي" من الذى يسقط ائتلاف "باراك" الذى كان من المنتظر أن يحقق السلام، من أجل القضاء على الفيروس الحريدى، وهو نفس معسكر اليسار الذى تأسس فقط من أجل تحقيق السلام الذى أرسل ممثلين له ووسطاء، وحشد كُتَّابًا ومنقِّفين لتشكيل تحالف مع الليكود ضد "الفيضان الحريدي" بشكل عام، وحركة شاس بشكل خاص"<sup>(٢)</sup>، مما يتيح لنا إدراك أن أصواتًا علمانية مؤثرة تحذر المجتمع الإسرائيلي من سيطرة التشدد الدينى على البلاد حتى لا تتكرر تجارب سابقة يعتبرها الإسرائيليون سلبية للغاية، وتمثل خطرًا على السلام أيضًا.

ويجدر بنا فى هذا الإطار ملاحظة أن هناك شريحة من المعسكر الإسرائيلي العلمانى، لا سيما مفكرى اليسار، ترى أنها تتطرق باسم "جميع أولئك الذين يتوقون إلى أن يتنفسوا، إلى أن يهجروا التاريخ المقدس، إلى أن يستمتعوا بالإجازات.. أولئك الذين تعبوا من الشعارات الصهيونية، ومن البطولة.. أولئك الذين سئموا من رجال الدين، وتعاليم الطعام الدينية، والشوارع المغلقة أيام السبت، ومعجزات الحاخامات الذين يجودون ببركتهم"<sup>(٣)</sup>. وكل هذا يعنى الاتجاه نحو مزيد من الاحتقان، وربما الانفجار الشامل بين معسكرين متنافرين فى التوجهات، حيث

---

(١) يوسف غورني، الحيفوش أחר הזהות הלאומית، עם עובד، ספרית אפקים، תל אביב، 1990، עמ' 148.

(٢) סמי מיכאל، החוויה הישראלית، ספרית מעריב، 2001، עמ' 6-7.

(٣) عبد الله عبد الدائم(د)، صراع اليهودية مع القومية الصهيونية، مرجع سابق، ص ٥٣.



أسس قادة الفكرة الصهيونية دعوتهم الجديدة على ركائز علمانية وفقاً لتوجهاتهم الشخصية، وحاولوا في نفس الوقت استمالة المتدينين بوعدهم بالحصول على بعض المميزات والاختصاصات - عند تأسيس الدولة - حتى يجتذبوا شريحة أكبر من اليهود المتدينين أو على الأقل يتجنبوا ويقللوا من حدة رفض قطاع عريض منهم لقيام دولة إسرائيل، "مما يقف حجر عثرة أمام السعي لتأسيس دولة ليبرالية علمانية"<sup>(١)</sup>. مع ملاحظة أن اليهود المتدينين الأثرياء ضغطوا على هرتسل لإقامة الدولة في فلسطين وليس في أي مكان آخر وهم الذين كانوا من أكبر الممولين لنشاطه الصهيوني بعد الاتفاق على اختيار فلسطين لإقامة الدولة، مما يعنى بوضوح أن ما كان "مقبولاً على مضض" منذ عشرات السنوات، أصبح مصدر خطر حقيقى اليوم وفقاً لرؤية المعسكر العلمانى.

ترتكز القوى العلمانية في إسرائيل وعلى رأسها الأحزاب في أفكارها وأهدافها على رؤية تعتبر "أن الهدف الأصلى للصهيونية العلمانية لم يكن امتلاك القوة، بل تحول الشعب اليهودى من طائفة دينية إلى طائفة قومية، أى الانفصال عن الشعب اليهودى في أماكن شتاته... لأن الأمة الإسرائيلية، ومن خلال انفصالها عن وضع الطائفة اليهودية، فصلت نفسها أيضاً عن صفة اليهودى، وتحول الانتماء إلى نتيجة بسيطة تتمثل في الحصول على الجنسية الإسرائيلية، دون أى تفرقة من حيث الأصل العرقى أو الطائفى أو الدينى أو الجنسى"<sup>(٢)</sup> مما يعنى محاولة تقليص قدر العنصرية المشتركة بين الفكر الصهيونى الصريح والتوجهات الدينية المتطرفة، وتحويل إسرائيل إلى دولة لكل مواطنيها.

وقد تبين لنا أن القوى العلمانية حريصة على التحذير من أن الهيمنة الدينية قد تؤدي لتحولات داخل المجتمع الإسرائيلي منها جذب أعداد أكبر من المتدينين إلى إسرائيل، وتقلص معدلات هجرة اليهود العلمانيين الذين يشكلون الأغلبية حالياً.

---

(١) سمى ميخايل، شام، عم'6.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ١٢٢.

أى أن المعسكر العلماني يحاول حث المترددين على مواجهة المتدينين، بتخويف المجتمع من مغبة المواقف السلبية تجاه تمدد القوى الدينية، ويمكن القول أيضاً بأن أوضاع المعسكر العلماني تسوء بالفعل "وأن جدول أعمال الشعب الإسرائيلي شهد ظاهرة عودة الدين في مظهره الأورثوذكسي من الهامش، أو من الجبهة الداخلية، واحتلاله محور الحياة العامة بشكل صريح وملحوس"<sup>(١)</sup>، وهو الاتجاه الذي لم يتم بعد بشكل تام وكامل، ولا يزال يتعرض لمواجهة شرسة من القوى العلمانية التي تسعى بدورها للتحالف مع رجال الصناعة وكبار الفنانين والصحفيين والمتقنين لضمان النجاح في المواجهة مع المتدينين، وهي المواجهة والتعاطي اللذان يراهما المعسكر الديني تطرفاً من جانب المعسكر العلماني، وهو ما يفسره لنا الكاتب الصحفي المتدين "ينير شيلج" بقوله: "على مدار سنوات طويلة تحدث الكثيرون عن تطرف ديني، لكن يبدو لي أن هناك اتجاهاً نحو التطرف العلماني من الجدير الالتفات له.

فحقيقة طرح فكرة فصل الدين عن الدولة مراراً وتكراراً (..) هي أنموذج على عملية الزحف العلماني نحو التطرف"<sup>(٢)</sup>، وفي المقابل يقول الناشط العلماني "ارنن يكويتيل": "أريد أن أشير إلى أن العنف البدني جاء كله من الجانب الحريدي تجاه الجانب العلماني، ومن الأمثلة على ذلك تهديد الحريديم لقضاة المحكمة العليا الإسرائيلية بالقتل"<sup>(٣)</sup>، مما يوضح لنا أن الخلافات في المواقف والرؤى بين معسكر المتدينين والعلمانيين أساسية، ولا يمكن تجاوزها على المدى المنظور، وأن قادة الرأي في المعسكرين يتبادلان الاتهامات بالتطرف واتباع وسائل غير مشروعة لفرض الرأي، مع ملاحظة أن القوى الحزبية غير الدينية وغير العلمانية وعلى رأسها أحزاب العمل، والليكود، وكادىما تعد أقرب لمواقف الأحزاب العلمانية عند

---

(١) אליעזר שביד، שם، עמ' 5.

(٢) תמר הרמן ואפרים יער- יוכטמן، יחסים דתיים- חילונים בישראל השלכות חברתיות ופוליטיות، מרכז תמי שטינמץ למחקרי שלום אוניברסיטת תל אביב، 1997، עמ' 38.

(٣) תמר הרמן ואפרים יער- יוכמן، שם، עמ' 40.

التصويت على القضايا الخلافية وسن القوانين بشأنها، فهي لا تعلن أنها علمانية التوجه، وتفضل أن يعاملها الجميع على أنها محافظة على التقاليد اليهودية وغير منتمة صراحة للمتدينين ولا العلمانيين.

### جمود القوى الدينية اليهودية كمحور للخلاف مع العلمانيين :

يدور الصراع بين العلمانيين والمتدينين حول رفض كلا الطرفين، لأي أسلوب حياة أو وجهة نظر مخالفة لآرائهم، ويميز العلمانيين رفضهم الإيمان بما هو فوق الحواس والطبيعة (الغيبيات الميتافيزيقية)، ورغم أن "الديانة اليهودية بشكل خاص تركز على "الهالاخاه" (الشريعة)<sup>(١)</sup> فإن "٨٠% من الإسرائيليين تقريباً هم من العلمانيين، بينما ٢٠% فقط متدينون"<sup>(٢)</sup>، على اعتبار أن من يصفون أنفسهم بأنهم تقليديون هم أقرب للتوجهات العلمانية، ويشير استطلاع أحدث إلى أن المتدينين يشكلون أقلية في إسرائيل فأوضح أن "٥١% من سكان دولة إسرائيل علمانيون، ٣٠% منهم تقليديون، و١٩% دينيون"<sup>(٣)</sup> مما يشير إلى استمرار الخلافات وترسخها بين المعسكرين، ويمكن القول بأن الأغلبية في إسرائيل لا تزال علمانية، لكن الأقلية المتدينة تسعى بكل قوة لسن قوانين تؤكد أن السيادة العليا للشريعة اليهودية، وهو ما يعنى بالتالى، إكراهاً دينياً للقطاعات العلمانية فى المجتمع.

تبين من الممارسة أن أصحاب الأفكار اليهودية المتشددة يرغبون فى أن تسيطر الحياة كما كانت سائرة قبل سيطرة الحداثة على هذه الحياة، ويأتى هذا فى ضوء الرؤية التى تفيد بأن الحداثة تعنى الفساد والدمار للحقيقة الأبدية التى

(١) ידידה يצחקي، בראש גלוי، אוניברסיטת חיפה، זמורה ביתן، 2000، עמ' 14: 20.

(٢) محمد محمود أبو غدير(د)، الصراع الدينى العلماني داخل الجيش الإسرائيلي، مركز الدراسات الشرقية جامعة القاهرة، العدد ١٤، ٢٠٠٠، ص ٦٥.

(٣) קובי נחשוני، "יש 51% חילונים"، ידיעות אחרונות، 2- 3 - 2008.

تبلورت، واكتملت في اليهودية المتشددة. والخلاصة أن التجديد يعنى في نظرها كل شيء سيء في حد ذاته، فاليهودية المتشددة تعتبر أن الحرية والرفاهية والانفتاح قيم سلبية، مما جعل الصدام حتميًا بين دعاة الهسكالاه وأنصار الحركات اليهودية الدينية المتشددة.

"فالصراعات بين التيارات العلمانية والتيارات الدينية تعد من أخطر الصراعات التي تعاني منها إسرائيل اليوم - ويقصد عام ٢٠٠٠ - ولا سيما وأن التيارات الدينية قد اشتد ساعدها يومًا بعد يوم، وبوجه خاص بعد يونيو ١٩٦٧ (التي اعتبرها الكثيرون من المتدينين وغيرهم نصرًا من عند الرب)، ويكفى أن ننظر إلى نتائج انتخابات الكنيست عام ١٩٨٨، ثم عام ١٩٩٢ وأخيرًا ١٩٩٦ وعام ١٩٩٩، كي ندرك أن الأرقام التي حصلت عليها الأحزاب الدينية في انتخابات ١٩٩٦ تنبئ بحدوث مد ديني، وبتغير عميق في الواقع الديني في إسرائيل، فلقد حصلت الأحزاب الدينية مجتمعة في انتخابات مايو ١٩٩٦ على ٢٣ مقعدًا، مما أدى إلى حصول الأحزاب الدينية لأول مرة على وزارات (الداخلية - المواصلات - التعليم - الأديان)<sup>(١)</sup>، مع ملاحظة أن وصول التيار الديني لوزارات عديدة كترجمة لعدد المقاعد التي حصلوا عليها في الكنيست عادة ما يستتبعه حشد للتيار العلماني لتقليص عدد المقاعد وبالتالي النفوذ في الانتخابات التالية أو على الأقل السعي لتجميد العدد وهو ما حدث بالفعل في الانتخابات التالية، حيث ارتفع العدد إلى ٢٧ في انتخابات ١٩٩٩ وفي انتخابات ٢٠٠٣ انخفض العدد إلى ٢٢، وفي ٢٠٠٦ حصل المتدينون على ٢٧ مقعدًا مرة أخرى ثم انخفض عدد المقاعد في انتخابات فبراير ٢٠٠٩ إلى ٢٦ مقعدًا<sup>(٢)</sup>.

---

(١) عبد الله عبد الدائم (د)، صراع اليهودية مع القومية للصهيونية - للصهيونية ومستقبل إسرائيل، دار الطليعة، بيروت، الطبعة الأولى، ٢٠٠٠، ص ٣٢.

(٢) 7-4-2009 [http://www.knesset.gov.il/elections17/heb/results/Main\\_Results.asp](http://www.knesset.gov.il/elections17/heb/results/Main_Results.asp)



وقد عبرت عن وجهة نظر المعسكر العلماني وأسباب عدم رضاها عن تحركات المعسكر الديني داخل المجتمع الإسرائيلي "شولاميت ألوني" الزعيمة السابقة لحزب ميرتس، حيث أرجعت الخلافات الحالية لجذور تمتد للقرن السادس عشر وتقول: لأننا شعب تكوّن من تجمع للشّتات، تشكّل من مهاجرين يهود قدّموا من ١٠٢ دولة، معظمهم من شرق أوروبا وحوض البحر المتوسط، بدون ثقافة ديمقراطية أو خبرة سياسية، بقينا إلى حد ما مغروسين داخل القرن السادس عشر، في عصر حروب الثلاثين عامًا<sup>(١)</sup> ومساعي رجال الدين لتعظيم نفوذهم داخل الدولة، وقبل عصر التتوير أو النضال من أجله<sup>(٢)</sup> الأمر الذي يبين لنا أن قيادات المعسكر العلماني تخوف المجتمع الإسرائيلي من مغبة الإنصات إلى شعارات المعسكر الديني حتى لا تتدهور الأوضاع لعصور مظلمة امتدت فيها السنة نيران الحروب الدينية لعقود طويلة.

ويؤكد كل ما سبق أن المنتمين لمعسكر العلمانيين يصرون على أنهم وحدهم رافعو لواء الليبرالية، والإبداع، وحماية الحريات الفردية، ومقاومة فرض الشريعة بالقوة، وكذلك رفض الوصاية الفكرية، وترسيخ الحقوق المدنية، وأن القوى العلمانية تهدف لخلق منظومة من التدابير تضمن بشكل قانوني فصل السلطتين الدينية والمدنية لمنع الاستبداد، وإسباغ القداسة على القوى الدينية وممثليهم وأفكارهم، وأنهم في سبيل هذا يخوفون الرأي العام في إسرائيل من نتائج وخيمة في حالة تمكين المعسكر الديني من تحقيق أهدافه.

---

(١) حروب اجتاحت وشمال ووسط أوروبا في الفترة من ١٦١٨ - ١٦٤٨ وكان سببها الأول هو الصراع الديني بين البروتستانت والكاثوليك.

(٢) تמר הרמן ואפרים יער- יוכטמן، יחסי דתיים-הילונים בישראל השלכות חברתיות ופוליטיות، מרכז תמי שטינמץ למחקרי שלום אוניברסיטת תל אביב، 1997، עמ' 37.

وتكمن المشكلة بين العلمانيين والمتدينين في جوهرها العملى فى أنه فى "مقابل التشدد الدينى الأصولى اليهودى تبلورت أصولية علمانية ضيقة الأفق، تجاهلت الفروق الاجتماعية... وقد اعتبرت هذه الأصولية التيار الحريدى "العدو الرئيسى"، وشنت ضده حرباً شعواء دون كيشوتية"<sup>(١)</sup>. وتبدو أهمية الرأى السابق الذى يقر بوجود أصولية علمانية ضيقة الأفق، مضاعفة نظراً لصدوره من كاتب علمانى أى أنه يقر بحقيقة وجود قطاعات متشددة بين العلمانيين.

ويرى عدد من الكتاب العلمانيين، ومنهم "يهوشفاط هركابى"، أن محور الخلاف مع المعسكر الدينى فى إسرائيل يكمن فى أن "الحركات الدينية اليهودية بجانب تفشى الفساد فيها قد اغتصب قادتتها دور الرب، وقرروا صياغة الموقف الذى يجب أن يتخذه، وادعوا بأنهم يعرفون الأسرار الخفية، فقد أكد الحاخامات بكل ثقة بأن كارثة لبنان (يقصد الخسائر الفادحة التى تكبدتها إسرائيل على يد المقاومة اللبنانية) نتجت عن التصرف اللاأخلاقى للمجندات الإسرائيليات، وأن التصادم المميت الذى وقع بين قطار وأتوبيس مدرسة كان عقاباً على عدم مراعاة عطلة السبت فى "بتاح تققا"<sup>(٢)</sup>، وهى التفسيرات التى لا يوجد عليها دليل وتعمق الخلافات لأنها تثبت لكلا المعسكرين بأن الحوار غير مجد.

ويمكننا القول إن بؤرة الخلاف بين المتدينين والعلمانيين فى إسرائيل، تتمثل فى أن العلمانيين يتهمون معسكر المتدينين بأنه يصر على أن كل قديم "مقدس"، ويرفض ويقاوم بصلف الانفتاح على الجديد ويشكك فيه بكل ما أوتى من قوة، متشبثاً بالانغلاق الفكرى والثقافى والمادى، لو لزم الأمر، كما يتهمونه بأنه "يعتبر أية مراجعة فكرية من قبيل التجديف والكفر المبين، فى المقابل يتهم المتدينون العلمانيين - بشكل عام - بالجهل فى كل ما يتعلق بالديانة اليهودية. وتتبدى مظاهر الخلافات فى رفض قطاع عريض من معسكر المتدينين للتحديث، والتجديد، فى

---

(١) سمى ميכאל، שם، עמ' 6.

(٢) יהושפט הרקבי، שם، עמ' 250.

ظل حقيقة كون مصطلح التحديث مرتبطاً بتوفيق الأوضاع في الملبس، والسلوك الشخصي، والرؤى مع المتبع في العصر الجديد"<sup>(١)</sup>، فالغالب على المعسكر المتدين في إسرائيل رفضه ربط الثابت أي (الدين) بالمتغير أي (التحديث)، والغالب على المعسكر العلماني رفض ما يعتقدون أنه جمود المتدينين وربطهم بالتخلف والتأخر في العادات والتقاليد، مما يجعل الخلافات بين المعسكرين مستمرة ومتجددة.

فعدد من الكتاب العلمانيين - مثل يهوشفاط هركابي - يرون أن الدين في إسرائيل تحول إلى صناعة وتجارة، بشكل مستفز تجاوز الحدود، حيث "أصبح الدين في إسرائيل مهنة كبيرة، فقد أصبح عدد كبير من الناس يعدون الدين مصدر دخلهم مثل الحاخامات، وقضاة المحاكم الدينية، ومنظمي حفلات الأعراس، ومشرفي الكشירות، والعاملين في مهنة الختان، والعاملين في الحمامات الدينية، والعاملين في المذابح الدينية، والسدنة، وأعضاء جمعية المدافن والعديد غيرهم"<sup>(٢)</sup>. وهو ما يوضح لنا أن الصدام الشامل بين المعسكرين المتنافرين في إسرائيل متوقع بشدة وفي أي وقت نظراً لأن العلمانيين يرون أن المترشحين من القيام بطقوس دينية أو الإشراف عليها ومراقبتها لا يخدمون الاقتصاد الإسرائيلي.

وفي هذا السياق نجد أن من الجوانب التي جعلت خلافات أساسية ومنهجية تترسخ في فكر معسكر العلمانيين "اتهام المتدينين للعلمانيين بالجهل بقواعد الديانة اليهودية وبالأمية الدينية، فهم يرون أن هذا الجهل يحول دون قيام حوار بين الجانبين، مما يؤدي إلى تصاعد موجات الحقد والكراهية بين الفريقين. بينما ينصب هجوم العلمانيين على المتدينين على وصمهم بالتشدد الديني، والتعصب"<sup>(٣)</sup>. هذا مع ملاحظة أنه بعد حرب ١٩٦٧ أصبح هناك "استخدام للميثولوجيا (الأساطير الدينية) اليهودية من أجل تبرير المواقف السياسية البراجماتية، وبدأ الزعماء العلمانيون في

(١) א.ן. שושן, המלון העברי המרכזי, קרית ספר, ירושלים, 1988, עמ' 349.

(٢) יהושפט הרכבי, שם, עמ' 250.

(٣) محمد خليفة حسن(د)، المرجع السابق، ص ٦٠.

استخدام الرموز الدينية والأفكار الدينية الغيبية، على اعتبار أن الفرد الذي يستخدم التبريرات الدينية ينظر إلى نفسه كيهودي أكثر، كما أنه يستطيع أن يلفت أنظار الآخرين إليه على اعتبار أنه - وعلى الرغم من علمانيته - يوقر الدين ويحترمه ويستخدمه في تبرير مواقفه"<sup>(١)</sup>. وهذا الأسلوب يتبعه بشكل خاص قادة اليمين الإسرائيلي المتطرف، حيث يسهل عليهم إقناع النخب المتدينين، وقطاعات من العلمانيين بتأييدهم في الانتخابات.

والمثير أن الخلافات بين المعسكر المتدين والمعسكر العلماني في إسرائيل تنعكس حتى على الإحصائيات التي تسعى للتنبؤ بمستقبل المجتمع وتوجهات الأغلبية فيه، وهو ما عبرت عنه صحيفة يديعوت أحرونوت ذات مرة بقولها: "نشرت الصحف خلال العام الماضي تحقيقات صحفية واستطلاعات رأى كثيرة تشير إلى موجة من العودة للدين تتوغل في كل مكان إلا أن استطلاعاً شاملاً للرأى أجري لصالح يديعوت أحرونوت أعادنا للنسبة الصحيحة: بالمقارنة بما كان عليه الآباء والأمهات، ابتعد الإسرائيليون عن الدين، واتضح أن الاختلاف الأساسي بين موجة العودة للعلمانية وموجة العودة للدين هو عمليات الترويج الإعلامي، وقد كشف الاستطلاع أن ١٧,٧ % من خريجي التعليم الحكومي الدينى يصفون أنفسهم بأنهم "علمانيون"، بجانب انخفاض قدره ١١% فى الالتزام بالفرائض الدينية، مقارنة بما كانوا يؤدونه منها فى منزل والديهم"<sup>(٢)</sup>. مع ملاحظة أنه بجانب محاولات الاستقطاب الدائمة قامت دوماً، على استحياء، محاولات لرأب الصدع وتقليل هوة الخلاف.

وفى ضوء ما سبق يتبين لنا أن بعض القضايا تعد بعينها قضايا خلافية بين القوى الدينية والقوى العلمانية فى إسرائيل، وقد أثارت سجالات واسعة فى السنوات

---

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٢٣.

(٢) يعلى جبيرج، יותר חילונים، יותר חזרים בשאלה، ידיעות אחרונות، 22-10-1997،  
מוסף שמחת תורה ، עמ' 8-9.



الأخيرة، أكثر من أى فترة مضت، ليس لكونها تتعلق بالدين فقط، بل أيضاً لأنها تضع دعاة المساواة فى الحقوق والواجبات وترسيخ مبدأ المواطنة، فى مأزق شديد الخطورة فى ظل اتجاه المجتمع الدولى للعولمة من ناحية، وفشل المجتمع الإسرائيلى فى التوصل لصيغة أو دستور يجمع المعسكرات المتباينة المواقف والمصالح فى بوتقة واحدة من ناحية أخرى، وأن العلمانيين يستشعرون خطر تنامي قوة معسكر المتدينين وسعيهم للإكراه الدينى، واتهام المعسكر الدينى فى المقابل للعلمانيين بالكفر أو على الأقل بالجهل.

## الباب الثاني

# رؤية الصحافة العبرية للخلافات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل في المجالات الاجتماعية والاقتصادية والأمنية

### تمهيد:

تتجسد الخلافات بين العلمانيين والمتدينين بشكل قوي عند التطرق للقضايا الاجتماعية، التي تمس حياة الفرد بشكل مباشر، والعلاقات الإنسانية، والعادات المكتسبة، وعن هذا يقول الكاتب والروائي عاموس عوز بشكل مباشر: "في الوقت الحالي يوجد بين المتدينين من هم غير قادرين على بلع الكنيست والمحكمة العليا، وهم في نفس الوقت غير قادرين على قذفهما خارج حلوقهم.. ويوجد أيضاً أكثر من مليون إسرائيلي يعتبرون أن الديانة اليهودية كلها بمثابة فرعاً من فروع اليمين المتطرف العدواني القمعي أو بمثابة مكبس قوى يندفع صوبهم، ويهدد حياتهم الشخصية، وهذا الشعور يجعل الكثيرين في إسرائيل يقولون بينهم وبين أنفسهم: فليأخذ أتباع المعسكر الديني المتشدد الديانة اليهودية معهم وليرحلوا خارج إسرائيل"<sup>(١)</sup>. وهذا يعني أن التشدد في المواقف لدى المعسكر العلماني بلغ درجات من الحدة تنعكس على رفض تام لكل ما ينتمي للديانة اليهودية، وهذا يُنذر بمواجهات شاملة مع معسكر المتدينين، وعلى هذا يمكن أن نحتدم الخلافات مستقبلاً حول التعليم ومؤسساته، والدستور، والأمن، والخدمة العسكرية، والأطعمة، والزواج، والاختلاط وكذلك عام التبوير والقضايا الأمنية، وكل ما سبق يشير إلى توتر حقيقي وحالة استنفار وتحفز، ويمكن للمراقب ملاحظة أن الجدل هنا يدور

---

(١) نأ לעיין: עמוס עוז, התפתחות ההגות ביהדות החילונית והאומנות הרווחות בה, בתוך: יעקב מלכין, תרבות היהדות החילונית, כתר, ירושלים, 2006, עמ' 25-27.

حول مكانة الدين اليهودي وسلطته، داخل المجتمع وما إذا كان يعد مصدرًا أساسيًا للمعاملات اليومية، وهل يستطيع النص اليهودي المقدس تحقيق المصلحة الفردية والعامّة في إسرائيل في الوقت الحالي، في ظل جمود التفسير؟ أم أن العكس هو الصحيح، وأن الدين اليهودي ومفسريه أصبحوا عائقًا أمام مجتمعات تتغير وعلم يتطور؟ الصحافة الإسرائيلية تعرضت لتلك الخلافات، وتلك الإشكاليات المعضلة، وسعت لتصوير أبعادها المختلفة، ومحاولة البحث عن حلول لها، ومن النماذج على ذلك ما سوف نبحثه في هذا الباب من خلال فصل يتناول رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الاجتماعية (من خلال محاور على غرار الزواج والطلاق، وفرض منع الاختلاط بين الجنسين - وفق تفسير المتشددین اليهود لها - على الجميع، العمل يوم السبت، الدفن.. إلخ)، وفصل ثانٍ يتناول رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الاقتصادية (من خلال موقفها من توزيع ميزانية الدولة، واستخدام سلاح المقاطعة الاقتصادية لفرض الرأي، والخلاف حول التوقيت الصيفي وتبوير الأرض.. إلخ)، وفصل ثالث يتناول رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الأمنية (من خلال موقفها من الانسحاب أحادي الجانب من غزة، والتهرب من التجنيد، وانتقاد المتدينين للجيش، ولجوء المتدينين للعنف.. إلخ).

## الفصل الأول

### رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الاجتماعية

#### - أولاً الزواج والطلاق :

كان الزواج  $\text{נישואים}$  والطلاق  $\text{גרשיון}$ <sup>(١)</sup> ولا يزالان يمثلان محور خلاف بين العلمانيين والمتدينين، فالخلاف محتدم منذ قيام دولة إسرائيل، ولم يخفف من حدته صياغة القانون الخاص بالزواج والطلاق<sup>(٢)</sup> وهو القانون الذي قطع الطريق على محاولات مراعاة التنوع القائم في المجتمع الإسرائيلي، والسعى نحو تطوير المجتمع، وفقاً لما يؤمن به العلمانيون، كما أدى تطبيق أحكام "الهالاخاه" (التشريعات اليهودية) في شئون الزواج على مجمل السكان اليهود إلى "غليان" بسبب تحريم زواج الكاهن والمطلقة، وتحريم الزواج المختلط، وبسبب تعقيداته وصعوبة الحصول على الطلاق أيضاً أصبح قسم من العلمانيين يفضل الزواج المدني<sup>(٣)</sup>. وفي الوقت نفسه دفعت التعقيدات المصاحبة للزواج والطلاق المعسكر

---

(١)الطلاق: يتم حسب الشريعة اليهودية في محكمة حاخامية، وتنتهي الإجراءات بأن يعطى الرجل زوجته قسيمة طلاق تسمى في التلمود "جيت"، ويكون في حضور شهود أو أمام محكمة حاخامية (כ"ב ١٦٦). وتتلخص وظيفة المحكمة في التأكد من أن الإجراءات تتفق مع القانون الديني، ولا تتنافى معه، وحصول المرأة على قسيمة الطلاق أمر أساسي، أما المطلقة التي هجرها زوجها، أو حتى طلقها أمام المحاكم المدنية دون أن يسلمها وثيقة الطلاق (جيت) فتبقى "عجونا"، أي "مهجورة ومربوطة في آن واحد"، وهو ما يسرى على المرأة التي طلقت مدنياً. ولصحة الطلاق شروط أهمها: أن يكون برغبة الزوج، وأن يتم كتابة وليس شفاهة، وبحضور شاهدين على الأقل. (Ahava (laura) Zarembski، OP.CIT، P. 59-60، 1-1-، 2007.www.daat.ac.il)

(٢) أقره الكنيست في ٢٦ أغسطس عام ١٩٥٣، بعد مضي أقل من أسبوع على إقراره لقانون القضاء القائم على مبدأ الفصل بين السلطتين القضائية والتنفيذية، لضمان استقلال القضاء، بينما جاء قانون الزواج والطلاق ليوسع صلاحيات المحاكم الحاخامية في إسرائيل (أسعد رزوق(د)، المرجع السابق، ص ٦٥، ٦٦)

(٣) Refracted Vision An Analysis of Religious- Secular، Ahava (laura) Zarembski (٣) P.59، 2005، The Floersheimer Institute for Policy Studies، Tensions in Israel ورشاد عبد الله الشامي(د)، القوى الدينية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٥٠.



العلماني لمحاولة تعديل الوضع، وحينما واجه العلمانيون صعوبات ومقاومة من المتدينين سعوا للالتفاف على الوضع الراهن من خلال الزواج خارج إسرائيل، أو عقد الزواج بشكل مدني<sup>(١)</sup> لدى محام، معتبرين أن "قوانين الزواج والطلاق والمؤسسة الدينية أيضاً من العوامل السلبية المعوقة بشكل لا يلائم العصر وطابع حياة الأغلبية في إسرائيل"<sup>(٢)</sup>. وهو الجمود الذي يمكننا أن ندلل عليه بحكم الشريعة في الأخ الذي مات شقيقه قبل أن تتجب له زوجته ابناً، حيث نصت الشريعة اليهودية على إجباره على الزواج من أرملة أخيه لكي ينجب منها ابناً يحمل اسم شقيقه<sup>(٣)</sup>، وندلل على الجمود أيضاً بتكرار نفس التعقيدات حول قضية الزواج والطلاق منذ نهاية القرن التاسع عشر وما قبله وحتى يومنا هذا، ففي "عام ١٨٦٧ بدأ ظهور قصائد للشاعر العبري "يهودا ليف جوردون" في شكل قصص ساخرة، تنتقد انحلال الحياة الدينية لليهود، ومن بين تلك القصائد "حكاية اليهود [الياء] أو أتفه الأشياء" التي أتمها عام ١٨٧٦، وهي تتناول مأساة امرأة شابة مطلقة لا يمكنها أن تتزوج مرة ثانية لأن الحاخام رفض الاعتراف بقسمة الطلاق لأن توقيع زوجها ينقصه حرف اليود (أي حرف الياء وهو أصغر حروف اللغة العبرية كتابة)، ولذا فهي تظل معلقة (عجونه) لا يحق لها الزواج"<sup>(٤)</sup>، مما ينم عن رصد مبكر لتشدد رجال الدين وإغماطهم حقوق امرأة عن عمد.

---

(١) انتشر الزواج المدني بشكل ملموس في إسرائيل، لعوامل متعددة منها: رفع الحظر القانوني على تحول مسيحيين إلى الديانة اليهودية، وزيادة احتكاك المجتمع بشكل عام بغير اليهود، مما رفع معدل الزواج من غير اليهود، التعقيدات المصاحبة لإجراءات الزواج والطلاق لدرجة إعادة مراسم الزواج ثانية بعد إتمامه بأسبوع، باعتباره زواجا باطلاً، في حالة محددة حل فيها يوم السبت وحفل الزواج لا يزال مستمراً. (أשר כהן، יהודים לא יהודים، שם، עמ' 134، 138)

(٢) אשר כהן، יהודים לא יהודים، שם، עמ' 154.

(٣) "اليوم" יבום هو زواج الأرملة التي لم تتجب أولاداً من أخي زوجها، وقد وردت تفاصيل ذلك، وتبعات رفض شقيق المتوفى لهذا الزواج في سفر التثنية الإصحاح ٢٥ : ٥ - ١٠.

(٤) عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد ٣، ص ٣٠٨، ٣٠٩.

وحيثما نظم "جوردون" قصيدته عن حرف اليهود فإنه كان يقصد بها الإشارة إلى مكانة حرف اليهود الصغيرة في العبرية، والتي يدل استخدامها في بعض الأمثال على قمة التشدد، فنقول في العبرية: לא אומר על קוצו היוד "لن يتم التنازل عن أحد أجزاء حرف اليهود" فإن هذا يعنى الإفراط في التشدد حتى في أتفه الأشياء<sup>(١)</sup>.

وقد ثبت أن العلمانيين انبروا يتحدون معسكر المتدينين - ربما كنوع من التفاخر أو المزايدة على بقية العلمانيين - بإصرارهم أحياناً على عدم الالتزام بقواعد الزواج وفقاً لقواعد الشرعية، كنوع من البرهنة على معارضتهم للدين "فقد تزوج "بن جوريون" امرأته في حفل مدنى بنيويورك، ورفض لفترة من الوقت - مؤكداً أن سبب الرفض يرجع لمبادئه - أن يعقد زواجه وفقاً للشعائر الدينية"<sup>(٢)</sup>، وكان أول ظهور قوى لمشكلة الزواج المختلط في أربعينيات وخمسينيات القرن العشرين عندما "تزايد عدد المهاجرين من دول أوروبا الشرقية بشكل خاص، والذين اصطحبوا معهم زوجاتهم غير اليهوديات، وحين حاول وزير داخلية "بن جوريون" تسجيل كل ديانة لجميع السكان (للتحوط من العرب بتسجيل ديانتهم في بطاقتهم الشخصية) وافق على تسجيل كل من يقول إنه يهودى، وأن أبناءه يهود مما أغضب الحاخامات، وجعل حزب المفدال يهدد بالانسحاب من الحكومة الائتلافية، بل وقام بالفعل بالتصويت لصالح سحب الثقة من الحكومة في الكنيست"<sup>(٣)</sup>، مما يعبر عن تنامي الضغوط السياسية للمتدينين لتحقيق أهدافهم في هذا الخلاف الذى سعى فيه العلمانيون لانتزاع بعض التسهيلات دون جدوى، أى أن الزواج يُعد بالنسبة للمعسكر المتدين، العمود الفقرى وحجر الأساس لأى مجتمع يهودى متماسك وصالح، فى مقابل الانحلال والتفسخ والاندماج والتشبه بالمجتمعات العلمانية الغربية، مما يصعد من الخلاف إلى حد بعيد.

(١) أبراهام ابن شوشن، המלון המרכזי، הוצאת ארית ספר בע"מ. ירושלים، 1988، עמ' 267.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٥٨.

(٣) op. cit., M Sachar Howard p603

ومن الحالات الصارخة في قضية الزواج، والتي وصلت إلى حد الصدام المبكر مع الحكومة الإسرائيلية قيام نحو ثمانية آلاف مهاجر من الهند بالاحتجاج على تشكك الحاخامية الرئيسية في شرعية زواجهم وطلاقهم، حيث رفض بعض الحاخامات التصديق عليها وإقرارها، وفي عام ١٩٦٣ اعتصمت عشرون عائلة من هؤلاء المهاجرين في القدس مطالبين إما بإلغاء التعليمات الربانية أو إعادتهم لوطنهم الهند، وبالفعل وتحت ضغط الكنيست - في عهد رئيس الوزراء "ليفى أشكول" - وافقت الحاخامية الرئيسية على حل وسط<sup>(١)</sup> الأمر الذي يؤكد أن الخلافات وصلت بالفعل لحد المواجهة منذ ستينيات القرن العشرين، ففي عام ١٩٦٤ تمثل الحل الوسط في اعتراف الحاخامية الرئيسية (الحاخامية الكبرى) بيهودية كل בני ישראל "بني إسرائيل" (الطائفة اليهودية في بومباي)، مع كل ما يترتب على ذلك في قضايا الزواج والطلاق، لكن أتباع هذه الطائفة لم يعترفوا في المقابل بمرجعية أية حاخامات عليهم.

وتتفاقم مشكلة الطلاق في ظل تزايد معدلاته، وهو ما برز بشكل خاص في دول الكومنولث الروسي، حيث أصبح الطلاق إحدى المشكلات التي تواجه المؤسسة الحاخامية، إذ يصل انديد من المهاجرات الروسيات المطلقات اللاتي لم يحصلن على قسيمة الطلاق، وبالتالي فكل منهن "عجوناة"، وحينما تتزوج للمرة الثانية ترفض الحاخامية أن تعترف بزواجهما، ومن ثم تظل مشكلة قسيمة الطلاق الشرعية من أهم المشكلات التي تواجه المجتمع الإسرائيلي - القائم على الهجرة - وربما تصل هذه المشكلة في أهميتها لنفس درجة خطورة مشكلة التهود على يد حاخام غير أورثوذكسي<sup>(٢)</sup>. ونلاحظ في هذا المجال أن قانون الزواج والطلاق الصادر عام ١٩٥٣ يعد خير مثال على الصلاحيات الاحتكارية التي حصلت عليها الحاخامية الرئيسية في حقل الأحوال الشخصية. هذا بالإضافة إلى أن تصديق الكنيست عام ١٩٥٥ على قانون الديانيم، فالديان (٧٦٦) هو القاضي الشرعي أو الحاخامي،

(١) Ibid، p: 603، 604.

(٢) عبد الوهاب المسيري(د)، المرجع السابق، المجلد الخامس، ص ٢٥٤.

والمحاكم الحاخامية هي المسيطرة بشكل احتكاري على الزواج والطلاق في إسرائيل، لذا فإن أسلوب عملها - بداية من القسم الذي يؤديه القاضي الحاخامي - يثير خلافاً حاداً داخل المجتمع، فقد "تحفظ العلمانيون على القسم، لأنه لا يشير بوضوح لولاء القاضي لدولة إسرائيل، في ظل حقيقة أن المكافآت والرواتب التي تمنح للقضاة الحاخامين تتم جبايتها من الضرائب التي يدفعها الجميع، حتى المعارضون على أسلوب احتكار المؤسسة الدينية والمحكمة الحاخامية لمسائل الزواج والطلاق"<sup>(١)</sup>، الأمر الذي يستفز مشاعر غير المعترفین بفائدة احتكار المحاكم الحاخامية للزواج والطلاق على المجتمع، ويحفزهم نحو معارضة استمرار هذا الاحتكار باهظ التكاليف بخاصة وأن تعنت المحاكم الحاخامية ضد المرأة يتعارض مع ما ورد في وثيقة إعلان الاستقلال التي تعبر عن المبادئ التي تقرر أن تحكم بها إسرائيل والتي نصت على "المساواة الكاملة بين المواطنين بغض النظر عن الدين أو العرق أو الجنس"<sup>(٢)</sup>، ويمكن بسهولة رصد انتهاك إسرائيل لكل بنود هذا التعهد، وليس لتلك المتعلقة بالمرأة فقط.

## رؤية الصحافة للخلافات حول الزواج والطلاق :

### أ- تدخل المحاكم المدنية في الزواج والطلاق:

تناولت غالبية المواد المنشورة في الصحافة المستقلة قضية الزواج والطلاق من زاوية التضامن مع الحقوق المدنية التي تضمن للمجتمع الاستقرار.

وقد ثبت أن للصحف محل الدراسة وجهة نظر في مساعي معسكر المتدينين والقوى السياسية المعبرة عنهم لتجاوز سلطات المحاكم المدنية وعدم الاعتداد بها، حيث ترى إنه يجب التصدي بقوة لمحاولات تجاوز قرار المحكمة العليا الإسرائيلية، يقر حالة لزواج إصلاحى، والضغط على وزير الداخلية المتدين "إيلي

(١) أسعد رزوق (د)، الدولة والدين في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٨٨ ، ٨٩.

(٢) Ibid، Howard m. Sachar، p. 354.



يشاي"، لكي يكف عن تقديم استشارات ضد القرار الذي سترتب عليه منح مزيد من الحقوق للمتزوجين زواجاً إصلاحياً، حيث ذكر تقرير ليديعوت أحرונوت في عام ٢٠٠٢:

"هاجم عضو الكنيست "شاؤول يهلوم" الحاخامات الإصلاحيين الذين تحدثوا في النقاش حول أهمية قرار المحكمة، وقال لهم: "إنكم تخفون حقيقة أن الحاخامات الإصلاحيين يزوجون غير يهودي بيهودية في حضور قس"، وقد رد حاخامات إصلاحيون بأن هذا القول فوضوي موجه لإثارة الرأي العام ولا علاقة له بقرار المحكمة العليا"<sup>(١)</sup>.

من الخبر السابق نجد أن الإصلاحيين يقرون اللجوء للمحاكم المدنية في قضايا الزواج والطلاق، الأمر الذي ترتب عليه ترك المتدينين للموضوع الذي جرى حوله النقاش، ومهاجمة الإصلاحيين بحدة، مما يعبر عن عدم قدرة المحاكم المدنية على فرض تنفيذ أحكامها، ولجوء المتدينين لتجاهل قرار المحكمة مع إثارة قطاعات عريضة من المتدينين بإبراز أن الإصلاحيين يزوجون اليهوديات لغير اليهود، وإبراز وجود قس عند إتمام هذا الزواج وهو أمر غير مستحب بالنسبة للمتشددين اليهود، ويرى قطاع من المتدينين أن الشريعة اليهودية تحرمه تماماً، وقد اختارت الصحيفة أن تنشر عبارة في التقرير تقول فيها: المقصود زعم فوضوي غير ذي صلة بحكم المحكمة العليا، وهي عبارة تعكس موقف الصحيفة لأنها تصم غالبية المتدينين بالفوضوية والديماغوجية.

وقد عبر عن حجم الأضرار التي تكمن في التعنت في قضية الزواج والطلاق، (الأمر الذي يدفع عدد من العلمانيين للجوء للمحاكم المدنية للحفاظ على حقوقهم)، خبر نشرته هآرتس عام ٢٠٠٤، وجاء فيه:

---

(١) سمדר شموالي، "فينس ليשי: لا מסוגל לקיים בג"ץ תתפטר"، ידיעות אחרונות، 28-2-2002.

"فى واقعة هى الأولى من نوعها، أصدرت محكمة الأسرة  
أمس حكماً بأن يدفع زوج رافض لتطليق زوجته تعويضاً قدره  
٤٢٥ ألف شيكل، وتعد هذه هى المرة الأولى التى يُحكم فيها  
لزوجة مرفوض طلاقها بالحصول على تعويض مالى"<sup>(١)</sup>.

الخبر السابق ينقل لنا حكماً أبرزت الصحيفة أنه الأول من نوعه، فى ظل  
توجه غالبية قضايا الطلاق للمحاكم الحاخامية، لأنها هى المخولة بالنظر فى تلك  
القضايا، وإن كان تعنتها<sup>(٢)</sup> بشكل عام أحد أسباب تفاقم القضية الخلافية، هذا مع  
ملاحظة أن محكمة الأسرة محكمة مدنية ولا تتبع الحاخامية الرئيسية، بل وزارة  
العدل وتعد محكمة ابتدائية، وهو ما لم توضحه الصحيفة، مما يمثل موقفاً غير  
محايد من الخلاف، وهو موقف متكرر فى الصحف محل الدراسة.

وتحت عنوان "مرفوض طلاقها" نشرت صحيفة معاريف فى عام ٢٠٠٦  
قصة خبرية مطولة عن حالة بعينها، بكل ما تحمله من مرارة ومعاناة، وجاء فى  
القصة الخبرية:

"إننا فى ذروة حرب نخوضها ضد إرهاب لا يتوقف من  
الشمال، بيد أن هناك أيضاً من تخوض حرباً أخرى: إنها  
حرب من أجل البقاء وإنقاذ حياة أبنائها. "إيليشفع"<sup>(٣)</sup> (اسم  
مستعار) امرأة متدينة ومتزوجة وأم لطفلين، فى اليوم التالى

---

(١) סיני רותי، ברקת עמירם، "תקדים: סרבן גט חויב לפצות את אשתו ב-425 אלף שקלים"، הארץ، 21-12-2004.

(٢) يبدو أن تشدد المحاكم الحاخامية ضد المرأة مرده تجاوب قضاة تلك المحاكم مع اللعنات التى  
حلت بحواء ونص عليها سفر التكوين وهى اللعنات التى لها جوانب بيولوجية وجوانب  
اجتماعية أيضاً. (تكوين ٣-١٦)

(٣) אלישבע: اسم توراتى بمعنى "الراضية". وقد ورد الاسم فى سفر الخروج الإصحاح ٦ فقرة  
٢٣. (سيد سليمان عليان(د)، نساء العهد القديم دراسات فى الأنساب والمعانى، مكتبة مدبولي،  
القاهرة، الطبعة الأولى ١٩٩٦، ص ٤٣).

لزفافها رأت "إيليشفع" من زوجها سلوكًا جنسيًا شاذًا. (...)  
أدركت "إيليشفع" بشكل قاطع أنه لا يمكنها البقاء وإقامة علاقة  
أسرية طبيعية معه، وقد طلبت "إيليشفع" فتوى من الحاخام،  
وأفتى لها، بشكل قاطع، بأنه يجب عليها أن تطلب الطلاق، بيد  
أن الحاخام لم يعطها إجابة عن السؤال عما إذا كان يجوز لها  
اللجوء إلى المحكمة، بينما أفتى لها حاخام آخر - من المنتمين  
للصهيونية الدينية - بشكل قاطع أنه لا يجوز لها في أى حال  
من الأحوال اللجوء إلى هيئات قضائية يرأسها الأغيار  
(المحكمة).

وحسبما ذكرت المرأة فقد اعترف الزوج (...) بالأفعال التي  
ارتكبها أمام الأطفال، وقد وبخه القضاة على ذلك، وعلى  
الرغم من أن "الأب من الممكن أن يلحق أضرارًا بأولاده"  
رفض القضاة إصدار أى قرار يقضى بأن تكون لقاءات الأب  
بأولاده (...) تحت المراقبة". (...) والآن أصدرت محكمة  
المرأة حكمها بتغريم المرأة مئآت الشيكلات على كل مرة لا  
تُحضر فيها الأولاد للقاء أبيهم (...). لقد حضرت إلى "إيليشفع"  
(والحديث للصحفية كاتبة المقال. الباحث) عن طريق أحد  
الحاخامات المعروفين في المجتمع الصهيوني الدينى. (...)  
وقالت لى "لقد أرسلت خطابات لكثير من الحاخامات، لأننى لم  
أجد شريعة فى المحكمة، فقراراتهم ليست شرعية ولا أخلاقية.  
(...) فالمحكمة على استعداد لنقل وصاية الأبناء لشخص ذى  
سلوك مريب (...) أخذ كل محتويات المنزل لنفسه، ولا يدفع  
نفقات لأولاده"<sup>(١)</sup>.

---

(١) ربקה لوبيز، "مسوربت"، מעריב، 30-7-2006.

يظهر لنا في النص السابق أن الكاتبة "رفقا لوفيتش"، وهي محامية أمام المحاكم الحاخامية، وتعمل في "مركز العدالة للنساء"<sup>(١)</sup> وجمعية 7717 "قولخ" (صوتك) (المناصرة لحقوق المرأة في إسرائيل) تسعى جاهدة للحفاظ على الفكرة الأساسية، وهي رفض الإطار الحالي، بل والمنظومة الحالية المتبعة لنيل الطلاق وفقاً للشريعة اليهودية، من خلال تكرار العرض، مع إبراز الجوانب الإنسانية سعيًا لإثارة القراء، ودفعهم للتعاطف مع الموقف الذي تتبناه الكاتبة من هذه القضية الخلافية، والصحيفة التي يمكن تلمس تأييدها لموقف الكاتبة من تخصيص زاوية ثابتة لها في الجريدة وإبراز مقالاتها بين مقالات الرأي لكبار الكتاب، تنشر بهذا الشكل تقريرًا يستخدم العاطفة بجانب العقل، من خلال إثارة المشاعر العاطفية التي ترتبط بالحس الإنساني، مما يدفع القارئ العادي للقول: أين روح القانون؟ أي قانون هذا؟ وأية شريعة التي تدفع بامرأة لكل هذا العذاب والهوان؟!

وتبرز الصحيفة في النص السابق القضية الخلافية، بإسهابها في وصف تفاصيلها، بل وتصفها بأنها كحرب لبنان، مقرة بأن الخطر الخارجي لا يجب أن يشغل عن معاناة البعض من تشدد المتدينين اليهود، فعلى الرغم من ثبوت استحالة استمرار زواج المرأة من شخص شاذ، لأنه يمثل خطرًا على أسرته وعلى أطفاله - حسب اعترافه أمام محكمة - يرفض الحاخامات منحها الطلاق، أو حتى التوجه بشكواها الخاصة بحياتها الزوجية لمحكمة غير حاخامية، ومن التقرير يتضح لنا أن مواقف الحاخامات من تيار الصهيونية الدينية قد تختلف في التعامل مع مثل هذه القضايا عن موقف المتشددين دينيًا الرافضين للصهيونية، بل وقد تختلف من حاخام لآخر داخل المعسكر الواحد، وعلى هذا يمكن القول بأن الصحيفة تؤيد بشكل ضمنى مواقف الرافضين لأوضاع المحاكم الحاخامية واحتكارها لعملية الزواج

---

(١) مركز العدالة للنساء (מרכז צדק לנשים): جمعية إسرائيلية تستهدف توفير الحقوق الأساسية للنساء، ودعم وضعهن في المحاكم الحاخامية، ومحاكم الأسرة في إسرائيل، وتدعو لتوفير حل شامل للنساء اليهوديات اللاتي يردن الحصول على الطلاق، وللجمعية موقعًا إلكترونيًا على شبكة الإنترنت (www.cwj.org.il)



والطلاق، وبالتالي تناصر الصحيفة الراى الداعى لتدخل المحاكم المدنية فى تلك القضايا، ويمكن رصد أدوات استخدمتها الصحيفة للتعبير عن هذا التأيد (فى سعيها لحشد الراى العام للموافقة على هذا الاتجاه) مثل:

١- إبراز قصص إنسانية تعرضت لاضطهاد ومعاناة غير مقبولة وغير مبررة، بسبب عدم قبول المحاكم الحاخامية - المنحازة عادة للزوج- لتدخل المحاكم المدنية فى قضايا الزواج والطلاق.

٢- الصياغة المؤثرة لمعاناة المرأة فى مقابل تشدد وتعنت الزوج والمحاكم الحاخامية، والعبارات الدالة على هذا الموقف، والتى وردت فى الاستشهاد.

٣- عدم السماح للطرف الآخر باستعراض وجهة نظره.

#### ب - الزواج المدني:

يقوم الزواج المدني على عقد يتم صياغته كما يحلو للعروسين - غالباً لدى محام - لحفظ الحقوق، كبديل للعقد الدينى، وفى ذلك تجاوز لسلطة المحاكم الحاخامية المخولة بشكل احتكارى بعقد قرآن الراغبين فى الزواج، ولذا يثير الزواج المدني خلافات عديدة بين المعسكر الدينى الرافض لهذا الزواج والمعسكر المقابل الذى يرى أن رفض الزواج المدني تدخل مثير للغضب - من المتدينين- فى أدق شئون الحياة الخاصة للفرد.

وفى هذا الاتجاه تبرز صحيفة هآرتس مطالبة منظمة من منظمات المجتمع المدني بالسماح للإسرائيليين بالزواج المدني فى القنصليات الأجنبية، بدلاً من اضطرار أعداد كبيرة للسفر للخارج لإتمام الزواج هناك، بشكل لا يتعارض مع قانون الزواج، وقانون المحاكم الحاخامية فى إسرائيل، حيث ذكرت هآرتس عام ٢٠٠٠:

"تقدمت منظمة "مشبحاه حداشا"(عائلة جديدة) التي تساعد من يجد صعوبة في تأسيس عائلة في إسرائيل، بسبب قوانين الأحوال الشخصية بدعوى قضائية أمام المحكمة العليا الإسرائيلية تطالب فيها من خلال رئيس مجلس إدارة المنظمة المحامية "إيريت روزنبلوم" بالسماح للقنصليات الأجنبية في إسرائيل بعقد القران"<sup>(١)</sup>.

تُعرف الصحيفة في الخبر السابق منظمة "مشبحاه حداشا"، وتقدمها للقراء على أنها تساعد من يجد صعوبة في تأسيس عائلة في إسرائيل، وهو تلخيص لأهداف المنظمة التي تقدم نفسها للجمهور على موقعها الرسمي<sup>(٢)</sup>. وكل هذا يعكس تأكيد الصحيفة على اتساع هوة الخلاف بين العلمانيين والمتدينين حول الزواج المدني، والتكليف القانوني له، وتسهيل إجراءاته أمام من يرغب في عقد قرانه بهذه الطريقة، أي أن الصحيفة هنا تروج لأفكار جديدة يتبناها المعسكر العلماني كحل نهائية للخلافات مع المعسكر الديني، ويؤخذ على الصحيفة خلطها بين الخبر والإعلان الدعائي، وهو ما تجاوزت عنه هيئة تحرير الصحيفة نظرًا لتعاطفها مع أهداف تلك المنظمة.

ومع الوضع في الاعتبار أن الالتزامات الحزبية في إسرائيل أقوى من المبادئ نجد في الصحف محل الدراسة تحريض ضد من يتخاذل من السياسيين العلمانيين عن دعم الزواج المدني أبرزت صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٠ موقفًا سلبيًا لحزب ميرتس العلماني عند التصويت على مشروع قانون يقر الزواج المدني، وذكرت:

"حزب "ميرتس" لم يؤيد الزواج المدني!! وزراء ميرتس وأعضاء الكنيست المنتمون للحزب غابوا عن التصويت على

---

(١) رיינפלד משה، "עתירה: על משרד החוץ לאפשר לקונסוליות הזרות לערוך נישואין"، הארץ، 2-2-2000.

(٢) [www.newfamily.org.il](http://www.newfamily.org.il) 23-2-2009

مشروع قانون تقدم به حزب "شينوي"، ينص على بدء العمل بعقود زواج وطلاق مدنى، ولم يحصل مشروع القانون سوى على تأييد ١٩ عضو كنيست فقط، فى حزب ميرتس يزعمون أنه لم يكن فى وسعهم تأييد المشروع بسبب التزامات ائتلافية<sup>(١)</sup>.

وفقاً للاقتباس السابق يتضح لنا أن الصحيفة هنا تركز على أمر تعتبره غريباً، ولافتاً للانتباه، كما أن الصحيفة تعمل على تطبيق فكرة الجاذبية والتشويق للقراء، وتسعى فى النهاية لطرح أحدث تطور فى قضية شائكة فور حدوثه أو فى أسرع وقت ممكن، نظراً لأن قضية الزواج والطلاق من القضايا الخلافية فى المجتمع الإسرائيلى، وتتسم بأن لها جوانب إنسانية عديدة، فنظراً لصعوبة الحصول على الطلاق عند الحاجة، فإن الكثيرين يفضلون الزواج المدنى داخل أو خارج إسرائيل. ونلاحظ أن الصحيفة اختارت هنا ألا تكتفى بعرض عام لما حدث لمشروع القانون، ونقلت للقارئ خلفيات وتفاصيل ما حدث وسببه، والاقتباس السابق - عن هارترس - بشكل عام، يضر بمصالح حزب ميرتس، وصورته أمام جمهوره الذى منحه ثقته، بخاصة وأن صياغته تبدو حيادية، وموضوعية، ومهنية، وهو ما استغله حزب شينوى بالفعل فى الانتخابات التالية، مذكراً الجميع بأن حزب ميرتس، الذى من المفترض فيه أن يدافع عن مصالح العلمانيين، قبل حلولاً وسطاً، ورفض دعم حزب شينوى العلمانى أيضاً، حتى يتم تعديل التشريع المتعلق بالزواج المدنى، مما يعنى أن مواقف الصحيفة حول الخلاف من شأنها التأثير بشكل مباشر على شعبية الأحزاب الإسرائيلىة، وبالتالي على نتائجها خلال الانتخابات، ويمكن القول هنا إن من يتبنى مواقف لا تتسق مع مواقف المعسكر العلمانى يتم معاقبته بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من الصحف محل الدراسة من خلال مهاجمته هو ومواقفه وانتقاده، بشدة أو من خلال إبراز تصريحات المعارضين له، وتذكرة القراء مراراً بمواقفه التى ترى أنها سلبية أو قد تضره عند إجراء الانتخابات.

---

(١) أليون גדעון، "מרצ לא תמכה בנישואין אזרחיים"، הארץ، 8 - 2 - 2000.

في المقابل يوضح خبر منشور في ידיעות أחרונות عام ٢٠٠١ أن الطلاق يكون ميسراً للرجل في المحاكم الحاخامية، حتى ولو اتخذت تلك المحاكم في بعض الأحيان قرارات غير تقليدية، على عكس ما يتبع مع المرأة اليهودية، ومن النماذج على ذلك ما جاء في متن الخبر:

"سمحت مؤخراً محكمة حاخامية في بئر سبع لرجل متزوج - من سكان مدينة إيلات عمره ٦٠ عامًا - بالزواج من امرأة أخرى، وبررت حكمها بأن زوجته الأولى التي هربت منه للولايات المتحدة مع ابنتهما تحاول ابتزاز أمواله. (...) الزوج ترك وثيقة الطلاق ممهورة بتوقيعه في المحكمة الحاخامية، حتى تستطيع زوجته الأولى مستقبلاً التوقيع عليها، وبذلك يحدث الطلاق وفقاً للشريعة اليهودية، وحتى ذلك الوقت سيظل زوجها متزوجاً من أخرى"<sup>(١)</sup>.

نلاحظ في الخبر السابق رصد الصحيفة وإيرازها لتسهيل غير مسبوق حصل عليه الزوج على حساب زوجته، وفي هذا تبين كامل من المحكمة الحاخامية لوجهة نظر الزوج على حساب مصالح الزوجة الغائبة، وهذه الوضعية تبين لنا انحيازاً عنصرياً ملحوظاً من قبل المحاكم الحاخامية لمواقف الرجال على حساب النساء، وهو الانحياز المستمد من الشريعة اليهودية، إذ أن اليهودي بهذه الكيفية من حقه أن يعدد الزوجات، على الأقل من الناحية النظرية<sup>(٢)</sup>. ولذا، فبإمكانه الزواج دون أن يكون معه نسخة نهائية من قسيمة الطلاق، وفي المقابل تعاني السيدات من الانتظار لسنوات طويلة حتى يتم تحديد موقفها وحصولها على حقها في الطلاق،

---

(١) رونن تل، "بيت-دين ربني התיר לגבר לשאת אישה שנייה"، ידיעות אחרונות، 6 - 7 - 2001، עמ' 6.

(٢) جمع آباء بني إسرائيل بين العديد من النساء دون حد أقصى، على غرار ما فعله إبراهيم ثم يعقوب وسليمان الذي تزوج المئات وفقاً لما ورد في سفر ملوك أول (١١ - ٣).



وموقف الصحيفة باختيارها هذا الموضوع للنشر يؤكد رفضها لانهياز المحاكم  
الحاخامية لصالح الرجل، نظرًا لأن إبراز فشل تلك المحاكم يروج بشكل مباشر  
لفكرة إباحة الزواج المدني دون معوقات كحل بديل.

ويوضح هذا التوجه أيضًا تقرير منشور في ידיעות أchronot عام ٢٠٠٢،  
وجاء فيه:

"زيادة في أعداد المتزوجين زواجًا مدنيًا في الخارج. في عام  
٢٠٠٠ تزوج ٥٦٠٠ إسرائيلي في الخارج، نصف هذا العدد  
تزوج في قبرص"<sup>(١)</sup>.

أبرز الاستشهاد السابق وجود اتجاه عام بين شريحة متنامية العدد من  
الإسرائيليين نحو الزواج المدني، وإبرام العقد الخاص به في قبرص لقربها  
الجغرافي من إسرائيل، هذا مع ملاحظة أن دولاً أوروبية أخرى قريبة من إسرائيل  
(على رأسها بلغاريا وإيطاليا) غيرت قوانينها بشكل أعاق إتمام الزواج المدني  
للأجانب على أراضيها، حيث طالبت الراغبين في ذلك بالحصول على موافقة  
السفارة على زواج رعاياها، وهو ما تهربت منه السفارات الإسرائيلية، خوفًا من  
غضب المتدينين.

وفي نفس سياق تناول هذه القضية الخلافية، تم طرح فكرة أكثر سهولة في  
التطبيق كبديل للزواج الأورثونكسي (الديني)، وذلك في تقرير منشور عام ٢٠٠٣  
في ידיעות أchronot:

"وفقًا لأرقام المكتب المركزي للإحصاء، في النصف الأول  
من عام ٢٠٠٢ تزوج في إسرائيل ١٢٨٩٧ شاب وفتاة، مقابل  
١٦٢٧٢ زواج في النصف الأول من العام السابق عام  
٢٠٠١، أي بانخفاض بنسبة ٢١%.

---

(١) ידיעות أchronot، 19-11-2002.

هناك من وضعوا هذه الحقيقة الإحصائية(...) في خانة الأخبار الجيدة، من هؤلاء منظمة "مشباحه حداشاه" (عائلة جديدة)، التي تعمل من أجل الزواج البديل(...). يفسر القائمون على "مشباحه حداشاه" الامتناع عن الزواج بالرفض الآخذ في التزايد بين الإسرائيليين الشباب والمتقدمين في السن، للسماح للمؤسسة الدينية الرسمية بالسيطرة على أحد الروافد المهمة - إذا لم تكن الأهم - لحياتهم: بناء أسرة.

يستغنى آلاف الأزواج في إسرائيل سنويًا عن خدمات الحاخامية، ويختارون أن يحيا حياة عائلية كاملة، بدون زواج ديني، والأرقام آخذة في الزيادة. (...) النتيجة: أكثر من ٨٠ ألف زوج وزوجة يعيشون الآن في إسرائيل على طريقة "الإشهار أمام المجتمع"<sup>(١)</sup>. وهذا الوضع يتيح تسهيلات قانونية للأزواج والزوجات، كذلك المتاحة تقريبًا للمتزوجين. (...) وضع الإشهار لا يتم الوصول إليه بصعوبة، حيث توضح "روزنبلوم": المطلوب فقط إثبات وجود حياة مشتركة، يكفي أن يظهر اسم الزوج في صندوق البريد المشترك، وإثبات أن خدمة توصيل الطلبات من السوبر ماركت تصل لنفس المنزل.

---

(١) زواج الإشهار: وضع قانوني يُطلق على من يحصلون عليه ٥٧٤٥٠٠٠ (معروفون في المجتمع)، وينطبق على كل رجل وامرأة يعيشان معًا حياة أسرية مشتركة دون زواج، ويترتب على هذا الوضع التفرقة بين العشيقة والزوجة بالإشهار، حيث تحصل الأخيرة على حقها في الميراث، وعلى قسم من ثروة (الزوج بالإشهار) في حالة الانفصال، مع حفظ كامل حقوق الطفل الذي يتم إنجابه من هذا الزواج، وهو وضع يتيح للزوج أن يظل متزوجًا من أخرى، أو أن يسجل نفسه في الأوراق الرسمية عزبًا إذا لم يكن متزوجًا زواجًا رسميًا، وهذا الوضع بدأ تطبيقه أيضًا على الشواذ. (עו"ד דינה הר-אבן, "ידועים בצבור: מה זה, למה ואיך", ידיעות אחרונות, 7-8-2006).

(...) وعندما يتوفى المشهر زواجه، يكون من حق الطرف الآخر في الزواج أن يرثه كما لو كان متزوجاً منه<sup>(١)</sup>.

استخدم النص السابق الإحصائيات الرسمية، وفسرها لخدمة أهدافه بترويجه إلى أنه: بسبب الخلاف حول تخويل صلاحية الزواج والطلاق في إسرائيل للمحاكم الحاخامية بشكل احتكاري، وما يصاحبها من تشدد في عمليات الطلاق، قلت أعداد المتزوجين لدى المحاكم الحاخامية بشكل ملموس، رغم أن انخفاض معدلات الزواج قد يسهم فيه إلى جانب تشدد المحاكم الحاخامية عوامل أخرى - مثل زيادة معدلات البطالة - مع تأكيد الصحيفة في الوقت نفسه على أن السفر لقبرص لإتمام الزواج المدني هناك (لقربها الجغرافي من إسرائيل) أصبح مكلفاً، وأنه تم مؤخراً توفير البديل من خلال "زواج الإشهار"، الذي يتيح حتى الحق في التوريث، مع شرط بسيط لإقراره، يتمثل في إثبات أن طرفي هذا الزواج يعيشان معاً، ولو من خلال سؤال السوبر ماركت! وهي السهولة التي تتباين بشدة مع تعقيدات المتدينين في قضايا الزواج والطلاق، وما يصاحبهما من مصروفات باهظة، وفي نفس الوقت عرضت الصحيفة تطمينات قاطعة، ومشجعة للفكرة على لسان القائمين على منظمة "مشباحاه حداشاه" المروجة للزواج المدني في إسرائيل، مع الوضع في الاعتبار أن موقف الجريدة يمكن رصده من خلال اختيارها لهذا الإحصاء بشكل خاص دون بقية الاستطلاعات الكثيرة التي أجريت بمناسبة نهاية العام، ومن خلال اعتبارها - دون توثيق - أن "كثيرين" يرون أن تنامي أعداد من سافروا لعقد زواج مدني خارج إسرائيل، يعد خبراً مبهجاً.

هذا وقد نقلت ידיעות أحرונوت هذه الأرقام بشكل موثق عن "مكتب الإحصاء المركزي في إسرائيل"، وهو هيئة رسمية<sup>(٢)</sup> تتسم بالدقة والمصداقية، وقد

---

(١) عمליה أרגمن-برنע، "מוותרים על חופה וקידושין"، ידיעות אחרונות، 7 - 1 - 2003.  
(٢) הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה (הלמ"ס): تعين الحكومة مديرًا للمكتب الذي يضم ١٠ قطاعات داخلية تقدم إحصائيات عن المجتمع والاقتصاد.. إلخ تفعيلًا لقانون تداول المعلومات.

أوضح تقرير مكتب الإحصاء أن من تزوجوا في الخارج يمثلون ٧% من إجمالي عدد السكان الذين تزوجوا في هذا العام، وأن ١% فقط من زيجات العرب (فلسطيني الـ ٤٨) تمت خارج إسرائيل وغالبيتهم تزوجوا في الأردن وبعقد ديني شرعي في مسجد أو كنيسة<sup>(١)</sup>، هذا مع ملاحظة أن الترويج للأفكار الجديدة والحلول غير التقليدية متكرر في الصحف محل الدراسة.

وعلى نفس المنوال نشرت هآرتس عام ٢٠٠٤ تقريراً مسهباً يكشف مواقف التيارات السياسية المختلفة من مشروعى قانون الزواج المدني، تم تقديمهما للكنيست، إلا أنهما لم يحظيا حتى بدعم معسكر العلمانيين بالكامل، رفض الكنيست اليوم مشروعى قانون الزواج المدني، الرفض جاء بأغلبية ٥٨ صوتاً من الكتل البرلمانية لليكود، والاتحاد القومى، والمفدال، وشاس، ويهدوت هتوراة، مقابل ٢٨ من ممثلى العمل وميرتس وشينوى والأحزاب العربية، وجاء فى التقرير:

"يبدو أنه تم الاتفاق سراً مع زعيم الائتلاف عضو الكنيست "جدعون سحر" على أنه فى حالة ما التأكد من وجود أغلبية تتيح إسقاط مشروع القانون يُسمح لأعضاء الكنيست من شينوى تأييده.

فى نهاية التصويت خرج الوزير "لابيد" من قاعة الكنيست (...) وقال فى رضا: لقد لقنا حزب العمل دروساً، وفى الوقت الذى أيد فيه تسعة أعضاء من شينوى مشروع القانون، أيد من حزب العمل ثمانية فقط. (...) المتقدمان بمشروعى القانونين اتهما "لابيد"<sup>(٢)</sup> بالتلون، وأعضاء حزب شينوى بدغدغة مشاعر الجمهور.

---

(١) [www.cbs.gov.il](http://www.cbs.gov.il) ١٥-٢-٢٠٠٩

(٢) "تومى لابيد" وهو إعلامى وسياسى علمانى توفى عام ٢٠٠٨.



من جانبه عبر عضو الكنيست "أوفير بيناس" عن غضبه الشديد من زملائه أعضاء الكتلة البرلمانية لحزب العمل الذين تغيبوا عن التصويت، ومنهم زعيم الحزب عضو الكنيست "شمعون بيريس" (...). واتهمهم بأنهم "صوتوا بأرجلهم"، حتى لا يفضبوا أعضاء الكنيست من الأحزاب الدينية والحريدية، فهم صغار يتملقون الدينيين وأنصار المعسكر الحريدي<sup>(١)</sup>.

نجد هنا تركيز من الصحيفة على نفاق غالبية أعضاء الائتلاف الحكومي، فعلى الرغم من أنهم أتوا من أحزاب تتبنى موقفًا حاسمًا من تلك القضية الخلافية، فإنهم على المحك العملي הלאבילעו ברגליים "صوتوا بالأرجل"، كناية عن عدم ذهابهم للتصويت بناء على موقف إيديولوجي يدفعهم للمقاطعة، والملاحظ هنا أن الصحيفة اختارت أن تضمن تعبير عضو الكنيست في التقرير المنشور، لأنه يدعم موقفها وتوجهاتها، وكل هذا يأتي في إطار مناورة سياسية يتفادون بها تفجر الموقف وانهايار الائتلاف، وهو ما يعبر أيضًا عن قوة تأثير ونفوذ المعسكر الديني داخل الائتلاف الحكومي والكنيست، ويبدو أن قادة المعسكر العلماني يرون أنه بدلاً من الصدام الشامل مع المتدينين، في هذا التوقيت، من الأفضل ترك الأمر معلقًا على وضعه الراهن، بخاصة وأنه عند الضرورة القصوى يتم تطويع الشريعة وتفسيرها، حسب الأهواء على طريقة: المصلحة العليا، أو أن الضرورات تبيح المحظورات، والمثال الواضح على ذلك قضية بيع الأرض في عام التبوير، أو تأجيرها صوريًا، حتى يتم تفادي تطبيق نصوص الشريعة في شأنها، وهذا كله يستفز قيادات علمانية تسعى لاستقطاب دعم الأحزاب اليسارية بإحراجها في الصحافة، واتهام قياداتها بالجبن والهروب من المواجهة، والصحيفة وفقًا لما سبق، توافق على توجيه انتقادات وتوبيخ لحزب العمل وتسعى لإحراجه لكي يتخذ مواقف أكثر قوة تجاه المتدينين وفي نفس الوقت تبرز تحالف حزب الليكود اليميني - في هذه الجزئية - مع أحزاب دينية.

---

(١) דעון אלון, "הכנסת הצביעה נגד נישואים אזרחיים", הארץ, 10-3-2004.

وفى هذا الإطار وتحت عنوان: هل تعد "عقد الزواج المدني" و"الدفن المدني" حلولاً بعيدة المنال؟ نشرت هاآرتس عام ٢٠٠٥، تحقيقاً مطولاً عن القضية الخلافية المطروحة للبحث أظهر اعتراف رئيس الوزراء آنذاك "أريئيل شارون" بأن استمرار وجود مواطنين لا يستطيعون الزواج فى إسرائيل أمر غير مقبول رغم أن أعداداً كبيرة من المهاجرين - أغلبهم من دول الكومنولث الروسى - لا يستطيعون الزواج فى إسرائيل، وأن عددهم بلغ نحو ٣٠٠ ألف شخص، وتناولت معالجة الصحيفة حلولاً مقترحة فذكرت:

"بتشجيع إيجابى من رئيس الوزراء تم إقرار تسهيلات فى عمليات التهود، وأقيمت لجنة برلمانية برئاسة عضو الكنيست "رونى بار أون" (من الليكود) وصلت تقريباً لاتفاق بشأن "عقد ارتباط"، كان من الممكن أن يكون بديلاً يتجاوز الأورثوذكسية، كما تم طرح مشاريع قوانين مختلفة للزواج المدني، وفشلت فى الحصول على موافقة الكنيست، وحتى الآن لم تسفر الأفكار التى سعت لحل الإشكاليات الصعبة لموجة الهجرة عن شيء..

البدائل المقترحة بعيداً عن المؤسسة الأورثوذكسية ليست كافية (...). ومنذ فترة عقد "منتدى تشجيع الاختيار الحر فى الزواج" فعالية غير مسبقة، فقد أجروا - فى ملهى ليلي للرقص اعتاد الشباب الصغير من متحدثى الروسية قضاء وقت الفراغ فيه - "طقس زواج" بديل، لم تكن هناك سعادة حقيقية، بل احتجاج<sup>(١)</sup>.

وفقاً للتحقيق السابق فإن الصحيفة توضح أن رئيس الوزراء الإسرائيلي الذى تولى منصبه لأول مرة عام ٢٠٠١ (أريئيل شارون)، لم يعد بشكل مباشر بحل

---

(١) ليلي غليلي، "بريت زوجיות؟" كבורا أوزرخت؟ הפתרונות החוקיים، הארץ، 25-11-2005.

الخلاف ووضع نهاية له، توفر تعاملًا أفضل مع قضية حجب الحقوق المدنية عن أعداد غفيرة من المهاجرين، ولا سيما حق الزواج المدني، وتؤكد الصحيفة أن الحل المنشود سيفيد أعدادًا غفيرة من المهاجرين، أغلبهم من دول الكومنولث الروسى، وفى نفس الوقت تعتبر الصحيفة أن كلمة "شارون" تستحق التأييد، والتعاطف لأنها تخدم رأى الشخصى لهيئة تحرير الصحيفة، وليس "شارون" فحسب، فالصحيفة وجدت أن عبارة "شارون" المبهمة تعد فرصة، ومدخلًا للحديث عن القضية، والصعوبات التى يواجهها مئات الآلاف من المهاجرين، عندما يرغبون فى الزواج، وركزت الصحيفة على فشل مقترحات، ومشاريع قوانين عديدة لحل مشكلة الزواج المدني، ورصدت حفل زواج غير أورثونكسى، اعتبرت أن هدفه الأول الاحتجاج، ولفت الانتباه، وعلى هذا فإن الصحيفة عبرت عن رؤيتها المؤيدة لتسهيل الزواج المدني من خلال تعليقها على موقف رئيس الوزراء الإسرائيلى آنذاك، ونلاحظ فى الاستشهاد السابق أن الصحيفة لم تستطلع رأى المعسكر الآخر ولم تنشر تصريحات تعبر عن مواقف قائلته، مما ينم عن درجة من التشدد إزاء الخلافات، تتسم به هاآرتس بشكل ملحوظ نوعًا ما عن ידיעות أحرונوت ومعاريف، وهو ما يعكسه الاستشهاد. أيضًا بتركيز الصحيفة على أن ما تحقق حتى الآن من حلول لا يلبي الاحتياجات وأن الأمر يحتاج حلولاً جذرية وشاملة.

ويؤكد الاتجاه نفسه طرح صحيفة ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٦ فكرة جديدة تطالب بمحو خانة الوضع الاجتماعى من بطاقة الهوية تضمنت تهديدًا صريحًا برفع دعوى قضائية لإلزام وزارة الداخلية بذلك، حيث ذكرت تحت عنوان: "تطور المجتمع يفرض محو خانة الوضع الاجتماعى من بطاقة الهوية" وجاء فى تقرير الصحيفة:

"يجب عدم تضمين بطاقات الهوية بند الحالة الاجتماعية، لأنه لا داعى لأن يطلع رجال المرور، والموظفون فى وزارة

الداخلية والحراس على تفاصيل شخصية لا تهم الدولة. (...) هذا يعد انتهاكاً للحرية والخصوصية، ولا طائل من ورائه.

ووزارة الداخلية من جانبها، وهذا مثير للسخرية، تعترف بأنها لا تستطيع تحديد الحالة الاجتماعية كما ينبغي. إلا أنها تسير في الوقت نفسه على قواعد تم الاتفاق عليها منذ سنوات بعيدة مع القوى الدينية اليهودية في إسرائيل. وواقع الحال أن عشرات الآلاف من الإسرائيليين متزوجون من أجنبيات لم يحصلن على وضع رسمي في إسرائيل وهم في نظر وزارة الداخلية "تحت الفحص". وهو الوضع الذي قد يستمر لأسابيع، أو شهور، وقد يمتد لسنوات (!) وبالتالي هم محرومون من الحصول على قرض أو تسهيلات عقارية، نظراً لأن جهاز حاسب آلي في مكان ما لا يستطيع أن يفهم ما هو مدون أمام الحالة الشخصية: "تحت الفحص". (...)

على وزارة الداخلية (...) أن تبادر بمحو هذا البند من بطاقة الهوية الإسرائيلية، قبل أن تفرض عليها المحكمة العليا هذا<sup>(١)</sup>.

تبرز خلافات المجتمع الإسرائيلي حول قضية الزواج والطلاق من خلال المقال السابق الذي يتناول القضية بشكل مباشر، فالصحيفة توضح أن المعسكر العلماني مختلف مع المعسكر الديني حول تعريف الزواج مما جعل وزارة الداخلية تضع في خانة الزواج، في بعض الأحيان عبارة: "تحت الفحص"، (בבירור) في ظل رفض البعض الاعتراف بأن زواجه أو طلاقه يستوجب إقراراً لشروط المحاكم الحاخامية المعقدة، مع ملاحظة أن الحاخامية الرئيسية تفرض فحصاً جديداً لليهودية (הליך של בירור יהדות) (إجراء فحص يهودية) لمسجلين بالفعل كيهود

---

(١) أيريت روزنبلوم، "أدوني השוטר אני רווקה"، ידיעות אחרונות، 16-2-2006 .



عند رغبتهم فى التسجيل كمتزوجين<sup>(١)</sup> (عدد هؤلاء يبلغ ثلث عدد الإسرائيليين المتزوجين فى إسرائيل!).

وقد أبرزت الصحيفة فى هذا الإطار أن استمرار الوضع الحالى - الذى تتحمل مسئوليته المؤسسات الدينية فى إسرائيل - يسبب خسائر مباشرة للفرد منها عدم الحصول على قروض أو تسهيلات عقارية، بالإضافة إلى أن هناك شريحة من المتزوجين هم منفصلون على أرض الواقع، ولا يلبي الوضع الراهن متطلباتهم، ناهيك عن تجاهل الوضع الحالى لزواج المثليين غير المعترف به فى إسرائيل، مما يعنى أن الصحيفة هنا تتبنى حلاً جديدة للخلافات تصب فى مصلحة العلمانيين.

التناقض والخلاف بين المعسكرين المتنافرين فى هذه القضية تم التعبير عنه أيضاً من خلال تعليقات القراء على التقرير الصحفى وعلى المقترح، عبر الموقع الإلكتروني للصحيفة، حيث تباينت المواقف<sup>(٢)</sup> بشكل جلى. مع الوضع فى الاعتبار أن المعارضين أثارهم تدخل شخص علمانى فى قضايا الزواج والطلاق بدعوى التطور، الأمر الذى قد يفتح الباب أمام الزواج المدنى، ويمهد الطريق له، ونشر التقرير يعبر عن تبني الصحيفة لفكرة جديدة أطلقها علمانيون واقتناعها بأنها تمثل وسيلة لحل الخلافات، وهو موقف متكرر من الصحف محل الدراسة.

فى المقابل أوضح تقرير منشور فى ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٦، أن غالبية الإسرائيليين، بما فيهم العلمانيون يفضلون الذهاب للزواج لدى حاخام، حيث نقل عن استطلاع شامل أن الغالبية العظمى من الإسرائيليين يفضلون الزواج

---

(١) אשר כהן، יהודים לא יהודים، שם، עמ' 154

(٢) جاء فى تلك التعليقات: (أوافق تماماً). - (هذا مقال سبق عصره، أوافق مع خالص التحية). - (الفتيات غير المتزوجات يشعرن بالخجل من وضعهن الاجتماعى). - (أنا غير متزوجة، ولا أشعر بالخجل من تسجيلي فى البطاقة بهذا الوضع). - (لا أوافق، وكاتبة المقال حمقاء تماماً). - (لقد اقتربت نهاية العالم).

الأورثوذكسى التقليدى وأنه رداً على السؤال: "كيف تزوجت أو كيف تعترف أن تتزوج؟" أجاب ٨٤ % "وفقاً للشريعة اليهودية". فقط ١٣ % يتزوجون زواجاً مدنياً، ونسبة ضئيلة تدرس إمكانية أن تتزوج "بدون حاخام، لكن وسط مظاهر تقليدية"، أو العيش مع الطرف الآخر، بدون زواج. ٧٤ % من العلمانيين يفضلون الزواج وفقاً للشريعة، و ٢١ % فقط الزواج المدنى، وهى البيانات التى سعت الصحيفة لتفسيرها فذكرت:

" كيف تستوى هذه البيانات مع حقيقة أن البحث البسيط عن كلمتى "زواج مدنى" يسفر عن عشرات المواقع على شبكة الإنترنت لوكالات سفر وسياحة، تعرض برامج سياحية للراغبين فى الزواج المدنى؟ (...)

من جانبه يعتقد الدكتور "اشير كوهين" - من قسم علوم الدولة بجامعة بار إيلان- أن الخيار التقليدى حاز نسبة إقبال كبيرة، بسبب أن "الوضع القانونى حالياً لا يتيح الزواج إلا من خلال الشريعة اليهودية"، ووفقاً لتقديره: "لو تم إتاحة البديلين بصورة مساوية، وتوفر بجوار المنزل مكتبان أحدهما للحاخامية والآخر لوزارة الداخلية، فإن هذا السؤال سيكون له مغزاه". ووفقاً لرأيه فإن الإجابة التى تلقاها الاستطلاع: "تميل ناحية الواقع المفروض على الإسرائيليين، فالناس يقولون لأنفسهم: توجد هنا مؤسسة حاخامية، لماذا أبدأ فى مسيرة طويلة لقبرص؟".

(...) أعرب الوزير "إسحق كوهين" - المسئول عن هيئة الخدمات الدينية فى إسرائيل فى ديوان رئيس الوزراء- عن رضاه وسعادته لنتائج الاستطلاع (...) وحسب رأى عالم الاجتماع دكتور "تيسيم ليتون" من جامعة بار إيلان، فإن

## الإحصائيات حول كيفية اختيار طريقة الزواج تبين علاقة المجتمع الإسرائيلي بالدين<sup>(١)</sup>.

تعكس الصحيفة من خلال النص السابق تضاربًا في التفسيرات والرؤى، ففي حين يرى الوزير المنتمي للمعسكر الديني أن غالبية اليهود في إسرائيل مرتبطون بالفعل بالدين، وأن المؤسسة الدينية تلعب دورًا أقرب يتسم بالزهد، والبعد عن المطالبة حتى برواتب متأخرة، نجد أن الباحثين يفسرون ذهاب الأغلبية العلمانية للحاخام عند رغبتهم في الزواج، بالرغبة في تفادي مشكلات قانونية، أو بذل مزيد من الجهد والمال، وتكبد مشاق السفر للخارج، لإتمام الزواج المدني، ويمكننا أن نتفق في هذا الإطار مع رأى عالم الاجتماع "تيسيم ليئون" - الذى جاء فى تقرير الصحيفة- على أن قضية الزواج وأسلوب معالجتها فى السنوات القادمة سيكون مؤشرًا صادقًا على توجهات المجتمع الإسرائيلي ونظرته للدين، وهو رأى يتسق مع تدريسه فى جامعة ذات توجهات دينية يهودية وإن كان من الواضح لنا أن المجتمع الإسرائيلي يطبق الزواج الدينى مضطراً بضغوط العوامل الاقتصادية، وليس لأن غالبية من المتدينين. ويمكن أن نقول إن نتائج الاستطلاع لم تعبر عن مواقف العلمانيين الحقيقية من الدين، ففي حين يرى البعض من العلمانيين أنهم تقليديون، ويتجهون لهذا السبب للزواج لدى حاخام، فإن شريحة كبيرة ما كانت لتذهب للحاخام لو أُتيح لها بنفس النفقات والسهولة إتمام الزواج لدى مكتب محام، هذا مع ملاحظة وجود نسبة من الإسرائيليين لا تكتفى حتى بالزواج المدني، وتفضل العيش سويًا دون زواج، ويمكننا ملاحظة أن الصحيفة عند عرضها لوجهات النظر المختلفة أفردت مساحة أكبر لأراء المناصرين لفكرة الزواج المدني، وهو ما يعبر عن تأييدها الضمنى لهذا الحل البديل للزواج التقليدى، وضرورة تسهيل عقده لمن يرغب فيه، حتى يصبح متاحًا وميسرًا لأعداد أكبر من الإسرائيليين. ويجب لفت الانتباه هنا إلى أن الصحيفة أبرزت وجود جهود كثيرة

---

(١) نטע סלע, "חילוני חילוני, אבל שיהיה רב בחתונה", ידיעות אחרונות, 13-10-2006.

لتوفير الزواج المدني بدون عراقيل، لكن صعوبة تحقيقه هو الذي يضطر الكثيرين للاستعانة بالزواج الأورثوذكسي، وفي ذلك تحريض من الصحيفة على توفير البديل (الزواج المدني) لمن يرغب فيه بنفس السهولة التي يتم بها توفير الزواج الأورثوذكسي (التقليدي الديني)، أي أن أغلبية الإسرائيليين يتزوجون طبقاً للشرعة بدون حماس، بل للتخلص من تكاليف السفر للخارج، ولو تقلص نفوذ المتدينين في إسرائيل لتجنبوا هذا العناء.

وعلى نفس المنوال تقدمت منظمة "مشباحاه حداشا" بفكرة جديدة روجت لها باستفاضة عام ٢٠٠٧ صحيفة يديעות أحرונوت في تقرير مطول، جاء فيه:

"لماذا نسمح للحاخامات والساسة بأن يقرروا ما هو جيد لنا، ولا نمسك بزمام الأمور في أيدينا؟ الارتباط لا يجب أن يكون فيه شركاء غير طرفيه أنفسهما. منظمة "مشباحاه حداشاه" تعرض إمكانية إضافية للارتباط: زواج عقد<sup>(١)</sup>، وهو اتفاق يحدد مضمونه طرفا الارتباط، وهو عقد معترف به أمام القضاء الدولي.

(...) الارتباط هو المشاركة الأكثر أهمية في حياتنا، فهو يؤثر على حياتنا أربعاً وعشرين ساعة في اليوم، وسبعة أيام في الأسبوع، و٣٦٥ يوماً في السنة، وطالما الأمر هكذا فلماذا نكون مستعدين للسماح للحاخامية والساسة بأن يقرروا ما هو جيد بالنسبة لنا (...). زواج العقد لا يتعارض مع البدائل المتاحة حالياً أمام الطرفين اللذين يقرران العيش معاً<sup>(٢)</sup>.

---

(١) زواج العقد: نישואי חוזה اتفاق قضائي على الحياة المشتركة يبلور صيغته من يقررا العيش معاً وتكوين أسرة.

(٢) עו"ד אירית רוזנבלום، "נישואי חוזה: מי אמר שחייבים ללכת לרב"، ידיעות אחרונות، 2-10-2007.



تزوج الصحيفة فى التقرير السابق لزواج بديل للزواج الدينى الأورثونكسي<sup>(١)</sup>، حيث ركزت على قدر التسهيلات التى يتيحها لكل من يرغب فى العيش مع شريك حياته بعيدًا عن تعقيدات المحاكم الحاخامية، وتعزز هذا الرأى بمقوله إنه من غير المقبول أن يقرر رجال الدين أو حتى رجال السياسة ما هو جيد لكل فرد وما هو سيئ بالنسبة له، بخاصة وأن الصحيفة أوضحت أن قرارات السياسيين تخضع لتوازنات وحسابات خاصة بهم، وهو ما يعكس خلًا حادًا حول هذه القضية الخلافية لا يمكن معه قبول الحلول الوسط. وانحيازًا من الصحيفة لموقف العلمانيين، وهو موقف متكرر من الصحيفة وبقية الصحف محل الدراسة، بخاصة أنها لم تسمح - بشكل غير مهنى وغير محايد - باستعراض الرأى الآخر المعبر عن مواقف المتدينين من الخلاف.

وبناء على ما سبق نخلص إلى أن الصحف محل الدراسة ترى أن تدخل المحاكم المدنية فى قضايا الزواج والطلاق ضرورة يجب السعى لتحقيقها لتجاوز الجمود الذى تصر عليه المحاكم الحاخامية، كما تسهب تلك الصحف فى استعراض نماذج لفساد تلك المحاكم الحاخامية ومعاناة المرأة الشاكية وأبنائها من هذا الجمود والانحياز والفساد، وتتظر الصحافة محل الدراسة فى الإطار نفسه للزواج المدنى أو الزواج البديل، بشكل إيجابى، وتزوج للمنظمات الداعية له، كما تخصص مساحات كبيرة لاستعراض الأفكار غير التقليدية فى السياق، مثل: زواج الإشهار وحذف بند الحالة الاجتماعية من بطاقة الهوية فى إسرائيل، كما تضغط الصحف على القوى السياسية العلمانية لكى تدعم - عند التصويت فى الكنيست -

---

(١) للزواج الدينى مشكلات عديدة وتبعات وتعقيدات يسعى العلمانيون لتجنبها إذا ما تيسرت لهم السبل المادية والقانونية لذلك. ويجدر بنا الإشارة لبعض تلك التعقيدات التى تتحاز كثيرًا ضد المرأة: من حق الزوج ما تكسبه من كدها، وما تعثر عليه من لقيه، ومن حق الزوج التعويض الذى تستحقه عن أى ضرر تتعرض له وفى المقابل إذا مرضت الزوجة تركت المشنا للزوج الحرية إما أن يتكفل بعلاجها أو يسرحها وتولى علاج نفسها. (إلى إبراهيم أبو المجدد)، المرأة بين اليهودية والإسلام، الدار الثقافية، القاهرة، ٢٠٠٧، ص ١٣

مشروعات قوانين جديدة تتيح الزواج المدني في إسرائيل دون عراقيل، وكل هذا يتم عن موقف متشدد، مع ملاحظة أن هذه المعالجة وهذه المواقف أثمرت عن إعلان حزبي "يسرائيل بيتينو" و"كاديما" تأييدهما للزواج المدني وضمن كلاهما برنامجه الانتخابي<sup>(١)</sup> ذلك في انتخابات ٢٠٠٦.

## ثانيًا - الاختلاط بين الجنسين:

تُعد قضية الاختلاط بين الجنسين من القضايا الخلافية الشائكة التي تسبب احتكاكًا شبه يومي، وفي إطار السعي لفرض قواعد الحشمة<sup>(٢)</sup> التي من بينها منع الاختلاط يبرز الصدام بين العلمانيين والمتدينين في إسرائيل، وهو انعكاس مباشر للخلاف حول مكانة المرأة لدى المتدينين اليهود والتمييز العنصري<sup>(٣)</sup> ضدها، الأمر

---

(١) اضطر حزب "كاديما" للتراجع عن وعده عندما دخل في ائتلاف حكومي مع المتدينين، وعانت زعيمته "تسيبي ليفني" لتأييده قبيل انتخابات عام ٢٠٠٩ (مרב ٦٠٦، "לבני: אקדים את הנשואים האזרחיים"، מעריב، 30-10-2008)

(٢) ورد الجذر لנול في سفر ميخا (٦: ٨)، بمعنى التواضع، و לנולות حاليًا تشير إلى قواعد الحشمة، و אשה לנולה تعني امرأة عفيفة - مصنون - محصنة، على خلفية ارتباطها بالإغواء منذ واقعة إقناع حواء لآدم بتناول التفاحة، والهبوط من الجنة - حسب الرواية التوراتية تكوين الإصحاح ٣: ١-١٧، وتتضمن تلك القواعد تغطية المرأة لجسدها وعدم الاختلاط بالرجال. وهناك حاخامات يتوسعون ويتشددون في تفسير المصطلح ليشمل حظر خروج المرأة للسوق وشعرها أو زراعيها مكشوفين، وطهيها لزوجها طعامًا غير مطابق لقواعد الشريعة، وماشابه ذلك، وهو ما ينطبق أيضًا على الصور المنشورة في الصحف الدينية (أمنون ليوي، החרדים، בית הוצאת כתר-ירושלים، הדפסה 12، עמ' 1990، עמ' 240، 241 <http://he.wikipedia.org> וקיפדיה)

(٣) بسبب تفسيرات الحاخامات المتشددة ترسخت لدى المتدينين في إسرائيل عنصرية تجاه المرأة، ومن الأمثلة على ذلك تأكيد مفسر التلمود الحاخام اليعازر أن: "كل من علم ابنته التوراة فكأنما علمها الدعارة". وبشكل عام صارت الشريعة بخاصة فيما يتعلق بقوانين النساء، أضيق رداء شد على جسم الحياة الإنسانية. (ول: ديورانت قصة الحضارة، ترجمة محمد بدران، الإدارة الثقافية بجامعة الدول العربية، القاهرة، ١٩٧١، الجزء الثاني من المجلد الأول، ص ٣٦٩، ٣٧٠)

الذى يستفز قطاعًا عريضًا من العلمانيين والعلمانيات بالطبع، بخاصة عند محاولة فرض تلك القواعد على الجميع بالإكراه ودون اقتناع، كما أن للخلافات حول منع الاختلاط أبعادًا أخلاقية واجتماعية، واقتصادية متعددة، فضلاً عن كونه مظهرًا من مظاهر التشدد اليهودى فى أمور الطهارة، وضرورة عزل المرأة بشكل عام عن الرجل، والتي تتبدى حتى فى الصلاة داخل المعبد اليهودى، فالمرأة لا قيمة لها فى صلاة الجماعة التى تحتاج إلى عشرة رجال، لا يمكن لأى عدد من النساء أن يعوض غياب رجل واحد منهن، فضلاً عن تواجدهن فى مكان منعزل داخل المعبد (غالباً فى طابق علوى منفصل) بمدخل خاص.

#### رؤية الصحافة للخلاف حول الاختلاط :

من مظاهر الصدام الذى رصد بعض ملامحه الاقتباس السابق تخصيص خط "مهدرين"<sup>(١)</sup>، وهو خط أتوبيس نقل عام يتبع قواعد الثقافة الحريدية، وعلى رأسها الفصل التام بين الرجال والنساء، ووفقاً لهذا لا يسمح بجلوس رجل بجوار سيدة، وفى بعض الحالات يتم فرض جلوس الرجال فى الصفوف الأمامية للأتوبيس، مع تخصيص المقاعد الخلفية للنساء، كما يفرض على مستخدمى هذا الخط ارتداء ملابس تتناسب مع تعاليم الشريعة اليهودية، وقواعد الحشمة الواردة فيها، كما أنه من المحظور سماع الراديو أو الموسيقى فى الأتوبيس، مع استثناء الموسيقى اليهودية والأغاني الحسيدية من هذا الحظر، وتتميز هذه بتخفيض أسعار التذاكر، بدعوى أن مستخدمىها هم من الفقراء، ويذكر فى هذا الإطار أن لشركة إيجيد<sup>(٢)</sup> ٣٠ خط من هذه النوعية ينقل الركاب بين المدن المختلفة.

---

(١) ٦٦٦٦٦٦٦٦: خط مهدرين أو خط الأنقياء من ٦٦٦٦٦٦٦٦ بمعنى ورع تقى.

(٢) إيجيد: شركة النقل العام الأولى فى إسرائيل، وهى تنقل الركاب داخل وبين المدن الإسرائيلية.

لا يمكن تفسير الحرص الشديد على عدم الاختلاط (البريء) بين الجنسين، بدرجة مبالغ فيها لا تتسق مع الحياة العملية وإيقاعها المتجدد السريع، سوى بنظرة دونية للمرأة يتم التعبير عنها في إطار الالتزام الديني<sup>(١)</sup>، تمامًا "مثلما كان يتم تحريم القول بأن الأرض تدور حول الشمس لأن الكنيسة - في العصور الوسطى - رفضت الاعتراف بذلك"<sup>(٢)</sup>. وفي اليهودية تركز تلك النظرة العنصرية للمرأة على فقرة في العهد القديم تقول: إلى الرجل يكون اشتياقك وهو يسود عليك، التكوين ٣ : ١٦. وهو ما يتسق أيضًا مع حرص الشريعة اليهودية على عدم الاعتداد بصلاة الجماعة لو قل عدد الرجال (أو الصبية) بها عن عشرة، حتى ولو شاركت في الصلاة آلاف من السيدات وفي مجال التعليم ترى غالبية المتدينين أنه لا حاجة لتعليمها التوراة.

وبناء على ما سبق يمكن القول بأن رفض الاختلاط بين الرجل والمرأة يركز في الواقع على نظرة دونية للمرأة يختصها بها المتدينون، فهي بالنسبة للشريعة اليهودية، وبخاصة التلمود الذي وضعه الرجال، متساوية مع الرجل في الواجبات والعقوبات، وتختلف عنه في الحقوق، بل هي في درجة واحدة مع بقية ممتلكات الرجل<sup>(٣)</sup>، في حين نجحت المرأة العلمانية في إسرائيل في استصدار قانون الفرص المتساوية، والذي يعد من مظاهره نشر إعلانات الوظائف الخالية بصيغة المذكر والمؤنث أيضًا، بجانب احترام مكانتها في الجيش وفي الانتخاب.

ومن التقارير التي تناولت هذا المحور الخلفي تقرير تحت عنوان: "صيدلى يهودى حريدى رفض بيع عازل طبي، ولم يتم قبوله للعمل"، حيث كتب - عام 2000 - "جاف كسلر" مراسل معاريف في نيويورك:

---

(١) يردد الرجل اليهودى المتدين يوميًا صلاة يقول فيها: حمداً لك يا رب لأنك لم تخلقنى امرأة، ولأنك لم تخلقنى غير يهودى ولأنك لم تخلقنى جاهلاً، فى حين ترد المرأة: حمداً لك يا رب أنك خلقتنى كـرغبتى. (הרב אליהו מונק، עולם התפילות - מי החול، מוסד הרב קוק، י-ם، 1992، כרך 1 מהדורה 8، עמ' 34).

(٢) ידידה יצחקי، בראש גלוי، אוניברסיטת חיפה، זמורה ביתן، 2000، עמ' 41.

(٣) يؤكد هذا المعنى فقرة وردت في التوراة والتي تقول: "واسترجع كل الأملاك واسترجع لوطاً أخاه أيضاً وأملاكه والنساء أيضاً". (سفر التكوين - الإصحاح ١٤ الفقرة ١٦)



"رفضت محكمة ابتدائية في ميامي دعوى يهودي "حريدي" (متشدد دينيًا)، يعمل صيدليًا، كان قد رفعها على سلسلة صيدليات في فلوريدا يتهمها بالتمييز العنصري، بعد رفضها تشغيله لأنه أعلن في المقابلة الشخصية التي تسبق التعيين أنه غير مستعد لبيع عوازل طبية للرجال.

من جانبها ذكرت سلسلة الصيدليات "أكرد" في مذكرة الدفاع أنها لم تجد أية طريقة للنظر بعين الاعتبار في رغبة رافع الدعوى -"هليل هلينجر"- دون الإضرار بمستوى الخدمة المقدمة لعملاء الشركة.

يذكر أن "هلينجر" يهودي متشدد دينيًا من الحركة الحسيدية، وله تسعة أبناء في ميامي كان قد طالب بتعويضات من الشركة، نظرًا للمعاناة النفسية التي سببتها له، كما طالب بالحصول على تعويض عن فرصة العمل بسلسلة الصيدليات التي حُجبت عنه - حسب زعمه - لأسباب عنصرية.

من جانبها قالت محامية سلسلة الصيدليات إن "هلينجر" بالغ في تفسيره لعقيدته الدينية ولقانون حظر التمييز العنصري، وأضافت أن السلسلة استعانت فيما مضى بعدد من اليهود المنتمين للمعسكر الحريدي ولم يرفض أحد منهم بيع العوازل الطبية للزبائن، هيئة المحلفين رفضت دعواه بالحصول على تعويض<sup>(١)</sup>.

وتعليقنا على الخبر السابق، الذي تم تخصيص مكان متميز في صدر الصفحة لنشره، كنوع من لفت الانتباه لمضمونه، أن الخبر لا يتماشى مع السياق العام أو الخط العام في هذه المساحة من الصحيفة، إلا أن المحرر وهيئة تحرير

---

(١) גבי קסלר, "רוקח יהודי סירב למכור קונדומים - ולא התקבל לעבודה", מעריב, מעריב היום, 15-2-2000, עמ' 15.

الصحيفة تغاضوا عن هذا سعيًا لنشر الخبر والسخرية من اليهودى الحريدى المتزمت، ويبدو من الخبر أن الهدف من رفض الصيدلى المتدين بيع انعازل يأتي تطبيقاً لقواعد عدم جواز الاختلاط بين الرجل والمرأة أو التجاوز فى الحديث مع النساء، من الموجودات فى الصيدلية للعمل أو للشراء، وهو ما أبرزته الصحيفة على أنه خبر غريب وغير عادٍ، مع الأخذ فى الاعتبار أن رفض البيع يأتي أيضاً لرفض الصيدلى المتدين لتنظيم الأسرة، على أساس مخالفته للشريعة، ورغبته فى الوقت نفسه فى زيادة أعداد اليهود، فى مقابل الوجود العربى الفلسطينى، وذلك وفقاً لتفسيرهم لفقرة فى التوراة تقول: "وباركهم الله وقال لهم أنثروا وأكثروا واملأوا الأرض" (تكوين ١ / ٢٨). ونظراً لإبراز الصحيفة الخبر دون استطلاع رأى الشخصية المحورية فى الحدث أو من يعبر عن مواقفه، فإن هذا يعكس موقفاً غير محايد لأن المهنية تقتضى عرضها لتفسير وتبرير الطرف الآخر للواقعة وما فعله، وهو موقف متكرر فى الصحف محل الدراسة.

وتحت عنوان "راكبات درجة ثانية" كتبت "نعمى حزان"<sup>(١)</sup> بصحيفة معاريف عام ٢٠٠٤ حول قضية الاختلاط ومنعه بالإكراه على أكبر عدد ممكن من الإسرائيليين:

"استسلمت إدارة إيجيد لأنصار المعسكر الحريدى، وشغلت خطوط أتوبيس بها فصل بين الرجال والنساء، تحت ستار الحفاظ على السلم الاجتماعى يهينون كرامة نساء.

فى هدوء وبزحف بطيء، بدأ لدينا تشغيل أتوبيسات ذات صبغة دينية متشددة، نتحدث هنا عن مواصلات عامة مدعمة، الدخول فيها من الباب الأمامى للرجال وللنساء من الباب الخلفى، الخطوط الدينية المتشددة تم فى القدس إضافة خمسة خطوط إليها، خطوط مشابهة تعمل أيضاً فى مدن أخرى، وفى

---

(١) أستاذة جامعية وهى تشغل منصب رئيس مجلس إدارة رابطة "حمدات" لحرية المعرفة والحرية الدينية والثقافة.

مسارات بين المدن، جهود "إيجيد" - الناقل القومي المدعوم بأموال الشعب - والتي تفعل كل شيء لإرضاء زبائنهم المنتمين للمعسكر الحريدي واضحة تمامًا للعيان، إدارة "إيجيد" - خوفًا من تنفيذ التهديد بفتح خطوط منافسة - استسلمت للشروط الحريدية، لذا فإن الشركة التعاونية الاحتكارية مستعدة، تحت ستار السلم الاجتماعي، منح قطاع واحد الحق في تحديد من يستقل أتوبيسًا عامًا ومن أي باب يدلف، إن تطبيق تمييز في المواصلات العامة يعيد للأذهان قضية (...) النضال من أجل المساواة بين الأعراق في الولايات المتحدة، فحتى حكم المحكمة العليا في الأمر، كانت المقاعد الأمامية في جنوب الولايات المتحدة مخصصة للبيض. بينما زُج بالزنوج للصفوف الخلفية.

ماذا حدث الآن بالذات؟ لماذا نجحت هذه الرحلة في المرور الآن بدون ردود أفعال تقريبًا؟ ليس من الصعب أن نجد إجابة على هذا: تأييد الفصل بين الإسرائيليين والفلسطينيين - بجدار الفصل - في الفصل بين اليهود والعرب، فإنه من المتوقع أن ترحف هذه الرحلة أيضًا لتأييد التقسيم بين المنتمين للمعسكر الحريدي وغيرهم، وبين النساء والرجال. ومن شأن حوار التمييز أن يمتد مثل النار في الهشيم لكل قطاعات المجتمع الإسرائيلي، من يرغب في خلق جيوتات في إسرائيل على غرار ما كان في أوربا<sup>(١)</sup>.

ونرى في النص السابق أنه يهدف بشكل مباشر لإدانة ما قامت به شركة "إيجيد" نظرًا لأنها شركة تمول بأموال الدولة، وتقدم خدمة مدعمة، ويصور ما قررت القيام به على أنه خضوع للابتزاز، وتقارن كاتبته أوضاع المرأة في

---

(١) نעמי חזן، "נוסעות סוג ב'", מעריב، 4-1-2004.

إسرائيل مع مطلع القرن الواحد والعشرين، بأوضاع الزنوج فى مطلع القرن العشرين. محذرة فى الوقت نفسه من خلق جيتوهات تفصل المنتمين للمعسكر الحريدى عن غيرهم، والرجال عن النساء، ويمكن أن تشير فى هذا الاتجاه أيضا إلى أن الحظر التام، والتشديد على منع الاختلاط بين الجنسين يتضمن أيضا حظر جلوس الزوج بجوار زوجته لأن "قواعد حشمة النساء" (تسنيעות) تتضمن حظرا صريحا لآى تعبير بدنى أو صوتى عن العاطفة بين الزوج وزوجته، فالإمساك بالأيدى، أو حتى اللمسة الحانية للذراع، ممنوع أمام الغرباء خشية تهيج الأفكار الفاسقة<sup>(١)</sup>. وهى درجة متطرفة من التشدد والجمود، كما تعتبر كاتبة التقرير أن ما قامت به شركة النقل: تسر غير مقبول، من شأنه تهديد السلم الاجتماعى، لأنه فى الواقع يعكس انحيازًا لطائفة داخل المجتمع، بمنحها الحق فى تحديد من يُيسر له استقلال أتوبيس عام ومن أى باب يصعد له!! وهو ما ترفضه الصحيفة بوضوح.

وفى خطوة نحو مزيد من التشدد ألقى الصحفيان "مثير سويسا"، و"أفيشاى بن حايم" الضوء على مساعى المتدينين لعدم الاختلاط حتى فى الشارع، وهو ما كان محل انتقاد وسخرية من أصوات علمانية، فذكرا فى معارف عام ٢٠٠٤ تحت عنوان: "والآن فى بنى باراك.. أرصفة للنساء وأخرى للرجال":

تم فى الأسبوع الماضى تعليق لافتات فى شارع "هاأدمور مويشا" فى حى "قهيلات فيشنزيتس" فى بنى باراك مكتوب عليها "إصلاح". ولا يتعلق الأمر بمناسك تصوفية تجرى فى الشارع، بل بقرار بإصلاح مخالقات الشريعة التى تجرى فى الشارع وتنظيم ترتيبات السير فيه بشكل نهائى.

ووفقا للإعلان سيسير الرجال اعتبارا من الآن على رصيف من الشارع، والنساء على الرصيف الآخر، وكل هذا

---

(١) ديفيد لاندوا، الأصولية اليهودية، ترجمة مجدى عبد الكريم، مكتبة مدبولى، القاهرة، ١٩٩٤، ص ٥٢، ٥٣.



- بالطبع - خوفاً من ارتكاب المحرمات في الشارع الضيق  
المزدحم بالبشر، وبخاصة في أيام السبت والأعياد.

تقع المسؤولية عن القرار ونشره بواسطة إعلانات على  
الجدران على محكمة "قهيلات فيشنزيتس" الحاخامية، التي  
أعلنت أنه بناء على قرار محكمة الطائفة تقرر إصلاح  
الموقف وتنظيمه بشكل يحافظ على قواعد الاحتشام والقداسة  
حسب الشريعة، وسيكون الشارع مقسماً بالطول، بحيث يكون  
الجانب الغربي للرجال، والجانب الشرقي (وهو الجانب  
الملاصق للمحلات) للنساء.

وأضافت لجنة الطائفة في الإعلان أن هذا القانون يتعلق  
بالناس كافة، وأن كل الأتباع والمواطنين القادمين للمكان  
مُلزمون بالتصرف وفقاً لعادات المكان ولهذا القانون، وقد  
تمت الإشارة في التوجيه أيضاً إلى أن الأمر يسرى على  
الأطفال والبالغين على حد سواء: برجاء تحذير الكبار  
والصغار، على حد سواء، حتى يتم الحفاظ على تلك القاعدة  
المقدسة بشكل فعال، ويجب أيضاً تحذير المواطنين والمارة  
من غير سكان المنطقة، حتى لا ينتهكوا هذه القاعدة<sup>(١)</sup>.

يعبر النص السابق عن مرحلة متقدمة للغاية من التشدد في قضية منع  
الاختلاط بين الجنسين، حيث نقل صحفيان مضمون ما أعلنته لجنة الطائفة في  
منطقة تقطنها غالبية متدينة تحت عنوان: חיקון וזמל "إصلاح عظيم"، وسعيًا  
للتأثير على القارئ أرفقت الصحيفة مع تقريرها الخبري صورة البيان، ونقلت  
الصحيفة عن البيان أن جميع المارة والقادمين للمكان - سواء أكانوا أطفالاً

---

(١) מאיר סויסה ואבישי בן-חיים, "ועכשיו בבני-ברק: מדרכות נפרדות לנשים וגברים",  
מעריב, 31 - 5 - 2004, עמ' 17.

أم بالغين - ملزمون بالسير على جانب لا تسير فيه النساء، وهو أمر غير عملي، ويصعب تطبيقه بأريحية بالنسبة للمتزوجين والعلمانيين أو حتى النساء وأولادهم الصغار. وموقف الصحيفة يبدو مهنيًا ومحايدًا بعدم سخريتها أو مهاجمتها التيار الديني ومساعيه لفرض الشريعة على الجميع دون أدلة ومتابعة لجهودهم في هذا المجال، مع ملاحظة أن الموقف المتشدد للمتدينين مستفز بدرجة تجعل الصحيفة ليست مضطرة للتعامل مع الخبر بشكل منحاز.

وتحت عنوان "حائط النساء"<sup>(١)</sup> سيتم تجهيزه قبل يوليو كتب "ينون كدري" في معاريف عام ٢٠٠٤:

"سيتم إعداد منطقة قيشيت روبينزون لصلاة "نساء الحائط" قبل نهاية شهر يوليو، ولهذا لا يجب السماح لهن بالصلاة في ساحة حائط المبكى حتى ذلك الحين - هذا ما طالبت به الدولة اليوم في جلسة محكمة العدل العليا.

منذ خمسة عشر عامًا وجماعة النساء المسماة "نساء الحائط" تطالب بالسماح لهن بالصلاة في ساحة الموقع المقدس، وهن يرتدين شال الصلاة ويمسكن بالتوراة. بينما ترى قطاعات واسعة من الجمهور الديني الأورثوذكسي أن هذا الطلب يمس مشاعرهم الدينية .

وكان قضاة محكمة العدل العليا قد قرروا في أبريل 2003 - بأغلبية خمسة مقابل أربعة - السماح لهن بالصلاة في موقع قريب من الساحة يطلق عليه "قيشيت روبينزون"<sup>(٢)</sup>، ولكن ليس

---

(١) نساء الحائط (נְשֵׂאֵי הַחֵטָא): جماعة من النساء أغلبهن من اليهود الأورثوذكس، يطالبن بالصلاة في قسم للنساء وفقا لأسلوبهن وهن يرتدين شال الصلاة وبصوت مرتفع ويقرأن التوراة. وقد أطلق عليهن هذا الاسم لترويجهم لصلاة النساء بصوت مرتفع وجماعي عند حائط البراق (الجدار الغربي للحرم القدسي) والجماعة موقع على شبكة الإنترنت (www.irac.org)

(٢) قيشيت روبينزون: منطقة داخل القدس القديمة وكان مشيد بها جسراً أثرياً لا تزال بعض أحجاره متناثره في المكان.

في الساحة ذاتها، وعلى الرغم من ذلك اشترط القضاة قرارهم بأن يتم إعداد المكان بالشكل الملائم، وبالأسلوب المناسب لدخول الناس إليه، وبقائهم فيه<sup>(١)</sup>.

والتحقيق الصحفي السابق يعبر عن رفض تام لخروج المرأة للصلاة في موقع قريب من مقر تواجد الرجال، وهو ما يحدث أيضاً داخل المعبد، حيث تتجمع النساء في "לארץ נשים" (قسم الصلاة المخصص للنساء في المعبد)، الذي غالباً ما يكون له سلم خاص وفي الطابق الثاني من المعبد، واللافت للانتباه هو عدم احترام التيارات الدينية للأحكام القضائية، واعتبار أن مجرد ارتداء النساء لشال الصلاة، والصلاة في ساحة موقع مقدس أمر يمثل استفزازاً للمشاعر الدينية اليهودية، ولذلك فشلت المنظمة على مدار ١٥ عاماً في تحقيق هدفها لكونه يتعارض مع قواعد الحشمة ومنع الاختلاط.

يشار في هذا الإطار لوجود تنظيم أمني حريدي يحمل اسم משמרת הצניעות (دوريات حفظ قواعد الحشمة) وهو المخول بمراقبة وفرض قواعد الحشمة على الأحياء الحريدية ومن يسировون فيها، فيحرص على تحذير الفتيات والنساء من اتباع خطوط الموضة، أو المجاهرة بقراءة صحف علمانية يديعوت أحرونوت مثلاً أو تدخين المرأة في مكان عام، وهي الاتهامات التي يؤكد المنتمين للمعسكر الحريدي أنها غير صحيحة وأنهم يقومون بتلك المهام بوسائل سلمية<sup>(٢)</sup>. كما تبين لنا من فحص الصحف محل الدراسة - وكذلك الفترة التالية لها - مما ينم عن استمرار الأزمة بدون حل ناجع منذ سنوات وحتى الآن.

---

(١) ינון קדרי, "כותל הנשים" יוכשר עד יולי, מעריב, 13-6-2004.

(٢) יאיר אטינגר, "אלימות, תקיפות ואיומים? בריוני משמרות הצניעות מתעקשים ש"הכל נעשה בנועם", הארץ, 31-8-2008. מיכל שפירא, "משמרת הצניעות", מעריב, 23-9-2006.

ويذهب تقرير صحفي آخر (تصدرته صورة كبيرة لإحدى الحافلات، وقد ظهر عليها شعار شركة "إيجيد" بينما أحد الرجال يصعد من الباب الأمامي وهو يتابع سيدة متدينة وأخرى علمانية تصعدان من الباب الخلفي) إلى أن الربح أصبح الهدف الوحيد للشركة ولو كان على حساب دهن حقوق الفرد على مرأى ومسمع من الجميع، واعتبر أن تسيير أتوبيس بنظام الفصل في بنى باراك، وتطبيق قواعد منع الاختلاط يمثل امتهان لكرامة المرأة بإجبارها على الركوب من الباب الخلفي للحافلات، موجهًا انتقادات حادة لشركة النقل التي استجابت للمتدينين المطالبين بهذا الإجراء، منعًا للاختلاط، فيقول التقرير المنشور في معاريف عام ٢٠٠٦:

"خطوط "المهדרين" التابعة لإيجيد تنتهك بشكل لا يغتفر كرامة النساء في إسرائيل، متسترة بكلام كبير عن الحشمة تتخلى عن قيمها الأخلاقية مقابل حفنة دولارات.

تُشغل شركة إيجيد ثلاثين خط أتوبيس بين المدن ينفصل فيها الرجال عن النساء، مع العلم بأن الشركة توصف بأنها "الناقل القومي" (....)، وهذه بعض القواعد المتبعة في خطوط المهדרين التابعة لـ "إيجيد":

الصفوف الأربعة الأولى محجوزة للرجال فقط، النساء يصعدن في أغلب الخطوط من الباب الخلفي، وفي جميع الأحوال يجلسن في القسم الخلفي من الأتوبيس. (...)

يمكننا من كل ما سبق استبطان وجود علاقة وطيدة بين الثقافة الرأسمالية القاسية التي تعلو من قيمة الربح وتجعله قيمة وحيدة، وبين الثقافة المعادية للديمقراطية التي تنتهج سياسة قمع البشر<sup>(١)</sup>.

يعكس التقرير الصحفي بجلاء أن الخلاف حول هذه الجزئية مستمر منذ سنوات بلا حل فقد استفاضت الصحيفة في توضيح جذور وتعيد قراءتها، كما

---

(١) بمكي شلغ، "גברים לפנים، נשים מאחור"، מעריב، 14-7-2006، מוסף שבת، עמ' 22.



سعت لإضفاء مصداقية على رأيها، بتوثيقه ببيانات ترى أنها تدعم موقفها، الراض لاستجابة شركة نقل الركاب لطلب كبار الحاخامات بتوفير هذه الخطوط<sup>(١)</sup> والصحيفة ترى أنه لا ضرورة لتلك الخطوط، الأمر الذي يبين استمرارية الخلاف الذي يمس تفاصيل الحياة اليومية بشكل مباشر، وموقف الصحيفة الصريح من هذا الخلاف هو مساندة العلمانيين بشكل جارف في مواجهة ما تعتبره تحالفاً بين رأس المال وبين المتعصبين دينياً. وترى الصحيفة ضرورة مواجهة انتهاك حقوق الإنسان في هذه القضية من خلال موقف قوى للصحفيين<sup>(٢)</sup> ضد تلك السياسات، وبالتالي فقد ربطت الصحيفة بين ما يحدث - في الخلاف حول الاختلاط - من الشركة الممولة حكومياً وبين ما تعتبره ثقافة انتهاك حقوق الإنسان وقواعد الديمقراطية، وقمع البشر، أي أن الصحيفة ترمى من خلال تعاملها في هذا الخلاف - المتكرر - لتصعيد الموقف وعدم قبول آراء المتدينين.

ونخلص مما سبق إلى أن الصحافة محل الدراسة ترفض وتتخفظ بشكل واضح، في غالبية المواد المنشورة بها، على فرض عدم الاختلاط على الجميع، بل وتسخر من هذا الأسلوب وتهاجم شركات النقل العام التي تحصل على تمويل حكومي وترضخ لمطالب المتدينين في هذا الخصوص، كما أن الحديث عن الاختلاط، بمعناه المتشدد، يدفع الصحافة للرد واتخاذ موقف الهجوم حيث تنتقد التفسير المتشدد لقواعد الحشمة، وتعلن رفضها وإدانتها لما يقوم به المتشددون دينياً من تسيير دوريات لفرض تلك القواعد على كل من يمر في الأحياء الدينية، والمواد

---

(١) سبق وأن احتج عدد من أعضاء الكنيست ومجالس بلدية، بخاصة بالقدس على تسيير شركة إيجيد لتلك الخطوط لأسباب على رأسها: تخفيض تذكرة الركوب في بعض الخطوط بدرجة ملموسة، وهو الأمر الذي يجيء من شركة ممولة من قبل الجمهور، وكذلك لفرض قواعد التعامل الحريدي داخل هذه الخطوط التي تسييرها شركة عامة.

<http://he.wikipedia.org/wiki/%D7>

(٢) محررة الخبر وزوجها - ينير شيلج المحرر في هاآرتس - كانا ينتميان لمعسكر المتشددين دينياً ثم انقلبا عليه، وقد استفادت الصحافة موضوع الدراسة من مثل هذه النماذج لفهم أكبر للآخر وللتدليل على خطأ توجهاته.

المنشورة تعكس تناميًا في التصعيد حول هذه القضية الخلافية، بخاصة مع ظهور منظمات تطالب بإباحة الاختلاط حتى عند حائط البراق، وهو ما يرفضه المتدينون بشدة في حين أن تتخذ الصحافة محل الدراسة موقفًا مخالفًا من هذه القضية.

### ثالثًا - العمل يوم السبت والتاسع من آب:

من الخلافات التي تكتسب دومًا أبعادًا سياسية وجدلاً، بل ومواجهات قضائية حرمة يوم السبت، نظرًا لأن المعسكر الديني يرفض الاكتفاء بتطبيقهم لقواعد يوم السبت، حيث يكتفون جهودهم دومًا لفرض تلك الوصية الدينية على دولة إسرائيل بالكامل، حتى ولو تسبب هذا في تكبيد المجتمع خسائر اقتصادية فادحة، وهو ما لا يمكن تطبيقه على مجالات صناعية كثيرة مثل "خرسانة المباني، والزجاج، والفخار، وماكينات حلب الأبقار آليًا الذي لا يمكن إنتاجه بشكل موسع إلا بنييران أو كهرباء لا يتم إطفائها، وهو ما يدفع القوى الدينية لمحاربة تلك الصناعات باعتبارها محرمة كتربية الخنازير، أو على الأقل أن يقتصر العمل في تلك المجالات على العلمانيين فقط"<sup>(١)</sup>، وهو ما يخلق مشاحنات مستمرة بين المتدينين والعلمانيين، ومن الجمعيات العلمانية التي تتصدى لهذه المشاحنات "منظمة شبّات منوحا" שבת מנוחה والتي تأسست عام ٢٠٠٤ وتدعو للحفاظ على حرمة السبت، وتدعو رجال الأعمال والمستثمرين للمشاركة في الضغوط لتطبيقه بخاصة في المطارات، والأسواق التجارية"<sup>(٢)</sup>. وبشكل عام توجد أيام سبت لها وضع خاص متميز عن بقية الأيام"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) ישעיהו ליבוביץ, שם, עמ' 111, 112.

(٢) مثل: "شبّات حازون"، وهو اليوم السابق ليوم التاسع من آب (حيث يختمون فيه رؤية أشعيا חזון ישעיהו (أشعيا الإصحاح الأول). وسبت التعزية שבת נחמו, وهو السبت الذي يلي التاسع من آب. שאול שיף, "צמרת העסקים של ישראל יוצאת למאבק על השבת", הצופה, 2-4-2004.

(٣) שלמה זלמן אריאל, לכסיקון לתודעה יהודית, הוצאת מסדה, רמת-גן, הדפסה שישית, 1976, עמ' 160. גם: דבורה והרב מנחם הכהן (בעריכת), חגים ומועדים, שבת ראש חודש, כתר, 1979, עמ' 31.

أما التاسع من آب فهو ذكرى تدمير الهيكل الأول والثاني، و"ذكرى قمع تمرد بركوخبا، وكذلك ذكرى الحكم على جيل الآباء الخارجين من مصر، وفيه يقرأ المتدينون مراثى ايخا، وهم يبكون في نحيب"<sup>(١)</sup>، لكن الخلاف بين المعسكرين لا يستثنى هذه الأيام، ويدور حول العمل فيها أيضًا جدل مستمر، ويمكن القول بأن العلمانيين والتقليديين الذين يحتفلون ببعض الأعياد<sup>(٢)</sup> لا يقيمون شعائر تتطلب نواحا على الماضي، وكبتًا للذات وإرجاء للذة، وإنما ينتقون الشعائر الاحتفالية وحسب، وأغلبهم لا يصومون ولا يذهبون إلى المعبد في العيد إلا لتبادل أطراف الحديث مع أصدقاء، مثلما يحتفلون ببلوغ اليهودى سن التكليف الدينى (בב מצווה) بطريقة أقرب للاحتفال بأعياد ميلاد الأطفال.

وعلى رأس الأيام المفروض فيها الصيام وإظهار الحزن والحداد، الأمر الذى يثير خلافات ذكرى التاسع وهو يوم صيام<sup>(٣)</sup> وحداد على تدمير هيكل سليمان (الهيكل الأول) على يد البابليين أيام الملك البابلي نبوخذ نصر، وعلى تدمير هيكل هيرودوس (الهيكل الثانى) على يد الرومان أيام القيصر الرومانى فسباسيان، ويتمحور الخلاف حول حرص المتدينين على فرض الطقوس المتبعة يوم السبت وذكرى التاسع من آب على الجميع، وفى المقابل يوجد علمانيون متشددون يعتبرون أن من واجبهم استفزاز المتدينين وانتهاك الأوامر الدينية.

---

(١) שלמה זלמן אריאל، שם، עמ' 183، 184.

(٢) ذكرنا التاسع من آب كمثال لبقية الأعياد التى تستوجب الصيام أو الحداد مثل יום כיפור وهو اليوم السنوى الذى تدون فيه الأعمال، وترفع للسماء، وهو يوم عطلة للصيام والاستغفار من الخطايا، وعيد יצירת העולם العاشر من طيفيت (طبيت) ويصوم فيه المتدينون طوال ساعات النهار حدادًا على بداية الحصار على القدس قبل خراب الهيكل.

(٣) تحل الذكرى فى التاسع من شهر آب حسب التقويم اليهودي، أى فى نهاية شهر يوليو أو بداية شهر آب/أغسطس حسب التقويم الميلادي، يبدأ الصيام فى عشية اليوم عند غروب الشمس ويستغرق ٢٥ ساعة تقريبًا حتى ظهور أول النجوم فى المساء التالى، خلال ساعات الصيام يحظر الأكل والشرب والقيام بأى عمل يهدف إلى التمتع، مما يخلق مشاحنات.

ومن النماذج على هذا، موقف البروفيسور افيعاد كلينبرج (ناشط يساري) الذي يرى أن "منظري العلمانية هم أنبياء إسرائيل الجدد"<sup>(١)</sup>، مضيفاً أبعاداً فلسفية وراء التصدي للإكراه الديني وفرض الطقوس التشريعية على الجميع، ويقول "كانت الطقوس الدينية متركزة في الهيكل حتى هدمه، وهنا حول الحاخامات حياة اليهودي كلها لطقس ديني لا ينتهي"<sup>(٢)</sup> الأمر الذي ينطبق تماماً على طقوس السبت والاحتفال بذكرى التاسع من آب.

### رؤية الصحافة للخلاف حول العمل يوم السبت والتاسع من آب :

من الخلافات التي رصدتها الصحافة - محل الدراسة - قرار رئيس بلدية تل أبيب بفتح المقاهي والمطاعم يوم السبت، حتى ذلك الذي يتواءم مع التاسع من آب، وهو ما دفع الحاخام - الذي يصفه أنصاره بأنه صاحب الكرامات - "بصري" لاعتباره منكراً لوقوع الكارثة النازية<sup>(٣)</sup>، وجاء في تقرير حول تلك القضية نشرته يديعوت أchronوت ما يعد تحريضاً من مدير عام جمعية "عام حوفشي"<sup>(٤)</sup> (شعب حر) لرئيس بلدية تل أبيب على رفع دعوى قضائية ضد الحاخام "بصري"<sup>(٥)</sup> ومن هاجموه لسماحه بفتح المقاهي يوم التاسع من آب وجاء في التقرير المنشور عام ٢٠٠١:

---

(١) أביעד קלינברג، המוסר החילוני יורשו של הזרם הנבואי ביהדות، בתוך: יעקב מלכין، תרבות היהדות החילונית، שם، עמ' 343.

(٢) שם، עמ' 343.

(٣) إنكار وقوع الكارثة النازية: تهمة يلاحق بها الصهاينة ومن يناصرهم (في ساحات المحاكم ووسائل الإعلام) الكتاب ورجال السياسة في جميع أنحاء العالم حين يشككون في بعض أحداث وتفاصيل الأحداث النازية، ونادر ما توجه ليهودي.

(٤) شعب حر (עם חופשי): جمعية تأسست عام ١٩٩٧ على يد نائب رئيس بلدية القدس "ارنن يكوطينيل"، بهدف حماية العلمانيين من الإكراه الديني. ([www.wikipedia.org/wiki](http://www.wikipedia.org/wiki))

(٥) دافيد بصري: حاخام حريدي من أصل عراقي، عرف عنه التشدد - هو وابنه الحاخام إسحق بصري - تجاه العلمانيين والعرب، مما أدى إلى التحقيق معه عام ٢٠٠٦ بتهمة التحريض العنصري. (يובل יועז ולילך ויסמן، "הרב המקובל בצרי ובנו יחקרו בחשד להסתה גזענית"، הארץ، 21 - 3 - 2006).



" في أرجاء تل أبيب كانت مطاعم ومقاهي كثيرة مفتوحة أمس (السبت)، على الرغم من أنه وافق التاسع من آب. وقالت "طالي" -من ملاك مقهى "مسريق" في تل أبيب- على مدار السنوات الثلاث الماضية كنا نغلق المقهى بسبب الغرامة التي تبلغ ٥٠٠٠ شيكل، (...) لا يوجد أحد إطلاقاً يتذكر متى يحل التاسع من آب، هذا لا يعنى لنا شيئاً، وأنا لا أفهم لماذا يجب شل المدينة كلها بسبب شيء حدث منذ ٣٠٠٠ عام، أخيراً جاء لنا رئيس بلدية شجاع. لقد اندلعت بيننا حرب ثقافية (...)، وقالت "رونيت مالكا" - ٣٥ سنة من "حولون": أنا أعتقد أنه يجب على كل فرد أن يفعل ما يناسبه، فمن ناحية أنا أحترم التاسع من آب، لكنى من ناحية أخرى أعتقد أنه لا يمكن فرض احترام هذا اليوم على آخرين، بخاصة وأن الأغلبية في تل أبيب علمانية، والتاسع من آب يوم ديني، وعلى من يهتم بهذا اليوم أن يبقى في منزله.

قال الحاخام الأكبر لإسرائيل "يسرائيل ميثير لاو" يوم الجمعة إن قرار بلدية تل أبيب بئس، ومخجل، ومحزن، ومقلق، وقال الحاخام "لاو" إن بلدية تل أبيب بقرارها هذا تقطع خيط الذاكرة الجمعية للشعب<sup>(١)</sup>.

أبرز تقرير الصحيفة مواجهة صريحة بين المعسكر العلماني والمعسكر الديني في إسرائيل حول العمل يوم السبت، حيث تبين إن بلدية تل أبيب تراجعت عن فرض غرامات على فتح المقاهي والمطاعم في يوم السبت الموافق للتاسع من آب، وهو ما أغضب المتدينين من رئيس البلدية الذي راعى أن ناخبيه من

---

(١) أבישי בן חיים וורד לוביץ', "מתקפה על חולדאי: הוא מכחיש שואה", ידיעות אחרונות, 29-7-2001.

العلمانيين، ويجب الاستجابة لتوجهاتهم، وهو ما فعلته الصحيفة بإبرازها موقف جمعية "عام حوفشي" (يوحي الاسم بضرورة تحرير الشعب من العبودية والاستقلال به بعيداً عن تشدد المتدينين) العلمانية المناصرة لموقف رئيس البلدية، وكذلك موقف أصحاب المقاهي المفتوحة وروادها، قبل استطلاع رأى الحاخام الأكبر لإسرائيل، ونقلت عن هؤلاء الرواد رفضهم للإكراه الديني بإجبار الجميع على حفظ هذا اليوم وعدم العمل فيه. مما يتسبب في حالة شلل تام للمدينة لمجرد حلول ذكرى حدث وقع منذ آلاف السنين، في نفس الوقت عرضت الصحيفة - بشكل مختصر - موقف المعسكر الديني بتتويجها لشن الحاخام الأكبر هجوماً عنيفاً على بلدية تل أبيب واتهامه إياها بعدم الفهم والسطحية في التفكير، متجاهلاً اتهام الحاخام "بصري" لرئيس البلدية بأنه معادٍ للسامية، وهو اتهام خطير وفيه قدر من التحريض المباشر، وعلى هذا نجد انحيازاً من الصحيفة لرأى العلمانيين في هذه الجزئية، يمكن تبينه بسهولة من تخصيصها مساحة كبيرة لتوضيح آراء العلمانيين ومبرراتهم لانتهاك حرمة السبت والتاسع من آب.

وإذا تتبعنا المواجهة في هذه القضية سنجد تقريراً، نشرته ידיעות أחרונות في عام ٢٠٠١ أيضاً، يشير لوجود صفقة لتمرير قرار بلدية تل أبيب بدون مشكلات، مقابل منح أحد أنصار حزب شاس منصب الحاخام الأكبر لتل أبيب، وجاء في تقرير الصحيفة:

قال نائب رئيس بلدية تل أبيب ورئيس الكتلة البرلمانية لميرتس "ميخال روعيه" إن التعيين المتوقع للحاخام "عمار" يأتي في إطار "صفقة" بين شاس ورئيس بلدية تل أبيب "حولداي"، وحسب قول "روعيه" فإن تعيين "عمار" يجيء مقابل الرد الضعيف من شاس على قرار "حولداي" بفتح المطاعم في تل أبيب في التاسع من آب<sup>(١)</sup>.

---

(١) יוסי יהושוע ורמי חזות, "תקדים בת"א: רב ראשי אחד במקום שניים", ידיעות אחרונות, 17-8-2001, עמ' 5.

تم في وقت لاحق بالفعل السيناريو أو الصفقة - حسب وصف الصحيفة، وبذلك يكون الاستشهاد السابق قد توقع مسبقاً إقرار مجلس بلدية تل أبيب تولى الحاخام المرتبط بعلاقة مصاهرة بالزعيم الروحي لحزب شاس منصب الحاخام الأكبر لتل أبيب، وهو المنصب الذي ظل شاغراً لسنوات، كما تم إلغاء ازدواجية المنصب، مقابل مواقف غير عنيفة لشاس على قرار مجلس البلدية، حيث جاء رفض الحزب للقرار بعد مرور فترة من الوقت وبشكل لا يدعو للعنف، وموقف الصحيفة في هذا الصدد هو فضح الصفقات السياسية بين الطرفين ومحاولة إفشالها، والسعي لعدم تكرارها مستقبلاً من خلال كشف أطرافها وطبيعة ما تم الاتفاق عليه أمام الرأي العام.

وبشكل موازٍ رصد تقرير ليديعوت أchronوت بين استمرار الخلاف حول العمل في التاسع من آب، مؤكداً إصرار المتدينين على عدم الاستسلام لانتصار العلمانيين في تل أبيب، واستعداد قيادي حزب شاس "إيلي يشاي" لتقديم مشروع قانون يجهض فيه قرار بلدية تل أبيب بشأن فتح المطاعم، وجاء في التقرير المنشور في يديعوت أchronوت عام ٢٠٠١ :

"قال زعيم حزب شينوي "يوسف لايب" في تعليق له (على اعتزام إيلي يشاي التقدم بمشروع لإلغاء قرار مجلس بلدية تل أبيب): أنا أرى أن يسمح لكل بلدية أن تقرر كيف تتصرف في التاسع من آب. فكما ستقرر - بالتأكيد - مدينة متدينة مثل بني باراك إغلاق كل الأماكن العامة، سيكون مسموحاً لتل أبيب - أكثر مدينة علمانية في إسرائيل - أن تقرر فتحها، مع الاحترام لكل ما يرمز له التاسع من آب.

وأعلنت جمعية "عام حوفشي" - جمعية الدفاع عن حرية الدين والثقافة والضمير - أنها ستبدأ في الإعداد لتقديم دعوى قضائية أمام المحكمة العليا ضد القانون الذي يعتزم "إيلي يشاي" أن يسنه ارتكازاً على حقيقة أنه: يتعارض مع قانون أساسي

يقضى بحرية التشغيل، كما أعلنت الجمعية أنها ستعمل في  
الكنيسة على "فضح أى عضو كنيسة من الأحزاب العلمانية  
يؤيد القانون الظلامى لـ"يشاي"<sup>(١)</sup>.

والتقرير السابق يبين لنا إيراد الصحيفة أن القوى العلمانية تأهبت للحفاظ  
على مكاسبها بالسماح للمقاهى والمطاعم بالعمل فى تل أبيب فى السبت الموافق  
التاسع من آب، وذلك من خلال التأكيد على أن تل أبيب مدينة علمانية كبيرة، من  
حق سكانها أن يختاروا أسلوب العيش الذى يناسب معتقداتهم، وأنهم سيقطعون  
الطريق على أية محاولة لاستقطاب أو ابتزاز عدد من أعضاء الكنيسة من  
الأغلبية غير المنتمية للأحزاب الدينية، وستفضح أى عضو كنيسة من حزب  
علمانى يؤيد مشروع قانون يسمح بإعادة إغلاق تلك المحال التجارية، وهو ما نتبينه  
بشكل صريح من عبارة تصم القانون بأنه ظلامى، وتهدد بفضح كل من سيؤيده،  
وبذلك تؤيد الصحيفة الموقف الرافض لمشروع قانون "إيلى يشاي"، بخاصة وأنها  
لفتت الانتباه إلى كونه يتعارض مع قانون أساسى ينص على حرية التشغيل دون  
أن توضح ما إذا كانت نصوصه تتعارض بالفعل مع مشروع القانون من عدمه،  
وموقف الصحيفة يرفض فى الوقت نفسه الربط بين العيد الدينى والدولة  
المعاصرة. وموقف الصحيفة بشكل عام يعد تأجيلاً للخلاف وفيه انحياز واضح  
ضد المتدينين، كما أنه لا يسمح باستعراض وجهة نظرهم بشكل مهنى محايد.

ومن الجولات التى أبرزت الصحف محل الدراسة فرض المتدينين رأيهم  
بالجوء للقضاء المدنى الذى يهاجمونه كثيراً(!) ذكر تقرير فى هذا الشأن نشرته  
معاريف عام ٢٠٠١:

"انتصار للمتدينين: محكمة ابتدائية فى "بتاح تققا" تأمر بإغلاق فرع  
مطعم ماكدونالد أيام السبت"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) أבישי בן חיים، "ישי מזרז חקיקה נגד פתיחת מסעדות בתשעה באב"، ידיעות אחרונות،  
2001-10-23.

(٢) מעריב، 2001-5-11.



"رفعت بلدية "بتاح تققا" دعوى قضائية ضد مطعم ماكدونالد لبيعه هامبورجر يوم السبت، وذلك على خلفية شكاوى من الجيران المتدينين لتدنيس المطعم لحرمة يوم الراحة (السبت)"<sup>(١)</sup>

يبين لنا النص السابق أن المتدينين استعانوا بالقضاء المدني وبالفعل "انتصروا" وحصلوا على حكم قضائي لتضرر الجيران المتدينين للمطعم، رغم أن المطعم ينتمى لسلسلة عالمية شهيرة توحد معايير الخدمات المقدمة في جميع أنحاء العالم، مما يدل على قوة تنظيم عمل المتدينين، وإصرارهم على الوصول لأهدافهم بشتى الطرق، حتى ولو من خلال وسيلة يرفضون الاعتراف بها في حالات كثيرة. واللافت للانتباه من القسم الثانى من الاستشهاد أن الصحيفة ذاتها - معاريف - أغفلت أن مجلس بلدية بتاح تققا، تحرك (بعد) صدور حكم قضائي، وفسرت الخطوات القانونية التى يقوم بها ضد المطعم على أنها نوع من المجاملة للمتدينين، وهذا يعكس موقف متشدد من معاريف تجاه هذا الخلاف. بخاصة وأنها أشارت ليوم السبت على أنه "يوم الراحة"، مما نزع القدسية عنه، بخاصة وأن الراحة اختيارية لمن يرغب فيها ولا يجب فرضها على الجميع.

وفى المقابل وصفت معاريف اعتراض مجلس البلدية بأنه ينصب على بيع الهامبورجر، وفى هذا تبسيط وتخفيف من حدة الانتهاك للشريعة اليهودية، فقد تجاهلت الصحيفة أن ذلك يصاحبه محادثات هاتفية، وانتقال بالمواصلات، وفى كل ذلك انتهاك لحرمة السبت التى يحرص عليها المتدينون، وعلى هذا تكون صياغة الخبر فى معاريف غير محايدة وهدفها إغفال بعض الحقائق لحشد رأى العام ضد مجلس البلدية حتى يتم الضغط عليه ليتراجع فى النهاية عن موقفه من الخلاف.

ويوضح لنا تقرير منشور فى يديعوت أحرונوت عام ٢٠٠١ أن من يتبنى قضية فتح الطرق والمطاعم فى أيام السبت يصبح شخصية عامة، حيث جاء فى التقرير:

---

(١) מעריב، 16-5-2001.

"توفى أول أمس "ارنن يكويتيلي" - طيب الرب ذكره - (أحد قادة النضال ضد الإكراه الديني)، وهو ينتظر في نيويورك عملية زرع قلب، "ارنن" أسس حركة "عام حوشي" (شعب حر)، وكان نائباً لرئيس بلدية القدس ورئيساً للكتلة البرلمانية "للقدس الآن"، وناشطاً في ميرتس سابقاً، وأحد المقاتلين من أجل فتح طريق بار إيلان في القدس، وفتح دور العرض والمطاعم مساء أيام السبت في القدس"<sup>(١)</sup>.

والنص السابق يعد دليلاً على أن الصحيفة ترى أن "النضال" ضد الإكراه الديني، وتطبيقاته على صعيد الحياة اليومية، وعلى رأسها عدم فرض وقف العمل يوم السبت، أو إغلاق الطرق أمام وسائل المواصلات والسيارات يوم السبت، من الأمور التي تجعل من يتبناها من الشخصيات المشهورة التي ترصد أخبارها الصحف باهتمام، وقد عبر عن هذا الموقف إبراز الصحيفة للخبر وإرفاق صورة كبيرة للمتوفى كدليل على الدعم والمساندة لأفكار الناشط الراحل.

ومن التقارير التي توضح مدى تشدد المتدينين في هذا المجال، ما نشرته صحيفة ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠١، وجاء فيه:

"وفد الإنقاذ الإسرائيلي سافر أمس لسوشي في طريقه لمنطقة سقوط طائرة شركة "سيبيريا إير لاينز" بعد تأخر دام لمدة أكثر من ٢٤ ساعة. سبب التأخير هو اعتراض الحاخام الأكبر للجيش الإسرائيلي على السفر يوم السبت، وكذلك طلب الروس تخفيض عدد أعضاء الوفد. (...) بسبب عدم ورود تأشيرات الدخول من الحكومة الروسية تم تأجيل السفر

---

(١) شير- لي غولن-مأيري، وצבי זינגר ואיתן עמית، ידיעות אחרונות، "נפטר ארנן יקותיאלی، ממובילי המאבק בכפייה הדתית"، ידיעות אחרונות، 20-4-2001، עמ' 7.

للمساء، وعند هذه المرحلة تدخل الحاخام الأكبر للجيش الإسرائيلي العميد "يسرائيل وايس" الذي قال إنه نظرًا لأن المهمة لا تعد مهمة إنقاذ، لا يجب تدنيس السبت ولا يجب إرسال وفد ليعمل يوم السبت<sup>(١)</sup>.

وهكذا نرى هنا أن الصحيفة تَعَدَّت التركيز على نجاح المتدينين في فرض رأيهم، وعدم إرسال وفد للبحث عن مصابين أو جثث من بين ٥٠ راكبًا إسرائيليًا كان على متن الطائرة المنكوبة، رفضًا للعمل يوم السبت - حتى في ظل هذه الظروف الاستثنائية - نظرًا لأن احتمالية العثور على ناجين تكاد تكون معدومة وفي هذا تَبْلَد مشاعر وجمود ملحوظ يبين أن العمل يوم السبت في ظل ظروف عادية ولأسباب اقتصادية سيكون محور خلاف شديد بين المعسكرين، مع الأخذ في الاعتبار في هذا الصدد أن الضحايا هم من المهاجرين الروس الذين كانوا يعتزمون زيارة أقاربهم وأصدقائهم، مما جعل التعاطف معهم أقل، والتشدد بشأن العمل يوم السبت أكبر، وفي كل هذا انتقاد من الصحيفة للمتدينين وتشددهم في هذا الخلاف، وتحريضًا للمهاجرين الروس ضدهم.

وفي نفس الاتجاه تناول تقرير نشرته يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٦ ردود أفعال غاضبة للمتدينين تجاه سلسلة محال تُصر على العمل في أيام السبت وفي الأعياد، في مدينة تقطنها أغلبية علمانية حيث تظاهر مئات المتدينين احتجاجًا على عدم وفاء رئيس البلدية "تسفي بار" بوعده للحاخام الأكبر الشرقي لإسرائيل الحاخام "شلومو عمان"، بأنه سيعمل على عدم عمل سلاسل محلات التسوق في أيام السبت، وهو رد عليه رئيس البلدية بقوله إنه وعد الحاخام الأكبر بإغلاق مركز آخر لقربه من أكبر معبد في المدينة، وأنه وفي بوعده وأغلقه، وجاء في التقرير:

---

(١) عمير رפפורט، "יש שבת - אין חילוק"، ידיעות אחרונות، 7-10-2001، עמ' 13.

"هذا الأسبوع أوضح عضو مجلس البلدية "بن موشيه" إن: فتح محل مساء السبت يمس بشكل مباشر الفكرة الاجتماعية ليوم الراحة العام للسوق، وهي فكرة مشتركة للمدنيين والعلمانيين على حد سواء... (..) وردا على قول الصحفي الذي أعد التقرير "لكن المحال التجارية مفتوحة في شارع جابوتنسكي في أيام السبت وفي الأعياد"، قال عضو مجلس البلدية: "صحيح لكنها تجارة خاصة بأفراد، وليست سلاسل تجارية. فعندما تسمح البلدية لسلسلة واحدة بالعمل سيتطور الأمر لفتح سلاسل أخرى، وربما مراكز تجارية كبرى.

أصدرت بلدية رمات جان تعليقا ذكرت فيه: إن مدينة رمات جان تعد مثالا يحتذى للعلاقات بين الجمهور الديني والجمهور غير الديني (..) توجد في رمات جان مسابح للطهارة ذات مستوى راق جدا، ومعابد تمويلها البلدية بموارد ضخمة، ورئيس البلدية يحترم الجمهور الديني، ولن يسمح بأن تهدر حقوقه، لكنه في نفس الوقت لن يوافق على أن يسعى أي شخص لإفساد أسلوب حياة الجمهور غير المتدين الراض للأكراه الديني"<sup>(١)</sup>.

يبدو من النص السابق أن الصحيفة ترى أن الحدود الفاصلة بين تطبيق قواعد عدم العمل في أيام السبت غير واضحة المعالم، بل تعد مطاطة يمكن تطبيقها في شارع دون آخر في نفس المدينة، ومع محل دون آخر حسب حجمه، مما يوجب الخلافات بين المعسكر الديني والمعسكر العلماني الذي يلجأ فيه كل طرف لأسلحته، ففي حين لجأ أعضاء مجلس البلدية عن حزب المفدال للحاخام الأكبر، ولتنظيم المظاهرات الاحتجاجية، احتفى رئيس البلدية بالأغلبية العلمانية التي لا يريد إغضابها، واحتفى بفكرة رفض الأكراه الديني، وضرورة التعايش

---

(١) نير أرمن، "مأבק ללא הפסקה בחנות של רשת am:pm"، 3-11-2006، ידיעות אחרונות. מוסף ידיעות מקומי עמ'24.



السلمى فى ظل احترام متبادل بين المعسكرين، مذكراً المعسكر الدينى بدعمه المالى السخى لمؤسسات دينية فى المدينة، وكأنه يؤكد تسامحه تجاه المعسكر الآخر، وفى نفس الوقت يلوح - بشكل غير مباشر - بوقف هذا الدعم أو تقليصه، فى المقابل أوضح التقرير أن المتدينين يحاولون تصوير تحركهم بأنه دفاع أيضاً عن شريحة من العلمانيين لأن يوم السبت أبعاداً اجتماعية، بجانب الأبعاد الدينية الصريحة. والصحيفة بهذا الشكل تعبر فى التقرير عن قدر من التوازن نظراً لأن الموضوع يمس بشكل مباشر مدينة مختلطة يعيش فيها أعداد كبيرة من العلمانيين ومن المتدينين أيضاً. وإن كانت هذه المهنية وهذا الحياد الظاهري من الأمور التى لا تتكرر كثيراً فى الصحف محل الدراسة.

وحول حرص الشخصيات العامة على عدم الإدلاء بتصريحات قد تغضب جمهورها بشأن العمل يوم السبت، نشرت معاريف عام ٢٠٠٦ تقريراً جاء فيه:

"يروى "فيجلين" قيادى الليكود المتدين أنه كان يحاور أحد كوادى الليكود المستثمرين حول طبيعة الدولة وقضية فرض الشريعة على الجميع، وفى نهاية حديثه سأله هذا الناشط القديم: "أنا بكل تأكيد أستطيع أن أتفق مع كل ما تقوله، لكن اشرح لى من فضلك أمراً واحداً (...) لماذا لا تطير طائرات العال يوم السبت؟ فأجبت: لا يوجد مسار جوى من خطوط العال يمر فوق منزلى ويقلق راحتي (...) لا فى يوم السبت ولا فى غير أيام السبت. فاستمر يسأل: إذا أنت موافق على أن تطير العال يوم السبت؟ فأجبت: من جانبى هى تستطيع أن تطير يوم السبت، لكنى أعتقد أنك أنت غير موافق على هذا (...) كلما طالب الجمهور فى إسرائيل بهوية يهودية أكثر، كلما تهاوى اتفاق الوضع الراهن، وكلما تم فتح مراكز تجارية ومحلات أكثر يوم السبت"<sup>(١)</sup>.

---

(١) משה פייגלין, "תחליטו אתם", מעריב, 13-10-2006.

يظهر جلياً من النص السابق أن الصحيفة ترى أن "فيجيلين" كسياسي يناور ويراوغ، ويمارس مواهبه حتى آخر قطرة لكي لا يقول "لا" بشكل مباشر، فهو يريد أن ينسب هذه "اللا" للمستثيرين الأقل تمسكاً بالشريعة اليهودية، على اعتبار أنها من التقاليد اليهودية، وهو بالطبع يهيئ لنفسه خط رجعه إذا ما تم الاعتراض على تصريحاته الواردة في مقاله، بأن يقول على سبيل المثال إنه كان يمزح لأنه يعلم أن الناشط الذي أمامه لن يوافق على عمل خطوط العال يوم السبت، فهو يتحدث عن عدم مرور الطائرات من فوق منزله، بينما الاعتراض هو على تدنيس السبت بالعمل والسفر وإشعال النيران (إدارة محركات الطائرات)، وهي أمور تخالف الشريعة اليهودية (وفقاً لما ورد في سفر الخروج)<sup>(١)</sup>. وفي نفس المقال يؤكد "فيجيلين" رفضه، بل وإدانته - غير المباشرة أيضاً - لعدم الاستجابة لتوجه الغالبية، وفتح مراكز تجارية ومحلات يوم السبت، على الرغم من أنها تخدم قطاعاً عريضاً من الجمهور، وتؤدي خدمات سريعة، وحيوية أكثر، تتعلق بسير الحياة اليومية، وليس بسفر شريحة معينة من المجتمع، على فترات متباعدة للخارج يوم السبت على طيران العال فالسوبر ماركت القريب يوم السبت ضرورة آنية - إذا ما قارناها بالطيران الذي لا يصرح "فيجيلين" برفضه، وهنا نجد أن الصحيفة تنقل موقفاً تروييه شخصية متدينة حينما تجد أن في ذلك خدمة لمواقفها.

ونخلص من المواد الصحفية التي تناولت تلك القضية الخلافة، إلى أن الجدل ينعكس بدرجة متفاوتة من تقرير لآخر، لكن القسم الأكبر من المواد المنشورة لا يتم فيها إتاحة الفرصة للمتدينين لكي يعبروا عن مواقفهم من الخلاف على غرار المساحة الممنوحة للعلمانيين في هذا الصدد، كما أن التقارير المنشورة تبرز أن السبت هو في الأساس يوم راحة، ولا يجب التعامل معه على أنه يوم مقدس، وبالتالي يتم نزع مبررات المتدينين عند سعيهم لفرض احترام السبت

---

(١) حظرت التوراة ممارسة أى عمل يوم السبت، وهو ما ينطبق على اليهودى وأسرته وعبيده وبهائمهم وضيوفه. (خروج ٢٠ فقرة ١٠).

وحفظه على الجميع، وهو ما يسرى أيضاً على أعياد على رأسها التاسع من آب، وتفسح الصحف محل الدراسة المجال بشكل لافت للمنظمات المدافعة عن حق الجمهور، والأماكن العامة في التصرف حسبما يحلو لهم في أيام السبت والأعياد، وعلى هذا نرى أن الخلاف مرشح لمزيد من التصعيد لأنه يدور حول الحرية الشخصية اليومية، وخسائر يتكبدها دافع الضرائب الإسرائيلي، في مقابل إصرار المتدينين على فرض وصية دينية أساسية على الجميع. بخاصة وأن الصحف محل الدراسة أبرزت أن قواعد إياحة فتح المحلات والمطاعم يوم السبت مطاطة، ومثيرة للغط.

#### - رابعاً: الدفن وتشريح الجثث وزرع الأعضاء:

تُشكّل الطهارة والنجاسة<sup>(١)</sup> مشكلة أساسية في عملية الدفن، بجانب إشكالية الدفن المدني التي تعد مثلها مثل الزواج والطلاق المدني أحد مظاهر السعي لمجتمع مدني، ولذا أصبحت أحد محاور الخلافات بين المعسكر العلماني والمعسكر المتدين في إسرائيل، ولتلك المشكلة جذور قديمة، حيث طالب "موشيه مندلسون" - في القرن الثامن عشر، ومطلع القرن التاسع عشر - بتخلي اليهود عن طقوس الدفن الدينية، وقد خصص لذلك الموضوع مقالات عديدة في "همناسيف"<sup>(٢)</sup>، مما يدل على عمق الخلاف وقدر التعقيدات المحيطة به.

وفي إطار موازٍ تعد عملية التشريح بعد الوفاة من القضايا الخلافية الأساسية بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل، فعلى الرغم من أن غالبية دول العالم المتحضر والمتقدم يتم فيها تشريح الجثث لمعرفة أسباب الوفيات الغامضة، أو لمعرفة مدى صحة العلاج الذي تلقاه المريض قبل وفاته، أو لخدمة التقدم

(١) أمرت التوراة بالتطهر عند مس القتل من الأغيار، حسب سفر العدد الإصحاح ٣١ فقرة ١٩.

(٢) שמואל אטינגר، שם، עמ' 74.

العلمى الطبى، فإن هذا الأمر "يثير خلافات حادة فى إسرائيل، بسبب اعتراض المتشددىن دينيًا على التشريح، لكونه ينتهك حرمة الجسد بعد الموت، وهو الاعتراض الذى يتم بشكل صارخ، وفى المقابل يرفض العلمانيون منح جسد المتوفى أو حتى الشخص الحى "طهارة" كما يرغب المتدينون، ويؤكدون أن تعنت المتدينين يقف حجر عثرة أمام التقدم والعلم الحديث"<sup>(١)</sup>، وهو ما ينطبق أيضًا على الخلاف حول زراعة الأعضاء البشرية بعد نزعها من المتوفين حديثًا، وهنا يمكن تبين أن العلمانيين يعتبرون أنهم يخوضون معركة ضد التخلف، وضد من يرفضون العلم والتطور والبحث العلمى.

**رؤية الصحافة للخلافات:** يمكننا القول إن للخلاف حول الدفن، وتشريح الجثث وزرع الأعضاء، وفقًا لرؤية الصحافة محل الدراسة، أوجه عديدة سيتناولها البحث كفروع من القضية الأساسية.

### أ- رفض الدفن العلماني:

نقلت صحيفة هآرتس للرأى العام قدر المصروفات الباهظة التى يتكبدها من يريد أن يدفن دفنًا علمانيًا مدنيًا، مما يمثل عائقًا أمام انتشار الدفن بعيدًا عن سلطة الحاخامات، واحتكار جمعية "حفرا قديشا"<sup>(٢)</sup> فكشفت الصحيفة أن احتياجات الراغبين فى الدفن العلماني معطلة بسبب إصرار رئيس هيئة الخدمات الدينية فى ديوان رئيس الوزراء "منير شبيجلر" على عدم تحويل الميزانيات لمنظمات الدفن

---

(١) ישעיהו ליבוביץ, יהדות עם יהודי ומדינת ישראל, שם, עמ' 223, 224.

(٢) חפרא קדישא: (חברא קדישא) جمعية دفن الموتى، وهى جماعة تختص بدفن الموتى، وتعرف باسم "المتعهدون"، وصانعو المعروف، وكذلك "جمعية إسداء المعروف"، أو جمعية "البر والحق". وكانت تلك الجمعيات تقام فى الطوائف اليهودية فى الشتات، ومن خزانة الجمعية كانوا يقيمون وليمة فى المآتم وقت الحداد لكى تكون هذه الفريضة بمثابة زكاة لجميع أبناء المدينة، كما تقوم الجمعية بزيارة المرضى وتوفير طبيب عند الحاجة، ويقدمون العزاء، ويتولون الأيتام بالرعاية. (שלמה זלמן אריאל, לכסיקון לתודעה יהודית, שם, עמ' 58, 59).



العلماني، مما يجعل المخصصات تعود بعد أسابيع لفائض الميزانية في وزارة المالية، وذكرت الصحيفة في تقرير لها عام ٢٠٠٧:

"يعطل موظف كبير في ديوان رئيس الوزراء منذ ٩ أشهر ميزانيات مخصصة لتشييد مدافن عامة للدفن المدني، ففي مارس من العام الحالي تم تخصيص ١٥ مليون شيكل لهذا الأمر (...) وكان الكنيست قد سن عام ١٩٩٦ قانون الدفن المدني، الذي يعترف بحق مواطني الدولة في الدفن في مدافن وطقوس حسب رؤاهم، وقد فرض القانون على الدولة أن تعمل على بناء مدافن عامة للدفن المدني، إلا أن الحكومة لم تفعل شيئاً تقريباً، وبدا القانون كخيال مائة (...) المستفيدون المباشرين من هذا الوضع "حفروت قديشا" وأصحاب المدافن الخاصة - غير القانونية - والتي تحصلت بمبالغ كبيرة عن المسموح به قانوناً. (...) حسب قول "يفعات سولل" محامية جمعية "منوحاه نخونا" فإن: "التفسير الوحيد لتصرفات هيئة الخدمات الدينية هو الرغبة في استمرار احتكار "حفرا قديشا"، والدفن المدني حالياً هو في مقدرة الأغنياء فقط" (١).

ويتبين لنا من النص السابق أن الصحيفة تبرز أن أحد الأساليب التي يرفض ويقاوم بها المتدينون الدفن العلماني، هو الضغط على من يفكر فيه مادياً، وتؤكد الصحيفة أن رفع كلفة الدفن العلماني أمام العائلات الراغبة في ذلك، مع إلغاء الميزانيات التي تقرر الحكومة تخصيصها لدعم هذا الأسلوب من الدفن (خصصت الحكومة ٧٠٠ مليون شيكل لتلبية حزب شينوي منها نسبة للدفن العلماني إلا أن اللوائح التنفيذية للقانون تم تعطيلها)، يشل فعالية القوانين الإسرائيلية التي تقضي

---

(١) عميرم برקת، "פקיד בכיר מעכב התקציבים، והקבורה האזרחית תישאר נחלתם של העשירים"، הארץ، 21-10-2007.

بتشييد جبانات علمانية جديدة، ويجعل مكان الدفن المخصص لفرد واحد يبلغ ثمنًا مرتفعًا ليس في متناول شريحة كبيرة من العلمانيين. وقد سرد تقرير الصحيفة تفاصيل المعوقات، التي تقف حجر عثرة أمام إتمام خطط تشييد جبانات للدفن العلماني، مع توضيح وجهة نظر العلمانيين التي تؤكد أن العرقلة متعمدة، وأنه يشارك في فرضها هيئات دينية تابعة لديوان رئيس الوزراء تعمل على ترسيخ احتكار جمعية "حفرا قديشا" للدفن، وبشكل صريح تعكس الصحيفة بشكل تفصيلي رفض المتشددین طريقة الدفن العلمانية، ووسائلهم في فرض هذا الرفض على الجميع، وبذلك تروج الصحيفة لموقف بعينه من الدفن العلماني وتسانده ولو بشكل غير مباشر من خلال إبراز أخبار بعينها ترصد تشدد القائمين على الدفن العلماني، مع ملاحظة أن الصحيفة رأت أن توجه انتقاداتها لمسئول بعينه، لكي تضغط عليه أو يتم إقالته من منصبه لتطبيق سياسات تتفق مع آراء ومصالح العلمانيين، وفي المقابل تتعاطف الصحيفة مع القائمين على الدفن العلماني وتؤكد على تعرضهم لمعوقات من شأنها في النهاية المس بحرية المواطن الإسرائيلي في اختيار ما يناسبه وما يؤمن به في طقوس الدفن له ولأفراد عائلته، وهو التعاطف الذي وصل إلى حد الخلط بين الخبر والإعلان بنشر اسم جمعية "منوحاه نخونا" واستعراض أهدافها والمعوقات التي تواجهها بشكل إيجابي دعائي مباشر، وقد لجأت الصحيفة كذلك للتركيز على بعض الوقائع والمبالغة في قدر احتياج المجتمع لتلك الجمعية، مع الاستفادة من المعلومات المساعدة والتفسيرية للقصة الإخبارية التي رأت الصحيفة أنها تدعم رأيها، وفي هذا انحياز وخلط بين وقائع الخبر ورأي محرره الشخصي يهدف لتلوين الخبر.

### **بد الاعتراض العنيف على تشريح الجثث :**

رصد تقرير لهاآرتس منشور عام ٢٠٠١ خلأًا حادًا وصل لحد السعي لتنفيذ الأفكار والمعتقدات على أرض الواقع بالقوة، وجاء فيه:

"قام وفد يضم ٣٠ حاخامًا وحريديًا، برفقة عضو الكنيست "موشيه جفني"، وممثلين عن الرابطة الحريدية من أجل منع تدنيس المقابر، بزيارة كلية طب جامعة تل أبيب (...) "جفني" طلب الحصول على العظام الموجودة في الكلية لأن في الاحتفاظ بها خرقًا للقانون.

الوفد برئاسة "جفني" أشعل النيران مجددًا في إشكالية قديمة، فمنذ سبع سنوات أصدر المستشار القانوني للحكومة آنذاك "ميخائيل بن يائير" أوامره بشأن سريان قانون الآثار على عظام الإنسان، وحسب تلك الأوامر فإن عظام الإنسان لا تعد آثارًا، لذلك يجب نقل العظام التي يتم العثور عليها عند إجراء حفريات للدفن<sup>(١)</sup>.

يعبر نشر التقرير السابق في الصفحة الأولى في هآرتس (مع صورة ملونة لأحد أساتذة كلية الطب بجامعة تل أبيب وهو يضع في مكتبه دولا ب عرض لمجموعة من الجماجم والعظام الأدمية) عن حالة احتقان وتوتر، بين المعسكرين حول هذا الخلاف، وعملية حشد - من الصحيفة - للرأي العام ضد هذه الواقعة باعتبارها مثيرة وقد تؤدي لصدام كبير. ووفقًا للتقرير فإن هدف الزيارة غير المعلن عنها للوفد الديني هو إدانة احتفاظ الكلية بعظام<sup>(٢)</sup>، كانت قد حصلت على قسم كبير منها من متحف روكفيلد في القدس، ويرتكز الطرفان في المواجهة على أسانيد قانونية لتعزيز مواقفهم، وفرض رأيهم على الطرف الآخر، منها تصريحات للمستشار القانوني للحكومة، ويتشبث الجانبان بضرورة تنفيذ ما يؤمنون بأنه هو الصواب، حتى ولو مثل هذا تحديًا وصدامًا مباشرًا مع المعسكر الآخر، فالمتدينون

---

(١) חיים שדמי، "החרדים מנסים למנוע שמירת עצמות בבתי"ס לרפואה"، הארץ، 16-4-2001، עמ' 1.

(٢) وفقًا للتوراة فإن العظام تسبب النجاسة لأن: كل من مس على وجه الصحراء قتيلاً بالسيف أو ميتًا أو عظم إنسان أو قبرًا يكون نجسًا سبعة أيام. سفر العدد الإصحاح ١٩ الفقرة ١٦.

وهم غير مختصين يطالبون بمصادرة العظام من داخل المستشفى والأطباء يصرون على عدم التنفيذ، ويمكن من تحليل النص السابق أن نلاحظ أن الصحيفة رفضت أن تفصح عن موقف متشدد صريح تجاه المتدينين في هذا الخلاف، لكنها في نفس الوقت بشكل غير مباشر أدانتهم وهيأت الرأي العام لاتخاذ موقف مضاد لموقف المتدينين الذين تجاوزوا صلاحياتهم القانونية وتهجموا على مستشفى لكي يفرضوا آراءهم داخله بالقوة.

وعلى نفس المنوال وتحت عنوان: صدام عنيف بين الشرطة الإسرائيلية ومتشددين دينياً بسبب جثة طفلة، جاء في معاريف عام ٢٠٠٦ تقرير مثير مزود بصور توضيحية لمسرح الحادث:

"احتجاجاً على أمر محكمة إسرائيلية ابتدائية بأشدود، بإجراء تحليل DNA (البصمة الوراثية) على عينة من أنسجة طفلة رضية في مشرحة الطب الشرعي بأبي كبير، اختطف متظاهرون حريديم جثة طفلة رضية البارحة من داخل جبانة المدينة، سبق الاختطاف احتجاج جماعي لمئات من المنتسبين للمعسكر الحريدي الذين تظاهروا في ساعات الظهيرة أمام الجبانة في المدينة احتجاجاً على القرار، وفي مرحلة معينة حدثت حالة هياج في المكان، وتحولت المظاهرة لأعمال شغب ومصادمات، أصيب خلالها شرطي بحجر في رأسه، الشرطي فقد الوعي، وتم نقله في حالة بين المتوسطة والبسيطة لمستشفى برزلاي في عسقلان.

سرقة الجثة تمت في الساعة الحادية عشرة ليلاً بعد ساعات من المفاوضات بين الشرطة والحاخامات أسفر عن تفاهم على نقل جثة الرضية في اليوم التالي لفحص في معهد طب شرعي، حيث اكتشفت الشرطة أن مجهولين من أنصار الحريدية متطرفين قاموا بخطف جثة الرضية. (...) من فحص أجراه المكتب الطبي التابعة له المنطقة، حول ملابس



وفاة الرضیعة، تبین رفض والديها إعطاء الرضیعة منذ ولادتها أية تطعيمات ضد أمراض الأطفال (...)، وقد صرح مصدر طبي لمعاريف بأن هذه ليست المرة الأولى التي تعارض فيها عائلات حريدية منح أطفالها التطعيمات التي يتلقاها الأطفال بشكل عام في دولة إسرائيل<sup>(١)</sup>.

نجد هنا أن الصحيفة لم تعلق بشكل مباشر على الأحداث، واكتفت بسردها، تجنبًا لاستفزاز المتدينين، لكنها بشكل مهني غير مباشر استثمرت الحدث بإبرازها التقرير بتخصيص مساحة كبيرة له، ولفت الأنظار إليه بنشره مصحوبًا بأكثر من صورة: للمصادمات، وكذلك للغرفة التي نشر متشددون قضبانها لخطف الجثة منها، وأوضحت الصحيفة أنه من غير المنطقي عدم وجود تواطؤ من الشرطة لغض الطرف عن عملية خطف جثة الطفلة، وأكدت أيضًا أن رفض المتدينين لتشريح الجثث أو إجراء تحاليل على أنسجتها يعد ظاهرة عامة، تمامًا مثل ظاهرة رفض تطعيم الأطفال بالتطعيمات الطبية المعتادة، ويفهم من النص عدم استبعاده أن يكون تدخل الحاخامات ستارًا تفاوضيًا خادعًا، وتوضيحه أن لجوء المتدينين للعنف لتنفيذ مخططهم وفرض رأيهم في هذه القضية الخلافية.

وفيما يتعلق بالواقعة التي تناولتها الصحيفة في النص السابق بالرصد والتحليل، يمكن القول إنه لا يوجد تحريم واضح لعملية التشريح في العهد القديم<sup>(٢)</sup>. وبحسب ما جاء في القانون الإسرائيلي، يمكن تشريح جثث الموتى إذا لم يطالب بغير ذلك آخر، أو نص الميت على ذلك في وصيته، كما يمكن تشريح الجثث لأسباب قانونية لمعرفة سبب الوفاة أو لأي أسباب أخرى، وقد وافق الحاخام الأكبر على القانون الإسرائيلي، لكن يكمن جوهر الخلاف في وجود معارضة قوية من جانب بعض الحاخامات الأورثوذكس، وتطرح القضية من آونة إلى أخرى في

(١) משה פריאל، "החרדים התנגדו לבדיקה - וחטפו הגופה"، מעריב، 29-5-2006.

(٢) تد ث العهد القديم فقط عن ضرورة دفن جثة الميت في نفس يوم وفاته حتى لا تنتجس الأرض. تثية ٢١ : ٢٣.

إسرائيل<sup>(١)</sup>، مما يعنى أن الأمر لا يزال محور خلاف ليس من المتوقع حله قريباً، بسبب إصرار معسكر العلمانيين على حقهم فى التشريح، وتأكيد معسكر المتدينين أن هذا أمر غير قابل للمناقشة أو الحل الوسط، وهو ما أكدته الصحيفة من خلال جعل المواقف التى تتبناها منسوبة لمصادر لها مصداقيتها، حتى تبدو الصحيفة فى النهاية محايدة ومهنية فيما يتعلق بالخلاف، وهو حياد ظاهرى، حيث يتبين لنا من فحص التقرير إنه لم يفسح المجال بشكل متوازن للمتدينين للتعبير عن مواقفهم من الخلاف.

### ج - رفض الدفن مع الأغيار:

من مظاهر تشدد المتدينين فى قضايا الدفن، رفض الدفن مع الأغيار<sup>(٢)</sup>، وهو ما يعتبره معسكر العلمانيين تخلفاً وجموداً وفرضاً لإرادة رجال الدين وتفسيرهم على غير المتدينين.

وهو ما عبرت عنه تقارير للصحف محل الدراسة منها ما نشرته صحيفة معاريف فى عام ٢٠٠٠، وجاء فيه:

"تنتمى "روزا" لعائلة "بافيش" - من عائلات يهود ألمانيا - وقد تزوجت من "كورت شينا"، وهو شاب مسيحى. عندما تولى

---

(١) عبد الوهاب المسيرى (د)، موسوعة اليهود واليهودية، مرجع سابق، المجلد الخامس، ص ٢٨٦.  
(٢) وفقاً لتفسير الحاخامات فإن الكهنة يُدفنون إما فى نهاية صف المقابر أو فى الصف الأمامى وعلى بُعد أربع خطوات من المقبرة، وذلك حتى يتسنى إقامة حاجز يقى أقارب الميت (وهم أيضاً من الكهنة) من الدنس الذى قد يلحق بهم لو لمسوا جثث الموتى من اليهود العاديين أو اقتربوا منها، ويمكن عند الضرورة دفنهم فى مقبرة عامة على أن يكون هناك فاصل من أربع خطوات بين مقبرة اليهودى ومقبرة أى من الأغيار، ويبدو الفصل الحاد بين اليهود والأغيار (غير اليهود)، الذى يشكل مقولة أساسية فى اليهودية، جلياً فى الموقف من مدى قداسة المدافن والموتى أو نجاستها. (عبد الوهاب المسيرى (د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد الخامس، ص ٢٨٦).

النازيون السلطة، واجه الزوج خيار: تطليق زوجته اليهودية أو فصله من عمله بسبب تلوينه للعرق، فرفض تطليقها.

ويروي ابنه "لوثر": في عام ١٩٣٣ وقف أبي في الصف الأول ورفع ذراعه (مؤدياً التحية النازية) لهتلر، حينما كان يمر في برسلاو، لكنه مع هذا رفض الطلاق، وكحل وسط تلقى اقتراحاً بأن تنتصر زوجته، لكنها هي التي اعترضت هذه المرة، كان مهماً بالنسبة لها أن تحافظ على يهوديتها... وكان هناك شيء واحد مهم بالنسبة لها: أن تدفن كيهودية في المدفن المسيحي بجوار زوجها، وأن يقرأ ابنها على قبرها קדיש יתום صلاة قاديش ليقيم<sup>(١)</sup>، حتى ولو كان لا يعتبر نفسه يهودياً.

الحاخامات كما هو متوقع لم يقتنعوا، في فرانكفورت لم يتوفر الشخص الذي يقوم بطقوس جنازة يهودية بتلك الشروط، ويدفن بسلام "روزا" وزوجها "كورت"<sup>(٢)</sup>.

نلاحظ من القصة الخبرية السابقة أن الصحيفة أبرزت كون الظروف التي تسيطر على الأبناء والأقارب، وقت وفاة فقيدهم، لا تتيح لهم التفاوض أو الشرح في مواجهة تعنت القائمين على الدفن من جمعية حفرا قديشا التي تحتكر العمل في المقابر، وبالتالي تم التفريق بين الزوج وزوجته في الدفن، بحجة أنه لا يجوز دفنها

---

(١) قاديش (קדיש): كلمة آرامية تعني "مقدس"، تُتلى كصلاة حداد على أرواح الموتى فهي تدل على نوع من التسابيح الدينية اليهودية المكتوبة بالآرامية. يُتلى قبل وبعد الصلاة أو قبل وبعد قراءة التوراة، وتسبّح القاديش كلمات تمجيد لاسم الإله ومشينته والتعبير عن الأمل في سرعة مجيء المسيح اليهودي المخلص. وهو يشكل الجزء الختامي في الصلاة اليهودية (الشماع، الأعية، القاديش). (عبد الوهاب المسيري (د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سبن، المجلد الخامس، ص ٢٣٤).

(٢) مردכי حיימובيץ، "המצא מנוחה נכונה"، מעריב، 17-3-2000، סוף שבוע עמ' 46.

بجوار زوجها المسيحي، والنص بشكل غير مباشر يوحي بأن تشدد الحاخامات في إجراءات الدفن فرّق بين الزوجين، وهو ما فشلت فيه حتى النازية في أوج قوتها، حيث رفض الزوج تطليق زوجته، ورفضت الزوجة أن تنتصر، ومع هذا تمكن الحاخامات من فرض رأيهم والتفريق بين الزوجين في الدفن، وهو ما يعد تحريضاً من الصحيفة للمجتمع على رفض هذا التشدد، وهذا الجمود، ويمكن إدراك أن الاختيار هو في الواقع رأي، وبالتالي فإن نشر الصحيفة لهذا الخبر بهذه الصورة يقدم نموذجاً مرفوضاً، ويجب التصدي له - من وجهة نظر الصحيفة - لوقف معاناة شرائح غير متدنية في المجتمع، مع ملاحظة تجاهل الصحيفة لرأي المتدينين وقيادتهم في هذا الصدد، وتقديم الصحيفة للتقرير بعد إضفاء طابع درامي عليه لجذب القراء، ولفت انتباههم لأخبار منتقاة قد تثير الملل لو تم تقديمها في إطار تقليدي ومباشر.

في الإطار نفسه يعبر عن رؤية الصحف محل الدراسة للخلاف تصريح لرئيس المحكمة العليا الإسرائيلية، جاء في تقرير نشرته هآرتس عام ٢٠٠٤، قال فيه:

" قال "أهارون باراك" رئيس المحكمة العليا الإسرائيلية، في  
سيمنار بجامعة تل أبيب: حرى بنا أن نسن قوانين دستورية  
لصالح الحقوق الاجتماعية"<sup>(١)</sup>.

يوضح لنا الاقتباس السابق أن الصحيفة تؤكد على أن رئيس المحكمة العليا على إدراك تام بأن له دوراً اجتماعياً، وأنه يسعى للاضطلاع به، الأمر الذي يثير المزيد من الغضب عليها في أوساط المتدينين. والاقتباس يسعى لاشباع احتياجات الجمهور المستهدف للصحيفة، لأن غالبية القراء هم من العلمانيين الذين يعتبرون أن المحكمة العليا هي وسيلة حماية لهم من جموح المتدينين، لأن من صلاحيتها أن

---

(١) بروך كرا، " برק: להעניק מעמד חוקתי-על-חוקי לזכויות החברתיות "، הארץ، 17-3-2004.



تسن قوانين عليا يتم من خلالها تجاوز القوانين الحالية، ونستخلص من ذلك أن المجتمع الإسرائيلي مستقبلاً سيظل في حالة عدم استقرار وخلاف داخلي، طالما لم يتم حسم تلك القضايا الخلافية بشكل حاسم.

#### د- زرع الأعضاء:

وعن الخلاف حول نقل الأعضاء، والتعقيدات التي صاحبت جهود عضو الكنيست "عتيئيل شنلر" (من حزب كاديما) بشأن زراعة الأعضاء رصد تقرير مطول مراحل التفاوض مع قيادات المتدينين على الكف عن معارضتها لإعلان الموت الإكلينيكي حتى يزداد عدد المتبرعين بالأعضاء البشرية، وورد في التقرير المنشور بصحيفة هآرتس عام ٢٠٠٧:

"المتدينون يعارضون إعلان الموت الإكلينيكي حسبما هو متبع في المستشفيات، لو حدث اتفاق سيزداد تجاوب الجمهور الديني مع الدعوة للتبرع بالأعضاء. (...) يذكر أن أقل من نصف عائلات مرضى أعلن موتهم إكلينيكيًا يوافقون على التبرع بأعضائهم لمرضى آخرين، بينما تزيد نسبة الموافقة بكثير في عدد كبير من الدول الغربية. (...) إقناع الذين يرتدون قلنسوات صلاة مزركشة، يعد أمرًا أكثر سهولة، في حين تعارض التبرع العائلات الحريدية بكل قوة. (...) عدد من ينتظرون زراعة أعضاء نحو ٨٠٠ مريض. (...) وفقًا لمشروع القانون الخاص بعضو الكنيست "عتيئيل شنلر"، فإنه عند إبلاغ عائلة عن إعلان موت إكلينيكي لقريبهم يُوضح لهم

أن من حقهم (...) التشاور مع رجل دين، وفقاً لديانة المتوفى،  
قبل أخذ الأعضاء لזראעתها<sup>(١)</sup>.

أرفق مع التقرير كاريكاتير، عبّر فيه رسام هاآرتس عن وضع نقل الأعضاء البشرية حالياً في إسرائيل ببائع يصيح في الطريق: "ورد للبيع..كُلية للبيع"، وفي ذلك إشارة إلى احتمالية قرب حل الخلافات بين الأطباء ورجال الدين حول الموت الإكلينيكي، وبالتالي توفير أعداد أكبر من الأعضاء البشرية لمن يحتاجونها، أي أن الصحيفة ترى احتمال قرب التوصل لحل لمشكلة إنسانية تتعلق بزرع الأعضاء، من خلال التبرع بها بعد الوفاة، وقد تبين لنا من النص السابق أن الصحيفة تبرز أن المشكلة معقدة مليئة بالتفاصيل الخلافية بين الأطباء ورجال الدين، وينبع التعقيد من حاجة الأطباء لرجال الدين لأن بدونهم ستتفاقم أزمة الاحتياج لزراعة أعضاء بشرية، والتي دلت على وجودها الصحيفة بنشر أرقام استعرضت فيها، تفصيلياً، أعداد المحتاجين للأعضاء البشرية، بشكل عاجل، وروجت الصحيفة لمشروع القانون الجديد معتبرة أنه سيُيسر الأوضاع المتفاقمة، وإن كانت حساسية القانون تتبع في الوقت نفسه من أنه سيحدد صلاحيات كل جانب في تحديد الوفاة من عدمها، وبالتالي فإن أي مشروع قانون لن يتم إصداره بسهولة، وفي الأغلب لن يصمد أمام الاختبارات الفعلية على أرض الواقع، والتقرير جاء بصياغة تحمل جزءاً كبيراً من مسئولية وجود قوائم انتظار طويلة لمن يحتاجون لزراعة أعضاء بشرية للمتدينين وقياداتهم.

ونخلص مما سبق إلى أن المواد الصحفية المنشورة حول الخلاف تعكس تعاطفاً واضحاً إزاء الدفن العلماني، وفي المقابل ترفض تعنت المتدينين فيما يتعلق بتشريح الجثث بما يعرقل التطور والبحث العلمي، كما تبرز الصحف المرارة التي تواجهها بعض الأسر نتيجة تشدد المتدينين وحظرهم الدفن بجوار الأغيار، وتطالب

---

(١) רן רוניק، "ח"כ שגלר: הממסד הדתי והחרדי מסכים לחוק לקביעת מוות מוחי"، הארץ ، 17-10-2007.

بتشريع يقنع المتدينين بإباحة زرع الأعضاء، وهي الخلافات التي توقعت تقارير في الصحف محل الدراسة أن تكون حلولها بعيدة المنال ومحل جدل مستمر لفترة طويلة قادمة.

ومن كل ما سبق نرى أنه لا توجد مؤشرات على تراجع الصحف محل الدراسة عن مواقفها المتشددة في القضايا الخلافية إزاء المتدينين، وإن هادنت في بعض التقارير، فهي بشكل عام تبرز مخاطر استمرار تعنت معسكر المتدينين وإصراره على الجمود، وانعكاس هذا الجمود بشكل سلبي ومضر على غالبية المجتمع الإسرائيلي بشكل قد يعرض أحيانا حياة البشر للخطر، بخاصة في ظل رفض معسكر المتدينين للعلم ولقبول توفير حلول للقضايا الاجتماعية الكثيرة التي تواجه المجتمع منذ سنوات بلا حل ناجع، وعلى رأس المواقف المتشددة للصحف محل الدراسة معارضتها المباشرة والضمنية لمواقف المتدينين من النساء وقضايا الزواج والطلاق والتي يتضرر منها مئات الآلاف، وترى أن الاستعانة بالمحاكم المدنية يخفف من غلو معسكر المتدينين وبالتالي سيخفف من معاناة المتضررين، وفي سبيل ذلك تتصدى الصحف بقوة لمحاولات قادة المتدينين الالتفاف حول قرارات المحكمة العليا الإسرائيلية في هذا الصدد، ومن قضايا الدفن وزرع الأعضاء والموقف من فرض احترام السبت والأعياد على الجميع، وقد انعكس هذا على سعى الصحف محل الدراسة للضغط على القوى الحزبية العلمانية لكي تعارض توجهات معسكر المتدينين وترفض عقد صفقات أو حلول وسط معها. فقد رصدت الصحافة محل الدراسة فشل المعسكر العلماني في إقرار حل نهائي لمن يرغبون في الزواج المدني، وكانت رؤيتها تتمثل في أن الانقسامات الداخلية والحسابات السياسية قصيرة المدى لقوى علمانية هي التي تؤخر الحل الحاسم وتؤجله، فموقفها إذن يتمثل في ضرورة حث أنصار المعسكر العلماني على الوحدة ومحاسبة المتخاذلين العلمانيين من أصحاب المصالح السياسية مع معسكر

المتدينين، وهي أحياناً تستخدم في هذا الأسلوب النقدي الساخر اللاذع وتستعين في هذا المجال بالرسوم الكاريكاتورية.

ونجد هنا أن معاريف تولى اهتماماً أكبر بالقضايا التي تناولت معاناة المرأة مع المحاكم الحاخامية وفتاوى الحاخامات المتشددة والمنحازة ضد المرأة، وخصصت لذلك مساحة ثابتة تنشر فيها تفاصيل معاناة إحدى السيدات المرفوضات طلاقهن، وتعنت المحاكم الحاخامية وعدم نزاهتهم تجاهها، وإن كانت هأرتس ويديعوت أحرونوت قد اختارتاً أيضاً الاهتمام بمتابعة أوضاع الزواج المدني والمعوقات التي تقف حائلاً أمام إتمامه في الخارج، والدول التي تقدم قوانينها تسهيلات لذلك الزواج، وفي نفس الوقت اهتمت الصحف الثلاثة بإبراز أفكار يطرحها أفراد أو منظمات خاصة بالزواج أو الدفن، وبدرجة متساوية أفردت الصحف محل الدراسة مساحات كبيرة لكي تتناول فيها العراقيين التي تتعرض لها الحلول المطروحة لتحسين الأوضاع وكيفية تجاوزها، وتبين لنا من الرصد والتحليل أن للصحف موقفاً ثابتاً يتمثل في تهميش آراء المتدينين وعدم منحهم مساحات نشر متساوية مع أصحاب الرأي العلماني.





## الفصل الثاني

### رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الاقتصادية

تعد الخلافات بين المعسكرين العلماني والديني في إسرائيل في المجالات الاقتصادية من الخلافات القائمة والمستمرة منذ إعلان الدولة، نظراً لأن كلا المعسكرين اعتبراً أن الاستعانة بوسائل اقتصادية يضغط على الآخر، ويحقق مكاسب، ويتيح إملاء شروط على الآخرين، كما أن الضغوط الاقتصادية تعد سلاحاً فعالاً إلى حد بعيد عند حدوث مواجهات حول خلافات غير اقتصادية، وهو ما يتم تفعيله في قضايا وخلافات على رأسها فرض وتطبيق الشريعة اليهودية على الجميع، فقد تفاعلت التيارات الدينية اليهودية مع الصهيونية، والحكومات الائتلافية التي تسيطر عليها القوى العلمانية بمنطق "برجماتي"<sup>(١)</sup>. ويلاحظ الباحث في هذا المجال تداخلاً كبيراً بين السياسة والاقتصاد، واتباع المتدينين لهذا الدور بحنكة وتمرس، الأمر الذي دائماً ما يستفز العلمانيين، فيعترضون محاولين وقف هذا الابتزاز غير المستحق، ونلاحظ في هذا الإطار أن محاور الخلاف بشأن الاقتصاد يسرى على الأفراد والتعاملات اليومية، وعلى النظام السياسي أيضاً الذي يجب أن يخطط، ويوجه الملكية العامة، ويرسم السياسات الاقتصادية، بشكل يحقق في النهاية المصلحة العامة، فكلا المعسكرين يرتبان الأولويات بشكل مختلف، مما يعمق في النهاية الخلاف، ويخلق تضارباً في المصالح.

---

(١) البرجماتية: Pragmatism نظرية فلسفية أثرت تأثيراً كبيراً في الدراسات السياسية، خلاصتها أن الآثار الملموسة والمتضمنة في فكرة ما أو قضية معينة هي التي تكون معنى القضية فتتظر إلى المنفعة على أنها المعيار الرئيسي لكل قيمة. محمد عاطف غيث (د) وآخرون، قاموس علم الاجتماع السياسي، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩، ص ٣٤٤).

## رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في مجال الاقتصاد:

تبرز في هذا الاتجاه حقيقة تضخم الميزانية المخصصة للمعاهد الدينية في إسرائيل، "فميزانية المعاهد الدينية في عام ٢٠٠٢، على سبيل المثال، بلغت ١,١٧٤ مليار شيكل، وهي الميزانية التي تعادل ميزانية وزارة الخارجية بالكامل! وضعف ميزانية وزارة العلوم والثقافة والرياضة، وهو ما يلتهم معظم ميزانية وزارة الأديان، التي بلغت في العام نفسه ١,٧٢٢ مليار شيكل. وميزانية المعاهد الدينية تخدم ٢١٠ ألف طالب، بعضهم من المتزوجين، حيث ينقسمون إلى ٨٥ ألف طالب في معاهد دينية يتفرعون لـ "شباب" يبلغ تعدادهم ٣٨ ألف فرد، و ٤٧ ألف "بالغ" يدرسون في معاهد دينية خاصة بهم تعرف باسم "كوللايم" (وهي للمتزوجين). بجانب ١٢٥ ألف طالب في مدارس ثانوية دينية، على الرغم من أن المدارس الثانوية الدينية تحصل على تمويل كامل من وزارة التعليم"<sup>(١)</sup>. مما يعنى حصولها، في النهاية، على ميزانية مضاعفة، بجانب أن المبالغة في أعداد الطلبة توازيها، بشكل تلقائي، زيادة في الميزانية التي يتم إقرارها وسط صمت وزارة التعليم، كنوع من التوازنات السياسية، وحتى لا يتفكك الائتلاف الحكومي.

## أولاً - توزيع ميزانية الدولة:

من القضايا الخلافية التي تهدأ ثم تعود لتتفجر من جديد قضية توزيع ميزانية الدولة، فنظرًا لأن توزيع مخصصات كل وزارة من الأمور الخاضعة لترتيب أوليات مختلف لكل شريحة في المجتمع فهي محل خلاف دورى بين القوى السياسية المعبرة عن توجهات المتدينين وتلك الناطقة بلسان معسكر العلمانيين، وفي هذا الإطار كثيرًا ما ينبرى العلمانيون متهمين المتدينين، بشكل عام والمنتمين للمعسكر الحريدى بشكل خاص، بالابتزاز، والحصول على ميزانيات مُبالغ فيها

---

(١) روني بريزون، על הישיבות הקדושות، השינוי، גיליון 16، יוני-יולי 2002.

بدون وجه حق، في ظل عدم تفاعلهم مع المجتمع، وعدم أدائهم الخدمة العسكرية، ويستعين معسكر العلمانيين كثيرًا بالصحف محل الدراسة لتبرز وجهات نظرهم أمام الرأي العام وتنتقد صناعات القرار إذا ما استجابوا لأولويات المتدينين في توزيع ميزانية الدولة.

وقد عُنيت الصحافة موضوع الدراسة بتناول قضية توزيع الميزانية وكشف تناولها أساليب الضغط التي تمارسها القوى الدينية للحصول على امتيازات خاصة عند توزيع الميزانية، ومن تلك النماذج العديدة نورد هنا تقريرًا نشرته يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٠، جاء فيه:

"استمر أمس أيضًا الجهد المكثف الساعي للتوصل لاتفاق بين وزارتي التعليم والمالية من جانب، وشبكة "تبع التعليم التوراتي" التابعة لشاس من الجانب الآخر، حيث عُقد لقاء ليلي طويل في هذا الشأن في القدس (...) حيث حاول الجانبان التوصل لاتفاق حول القضايا الخلافية، مثل زيادة ساعات التعليم لمدرسي الشبكة، وزيادة ميزانية النقل، وما شابه ذلك، كما تم لأول مرة أمس بحث مسألة عجز موازنة الشبكة عن السنوات الماضية (...) وفي حزب العمل قالت الوزيرة "يولي تامير": إن الخطوات الحالية التي تتخذها ميرتس ستؤدي لانتهاء الشراكة مع شاس، وستُبعد اليسار لصفوف المعارضة لأجيال" (١).

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة تؤكد أن الابتزاز والتلويح بترك الائتلاف الحكومي والذهاب لأحضان المعسكر المقابل - في هذه الحالة اليمين - أحد الوسائل المتبعة لابتزاز الأحزاب العلمانية، وبالفعل تنجح هذه الوسيلة في كثير

---

(١) צבי אלוש، "פגישה לילית בין נציגי האוצר וחינוך לאנשי רשת החינוך של ש"ס"، ידיעות אחרונות، 19-5-2000، עמ' 4.



من الأحيان في شق معسكر العلمانيين، وإجبارهم على قبول زيادات جديدة في الميزانيات المخصصة للمؤسسات الدينية تحت بنود متعددة، وهو ما تتحفظ الصحيفة على مهاجمته بشكل مباشر من خلال تعليق منسوب إليها، لكنها في نفس الوقت تختار نشر الخبر، الذي يعد بصيغته وطريقة عرضه رسالة تحذير غير مباشرة للرأي العام الإسرائيلي كله، واليسار العلماني الإسرائيلي والأحزاب المعبرة عنه بشكل خاص.

وتابعت ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٠ تطورات السعي لإلغاء وزارة الأديان، وانتهاز "يوسي بيلين" العلماني فرصة توليه منصب القائم بأعمال وزير الأديان لكي يوافق على حل الوزارة، وقالت في تغطيتها للموضوع:

"قرر وزير العدل والقائم بأعمال وزير الأديان "يوسي بيلين" إلغاء وزارة الأديان"<sup>(١)</sup>.

ولكي تتضح الصورة أكثر نجد أن معاريف اهتمت عام ٢٠٠٠ بنقل خبر القرار النهائي للحكومة حول هذه القضية وذكرت:

"صوتت الحكومة الإسرائيلية بالإجماع على قرار حل وزارة الأديان. لأن الوزارة تعد "مركزاً للسيطرة والتمويل للأحزاب الدينية، فإدارة المعاهد الدينية تضخ نحو مليار شيكل إلى آلاف المؤسسات الدينية. وهناك ١٣١ مجلساً دينياً تتفق ٦١٠ مليون شيكل على الرواتب"<sup>(٢)</sup>.

يكشف الخبر السابق تأييد الصحيفة لقرار الإلغاء - وإن لم تحتفِ بهذا بشكل يثير حفيظة المتدينين - بخاصة وأن إرادتها وتوجهها تحقق بالفعل، حيث أبرز الخبر أن وزارة الأديان كانت تكبد الاقتصاد الإسرائيلي وبالتالي المجتمع خسائر

---

(١) ידיעות أحرונوت، 3-9-2000.

(٢) מעריב، 4-9-2000.

فادحة، وقد دل على هذا إجماع وزراء الحكومة الإسرائيلية على قرار حلها، وتوضيح الصحيفة بالأرقام أن التمويل الذي تحصل عليه الأحزاب، والمؤسسات، والمجالس الدينية من خلال الوزارة ضخم ولا يحقق فائدة، ومن هنا فإن الصحيفة تروج إلى أن الإبقاء على الوزارة<sup>(١)</sup> يعد حديثًا خاليًا من المنطق، بخاصة وأن القارئ المتابع سيقارن تلك الميزانيات الضخمة بميزانية وزارة العلوم أو وزارة الثقافة والتي تحصل كل واحدة منهما - في نفس العام - على ١٨٨ مليون شيكل فقط، مما يكشف سوء التوزيع وقدر الابتزاز.

وعلى نفس الصعيد أبرزت تقارير للصحافة محل الدراسة سعي من المتدينين لإحكام القبضة على كم أكبر من الميزانيات، بعمل المتدينين على تولى رئاسة اللجان المخولة بتوزيع الميزانيات، حسبما أوضح تقرير في صحيفة معاريف في عام ٢٠٠١، جاء فيه:

"في الأسابيع القليلة الماضية قرر حسيدي جور<sup>(٢)</sup> التعبير عن سيطرتهم، وترجمة القوة التي وصلوا إليها بالسيطرة على بور جديدة، والهدف الحالي هو لجنة الموارد المالية في الكنيسة، والتي تعد اللجنة الأكثر أهمية في الكنيسة، عضو الكنيسة "ليتسمان" والألمور الخاص به يعلمان جيدًا أن الحكومة لا تقدر على تمرير أي قرار اقتصادي بدون موافقة لجنة التمويل، وهي الموافقة التي لن يتم أخذها بدون تنفيذ غالبية المطالب

---

(١) في المقابل عطلت القوى الدينية تنفيذ القرارات، حتى ١ - ١ - ٢٠٠٤ حيث تم في هذا التاريخ فقط حل الوزارة وتوزيع صلاحياتها بناء على اتفاق ائتلافي بين حزب شينوي العلماني وحزب الليكود، وقد أسفرت الضغوط المستمرة عن عودة الوزارة مرة أخرى عام ٢٠٠٨ تحت اسم وزارة الخدمات الدينية. (كميل منصور، المرجع السابق، ص ٩، ٣٩ والموقع الرسمي لوزارة الخدمات الدينية <http://www.dat.gov.il>)

(٢) גור (نسبة لمدينة في بولندا)، والتي يترجمها حاليًا الحاخام "يعقوف آرييه التري"، وهو معني بالقضايا الداخلية لأتباعه، لذلك لا يعد معروفًا أو مؤثرًا بدرجة كبيرة بين العلمانيين (אב"ש בן-חיים، רועי שרון، "קרוב רב"، מעריב، 13-8-2004، סופשבוע، עמ' 32).

الفئوية لرئيس اللجنة، هما يعلمان أن "ليتسمان" إذا أصبح رئيساً للجنة سيجلس على أنبوب المياه الرئيسي لإسرائيل، وسيضخ الكثير من المياه لحسيدية جور، هم أيضاً يعلمون أن رئاسة اللجنة تعنى تدخلاً في غالبية القرارات المالية الأخرى، في إطار صفقات متبادلة تحت شعار "أعطني وخذ"، أعطني أصواتاً في اللجنة وجدول أعمال مريح - حسبما تطلب وزارة المالية - وخذ ميزانية حسبما يحلو لك. (...) بنافس "ليتسمان" على المنصب عضو الكنيست "مينير بروش" رئيس الهيئة البرلمانية لحزب يهودوت هتوراة (...) في صراع حاد بعيد عن أعين العلمانيين<sup>(١)</sup>.

يوضح التقرير أن الصحيفة تبرز للقراء سعي القيادي البارز في أجودات إسرائيل ويهودوت هتوراة "يعقوف ليتسمان" لتولي رئاسة لجنة التمويل في الكنيست، باعتبار أنها اللجنة الأهم في إطار الصفقات السياسية النفعية بين وزارة المالية والحكومة بشكل عام واللجنة، كما يشير التقرير بشكل صريح إلى أن اللجنة محط أنظار المتدينين بدليل أن منافس "ليتسمان" الرئيسي متشدد دينياً أيضاً "مينير بروش"، وإن كان يثير الريبة أنه من نفس الحزب مما يشير إلى أنه من المحتمل أن يكون التنافس بينهما مجرد توزيع أدوار، يتفق فيه الطرفان في النهاية على تنازل أحدهما ولو سراً لصالح زميله، وهو ما يسهل تطبيقه عملياً نظراً لأن التنافس بينهما يتم بعيداً عن أعين العلمانيين، ووسائل الإعلام المعبرة عنهم، وهو ما رأت الصحيفة أن تحذر منه وتلفت النظر لما يدور خفية، من تخطيط لمزيد من المكاسب الاقتصادية لمعسكر المتدينين.

---

(١) שלום ירושלמי، "שניים אחוזין בתפקיד הנחשק"، מעריב، 27-4-2001، מוסף שבת עמ' 14.

ونلاحظ في التقرير أن الصحيفة استخدمت تعبيرات تصعيدية تنم عن مواجهات مصيرية متمثلة في التأكيد على أن المتدينين يسعون لاحتلال بور غير شرعية جديدة تمكنهم من التوسع المستقبلي بشكل غير مستحق وعلى حساب حقوق العلمانيين، كما نلاحظ أن الصحيفة صورت سعي المتدينين لتولي لجنة الموارد المالية في الكنيسة على أنه بمثابة السيطرة على نبع المياه، وحرمان من لا يروق لهم من موارد أساسية، وتمييز المناصرين بنصيب وافر عند التقسيم والمنح، لأن وزارة المالية تهدف دائماً لاسترضاء اللجنة المشار إليها داخل الكنيسة في ضوء وجود مصلحة مباشرة في عدم الصدام أو تعطيل مشروعات القوانين وحشد موضوعات ساخنة وافتعال أزمات، وهو ما يعنى أن الصحيفة تنتقد الصمت على هذا الوضع مطالبة بشكل ضمنى بأن يتم التصدى مبكراً<sup>(١)</sup> لهذه الخطوة المؤثرة على الاقتصاد بكل ما يمثله من أهمية وتأثير، أو على الأقل تغيير معادلة "أعطني وخذ" المطبقة بين لجنة الموارد المالية في الكنيسة ووزارة المالية إذا ما سيطر على اللجنة المتدينون.

وفي تأكيد على نفس المحور الخلافي نشرت معاريف عام ٢٠٠١ خبراً جاء فيه:

"قرر وزير الأديان أن تمول الدولة تأميناً على الحياة وعلى الصحة لصالح طلبة المعاهد الدينية، وقد علق على ذلك عضو الكنيسة "بيرتسكي": أنها وسيلة أخرى من وسائل التمييز الإيجابي لمن تركز عقيدتهم على التهرب من الخدمة الوطنية"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) عبرت صحيفة هآرتس في فترة زمنية سابقة بقليل لفترة البحث عن دهشتها البالغة من قيام وزير التعليم، العلماني الهوى والتوجه، "يوسي ساريد" بالموافقة على "مضاعفة ميزانية الثقافة التوراتية عشر مرات خلال عامين، مما يوضح أن الخلافات الحالية هي استمرار لخلافات متكررة يدور الجدل حولها منذ سنوات. (شחר آيلن، "תקציב התרבות התורני גדל פי 10 בשנתיים"، הארץ، 24-11-1999).

(٢) מעריב، 1-10-2001.



أبرزت الصحيفة في الخبر السابق أن وزير الأديان - وهو من حزب شاس - هو الذي اتخذ قرارًا يمس اقتصاد إسرائيل، بدون أن ينتظر الحصول على تأييد الرأي العام أو الكتاب أو حتى يستطلع رأيهم، ونقلت عن عضو كنيست من المعسكر العلماني وصفه لهذه الخطوة بأوصاف يهاجم فيها المتدينين المتهربين من التجنيد، ومن يدللونهم بمزيد من الامتيازات، وباختيار هذه التصريحات للنشر فإن الصحيفة تروج إلى أن ما يحدث وسيلة جديدة لتمييز من لا يستحق ولا يقدم للدولة مقابلًا لتلك الامتيازات، وعلى هذا فإن قراءة الصحيفة لهذا الخلاف تتمثل في أن الأولوية الأولى، والإيمان الأكبر للقوى الدينية المتشددة هو الابتزاز وعدم تقديم أي شيء للمجتمع بالتهرب من أداء الواجبات القومية، والتقرير على هذه الهيئة والصياغة يمثل تصعيدًا للخلاف.

وفي نفس الاتجاه نشرت هاآرتس عام ٢٠٠٢ تقريرًا جاء فيه:

"يدعم رجال أعمال من الصف الأول في إسرائيل شبكة التعليم التابعة لشاس دعمًا ماليًا. ومنهم "دان بربر" مدير عام شركة اوسم، و"أمانون نويك" رئيس مجلس إدارة شركة بيليفون، و"أفراهام بن موشيه" مدير عام كرمل مزراحي، و"سولي سكال" من شركة سكال، وآخرين، إن تفسير إسهام رجال الأعمال هؤلاء لمؤسسة التعليم التوراتي يتمثل في تشجيع منظومة تعليمية تعلم تلاميذها: كيف يعيشون بدون أن يعملوا - على حساب المجتمع. (...) لقد تبرعوا<sup>(١)</sup> لمنظومة تعلم البلادة (...) لقد شجعوا منظومة تعليم تخرج من داخلها نباتات طفيلية لا تستطيع أن تتفق على متطلباتها الحياتية

---

(١) بالإضافة للتبرعات تقدم الوزارات وخصوصًا وزارتي الشؤون الاجتماعية والأديان، مبالغ طائلة لتمويل التعليم الديني ودعمه اقتصاديًا لا تحسب ضمن الإنفاق على التعليم. (عزيز حيدر، دليل عام إسرائيل، مؤسسة الدراسات الفلسطينية، بيروت، ٢٠٠٤، ص ٣١٤).

بعمل منتج. لماذا تبرع هؤلاء لمؤسسة شاس؟ لأنهم يعلمون أنهم ذات يوم ستكون لهم أذن مصغية لأى طلب تجاري"<sup>(١)</sup>.

يبين لنا التقرير السابق أن معسكر العلمانيين - الذى تنتمى له بشكل أو بآخر الصحيفة يعمد إلى تنفيذ سياسة عالجها التقرير صحفياً على أنه: تجفيف منابع بارهاب رجال الأعمال الداعمين للمؤسسات الدينية اليهودية والمؤسسات التعليمية التابعة لها، مشدداً على أن هؤلاء المتبرعين يقعون فى خطيئة مزدوجة لأنهم من ناحية ينتظرون مقابل ما يتبرعون به من الأحزاب والقوى الدينية، ومن ناحية أخرى يدعمون من لا يخدمون المجتمع، وأن أموالهم تكرر لتعليم البلاده والطفيلية، كما يكشف هذا الاستشهاد أيضاً أن الصحيفة تروج ذات الاتهامات التى عمل الفكر الصهيونى على ترويجها ضد غلاة المتشدددين دينياً الرافضين فى حينهم للفكر الصهيونى<sup>(٢)</sup>، وتتجسد هذه الاتهامات بشكل بيّن فى المفردات المستخدمة مثل "بلادة" و"تباتات طفيلية"، ويهدف استخدام هذه المفردات إلى أن يرمى فى ذهن القارئ بدلالات تقلل من شأن الفكر الحريدى والإحياء بأن هذا الفكر لا يفيد الدولة رغم كل الدعم الذى تقدمه للحريديم، وأنه من المحتمل أن يؤدى ذلك الفكر إلى انهيار إسرائيل من الداخل والعودة إلى مرحلة ما قبل الدولة، وفى هذا عدااء واضح من الصحيفة لأفكار وتوجهات المتدينين، كانت من أبرز مظاهره ذكر أسماء رجال الأعمال وأسماء مؤسساتهم التى يديرونها، فى تأكيد أيضاً على أن الصحيفة تثق فى معلوماتها ولا تخشى رفع دعوى قضائية ضدها، ويدل نشر التقرير بهذه المعالجة على أن الصحيفة ترغب فى إقناع الرأى العام وصناع القرار بأن المؤسسات التعليمية الدينية لا تحتاج لتخصيص شريحة كبيرة من ميزانية الدولة

---

(١) נחמיה שטרסלר، "שלח לחמך"، הארץ، מוסף הארץ، 13-5-2002.

(٢) يمكن مقارنة تلك الاتهامات باتهامات مماثلة وردت فى قصيدة لحاييم نحمان بياليك (١٨٧٣ - ١٩٣٤) بعنوان "موتى الصحراء"، وقصيدة تحمل اسم "على قلبكم الخرب". (رشاد عبد الله الشامى (د)، شاعر القومية اليهودية حبيب نحمان بياليك، الدار الثقافية للنشر، القاهرة، ٢٠٠٦، ص ١٠٣، ١٠٤).

فى ظل تلقيها تلك التبرعات، وبالتالى يكون من الأجدى أن توجه لشرائح التعليم الأخرى أو لدعم خدمات عامة أخرى.

ويعبر عن الموقف نفسه ما جاء فى صدر الصفحة الأولى لصحيفة يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٤ تحت عنوان: "فى الطريق للانضمام للحكومة.. أنصار المعسكر الحريدى يحصلون على ٢٢٠ مليون شيكل إضافية"، حيث نشرت الصحيفة أن لجنة الميزانية أقرت تسليم نصف المبلغ الذى سيتم استقطاعه من ميزانية التعليم، ونسبت لـ"شارون" قوله: لا علاقة بين هذا والمفاوضات السياسية، لقد نكلوا بأنصار المعسكر الحريدى فى العام الماضى، ورأت الصحيفة أن هذا تم لأسباب ائتلافية، أما الملف الذى خصصت له الصحيفة صفحتين كاملتين، فقد جاء فيه:

"قال وزير كبير من الليكود أمس إنه تقرر تخصيص المبلغ خلال المفاوضات الائتلافية مع يهودوت هتوراة، وشاس، ويصل الاتفاق الشامل مع يهودوت هتوراة لنحو ٣٠٠ مليون شيكل (...). قرار بتخصيص المبلغ اتخذه رئيس الوزراء "أريئيل شارون" بشكل شخصى، وأوضح موقفه بقوله: فى العام الماضى تم التتكيل أكثر من اللازم بأنصار المعسكر الحريدى، وأخذوا منهم أشياء ما كان يجب أخذها منهم (...). من لم يقبل هذا الزعم هو عضو الكنيست عن حزب العمل "أوفير بيناس"، حيث اتهم أمس وزير المالية "بنيامين نتنياهو" بتخصيص رشاوى للأحزاب الحريدية لشراء تصويتها على ميزانية الدولة، وبهذا الشكل يضعف "نتنياهو" اقتصاد إسرائيل (...). لهذا يوجد مال: - ٧٠ مليون شيكل للتعليم الحريدى المستقل. - ٢٨,٥ مليون شيكل لمؤسسات تعليم حريدية. - ١٢,٥ مليون شيكل لتأمين دخل طلبة المعاهد الدينية المتزوجين. - ١١ مليون شيكل لمؤسسات دينية توراتية، ولهذا لا يوجد مال: - ١٠٠ مليون شيكل

لخدمات تعليمية مساعدة. - ٣٠ مليون شيكل للتعليم الخاص. -  
مليون شيكل لتأمين منظومة التعليم. - مليون شيكل لدعم  
الأقليات<sup>(١)</sup>.

أبرزت ידיעות أحرونوت الخلاف بشكل يُظهر مساندة واضحة لرأى القوى العلمانية بشأنها، فقد استخدمت المانشيت الرئيسي للصحيفة لهذا الغرض، حتى تُحقق أكبر قدر من جذب الانتباه لقراء الصحيفة، أو حتى من يطالعون عناوين الصحيفة دون شرائها، ولسان حالها: يقول تفتير هنا، وإسراف هناك، لجأت الصحيفة للمقارنات لتبين للرأى العام أن هناك بنودًا أجدى اقتصاديًا واجتماعيًا بمثل هذه المبالغ التى تم تخصيصها للمتدينين، مشيرة إلى أن الرد الحكومى على طلبات محددة للجمهور غير المتدين يتمثل فى إجابة قاطعة: لا يوجد أموال، فى حين أنها توافق على ابتزاز الأحزاب الدينية، لضمان انضمامها للائتلاف الحكومى، أو على الأقل الحصول على تأييدها عند التصويت على الميزانية العامة للدولة، كما تضمن التقرير اتهامًا صريحًا لـ "شارون" وكبار مساعديه بأنهم يضررون الاقتصاد الإسرائيلى بامتنالهم لابتزاز القوى السياسية الحريدية، وقد نسبت الصحيفة التصريحات إلى تسريبات من مسئول فى حزب الليكود رفض ذكر اسمه، لكنها فى نفس الوقت، وبشكل مثير لفضول القارئ وصفته بأنه "وزير كبير"، وهذا الغموض يوضح أن الصحيفة تدرك أن المفاوضات الائتلافية حول المخصصات المالية حساسة للغاية، ويجب احترام سرية المصادر التى تكشف تفاصيل ما يدور حولها من خلافات واتفاقات، مع ملاحظة أن التقرير ينم عن تصعيد من الصحيفة تجاه مواقف المتدينين من القضايا الخلافية.

وعلى نفس المنوال نشرت ידיעות أحرونوت عام ٢٠٠٤، خبرًا يبرز عيوب التعليم الحريدى وضرورة تقليص الميزانيات الممنوحة له لهذا السبب، وجاء فيه:

---

(١) نوريت فلتير وناهמה دواك، "מהיר האהדות"، ידיעות أحرونوت، 24-8-2004، עמ' 2، 3.



"المحكمة العليا: الدولة لن تمول التعليم الحريدي إذا لم يتم فيه تدريس اللغة الإنجليزية والحساب"<sup>(١)</sup>.

عند النظر في الاستشهاد السابق نجد إيراداً من الصحيفة لمحاولة من القوى العلمانية لربط الحصول على الميزانية بتقديم مناهج دينوية في مؤسسات التعليم الديني، كما نجد تأكيداً على أن الصراع لا يتركز فقط على إقحام مقرر اللغة الإنجليزية والحساب في مناهج التعليم الحريدي بقدر ما يتركز على الحرص على فتح آفاق معرفية جديدة أمام الطالب الحريدي بغرض مساعدته على الحفاظ على التفوق النوعي لإسرائيل وعلاقتها بالغرب. ويجدر بنا الإشارة في هذا السياق إلى أن حركة شاس استفادت من "سوء الأوضاع الاقتصادية التي لحقت بالاقتصاد الإسرائيلي منذ عام ١٩٩٦، وأقامت نظاماً اجتماعياً بدأت من خلاله توزيع مساعدات مباشرة بنفسها"<sup>(٢)</sup>، وهو ما ينطبق على ما تحصل عليه شاس، وبقيّة القوى الدينية من تمويل لمؤسساتها المختلفة، وعلى رأسها المؤسسات التعليمية، وهي المعالجة الصحفية التي تكررت في مقالات على مدار فترة البحث<sup>(٣)</sup>، مما يساعد على التذكرة ولفت الانتباه للخلاف وخطورته وأهميته .

ويؤكد الرأي السابق أيضاً ما ورد في هآرتس عام ٢٠٠٦ تحت عنوان "صمت الحاخام:"

"لم يبارك الحاخام "عوفاديا يوسف" "شارون" في درسه الأسبوعي، ولم يكن هذا من قبيل المصادفة، فلم يغفر لـ"شارون" السنوات الثلاث الصعبة التي قضاها في المعارضة"<sup>(٤)</sup>.

---

(١) ידיעות אחרונות، 16-10-2004.

(٢) سامي شلوم شتريت، ٢٠٠١، ص ٣٩، نقلاً عن نعمان عاطف عبد ربه، حركة شاس قوة اجتماعية سياسية تمثل اليهود الشرقيين، رسالة دكتوراة غير منشورة، جامعة عين شمس، كلية التربية، ٢٠٠٣، ص ١١٨.

(٣) تم الاكتفاء بتقديم نماذج لرؤية الصحافة نظراً لأن ما يقدمه الباحث هو تقرير عن البحث يراعى فيه الاختصار قدر الإمكان.

(٤) שחר אילן، "שתיקת הרב"، הארץ، 12-1-2006.

يعكس النص السابق حرص الصحيفة على توضيح أن الحاخام لم يبارك<sup>(١)</sup> "شارون" في عظمته الأسبوعية مما يعبر عن رؤية الصحيفة لطبيعة العلاقة النفعية بين بعض رجال السياسة وبين الأحزاب الدينية، ولهذا وجدت الصحيفة أنه من الواجب تسليط الضوء على موقف "عوفاديا يوسف" السلبي من "شارون" وتوضيح أنه تبني هذا الموقف نتيجة لقضاء حزب شاس لبضعة سنوات خارج الائتلاف الحكومي، أي أن "عوفاديا" - وفقاً لتحليل الصحيفة- تعتمد أن يعاقب "شارون" ردًا على ما سببه لحزب شاس من خسائر، ويتسق هذا مع وصف الصحيفة لتلك الفترة بأنها كانت "سنوات صعبة"، مما ينم عن حرص على الربط بين التواجد داخل الائتلاف وبين الحصول على تعزيز مؤسسات وأنصاره بميزانيات مُبالغ فيها، كما تجدر ملاحظة أن مواقف القوى الدينية لها تأثيرها المباشر على أكبر القيادات السياسية في إسرائيل، حتى لو جاء الموقف منهم بالسلب أي بتجاهل ذكرهم أو تجاهل مباركتهم بشكل دوري، والتقرير يعكس لنا أيضًا اجتهاد الصحيفة لتوضيح الصورة وشرح دوافع التقارب والتباعد بين رئيس الوزراء الإسرائيلي وزعيم حزب ديني على خلفية الأرباح والخسائر المادية.

ومن النماذج على معالجة الصحف محل الدراسة للخلاف حول توجيه الميزانيات بشكل سياسي بحت، ولأغراض انتخابية محضة ما ورد في هآرتس عام ٢٠٠٦ تحت عنوان "هل نسينا كل هذا؟":

"أدلى وزير المالية "يهود أولمرت" - القائم بأعمال رئيس الوزراء حاليًا - بحوار لصحيفة "بקהيلاه" (الدينية) عبّر فيه عن شكواه المريرة لنسيان أنصار المعسكر الحريدي

---

(١) تكرر استثمار السياسيون المرشحون لرئاسة الوزراء في إسرائيل لدعم رجال الدين اليهودي طمعًا في أصوات أنصارهم، مقابل وعود انتخابية برد الجميل، ويجدر بنا هنا أن نوضح أن عنوان التقرير لافِت للانتباه نظرًا لتشابهه مع اسم فيلم سينمائي عالمي شهير The Silence of the Lambs، (صمت الحملان) تم إنتاجه عام ١٩٩١.

"الإنجازات الهائلة التي تمت من أجل الجمهور الحريدي، بمبادرة شخصية منه، في إطار التعاون القوي، الذي ساد بينه وبين الجمهور الحريدي على مدار السنوات العشر التي شغل فيها رئاسة بلدية القدس"، وشهد "أولمرت" على نفسه: "لم يأت على الإطلاق زعيم علماني أبدى إخلاصًا مثلي للحريديم، هل نسي كل هذا؟ هل اختفت كل المدارس التي ساعدت في بنائها لأبناء أنصار المعسكر الحريدي؟ هل تبخرت في الهواء كل مسابح الطهارة<sup>(١)</sup>، والمعابد، ومؤسسات دراسة التوراة التي شيدتها؟" (...) "أولمرت" اشتكى أيضًا من القيادات المحلية للحريديم وتجاهلهم لـ "الإسهام الحيوي الذي قمت به، والذي مهد الطريق أمام "أوري لوفوليانسكي" (رئيس البلدية الذي تولى المنصب بعد أولمرت) لكي يتم انتخابه رئيسًا لبلدية القدس بعد استقالتي (...) بعد تركي العمل في البلدية مورست على ضغوط لكي أعين قائمًا بأعمال من العلمانيين، أي طفل يعرف أن الأشهر التي تولى فيها "لوفوليانسكي" المنصب كقائم بأعمال مهدت له الطريق للرئاسة (...)." .

سبب جنوح أنصار المعسكر الحريدي لتناسي إنجازات "أولمرت" هو أنهم ينسبون له دورًا أساسيًا في تشكيل حكومة "شارون" بمشاركة شينوي ... لكن السؤال الذي لا يقل أهمية، وربما هو أكثر أهمية هو: كيف نسي النخبون العلمانيون، وبخاصة مئات الآلاف من ناخبي شينوي -الذين يؤيدون

---

(١) מקוה: مسبح طهارة، يتكون من بركة يتم الغطس فيها للتطهر من الدنس على أن يكون عمق المياه فيه ثلاثة أذرع. (שלמה זלמן אריאל، לכסיקון לתודעה יהודית، הוצאת מסדה ، רמת-גן، הדפסה שישית، 1976، עמ' 108).

كادىما حالىآ - لأولمرت بسهولة حقىة بىعه القدس  
للحرىدىم؟" (١).

توضح لنا النصوص السابقة أن الصفىة تتبنى رأىا رافضا لسلوك أولمرت  
ونهجه غير السلىم بتخصىص قسم كبرى من مىزانىات بلدية القدس لمطالب  
المتدینین، ثم تعین قائم بأعمال رئیس البلدية من المتدینین ولىس من العلمانیین لکی  
تظل تلك المیزانیات تحت سيطرة معسكر المتدینین، ویشر هذا الموقف لسعى  
الصحفیه للضغط على "أولمرت" وأقرانه ممن یشغلون مناصب هامة، فیمكننا أن  
نستنتج أن الصفىة لاحظت أن المیزانیات والامتیازات التى یمنحها السیاسى  
العلمانى لمعسكر المتدینین تستهدف حصوله على دعم سىاسى یعزز من مكانته  
ویدفعه لمناصب أرفع، والصحفیه بنقدھا لأولمرت تهدد بإفشال مساعیه وجهوده  
بإثارة غضب الأغلیبة العلمانیة ضده، كما أن الصفىة تبرز أنه لم یحصل على  
ثمن ما جامل به المتدینین، دلالة على عدم جدوى التحالف مع المتدینین  
أو الاستجابة لمطالبهم.

ویوضح النص السابق أن موقف الصفىة من أولمرت فى هذه القضية هو  
إدانته بشكل غیر مباشر، وهو ما یمكن استنتاجه من وصفها ما حدث من أولمرت  
بأنه یمثل "بیعا للقدس" للأقلیة المتشددة دینىآ، بإتاحته فرض آرائهم على الجمیع،  
كما یدل تتبع الصفىة لمواقفه المعلنة وتصریحاته عبر شهور - أنها ترید أن  
تبرهن للرأى العام على تحیز أولمرت المستمر لمعسكر المتدین فى النواحى  
الاقتصادیة وأن تحالفه مهم واستجابته لمطالبهم لیست موقفاً طارئاً أو استثنائىآ. وإن  
هذا ما یعلل تمهیده الطریق أمام رجل متدین لیتولى لأول مرة منصب رئیس بلدية

---

(١) שחר אילן، "האם כל זה נשכח؟"، הארץ، 15-2-2006.



القدس<sup>(١)</sup>. وقد رأت الصحيفة أن ترسخ في تقريرها السابق مفهوم أن الامتيازات المالية التي اعتاد أنصار المعسكر الحريدي الحصول عليها هي حلقة في سلسلة متشابكة الحلقات وأنها لم تكن مقصورة على السنوات الماضية محل الدراسة، ولكنها تأتي في سياق تراث طويل من الابتزاز أو الاستغلال المتبادل، مما يعني أن الصحيفة تريد أن تقدم ما فعله أولمرت كنموذج تم كشفه في مقابل تحالفات أخرى لم تُكشف بعد تسعى الصحيفة لضربها وإفسادها، بالتأكيد على أن المتدينين لم يلتزموا بدعم أولمرت رغم ما قدمه لهم بشكل غير مستحق، وكذلك تحذير من هو على استعداد مستقبلاً للتحالف مع المتشددين دينياً من غضبة أنصار المعسكر العلماني.

وعلى نفس المنوال يوضح لنا التقرير التالي المنشور عام ٢٠٠٦، رؤية كاتب بصحيفة هآرتس لطبيعة العلاقة بين الشركات الكبرى والجمهور الديني الحريدي، وجاء فيه:

"تتظر الشركات التجارية للجمهور الحريدي على أنه هدف محتمل اقتصادي هائل، وتفعل كل ما في وسعها للفوز به، لذا تم في السنوات الأخيرة تأسيس إدارات لخدمة العملاء، ولللاقات العامة للزبائن أنصار المعسكر الحريدي تقريباً في كل شركة، بداية من العال مروراً بشركات التليفون المحمول ومنتجى المواد الغذائية، وتحرص الشركات على اتباع سياسات تسويقية حذرة، ولا يتحركون إلا بعد الحصول على شهادة تفصيلية بأن ما يقدمونه مطابق للشريعة. (...).

---

(١) عادت رئاسة بلدية القدس مرة أخرى للعلمانيين في نوفمبر ٢٠٠٨، إثر انتخاب العلماني "نير بركت" للمنصب، خلفاً لـ "أوري لوفوليانسكي" (רונן מלול، "פוליאנסקי לברקת: קיבלת יהלום יקר ערך"، מעריב، 12-11-2008).

ومن يطلبون هذه الشهادة هم من شبكات احتكارية حريدية، مثل "بنى باراك"، و"العاد"، - وهما المؤسسات الحريدية التي تمثل شركات تجارية- بالإضافة إلى سلكوم وموتورولا اللتان تمنحان رعاية للحفل الرئيسي في بنى باراك الذي يوصف بالمعادل الحريدى لسليكوم وليوم، (...) وسط إعلان مكثف فى الصحافة الحريدية"<sup>(١)</sup>.

يكشف لنا النص السابق أن الصحيفة ترى أن القطاع الدينى فى إسرائيل يمثل قوة اقتصادية هائلة على نحو يجعل رجال الأعمال على مختلف انتماءاتهم الاقتصادية يلهثون وراء هذا القطاع للحصول على تأييده، وتركز الصحيفة على التأكيد على أن المتدينين بشكل عام، وأنصار المعسكر الحريدى بشكل خاص يمثلون قوة اقتصادية لا يُستهان بها، ويمكنها أن تبتز بقية شرائح المجتمع لفرض أجندتها عليهم (وهذا صحيح إلى حد بعيد، ويعكس الواقع المعقد للمجتمع الإسرائيلي وما يحدث فيه) فما لا يتحقق بمقاعد الكنيست التي تحصل عليها الأحزاب الدينية وتمنحها فرصة الدخول فى ائتلاف حكومى، يمكن أن يتحقق من خلال التلويح بالقوة الشرائية للجمهور الحريدى، الأمر الذى يستتبعه استجابة كاملة من الشركات الكبرى العاملة فى إسرائيل لأية شروط يضعها الحاخامات، مثل الحصول على تصريح مسبق (يتم غالباً دفع رسوم أو مكافآت له)، وفرض الوصاية على برنامج الحفل وترتيباته، وكذلك إعلانات فى صحف دينية ناطقة بلسان حال أحزاب وحركات دينية، مما يعنى تقديم دعم اقتصادى ملموس، وفعال لهذه القوى الدينية، الأمر الذى يُمكنها أيضاً من بسط ومد نفوذها لأماكن جديدة، والتوغل بين العلمانيين بشكل تبشيري (من حيث الأساليب والتكتيك)، لإقناعهم بالتحول للالتزام الدينى، وكذلك الإنفاق على مؤسسات التعليم التابعة لها، وتدشين حملات دعائية مكثفة خلال فترات الانتخابات، وما يستتبعها من نفقات انتقالات ونثرات فى أيام الانتخابات.. وهو ما يعكس انتقاداً غير

---

(١) "יאיר אטינגר، "תעודת כשרות לאמנים: הרבנים מאשרים המופע, החברה נותנת הסות", הארץ, 10-10-2006.

مباشر من الصحيفة لتلك التوجهات والأساليب إثارة للأغلبية العلمانية ضدها، وتحذيرًا وتنبهًا من الصحيفة للمجتمع لطبيعة الخطر الذي يواجهه، ويمكن القول إن الاستشهاد السابق، والسابق عليه يعبران عن اتجاه لدى الصحف محل الدراسة مفاده أن المؤسسات الدينية تحصل على موارد إضافية، وبالتالي تكون المطالبة بتقليص ميزانياتها مشروع ومنطقي.

ونخلص في هذا السياق إلى أن الخلاف حول الميزانيات وأوليات توزيعها، والعائد من تلك المخصصات، تعتبره الصحافة محل الدراسة قضية أساسية، يجب أن تحظى باهتمام الرأي العام، وهي تسعى لإثارة الرأي العام بإقناعه - بالإحصائيات والأرقام من خلال عقد المقارنات - بأن الأحزاب الدينية تبتز الأغلبية، مقابل تصويتها لصالح الائتلاف الحكومي، وتمرير بعض القوانين، وكثيرًا ما تلجأ الصحف محل الدراسة لفضح الشركات التي تدعم المتدينين اقتصاديًا، لكي تكف عن تقديمها لهذا الدعم. وتعمل على تصعيد القضية الخلافية أو طرح حلول بديلة تتبنى وجهة نظر العلمانيين فقط للخلاف.

### **ثانيًا - استخدام سلاح المقاطعة الاقتصادية لفرض الرأي:**

تناولت الصحافة محل الدراسة سعي المتدينين ومن يهادنهم أو يقبل مطالبهم، لفرض آرائهم التشريعية الدينية على الجميع، حتى ولو تسببت في خسائر للاقتصاد الإسرائيلي، على غرار مهاجمة العلمانيين بشكل شخصي وزير العمل لتهديده بمنع فتح المحلات في تقرير نشرته هاآرتس عام ٢٠٠٠، وجاء فيه:

"هاجم أمس قادة حزب ميرتس وزير العمل "رعنان كوهين" (من حزب العمل) لتهديده بمنع فتح محلات في مركز تجاري جديد في هرتسليا"<sup>(١)</sup>.

---

(١) هآرتس، ٤-٩-٢٠٠٠.

لفتت الصحيفة الأنظار لتزعم حزب ميرتس العلماني اليساري الهجوم الشخصي على وزير العمل، الذي تبني وجهة نظر المعسكر الحريدي، رغم عدم انتمائه لهذا المعسكر، وحاول فرضها على الجميع، دون مراعاة الأبعاد الاقتصادية والخسائر التي ستتجم عن ذلك. وفي ذلك تأييد ضمنى من الصحيفة لقادة حزب ميرتس العلماني ومناصرة لآرائه وترويج لها بين قراء الصحيفة.

وبعد يومين من نشر التقرير سالف الذكر، جاء في تقرير لمعاريف عام ٢٠٠٠ حول مقاطعة شركات مملوكة للدولة أو مملوكة لأفراد لعدم التزامها الديني:

"شاحاك" يدرس تسيير خطوط طيران تابعة لشركة العال يوم السبت، حتى قبل خصخصتها، أنصار المعسكر الحريدي غاضبون ويهددون: "سقاطع العال"<sup>(١)</sup>.

يوضح لنا النص السابق حرص الصحيفة على إبراز رؤية مفادها أن تشدد المتدينين يقف عقبة أمام إنقاذ شركة الطيران الإسرائيلية من الإفلاس، وهو التشدد الذي وصل إلى حد تجاوز عدم تعاونهم في قضايا السبت، وهكذا أشارت الصحيفة إلى أنه في الوقت الذي تبحث فيه الحكومة الإسرائيلية، والوزير المسئول عن قطاع الطيران - امنون شاحاك - تحديدًا، عن حل ينقذ الشركة الوطنية الإسرائيلية من الخسائر التي تتكبدها، ووصل الأمر إلى دراسة حلول غير تقليدية، على رأسها الخصخصة أو تسيير خطوط طيران في أيام السبت، فإن المتدينين يلوحون بمقاطعة الشركة لتغرق تمامًا. وتكمن أهمية توضيح الصحيفة بأن قرار تسيير رحلات يوم السبت سيسبق الخصخصة في أن مثل هذا القرار سيرفع سعر الشركة عند طرحها للبيع، لأن أي مستثمر سيتردد في اتخاذ قرار من شأنه إثارة غضب شريحة من الجمهور المستهدف، وهي شريحة المسافرين المتدينين، أي أن موقف الصحيفة هو رفض مقاطعة العال وتبنيه المجتمع للتبعات السلبية لهذه المقاطعة.

---

(١) מעריב، 6-9-2000.



فى المقابل أبرزت صحيفة معاريف عام ٢٠٠٠ تقريراً موسعاً ينقل مطالبة عدد من الأصوات العلمانية بمقاطعة منتجات بعينها، لدعم تلك المنتجات للقوى الدينية، حيث احتلت الإشارة للتقرير الغلاف الخارجى لملحق "معاريف هيوم" بالصحيفة بالكامل، وجاء فى التقرير:

"يبدو الأمر وكأنه بداية مواجهة سينضم لها مستقبلاً الآلاف، فالجمهور العلمانى يرفع رأسه ويرد على أنصار المعسكر الحريدى بسلاحهم الأقوى.. مقاطعة المستهلكين لمنتجات الرافضين لأفكارهم، فى نهاية الأسبوع الماضى خرج للمراكز التجارية مئات من النشطاء المتطوعين التابعين لعدة حركات علمانية، توحيدوا تحت حركة "المشترون الأحرار"، لكى يتم فرض مقاطعة على المنتجات التى عليها خاتم "أجودات إسرائيل" بأن المنتج مطابق لتعاليم الشريعة اليهودية الخاصة بالأطعمة، ويوزعون مطبوعات ورقية تحتوى على قائمة بعشرات الشركات التى تضع خاتم أجودات إسرائيل، بجانب خاتم الحاخامية الرئيسية العادى، مطالبين الجمهور بعدم شراء منتجات تلك الشركات، ويقول "روتم بلانك" من قادة "المشترون الأحرار" : ينضم إلينا يومياً عشرات المتطوعين الجدد - من الشباب وكبار السن - يريدون المساعدة، الجمهور يشجعنا بشكل مدهش.

منذ بدأت الحملة تلقت خطوط التليفون الخاصة بالمنظمة عشرات من الرسائل، يسأل فيها مستهلكون عما يجب أن يقاطعوه، وعشرات آخرين يريدون الانضمام لنا كنشطاء. (... ) وخلال الأيام الماضية قام المتطوعون بإرسال أكثر من ألف فاكس يومياً، للأفراد الراغبين فى الحصول على القائمة.

ويقول منسق النشاط "يارون يادعان": لا نمتلك قوة مماثلة لتلك الموجودة وسط الطائفة الحريدية. فهناك يقولون للأفراد "لا تشتروا"، وهم بلا تردد لا يشترون، لدينا النضال مختلف، نحن نعطي الأفراد القائمة حتى يتوقفوا عن تمويل الشركات التي لديها خاتم مراقبة الأطعمة من أجودات إسرائيل (...). المسئولون في شركة "تريه" (إحدى الشركات التي تضمنتها قائمة المقاطعة) قالوا نشغل في مصنعنا مراقبين لقواعد الشريعة من قبل الحاخامية الرئيسية، ومراقبين من قبل المحكمة العليا للطائفة الحريدية"<sup>(١)</sup>.

من النص السابق يتبين لنا أن عددًا من العلمانيين قرر أن يكف عن اتخاذ موقف الدفاع في مواجهة حملات ناجحة للمتدينين لمقاطعة سلع لشركات لا تروق لهم، فأعدوا قائمة بالسلع والشركات التي يدعون لمقاطعتها، لقبولها الحصول على تصريح حريدي على الأطعمة، بجانب تصريح الحاخامية الرئيسية، ونظموا حركتهم في إطار منظمة غير حكومية، تضم عشرات من النشاطاء ومركزًا لتلقى الاستفسارات الهاتفية، بجانب توزيع مطبوعات وملصقات على رواد المراكز التجارية، وإرسال آلاف الفاكسات، ونرى في النص السابق أن الصحيفة اعتبرت أن سلاح المقاطعة سلاحٌ يتبناه ويستخدمه في الأساس المعسكر الديني، بل وأنه يعد أقوى أسلحة المتدينين، كما نلاحظ أن الصحيفة استبقت الأحداث وتبنت وجهة النظر القائلة بأن الفكرة آخذة في الانتشار، وستلقى قبولاً أكبر وقدرًا أكبر من النجاح.

وفي نفس الاتجاه رصدت صحيفة ידיעות أchronوت عام ٢٠٠١ تهديد عدد من المتدينين بمقاطعة سلسلة محطات تموين السيارات بالبنزين، حيث جاء في الصحيفة:

---

(١) אסף חיים ואייל טל, "הגיע הזמן לכפיה חילונית", מעריב, 27-9-2000, מעריב היום, עמ' 2, 3.

"يدعو حزب يهودوت هتورا لمقاطعة شركة الوقود "باز"، بعد أن أطلقت أمس خدمة جديدة تعمل أيضًا أيام السبت، ومن خلالها يمكن للجمهور أن يستلم من محطاتها خطابات وطرود بريدية، ورخص للقيادة.

الخدمة الجديدة التي تدعى "بيك أب" ستقدم بالتعاون مع شركة "افيف شيجور"، وفي إطار هذه الخدمة يمكن أن تطلب مقدمًا أن يُرسل لك ما تريد استقباله من بريد أو رخص قيادة على إحدى محطات "باز"<sup>(١)</sup>.

رصد الخبر السابق موقف حزب يهودوت هتورا من خدمة جديدة تتضمن استلام خطابات ووثائق يوم السبت من محطات تزويد السيارات بالوقود، مما يعنى انتهاكًا أكيدًا لحرمة يوم السبت بالتحرك والانتقال من مكان لمكان وإدارة محرك السيارة، حيث تبين إن رد الفعل السريع للحزب على هذه الخدمة تمثل فى الدعوة لمقاطعة شركة الوقود "باز"، مما سيسبب لها خسائر من الممكن أن تتجاوز قدر المكاسب التى تجنيها من الخدمة الجديدة مما يجبر الشركة على الاستسلام والاستجابة لمطلب إيقاف هذه الخدمة يوم السبت. وموقف الصحيفة على هذا النحو يمثل تصعيدًا وحثًا للرأى العام العلمانى على مواجهة هذه التحركات من جانب المتدينين، لكنه لم يصل لحد الدعوة للمواجهة الشاملة مما يشى بأن للصحيفة توازنات تجعلها تترك القارئ يستخلص النتائج دون تحريض زائد عن الحد.

ويعكس ما ورد بصحيفة معاريف عام ٢٠٠٢ موقفًا مؤيدًا لموقف صحيفة ידיעות أحرונوت حيث نشرت معاريف تقول :

"هدد عدد من الحاخامات بمقاطعة المركز التجارى الخاص بـ"رفيفو" و"بن زقن" فى اشدود، لكون الشركة التى أجرت

---

(١) نوريت فلهر، "ההרדים: נהרים את פו"، ידיעות אחרונות، 26-6-2001، עמ' 18.

٥٠٠٠ مترًا لصالح "تيف طعام"، وهي شركة تباع، من بين ما تباعه، لحم خنزير، ومنتجات غذائية أخرى ليست كاشير<sup>(١)</sup>.

وهكذا يتضح لنا أن موقف الصحيفة هنا يتمثل في السعي لتكوين رأى عام ضاغط، بعد توضيح أن الحاخامات يشهرون سلاح المقاطعة لفرض رأيهم الدينى على الجميع، حتى ولو كانت العقوبة جماعية، ويتضرر منها من هم ليسوا طرفاً فى الخلاف، وفى هذا الإطار يدل إبراز أن الحاخامات يدعون لمقاطعة مركز تجارى بأكمله (لمجرد استئجار شركة أغذية، لا تلتزم بقواعد الطعام المطابق للشرية اليهودية، جزء من المركز التجارى) على تصوير الصحيفة لتشدد المعسكر الدينى فى إسرائيل بشكل سلبى مرفوض من جانبها.

ومن معالجات الصحف محل الدراسة للمقاطعة والخلافات الاقتصادية بين المعسكرين العلمانى والدينى ما جاء بمعاريف عام ٢٠٠٤ :

"هذا الأسبوع استغل الحاخام "عوفاديا يوسف" عظته الأسبوعية ليمنح مستمعيه درساً قصيراً فى الإعلام، أبدى الحاخام اشتياقه للأيام التى كان فيها التجار - حسب قوله - يستغلون فترة مكوثهم فى محلاتهم لقراءة كتب التوراة وفترات العهد القديم(براشاه)، فى الفترات التى لا يتواجد فيها زبائن. وقال: "كان الرزق متوفراً، وحينما كنت تسأل التاجر عن حجم دخله كان يجيبك: "تشكر الرب لأنه جيد"، وماذا يحدث الآن يقرأون الصحيفة". (...) "فقط صحيفة ومقالات تعادى التوراة ودارسيها". والخلاصة: "لا يوجد لديهم رزق"، لقد نسى الحاخام

---

(١) מעריב، 16 - 11 - 2002.



أن يروى لتلاميذه: ماذا كان سيفعل بدون صحافة، وبدون إعلام،  
وأين كانت شاس ستكون اليوم بدون الإعلام<sup>(١)</sup>.

من التقرير السابق يتضح لنا أن صحيفة معاريف تسخر من الحاخام،  
وتتهمه بالمبادرة باختلاق المشكلات مع الصحفيين، لترويجه إلى أن قراءة التوراة  
للتوراة تزيد من رزق التجار ودخلهم، وأن قراءة الصحف (المستقلة) التي تهاجم  
التوراة ودارسيها تحجب البركة وتحد من دخل التاجر، أي أن الحاخام يدغدغ  
المشاعر الإنسانية الطامحة لجنى أرباح أكبر، بحض الإسرائيليين على قراءة  
التوراة كسبيل لزيادة الرزق، وفي نفس الوقت تعبر الصحيفة عن دهشتها من ربط  
الحاخام بين الرزق وبين قراءة التوراة خلال أوقات العمل، وكأنه يشجع على  
مقاطعة التاجر غير المتشدد دينياً، كما يشجع بشكل عام على مقاطعة الصحف  
المستقلة لمهاجمتها رجال الدين وتنتقد سياساتهم، أي أن التقرير برمته ينم عن  
رؤية وموقف ومعالجة معادية لتوجهات وأفكار الحاخام "عوفاديا يوسف" والمعسكر  
الذي يقوده ويؤثر فيه.

ويعبر عن موقف صحيفة هاآرتس المعادي في أغلب المادة المنشورة بها،  
تقرير نشرته عام ٢٠٠٧ كشفت فيه لقرائها، ولصناع القرار في إسرائيل، عن  
ملمح من ملامح ما تصفه بنهج حريدي لتخفيض إيجارات الشقق في مناطق تجمع  
أنصار المعسكر الحريدي، حيث ذكرت:

"هكذا يتم الإشراف في القطاع الحريدي على أسعار إيجارات  
العقارات: في الأوقات التي ترتفع فيها أسعار الإيجارات يتم  
تشكيل لجان تضم حاخامات تهدف إلى خفض الزيادات،  
كيف؟ من خلال فرض مقاطعة على أصحاب الشقق  
الغالية"<sup>(٢)</sup>.

(١) צבי אלוש, "רב עם העיתונים", מעריב, 26 - 8 - 2004, 24 שעות, עמ' 13.

(٢) א ק מירובסקי, "ועדות אכלוס של רבנים מפקחות על מחירי השכירות במגזר החרדי",  
הארץ, 18-10-2007.

يبين النص السابق لنا أن الصحيفة تتحفظ على تدخل رجال الدين الحريدى فى قضية اقتصادية صريحة، الأمر الذى يوضح مدى التزام أنصار المعسكر المتدين بتنفيذ تعليمات رجال الدين بفرض مقاطعة اقتصادية تجاه مجال بعينه، أو شريحة بعينها من الشركات أو رجال الأعمال، مما يحقق فى النهاية بالفعل خفضاً لإيجارات العقارات التى يقطنها المتدينون، بخاصة وأن شريحة كبيرة من المتدينين تلتزم أيضاً بعدم السكنى فى منازل مرتفعة النفقات، وهو الإجراء الذى كان سيكون محل إشادة أو على الأقل صمت فى حالة ما إذا تبنت مثل هذه الدعوة شخصية أو جماعة علمانية التوجه.

وعلى ضوء ما سبق نخلص إلى أن الصحف محل الدراسة ترى أن سلاح المقاطعة للضغط على المعسكر المناوئ سلاح أجاد المتدينون استخدامه إلى حد بعيد، نظراً لانصياع أنصاره شبه التام لتعليمات الحاخامات، لكن هذا لم يمنع ظهور دعوات علمانية لمقاطعة كيانات متدينة أو جهات تدعمها، فالصحف فى هذا الإطار تسعى إلى تكوين رأى عام ضاغط، بعد توضيح أن الحاخامات يشهرون سلاح المقاطعة لفرض رأيهم الدينى على الجميع، وهو ما ترفضه تلك الصحف بشدة، مع ملاحظة أن صحيفة معاريف وصحيفة هآرتس تبديان موقفاً أكثر تشدداً وأكثر استهدافاً لإثارة الرأى العام فيما يتعلق بهذا المحور عن صحيفة ידיעות أحرונوت، وهو ما يمكن استخلاصه أيضاً من كثرة تناول هذا المحور على صفحات معاريف وهآرتس مقارنة بتناوله فى ידיעות أحرונوت.

### ثالثاً - الموقف من التوقيت الصيفى:

ظهرت قضية التوقيت الصيفى مع ظهور حزب "شاس" على الخارطة السياسية الإسرائيلية فى انتخابات العام ١٩٨٤، حيث حرص زعيم الحزب آنذاك "إسحق بيرتس" على تولى منصب وزير الداخلية فى حكومة الوحدة القومية بين

الأعوام ١٩٨٤ إلى ١٩٨٨، وقد "حاول آنذاك إلغاء العمل بهذا التوقيت كلياً، مما أدى إلى مظاهرات قادتها حركة "راتس" التي أصبحت فيما بعد تسمى "ميرتس-ياحد" حتى وقت إعداد الرسالة.

وهذا التوقيت في إسرائيل ليس ثابتاً، بل يتحدد لكل سنة على حدة بسبب الأعياد العبرية، ويعلن المتدينون الأصوليون إن التوقيت الصيفي، بخاصة في شهر سبتمبر يعوق أداءهم صلاة غفران خاصة يؤدونها طيلة هذا الشهر ويرتبط توقيتها بشروق الشمس، حيث إنه يصعب عليهم بعد انتهاء الصلاة الالتزام بمواعيد العمل والدراسة وغيرها، في حين يؤكد الاقتصاديون الإسرائيليون أن التوقيت الصيفي يوفر على إسرائيل سنوياً ما بين ٧٠ مليون إلى ٨٠ مليون شيكل<sup>(١)</sup>. وفي هذا الإطار خصصت صحيفة هاآرتس افتتاحيتها في ٢١ - ٩ - ٢٠٠٧ لتفنيد آراء المتدينين المطالبة بإلغاء التوقيت الصيفي، أو على الأقل بدء العمل بالتوقيت الشتوي مبكراً قدر الإمكان، وجاء فيها:

"الزعم بأن تقديمها الساعة الصيفية هو انتصار للمتدينين يعد أمراً عجيماً، فالمتدينون - بشكل أساسي - يريدون أن يطول نهار الجمعة بقدر الإمكان، حتى يستطيعوا الاستفادة منه قبل دخول السبت، والمتدينون أيضاً يريدون أن يتمكنوا من الذهاب إلى البحر في النور قبل الغروب مع أطفالهم، في الساعات المتبقية بعد انتهاء يوم العمل، ومن المشكوك فيه أن يكون المتدينون يريدون زيادة استهلاك الكهرباء المنزلي والقومي عندما يهبط الظلام مبكراً هكذا، ويفترض أنهم لا يريدون أن تقل "מנוחת שבת" (راحة السبت) بمقدار ساعة.

---

(١) قدرى حفني (د)، المرجع السابق، ص ٤٠.

أصبح موعد انتهاء العمل بالتوقيت الصيفي موضوعاً مثيراً للجدل بين المتدينين والعلمانيين، على الرغم من أنه لا يتعلق إطلاقاً بقضايا دينية جوهرية مثل التهود، والزواج والطلاق، والطعام المطابق للشريعة اليهودية، وحفظ السبت، والجدل يعد نموذجاً لاستغلال سياسي رخيص، يحاول فيه سياسيون من المعسكر الديني تقديم إنجازات لناخبهم، والنتيجة هي انتصار انتزع بثمن باهظ جداً.

لا أساس من الصحة للزعم بأن تغيير التوقيت الصيفي جاء للتسهيل على المتدينين لكي يقوموا مبكراً لصلاة "سليحوت"<sup>(١)</sup>، لأن التوقيت الشتوي دخل حيز التشغيل، وقد قاربت فترة "السليحوت" على الانتهاء، بقي فقط التبرير بأن صوم يوم الغفران يكون أسهل لو انتهى في السادسة مساءً، وليس في السابعة وهو مبرر نفسي ولا علاقة له بالدين، لذا فالنضال على التوقيت الصيفي هو نضال قوة، المتدينون فرحون لأنهم يكتشفون في كل مرة أنهم لا يزالون أقوياء.

لقد أراد العلمانيون دوماً تضمين التوقيت الصيفي في القانون، حسبما هو متبع في العالم، إلا أن الأحزاب الدينية أرادت أن يبقى الجدل مفتوحاً، وفي عام ٢٠٠٥ تم سن القانون بمبادرة من وزير الداخلية "أوفير بيناس"، وبذلك تم اعتماد تصديق قانوني على حل وسط مشوه، لا يفيد لا المتدينين ولا العلمانيين، فبعد شد وجذب هنا وهناك، تقرر أن يتم تغيير التوقيت

---

(١) סליחות: صلوات مصاغة في فصول شعرية قديمة (بيوط)، تقوم على طلب غفران الذنوب. وهي مخصصة لطلب الخلاص والنجاة للشعب اليهودي. (שלמה זלמן אריאל، לכסיקון לתודעה יהודית، הוצאת מסדה، רמת-גן، הדפסה שישית، 1976، עמ' 120).



الصيفى قبل دخول ليل يوم عيد الغفران، فقد تقرر فى موضوع غير محورى وغير دينى، ولا يوجد فيه أية تنازلات من المتدينين، لأنهم يستطيعون فى كل الأيام - ما عدا يوم الغفران - الاستمتاع مثل الجميع بيوم أطول، الاستسلام لتيار سياسى غريب، بشكل باهظ الثمن اقتصاديًا، وبشكل يضر، بجودة الحياة.

لكى نوقف هذه المهزلة، نحتاج إلى أن يقوم شخص من المعسكر الحريدى بالذات، لكى يقول الحقيقة، إن النضال لا علاقة له بالدين، لا يحسن من وضع المتدينين، لا بشكل عملى، ولا من ناحية الشكل والصورة. كما أنه بالفعل لا يُسهل على الصائمين فى يوم عيد الغفران، لأن فى النهاية ساعات الصوم الخمس والعشرين ستبقى كما هى خمسًا وعشرين<sup>(١)</sup>.

فندبت افتتاحية هاآرتس المبررات التى يسوقها معسكر المتدينين، ووصفتها بأنها لا تفيد حتى المتدينين أنفسهم، ولا تحقق سوى الخسارة المعنوية بإهدار ضوء النهار الذى يمكن خلاله الاستمتاع والتتره بعد انتهاء يوم العمل، وكذلك الخسارة المادية بتشغيل الكهرباء لفترة أطول فى المنازل والأماكن العامة، وركزت على أن الموضوع لا يعد من الموضوعات الدينية أو حتى من الموضوعات ذات الأهمية، مثل التهويد أو الزواج والطلاق، وأن أسبابًا نفسية فقط هى التى تقف وراء استمرار الخلاف، وإصرار القوى السياسية الدينية على ألا يصدر قانون يضع نهاية للخلاف حول التوقيت الصيفى، وأرجعت هاآرتس حماسة الأحزاب الدينية لوقف التوقيت الدينى للسعى لمغازلة ناخبهم، وتصوير أنفسهم، وقد حققوا لهم انجازات على صعيد الصراع مع المعسكر العلمانى، وترى الصحيفة أن الحل

---

(١) "השמש זורחת על כולנו"، מאמר המערכת, הארץ, 21-9-2007.

يُكمن في استقطاب أصوات دينية مؤثرة لكي تقنع جمهورها بأن هذا التشدد في هذه القضية الخلافية لا طائل من ورائه، ويتبين لنا من معالجة الصحيفة لهذا الأمر أنها تتخذ من أسلوب الجدل والإقناع بالحجة وسيلة لتحقيق رؤاها في القضايا الخلافية مع تصوير المتشددين دينيًا على أنهم يدرسون قراراتهم بشكل واقعي ومنطقي، وبالتالي لا يخدمون حتى مصالحهم الشخصية.

وعلى هذا فإن الصحف محل الدراسة ترى أن إصرار المتدينين على عدم العمل بالتوقيات الصيفي يسبب ضررًا كبيرًا للاقتصاد، ويمنع تحقيق الراحة حتى لمن يلتزم بالتعاليم الدينية، وبالتالي فموقف الصحف محل الدراسة هنا معارضة توجهات المتدينين والسعي لتفنيد منطقها، بل وإقناع شريحة من المتدينين بأن العمل بالتوقيات الصيفي يصب في مصلحتهم أيضًا ولا يسبب لهم أي خسائر.

### رابعًا - عام التبوير وأثاره الاقتصادية:

نظرًا للآثار الاقتصادية المباشرة التي تترتب على عام التبوير أو תבואה بالعبرية، فإن هذه القضية تثير خلافات مستمرة في المجتمع الإسرائيلي رصدتها الصحافة محل الدراسة، حيث إن "عام التبوير أو العام السابع أطلق عليه هذا الاسم لأن فيه يكون المرء في حلٍّ من الالتزامات، وتعاد الأراضي لسابق عهدها، ويجب على اليهودي أن يخصص كل الثمار التي تنمو في السنة للفقراء والبهائم والحيوانات في فلسطين، وإذا احتفظ بثمار الحقل لنفسه تصبح محرمة"<sup>(١)</sup>. (وذلك وفقًا لما جاء في سفر اللاويين ٢٥: ٤) وهو ما يعنى خسائر مادية محققة لمن يلتزم بهذا من ناحية، وارتفاع أسعار الثمار من ناحية أخرى في هذا العام، وهو ما يتضرر منه، ويرفضه العلمانيون بشدة.

---

(١) שלמה זלמן אריאל، לכסיקון לתודעה יהודית، שם، עמ' 168.

ومن التقارير التي رصدت الخلاف في الصحف محل الدراسة تقرير ورد عام ٢٠٠٧ في جريدة هآرتس، وجاء فيه:

"ما هي علاقة التبوير بالمشتريات في السوبر ماركت: خلاف بين حاخامات سيؤدي إلى ارتفاع أسعار الخضروات بنسبة ٥٠%، قبل أسبوعين من حلول عام التبوير، لا يوجد أي شيء يضمن أن يتوفر للجمهور الإسرائيلي الخضروات والفواكة الطازجة بأسعار معقولة، السبب خلاف تشريعي ديني حول الاعتراف بـ "رخصة البيع"<sup>(١)</sup>، وهي الحل التشريعي الذي يمنح "كشירות تبوير"<sup>(٢)</sup> للخضروات التي تمت زراعتها بواسطة مزارعين يهود في أرض إسرائيل، فبـ "رخصة بيع" "يبيعون" شكلاً أراضى إسرائيل الزراعية لواحد من الأغيار"<sup>(٣)</sup>، عادة ما يكون درزياً، حتى تكون الخضروات والفواكة قد تمت زراعتها على أرض وكأنها غير مملوكة لليهود ومسموح أكلها، وفي نهاية عام التبوير تباع الأرض مجدداً لأصحابها القدامى.

إن القطاع الحريدي لم يقبل أبداً بهذا الحل التشريعي اليهودي المقبول من الحاخامية الرئيسية، وأغلب حاخامات المدن الكبرى، حتى وإن كانوا قد رأوا فيه بعض الشر. في السنوات الأخيرة تصدع هذا الاعتراف وأعلن عدد كبير من الحاخامات، بخاصة في القدس سحب اعترافهم بهذا الإجراء.

---

(١) رخصة البيع ابتدعها حاخامات سفارديم في القرن التاسع عشر ويقرها الحاخام عوفاديا يوسف ويعترض عليها حاخامات آخرون حالياً.

(٢) يقصد الكاتب صلاحية شرعية استثنائية للمزروعات في عام التبوير.

(٣) يتعارض هذا البيع مع ما ورد في سفر اللاويين: "والأرض لا تباع بته" (لاويين ٢٥ فقرة ٢٣).

هذا وقد حذر مسئولون بمنظمة زراع الخضروات من أن الضرر المباشر الذي سيقع على الزراع من جراء سحب الاعتراف "برخصة بيع" سيتراوح من ٦٠٠ - ٧٠٠ مليون شيكل، ووفقاً لرأيهم فإن جمهور المستهلكين سيضطر في عام التبوير إلى دفع زيادة في أسعار الخضروات تبلغ ٥٠% مقارنة بالأسعار في عام عادي<sup>(١)</sup>.

يركز النص السابق على أن هناك علاقة مباشرة بين عام التبوير والتشدد في تطبيقه وأسعار الخضروات والفواكه، (تجاهل التقرير أن الأسعار ليست هي السبب وأن الخلاف احتدم عام ٢٠٠٧ بشكل خاص بسبب مواقف رجال شاس (المتشددة) ويمكن تلمس دغدغة التقرير الصحفي لمشاعر المستهلك العادي، بتوضيحه أن الإصرار على رفض حل سيرفع الأسعار بمعدلات غير معتادة تصل لـ ٥٠% عن الأسعار الحالية، أي أن التقرير يُبرز هنا أن المستهلك سيتحمل أعباء إضافية لا طائل من ورائها على المستهلك على الرغم من أن هناك تخريجات يمكن بها الالتفاف على هذا الأمر الديني، مع إشارة الصحيفة إلى أن هذه التخريجات أو الحلول سبق وأن وافقت عليها الحاخامية الرئيسية، وهكذا يؤكد النص بالأدلة القاطعة، ومن خلال استطلاع رأي خبراء أن التشدد الفقهي، أو بالأحرى عدم قبول التحايل الديني، من شأنه التسبب في مزيد من الآثار السلبية على الاقتصاد، مما يدل على أن الصحيفة تروج لعكس هذا الموقف سعياً لخفض الأسعار أمام المستهلكين وهو موقف سيُكسب الصحيفة قدراً كبيراً من التأييد والجماهيرية حتى بين عدد من القراء المتدينين.

---

(١) عميرم كهن، "مחלוקת רבנים עלולה לייקר הירקות ב- 50%"، הארץ، 29 - 8 - 2007 The Marker، עמ' 1-2.



وفي سياق موازٍ رصدت صحيفة معاريف عام ٢٠٠٧ دعوة عدد من المتدينين لمقاطعة حديقة عامة، على الرغم من إنفاق ملايين عليها وذلك لتشجيرها خلال عام التبوير، وكذلك نعت حاخامات للحديقة بأنها "ملعونة" وذكرت الصحيفة:

"حتى يتم الانتهاء من تجهيز الحديقة في يوم الثلاثاء من الأسبوع الجاري تم غرس أشجار وبسط نجيل منذ شهر، بعد بدء عام التبوير والتي وفقاً للتقاليد اليهودية محظور فيها العمل في الأرض الزراعية، الأعمال سجلها متدينون في المدينة بكاميرات، وتم نشر الصور بين رجال دين من الذين لم ينسوا الشكاوى السابقة من العمل في الحديقة في أيام السبت، وهو ما أثار غضبة كبيرة بين الجمهور الديني في المدينة، وفي إطار محاولات التغطية على الأعمال التي تمت بشكل يخالف الشريعة اليهودية، تم تغطية الجدار المحيط بالحديقة بكتان أخضر..

هذا وقد دعا "أرييه بنينو" رئيس حركة شاس الجمهور الديني لمقاطعة الحديقة البلدية بسبب إهانة الدين وقال: من المؤسف أن يتم إهانة الدين من أجل زيارة رئيس الوزراء وهي مهمة، إننا ندعو الجميع لمقاطعة الحديقة لأنها تجاوزت الشريعة، ولا تعد حلالاً.

يذكر أن نحو ربع سكان مدينة عفولة يصفون أنفسهم بأنهم "محافظون على التقاليد"، وقد قال أحد القادة الدينيين في المدينة: لقد ارتكب هنا تجاوز، عمل يوم السبت وغرس نباتات في عام التبوير.. حفظنا الرب، إن هذا المكان ملعون. كما قال أحد الحاخامات ذوى الكرامات لصحيفة معاريف: وفقاً للشريعة حرام زرع نباتات في عام التبوير، ويجب اجتثاث كل ما تم زرع<sup>(١)</sup>.

---

(١) دודو בזק، "הדתיים נגד הפארק ה'לא כשר' בעפולה"، מעריב، 2-11-2007.

يعكس التقرير الصحفى السابق حالة التربص التى يسعى فيها أنصار كل معسكر من المعسكرين الرئيسيين العلمانى والمتدين فى المجتمع الإسرائيلى لتصيد أخطاء للمعسكر المنافس، والضغط من خلال أدوات اقتصادية لوقف ما يعتبرونه تجاوزات أو انتهاكات، والتقرير فى الواقع يركز من خلال العناوين الفرعية على تكلفة الحديقة العامة التى يطالب المتدينون بإهدارها، وهى من المال العام، أو مقاطعة الحديقة بما تحويه من أنشطة للجمهور لكونها "حديقة ملعونة"، وغير مطابقة لمواصفات الشريعة اليهودية. والتقرير بشكل عام يوضح للقراء مدى التطرف الفكرى المسيطر على معسكر المتدينين موضحاً كم الخسارة الاقتصادية التى سيتكبدها المجتمع لو تم الانصياع لآراء المتدينين.

وعلى هذا نخلص إلى أن الصحف محل الدراسة ترى أن عام التبوير يسبب خسائر فادحة للاقتصاد الإسرائيلى، ويكبد المواطن العادى أعباء لا طائل من ورائها، لأنه يتسبب فى رفع أسعار الخضروات والفواكة، وتروج لضرورة وجود مرونة من قبل الحاخامات فى هذا الصدد وعدم الالتزام بعام التبوير، بخاصة وأنه من المعلوم اقتصادياً الآثار السلبية لمثل هذا العام على معدلات التصدير للخارج، مما يضعف من قوة العملة فى مواجهة العملات الأجنبية، فيصبح التأثير ملموساً بالنسبة للجميع، أى أن الصحف محل الدراسة تتبّع سياسة تصعيدية فى هذه القضية الخلافية، عن طريق إثارة رأى العام ضد جمود المتدينين، وهو ما ينعكس على حالة من التربص والتصيد كانت بادية على المادة المنشورة فى هذا الصدد.

#### **خامساً - إبراز تورط المتدينين فى جرائم اقتصادية :**

يمكن ملاحظة تكرار إبراز الصحافة محل الدراسة لحالات يتم فيها إدانة رجال دين أو شخصيات معروفة بتدينها فى جرائم اقتصادية أو تورطهم فى

عمليات مشبوهة<sup>(١)</sup>، ومن النماذج البارزة على معالجة الصحف محل الدراسة لقضايا الفساد بشكل عام وجرائم (المتدينين) الاقتصادية بشكل خاص ما ورد في ידיعوت أحرونوت عام ٢٠٠١ عن قضية القيادي السابق في حزب شاس الديني "آرييه درعي":

".. خلال إجاباته أمس على أسئلة الدفاع قال وزير الداخلية الأسبق "آرييه درعي" إنه لم يتم بتعارض مصالح عندما حول من وزارة الداخلية إلى بلدية القدس ٤٠٠ ألف شيكل (تساوي اليوم أكثر من مليون شيكل)، وأن المال كان مخصصاً لشراء مبنى لجمعية "قول يهودا" (صوت يهودا) التي يترأسها شقيقه الحاخام "يهودا درعي".

فقال القاضي "حبيب لحوفيتسكي" لـ "درعي": أنت يا سيدى معروف بين الناس بكونك شخصاً ذكياً. ولك مقولة شهيرة: "هل حافظتم جيداً على أنفسكم؟" هل قلت لنفسك: لن أفعل هذا حتى أمنع القيل والقال والطعن فيما أفعله؟

وأضاف القاضي: فى كثير من المرات نتحى نحن القضاة فقط حتى لا نتجنب الشبهات. ألم تفكر، يا سيدى، فى عدم الخوض فى هذا؟

أجاب "درعي": لم أر فى هذا تعارضاً. لم أبادر لفعل هذا، ولم يتوجه شقيقى لى بطلب، بل توجه به لمدير عام شبكة التعليم

---

(١) مع ملاحظة أن العلمانيين ليسوا ملائكة وقد تورط يهود أولمرت وافيغدور لييرمان وغيرهم من العلمانيين فى قضايا مختلفة ولم يتهموا للصحف بأنها تترصد لهم أو تعاديهم مثلما يشكوا المتدينون.

التوراتي، تصرفت بشكل سليم تمامًا، ولو لم أفعل هذا لكنت مقصرًا في أداء مسئولياتي"<sup>(١)</sup>.

يبدو من التغطية الصحفية للقضية أن الصحيفة منحت الموضوع مساحة كبيرة - نحو نصف صفحة - بجانب صورة كبيرة وعناوين فرعية كثيرة ، وبجانب نقلها الحرفي للمواجهة بين القاضي وزعيم حزب شاس آنذاك، فقد تدخلت للتوضيح بأن المبلغ الذي كان أحد البنود التي اتهم بسببها "درعي" بالفساد، أصبح يساوي حاليًا مبلغًا أكبر نظرًا للتضخم وارتفاع الأسعار، حتى يكون وقع الرقم الجديد أكبر على القارئ. كما بينت في اختيارها لل فقرات التي انتقته من المواجهة انتقاد القاضي اللادع لـ "درعي" وإصرار الأخير على أنه لم يتجاوز أو ينتهك القوانين والأخلاق، على الرغم من أن نقل مبلغ من وزارة الداخلية لبلدية القدس لكي تشتري جمعية يترأسها شقيقه أمر غير منطقي، بجانب أنه كان يجب على الشخص الذكي أن يتجنب الشبهات في جميع الأحوال، ويدل هذا على أن رؤية وموقف الصحيفة معادٍ لـ "درعي" وفعلته، وبالتالي تبرزه كنوع من الإدانة المسبقة، حتى يدفع ثمن ما ارتكبه سياسيًا وشعبيًا لو أفلت من العقاب الجنائي.

ونلاحظ في هذا الإطار أن جريدة معاريف تناولت الحدث نفسه، وفي نفس اليوم من خلال تخصيص مساحة صغيرة لا تتجاوز ١٢٠ كلمة، وبدون صور أو عناوين فرعية، مما ينم عن موقف أقل تشددًا حيال "درعي" وفساده.

ومن النماذج على تستر المتدينين بعبادة الدين من أجل الاحتيال والسرقة، القضية التي أفردت لها ידיעות أحررونوت عام ٢٠٠١ مساحة كبيرة، نظرًا لأن السرقة استهدفت ممتلكات ومنقولات ثمينة لمعابد يهودية، وجاء في التقرير:

---

(١) עדנה אדמוי, "השופט: למה נפגעת בעסק הזה? דרעי: אולי אינני כל-כך חכם", ידיעות אחרונות, 20-4-2001, עמ' 8.



"...انتهت الشهادة التفصيلية لـ "أمنون أدري" - حريدي من حيفا - الذي أصبح شاهد ملك مدينًا بذلك أربعة من أصدقائه في واحدة من أكبر عمليات سرقة تحف المعابد اليهودية في التاريخ، فقد زار "أدري" وأصدقائه ٦٠ معبدًا يهوديًا في إسرائيل وخارجها تحت ستار كونهم مصليين عاديين، وعندما لا يكونون تحت ملاحظة الجمهور يخفون هنا كتابًا مقدسًا، وهناك أدوات خاصة بالمعبد، هنا فتحو نافذة لكي يدخلوا منها ليلاً، وهناك دسوا قطعة من تحف المعبد في كيس التفيلين وبهذا الشكل جمعوا مسروقات تقدر بمبلغ لا يقل عن ٥٠ مليون دولار"<sup>(١)</sup>.

في النص السابق تبرز الصحيفة أن بعض المتدينين لا يتورعون حتى عن سرقة المعابد والكتب المقدسة لتحقيق ثروات طائلة، وفي هذا دليل على أنه يوجد بين المتدينين من يتمسكون ببعض الطقوس الدينية الظاهرية، بينما هم في الواقع لصوص. وهذا الموقف من الصحيفة يزرع ثقة شريحة من الرأي العام في المتدينين أو على الأقل لا يمنح المتدينين أفضلية أو ثقة عمياء لدى من يتعامل معه. كما يجدر بنا ملاحظة أن الصحيفة نوهت لقراءة أحد المتهمين بحاخام شهير وذكرت اسمه بالفعل. وسخرت الصحيفة في العنوان من المتدينين بصياغته على غرار فقرة في التوراة<sup>(٢)</sup> في إشارة للتناقض بين التعاليم الدينية وما ارتكبه اللصوص من جرم.

---

(١) שוש מולא، "ופרצת ופרצת"، ידיעות אחרונות، 20-4-2001، 7 ימים עמ' 14، 15.  
(٢) سفر التكوين الإصحاح ٢٨ الفقرة ١٤ ופרצת ימה וקדמה مع ملاحظة أن اسم الفاعل من الفعل يشير للصوص الذي يسطو على المنازل ليلاً، وهو ما تقصده الصحيفة بينما كان المعنى في الفقرة التوراتية "يمتد".

وفى الإطار نفسه نشرت يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠١، بشكل موسع، تقريراً عن تورط حاخام دى شهرة وتأثير، فى مسعى مزدوج لإقناع رئيس وزراء جزيرة إسبانية بتسهيل أعمال مجموعة من رجال الأعمال الإسرائيليين، ومن ناحية أخرى الترويج لمشروع سياحى يقام على أرض الجزيرة الأسبانية، على الرغم من تضمنه إقامة كازينو للقمار، وجاء فى الصحيفة:

" قبل ساعات قليلة من دخول السبت هبط إلى مطار عاصمة جزيرة بالما دى ميوركا الإسبانية المستشار السرى لرئيس الوزراء "أريئيل شارون" الحاخام (صاحب الكرامات) "يجائيل شريقي" ... المشهور بلقب "صاحب أعلى شهادة". كان "شريقي" البالغ من العمر ٣٤ سنة متحمساً للغاية، فتلك كانت رحلته الأولى لخارج إسرائيل، وقد استعد لرحلته جيداً بحمله فى حقائبه بجانب الملابس والكتب المقدسة، علب تونة، ووجبات ساخنة، لتمده بما يحتاج له من طعام كاشير لمدة أسبوع، وقد انضمت لـ "شريقي" أيضاً زوجته، وابنته التى تبلغ من العمر سنتين، واثنان من مساعديه.

رسمياً قيل إن هذا الوفد الغريب وصل فى إجازة عائلية بريئة، فى الواقع تمت دعوة الحاخام من قبل مجموعة "يهلوميم"، وهى شركة يملكها رجال أعمال إسرائيليون وإسبان، من أجل الترويج لمشروع سياحى، يضم تشييد فندقين، وكازينو للقمار فى بامبلا العاصمة (...)

الهدف هو إقناع رئيس وزراء الجزيرة الإسبانية بالسماح بإقامة رجال أعمال إسرائيليين كازينو، نجح "شريقي" فى إيهار رئيس الوزراء (...) كما تفاخر فى حوار لصحيفة إسبانية بأنه "مستشار رئيس الوزراء الإسرائيلي أريئيل

شارون". قال "شريقي": لا يوجد هناك عدد كبير من اليهود، لم أعتقد أن هناك من سيقراً هذا، وأضاف "شريقي": يزور مايوركا سنوياً ٢٥ ألف سائح إسرائيلي، فما السيئ في أن يكون لهم "فندق كاشير"، وربما أيضاً معبد، إن الكازينو أمر ثانوي في هذا الموضوع. حاولوا ألا تبرزوه إذا كان ممكناً، لأن هذا لن يلقى صدى طيباً عند من يسمع به"<sup>(١)</sup>.

نستنتج من النص السابق أن الصحيفة تبرز أن الحاخام يقدم خدماته لرجال الأعمال كما يقدمها لرئيس الوزراء الإسرائيلي بمقابل مادي، رغم أن هذه الخدمات تعد لا أخلاقية وغير قانونية بدليل حرصه على إخفاء الهدف الأساسي من الزيارة، والزعم بأنها للسياحة، ويدل على هذا أنه عند افتضاح أمر الحاخام ومواجهة الصحيفة له بعلمها بحقيقة ما يعمل، وطبيعة مهمته في أسبانيا، طلب من الصحيفة عدم إبراز أن المشروع الذي يدعمه يشمل كازينو للقمار، وهنا ووفقاً للمعالجة أو القراءة الخاصة بالصحيفة لسيناريو الأحداث، فقد اعتبرت الصحيفة ما يجري تجاوزاً لا يمكن السكوت عليه، ولذلك رفضت طلب الحاخام بتجاهل نشر ما يتعلق بالكازينو، بل ووضعت كعنوان رئيسي للموضوع كنوع من التشهير والتندر، والثابت هنا أن الصحيفة ركزت على أن الحاخام استعد للمهمة بدراسة السوق المستهدف (عدد الزوار القادمين للجزيرة الأسبانية من إسرائيل سنوياً)، وأن رجل الدين استغل مركزه وتأثيره المرتكز على سلطة الدين، وتحرك بشكل انتهازي لتحقيق مصلحته التي تقاطعت مع مصالح بعض رجال الأعمال، حتى ولو أقر بذلك تجاوز صريح للشريعة، مما ينم عن موقف انتقادي حاد من الصحيفة تجاه الحاخام عبّر عنه أيضاً عنوان التقرير -البابا كازينو- حيث يرتبط لقب بابا بعدد

---

(١) شوش مولاء، عوفر فטרסبورغ، ونوريت وورغفست، "הבאבא קזינו"، ידיעות אחרונות، 17 - 8-2001، 7 ימים עמ' 31-34.

من رجال الدين المنتمين ليهود المغرب على غرار البابا سالي أبو حصيرة المتوفى عام ١٩٨٤ ووريثه البابا باروخ.

وعلى نفس المنوال جاء التقرير التالى الذى ورد فى ידיעות أחרונوت عام ٢٠٠٧ تحت عنوان "فضيحة ليفوف .. بالون انفجر"، وتضمن:

"بدأت قصة شركة ليفوف فى البورصة مع مطلع عام ٢٠٠٦، بدون جلبة تم طرح الشركة فى البورصة فى تل أبيب، وجمعت ٧ مليون شيكل، بعد أن تم تقدير الشركة بمائة مليون شيكل، الأمر الوحيد الذى لفت الانتباه فى الطرح كان حقيقة أن الشركة لم يكن لديها موافقات على الأسهم التى تم طرحها، فى حادثة نادرة للغاية.

ليفوف أنتجت ماكينة تتعامل مع القرع أى الجروح التى لا تتدمل، وتتجدد بعد شفائها بفترة معينة، هناك وسيلتان للحصول على موافقة على تسويق الجهاز: طريق طويل من خلال الحصول على موافقات من هيئة الأطعمة والأدوية الأمريكية، وطريق مختصر عن الطريق السابق، وبفحوص أقل بكثير فى أوربا وإسرائيل، ليفوف سارت فى الطريقين بشكل متوازٍ، وبدأت فى توقيع عقود مع شركات تسويق أوربية بمبالغ وصل إجماليتها ٤٧ مليون يورو، وفى إسرائيل يتم اختبار الجهاز فى ١٢ مستشفى... فى أيام معينة ارتفع سهم الشركة من ٢٠ - ٣٠ % فى اليوم، وبدأت الأخبار تتداول عندما ارتفعت أسهمها بشكل عجيب بمقدار ٩٠٠ % بإجمالى قيمة مليار شيكل، وبدأت هيئة سوق المال تحقق مع رئيس الشركة الحريدى فى شبهة جريمة نصب لرفع الأسهم<sup>(١)</sup>.

---

(١) גולן חזני, "בלון שהתפוצץ", ידיעות אחרונות, 27 - 4 - 2007, המוסף לשבת עמ' 9.



والنص السابق يشير إلى تعامل لا يتسم بالشفافية من شركة يمتلكها حريدى، الأمر الذى يوضح أن الصحيفة تبرز تورط رجل الأعمال المتدين فى تجاوزات قانونية الهدف منها خداع المسئولين وخداع صغار المستثمرين فى البورصة، وهو ما تصدت له جهات التحقيق فى إسرائيل، وأبرزته الصحيفة سعيًا للتأكيد على أن النجاح غير مرتبط بالتشدد الدينى، لكن الأرباح تنامت بشكل مبالغ فيه نتيجة الاحتيال والنصب الذى لم يتورع مالك الشركة المتدين من القيام به، وفى ذلك رسالة تحذير ضمنية من الصحيفة للقراء مفادها ضرورة التعامل المالى الحذر مع المتدينين، لكونهم لا يتورعون عن ارتكاب جرائم اقتصادية.

ومما سبق نخلص إلى أن المادة المنشورة بالصحف محل الدراسة تخصص مساحات كبيرة لتغطية تجاوزات المتدينين، وهو ما يمكن تحليله بأنها ترى أن التركيز على مثل هذه التقارير يكشف للرأى العام أن تدينهم ظاهرى فقط، كما أن تلك الصحف بالتالى ترى أنه لا يجب مشاركة المتدينين فى أعمال أو معاملات تجارية،. لكثرة ارتكابهم جرائم اقتصادية، وهذا يدل على أن الصحافة تلعب فى هذا الصدد دورًا تحريضيًا ولا تسهم فى اندماج المتدينين مع العلمانيين فى أعمال تجارية.

### سادسًا - التأثير الاقتصادى للحاخامات على المشاهير ورجال الأعمال:

وعن تأثير الحاخامات على الأثرياء واستفادة بعض المصانع والتجار من ذلك بشكل مباشر، جاء فى مقال رأى بمعاريف عام ٢٠٠٠:

"يأكل المتدينون فطائر يكون الإشراف على إعدادها أكبر بكثير، ففور طحن القمح يتم التخزين فى مخازن خاصة، محمية من تسرب المياه، يزورها بانتظام جيش من طلبة المعاهد الدينية المتزوجين حديثًا لكى يتأكدوا من عدم وصول الرطوبة للطحين، وبعد ذلك ينقلون الطحين فى شاحنات

محكمة الإغلاق لمخازن عليها إشراف خاص، وهناك تتحول لفظائر، بالنسبة للعلمانيين ما سبق يعد جنونا كاملاً، لكنهم في الواقع ليسوا الجمهور المستهدف من ذلك، فالعملية التي نتحدث عنها مكلفة، وفي بعض الأحيان مكلفة للغاية، فالفطيرة التي تتبع إرشادات وإشراف شبكة مهدين تتكلف ضعف - وربما أكثر - تكلفة الفطيرة العادية، ولو كان في ذلك مخافة الرب - وليس فقط انصياعاً أعمى - لكان قد تم منذ فترة إيجاد وسيلة تخفض من سعرها، لأن بدون ذلك يتم قياس مدى تدين المرء بقدر ماله، ولو كان "بعشط"<sup>(١)</sup> حياً بيننا لكان، حسب تقديري، قد أكل من الفطير العادي لكي لا يشعر الفقراء من أتباعه بأنهم يعوزهم كل شيء وأيضاً آثمون"<sup>(٢)</sup>.

وهكذا يتبين لنا هنا أن الكاتب اختار أن يتناول الموضوع بشكل ساخر مؤكداً أن اختيار مقدار الثراء كمعيار للتدين نوع من السفه المرفوض، وأن التدين الحقيقي يرفض إنفاق مال لا طائل من ورائه، بخاصة أن الأسعار المضاعفة ستكون بمثابة عائق أمام الفقراء سيزيد من إحباطهم، وأن هذا العبء المالي لا يمثل إشكالية أمام الأثرياء، لكنه يعبر في الوقت نفسه عن "انصياع أعمى"، لأنه من السهل إيجاد وسائل تخفض من سعر التكلفة لتلك الفطائر لكي لا تصبح متاحة للأثرياء فقط. أي أن الصحيفة تنشر هنا تحليلاً يؤكد بشكل منطقي أن التشدد في الوصايا الدينية واستغلال رجال الدين ذلك يكبد الأسر الإسرائيلية أعباء إضافية، وفي ذلك محاولة للتأثير على الرأي العام من خلال لفت الانتباه إلى أن أحد أسباب معاناة الإسرائيلي الفقير يتمثل في تشدد رجال الدين الذي لا يركز على منطق أو التزام بجوهر الدين.

---

(١) مؤسس الحركة الحسيدية "إسرائيل اليعيزر" الذي عرف باسم "ישראל בעל שם טוב" أو (إسرائيل ذو السمعة الطيبة).

(٢) "איר לפיד،" "לא סופי"، מעריב، 21-4-2000، סוף שבוע עמ' 8.

ومن التقارير التي تناولت قدرة أحد مدعى الكرامات وتحقيق المعجزات في الاحتيال على كبار الأثرياء من يهود العالم، ما جاء في تقرير نشرته ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠١:

"... هم جميعًا يقولون إنهم كانوا ضحايا لشخص واحد مقيم في بئر سبع يبلغ من العمر ٤٠ عامًا، استطاع أن يحوز ثقتهم و(يحلب) منهم على مدار أشهر طويلة مبالغ مالية ضخمة، يبلغ إجماليتها ملايين الدولارات، الرجل عرفه الجميع على أنه الحاخام "دافيد بن بيا" من بئر سبع، حيث قدم نفسه إليهم على أنه صاحب كرامات متصوف يعيش حياة فقيرة وله قدرة على تحقيق المعجزات، وعلى التنبؤ بالمستقبل، وأنه يقوم بجمع تبرعات لمؤسسات دينية ورعاية أيتام، وهو متهم بالاحتيال عليهم بجراءة.

يومان قبل ذلك وصلت لإسرائيل هذه المجموعة المحترمة على متن "جسر جوي" من الطائرات الخاصة النفاثة قادمة من مدن مختلفة في أوروبا، لقسم منهم كانت تلك هي الزيارة الأولى لإسرائيل (وربما تكون الأخيرة). (...) توجهوا مباشرة إلى إدارة النصب في شرطة جنوب إسرائيل، وهناك كان في استقبال المليونيرات المحترمين رجال مدير الإدارة الرائد "عوفار مسينج"، الذين تلقوا أقوالاً تفصيلية، انصبت كل الأقوال حول مغامرات "دافيد بن بيا" <sup>(١)</sup>.

ومن القصة الإخبارية السابقة يتبين لنا أن الصحيفة أبرزت أن مجموعة من اليهود يجمع بينهم تراؤهم الشديد، وأن شخصاً قدم نفسه إليهم على أنه حاخام،

---

(١) צבי אלוש، "עלילות בן-פפה ו-12 המליונרים"، ידיעות אחרונות، 3-8-2001، המוסף לשבת עמ' 16.

ويقرأ الغيب تارة، وتارة على أنه يجمع تبرعات لمؤسسات دينية نجح في خداعهم (رغم خبرتهم الكبيرة، ونجاحاتهم، وثروتهم) مما يدل على قدر تأثير رجال الدين في أصحاب الملايين من اليهود المتدينين، بخاصة عندما يدعون أنهم سيوظفون علاقتهم بالسماة لخدمة رجل الأعمال أو الثرى اليهودى، وقد تضمن التقرير مساحة تمثل ١: ١٦ من المساحة الإجمالية لعرض وجهة نظر المتهم الذى تصدرت صورته التقرير، مما يدل على موقف مسبق معادٍ للنصاب الذى يقدم نفسه على أنه متشدد دينيًا، وقالت فيها محاميته تصريحات مفادها الاعتراف بصحة بعض الاتهامات منها حصوله بالفعل على الأموال من المليونيرات، وأنه يتنبأ بالمستقبل باستخدام كتاب التوراة، وهذا يعد أسلوبًا صحفيًا يعزز مصداقية التقرير أمام القراء، وفى نفس الوقت يجنب الصحيفة دعاوى قضائية قد تطالبها بدفع تعويضات لتبنيها وجهة نظر واحدة تحمل اتهامات صريحة لشخصية شهيرة متعددة العلاقات، مع الأخذ فى الاعتبار أن المساحة الكبيرة للموضوع الأساسى هى التى تعكس قناعة هيئة التحرير فى الصحيفة، مما ينم فى واقع الأمر عن حكم مسبق من الصحيفة بالإدانة للمشتبه فى قيامه بالنصب. والصحيفة على هذا تتبنى رؤية مفادها ضرورة عدم الإنصات لرجال الدين فى موضوعات مشبوهة بخاصة بالدجل والشعوذة، حتى تضمن تحجيم نفوذهم وتأثيرهم فى قطاع مؤثر وهو القطاع الاقتصادى.

يتدخل الحاخامات فى عقود مالية بمئات الآلاف من الدولارات سنويًا، وهى عقود خاصة بمشاهير فى مجالات مختلفة، وهى ظاهرة تؤكد نفوذ وتأثير هؤلاء الحاخامات على أنصارهم ومريديهم فى المجال الاقتصادى، والذى وصل إلى درجة إقناع مدربين كبار بترك عروض مالية أفضل لصالح عروض بالتعاقد بمبالغ أكبر، فهل يتم كل هذا دون عمولات ؟ وهل يتبرع هؤلاء المشاهير فيما بعد لمؤسسات دينية ؟ أم يكتفون بالدعم المعنوى، ورد (الجميل) بالترويج فى انتخابات،



بخاصة وأن هؤلاء المشاهير يرون أى إنجاز يتحقق لهم فى حياتهم يتحقق بسبب مباركة الحاخام على تعاقد مالى بعينه.

يؤكد هذا الاتجاه النص التالى الذى نُشر عام ٢٠٠٧ فى هاآرتس تحت عنوان "الحاخام حدد ذهابى لمكابى وأنا أفعل ما يقوله الحاخام":

على الرغم من تمسك رئيس الاتحاد، "آفى لوزون" به لا يعتزم "جى ليفي" البقاء فى منتخب الشباب، فهو يعتزم قيادة مران المنتخب هذا الصباح وفى نهايته سيقدم لـ "لوزون" استقالته، ويسافر مع مكابى تل أبيب لتركيا، لأداء مباراة العودة أمام فريق ارشيسبور.

أمس قال "ليفي" لملحق هاآرتس الرياضى: أنا من أتباع الحاخام "يشعياهو بينتو"، الحاخام قرر ذهابى لمكابى تل أبيب وأنا سأفعل هذا بالفعل. لست التابع الوحيد له كل شعب إسرائيل أتباع للحاخام "بينتو". حتى رئيس الاتحاد "آفى لوزون"، و"آفى نمى"، وكثيرين فى مجال كرة القدم يؤمنون بقدراته، لقد قرر الحاخام وأنا أفعل ما يقوله".

واتضح أمس أن الحاخام "بينتو" اشترط شرطين لكى يوقع "ليفي" لصالح مكابى تل أبيب :

أ- أن يكون التعاقد لمدة عامين. ب- أن يتم مضاعفة أجره. وألا يتم أى تفاوض حول ذلك، وأن يتم التنفيذ لا أكثر ولا أقل.. فيكون الراتب بالضبط ضعف راتبه من اتحاد الكرة. ولهذا السبب طلب "ليفي" من مكابى تل أبيب ١٥٠ ألف دولار فى الموسم ، وتمت الاستجابة لطلبه.

وكان "لوزون"، الذي يتخذ قراراته منذ سنوات بناء على نصيحة الحاخام، قد رفض في الموسم الماضي عرضاً مغرياً بقيمة ١٧٠ ألف دولار من هيو عيل تل أبيب، كان العقد جاهزاً، بقي فقط التوقيع، إلا أن الحاخام أصر على بقاء "ليفى" فى المنتخب، وقد قال أمس أحد المقربين من "ليفى": "لقد قال الحاخام "لا" لهيو عيل تل أبيب، وانظروا أى إنجاز تاريخى حققه، لقد وصل "ليفى" لنهائيات بطولة أوروبا للناشئين (...). إن قدرات الحاخام "بينتو" فوق الجميع، إنه يرى أشياء على المدى البعيد"<sup>(١)</sup>.

ومن النص السابق يتبين لنا أن المدرب الشهير يلتزم بتعليمات الحاخام المفضل لديه بشكل حرفى، ودون مناقشة أو تردد، رغم أن الأمر يتعلق بعقود، ومقابل مادى يجب دراسته بشكل عملى وأخلاقى متجرد، وهو ما ترى الصحيفة أنه أمر شاذ وغير منطقى ويستحق النشر وتخصيص مساحة كبيرة له فى تقرير مزود بصورة، وكأنها تكشف عن تنظيم يجمع بين أفرادهم عدم رجاحة العقل، وهى بهذه الرؤية وهذه المعالجة تخيف بقية المؤمنين بالشخصيات الدينية وبضرورة تدخلها فى الاختيارات المهنية والمفاوضات المالية البحتة من احتمالية التشهير بهم إعلامياً الأمر الذى قد يفقدهم شعبية بين صفوف العلمانيين، وعلى الرغم من أن فكرة تأثير الحاخام على نتائج المباريات تبدو غير منطقية، لأنه لو كانت له قدرات غير طبيعية لفاز الفريق الإسرائيلى ببطولة أوروبا كل عام، فإن الصحيفة لم تسخر أو تنتقد المدرب بشكل مباشر وصريح نظراً لأنها فى حاجة لعلاقات جيدة معه لكى يدلى لها مستقبلاً بتصريحات عن أحوال فريقه، وهو ما ينم عن موقف ضعيف إزاء الخلاف لاعتبارات فى التوزيع وأرباح الصحيفة المالية.

---

(١) مשה بوكور ودود مروانى، "הרב פינטו קבע שאלך למכבי, ואני עושה מה שהוא אומר", הארץ, 29 - 8 - 2007, מוסף ספורט עמ' 1.

ومن النماذج على إيراز الصحف محل الدراسة لتأثير الحاخامات على رجال الاقتصاد، وكبار الأثرياء الضخمة، وأصحاب القرار في المجالات الاقتصادية الكبرى، وما تشهده العلاقات بين الطرفين من مصلحة مشتركة تقرير نشرته هآرتس عام ٢٠٠٧، وجاء فيه:

"طوال الفترة الماضية كان الحاخام "برل لزر" الذي يصفونه بأنه "حاخام بوتين"، وهو أحد المقربين من الملياردير "ليف ليف" يتم دعوته للقاء الرئيس الروسي "فلاديمير بوتين"، لكن الرئيس الروسي استدعى أمس للقاء أجراه مع ممثلي كونجرس يهود أوروبا الحاخام "بنحاس جولدشميدت" المقرب من "أركادي جاديماك"..<sup>(١)</sup>

يعكس النص السابق رؤية الصحيفة لحقيقة وجود صراع بين كبار رجال الأعمال في إسرائيل من أجل الدفع برجال الدين اليهودي لبؤرة الأحداث الإعلامية والاقتصادية داخل وخارج إسرائيل، فهي تبرز أن رجل الأعمال يسعى إلى مساندة الحاخام المتحالف معه، وتقديمه أمام الرأي العام في روسيا وداخل إسرائيل على أنه الممثل الأول لليهود في روسيا، وهو ما يتم الاعتراف به وبشرعيته من خلال لقاءات بالرئيس الروسي، وعلى هذا نلمس تركيز الصحيفة على كشف التحالف بين أصحاب رؤوس الأموال ورجال السلطة الدينية لتأثيرها على شريحة كبيرة من المجتمع، وفي هذا محاولة من الصحيفة لتقويض هذا التحالف بانتقاده، وإثارة الرأي العام ضده عن طريق لفت الأنظار إليه.

ومن كل ما سبق نجد أن الصحف محل الدراسة حرصت أن تنشر كما كبيرا من الأخبار والتقارير والمقالات التي تؤكد على تكبد المجتمع الإسرائيلي لخسائر اقتصادية مباشرة نتيجة السياسات المتشددة للقوى الدينية في إسرائيل، ورأت تلك

---

(١) ليلي غليلي، "מהפך: הרב של גאידמק" החמן לראשונה לפוטין، הארץ، 11-10-2007.

الصحف أن الحل يكمن فى الضغط على أصحاب القرار لكي لا يستجيبوا لطلبات  
وابتزاز المتدينين، وكان للصحف موقف مماثل مع الشركات التى ترعى القوى  
الدينية وتستجيب لطلباتها، وفى المقابل تبرز الجرائم الاقتصادية التى يرتكبها  
متدينون للتدليل على أن الدين ظاهرى فقط ولا ينم عن التزام أخلاقى، وتبرز  
تأثير رجال الدين على كبار رجال الأعمال والمشاهير والأثرياء، وتحذر منه،  
والصحف فى هذا الإطار دوماً تفصح عن أسماء المتورطين فى تلك الفضائح  
والمشكلات كعنصر من عناصر الضغط، بخاصة وأن للمشاهير وللشركات مصالح  
اقتصادية ضخمة قد تهتز عندما يفقد ثقة غالبية الإسرائيليين.





## الفصل الثالث

### رؤية الصحافة للقضايا الخلافية في المجالات الأمنية

وصلت الخلافات بين العلمانيين والمتدينين على صعيد المجالات الأمنية إلى حد كبير من الاحتقان في السنوات الماضية، وتعد تلك القضايا الخلافية في هذا المجال بالغة الخطورة، بعد التطور الأخير المتعلق بالدعوة لعصيان الأوامر، على خلفية توجه الحكومة الإسرائيلية لإخلاء المستوطنات في قطاع غزة والحديث عن تكرار التجربة مع بور استيطانية، تعتبرها الحكومة الإسرائيلية غير شرعية، وكذلك مستوطنات في الضفة الغربية.

فعلى مدار سنوات طويلة كان على رأس القضايا الخلافية قضية تجنيد المتدينين، فقطاع عريض من العلمانيين يريدون تجنيد طلبة المعاهد الدينية، حتى تقل أعباء المجندين العلمانيين، بينما ترى شريحة من العلمانيين أن تجنيد المتدينين يمثل خطورة من حيث احتمال قيامهم بانقلاب، أو السعى للتبشير للتوجهات الدينية بين الجنود العلمانيين.

وتتعاظم أهمية تلك الخلافات وخطورتها في ظل حقيقة أن المجتمع المدني والمجتمع العسكري في إسرائيل يكادان يكونان وجهين لعملة واحدة، ولذلك شاعت مقولة إن إسرائيل جيش له دولة، أو أنها معسكر جيش كبير، والدليل على ذلك الإحصائيات التي تؤكد أن "٨٨% من الذكور في إسرائيل يخدمون في الجيش الإسرائيلي، سواء في القوات النظامية أو قوات الاحتياط، كما أن ٦٢% من النساء في إسرائيل يخدمن في القوات النظامية"<sup>(١)</sup>، وهي نسبة مرتفعة إذا لاحظنا أن نحو ٢٠% من سكان إسرائيل هم من فلسطينيي الـ ٤٨ وغالبيتهم لا يخدمون في الجيش، بجانب أنصار المعسكر الحريدي الذين يرفضون الخدمة أيضاً.

---

(١) محمد محمود أبو غدير(د)، الصراع الديني العلماني داخل الجيش الإسرائيلي، مرجع سابق، ص ١٩.

إذا كان المعسكر الدينى منقسمًا إزاء الموقف من التجنيد - حيث يرى التيار الدينى القومى أنه لا مانع من التجند بشروط، - فإن التيار الدينى بشقيه يرى عدم السماح للفتاة الدينية فى حال تجنيدها، بالخدمة فى الوحدات المقاتلة، ويرتكز التيار الدينى فى موقفه هذا على فقرات من الكتب المقدسة تحض على أن تقبّع المرأة اليهودية فى بيتها لخدمة زوجها وأولادها<sup>(١)</sup>، مما يشير إلى وجود مستويات من التشدد داخل معسكر المتدينين بالنسبة لهذه الإشكالية، وأن الانضمام للجيش لا يعنى نهاية المعضلة، فهو فى بعض الحالات يعد بداية لها.

ومن التطورات اللافتة فى هذا السياق ما حدث فى أعقاب قرار المحكمة العليا، التى طالبت وزير الدفاع بتوضيح أسباب عدم تجنيد طلاب "اليشيفوت" (المعاهد الدينية)، حيث تم تعيين "لجنة طال"<sup>(٢)</sup> التى قدمت توصياتها يوم ١٤ أبريل ٢٠٠٠، وكانت توصيات هذه اللجنة بمثابة حل وسط بين مطلب تجنيد كافة الشبان أنصار المعسكر الحريدى، وبين طلب إبقاء الوضع على ما هو عليه، وكانت أهم توصياتها منح الفرصة لآلاف الشبان أنصار المعسكر الحريدى للانخراط فى سوق العمل دون هاجس التجنيد، وكان بإمكان خطوة كهذه تخفيف حدة الفقر الذى يميز أجزاء واسعة من مجتمع أنصار المعسكر الحريدى، والذى ينمى داخله بؤر التوتر والعنف الموجه نحو الداخل والخارج.

ويضاف إلى كل هذا إصرار تيارات داخل المعسكر الدينى على توجيه الانتقادات الحادة للجيش الإسرائيلى والسخرية منه، بل وتشكيل ميليشيات مسلحة للإرهاب، والعنف، وفرض حالة من الردع على الجميع، بما فيهم الجيش الإسرائيلى نفسه، كما يضاف إلى هذا حالة الاحتقان، والتهديد بالانفجار الشامل

---

(١) محمد محمود أبو غدير(د)، المرجع السابق، ص ١٣٩.

(٢) لجنة وقانون "طال": نسبة إلى القاضى العسكرى المتقاعد لاڤى ٥٧ تسفى طال" الذى ترأس لجنة شكلت عام ١٩٩٩ فى أعقاب صدور حكم من المحكمة العليا يحظر على وزير الدفاع استمرار سياسات الإعفاء الجماعى من الخدمة لطلبة المعاهد الدينية، وبعد صدور القانون عام ٢٠٠٠ تبين فشله.

بعصيان الأوامر عند إقدام الحكومة برئاسة "أريئيل شارون" على تنفيذ خطة الانسحاب أحادي الجانب من غزة<sup>(١)</sup> وتفكيك المستوطنات من قطاع غزة.

### رؤية الصحافة للخلاف في المجالات الأمنية:

عبرت الصحف محل الدراسة عن موقفها ورؤيتها للخلاف من خلال معالجتها لمحاور محددة للخلاف، وتركيزها على نقاط بعينها لحشد الرأي العام حول مواقف مجابهة للمعسكر الديني، وإضعاف المعسكر المتشدد دينيًا من خلال توجيه انتقادات إليه ومهاجمته، ومحاولة توضيح أن هناك تيارات معتدلة داخل المعسكر الديني يجب الالتفات إليها والإنصات لرأيها، ومن الأمثلة على رؤية الصحافة لهذا الخلاف:

#### أولاً – الدعوة لعصيان الأوامر:

بدأ رصد الجدل حول انصياع الجنود المنتمين لمعسكر الصهيونية الدينية للأوامر العسكرية من عدمه قبل سنوات من بدء تنفيذ خطة الانفصال (الانسحاب أحادي الجانب من غزة) ومن النماذج على هذا ما جاء في تقرير نشرته صحيفة ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٠ لفت الأنظار إلى نفوذ وقوة تأثير الحاخامات الرافضين لأوامر الحكومة والجيش بشأن إخلاء المستوطنات:

---

(١) الانسحاب أحادي الجانب من غزة: يطلق عليه البعض فك الارتباط، وقد تم في منتصف شهر أغسطس ٢٠٠٥، رغم معارضة آلاف المستوطنين، كما تم الانسحاب من ممر صلاح الدين (فيلاذيفي) الفاصل بين أراضي قطاع غزة، والأراضي المصرية، والاكتفاء بتأمينه بعناصر من حرس الحدود المصري، بناء على اتفاق مبرم في هذا الشأن، مع ملاحظة أن قطاع غزة كان دومًا يمثل عبئًا على إسرائيل.. تسعى الأغلبية للتخلص منه في صفقة جيدة. (טנייה, רינהרט, שקרים על שלום- מלחמות ברק ושרון בפלסטינים, ספרי תל אביב, תל אביב, 2005, עמ' 197-196).



"إن حاخامات "يشع"<sup>(١)</sup> عادوا لقلب المسرح السياسي، وأطلقوا تصريحات لاذعة ضد سياسات رئيس الوزراء، وقال مقرب من حاخامات "يشع": لدى حاخامات "يشع" قوة هائلة، فمن ورائهم تلاميذ وجنود يستجيبون لكل كلمة يقولونها"<sup>(٢)</sup>.

ومن الاقتباس السابق يتضح لنا أن ידיעות أحرونوت رصدت مبكرًا خطر المتشددين وقاداتهم من غلاة الحاخامات على الدولة والمجتمع، على الرغم من أن دورهم الأساسي هو الاستيلاء على أراضي الفلسطينيين وإرهابهم، فقد حذرت الصحيفة من تأثير الحاخامات في الخلاف حول القضايا الأمنية، ووصفت هذا التأثير بأنه يمثل قوة هائلة .. في ظل انصياع التلاميذ والجنود التام لأوامر وتفسيرات الحاخامات<sup>(٣)</sup>، وكذلك في ظل مواقف الحاخام المتشددة تجاه سياسات رئيس الوزراء، مما جعلهم محط أنظار الجميع، نظرًا لتأثيرهم وخطورتهم على الأحداث السياسية الكبرى. وموقف الصحيفة بناء على ما سبق يرفض تحالف المعسكر الديني مع القوى اليمينية المتطرفة، وتلويحهم بالخروج عن الخط العام للدولة في القضايا الأمنية نظرًا لنتامي قوتهم، ونلاحظ في هذا الإطار أن التحذير يجيء في ذروة المواجهات مع الفلسطينيين (فشل جولات التفاوض واندلاع انتفاضة الأقصى)، وليس في فترة هدوء، مما ينم عن استشعار الصحيفة لخطر داهم قد يعوق التصدي المنظم - من وجهة النظر الرسمية الإسرائيلية - للفلسطينيين.

ومع مرور الوقت اتضحت الرؤية أكثر، فنبهت معاريف عام ٢٠٠١ لسيناريو محدد:

"في السنوات القليلة الماضية حدث اهتمام بتوجه الجنود المتدينين

---

(١) مجلس مستوطني الضفة الغربية وقطاع غزة - "שלא אנקז" - خلاص.

(٢) ידיעות אחרונות، 31-12-2000.

(٣) تركز تفسيرات دعاة ضم الأرض المحتلة وبالتالي عدم الانسحاب منها على فتوى الحاخام "موشيه بن نחמן" (١١٩٤-١٢٧٠) التي تنص على عدم ترك الأرض التي أورها الرب لنسل إبراهيم وإسحق. (יהושפט הרכבי، הכרעות גורליות، עם עובד، תל אביב، 1986، עמ' 208)

- بخاصة هؤلاء المنتمين للصهيونية الدينية- للحاخامات في أمور متنوعة، وفي حالات غير قليلة اصطدمت إجابات الحاخامات بالخط الذي أقره الجيش الإسرائيلي وبرز الاهتمام بالسؤال: كيف سيتعامل الجنود المتدينون إذا أمر الجيش بإخلاء تجمع سكني (مستوطنة) في "أرض إسرائيل". الوضع النموذجي كما يراه (الحاخام الأكبر للجيش الإسرائيلي) "يسرائيل فايس" يتمثل في توجه الجنود قبل كل شيء إلى الحاخام العسكري، وبعد ذلك إذا لم ترضهم الإجابة يمكن أن يتوجهوا إلى حاخاماتهم، ويرتكز الحاخام "فايس" في ذلك على الشريعة اليهودية التي تنص على أنه عند وجود تجمع سكني ومنطقة يوجد حاخام للمنطقة<sup>(١)</sup>، يحدد الصواب، حتى لو كان هناك كبار من خارج المكان لديهم رأى مختلف.

وحسب قول الحاخام الرئيسي للجيش الإسرائيلي فإن الجنود المتدينين لا يعتبرون أن الحاخامية العسكرية هي العنوان الذي يمكن، أو متاح، أو من الصواب التوجه إليه (...) وبالنسبة لموضوع إخلاء مستوطنة (...) أقول: إذا أمر المستوى السياسي الجيش بسحب قواته من هناك لا يوجد لدى أدنى شك في أن الجنود - بما فيهم الذين يوصفون بأنهم الأكثر تطرفاً - سيقومون بتنفيذ المهمة، فإذا كان الجيش سيسحب قواته من هذه المنطقة، فإنه ينطبق عليها مبدأ إنقاذ النفس من خطر محقق، وحرام على اليهودى البقاء هناك"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) מרא דאתרא (سيد المكان): ويطلق هذا الاسم على الحاخام الرئيسي للمدينة.

(٢) שלמה צונה, "אם הדרג המדיני יורה לצבא לפנות את נצרים...", מעריב, 27-4-2001, מוסף שבת עמ' 19.

عبرت الصحيفة في التقرير السابق عن موقفها من الخلاف من خلال شواهد بعينها منها منح الحاخام الأكبر للجيش مساحة نشر كبيرة لتقديم تصريحاته المطولة للرأى العام نظراً لأن تصريحاته تعكس مخاوف مبكرة من الدعوة لعصيان الأوامر العسكرية فيما يتعلق بإخلاء المستوطنات، وقد خصصت الجريدة صفحتين كاملتين، أبرزت فيهما ثقة الحاخام الأكبر في أنه هو المخول بإصدار الفتاوى الدينية للمجندين وتشديده على أنه يعد حاخام المنطقة أو سيد المكان، أى أن الانصياع لأرائه - الرافضة لعصيان الأوامر - يعد تطبيقاً لقواعد الشريعة اليهودية، ولا يقبل الجدل، وكذلك أبرزت الصحيفة قول الحاخام بأن تجاوزه وذهاب الجنود لحاخامات "من الخارج" يعد إهانة له، وهو ما يمكن اعتباره تهديداً ضمنياً للجنود. ونرى أيضاً تركيز الصحيفة على محاولة إقناع الجنود المتدينين - باللغة التى يفهمونها - بأن إخلاء المستوطنات "حلال" وفقاً للشريعة اليهودية وأن المكوث فى مكان خطر هو الذى يتعارض مع نصوص الشريعة (وهو المبدأ<sup>(١)</sup> الذى سبق وأن أعلن الحاخام الأكبر الأسبق عوفاديا يوسف أنه ينطبق على الانسحاب من الضفة وغزة).

وعلى هذا نتبين أن الصحيفة تحاول من خلال الحوار أن تنفذ إلى شرائح من المتدينين وتقنعهم من خلال براهين دينية بأن عليهم الالتزام بأوامر إخلاء المستوطنات حال صدورها، وفى نفس الوقت حشد الرأى العام حول رفض عصيان الأوامر فى ظل تأكيدها على أن المتمربين لا يوجد لديهم حتى المبرر الدينى، لعصيان الأوامر وبالتالي تهيئة الأجواء لعدم التعاطف معهم إذا ما تم قمعهم والتعامل معهم بقوة .

وتحت عنوان "معفيون من عملية الانفصال"، وعناوين فرعية مثل "من هم الذين من المنتظر إعفاؤهم من الإخلاء؟"، ذكرت معاريف عام ٢٠٠٤:

---

(١) يردد من يؤيد الانسحاب من الأراضي الفلسطينية فتوى פיקוח נפש דוחה שטחים بينما يردد من يرفض ذلك عبارة פיקוח נפש דוחה ציונות לחוק، فى إشارة إلى أن إنقاذ حياة اليهودى أهم من الأرض أو أهم من الانصياع للقانون، وفى كلا الحالتين تفسير للفقرة ٥ من الإصحاح ١٨ بسفر اللاويين.

"من المقرر أن يحسم مجلس الوزراء المصغر السياسي-  
الأمنى اليوم موضوع من سيكون مسئولاً عن إخلاء  
المستوطنات في خطة الانفصال: الجيش أم الشرطة، لكن من  
المداولات التي أجرتها مؤخراً المؤسسة الأمنية، وجهاز  
الشرطة، اتضح أنه سيكون هناك على الأقل مجموعة سكانية  
واحدة معفية في جميع الأحوال من الإخلاء: فلن يتم على كل  
ما يبدو إجبار الجنود، ورجال الشرطة، الذين يعانون من  
مشكلات خطيرة تتعلق بتأنيب الضمير، على المشاركة الفعالة  
في إخلاء المستوطنات"<sup>(١)</sup>.

يوضح تقرير معاريف أن الخلافات بين المتدينين الرافضين لتنفيذ الأوامر  
وقيادات الجيش، بلغت ذروتها، ووصلت محاولات التوصل إلى حل وسط لطريق  
مسدود، وهو ما ترتب عليه البحث الجاد والسريع في الفئات التي سيتم إعفاؤها من  
المشاركة في الإخلاء، وهو ما يبرهن على أن الحديث لا يدور حول مبدأ عصيان  
الأوامر وكيفية مواجهة هذه الظاهرة الخطيرة بصرامة، بل عن تصنيف من سيتم  
إعفاؤهم من المشاركة في الإخلاء، وكأن الحل هو الاستجابة لمن يعلنون أنهم  
سيعصون الأوامر، ولمن يؤكدون أنهم عند أول مفاضلة بين تعليمات القادة  
وتعليمات الحاخامات سيختارون الانصياع للحاخامات، وهو ما ترفضه الصحيفة  
بشكل ضمنى واضح.

وحول تقدير معاريف - في نفس العدد ونفس الموضع - لخطورة الموقف  
في ضوء التقارير الواردة بشأن إعفاء شرائح من أفراد الشرطة والجيش من  
المشاركة في عملية الإخلاء ذكرت الصحيفة تحت عنوان "الانفصال في رحمة":

---

(١) أوري يبلونקה، ايلال شحر وعמיר רפפורט، "פטורים מהתנתקות"، מעריב، 19-3 - 2004، עמ' 2، 3.



"إذا كان المسئولون في المؤسسة العسكرية الأمنية يرون أن إخلاء المستوطنين من جوش قطيف سيكون على غرار إخلاء بؤرة استيطانية منسية فوق تل في السامرة (بالضفة الغربية) وأن الأمر يحتاج فقط لمزيد من الجنود، فإنه من الأجدي أن يبادر أحد ويوقفهم وبسرعة. (...) إذا نجحت إدارة الانفصال (الانسحاب أحادي الجانب) في إزالة أخطر الألغام في عملية الانفصال، ونجحت في منع شباب الصهيونية الدينية من الوقوف أمام أمر بالإخلاء يتعارض مع الأفكار التي ترسخت في ضمائرهم، فإنها بذلك تكون قد فعلت شيئاً عظيماً من أجل المجتمع الإسرائيلي، الذي يواجه إحدى أصعب الفترات في تاريخه"<sup>(١)</sup>.

بعد الاستشهاد السابق نموذجاً بارزاً على أن الصحافة محل الدراسة لا تكتفى بالرصد والتحذير، بل أيضاً تلعب في بعض الأحيان دور الشريك في صنع الأحداث، ولذلك تحذر الصحيفة من مغبة اتباع سياسات بعينها في وزارتي الدفاع والداخلية إزاء أزمة أمنية متوقعة، فقد وجدت الصحيفة أنه من واجبها أن (توقظ) من يريدون التعامل بشكل روتيني مع الأزمة الأمنية مؤكدة أن العلاج الأمني للأزمة غير كافٍ، وأنه يجب التعامل معها بالعقل والحوار، مع الأخذ في الاعتبار أن الصحيفة ترى أن الأزمة الخاصة بإخلاء قطاع غزة من المستوطنين ليست مهمة روتينية، بل تعد من أخطر الألغام وأخطر الفترات التي واجهت المجتمع الإسرائيلي، وهذا يدل على أن الصحيفة تقدر أن قوة المتدينين الذين يلتزمون بتعليمات الحاخامات وفتاويهم داخل الجيش والشرطة كبيرة ولا يستهان بها وتشكل خطورة على المجتمع بأسره، وأن العلاج الناجع لمثل هذه الأزمة المتوقعة هو الحوار، وتجنب هؤلاء المجندين، ضغط وإحراج التناقض بين الفتاوى الدينية وبين الأوامر العسكرية.

---

(١) حנוך داوم، "להתנתק בחמלה"، מעריב، 19-3-2004، עמ' 3.

ويتفق تقرير لـ"الكس فيشمان" مع التقرير سالف الذكر من حيث ضرورة التعامل الفكري مع الأزمة والخلاف وليس التعامل الأمني معها فقط، حيث ذهب تقرير الكاتب إلى أن المعاهد الدينية قد تكون حصان طروادة ساعة الحسم، بسبب تردد منتسبيها بين أوامر القادة العسكريين، وأوامر الحاخامات، ولذلك تضمنت العناوين الفرعية للتقرير ذكرها أن قيادة أركان الجيش الإسرائيلي تنظر بقلق كبير لخطر عصيان جماعي للأوامر، وبعدها ذكر التقرير المنشور في ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٤:

".. الجدل هنا ليس سياسيًا. نحن نتحدث هنا عن شيء آخر، عن رأى التوراة فيما يتعلق بأمر ديني يهودى وفقاً للشرعية، لقد أدخل الحاخامات تلاميذهم الجنود فى أزمة بعد أن نقلوا الإشكالية السياسية إلى ملعب القواعد الدينية (...)

لقد طرح الحاخامات خلال الأسابيع الماضية، أمام آلاف كثيرة من الجنود المتدينين فى الخدمة الإلزامية، ومن المتطوعين الذين تخرجوا من مراكز تأهيل للخدمة العسكرية، وخريجى معاهد هسدير<sup>(١)</sup> الدينية وأنواع دينية أخرى خيارات لمواجهة "إنتم" الانفصال عن قطاع غزة، ويجب على الجيش الآن أن يقنع هؤلاء الجنود بالألّا ينصتوا لحاخامهم، بل لأمر ديمقراطى ينص على: الالتزام برأى الأغلبية، وبالفعل سيصدر رئيس الأركان خلال أيام رسالة توجيه (يطالب فيها جميع أفراد الجيش بالابتعاد عن السياسة) (...)

---

(١) معاهد هسدير: (ישיבות ההסדר) معاهد دينية عليا خاصة بالصهيونية الدينية يتم فيها تدريس التوراة، بجانب تأدية خدمة عسكرية موجزة، أى أنها تعد بديلاً للخدمة العسكرية الفعلية، وتوجد فى إسرائيل -حتى عام ٢٠٠٧ - نحو ٤٠ يשיفات هسدير.

المسئولون بمراكز التأهيل للخدمة العسكرية على اتصال دائم  
بوزارة الدفاع، بل إنهم يحصلون على قدر كبير من ميزانية  
قطاع الفتية، ونأحال في وزارة الدفاع، وهم حاليًا مطالبون من  
الجيش بإدانة عصيان الأوامر، والنتيجة هي وثيقة مثيرة  
للاهتمام أعدها رؤساء ٢٣ مركز تأهيل للخدمة العسكرية،  
حتى نهاية هذا الأسبوع تخطبوا حول إصداره وانشغلوا في  
تعديل صياغات، لكن البيان قد يصدر في أية لحظة، وسيكون  
معبرًا عن تخطبهم، ورغبتهم في إرضاء الجميع<sup>(١)</sup>.

يلفت التقرير السابق انتباه القراء إلى أن المعاهد الدينية تتلقى تمويلًا من  
الجيش الإسرائيلي، وهو الأمر الذي دفع الجيش لمطالبة قيادات تلك المعاهد،  
ومراكز التأهيل العسكري للمتدينين بإصدار منشور يقطع الطريق على التخطب  
والمخاوف من عصيان الأوامر، ونجد هنا تأكيدًا من الصحيفة على مراوغة  
القائمين على إدارة تلك المعاهد الدينية، وهو موقف تصعيدي ومباشر نظرًا لأن  
موقف تلك المعاهد لم يعلن بعد، والصحيفة هكذا تستبق الأحداث وتتوقع سيناريو  
سينا للأحداث، والاستشهاد السابق بشكل عام يدل على أن تحذيرات الصحافة  
المبكرة بشأن ضرورة التعامل فكريًا مع الأزمة الأمنية المتوقعة قد أثمرت وقرر  
رئيس الأركان إصدار بيان يسعى فيه إلى إقناع أفراد الجيش بالابتعاد عن  
الخلاقات المحتدمة والجدل السياسي. كما قرر قادة الجيش الاستعانة بتصريحات  
تدين عصيان الأوامر منسوبة لمعاهد دينية تتلقى دعمًا ماليًا من الجيش حتى يكون  
لموقفها ثقل بين المتدينين، وهو ما اهتمت الصحافة محل الدراسة بنشره بشكل  
مسهب مما ينم عن تأييد ضمنى لمواقف قادة الجيش.

---

(١) א' ס' פישמן, קצינים יודחו מצה"ל. חיילים ייעצרו ויישפטו, ידיעות אחרונות, 22-  
10-2004, המוסף לשבת עמ' 10, 11.

فى المقابل وفيما يتعلق بهذه القضية الخلافية، ظهرت على الساحة بعض الأصوات المعتدلة التى بحثت عنها الصحف المستقلة وأبرزتها، ومن تلك الأصوات رئيس معهد "هر عتسيون" الدينى الذى أدلى بحوار نادر لمعاريف عام ٢٠٠٤، حول الشرعية الدينية لقرار الحكومة، وحول الأزمة الروحية المتوقعة فى أعقاب الانفصال عن غزة، وقال: "سأقول لتلاميذي: نفذوا الأمر":

"سؤال: لو افترضنا أنك تلقيت اتصالاً هاتفياً من أحد تلاميذك فى الجيش الإسرائيلى، وقال لك: يا فخامة الحاخام لقد كلفونا بمهمة إخلاء، وأنا أشعر بصعوبة نفسية تعيقنى عن فعل ذلك، ماذا تقول له؟

- سأقول له نفذ المهمة، وإذا قال لى لا أستطيع على الإطلاق لأسباب نفسية. سأنصحه بالتغلب على هذه المشكلة، لأن عصيان الأوامر أخطر من المشكلة النفسية.

من جانب آخر أنا أستطيع أن أفهم جندياً يجيء ويقول لى: أنت بالفعل رئيس معهدى الدينى، لكن فى القضايا الخلافية القومية لست المرجعية الخاصة بى، مرجعيتى هى الحاخام "افراهام شابيرا".

سؤال: ماذا ستقول له؟

- لن أفرض عليه تعاليمى.

سؤال: من المقرر أن يتخذ الكنيست هذا الأسبوع قراراً تاريخياً يقضى بتسليم قطعة من أرض إسرائيل للغرباء، هل ترى فى هذا شرعية دينية يهودية؟



- بالتأكيد، إذا افترضنا أن الدوافع التي أدت لهذا دوافع مشروعة، أي لدواعي أمنية، بالمعنى الواسع للمصطلح، من حيث الوضع الأمني والدولي المستقبلي لإسرائيل، لقد تعلمت أن أنظر للمدى البعيد في مثل هذه القضايا (...)

وقد كان الحاخام "حاييم من فريسك" مستعدًا لتدنيس حرمة يوم السبت من أجل إنقاذ شخص قد يدخل السجن الروسي، حتى لا يصاب بأزمة قلبية بعد ٢٠ عامًا في السجن.

لم أكن أبدًا من الأنصار المتحمسين لرئيس الوزراء الحالي (شارون)، لكنني أرفض قبول أن هذا الشخص - صاحب الإنجازات الكبيرة - سيتغير فجأة ذات صباح، أنا مؤمن بأنه يرى أو يعرف أشياء غير ظاهرة للجميع، حقًا أنا غير مقتنع تمامًا بأن هذه خطوة جيدة. وحزني على تسليم قسم من أرض إسرائيل لأعدائنا كبير، لكن هذه قيمة واحدة تقف أمامها قيم أخرى<sup>(١)</sup>.

يكشف لنا الحوار السابق، أن الصحيفة تسعى إلى إبراز عدم معارضة الحاخام "أهارون ليختنشتاين" الانسحاب أحادي الجانب وإخلاء قطاع غزة، وأنه لا يرى غضاضة شرعية في تنفيذه، لذلك تجاهلت مقدمة التقرير كذلك العناوين والعناوين الفرعية الإشارة إلى معارضة الحاخام بشكل عام لسياسات رئيس الوزراء آنذاك "أريئيل شارون"، وكذلك اعتباره أن إجراء الانسحاب خطوة غير جيدة، وأنه حزين لتسليم قسم من أرض إسرائيل للأعداء الفلسطينيين.

ونلاحظ أيضًا أن عناوين الحوار جاءت لتعكس وجهة نظر عدد من المعتدلين داخل معسكر المتدينين، وكيفية تعبير الصحافة العامة عنها، ومن

---

(١) إسرائيل وومن، "أغيد לתלמידיי: בצעו את הפקודה"، ידיעות אחרונות، 22-10-2004، המוסף לשבת עמ' 6، 7.

العناوين والمُتن يتبين لنا أنه كان من الصعب على محرري الصحيفة العثور على حاخام يرى في هذا الخلاف موقفاً إيجابياً أو قريباً من مواقف معسكر الأغلبية، الذي توافق نسبة كبيرة منه على قرار خطة الإخلاء، والصحيفة لم تخف أن الحاخام "أهارون" يحاول طوال الحوار أن يكون متوازناً بتأكيدِه على أنه غير مؤيد لقرار الائتلاف الحكومي، لكنه في نفس الوقت يدعم موقف الجيش الإسرائيلي إزاء الأصوات المطالبة بعصيان الأوامر، ومن هنا يمكن تفسير تطوعه بالقول (دون أن تطرح عليه الصحيفة سؤالاً حول هذا) إنه يمكن لعدد من تلاميذه في معهده الديني ألا يعتبروه مرجعية في الأمور المتعلقة بالقضايا القومية، ومنها قضية إخلاء المستوطنات، وفي هذا رغبة شخصية في عدم الصدام مع الحاخامات الذين يدعون لعصيان الأوامر، وتبين لنا من الحوار السابق أنه يعكس موقف الصحيفة المتمثل في تخصيصها مساحة كبيرة لآراء بعض الأصوات المعتدلة داخل المعسكر الديني، وهذا يدل على أن الصحف المستقلة تسعى إلى شق صف المعسكر الديني ولتوضيح أن المعسكر منقسم على نفسه ولا يؤيد بالكامل عصيان الأوامر، وعلى هذا يعكس الحوار رؤية الصحيفة المتمثلة في الاستعانة بالأصوات المعتدلة داخل معسكر المتدينين من أجل تحقيق أهداف ورؤى المعسكر العلماني في النهاية، وجدير بالإشارة هنا إلى أن الحوار المنشور لم يشهد تعليقاً في النهاية من الصحيفة مكتفية بالتأكيد في بداية الحوار حول أهمية الحاخام وندرة خروجه لوسائل الإعلام للتعليق على الأحداث السياسية الهامة، مما يدل على أن الصحيفة تعضد آراءه ولا تعترض عليها.

وفي موقف نادر، يتعارض مع الخط العام الذي تأسست عليه الصهيونية الدينية، بدت الحاخامية الرئيسية في إسرائيل على خلاف علني مع الحكومة الإسرائيلية في قضية أمنية حساسة، وهي قضية إخلاء غزة من المستوطنات، تطبيقاً لخطة "شارون" عام ٢٠٠٥ في هذا الصدد، فالحاخامية الرئيسية لم تكتف

بالتزام الصمت، وعدم دعم الجيش والحكومة، بل دعت أيضًا إلى مظاهرة غاضبة، وهو الموقف الذي غطته صحيفة معاريف عام ٢٠٠٥ في تقرير تضمن:

"اتخذت الحاخامية الرئيسية موقفًا رسميًا ضد الانفصال، بتوصية من الحاخام الأكبر لإسرائيل "شلوموه عمار"، قرر مجلس الحاخامية الرئيسية تنظيم وقفة للصلاة، والدعاء لإلغاء الانفصال (...) ومن أجل "إنقاذ الرب لشعبه ولممتلكاته"، وقد أكد مدير مكتب الحاخام عمار الحاخام "يجائيل كريسييل" أن: "الأمر لا يتعلق بمظاهرة سياسية، لكنها صلاة"، وأوضح أنه تم الحديث خلال الجلسة عن أن الصلاة ستكون من أجل حتى من قرروا لأسباب سياسية أو غير سياسية ضرورة القيام بالانفصال، سنصلي لكي ينقذهم الرب ولا يضطرون لفعل هذا.

من جانبه هاجم زعيم حزب شينوى عضو الكنيست "تومي لابيد" القرار وقال: إنها (الحاخامية) مؤسسة رسمية، ويوجد هنا تعارض مصالح واضح، بالطبع لا يمكن القول للحاخامات صلوا من أجل هذا ولا تصلوا من أجل ذاك، لكن حسب رأيي فإن هذه الوقفة غير قانونية، كما صرح زعيم ميرتس - ياحد عضو الكنيست "يوسى بيلين" بقوله: إن الصلاة من أجل إلغاء الانفصال مثلها مثل أية مظاهرة سياسية أخرى، على كل حاخام مشارك في هذه المظاهرة أن يوقف نفسه عن العمل فورًا لدى الدولة، بدءًا من الحاخامين الكبيرين أنفسهما، إذا شاركا، وانتهاءً بأصغر حاخام من حاخامات الأحياء، إن الحاخامية الرئيسية تثبت المرة تلو الأخرى أن وجودها غير مستحق"<sup>(١)</sup>.

---

(١) أבישי בן חיים، "הרבנות הראשית תקיים עצרת לביטול ההתנתקות"، מעריב ، 5-7-2005، עמ' 9.

كشف لنا التقرير السابق أن الصحيفة تبرز وصول الخلاف إلى حد الصدام بين الحكومة الإسرائيلية والمؤسسات الديمقراطية في الدولة من جانب، وبين الحاخامية الرئيسية من جانب آخر، والصحيفة هنا تتحفظ على التصريح برأيها الرافض لموقف الحاخام الأكبر، لكننا نستطيع إدراكه من المساحة الكبيرة التي خصصتها الصحيفة لمن يهاجمون الحاخامية وموقفها بشراسة وصلت إلى حد المطالبة بإلغاء الحاخامية الرئيسية تمامًا ومحاسبة الحاخامين الكبارين على مواقفهما السلبية التحريضية ضد الانسحاب أحادي الجانب وإخلاء المستوطنات، وهذا يدل على أن الصحيفة تسعى لأن تبدى تقاريرها حيادية مهنية إلى حد ما، لكنها في الوقت نفسه تحقق أهدافها بالإسهاب في نقل مواقف من ينتقدون بشدة الحاخامية الرئيسية والقائمين عليها حيث أبرز التقرير رأى القوى العلمانية وعلى رأسها زعيمًا أكبر حزبين علمانيين شينوى وميرتس المتمثل في التأكيد على أن تلك الوقفة، وتلك الصلاة غير قانونية، وأنه يجب على من يشارك فيها الاستقالة من منصبه كموظف في الدولة، وفي هذا خلع لغطاء الشرعية عن الحاخامية الرئيسية لتبنيها موقفًا سلبيًا من خطة إخلاء المستوطنات الأمر الذي يدل على سعى الصحيفة لإثارة الرأى العام ضد الحاخام الأكبر والضغط عليه لكي يتراجع عن مواقفه المتشددة.

ومن النماذج على موقف الصحف محل الدراسة من الخلاف حول الدعوة لعصيان الأوامر العسكرية والامتنال فقط لأوامر الحاخامات تقرير ورد في هآرتس عام ٢٠٠٥، وجاء فيه:

"الحاخام" "افراهام شابير" قال: "وفقًا للتوراة فإن تسليم أرض بلدنا المقدسة للأجانب يعد ذنبًا وإثمًا". الحاخام "دافيد ليئور" أضاف: من غير المسموح لأى شخص سواء مواطن أو شرطى أو جندي بالجيش تقديم المساعدة من أجل اجتثاث "تجمعات سكانية"، الحاخام "زلمان ملاميد" صرح: "يجب على المرء تقديم كل ما فى قدرته حتى لا يرتكب إحدى المحظورات فى التوراة"<sup>(١)</sup>.

---

(١) ٢٦٨٤، 18-7-2005.



وعند النظر في الاقتباس آنف الذكر نجد أن الصحيفة حرصت على عرض آراء أكثر من حاخام في مسألة الانسحاب، وكان الغرض من عرض كل هذه الآراء الإيحاء للقارئ أنها لا تعتمد على رأى أحد الحاخامات وإنما تعتمد على آراء مجموعة من الحاخامات، ويهدف تكثيف هذا العرض إلى الإيحاء بأن الصحيفة تتبنى موقف الديانة اليهودية ولا تعكس موقفاً فردياً، ويتضح من هذا الاقتباس أن الصحيفة تحت جمهور قرائها على عدم تبني موقف الحاخامات حينما تتعارض الأوامر العسكرية مع تعليمات التوراة، لأن في منح الكلمة العليا في هذا الشأن الدنيوى الميدانى القح لمن لا يعلمون تفاصيل سياسية أو عسكرية، وهم بدورهم لا يسعون لمعرفتها، خسارة للدولة، لأن رأى الدين اليهودى فى هذا المجال لا يحتل أى جدال أو مراجعة، من وجهة نظرهم، وهو ما يجعل هذه القضية تكتسب أبعاداً خطيرة، فى ظل تصعيد كلا المعسكرين بشكل من شأنه تفجير صدام فى أى وقت.

فى الوقت نفسه تحذر افتتاحية هاآرتس فى ١٨ / ٧ / ٢٠٠٥ من مغبة التماذى فى التطرف فى المجالات الأمنية، وسط محاولات للتهرب من اتخاذ موقف واضح من قبل الحاخامية الرئيسية، باعتبارها مرجعية للصهيونية الدينية وأنصارها، فتقول:

"إن دعوة الحاخامين الرئيسيين السابقين "مردخاي الياهو" و"افراهام شابيرا" لجنود الجيش بعصيان أوامر الجيش بإغلاق قطاع غزة أمام معارضى الإخلاء لا تعد فتوى دينية يهودية، إنها فعل تحريض صريح، وعمل من أعمال التمرد السياسى الذى يجر جنوداً كثيرين لانتهاك قانون الدولة، فالحاخامان المحرضان يجريان مقارنة ملفقة بين الانفصال وبين تدنيس السبت، وبهذا يضللان الجمهور كله، ويحطمان بأيديهما التحالف بين الصهيونية الدينية وقيادتها وبين الدولة.

إننا نقر حقيقة عندما نذكر أنه يوجد حاخامات آخرون يعتقدون أن العكس هو الصحيح، وأنه يجب على كل جندي متدين، ويؤمن بقدسية أرض إسرائيل الانصياع لأوامر قادة الجيش، وقرارات الحكومة والكنيست، والنموذج على ذلك رئيس معهد ههسدير "هار عتسيون" الحاخام "أهارون ليختنشتيان" الذي ننشر مقاله اليوم في الصفحة الثالثة من ملحق الصحيفة. (...) من رحم الصهيونية الدينية ولدت جوش إيمونيم<sup>(١)</sup> التي عملت بعدوانية على تحطيم المنظومة الديمقراطية، وقد أسفرت حاليًا أجندتها المسيحانية العنيفة عن بثور، على غرار عصيان تنفيذ الأوامر، تحمل في طياتها نذر كارثة قادمة في الجيش، ويتزعم هذا الجمهور بفخر حاخامان مهيجان ومئات الحاخامات ممن يحصلون على رواتب من الحكومة، فهناك أحد الحاخامات الرئيسيين السابقين، الحاخام "عوفاديا"، يتحدث بلغة واهنة، وآخر، هو الحاخام "يسرائيل مئير لاو"، الذي يتطلع إلى منصب رئاسة الدولة، صامت تمامًا، والأخيران مسئولان أيضًا عن الوهن التراجيدي الكبير الذي ضرب أساس بيتنا القومي"<sup>(٢)</sup>.

تشير افتتاحية هآرتس بوضوح وبشكل مباشر لتقصير، يبدو أنه متعمد، من قبل الحاخامين الرئيسيين في إسرائيل، وهو ما يتضح بجلاء من العنوان الذي جاء ذا دلالة قاطعة متهمًا الحاخامات بأنهم "الحاخامات مفككو البيت"، وأنهم يسировون بشكل أو بآخر على نهج "جوش أمونيم"، وأن سياساتهم وتصريحاتهم ستسفر في

---

(١) جماعة استيطانية متشددة تأسست عام ١٩٧٤، رصد الباحث بعض أنشطتها العنيفة في ملحق الدراسة، ٣١٣.

(٢) מאמר מערכת, "הרבנים מפרקי הבית", הארץ, 19-7-2005.

النهاية عن "كارثة"، لن يكون من مظاهرها الوحيدة عصيان الأوامر العسكرية، وتُستشرف الافتتاحية أيضًا أن الكارثة لن تقع في الجيش فقط بسبب أنصار الصهيونية الدينية (باعتبار أنهم هم من يؤدون الخدمة الإلزامية من بين بقية شرائح القوى الدينية في إسرائيل) وحاخاماتهم، بل ستطال أيضًا أساس "البيت القومي"، وهو تعبير يدق ناقوس الخطر بالنسبة للإسرائيليين، لأنه يعيد الوضع إلى ما قبل قيام الدولة، وإلى ما قبل صدور وعد بلفور الذي تحدث عن تطلع اليهود لتشييد بيت قومي لهم، وعلى هذا فالصحيفة ترى أن الحاخامين الرئيسيين لم يقوما بدور إيجابى فى هذا الخلاف الخطير وبالتالي قررت معارضة مواقف الحاخامين وممارسة ضغوط عليهما حتى يعارضا بشكل صريح الدعوة لعصيان الأوامر، وفيما سبق تعبير من الصحيفة عن رفضها لأى موقف توفيقى من جانب قيادات المعسكر الدينى حتى ولو كان بحجة الحفاظ على المجتمع لأن النتيجة النهائية ستمثل كارثة حقيقية على إسرائيل، وهو ما عبرت عنه الصحيفة بالنشر المكثف عن نفس الموضوع فى يومين متتالين.

ولم تتوان الافتتاحية عن استخدام فزاعة "جوش إيمونيم" للتخويف من مستقبل مظلم، نظرًا لأن الغالبية فى إسرائيل استقرت على وصمها بالإرهاب، واللجوء للعنف ضد الخصوم والخروج على القانون، فالصحيفة تحذر من أن كل ما تحمله جوش إيمونيم من سمات سيتكرر ثانية، فى ظل تشكيل جماعات يهودية إرهابية سرية، كما استخدمت الافتتاحية أسلوب السخرية من طريقة حديث "عوفاديا يوسف" الطاعن فى السن (كثيرًا ما يتم وضع نص ما يقوله مكتوبًا على الشاشة عند نقل خطاب له)، وكذلك من تطلع "مئير لاو" لمنصب رئاسة الدولة، رغم كونه متهمًا بعدم التدخل لإنقاذ الدولة من أنصاره المتشددين، دعاة الفوضى، غير المنصاعين للشرعية!!

وفى نفس الاتجاه حاولت يديعوت أحرونوت تشجيع الحكومة والتيارات العلمانية على التصدى لدعوات اللجوء للعنف وعصيان الأوامر واحتفت بنجاح

عملية الإخلاء، على الرغم من تهديدات أعداد من المتدينين بإفساده ووقفه بصورة غير قانونية، فذكرت في تقرير لها كتبه "ايتان هيفر"<sup>(١)</sup>:

"إن نجاح عملية الإخلاء برهن للجمهور أن الأساس هو  
ألا نخشى شيئاً على الإطلاق من أنصار مجلس المستوطنين  
أو قياداتهم، فقط يجب التعامل بجرأة، لقد وضعت الحكومة  
الإسرائيلية للمرة الأولى حدوداً أمام أنصار من مجلس  
المستوطنات، من الآن لم يعودوا قادرين على كل شيء .. من  
الآن لم يعودوا نواباً للرب"<sup>(٢)</sup>.

ومن المقال السابق يتبين لنا أن الحل الذي تقدمه الصحيفة هنا للقراء -  
والذي يتبنى وجهة نظر علمانية لهذا الخلاف- هو مزيد من الجرأة في التعامل مع  
المتشددين دينياً. حيث سخر الكاتب من قدرتهم مستقبلاً على التهديد بوقف قرارات  
للحكومة، مؤكداً أنهم لا يعبرون عن رأى الرب ولا يعدون ظله على الأرض،  
وعلى هذا تدعو الصحيفة بوضوح وبشكل مباشر للتصعيد ضد المتشددين المتدينين  
مهما كانت مكانتهم أو مناصبهم الدينية.

في المقابل تبرز أحياناً الصحافة محل الدراسة آراء دعاة الاعتدال النسبي  
والتعقل داخل معسكر المتدينين في هذه القضية الخلافية، ومن النماذج على هذا  
الحوار النادر مع رئيس جامعة بار إيلان، والذي أجرته معه صحيفة هآرتس عام  
٢٠٠٥، وجاء فيه:

---

(١) ايتان هيفر: المحرر العسكري ليديعوت أحرونوت، عمل مستشاراً لإسحق رابين عندما شغل  
منصب وزير الدفاع بدء من عام ١٩٨٥، ثم عمل كمديرًا لمكتبه عندما أصبح رئيسًا للوزراء  
بدء من عام ١٩٩٢ حتى اغتيال رابين عام ١٩٩٥. (<http://he.wikipedia.org/wiki>)، ايتان  
הבר، היום תפרוץ מלחמה، הוצאת עידנים، תל אביב، 1987  
(٢) ايتان הבר، "סגניו של אלוהים"، ידיעות אחרונות، 21-8-2005.



"يقول رئيس جامعة بار إيلان بروفيسور "موشيه قفا" - وهو من المفكرين البارزين فى الصهيونية الدينية - إن القيادة الحاخامية التى دعت إلى عصيان أوامر الإخلاء فشلت ويجب إدانتها، ودعا الجمهور المتدين إلى عدم الإنصات للحاخامات فى شئون الدولة، وحذر من أنه فى حالة سيطرة المتطرفين على الصهيونية الدينية سيمثل هذا نهايتها.

(...) ويقول أيضا: لا توجد حاجة لاستبدال الحاخامات، لا يجب السماع لهم، فلم يتم انتخابهم من قبل شخص ما، ولذا فهم من ناحية المجال السياسى الثقافى العام مثل العامة، مثل أى شخص، مثلك، ومثلى. ولذا فإن مقولة جيدة لى مثل مقولة أى حاخام.

(...) وكان "قفا" قد تسلم رئاسة الجامعة وهى منهكة، بعد مقتل "إسحق رابين"، وأصلح صورتها. (...)

(...) خلفية النقد الذى وجهه "قفا" للحاخامات هى بالطبع الانسحاب أحادى الجانب من قطاع غزة، فهو ينتقد بحدة الدعوات لعصيان الأوامر ولعدم التجنيد، والتعهدات بعدم تنفيذ خطة الانفصال، حرص "قفا" على عدم التصريح بأسماء الحاخامات الذين تطرق إليهم، ولذا فإن الأمر هناك يحتاج لدليل قصير للمواقف التى اتخذها الحاخامات، (...) أولاً من المهم أن نوضح مواقف الحاخامين الذين يمثلان القيادة الروحية للصهيونية الدينية: الحاخام الأكبر السابق "افراهام شابير"، والحاخام الأكبر الأسبق "مردخاي الياهو"، تزعم "شابير" الداعين لعصيان الأوامر، كما دعا لعصيان الأوامر أيضاً الحاخام "زلمان ملاميد" رئيس معهد بيت إيل الدينى،

والحاخام "إيلان موريه"، و"الياقيم لفانون"، قال الحاخام "الياهو" عن عصيان الأوامر أقوالاً أقل وضوحاً، وتمثل موقفه الأخير في أنه يجب على الجنود أن يقولوا إنهم غير قادرين على تنفيذ الأمر، لكن "الياهو" هو الذي وعد بالألا يخرج الانفصال إلى حيز التنفيذ. (...)

يقول "قفا": لقد تحدث كل هؤلاء الحاخامات المتطرفين الذين دعوا لعصيان الأوامر بثقة مؤكدين أن الانسحاب أحادي الجانب لن يتم... لقد خسروا بالضربة القاضية، لقد رفض المعسكر الكبير المتحمس، على الرغم من ألمه وحزنه، أن يسمع لهم، وأنا أقول الحمد لله.. الحمد لله... ٩٠ % من حاخامات الصهيونية الدينية كانوا يعارضون الدعوة لعصيان الأوامر<sup>(١)</sup>.

نجد في التقرير السابق - الذي يتضمن حواراً - تركيزاً على أن معسكر المتدينين يشهد مراجعة ذاتية، وكذلك إبرازاً للتشكيك في صلاحية الحاخامات ودمغهم بالفشل، وتحميل عدد منهم مسئولية تفشى التطرف، وعصيان الأوامر بين شباب اليهود، كما نجد الحوار يبرز أيضاً اتهاماً مباشراً لهؤلاء الحاخامات بأنهم حاخامات يمثلون الأقلية، وأن لا وزن لهم إذا ما تمت مقارنتهم بمن يرفضون الدعوة لعصيان الأوامر، ونستشف من تدخل المحرر بالحديث عن طلبه يهددون برفض الخدمة العسكرية، وكذلك تدخله لتوضيح أن موقف الحاخامات المتشددين من الانسحاب موقف تسعى فيه للتحذير من خطورة الموقف، وبالتالي تقدم دعوة غير مباشرة للتصدي للحاخامات المتشددين الذين تعهدوا بإفشال الإخلاء، بجانب حرص مجرى الحوار على تقديم خلفية للقضية تبنى فيها موقفاً معادياً لتطرف الحاخامات المتشددين.

---

(١) שחר אילן, "אל תשמעו לרבנים", הארץ, 25-9-2005.

وأنه كانت ستقع كارثة لو تمت الاستجابة لرأى هؤلاء الحاخامات المتشددین، بخاصة أن هناك من طلبة المدارس الثانوية من بدأ يعلن رفضه التجنيد في الجيش بسبب عملية إخلاء غزة.

كما تدخل محرر الصحيفة ومُجرى الحوار وأوضح ما لم يقله رئيس جامعة بار إيلان على سبيل الحرج، من مواقف سلبية للحاخامين الرئيسيين، وفي المقابل أسهب في الإشادة بإنجازات البروفيسور المعتدل كرئيس لجامعة ذات توجه ديني، معتبراً أنه من الشخصيات الناجحة والمؤثرة في التعليم الديني بأكمله وبين رؤساء الجامعات الإسرائيلية أيضاً، وفي ذلك تعزيز للأراء التي تبناها البروفيسور والتي تحاول الصحيفة إبرازها والترويج لها.

### **ثانياً - الخلاف حول تجنيد أنصار المعسكر الحريدي والتسهيلات الممنوحة لهم:**

أثارت المحكمة العليا الإسرائيلية عام ١٩٩٨ ضجة هائلة عندما "أصدرت حكماً مفاده أن التسوية المعمول بها منذ سنوات طويلة، بشأن تأجيل خدمة طلبة المعاهد الدينية، غير سليمة، وهذا الحكم دفع أنصار المعسكر الحريدي في بداية عام ١٩٩٩ لتنظيم مظاهرة ضخمة معادية للمحكمة العليا"<sup>(١)</sup>، وقد استمر الخلاف وتطور، في الفترة محل الدراسة، ورصدت الصحافة أبعاده ، بخاصة وأن تلك الفترة شهدت صدور قانون حاول تنظيم العلاقة بين المتدين الحريدي والجيش الإسرائيلي، ومن النصوص التي تطرقت لهذا الخلاف خبر نشرته هاآرتس عام ٢٠٠٠، وجاء فيه:

---

(١) אשר כהן، בין השלמה להסלמה: התפתחויות בשסע הדתי-חילוני מאז קום המדינה ובעקבות הבחירות לכנסת ב-2003، גשר- כתב עת לעניינים יהודיים، מכון הקונגרס היהודי העולמי، גליון 148، 2003، עמ' 13.

"أقر الكنيست قانون التهرب من التجنيد، وقد صوت لصالح القانون ٥٢ عضو كنيست، واعترض عليه ٤٣ عضوًا، بينما امتنع ٧ عن التصويت"<sup>(١)</sup>.

الخبر السابق يوضح لنا أن القانون تم تمريره بصعوبة، لا سيما وأنه لم يحصل على تأييد أكثر من ٦٠ عضوًا من أعضاء الكنيست المائة والعشرين، في حين امتنع عن التصويت ٧ وغاب عنه ١٨ حتى لا يتعرضون لإحراج أو ضغط وابتزاز، مما يعبر عن إشكالية خطيرة بالفعل.

وفي نفس السياق ذكرت ידיעות أחרונות عام ٢٠٠٠:

"أسفر النضال على قانون "طال" أمس عن ثلاثة تطورات: الأول - قرر "باراك" اجتياز اختبار القبول المعقود له أمام الحاخامات، وأعضاء الكنيست عن حزب يهودت هتوراة.. وهو اختبار أقسى من اختبار القوات الخاصة في هيئة الأركان الإسرائيلية. الثاني- حكم حزب العمل على نفسه بالانتحار الجماعي. الثالث- حتى "أريئيل شارون" وضع نفسه في اختبار أمام حاخامات يهودت هتوراة، وقد قال عضو الكنيست "تومي لابيد": لقد غشوا الجمهور العلماني"<sup>(٢)</sup>.

أوضح لنا النص السابق أن الخلاف بلغ درجة كبيرة من الحدة عبرت عنها مواجهة مقدم مشروع القانون "إيهود باراك" لمناقشات واعتراضات كثيرة من جانب أنصار المعسكر الحريدي، وكأنها اختبارات للقبول في القوات الخاصة - التي خدم فيها باراك قبل تحوله للسياسة، كما يبين لنا تقرير الصحيفة أنه منذ اللحظة الأولى لإقرار القانون، الذي من المفترض أنه أتى ليحل القضية إلى حد

---

(١) הארץ، 4-7-2000.

(٢) "ביהדות התורה איימו: נבוא חשבון עם שרון"، ידיעות אחרונות، 4-7-2000.



بعيد، عبر كلا المعسكرين عن عدم رضاها عنه، حيث أثار إقرار القانون زعيم حزب علماني كبير (شينوي)، وأكد أن ما حدث غش للجمهور العلماني، في الوقت الذي أثار فيه القانون أيضًا حفيظة أنصار المعسكر الحريدي، فزعموا بأن موقف الليكود عند التصويت عليه يعد خيانة، حسبما نشرت معاريف في اليوم التالي (٥- يوليو ٢٠٠٠):

"أنصار المعسكر الحريدي يقولون: لقد طعننا حزب الليكود في ظهرنا، ونحن نعتبر أن خطاب شارون "أم كل الخيانات"<sup>(١)</sup>.

والنص السابق يوضح لنا أن الصحيفة تبرز أن المتدينين الرافضين للقانون يرون أنه لولا موقف الليكود لما تم إقرار القانون وفرض نصوصه على المتدينين، وهو ما يؤكد أن القانون لم يحل المشكلة ويضع حد للخلاف، وإنما جاء بمثابة مسكن مؤقت للألم، ربما يتبين في وقت لاحق أنه يفاقم المرض الأساسي، على غرار ما حدث في اتفاق ستاتوس كو، وهو ما يبين رصدًا من الصحيفة لتشدد المعسكر الديني وتحفزه للانقلاب على "شارون" وكل من يهدد مصالحهم أو يقلص نفوذهم.

وعلى الرغم من عدم انخراط المتدينين بالشكل الكافي والفعال في صفوف الجيش، كأقرانهم من العلمانيين فإنهم يحصلون على مميزات أمنية وحماية، حتى ولو وضعوا أنفسهم في مواضع الخطر، واستفزاز العرب، وفي هذا الإطار نشرت صحيفة معاريف صورة ضخمة لتجمع من أنصار المعسكر الحريدي، بعضهم صغار السن وجميعهم غير مسلحين وقد توجهوا للصفة الغربية (وسط الجماهير العربية) برفقة حراسة من الجيش الإسرائيلي توغلت معهم، وسط الجو العدائي المتوقع إزاء مثل هذا الاستفزاز، وعلقت الصحيفة على الصورة بقولها:

"في ظل تأمين من جنود الجيش الإسرائيلي وصل أمس عشرات من أنصار المعسكر الحريدي للصلاة في قبر راحيل في بيت لحم"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) מעריב، 5-7-2000.

(٢) מאיר סויסה، "האם המשקפת הסודית בידי הפלשתים؟"، מעריב، 7-11-2003، עמ' 5.

نلاحظ من الاقتباس السابق أن الجريدة ربطت بين الصورة، والتعليق، وموضوع فقد بندقية آلية، ومنظار قناصة سرى، خلال عملية للجيش الإسرائيلي في الضفة الغربية، على الرغم من أن فقدان المنظار لم يحدث في عملية تأمين أنصار المعسكر الحريدي، ومع هذا وضعت الصحيفة الصورة والتعليق داخل إطار خبر فقدان العتاد الإسرائيلي، وكأنه يشير إلى أن ضغط التكاليفات على عناصر الجيش يجعلهم يخطئون.

وهو ما يمكن رصده بالفعل بعد مرور ثلاث سنوات على صدور القانون، والتي تعد فترة كافية للحكم على مدى تفاعل واستجابة أنصار المعسكر الحريدي مع قانون "طال" الذي يضع لهم خيار الانضمام للجيش، كأحد خيارات ثلاثة، بجانب أداء خدمة مدنية أو العودة للمعهد الديني، أو على الأقل تعد مؤشرًا ينم عن مكونات قطاع عريض من أتباع المعسكر الحريدي تجاه هذا القانون، ومن هنا تأتي أهمية النص التالي الذي كتبه المحلل "شموئيل متمان"، في معاريف عام ٢٠٠٥ وجاء فيه:

"بعد ثلاث سنوات من سن قانون "طال" الذي يتيح لطلبة المعاهد الدينية المتزوجين الخروج لـ "عام الحسم"، الذي في نهايته يقرر أتباع المعسكر الحريدي ما إذا كانوا سيتجنّدون أم سيعودون للمعهد الديني، اتضح أن واحدًا وثلاثين طالبًا فقط في معهد ديني اختاروا الخدمة العسكرية. هذا الرقم تم عرضه أمس في المحكمة العليا الإسرائيلية، خلال مداولة أربع دعاوى قضائية تلتزم عدم تنفيذ القانون.

وكانت الدعاوى قد تم رفعها، منذ نحو ثلاث سنوات، من قبل حركة مراقبة جودة السلطة، ونحو عشرين ألف طالب، ..

وحزب "ميرتس" وجمعية "يسرائيل احيرت"<sup>(١)</sup> (...)، وكانت معاريف قد كشفت أمس أن هناك واحدًا وأربعين ألف وأربعمائة وخمسين طالبًا في معهد ديني تم تأجيل خدمتهم العسكرية بسبب إعلانهم أنهم يدرسون التوراة، وهو رقم قياسي منذ قيام الدولة، وخلال مداولة الدعوى القضائية بالأمس اتضح أنه منذ سن القانون خرج ألف ومائة وخمسة عشر طالبًا لتأجيل "عام الحسم"، وهو عام يحصل فيه الطالب على عطلة من المعهد الديني، ويقرر ما إذا كان يرغب في أن يتجند، أم ينضم لخدمة مدنية أو أن يعود للدراسة بالمعهد الديني، من بين هؤلاء أنهى أربعمائة وسبعة وخمسون طالبًا عطلتهم ذلك العام، ولم يتجند منهم سوى واحدٍ وثلاثين طالبًا فقط. في حين حصل خمسةٌ وثمانون على إعفاء من الخدمة، وعاد مائة وستة لوضع "تأجيل الخدمة بسبب دراسة التوراة..."<sup>(٢)</sup>.

اللافت للانتباه في النص السابق أن الصحيفة صاغت الخبر لكي يركز على العدد القليل من المجندين، مما يبرز فشل القانون في حل الخلاف حتى بعد مرور أكثر من عام على إصداره، وقد خصصت الصحيفة للموضوع صفحة كاملة، منحت المتدينين منها نحو عشرة في المائة من المساحة للتعبير عن رأيهم، فبعد أن استعرضت موقف ورأي المطالبين بإلغاء قانون "طال"، الذي يعتبر في رأيهم عنصريًا، ويقوم على التمييز بين المواطنين، ويكرس تهريب المتدينين من الخدمة العسكرية، خصصت الصحيفة مساحة صغيرة من الصفحة لاستعراض رأي

---

(١) تأسست عام ١٩٩٨ وتهدف لتغيير الأوضاع الاجتماعية ودعم التعليم المشترك والحوار مع الآخر.

(٢) שמואל מיטלמן، "10 מתגייסים בשנה"، מעריב، 11-7-2005، עמ' 9.

المتدينين، ورأى العلمانيين فنقلت عن الحاخام عضو الكنيست (عن حزب يهودت هتوراة) "افراهام رافيتس"، تحت عنوان: "يتعلمون من أجل الجميع"، قوله:

"تفاعل الجمهور الحريدى مع قانون "طال" بشكل إيجابى، لأنه اعتبره إطاراً لائقاً يتيح لطلبة المعاهد الدينية الذين أنهوا دراستهم الاندماج فى الحياة المدنية، وأداء دورهم فى خدمة قوات الاحتياط، وبدايةً لم يكن هدف القانون هو التعبير عن مواقف حزب شينوى، وميرتس، ومحترفون لهم انتماءات متنوعة يتقدمون كل بضعة سنوات بدعاوى قضائية أمام المحكمة العليا.

يجب على هؤلاء الذين يعتقدون أنهم، بقوة المحكمة العليا، سيجعلون طلبة المعاهد الدينية المقدسة يغلقون كتب الجمارا، وبقوة المحكمة العليا سيغلقون المعاهد الدينية نفسها، أن يدركوا أن هذا الوضع ليس واقعياً، لدينا وعد من الرب الخالق يقضى ألا ينسى شعب إسرائيل التوراة، وتطبيقاً لهذا الوعد يصل طلبة المعاهد الدينية الليل بالنهار منشغلين بدراسة التوراة، وبذلك يمنحون البركة لعموم الشعب الإسرائيلى. يمكن لقانون "طال" أن يفيد طالما أنه يقدم حلاً لهؤلاء الذين أنهوا دراستهم ويريدون الخروج لسوق العمل، وبين هذه المرحلة وتلك، يجب عليهم أداء واجبهم أمام المجتمع بالخدمة، ليس من الضروري أن تكون عسكرية، حيث يمكن أن تتم فى تخصصات هؤلاء الخريجين، مثل التعليم والإرشاد، لكن من يحلم بتغيير فصول التكوين، ووقف دراسة التوراة، من الأفضل له أن يعرف أنه لن يساعد أى شخص، ولن ينفع لا "قانون طال"، ولا قانون "تال تال". لن يستطيع أى قانون



العمل ضد قوانين الطبيعة اليهودية، ولن يستطيع إجبار طلبة  
المعاهد الدينية إغلاق الجمارا والانفصال عن إخلاصهم  
وانشغالهم بالتوراة<sup>(١)</sup>.

هنا نجد أن رؤية الصحيفة ومعالجتها للخلاف تتسم بالموضوعية المنقوصة،  
فقد سمحت بنشر رأى المتدينين، لكن بشكل مختصر للغاية مقارنة بالمساحة التي  
خصصتها لآراء العلمانيين حول نفس الخلاف، ويمكن تفسير سماح الصحيفة  
للمعسكر الآخر باستعراض رأيه في الخلاف بأن هيئة تحرير الصحيفة رأت أن  
عضو الكنيست المتدين تبنى لهجة ساخرة من قانون "طال"، متوقعًا فشله المستقبلي  
وأنه مثل (חלל) خصلة أو ركام بلا قيمة، على أساس أنه يهدف إلى إجبار الطلبة  
على استكمال دراستهم الدينية! وهو ما يصب في مصلحة المعسكر العلماني أيضًا  
الذي ترى كوادره أن القانون لا يحقق المساواة بين العلمانيين والمتدينين، ولا يجبر  
المتدينين على أداء واجبهم للمجتمع مقابل الحقوق والامتيازات التي يحصلون عليها.

ويؤكد الموضوعية المنقوصة التي تتبعها صحيفة معاريف عند تناولها لهذه  
الجزئية أنها لم تكتف بتوجهاتها لتنفيذ آراء السياسى الدينى، بل نشرت فى نفس اليوم  
عام ٢٠٠٥ مقال رأى لعضو الكنيست وزعيم حزب شينوى "يوسف (تومي) لايبيد"،  
تحت عنوان "هذا القانون محقّر" يهاجم فيه مواقف المتدينين ويذكر الرأى العام أنه  
اعتبر القانون منذ البداية "رشوة تتجاهل أحد القضايا الأكثر إيلاّمًا فى المجتمع"،  
وصدق توقّعه فى ثلاث سنوات كاملة تقدّم ٣١ فقط من خريجي المعاهد الدينية للحل  
الذى يوفره لهم القانون معتبرًا أن هدف هؤلاء تغطية سوءة ٤١ ألف طالب معهد  
دينى يتهربون حاليًا من الخدمة فى الجيش الإسرائيلى وجاء فى المقال:

"إن الجيش الإسرائيلى استعدادًا للانفصال عن غزة، يحشد  
مجددًا كل قوات الاحتياط المتوفرة له، حتى يقوم بأعمال، من

---

(١) مناهم رהט، "לומדים למען כולם"، מעריב، 11-7-2005، עמ' 9.

بينها حراسة المستوطنات الحريدية التى لا تستطيع حماية نفسها، إن تقدم ٣١ خريج معهد دينى لصفوف الجيش هو استهانة بالظلم الذى تحقق للجمهور العلمانى وللجمهور المتدين الذى يضع قلنسوة الصلاة على رأسه، ويؤدون الخدمة بالجيش، ويخدمون الدولة بإخلاص، بعرقهم وأحياناً بدمائهم.

لا يمكن أن يستمر هذا الاحتياى والاستغلال للأبد، حتى ولو كان هناك حالياً قضايا أكثر إلحاحاً وأكثر أهمية، أنا وزملاى لن نسمح أن يتم تجاوز قضية تجنيد طلبة المعاهد الدينية، ستظل القضية مطروحة على جدول أعمال تلك الدولة التى يستغلها أشخاص يصلون ثلاث مرات يومياً، لكن قلوبهم لا تعرف الرب"<sup>(١)</sup>.

يتبين لنا من التقارير السابقة أن ملف تجنيد المتدينين وطلاب المعاهد الدينية تحديداً يحظى باهتمام الصحافة محل الدراسة، وهى ترى أن القضية تثير خلافاً حاداً داخل صفوف المجتمع الإسرائيلى، وأن قانون "طال" لم يستطع أن يحل، حتى بعد مرور سنوات على سن، مشكلة الأغلبية التى ترى أنها تتعرض للظلم بتحملها، دون غيرها، مسئولية ضريبة العرق والدم (أداء الخدمة العسكرية كاملة)، وفى هذا السياق تبرز الصحف تهرب قسم كبير من المتدينين من الخدمة العسكرية زاعمين أن لديهم واجباً مقدساً يحمى الجميع هو دراسة التوراة، كما ترى الصحف أن فى إدعاء أنصار معسكر المتدينين أن دراسة التوراة تحتاج لجهد جهيد لدرجة مواصلة الليل بالنهار فيه قدر كبير من المبالغة المرفوضة، كما ترفض خلط المقدس والدنيوى، وهو ما استثمرته القوى العلمانية عند استعانتها مجدداً بالمحكمة العليا التى أقرت بفشل القانون"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) يوسف (تومى) ليفيد، "الحوك הזה בזوى"، מעריב، 11-7-2005، עמ' 9.  
(٢) قررت الأغلبية فى الكنيست عام ٢٠٠٧ مد العمل بقانون "طال" خمس سنوات.

وقد سجلت الصحف محل الدراسة مواقف عديدة دالة على هذه الظاهرة وهذا الاتجاه، حيث رصدت في أعداد كثيرة تدخل الحاخامات بشكل مباشر في أدق الأمور الخاصة بتجنيد المتدينين في الجيش ومنها التقرير الإخباري التالي الذي نشرته صحيفة معاريف عام ٢٠٠٦، وجاء فيه:

"على الرغم من أن قادة الجيش الإسرائيلي كانوا يعتقدون بأنهم رأوا كل ما يمكن رؤيته في مجال العلاقات الحساسة مع الجنود المتدينين (...) قدم جندي - كان حتى فترة قريبة جنديًا مقاتلاً، ثم انضم مؤخرًا للأعمال الإدارية في مقر القيادة - لقائده خطابًا من حاخام للإعفاء من الخدمة العسكرية (...)

ويخشى المسئولون في الجيش الإسرائيلي للغاية من تأثير الحاخامات على جنود متدينين (...) بخاصة في فترة الانفصال عن غزة. (...) الخوف كان من أن يأمر حاخامات - وقد قام بالفعل عدد من الحاخامات بذلك - بعدم تنفيذ الأوامر العسكرية.

وكان جندي (...) قد قدم خطابًا لقائد سرية القيادة، وكان الخطاب - المكتوب بخط اليد - مهورًا بتوقيع وكيل حاخام مشهور في جنوب إسرائيل، حقًا هو حاخام اختلف الناس حول تقييم مواقفه، لكن له جمهور كبير من الأتباع، أوضح الحاخام في الخطاب الموجه للقائد أن الجندي معفى من كل مهام في إطار وظيفته في القيادة، في ضوء حقيقة أنه توجد عمليات في القيادة تتعارض مع عقيدته وتضر بمشاعره.

وقال مصدر داخل الكتيبة: (...) لدينا حرص شديد على حقوق الجنود المتدينين، وفي الوقت الذي كان الجندي يجتاز

فيه فترة التأهيل، طلب أن ينتقل إلى قسم خريجي المعاهد الدينية، على الرغم من أنه لم يأت من هذا المسار، وقد درست الكتيبة الطلب، ووافق المسئولون بها عليه، ومؤخرًا طلب (...) الخروج للعمل وتلقى علاج من مشكلات صحية، (...) تمت الموافقة أيضًا (...). يوم الأحد اختفى ووجدناه في المعبد، حيث طلب أن يدرس التوراة، فأوضحنا له أن بإمكانه أن يفعل هذا بعد أن يُنهي المهام المنوطة به، وحينئذ وصل الخطاب. الجندي خرج في نهاية الأسبوع، ومنذ ذلك التاريخ لم يعد إلى الكتيبة، وهو حاليًا مسجل تحت بند: غائب عن الخدمة في الجيش، وأكد المصدر (...) سنبحث عن الجندي، وعندما يعود إلى الكتيبة سيُجرى معه قائد الكتيبة لقاء، وسنجد طريقة لمساعدته<sup>(١)</sup>.

وهكذا نجد أن الصحيفة تبرز خطورة الخلاف حول خدمة المتدينين بالجيش الإسرائيلي، وتوضح أن إعفائهم من غالبية المهام الخطيرة في حالة تجنيدهم، لم يضع حدًا للمشكلات، فتدخل الحاخام لإعفاء الجندي من الخدمة، على الرغم من أن خدمته داخل كتيبة تراعى مشاعر اليهود المتدينين، بشكل عام، ومطالب هذا الجندي المتكررة بشكل خاص، وقد عمدت الصحيفة لعرض تلك التفاصيل بإسهاب، ورصدت استمرار القائمين على الكتيبة في تدليل هذا الجندي، وتأكيدهم أنه إذا عاد، سيجلس مع قائد الكتيبة وسيسعى، ومعه الجميع، لمساعدته.. وكأنهم يلتزمون حلاً وسطاً مع هذا المتهرب من الخدمة، مع ملاحظة أن الصحيفة استجابت لرفض المصدر الذي علق على الخبر ذكر اسمه، وربما يرجع هذا لفرض الرقابة العسكرية على الصحف في إسرائيل، وملاحظة أن ضباط الجيش يتهيبون من ذكر حتى اسم الحاخام الذي تدخل في شئونهم ومنح هذا الجندي إعفاءً،

---

(١) هونن جرينبرغ، "המפקדים נדהמו: החייל הציג פסור מהרב"، ידיעות אחרונות، 15 - 5 - 2006.

حتى لا يثيرون غضبته، ويضطرون للدخول معه في مواجهه معه أو على الأقل إجراء تحقيق معه، وفي اختيار الصحيفة لهذه القصة بكل هذا الإسهاب للنشر استفزاز لمشاعر العلمانيين وتحريض الحاخامات، ورفض لأية تسهيلات غير مبررة ولا يتمتع بها الجنود العلمانيون، وعلى هذا الأساس نرى أن الصحيفة ذهبت بنشر التقرير سالف الذكر إلى إحراج القيادة العسكرية، بفضح تهاونها في بعض الأحيان مع الجنود المتدينين، الأمر الذي قد يعرض عدداً من الضباط للتحقيق، ويدفع آخرين للتصدي مستقبلاً لهذه التجاوزات بحزم أكثر، أي أن الصحيفة تبدو تعجبها واستنكارها لتدليل القائمين على هذه الكتيبة للجندي المتدين وحاخامه، وتحملهم جانباً من المسؤولية بتهاونهم، واللافت للنظر في تناول الصحيفة أنها لم تحاول محاورة الجندي أو الحاخام الشهير أو وكيل هذا الحاخام الذي وقع على الخطاب لكي يعرضوا وجهة نظرهم للرأي العام، ومبرراتهم، مما يدل على موقف غير مهني وأن الصحيفة تعتمد للتصعيد تجاه هذا الحاخام وأتباعه وترفض موافقهم.

انتهزت صحيفة هاآرتس عام ٢٠٠٦ فرصة وجود وزير الدفاع الإسرائيلي "يهود باراك" في ذكرى تأبين أحد المحالين في الصحيفة، ونقلت عنه ما وصفته بأنه "قنبلة"، لمجرد حديثه غير الرسمي، عن عدم تمثيل كل الطوائف في الجيش الإسرائيلي، وجاء في تقرير الصحيفة:

"صمت "يهود باراك" طويلاً، وفي نهاية المطاف ألقى قنبلة: "لقد تحول الجيش الإسرائيلي من جيش الشعب إلى جيش نصف الشعب"، وأضاف "باراك" الذي كان يتحدث في مؤتمر لتأبين زميلنا "زئيف شيف": لا يجب على الجندي أن يشعر وهو يخرج للمعركة أن قسماً من المجتمع يعتبره أحمق، فالجندي لا يستطيع أن يركض للأمام بكل قوته، إذا شعر أن الجبهة الداخلية مخترقة (...) لن يصمد مجتمع يتعرض لتهديد شامل، إلا إذا عرف كيف يحترم الذين يدافعون عنه"<sup>(١)</sup>.

---

(١) "يؤال ماركوس، "גט כריתות לחרדים"، הארץ، 4-8-2007.



ومن النص السابق يتبين لنا أنه يتبنى وجهة النظر التي تذهب إلى أن التهرب من التجنيد يمثل خطورة كبرى، ليس على الجيش الإسرائيلي فحسب، بل على المجتمع الإسرائيلي ذاته، لأن من يدافعون عن الدولة، والمجتمع يعتبرون أنفسهم حمقى غرر بهم، ولذا خلص "باراك" إلى أن المجتمع الإسرائيلي لن يصمد أمام التهديد الشامل، طالما لا يحظى الجيش باحترام الشعب بأكمله وليس نصفه فقط، معتبراً أن موقف المتدينين من قضية التجنيد يعد اختراقاً للمجتمع، وللجبهة الداخلية، وقد لجأ "باراك" في حديثه - وسايره محرر الصحيفة - للمبالغة للتأثير في القراء، فنسبة المتهربين لم تبلغ حتى الآن ما يعدل نصف الشعب. هذا مع ملاحظة أن الصحيفة بدأت تروج لمواقف بعد أن لاحظت تجميد مشاريع قوانين من قانون "طال" بعد الأزمة الحكومية في صيف عام ٢٠٠٠، وتغيير السلطة الذي تبعها، وكذلك اضطرار اريئيل شارون، الذي منح التأييد الإيديولوجي لتجنيد طلب الإشياف، إلى التراجع عن موقفه كرئيس للحكومة بسبب اعتماد حكومته على كتلة المتدينين، مما يؤكد أن الصحيفة لا تتحالف مع السياسيين العلمانيين طوال الوقت بل تقيم مواقفهم كل فترة.

وقد عبرت الصحف المستقلة في تناولها للخلاف حول تجنيد أتباع المعسكر الحريدي والتسهيلات الممنوحة لهم عن مخاوفها، من أن تثير ظاهرة إعفاء المتدينين من الخدمة العسكرية أو تأجيلها امتعاض العلمانيين، الذين يرون في زعم المعسكر المتدين أنه يحارب بقوة الدين كذبة غير منطقية، ولا يمكن تصديقها، وفي واقعة نادرة الحدوث، أعادت صحيفة هآرتس نشر مضمون تقرير إحصائي، سبق وأن نشرته يديعوت أحرونوت، حول معدلات إقبال خريجي المدارس الثانوية الدينية على الانضمام للوحدات القتالية بالجيش الإسرائيلي، حيث انتقدت الصحيفة زميلتها يديعوت أحرونوت، وشككت في صحة ما نشرته من بيانات تتعارض مع البيانات الرسمية الصادرة عن الجيش، بل وطالب محلل الشؤون الدينية في هآرتس

المسؤولين بالجيش الإسرائيلي بكشف سر هذا التضارب، ومحاسبة المسئول.  
فذكرت هآرتس عام ٢٠٠٧:

"نشرت صحيفة يديعوت أحرونوت يوم الجمعة الماضي  
مانشيتاً جديداً مزلزلاً يقول: " أين يدرس المتهربون من  
الخدمة العسكرية" والذي دار حول قائمة المدارس الثانوية التي  
يعد خريجوها أكثر انضماماً للوحدات القتالية في  
إسرائيل (...).

تكشف المطالعة المختصرة للقائمة حقيقة مذهلة: القائمة تضم  
فقط مدارس ثانوية علمانية، وقد كان في حوزة الصحيفة أيضاً  
قائمة منفصلة للمدارس الثانوية الدينية، لكن لأسباب تحريرية  
غير واضحة، تم نشر تلك القائمة يوم الاثنين، في خبر  
منفصل تحت عنوان: "العلمانيون أكثر انضماماً للوحدات  
القتالية"، هل هذا صحيح حقاً؟ بمقارنة القائمتين يتضح أن  
المدارس الثانوية العلمانية تسبق في مستوى الوحدات القتالية  
نظراءها المتدينية، فالمدرسة الثانوية الأكثر تميزاً، هي مدرسة  
كيبوتسية في "ساديه إياهو" حصلت على درجة ٨٠,١٣، وهي  
الدرجة التي حصلت عليها المدرسة الثانوية رقم ٢٢ في  
القائمة العلمانية، وهذا يتعارض مع البيانات التي تم تسريبها  
من الجيش الإسرائيلي في السنوات الأخيرة (...) ويبدو أن  
تفسير هذه الفجوة يكمن في المعايير التي تم تحديدها لمنح  
الدرجات في قائمة المدارس، فهي تشمل ليس فقط حقيقة  
الانضمام للخدمة في وحدة قتالية، لكن الاستمرار في الخدمة  
من عدمه. (...)

إذن هل العلمانيون حقًا أكثر انضمامًا للوحدات القتالية؟  
الإجابة على هذا السؤال تكمن في المقاييس التي اختفت عند  
إعداد القوائم، هذا وقد رفض المسؤولون عن إدارة الإعلام  
بالجيش الإسرائيلي إجراء حوار لمعرفة من هم الذين أعدوا  
القائمة، وكذلك رفضوا التعليق بأنفسهم على الأسئلة المتعلقة  
بالموضوع<sup>(١)</sup>.

تكمن أهمية النص السابق في أن محرره "ينير شيلج"، وهو متخصص في  
الكتابة عن القضايا الدينية بصحيفة هآرتس، سعى للتشكيك في بيانات صحيفة  
يديעות أchronوت معتبرًا أن الخطأ يكمن في المعايير التي يتم تطبيقها لترتيب  
المدارس وفق انضمام خريجها للوحدات القتالية، فالمتدينون الذين ينضمون لخدمة  
قتالية مختصرة (سنة ونصف بدلاً من ثلاث سنوات) في إطار يشيفات هسدير  
يمنحون مدارسهم درجة أقل نسبيًا. والمثير للانتباه هنا أن الصحيفة سمحت  
- بشكل لم يتكرر ثانية - للمحرر بانتقاد معالجة يديעות أchronوت لقضية قياس  
معدلات طلب تأجيل الخدمة ونسب. كما سمحت له باستعراض وجهة نظره التي  
تتلخص في كشف أن تناول يديעות أchronوت لم يكن موضوعيًا ولا مهنيًا لأنه  
حاول إخفاء بعض الحقائق والإحصائيات عن القارئ للتأثير عليه، وهي خطوة  
عادة ما يقوم بها المحرر بعد استئذان رئيس تحريره نظرًا لأن انتقادًا كهذا من  
شأنه جر الصحيفة المنافسة للرد، ويدل هذا على أن الصحيفة أولت هنا اهتمامًا  
بالتنافس مع صحيفة أخرى مستقلة، وعنيت بأن تبدو محايدة ومهنية أمام القارئ  
لكي يكون أكثر اقتناعًا برجاحة وصدق مواقفها عندما تنتقد بدورها المتدينين  
أو تهاجم توجهاتهم، وذلك على الرغم من أن هآرتس قامت في مرات عديدة  
بتلوين الأخبار وفقًا لتوجهاتها، بإخفاء بعض المعلومات وإبراز أخرى، وخطط

---

(١) "ياير شلج، 'החילונים יותר קרביים؟ בשביל זה צריך לדעת לקרוא מספרים'", הארץ،  
2007-11-29.

الرأى الشخصى بالخبر. ونوضح فى النهاية أن المحرر هو بالفعل عضو بهيئة تحرير الصحيفة وسبق له الكتابة فى مجلة نقودا الناطقة بلسان المستوطنين ودرس فى طفولته وصباه فى معهد دينى، والتحق بالجيش وفقاً لنظام يشيفوت ههسدير، مما يدل على أن الصحف تستعين أحياناً بمن هم تعايشوا لسنوات طويلة مع المتدينين ثم تراجعوا عن مواقفهم المتشددة، لأنهم أكثر دراية بطبيعة ما يجرى فى معسكر المتدينين، وسيكون لانتقادهم تأثير كبير على القراء.

وفى إطار موازٍ جاء فى مقال رأى لـ"تومى لابيد" نشرته له معاريف عام ٢٠٠٧:

"بعد كذب جنود كثيرين على ضباط الصحة النفسية<sup>(١)</sup> لكى يتم تسريحهم من الخدمة فى الجيش الإسرائيلى من الأمور ذائعة الانتشار (...) لكن من يحتاج إلى ضابط الصحة النفسية هو الجيش.

وماذا بشأن آلاف الفتيات اللاتي يعلنّ أنهن متدينات لكى لا يخدمن فى الجيش؟ عدد لا يحصى منهن يحصل على حمام شمس، وهن يرتدين البكيني على شاطئ البحر (...) إن عشرات آلاف من الشباب الأصولى يتم إعفاؤهم من الخدمة فى الجيش الإسرائيلى، هذه فضيحة فى حد ذاتها، ولكنها تتم بشكل قانونى طالما كانوا يتعلمون فى معهد دينى. الجمهور العلمانى لا يعلم على الإطلاق أن القانون ينص على تجنيد الشباب الأصولى الذى لا يتعلم، يوجد عدد لا حصر له من الشباب الأصولى الذين يحصلون على الإعفاء من الخدمة العسكرية، مسجلين فى المعاهد الدينية، ولكن بدلاً من التعلم

---

(١) קב"ן: קצין בריאות הנפש ضابط الصحة النفسية ومن صلاحياته كتابة تقرير للإعفاء من الخدمة العسكرية.

يعملون في الخفاء، وليس الجمهور الأصولي وحده هو الذي يعلم ذلك، بل والجيش الإسرائيلي أيضاً. (...) إن مؤسسات الدولة تعاني من ضعف العقل، فهي عديمة الثقة بالنفس، ولا تستخدم صلاحياتها، لأنها تخشى أن تنتهم بانتهاك الديمقراطية، وهي لا تدرك أن خرق القانون والنظام هو انتهاك للديمقراطية"<sup>(١)</sup>.

أتاحت الصحيفة لـ"تومي لايب" (عضو الكنيست العلماني التوجه) في النص السابق أن يشن هجوماً لاذعاً للغاية على المتهربين من التجنيد، وعلى الحكومة الإسرائيلية في آن واحد، وتكمن أهمية المقال السابق في كونه ينتهم المؤسسات الإسرائيلية بارتكاب مخالفات خطيرة - من وجهة نظرة - لا يمكن تجاوزها، ولجأ في هذا النقد الحاد لأسلوب السخرية بقوله إن الجيش يحتاج لطبيب نفسي. وموقف الصحيفة هنا السعي لتغيير الوضع الراهن، وعدم قبول خداع المتدينين فيما يتعلق بقضية التهرب من أداء الخدمة العسكرية، مع ملاحظة أن المقال حمل مسؤولية ما يحدث للجميع بداية من الجيش الإسرائيلي مروراً بالرأي العام الذي يتغاضى عن مواجهة المشكلة ويتجاوزها، انتهاء بالهيئات المنتخبة المنوط بها الدفاع عن الديمقراطية، ويعد تركيز الصحيفة على إفساح المجال لرأي مفاده أن ما يحدث انتهاك لمبادئ الديمقراطية والمساواة، وتشجيع لقطاعات أخرى على التهرب من الخدمة الإلزامية وخدمة الاحتياط بحجج متنوعة تصعيداً وتحريضاً للرأي العام ضد مواقف المتدينين. كاتب الصحيفة هنا لم يكتفِ بالتحريض بل اقترح حلولاً لتلك القضية - من وجهة نظره - بحثه الجيش على اتخاذ مواقف رجولية تجاه المتهربين، وحثه الحكومة على تطبيق القانون واحترامه، وأن تتعامل بحزم، مع أهمية تنبيه الجمهور العلماني بتفاصيل ما يتم في قضية تهرب المتدينين أو من

---

(١) يוסف (تومي) ليفيد، "חולשת דעת"، מעריב، 12-12-2007.



يزعمون تدينهم من الخدمة العسكرية، ونشر الصحيفة مقال "لاييد" وإبرازه يعبر عن تأييد ضمنى من الصحيفة لما جاء فيه وترويج له داخل المجتمع الإسرائيلي.

وفى تناول للقضية ذاتها يبدو أكثر مهنية وموضوعية ذكرت هآرتس عام ٢٠٠٧ تحت عنوان فرعى "إننا لا نعلم دمي":

"دار الحوار بين الحاخام شموئيل الياهو" وبين اللواء "العازر شتيرن" حول الخلاف الساخن المتعلق بإلغاء مسار الخدمة فى شيفوت ههسدير، وهو الاتجاه الذى يقوده اللواء "شتيرن"، الذى سبق له نيل جائزة "الصهيونية الدينية"، وعن هذا كتب الحاخام "الياهو": نحن لا نعلم دمي. إننا نعلم تلاميذنا من هو الشعب اليهودي".

"نشبت مواجهة قاسية بين الحاخام شموئيل الياهو" وبين مدير قطاع الموارد البشرية سابقاً. دارت المحادثة الهاتفية بين الاثنين حول أمور خلافية بين الجمهور الدينى القومى وبين اللواء "شتيرن"، من بينها محاربة مدير قطاع الموارد البشرية السابق "لـ"شيفوت ههسدير"، وكذلك الدعوات المنادية بعصيان الأوامر المتعلقة بإخلاء المنزل المتنقل فى سوق الخليل، على عكس عصيان الأوامر الذى لم يتم عند إخلاء جوش قطيف.

اشتكى اللواء "شتيرن" من الهجمات العنيفة التى تعرض لها من القطاع الدينى القومى، و قد رد الحاخام على ذلك بخطاب ذكر فيه: لقد هاجمك أشخاص بالكلام بالفعل، لكن لم يعتد عليك أى فرد بدنياً، وأنا لا أعتقد أنه يجب الاعتداء عليك وأنت عند حائط المبكى (حائط البراق) (...) لكن طالما إنك تسيئ للآخرين ولمعتقداتهم، فلتتحمل مسئولية أفعالك (...) حتى ولو كانت مؤلماً".

وأضاف الحاخام "الياهو" (...) لم نوصِ بعصيان الأوامر. لماذا ؟ لأن الدولة غالية علينا، لم نرد أن نمزق النسيج الرخو للمجتمع الإسرائيلي<sup>(١)</sup>.

اختارت الصحيفة هنا إبراز أن الخلاف حول هذه القضية الأمنية متفاقم منذ سنوات، ومرشح لمزيد من التفاقم، فمن وجهة نظر رجال العسكرية الإسرائيلية خدمة نسبة من المتدينين في وحدات يشيفوت ههسدير هي مجرد تحايل، لا طائل من ورائه، وتميز لفئة، بدون داعي، عن بقية فئات المجتمع بتقديم تجنيد في ظروف مخففة للمتدينين، على عكس المجندين من العلمانيين الذين لا يحصلون على هذه الميزة، ويتحملون العبء الأكبر من المخاطر والمشاق، وفي المقابل يصر رجال الدين على أنهم يخدمون المجتمع كله بدراسة التوراة ودراسة تاريخ الشعب اليهودي، وهو ما يشير إلى أن الحوار - في الفترة الحالية - بين المعسكرين العلماني والمتدين في هذه الإشكالية أقرب لحوار الطرشان، وعلى هذا الأساس أصبح من الطبيعي أن يتصاعد الصدام وهو ما حرصت الصحيفة على تركيز اهتمامها عليه بنقلها إعلان الحاخام بشكل مباشر حين هدد اللواء برود أفعال غاضبة ومؤلمة محملاً إياه مسئولية ما سيحدث له، وهذا يدل على أن الصحيفة تحذر بؤراً ساخنة بين المعسكرين على رأسها تهرب المتدينين من أداء الخدمة العسكرية لأن تلك الظاهرة تفت في عضد المقاتلين في أي جيش، ونظراً لأن تهرب قطاع كبير من المواطنين الذين يتمتعون بالحقوق ولا يؤدون واجباتهم، من شأنه أن يزيد من الأعباء على من يؤدون الخدمة بدلاً منهم، كما لفتت الصحيفة انتباه صناع القرار والرأي العام إلى خطورة المواجهات التي ستقع بين الجيش والمستوطنين، عند محاولة قوات الجيش إخلاء بؤر استيطانية أو منازل سيطر عليها مستوطنون. ووضح انحياز الصحيفة ضد المتشددين دينياً بنقلها عن الحاخام مواقفه السلبية، وعدم نسب أي استفزاز أو موقف سلبي للطرف العلماني في الخلاف.

---

(١) أمير بوحبوت، "מעשיך מסכנים את החוסן של עם ישראל"، הארץ، 16-9-2007.

### ثالثاً - انتقاد المتدينين للجيش وسياساته:

من الأمور التي تزيد من شقة الخلاف في القضايا الأمنية أن بعض المتدينين ينفرون من أفراد من الجيش، بسبب تصرفاتهم العلمانية، الأمر الذي يهاجمونه بشكل صريح وحاد، ومن النماذج على هذا التوجه ومن التقارير الصحفية التي رصدت هجوم المتدينين على الجيش وسياساته التقرير التالي لمعاريف - نشرته عام ٢٠٠١ - والذي جاء فيه:

"إن حركة شاس التي تزعم دائماً وأبداً أنه يوجد في إسرائيل اضطهاد ضد اليهود الشرقيين، تزعم في الأيام الحالية أن الجيش الإسرائيلي أيضاً يعد قسماً من منظومة التمييز، جريدة يوم ليوم الأسبوعية الناطقة رسمياً بلسان شاس أكدت في "تحقيق خاص"، نشر في نهاية الأسبوع الماضي، أن معنى الاختصار الذي يشير للجيش الإسرائيلي "צה"ל" هو جيش ترقية اليهود الغربيين، الزعم الرئيسي في "التحقيق" هو أن الجيش يحدد جماعة الجودة التي تعد التصنيف من أجل الدمج في الجيش، حسب الأصول التي تنتمي إليها عائلة الجندي، حيث يتم فوراً تحديد أن الشرقيين أقل في التصنيف"<sup>(١)</sup>.

رغم حساسية الاتهام وجهت حركة شاس الدينية المناصرة لليهود من أصول شرقية اتهاماً صريحاً ومباشراً للجيش الإسرائيلي لأنه من وجهة نظرها يقوم بعملية انتقاء عنصري عند تقييم الجنود، وأن هذا التقييم يتضرر منه عادة اليهود الشرقيون، وهو ما يشكك في النهاية في سياسات الجيش بشكل عام، وقد وصلت السخرية إلى حد التندر باسم الجيش نفسه واستبداله باسم عنصري (جيش ترقية اليهود غربيون).

---

(١) שלמה צונה، "ש"ס: צה"ל - צבא הקידום לאשכנזים"، מעריב، 20-4-2001، עמ' 5.

ومن النماذج على هذا الموقف ما نشرته معاريف عام ٢٠٠٣ تحت عنوان "شباب المعهد الديني غادروا المدينة بسبب المجندات"، وجاء فيه:

"يُبعد المعهد الديني الثانوي في "ماتسييه رامون" ٢٠٠ متر عن أماكن إعاشة مجندات وحدة عسكرية، إلا أن هذه المسافة من وجهة نظر مدير المعهد الديني قليلة للغاية، وهو يخشى من أن تكون الملابس غير المحتشمة، والأجواء "غير التعليمية" ماسة ببراءة تلاميذ المعهد الديني. منذ شهرين (...) هدد مدير المعهد الحاخام "افيحيل"، بأنه لو انتقل الجنود للموقع الجديد، فإن المعهد الديني سيضطر لترك التجمع السكني (اليشوف)، والآن ينفذون التهديد: قريباً سيترك تلاميذ المعهد الديني المكان إلى موقع بديل خارج اليشوف (...)

وبرر الحاخام "افيحيل" قلقه بقوله: في أوقات الفراغ تتجول المجندات بملابس غير محتشمة، والأجواء هناك غير تعليمية من ناحية التعاليم التوراتية، موضحاً بسرعة: ليس لنا، لا سمح الله، أية مشكلة مع الجيش الإسرائيلي. (...) وأضاف مصدر آخر طرف في القضية: لقد قال مدير المعهد الديني إن الأمر يتعلق بالتعليم، وهو لا يريد أن يكون شرطياً: إن الهرمونات لدى الشباب تنشط، والفتيات حسناوات، وقد اعتدن السير في أوقات الفراغ بسررايل ضيقة (استريتش)، وقمصان ملتصقة بأجسادهن (بادي)"<sup>(١)</sup>.

ونستخلص من الاقتباس أن نشره وإيرازه بهذه المعالجة يزيد من غضبة المجندين والمجندات، فهو يذكرهم بأن هناك متدينين لم يؤدوا الخدمة، أو أمضوها

---

(١) אלי ברדנשטין، "בחורי הישיבה עוזבים את העיר - בגלל ההיילות"، מעריב، 6-11 - 2003، עמ' 10.

فى "يشيفوت ههسدير"، وفى ظل ظروف مخففة للغاية، كما أن غضبة الجنود والمجندات ستزيد عندما يقرأون أن جيرانهم المتهربين من الخدمة لا يريدون حتى البقاء بالقرب منهم ويستهنون تصرفاتهم الشخصية ويرغبون فى فرض سلوك شخصى لا يرغبون فيه عليهم، هذا بجانب تنبيه الصحيفة للرأى العام إلى لهجة الابتزاز والتهديد التى أسفرت عن حل مؤقت سريع (الإقامة داخل مقر إعاشة خاص بالجيش)، وآخر متوسط المدى (كرافانات بقيمة ٤ ملايين شيكل)، وثالث بعيد المدى (تشيد مبنى جديد للمعهد الدينى)، وذلك بتدخل مباشر من رئيس الوزراء الذى استجاب تمامًا للضغوط، متجاهلاً مشاعر المجندين، الذى قد يرون أن مثل هذه المبالغ والميزانيات كان يمكن أن تخصص لهم كمكافأة عن تأمينهم للموقع، أو زيادة مرتباتهم على سبيل المثال، وهو ما يعكس موقف الصحيفة الرافض لمثل هذا الابتزاز المبطن بالانتقادات لسياسة الجيش وأفراده.

وفى سياق متصل نشرت هاآرتس عام ٢٠٠٧ تقريراً، جاء فيه:

"إن المتدينين الذين يخدمون فى الجيش ويعملون، كان يمكن أن يكونوا بمثابة جسر بين العالم العصرى واليهودية التقليدية، لأن من بينهم يهودا يحافظون على الفرائض، ويمتازون بإسهامهم فى تقديم المجتمع الإسرائيلى والإنسانية كلها، لكن أين القوة الكبيرة عند هذه الجماعة التى ستظم نفسها لإنقاذها من قيادة تخلت عن مبادئ الديمقراطية والحديث عن أرض إسرائيل الكاملة، ولا تحجم أيضاً عن جعل أفاضل أبنائها يتمردون — حتى لو كان الأمر يكلف إنشاء سرطان سلوك فى الجيش الإسرائيلى، سيتفشى سريعاً أيضاً فى جماعات أخرى من السكان لا تؤيد هذه السياسة أو تلك لحكومة منتخبة؟"<sup>(١)</sup>.

---

(١) ١٧ بن دود، הארץ، 13 - 8 - 2007.



من التقرير السابق يتضح لنا أن الصحيفة تتناول الخلاف وتنتقد وجهة النظر المروجة لأن المجندين المتدينين يمكن أن يشكلوا جسراً بين المعسكرين العلماني والمتدين، فالصحيفة ترى أن التجربة فشلت حتى الآن في تحقيق النتائج المروجة، وهكذا تحمل الصحيفة هذا الفشل للمتدينين بإشارتها إلى أنهم عندما أصبحوا في حالة اختبار هو الأول من نوعه فشلوا باقتدار، وعلى هذا الأساس فإن موقف الصحيفة يتمثل في أن انتقادات الجنود المتدينين لسياسات حكومة منتخبة مرفوض. ويجب إدانته والتصدي له بحسم، حتى لا يصبح ولاء هؤلاء الجنود للجيش، وللحكومة المنتخبة محل شك، وهذا يدل على أن الصحيفة لم تقتصر على رصد ما للواقع الحالي، بل وتحذر من تفاقم الأوضاع مستقبلاً وتحذر من خطورة انتقال سلوك الجنود المتدينين تجاه الجيش، كالفيروسات المعدية، لشرائح أخرى في المجتمع.

#### رابعاً - الموقف من تشكيل جماعات يهودية إرهابية سرية واللجوء للعنف:

يبلغ الخلاف مداه وتبرز مظاهره فوق السطح، حين يستبجح المتطرفون، من كلا المعسكرين، دماء وأموال الآخرين من المخالفين لهم في الرأي، لكونهم خونة أو كفرة، فالتطرف غالباً ما يكون في دائرة الفكر، الذي قد يتحول إلى تعبير سلمى عن الرأي أو إلى إرهاب إذا كان مصحوباً بعنف مادي أو سلوك إجرامي، وخطورة هذا النوع من الإرهاب تتمثل في صعوبة إحباط مخططاته مسبقاً، نظراً لصعوبة تحديد اللحظة التي يقرر فيها المتطرف اللجوء للعنف، فالإرهاب اليهودي كثيراً ما ينطلق في وجه المجتمع الإسرائيلي، والحكومة الإسرائيلية لأسباب سياسية يتم تغليفها بغلاف من التفسيرات الدينية، التي تضيف عليها قدسية، وبالتالي حماية حتى من الجدل حولها، وهو المنطق الذي يتضح لنا من تصريح لأحد قادة المتشددين في المعسكر الديني الحاخام "يونييل بن نون"، يلخص لنا فيه دوافع لجوء أنصاره للعنف فيقول: "أوضحنا، من خلال الردع، أن أية حكومة إسرائيلية ستحاول إخلاءنا (من الأراضي المحتلة) ستتسبب في وقوع أحداث رهيبية ومفرعة.

لم يكن النضال على أسطح ياميت، على ياميت، بل كان محاولة لإيجاد ردع مضاد لأي إخلاء مستقبلي في الضفة وغزة<sup>(١)</sup>، ويرتكز من يخرجون على القانون، ويتبنون العنف ضد كل من يخالفهم الفكر على أن "رغبة الرب وحدث للأبد شتات أبناء يعقوب، وكما وحدث إرادة الرب مناطق الأرض المقسمة توحيداً أبدياً"<sup>(٢)</sup>، وهو ما يعني أن من يتبنى العنف يبرر ذلك بأن لدولة إسرائيل طبيعة خاصة، لأنها تأسست برغبة وشرعية إلهية، وبالتالي فإن كل من يتنازل عن أجزاء من أرض إسرائيل، التي حددها رب اليهود، يكون كافراً. ومن نفس المنطلق يرى هؤلاء المتطرفون أنه يجب دحر الفلسطينيين والعرب، لأنه إذا كان مباحاً سفك دم بني جلدتهم فإنه من الأولى، والأسهل سفك دماء الفلسطينيين، والعرب الذين يقفون حجر عثرة في وجه ترسيخ وجود هذه الدولة، وبالتالي طفا على السطح من يتبنون نهج السفاح "باروخ جولدشتاين"، الذي ارتكب مذبحه الخليل في ٢٥ فبراير ١٩٩٤، وتمكن من قتل عشرات المصلين، داخل الحرم الإبراهيمي في شهر رمضان من ذلك العام.

عبرت الصحف محل الدراسة عن مخاوفها من هذه الأوضاع المتفاقمة في مقالات عديدة تعرض هنا بعضاً منها ونبدأ ذلك بمقال كتبه الصحفي "أمير جيلات" عام ٢٠٠٠ تحت عنوان "من ينصاع للقانون ومن لا ينصاع" عبّر فيه بالأرقام عن مخاوفه من ظاهرة تنامي أعداد المتدينين الذين لا يحترمون القانون، وبالتالي اللجوء للعنف والمواجهات الدامية عند اللزوم، حيث استعرض المقال استطلاعاً جديداً أظهر أن طلبة اليشيفوت يؤيدون أكثر من غيرهم الانصياع للقانون (حينما لا يكون هناك تعارض مع الدين)، وأن الالتزام الديني تلازمه مواقف سلبية تجاه الشرطة والقضاء، وجاء في المقال:

---

(١) روبيك روزنفلد، كو השסע- החברה הישראלית בין קריעה ואחוי، ידיעות אחרונות، ספרי חמד، 2001، עמ' 66.

(٢) אריה סטריקובסקי، המדינה בהגות היהודית، משרד החינוך، ירושלים، 1991، עמ' 36-37.

"٨٢,٥% من طلبة المعاهد الدينية يزعمون أن هناك قوانين تعلق على قوانين الدولة - إلا أن ١٦% منهم فقط يقولون إنه لا يجب الانصياع لقانون يتعارض مع ضميرهم، كما اكتشف البحث أيضاً أن مؤيدي نتتياهو عبروا عن موقف أكثر إيجابية تجاه فكرة أنه "توجد قوانين تفوق قوانين الدولة أهمية" مقارنة بالذين صوتوا لـ"باراك". (...)

- ٣٥,٨% من العرب قالوا إن اللجوء للعنف مباح لمنع الحكومة من تهديد أمن الدولة، مقابل ٥,٨% من طلبة المعاهد الدينية، و ١٠,٧% من عموم الجمهور اليهودي.

- ٥٠,٩% من طلبة المعاهد الدينية أجابوا بأنهم غير ملزمين بالانصياع لقانون يتعارض مع عقيدة دينية، مقابل ٤٥,٥% من العرب و ٢٦,٣% من عموم الجمهور اليهودي.

- ٣٩,٤% من العرب أجابوا بأنه من حقهم نزع الملصقات الإعلانية التي تتعارض مع الأخلاق العامة مقابل ١٢% من طلبة المعاهد الدينية، و ١٣% من عموم السكان<sup>(١)</sup>.

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة أبرزت أن نسب اليهود المتدينين الراضين للانصياع للقانون مؤثرة ومثيرة للقلق، وأنها عمدت للمقارنة بين الخطر الكامن في رفض المتدينين للقوانين، واعتبارهم أن هناك مرجعيات لها الأسبقية والأولوية في التطبيق، برفض شرائح من فلسطيني الـ ٤٨ للانصياع لبعض القوانين، مما يعنى أن الصحيفة تحذر المجتمع من أن اليهود المتدينين مثلهم مثل فلسطيني الـ ٤٨ بمثابة قنابل موقوتة مرشحة للانفجار في أى وقت، على خلفية رفض اختلاف النظرة للتحديات والمخاطر، وعدم قناعة المتدينين بأن القوانين

---

(١) أمير غيلت، "מי מציית להוק، ומי לא"، מעריב، מעריב היום، 15-2-2000، עמ' 13.

والانصياع لها هي بمثابة الجدار الأخير والوحيد الآمن لاستمرار وحدة أى مجتمع، ويضاف إلى هذا أن الصحيفة ركزت على الإشارة إلى أن أنصار حزب الليكود من المتدينين أكثر رفضاً للانصياع الكامل غير المشروط للقوانين، وهذا يعكس أن موقف الصحيفة هو مهاجمة وفضح من يرفضون القوانين الوضعية ومهاجمة من يتحالفون معهم كذلك من أحزاب وقوى سياسية يمينية.

ومن التقارير التي ترصد مظاهر العنف المنظم من القوى الدينية ضد من يخالفونهم الرأي، التقرير التالى الذى نشرته صحيفة معاريف عام ٢٠٠٣، وجاء فيه:

"لعب "يهودا مشى زهاف" على مدار سنوات دور ضابط عمليات الطائفة الحريدية، حيث قاد المظاهرات - وكذلك عمليات اللجوء للعنف، ضد من يندسون حرمة السبت، وقد تقرر أن يتم تكريمه فى ذكرى "يوم الاستقلال" بقيامه بإشعال شمعدان<sup>(١)</sup> على قبر مُنْظَر الصهيونية ومن دعا إلى قيام الدولة "بنيامين زئيف هرتسل"، ويقول بدون أن يرتجف "من أجل مجد دولة إسرائيل"<sup>(٢)</sup>.

لا يقتصر دور الصحيفة هنا على رصد وفضح تاريخ الناشط الحريدى، لكنها اتخذت موقفاً قوياً تجاه من سمح له بأن يشارك فى احتفال قومى، وهى بهذا تعتبر أنه غير جدير بأن يردد عبارات تمجد فى دولة إسرائيل. وترى أنه من غير المقبول الجمع بين العمل السرى العنيف والمشاركة فى الاحتفالات الرسمية للدولة، وعلى هذا الأساس يمكن القول بأن الصحيفة تتهم من يسعون لفرض رأيهم على المجتمع من خلال العنف بعدم الولاء للدولة وتطالب بمعاقبته بالمقاطعة والتبذ على

---

(١) الفقرة الرئيسية فى الاحتفال السنوى بما تطلق عليه إسرائيل "عيد الاستقلال" (ذكرى إعلان قيام الدولة فى ١٥ مايو ١٩٤٨) .  
(٢) מעריב، 28 - 4 - 2003.

الأقل، كما تدين بشكل ضمنى المسؤولين الحكوميين الذين اختاروا مثل هذه الشخصية العنيفة الخارجة عن القانون للمشاركة فى الاحتفال الرسمى.

وعلى نفس المنوال سمحت الصحف محل الدراسة بالتحريض المباشر والعنيف ضد المتدينين الدمويين ومن الأمثلة على ذلك التقرير التالى المنشور فى يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٤، حيث جاء فيه:

"أكد عضو الكنيست "أفشالوم فيلن"<sup>(١)</sup> أن بين المستوطنين "مئات من أمثال "ايجال عامير" .. أى مئات من القتلة، أوضح عضو الكنيست أنه: "على السلطة أن تبين أنها تمتلك مدافع وبنادق آلية، وأنها مستعدة لاستخدامها"، لماذا ؟ لأن "الديمقراطية الإسرائيلية ستصل فى العام المقبل إلى ساعة الحسم بالنسبة لها.. وسيكون الأمر على هذا النحو: إما نحن أو هم... فالعدو الداخلى حالياً أخطر بكثير من "عرفات"... أو "الأسد" أو أى عنصر عربى آخر... فهؤلاء الأشخاص يمثلون لنا خطراً يهدد استمرار وجودنا".

(...) نشر عدد من الشباب دورية تحت اسم "كورمورن"، واحد من هؤلاء الشباب.. كتب فى الدورية: أخرج فى الليل لأنمى مواهب جديدة مثل قنص نساء المستوطنين ببندقية القناصة، وأصبح مدمناً لصوت ضجيج تفجر جماجمهن، ولصوت هذا الرنين والارتجاج ولمشاهدة أشلاء المخ المتطايرة فى هواء الليل الهادئ". (...) وربما يكون هذا الفتى المريض هو مصدر إلهام "فيلن"، عندما قال: فى نهاية المطاف سنجد أماناً وضغاً يتحتم فيه الضغط على الزناد ببطء وبمسئولية وبهدوء وبتعقل،

---

(١) عضو كنيست عن حزب ميرتس اشتبك فى معارك لفظية كثيرة مع القوى الدينية .



(...) لا شك أنه إذا كان هناك يهودى مجنون يبادر بإطلاق النار على جنود الجيش الإسرائيلي أو رجال الشرطة سيضطر هؤلاء للرد عليه وإصابته. لكن عضو الكنيست المحترم من اليسار الآخذ في الاختفاء يدعو أيضاً إلى كارثة جديدة (...) ومما يقوله "فيلن" نفهم أنه يدعو إلى تجهيز مدافع الجيش الإسرائيلي لضرب المستوطنين بالنار، وكأنه قمع للشغب، (...) في هذا دعوة صريحة لحرب أهلية (...) حتى وهم يحشدون لمساعدتهم كل شعوب العالم وأعدائنا - ينشغل اليسار المتطرف في إسرائيل، وكتبته، بالدعوة للهجوم على ربع مليون من سكان المستوطنات وتصويرهم كوحوش، في تحريض على سفك الدماء"<sup>(١)</sup>.

وهكذا يتضح لنا رصد الصحيفة لتزايد احتمالات الصدام الشامل بين القوى العلمانية والقوى المتعاطفة معها من جانب، والقوى الدينية والقوى المتحالفة معها من جانب آخر، ففكرة الوسطية بين الإفراط والتفريط غائبة، إلى حد بعيد في تناول القضايا الخلافية بين المعسكر الدينى والمعسكر العلمانى، هذا بجانب عدم وجود شفرة اجتماعية أو ثقافية تربط المعسكرين، ولا يستثنى فى هذا حتى الخطر الخارجى. وعلى هذا أبرزت الصحيفة رؤية مفادها قناعة عدد من نشطاء العلمانيين بأن شخصية على غرار "ياسر عرفات" ستكون أقل خطراً، على اليسار الإسرائيلي ومعسكر العلمانية المتحالف معه، من المستوطنين والقوى الدينية المتحالفة معها، وكذلك الحال بالنسبة لبقية أعداء إسرائيل، ويتضح من النص كذلك أن الصحيفة تتيح الفرصة لصوت متشدد لى يعبر عن شجبه لسلسلة طويلة من الهجمات، ودعاوى التحريض، والعقاب الجماعى للمستوطنين، ثم ينطلق الكاتب فى ثانيا حديثه مسقطاً صورة بشعة دونها كاتب مجهول فى دورية مغمورة على فكر

---

(١) أريه ألد، "مي ميدهل למלחמת אחים"، دיעות אחרונות، 24 - 8 - 2004، 24 שעות עמ' 7.

عضو الكنيست اليساري، ولا يضيع الفرصة ليتهم معسكر اليسار، ومن يتحالف معهم، بالتعاون مع أعداء إسرائيل، وفي هذا اتهام صريح بالخيانة. وقد أشار الكاتب في مقاله إلى احتمال اللجوء إلى مواجهة دامية واشتباكات بالأسلحة<sup>(١)</sup>، على غرار ما تم بالفعل قبل قيام الدولة مع عصابة اتسل الصهيونية التي ترددت في الانصياع لأوامر الجيش الإسرائيلي الوليد، ونشر مقال على هذا الغرار وبهذه القوة والصراحة في مهاجمة اليسار العلماني أمر نادر الحدوث في الصحف محل الدراسة، مما يدل على أن الصحف محل الدراسة تتيح الفرصة أحياناً للطرف الآخر لكي يعبر عن وجهة نظره ويشرحها للقراء.

وفي إطار موازٍ نشرت معاريف عام ٢٠٠٤، ردًا للهاخام الرئيسي لبئر سبع ينفي فيه قيامه، هو وأنصاره، بالدعاء بالموت على رئيس المجلس الديني في المدينة، وجاء في الرد:

"نفي أمس الهاخام الرئيسي الشرقي في بئر سبع "يهودا درعي" بشدة قيامه أو قيام ممثل له بتنظيم حفل "بولسا دينورا"<sup>(٢)</sup> ضد رئيس المجلس الديني في المدينة الهاخام "يعقوف اسور".

---

(١) يتسق تحليل الصحيفة الذي يتبأ بوقوع صدام مع إحصائية حديثة أشارت إلى أن غالبية المتدينين (٩٧%) واليهود المتطرفين (٩١%) يعتبرون أنفسهم "وطنيين جدًا تجاه العالم اليهودي"، في حين أن نسبة كبيرة من السكان العلمانيين ترفض هذا التعريف تمامًا. (عوزي أراد ويجال ألون، الشعور الوطني والأمن القومي الإسرائيلي، المركز الدولي للدراسات المستقبلية والإستراتيجية، سلسلة ترجمات، العدد ٢٢ أكتوبر ٢٠٠٦، ص ٣٤).

(٢) بولسا دنورا (פולסא דנורא): بالأرامية تعني سياط النار، وتشير لإعلان جماعة من اليهود عن إهدار دم أحد اليهود، ويقوم الطقس على تجمع لعدد من اليهود يتم عند منتصف الليل للدعاء بالقتل على يهودي خائن لتفريطه المقدسات. وقد تم القيام به في الخمسينيات ضد أحد القائمين على أعمال الدفن لموافقته على نقل مدافن يهودية لتشبيد دواوين للحكومة الإسرائيلية. وفي عام ١٩٩٥، ضد رئيس الوزراء الراحل رابين قبل مقتله بشهر، (לפרי אילני، "מחקר: עסקנים חרדים המציאו את הפולסא דנורא"، הארץ، 24-10-2007)

وكانت معاريف قد نشرت أمس مزاعم الحاخام "اسور"، والتي وفقاً لها تم تنظيم حفل لذلك، على خلفية العلاقات المتوترة بين الحاخامين، وحسب الحاخام "درعي" فإن نشر الزعم دون نشر رد عليه مس بمكانته ومكانة تلاميذه، وزعم الحاخام "درعي" أن خلفية طرح هذا الزعم الكاذب هو تأييده للمرشح لمنصب المجلس الدينى فى المدينة "دافيد قورقوس" بدلاً من الحاخام "اسور".

... ويقول الحاخام "درعي": وفقاً للشرعة اليهودية يجب على التلاميذ الاحتجاج لكرامة أستاذهم، لذا فى الأسبوع الماضى تقدم تلاميذى لمبنى المجلس، وقرأوا فقرات فصول من الأدعية من أجلى، (...) لقد أراد رئيس المجلس التعتيم على إهانة طلبة معاهد دينية ولم يعرف كيف، ففعل هذا من خلال تلفيق تهمة كاذبة<sup>(١)</sup>.

يتبين لنا هنا أن معالجة الصحيفة تبرز أن تهديد قطاع من المتدينين بالجوء للعنف والدعوة إليه لا يوجه ضد العلمانيين فقط، بل هو موجه أيضاً عند نشوب خلاف داخلى مع بعض المنتمين للمعسكر المتدين، وهو ما يوضح أنه من الأسهل استخدام الأسلوب نفسه وبشكل أكثر حدة مع العلمانيين، وعلى هذا الأساس فإن موقف الصحيفة هنا هو التحذير من تنامى العنف داخل المعسكر الدينى بتياراته السياسية المتشعبة، والدعوة بالتالى لوضع بديل لصيغة الوضع الراهن، وفى هذا تحذير من أن "الوضع الراهن قابل للتقوض، فى أية لحظة متى توافرت الظروف لذلك"<sup>(٢)</sup>. أى أن الصحيفة تبرز تعاظم هاجس الصدام الشامل بين المعسكرين وتحذر

---

(١) أوري بيندر وألמוغ بوكور، "הרב יהודה דרעי לא היה פולסא דנורא"، מעריב، 25-8 - 2004، עמ' 21.

(٢) يحيى محمد عبد الله إسماعيل (د)، الدينون والعلمانيون فى إسرائيل: نحو حرب ثقافية؟، رسالة المشرق، المجلد الخامس العشر، مركز الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة، ٢٠٠٥، ص ٢٢١.

منه، وتلمح إلى أن الشرارة الأولى ستأتي من معسكر المتدينين لأنهم الأكثر لجوءاً للعنف. والملاحظ هنا أيضاً أن الصحيفة منحت الحاخام المتهم بإجراء طقس "بولسا دينورا" حق الرد بخاصة وأنه لم ينكر فيه غضب تلامذته له وتجمهرهم بالفعل.

وفي إطار رصد وإدانة بعض جرائم المتشدددين دينياً والمتحالفين معهم من معسكر اليمين المتطرف، كتب زعيم حزب ميرتس السابق "يوسي ساريد" وهو من القيادات العلمانية في إسرائيل، مقال رأى (نشرته ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٥) أثار ردود أفعال عدد كبير من القراء، لأنه يؤكد على لجوء المتدينين للعنف والإرهاب الدامي بشكل منهجي، على خلفية مذبح ارتكبتها أحد المتدينين في بلدية "شفا عمرو" (داخل أراضى ال٤٨)، فذكر تحت عنوان "القتلة يهجمون من اليمين":

"يجب أن نسمى الأشياء بأسمائها، إن ما حدث هو هجوم إرهابي، ولا أعرف إطلاقاً لماذا حاول قادة الشرطة، وعدد من المراسلين الميدانيين تخفيف هذا الوصف الإجباري، يوجد إرهابيون يهود، حتى الآن من الصعب استيعاب هذا إلا أنه حقيقة، ولما يرتكبونه لا يوجد اسم آخر سوى إرهاب.

مرة ثانية شخص متدين، يرتدى قبعة صلاة مزركشة، مرة أخرى مستوطن (خرج من ريشون لتسيون لكي يصبح قوياً)، مرة ثانية من "نافوح"<sup>(١)</sup> تلك التفاحة الفاسدة الموضوعة في صندوق كبير مصاب بالعدوى، (...) الجميع يعرف أن في هذه اللحظة يتجول في إسرائيل أشخاص كثيرون، كل نيتهم هو إيقاف الانفصال، بأي ثمن، وهم يحصلون على تشجيع من حاخامات ومن مشغلين، يصورون المؤسسات الديمقراطية للدولة ومن يترأسونها كخونة، تعد عملية إبعادهم من الطريق فريضة مقدسة"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) نافوح: תפוח مستوطنة يعنى اسمها بالعبرية تفاحة.

(٢) "يوسي ساريد"، "הרוצחים מגיחים מימין"، ידיעות أحرונوت، 4-8-2005.



من المقال السابق يتضح لنا أن موقف الصحيفة يتمثل في إفساح المجال كاملاً لـ "يوسى ساريد" لكي يعبر عن استنعاره خطراً حقيقياً على مؤسسات الدولة من الإرهابيين المتدينين، مؤكداً أنهم لا يتورعون عن تصفية المؤسسات الديمقراطية، وممثليها، لأسباب دينية، نظراً لأن الدين يحث على قتل الخائن.

والصحيفة هنا تعترض على بعض المراسلين، وعدد من قيادات الشرطة الذين يسعون لتصوير الأعمال الإرهابية ضد العرب من قبل المتدينين، على أنها حوادث فردية يرتكبها مختلون، حيث نوهت إلى أن الحوادث الإرهابية متكررة من نفس النبع المتطرف، محذرة في الوقت نفسه من مغبة انتشار هذه الأفكار الدينية المتطرفة، واصفة إياها بأنها كالتفاحة العطنة التي تفسد من حولها، أي أنها تطالب بالتصدي لحسم للمشكلة، وأن يتم اجتثاث الخطر من جذوره حتى لا يتفشى، وفي هذا الموقف تصعيد واضح ضد المتشددين دينياً الذين يلجأون للعنف.

الرد على ما تضمنه مقال "يوسى ساريد" لم يتأخر - في نفس المكان - كثيراً حيث نشر باب الرأي بالصحيفة، بعد ٤٨ ساعة (عام ٢٠٠٥) مقالاً تحت عنوان "اليسار يوجه اتهاماً ملفقاً بالقتل":

"في أعقاب جريمة القتل في شفا عمرو بدأت موجة تحريض جديدة ضد المستوطنين، (...) المنطق بسيط: أليس القاتل متديناً؟ كل المتدينين مذنبون، القاتل مستوطن؟ (ولا تتركونا بحقائق عن محل إقامته) إذن كل المستوطنين ساندوا، (...) لقد أضاف آباء "يوسى ساريد" الروحيون أننا نصنع بدماء القتلى فطائر الفصح، لقد حرض وزير التعليم السابق بكتابته مقال "القتلة يهجمون من اليمين"، (...) إن الهدف السياسي المشترك والحاسم بالنسبة للأحزاب التي على يسار حزب العمل هو إقامة دولة فلسطينية، وتطهيرها من اليهود (...) يوجد مقابل كل قاتل سياسي يؤيد الاستيطان مائة ممن يقتلون



لهدم الاستيطان، لكن علينا ألا ننجر للـ "ساريدية"، محظور أن نعمم تجاه جماعات كاملة، (...) لن نترك إخواننا في جوش قطيف بسبب فرية دم التي يحكيونها لنا، سنلجأ لكل الوسائل المشروعة، وسنزيد ونعزز من جهودنا للاعتراض على الانفصال عن الواقع والاستسلام للإرهاب" (١).

سمحت الصحيفة، في واقعة نادرة إلى حد ما، بنشر وجهة نظر كاملة للمتدينين، وربما يدل هذا على أن الصحيفة تمنح حق الرد في بعض الأحيان حينما يتسم بالعقلانية ويقر بأنه يجب على المتدينين أن يلجأوا للطرق الشرعية للتعبير عن مواقفهم وليس اللجوء للعنف وهو ما تضمنه المقال بالفعل، حيث نتبين في المقال السابق وجود تحالف بين المتدينين وبين اليمين الإسرائيلي، واللافت للانتباه في المقال أنه يتبع أسلوب: الهجوم خير وسيلة للدفاع.. ويتهم اليسار وأنصاره بأنهم قتل، اتهم المقال "يوسى ساريد" بالتعميم، وبأنه يتحرك وفقاً لهذا بمنطق خاطئ لا يمكن التعويل عليه. متهمًا في الوقت نفسه على كون "يوسى ساريد" وزير تعليم سابق، ناحيًا مصطلحًا جديدًا هو "الساريدية"، للتعبير عن سخريته من مواقف "ساريد" المتعلقة بالتعميم ضد اليمين، بما فيه أصحاب التيار الديني داخله. ويمكننا القول إن كاتب المقال خلط الأوراق بشكل متعمد، حين وضع "ساريد" في سلة واحدة مع من اتهموا اليهود بصنع فطائر الفصح بدماء الأطفال المسيحيين، ومع منظمات المقاومة الفلسطينية، وعدد كبير من فلسطيني الـ ٤٨ ، و(الخائن) - حسب تعبير كاتب المقال - "مردخاي فانونو"، مقدمًا في النهاية روثة علاج تتمثل في: عدم الاستسلام لما يصفه بالإرهاب، وتقديم كل الدعم المتاح للمستوطنين - الذين يصفهم بالأشقاء - في مستوطنات غزة، لأن الانفصال من وجهة نظره يعد انفصالاً عن الواقع، وما سبق يعكس أن الصحيفة تقبل أحياناً، بخاصة في هذه الحالة التي يتعلق الأمر فيها بالرد على اتهامات "ساريد" الخطيرة والمباشرة ترك مساحة تعبير لأصوات معبرة عن معسكر المتدينين، لكنها لا تفعل هذا كثيرًا.

---

(١) הדר ליפשיץ، "עלילת דם שמאלנית"، ידיעות אחרונות، 6-8-2005.

ومن النماذج على لجوء المتدينين للعنف وللتحرك المنظم سرًا لفرض مواقفهم، بشكل يعد انتهاكًا صريحًا للقوانين السائدة في البلاد، ما جاء في التقرير التالي المنشور في معاريف عام ٢٠٠٧:

"تعرضت أول محرقة<sup>(١)</sup> في إسرائيل لحرق الجثث للحرق أمس، وقع حريق الأمس بعد نحو أسبوع من نشر تقرير صحفي في جريدة محلية حريدية حول محرقة جثث الموتى، تم خلاله الكشف عن موقعها بالتفصيل، وكان التقرير الصحفي قد نشر بعد زيارة قام بها رئيس منظمة "زكا"<sup>(٢)</sup> "يهودا مشى زهاف"، وممثلون عن الإدارة القانونية للمنظمة. (...)

وتحارب "منظمة زكا" منذ فترة طويلة المكان، فمنذ ستة أشهر أصدرت فتوى تنص على أنه من المحرم دفن من أعطى وصية بحرق جثته، وكذلك تحريم تقديم العزاء فيه، وقد قال مساء اليوم الحاخام "مشى زهاف": أنا أحيى من قام بهذه الفعلة. حقًا نحن نرفض المعارضة بالقوة، لكننا فرحون بالنتيجة.

---

(١) عادة حرق الجثث هندوسية الأصل، حيث تُحمل الجثة بعد الوفاة بقليل وتحرق الجثة، بينما يطوف أهل الميت حول المحرقة، وكان متبعًا في مرحلة سابقة في الهند أن تلحق أرملة الميت بزوجها في محرقة الجنازة. ومن أشهر من أوصى بحرق جثمانه بعد وفاته عالم النفس اليهودي سيجموند فرويد، (جفرى بارندر، المعتقدات الدينية لدى الشعوب، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مدبولي للنشر، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٩٦، ص ١٦٤، ١٦٥، وموسوعة بهجة المعرفة، المجموعة الثانية ٢، الشركة العامة للنشر والتوزيع، الجماهيرية العربية الليبية، طرابلس، ١٩٧٩، ص ٧٧).

(٢) זק"א - איחוד חילוצ והצלה: منظمة "الوصول، التخليص، والإنقاذ" تأسست عام ١٩٩٥ للتعامل بشكل مرتب ومسئول مع ضحايا الهجمات والكوارث، وهي معنية بالتعامل الإنساني والديني المتعلق بحرمة الموتى، وهي تضم حاليًا ١٥٠٠ متطوعًا، وللمنظمة موقع إلكتروني على شبكة الإنترنت ([www.zaka.org.il](http://www.zaka.org.il))

(...) ذكر أصحاب الشركة في موقع لهم على شبكة الإنترنت أن الشركة تأسست عام ٢٠٠٤ بواسطة مجموعة من المستثمرين الإسرائيليين، بعد أن لاحظ المؤسسون حاجة حقيقية لذلك في إسرائيل، وبعد دراسة متعمقة للسوق استمرت عامين (...) نجحوا في توفير خدمة، ومواد تلبي حاجة السوق<sup>(١)</sup>.

بالنظر للنص السابق يتبين لنا أن الصحيفة لم تنتظر نتائج التحقيقات، وبادرت للربط بين الحريق وبين تحريض من صحيفة ناطقة بلسان متدينين، بل وربطت بين الحريق وبين زيارة جمعية الإسعاف والإنقاذ الدينية وبالتالي هي توجه إصبع الاتهام ضمنيًا للمتدينين، وقد أبرزت الصحيفة أن المتدينين لم يكتفوا بالتحريض ضد المحرقة الوحيدة من نوعها، بل سرعان ما تم تدميرها بالحرق، وفي ذلك سعى من الصحيفة لإثبات أن موقف المتدينين الحقيقي من القانون أو السلطة المختصة بتطبيقه يتسم بالسلبية، ويعد إبراز الصحيفة لهذا السلوك العنيف نوعًا من الإدانة والرفض له، وإن كان الأسلوب غير الصريح في الإدانة مرجعه الخوف من اتهام قوى متشددة بدون دليل دامغ، وفي المقابل نوهت عن المجهود الكبير والأسلوب العلمي الذي اتبعه القائمون على شركة "المحرقة"، نظرًا لدراستهم للسوق وتبينهم حاجة المجتمع للخدمة التي يقدمونها، وفي هذا مساندة ضمنية لموقف العلمانيين من الخلاف، ودعاية لجهودهم لتغيير الوضع الراهن، من خلال حشد الرأي العام حول أفكارهم والدفاع عن المؤمنين بالأفكار العلمانية في مواجهة عنف المتدينين.

وحول رد الفعل السلبي والمتخاذل من الشرطة الإسرائيلية تجاه عنف المتشدديين الدينيين - سعيًا لفرض الشريعة على الجميع بالإكراه - جاء في تقرير نشرته هآرتس عام ٢٠٠٧، أبرز عنوانه الرئيسي افتقاد الأمن في مدينة يقطنها

---

(١) ألعاد هوفر، "نשרף המתקן לשריפת גופות"، מעריב، 23-8-2007.

غالبية من العلمانيين، بسبب أقلية من المتدينين، مشيرًا إلى أن الشرطة تخشى مواجهة تلك الأقلية، حيث أبرزت الصحيفة - في العناوين الفرعية - أن أتباع المعسكر الحريدي في أحد أحياء المدينة يقولون إن الشرطة تعهدت بالامتناع عن أية أنشطة داخل منطقتهم، إلا بعد الحصول على موافقة مسبقة من الحاخامات، وقد جاء في التقرير:

"يبلغ تعداد مدينة "بيت شمش" حاليًا ٧٣ ألف نسمة هنا أيضًا تم تعليق لافتات في عدد من الأحياء مدون عليها: "المشاركة في الانتخابات الدنسة .. حرام"، ويجب على اليهودية أن ترتدى ملابس حشمة" (...).

خرج "تناي شاؤولي" هو وزوجته من المركز التجاري في حي "رامات بيت شمش - ١" الذي تقطنه غالبية من المتدينين، ليجدا إطارات السيارة مثقوبة، وهو مقتنع بأن من خربوا سيارته أرادوا إبعاد النساء حاسرات الرأس، من أمثال زوجته، عن المركز التجاري الحريدي، لذا قال في يأس: الحياة هنا أصبحت لا تطاق. (...)

من بين الجمهور الحريدي في إسرائيل تبلغ نسبة الجماعات الأصولية نحو ٢ % فقط لا يزيد تعدادهم عن ١٥ ألف نسمة، وهم أقلية أيضًا في بيت شمش. لكن قوتهم وتأثيرهم كبيران، ففي السنوات الأخيرة أداروا حروبًا مقدسة، ذات مرة من أجل تعليق لافتات التنبيه لضرورة الحفاظ على قواعد الحشمة للمرأة والفتاة اليهودية، ومرة على خطوط الأتوبيس، ومؤخرًا اعتراضًا على خطط إقامة مدرسة حكومية دينية بالقرب من حيّهم، وكذلك تسويق الحي الذي يتم بناؤه حاليًا "رامات بيت شمش - ٣" بين غير أتباع المعسكر الحريدي، منذ أسبوعين ونصف التقى سرًا ضباط شرطة (...) قادة الطائفة الحريدية في المدينة"<sup>(١)</sup>.

---

(١) "اير اטינגر، "האם התקפלה המשטרה בפני קנאי בית שמש؟"، הארץ، 5-12-2007.



يكشف لنا التقرير السابق بشكل اتسم بالصراحة النادرة، أن الشرطة تتخاذل عن توفير الأمن للأغلبية العلمانية، في مواجهة تجاوزات، واستفزازات، وعنف الأقلية المتدينة، بناء على اتفاق غير مكتوب بين الشرطة والمتدين، مما ينم عن إدانة الصحيفة القوية لتخوف الشرطة من الدخول في مواجهات مع المتدينين وكوادهم المتمرسه على استخدام العنف، وحرصها على التنسيق معهم والالتقاء بهم سرًا، وهو ما فضحته الصحيفة أمام الرأي العام. وموقف الصحيفة هنا هو حث الشرطة على حماية من يتعرضون للإكراه الديني العلني، ومنع المتشدددين دينيًا من ملاحقة وإيذاء العلمانيين، مع تنويعها إلى أن المتدينين أقلية، لكنهم يفرضون سطوتهم بالقوة والعنف. وفي إبراز الصحيفة لمقولة إن الوضع أصبح لا يطاق تصعيد واضح من الصحيفة إزاء المتدينين، وهو ما يعكسه أيضًا عدم استطلاعها الطرف الآخر أو السماح له بالدفاع عن نفسه، في موقف غير مهني وغير موضوعي يتكرر كثيرًا في الصحف محل الدراسة.

وعلى نفس المنوال اختارت هاآرتس عنوانًا مثيرًا لتسرد تحته - عام ٢٠٠٧ - تفاصيل واقعة، تعبر عن عنف المتدينين، حتى تجاه المستوطنين، حيث نشرت التقرير تحت عنوان "هكذا احتلت بؤرة استيطانية دينية غير قانونية مستوطنة علمانية مجاورة"، وجاء فيه:

"سيطرت بؤرة استيطانية، غير قانونية، على مستوطنة أقدم منها. لقد كانت العملية مثل أي غزو لدرجة أن سكان "حيننيت" قرروا النضال ضد الجيران، واستعانوا بمحامى "السلام الآن"<sup>(١)</sup> و"يش دين"<sup>(٢)</sup> "ميخال سفراد"، الذي يمقته

---

(١) שלום לאדשיי: حركة "السلام الآن" تأسست عام ١٩٧٨ عندما أرسل مجموعة من الجنود والضباط خطاب يطالبون فيه الحكومة الإسرائيلية بانتهاز فرصة التوصل لسلام مع مصر، والحركة تطالب بالانسحاب من أراضي ٦٧ وتعارض الاستيطان، وتقبل قيام دولة فلسطينية. (peacenow.org.il)

(٢) שלום ישי: منظمة إسرائيلية لحقوق الإنسان قائمة على العمل التطوعي، وتتمحور أنشطتها حول السعي لوقف انتهاكات حقوق الإنسان الإسرائيلية في الأراضي الفلسطينية المحتلة. (www.yesh-din.org)



مجلس المستوطنين، في الأسبوع الماضي تقدم "سفراد" بطلب باسم الرابطة التعاونية "حينيت" للمستشار القانوني للحكومة، ولوزارة الداخلية ولرئيس المجلس المحلي شومرون، طالباً إحباط الانقلاب على سلطة الشرعية في المستوطنة العلمانية على يد البؤرة الاستيطانية الدينية.

(...) وفي حالة "حينيت" و"طال منشي" فإن الأمر بمثابة زواج يقود للمشكلات بين تجمع سكني أقيم بموافقة (حكومية إسرائيلية)، تقطنه غالبية علمانية من المهاجرين القادمين من القوقاز يبلغ تعدادهم ٦٤ أسرة و ٢٤ عائلة في مركز استيعاب، وبين بؤرة استيطانية دينية قومية غير قانونية، تقطنها غالبية من اليهود الغربيين، يتعاطف معها مجلس المستوطنين، (...) المغزى الاجتماعي لما سبق هو: الغزاة الدينيون سيتمكنون من تمرير قرارات للسيطرة على الموارد، وفرض طابع حياة معين على المؤسسين، (...) "رونين اسوروف" أحد سكان حينيت يخشى من تطور المستقبل ويقول: "إذا استمروا في السيطرة على اللجنة، عاجلاً أم آجلاً سنضطر لمغادرة المكان، لا أرى أية إمكانية لتعايش سلمي بين جماعتين مختلفتين لهذه الدرجة في السمات". (...) <sup>(١)</sup>.

من التقرير السابق يتضح لنا أن الصحيفة جنحت لتبني الإثارة للفت الأنظار، ولحشد الرأي العام ضد احتلال "بؤرة استيطانية" لمستوطنة، ويجب أن نسجل أولاً أن كل المستوطنات غير قانونية وغير شرعية، وأن التصنيف الداخلي للمستوطنات في الخطاب السياسي والإعلامي في إسرائيل غير منطقي وغير أخلاقي، أما على مستوى الصراع بين العلمانيين والمتدينين فقد تبني التقرير،

---

(١) עקיבא אלדר، "כך כבש מאחז דתי התנחלות חילונית שכנה"، הארץ، 23-12-2007.

بشكل واضح، وجهة نظر العلمانيين، التي تفيد بأنهم على الرغم من كونهم مستوطنين (متشددين، ومتعصبين إيديولوجيًا) فإنهم لا يستطيعون التعايش السلمي مع المتدينين، وسيكونون منعزلين لأنهم سيغيرون طابع الحياة وسيفرضون أوضاعًا اجتماعية غير مقبولة بالنسبة لغالبية السكان، واللافت للنظر أن التقرير تجاهل أن الوصول للسلطة في المستوطنة تم من خلال انتخابات، وصور الأمر بأنه غير قانوني نظرًا لأن من تولى السلطة ينتمون لبؤرة "غير قانونية"، كما أبرز التقرير رأى سكان مستوطنة "حينيت" الذي أكد أنهم خشوا من تهديدات في حالة اعتراضهم على التوغل والاختراق من قبل المتدينين، بالإضافة إلى اتهامات بالخيانة، وعدم مساندة المشروع الصهيوني، وهي مظاهر تعكس عنف المتدينين ضد العلمانيين لفرض أفكارهم عليهم، وعبر التقرير الصحفى عن موقف الصحيفة الرافض لنتائج الانتخابات الأخيرة، حيث شككت الصحيفة فى نزاهة الانتخابات بالأسلوب الذى أقرز سيطرة المتدينين على السلطة، وقد بلغت حدة الصحيفة فى هذا المجال درجة إعلانها رفضها لنتائج الانتخابات، وهو ما عبرت عنه بوصف ما حدث بأنه انقلاب لصالح بؤرة استيطانية وسيطرة لأفكارها على عدد كبير من السكان غير المتدينين.

ومما سبق، ومن المؤشرات التى أماننا، نخلص إلى أن الصحافة محل الدراسة عبرت عن قلقها البالغ إزاء وجود بعض منظمات وخلايا سرية للمتطرفين المتدينين اليهود، بالإضافة لبعض من يتحركون بشكل فردى، ويتدربون على أعمال السلاح والتدمير والاغتيال، وطالبت بالتصدى الحاسم والمبكر له، وعدم اتخاذ مواقف وسط فى هذا المجال، وحذرت الصحافة أيضًا من تخطيط هؤلاء المتشددين لفرض وجهة نظرهم فى القضايا الخلافية مع بقية تيارات المجتمع بالقوة.

## خلاصة

بناء على الدراسة الدقيقة للمادة الصحفية في الصحف موضوع الدراسة تبين لنا أن الخلافات بين المتدينين والعلمانيين في القضايا الاجتماعية كانت مطروحة، وتم التعبير عنها في الصحافة محل الدراسة في إطار تداعيات بدأت قبل قيام الدولة، وقد أرجعت الصحف تفاقم الخلافات لاختلاف المفاهيم الاجتماعية الأساسية التي تعارف عليها الطرفان واختلاف رؤية كل منهما للمجتمع عن الآخر، واختلاف رؤية كل منهما للدين ومكانته في المجتمع، ومن المستبعد أن تثمر جهود تقريب وجهات النظر في تلك القضايا، وعلى هذا الأساس رأت الصحافة محل الدراسة ألا تمنح - في القضايا الخلافية - مواقف المتدينين مساحة مساوية لتلك التي يحصل عليها أنصار التوجهات العلمانية، وإن كانت في بعض الحالات النادرة تسمح بنشر آراء لمتدينين يرفضون تصوير المتدين على أنه إنسان آلى يتحكم فيه عن بُعد أسياده من الحاخامات، وهو الموقف الذي يتكرر عند رصدها لكل القضايا الخلافية.

وعلى هذا فقد تبين أنه من النتائج التي يمكن استخلاصها بعد رصد وتحليل تقارير وأخبار ومقالات وردت في الصحافة، محل الدراسة، حول الخلافات أن الخط العام للصحافة يتمثل في إبداء المخاوف، والتحذير من توجهات معسكر المتدينين، بالإضافة إلى معارضة سياساته وانتقادها بقوة، وهو ما يمكن تفصيله على النحو التالي:

### على الصعيد الاجتماعي :

١- رصدت الصحف المستقلة حقيقة أن شقة الخلاف بين المعسكرين، تنعكس على الوسائل التي يتم من خلالها السعي لتحقيق الأهداف، فما يراه معسكر

وسيلة صالحة ونافعة، يراه المعسكر المقابل انتهاكاً للوضع الراهن وهدم له، ولذا فإن الأوضاع على صعيد الخلافات بشأن القضايا الاجتماعية تتفاقم وربما تصل إلى ذروتها قريباً.

٢- عرضت الصحافة المستقلة آراء تطالب وزارة الداخلية بأن تبادر بمحو خانة الحالة الاجتماعية من بطاقة الهوية الإسرائيلية.. نظراً للتعقيدات المصاحبة في توصيف الحالة الاجتماعية لأعداد كبيرة من الإسرائيليين، وهو الاقتراح الذي يتوقع من يزكّيه أن يثير مزيداً من الخلافات، مما يجعله يهدد مسبقاً باللجوء للمحكمة العليا لتحقيق هذا المطلب، في حالة تقاعس وزارة الداخلية الإسرائيلية عن تنفيذه أو عدم حماسها له.

٣- اعتبرت بعض الأعلام الصحفية أن التشدد في منع الاختلاط واتباع قواعد الحشمة يعدّ تقليلاً من مكانة المرأة في المجتمع، وتقييداً لحريات الشخصية يجب عدم الخضوع له.

٤- تنعكس الخلافات حول مكانة المرأة والتشدد في منع الاختلاط على سياسات تشغيل خطوط المواصلات وترتيب الصعود والجلوس فيها، حيث يصر المتدينون على أن تمول الدولة خطوط تتبع تلك القواعد بينما يرى العلمانيون أن في ذلك عنصرية وتجاوزاً خطيراً.

٥- الخلاف حول الدفن المدني والتشدد في قواعد الدفن طبقاً للشريعة لا يزال مستعراً، كما أنه متفاقم بشأن زرع الأعضاء وتشريح الجثث.

٦- في أحيان كثيرة تتجنب الصحف محل الدراسة اتخاذ موقف مباشر من الخلافات مع المتدينين - من خلال تعليق صريح - ويقتصر تناولها على انتقاء الأخبار وإبرازها بطريقة تتم عن موقف رافض لمواقف المتدينين، وكذلك محاولة لحشد الرأي العام ضد تلك المواقف من خلال نشر أخبار تبدو أنها محايدة ومهنية.

٧- توجه الصحافة محل الدراسة في بعض الأحيان انتقادات لشخصيات ومؤسسات علمانية لكي تتحرك بسرعة بشكل يخدم مصالح العلمانيين في القضايا الاجتماعية.

### وعلى الصعيد الاقتصادي:

١- تم رصد الجدل حول الخلاف حول الميزانيات وجدوى تخصيص مبالغ كبيرة لمؤسسات لا تخدم سوى المتدينين، في الصحف الثلاث وظهر من التناول والمعالجة تبنيها وجهة النظر العلمانية إلى حد بعيد.

٢- تبرز الصحف محل الدراسة التأثير الاقتصادي للحاخامات على المشاهير ورجال الأعمال، والذي يصل إلى حد الالتزام الحرفي بتعاليم الحاخامات عند إبرام عقود .

٣- ترصد الصحف محل الدراسة تورط المتدينين في جرائم اقتصادية بشكل متكرر.

٤- تبين أن الصحف محل الدراسة تتابع بإسهاب قضية عام التبوير وآثاره الاقتصادية السلبية، وعلى رأسها رفع الأسعار أمام المستهلك.

٥- تعد الصحف - محل الدراسة - أداة فعالة لنقل تهديدات متبادلة بين المعسكر الديني والمعسكر العلماني باستخدام سلاح المقاطعة ضد مؤسسات وكيانات اقتصادية لا تلتزم برواها، ومواقف كل معسكر.

٦- تؤكد بعض التقارير الصحفية أن سلاح المقاطعة هو أشد ضراوة لدى المتدينين، بخاصة وأن الجمهور المتدين يستجيب لقادته، حين يدعوونه للمقاطعة، بلا تردد أو تفكير.



٧- من القضايا التي تعد محل خلاف قديم جديد "التوقيت الصيفي"، وتحديد موعد بدء تطبيقه، وانتهاء العمل به، وتأثير ذلك على الاقتصاد، وفي ظل تعقيدات الطقوس والعبادات الدينية اليهودية مثل الصوم .

٨- قضية العمل يوم السبت تثير خلافات - انعكست على تقارير صحفية- كثيرة نظراً لعدم وجود قواعد مستقرة أو واضحة لفتح المحال التجارية، ويترك التفسير في كل حالة للمجالس البلدية التي قد تمنح في بعض شوارعها تصريحاً بفتح محلات ومراكز تجارية ولا تسمح بهذا في شوارع أخرى.

٩- تلجأ الصحف محل الدراسة للتشهير بأسماء مشاهير يؤمنون بتدخل الحاخامات في توجيه اختياراتهم ومعاملاتهم المالية، في محاولة لردعهم ومن هم على شاكلتهم ممن يخشون خسارة أنصارهم ومحبيهم من العلمانيين.

### **على الصعيد الأمني:**

١- من غير المستبعد أن تعرب القوى العلمانية داخل صفوف الجيش عن تذمرها العنيف على التفرقة في التعامل والواجبات بينهم وبين نظرائهم المتدينين.

٢- في القضايا الخلافية نادراً ما تتيح الصحف المستقلة الثلاث الفرصة المجيدة لآراء المتدينين، وتكتفى بنقل تصريحات عنهم توضح أنهم متطرفون، ويميلون للعنف، وفرض الشريعة اليهودية على الجميع.

٣- أثبت قانون "طال" ٧٧ ، الذي يتيح للحريدي الانضمام للجيش، بالتجربة العملية، وبعد مرور بضعة سنوات فقط من سن فشله الذريع، وهو ما دفع العلمانيين، بشكل خاص، للسخرية منه، ووصفه بأنه: يدارى سوءاً نحو ٤١ ألف طالب في معهد ديني لا يخدمون في الجيش الإسرائيلي.

٤- هناك أصوات علمانية تنتشر، في الصحافة محل الدراسة، آراء مفادها رفض الاستقطاب الدينى المرتبط بالمواقف السياسية المتطرفة المدعومة بالمزاعم الدينية حول فلسطين، كما ترى ضرورة التصدى بكل قوة للمستوطنين (الذين يؤمنون بأرض إسرائيل الكاملة) ولجموحهم، حتى ولو كان هذا التصدى بالرصاص الحى فى مواجهتهم، لأنهم أخطر من الإسلام المتطرف، ومن القادة العرب المتشددين، وهو ما يُقابل باتهامات من المعسكر المقابل تحملهم - مُسبقاً - مسئولية نشوب حرب أهلية محتملة.

٥- تتحدث تقارير وردت فى الصحافة محل الدراسة عن خشية الشرطة الإسرائيلية مواجهة المتدينين أو حتى الاقتراب من تجمعاتهم، مما ينم عن اتفاق غير مكتوب بين الجانبين، أو توفر معلومات لدى الشرطة مفادها بأن للمتدينين كوارث عنيفة يمكنها ارتكاب أعمال من شأنها أن تتسبب فى وقوع خسائر لدى الطرفين.

٦- رصدت الصحافة المستقلة أن المجتمع الإسرائيلي أصبح يموج بجمعيات ومنظمات الدين عندها لا ينفصم عن السياسة، أو أن الدين يمثل لها مظهرًا من مظاهر الجمود، والتخلف، والسيطرة يجب محاربته، مما يزيد من التوتر، والخلافات والاستقطاب بين المعسكرين، بخاصة فى ظل وجود تنظيمات سرية عنيفة فى معسكر المتدينين، قد تسعى لفرض رأيها على المجتمع فى قضايا عديدة من خلال العنف.

٧- أسهمت رؤية ومواقف ومعالجة الصحافة محل الدراسة لخطر عصيان أوامر إخلاء المستوطنات بشكل مبكر - بدءًا من عام ٢٠٠١ - فى تخفيف حدة المواجهات والاشتباكات التى توقع البعض أن تكون دامية على خلفية الانفصال والانسحاب أحادى الجانب من غزة عام ٢٠٠٥.

٨- عند مقارنتها بمعاريف ويديعوت أحرونوت خصصت صحيفة هاآرتس مساحة أكبر لتناول قضايا الانسحاب أحادي الجانب من غزة وما تفرع منها من جدل على غرار عصيان الأوامر العسكرية وتطرف الحاخامات وتدخلهم في أمور دنيوية، مما يدل على توجه يساري سياسي صريح يقوم على إبداء عدم خوف من المواجهة المباشرة مع المستوطنين المسلحين.

٩- بالمقارنة بهاآرتس ويديعوت أحرونوت، خصصت صحيفة معاريف مساحة أكبر للقضايا الاجتماعية والخلافات بشأنها مع المتدينين..عبر عن ذلك تخصيص مساحة ثابتة لتناول تفاصيل معاناة الزوجات بسبب تشدد المحاكم الحاخامية في قضايا الزواج والطلاق ضد المرأة.



## الباب الثالث

# رؤية الصحافة العبرية للخلافات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل في المجالات الثقافية والتشريعية

### تمهيد:

تعد القضايا الثقافية، ومساعي السيطرة على المحيط الثقافي في إسرائيل من القضايا المحترمة على سطح الأحداث في المجتمع الإسرائيلي، باعتبار أن الثقافة والمؤسسات الثقافية والتعليمية كالمضخة التي تمد كل معسكر بمزيد من الأنصار، وفي نفس الوقت تلعب دور معول هدم وتشكيك واختراق للمعسكر الآخر وأفكاره ومبادئه، "فالثقافة هي البيئة التي يحيا فيها الإنسان، والتي تنتقل من جيل إلى جيل، وتتضمن الأنماط الظاهرة والباطنة من السلوك المكتسب عن طريق الرموز، وتتكون ثقافة أى مجتمع من أيديولوجيته وأفكاره ومعتقداته وديانته، ولغته، وفنونه، وقيمه، وعاداته، وتقاليده، وقوانينه، وسلوكيات أفراد، وغير ذلك من وسائل حياته ومناشط أفكاره"<sup>(١)</sup>، هذا مع ملاحظة "تأثير الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية على الموقف من الثقافة ومنتجات الفن والموسيقى، والسينما وما إليها"<sup>(٢)</sup>، مع الوضع في الاعتبار أن التطور العالمي السريع على الصعيد الثقافي وسهولة انتقال الفكر والإبداع يزيد من حدة ومظاهر المواجهة والخلاف بين المعسكرين في إسرائيل، وهو ما جعل الخلاف يحتدم أيضاً حول المؤسسات التعليمية والمحتوى الثقافي الذي تتبناه وتزرعه في عقول التلاميذ، وغنى عن البيان أن السلطة التشريعية لها صلاحيات من شأنها إعادة صياغة أوليات الدولة بشكل مستمر، وهي سلطة لا تقل

(١) إسماعيل عبد الفتاح عبد الكافي(د)، مرجع سابق، ص ٦٧.

(٢) جون توملينسون(د)، العولمة والثقافة، ترجمة إيهاب عبدالرحيم محمد، عالم المعرفة الكويت، العدد ٣٥٤ أغسطس ٢٠٠٨، ص ٣١.



فى تأثيرها عن السلطة التنفيذية. ونظراً لأن رصدي للقضايا الخلافية عكس تناول كبير للصحف موضوع الدراسة للخلافات فى مجال الثقافة والتشريعات فقد رأيت أن أفرد لها باباً فى الدراسة، وقد تم تناول تلك الخلافات فى فصل يتناول رؤية الصحافة للقضايا الخلافية على الصعيد الثقافى (من خلال محاور على غرار الخلاف حول توجهات التعليم الدينى، والموقف من حرية الإبداع والمؤسسات الثقافية، مدى التجاوب مع ثقافة قبول الآخر.. إلخ)، وفصل ثان يتناول رؤية الصحافة للقضايا الخلافية على الصعيد التشريعى (من خلال موقفها من الخلافات حول إجراءات التهويد، والمحاكم الحاخامية اليهودية، وحول سن القوانين الجديدة والانصياع للسلطة القضائية، والانتقادات للحاخامية الرئيسية والدعوة لإلغائها.. إلخ).

## الفصل الأول

# رؤية الصحافة للقضايا الخلافية على الصعيد الثقافي

### أولاً - الخلاف حول توجهات التعليم الديني:

يعد التعليم واحداً من أقدم الأنشطة التي مارسها الإنسان على سطح الأرض، وينشأ التعليم في اللحظة التي تدرك فيها أية جماعة خصوصيتها وتفردتها عن سائر الجماعات، فتعمل على تلقين أبنائها مقومات الأفكار التي ترى أنها تمثل سر تميزها وتفردتها وخصوصيتها، وتتجهت إسرائيل منذ نشأتها إلى أهمية التعليم، حيث أدركت أن التعليم هو الوسيلة المثلى التي من شأنها صهر الجماعات اليهودية المختلفة القادمة من شتى بقاع الأرض في بوتقة واحدة، وقد عبر المؤرخ الصهيوني ووزير التعليم الإسرائيلي "بن تسيون دينور" - تم في عهده إلغاء التعليم الحزبي وتوفي عام ١٩٧٣ - عن أهمية التعليم بقوله "إن أهمية التعليم تكمن في أنه الوسيلة الوحيدة والمثلى التي تساعدنا على بناء وطن، وقد عبر عن أفكاره هذه في المحاضرة التي ألقاها بعنوان: Educating for Citizenship . وعبر "دينور" في هذه المحاضرة عن أنه من الواجب أن يركز التعليم الصهيوني في إسرائيل على ركائز عدة على رأسها إذابة الفروق القائمة بين الجماعات اليهودية المختلفة، والتأكيد على محورية أرض إسرائيل في فكر الجماعات اليهودية المختلفة على نحو يوضح أن نشاط الجماعات اليهودية عبر العصور كان يتمركز حول فكرة الهجرة إلى أرض الميعاد"<sup>(١)</sup> أي أن التعليم في إسرائيل وضع على رأس أولوياته تحقيق أهداف سياسية، الأمر الذي جعل "نصوص الكتب المدرسية الإسرائيلية تعد ترجمة للمزاعم المرتبطة بالحفاظ على أمن إسرائيل"<sup>(٢)</sup> لكي تترسخ داخل التلاميذ منذ البداية.

(١) 1-5-2007www.he.wikipedia.org

(٢) صفا محمود عبد العال(د)، تربية العنصرية في المناهج الإسرائيلية، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠٠٥، ص ١٩.

وعلى الرغم من اهتمام الحركة الصهيونية بتياراتها المختلفة بالتعليم فإن قضية التعليم لم تزل تمثل إحدى القضايا التي يحتدم حولها الصراع بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل. فنظرًا لأهمية قضية التعليم فإن الخلاف يحتدم في إسرائيل حاليًا حول طبيعة المحتوى التعليمي لشبكات التعليم الدينية، وميزانيات تمويلها الحكومي، وما إذا كان هناك تناسب بين المخصصات المالية وبين المردود على الدولة وأعداد الطلبة فيها، وكذلك مدى نفعهم لإسرائيل، بالإضافة للمناهج التي تُدرس في تلك المدارس، وتتعاظم أهمية دراسة التعليم اليهودي والخلاف حوله، نظرًا لأنه ثبت أن "التعليم الديني اليهودي، عند مقارنته بالتعليم المسيحي والإسلامي، هو الأكثر سلبية في التأثير على الفرد تجاه التعامل مع الآخر"<sup>(١)</sup> وهو مؤشر يؤكد أهمية دراسة الخلاف حول التعليم الديني اليهودي بشكل دائم.

وكدليل على عمق الخلاف حول التعليم، نشير للدور المبكر الذي لعبته المدرسة في ترجمة فكر الحاخام "أفراهام كوك"<sup>(٢)</sup> المنظر الأول للصهيونية الدينية "بتأسيسه عام ١٩٢٤ مدرسة "مركز هاراف"<sup>(٣)</sup> التي تعتبر أول مدرسة صهيونية دينية في إسرائيل"، وقد تخرج منها الآلاف من دعاة الصهيونية الدينية، وعلى رأسهم زعماء حركة "جوش إيمونيم"، وتمثل أفكار "كوك" ما يمكن تسميته "فلسفة التعليم العبري في المدارس والجامعات"، والتي تقوم فلسفته على أساس الترويج

---

(١) يوسف العودات، "مخرجات التعليم الديني الإسلامي والمسيحي واليهودي الاجتماعية والسياسية"، مجلة دراسات شرق أوسطية، مركز دراسات الشرق الأوسط - الأردن، العدد ٢٥، ٢٠٠٣، ص ١٢١.

(٢) أفراهام كوك: (١٨٦٥-١٩٢٤) أهم مفكرى الصهيونية الدينية وأول حاخام أكبر لليهود الإشكناز في فلسطين، ولد في روسيا، وتلقى تعليمه الديني في إحدى المدارس التلمودية، ثم هاجر إلى فلسطين عام ١٩٠٤ واستقر فيها، وتتلخص سيرة حياته ونشاطاته القومية الدينية في محاولة تقريب الصهيونية إلى المتدينين وتقريب المتدينين من الصهيونية. (عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد السادس، ص ٢٤٤).

(٣) مركز هاراف (מרכז הרב "הישיבה המרכזית העולמית"): معهد ديني بالقدس أسسه الحاخام الأكبر الأول للإشكناز "أفراهام كوك"، وله موقع على شبكة الإنترنت ([www.mercazharav.org.il](http://www.mercazharav.org.il) 11-12-2008)

إلى أن الإبداع اليهودي لا يمكن تحقيقه إلا في أرض إسرائيل<sup>(١)</sup>. وهي الرؤية المتطرفة التي يسير على نهجها قادة المعسكر الصهيونية الدينية حتى الآن، ومع هذا فإن عددًا من الكتاب الإسرائيليين - منهم المتخصص في الدراسات الاجتماعية والفلسفية "اليغازر شفايد" - يرون أن "الاتجاه نحو الفكر الحريدي أصبح ظاهرة داخل المؤسسات التعليمية، مما جعل نموذج المعهد الديني الحريدي هو الذي يصور أكثر وأكثر على أنه النموذج المثالي للتدين"<sup>(٢)</sup>، بما يوضح تخوف التيار العلماني من المستقبل، في ظل جهود المعسكر الديني المكثفة لاستقطاب الجيل الجديد في إسرائيل من خلال الترويج للمؤسسات الدينية على أنها من المظاهر الأساسية للتدين.

ويجدر بنا هنا لفت الانتباه إلى أن التعليم العالي في إسرائيل، متضمنًا بعض المؤسسات التعليمية ذات التوجه الديني، يتمتع بمقومات تؤهله للمنافسة عالميًا<sup>(٣)</sup>، فقد نجحت سبع جامعات إسرائيلية في أن تحتل أماكن لها في قائمة أفضل ٥٠٠ جامعة في العالم<sup>(٤)</sup>، ومن تلك الجامعات جامعة "بار إيلان"<sup>(٥)</sup>. ولهذا دلالة واضحة على تعاضد تأثير جامعة بار إيلان التي تتسم بطابعها الديني، وتطويرها لأدائها،

---

(١) صفا محمود عبد العال(د)، التعليم العلمي والتكنولوجي في إسرائيل، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢، ص ٩٤.

(٢) אליעזר שביד، עיונים בתקומת ישראל، אוניברסיטת בן גוריון، 2000، כרך 2، עמ' 6.

(٣) يرى الباحث أنه على رأس أسباب هذا التقدم النسبي: التمويل السخي، وضم علماء تعلموا وتأثروا بمناخ علمي في دول متقدمة. وفي هذا تحدّ يجب على العرب خوضه بكل قوة وجدية.

(٤) تضمن تقييم شنهاي السنوي في الصين لأفضل ٥٠٠ جامعة في العالم: الجامعة العبرية بالقدس، وجامعة تل أبيب، وجامعة حيفا، وجامعة بن جوريون، وجامعة بار إيلان، ومعهد وايزمان، والتخنيون. وهو مؤشر هام ذو دلالة على الرغم من أن التقييم يعد مثيرًا للجدل في الأوساط الأكاديمية، حيث يؤكد عدد من الأكاديميين البارزين أن طريقة تحديد الترتيب خاطئة. نظرًا لأنه يتم على سبيل المثال اعتماد معيار عدد الخريجين الحاصلين على جائزة نوبل كمعيار من المعايير الهامة في الترتيب، وقد أتت جامعة هارفرد الأمريكية على رأس القائمة.

(٥) תמרה טראובמן، האוניברסיטה העברית - בין 100 הטובות בעולם، הארץ، 11-9-2007.

وآليات تنفيذ مناهجها، بشكل ملموس وواضح، وضعها في مكانة متقدمة على المستوى العالمي.

ويمكن القول إن المؤسسات التعليمية الدينية في إسرائيل في المرحلة قبل الجامعية تنقسم إلى "תיכונים המקיפים" مدارس ثانوية شاملة، والمقصود بشاملة هنا كونها تقبل أبناء الأسر العلمانية، والمحافظة على التقاليد القاطنة في محيطها الجغرافي أي أنهم لا يلتزمون بالطقوس الدينية والشريعة بشكل كبير، وهؤلاء يمثلون نحو ٥٠ % من إجمالي عدد التلاميذ بهذه المدارس<sup>(١)</sup>، بالإضافة إلى "שיבות" معاهد اليشفيا الدينية و"מדרס אולבנות" مدارس أولبان<sup>(٢)</sup> الدينية<sup>(٣)</sup>.

وعلى هذا الأساس نجد أن قانون التعليم الحالي يثير خلافا كبيرا في إسرائيل، وقد أوضح الكاتب "يشعياهو لايبوفتس" (محرر الموسوعة العبرية والمتوفى عام ١٩٩٤) في مطالبته بتعديل القانون، بعض أسباب الخلاف حوله فقال: إن مصادرة التعليم الديني من ملكية الدولة والسلطة العلمانية وتسليمه للجمهور الديني - بدعم مالي من الدولة أو بدون هذا الدعم - من شأنه وقف إضعاف هذا التعليم.. والقانون الحالي الذي كان هدفه الظاهر توفير تعليم ديني تابع لسلطة الحكومة هو بمثابة تسوية قانونية لضغط هذا التعليم داخل أطر متفق عليها. بقدر يمكن للسلطة العلمانية أن "تتحمله"، وفي الأماكن التي "تتنازل" عنها السلطة العلمانية لصالح المتدينين، وتوجد أحيانا حالات تم الاتفاق فيها صراحة على تقسيم أعداد الطلبة بالنسبة المئوية بين التعليم العلماني والديني، ستؤدي مصادرة التعليم الديني من أيدي السلطة العلمانية وتسليم ملكيته لجمهور أولياء الأمور المتدينين وبالتالي قيادتهم وتوجيههم للتعليم الديني إلى توفير تنوع في المدارس الدينية، بما

(١) מעורב שלומי، הצופה، 15 - 11 - 2007.

(٢) ٤. ٢٥: مدرسة لتعليم العبرية بصورة مركزة.

(٣) أعددت نبذة مختصرة عن المؤسسات التعليمية الدينية في إسرائيل في ملحق للدراسة، ص ٢١.



يتفق مع مزاج وتقاليده جماعات وتيارات مختلفة داخل المعسكر الديني<sup>(١)</sup>، أى أن قانون التعليم بوضعه الحالى، رغم الميزانيات التى يتم بها - من خلاله - دعم التعليم الدينى محل خلاف شديد يوصف بأنه مصادرة لا تراعى المصلحة العامة، ولا تتيح تعليمًا متنوعًا يلائم الانقسامات الداخلية فى المعسكر الدينى، وبالتالي جاءت الدعوة لتسليم تلك المدارس لإدارة أولياء أمور متدينين.

### - رؤية الصحافة للقضايا الخلافية حول التعليم:

مع تزايد اهتمام مفكرى الحركة الصهيونية ومؤسسات الدولة بالتعليم فقد حرصت الصحف الاسرائيلية من خلال محاور بعينها أن تدلى بدلوها فى هذه القضية. وسنحاول فى هذا المجال عرض نماذج لمحاور تناول الصحف الإسرائيلية لقضية التعليم فى إسرائيل.

#### أ- ضرورة دعم التعليم العلماني:

فى إطار القضايا الخلافية حول التعليم ومؤسساته فى الصحف محل الدراسة، يتنبأ التقرير التالى، المنشور فى صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٠، بمواجهة جديدة بين المحكمة العليا - مدعومة بنشطاء علمانيين - ومؤسسات تعليمية دينية ترفض وصاية وزارة التعليم، فى الوقت الذى تحصل منها على مميزات مالية، فيقول:

"وافقت المحكمة العليا الإسرائيلية أمس على التماس عضو الكنيست "يوسى بريتسكى" (من حزب شينوي)، وأمرت وزارة التعليم بفرض تعليم إلزامى على مؤسسات تعليم دينية، وأمرت

---

(١) ישעיהו ליבוביץ, יהדות עם יהודי ומדינת ישראל, שם, עמ' 163, 164.

المحكمة بإعداد خطة أساسية تفصل حدًا أدنى لساعات يتوجب تدريسها في مناهج إلزامية.. وعلى وزارة التعليم أن توزع هذه الخطة خلال ٣٠ يومًا. واعترفت المحكمة العليا بقول عضو الكنيست "بريتسكي" بأن هدف تلك الأوامر هو تأمين دراسة كل تلميذ في المنظومة التعليمية في إسرائيل لحد أدنى من الساعات من المواد الأساسية، حسبما تقرر السلطات التعليمية في الدولة وهو ما ينص عليه القانون منذ ٥٠ عامًا ولا يطبق<sup>(١)</sup>.

ويعد هذا التقرير على قدر كبير من الأهمية إذ يكشف لنا أن صحيفة هآرتس تبرز أن الأحزاب العلمانية في إسرائيل، والممثلة من خلال هذا التقرير في حزب شينوى، تحرص على ألا يخرج التعليم الدينى في إسرائيل عن منظومة الدولة، وتكشف الصحيفة هنا أيضًا عن أن التعليم الدينى في إسرائيل يحاول أن يشكل "جيتو" فى داخل الدولة يعزز من خلاله أفكاره السلفية المنغلقة على ذاتها<sup>(٢)</sup>. ومن خلال النص السابق تبرز أماننا مساندة الصحيفة للترويج أمام الرأى العام إلى أن إحدى الأدوات التى يركز عليها المعسكر العلمانى فى صد ما يعتبرونه "تجاوزًا غير مسبوق من معسكر المتدينين"، هو اللجوء إلى المحكمة العليا الإسرائيلية لإصدار تشريعات تنص على إحداث توازن بين التعليم الدينى والتعليم غير الدينى فى إسرائيل، وعدم خضوع سياسة وزارة التعليم الإسرائيلى فى هذا المجال لأى ضغوط أو أعمال ابتزاز تقوم بها القوى الدينية ضدها، بعد ٥٠ عامًا من الالتفاف على تطبيق القانون خدمة لأهداف القوى الدينية ومصالحها، كما يعبر

---

(١) رיינפלד משה، "בג"ץ: להנהיג לימודי חובה במוסדות דתיים"، הארץ، 24-1-2000.

(٢) يعد التعليم من أهم وسائط التنشئة السياسية والاجتماعية، فمن طريقه يكتسب الطفل القيم والسلوكيات والولاء للوطن، بالإضافة للمعرفة، ويستخدم التعليم فى غرس عقيدة سياسية عند..بناء، ويتم التعليم عن طريق المناهج والأنشطة ودور المعلم والنظام التعليمى ذاته. (إسماعيل عبد الفتاح عبد الكافي(د)، مرجع سابق، ص ٥٥).

الاستشهاد عن ترحيب ضمنى من الصحيفة بإدخال مناهج غير دينية فى التعليم الدينى سعياً لكسر عزلة المنتمين للتعليم الدينى المستقل.

وقد أسفرت الانتقادات التى تكتظ بها الصحافة العلمانية الإسرائيلية والموجهة للتعليم الحريدى عن تقلص نفوذ المدارس الحريدية فى بعض المناطق، فنشرت يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٠ تقريراً حول التراجع عن قرار بتشيد مدرسة حريدية فى حى تقطنه أغلبية علمانية فى مدينة "حولون"، وجاء فيه:

"حسب قول "إميل منور" رئيس جمعية "عام حوفشي"<sup>(١)</sup> فى حولون فإن القرار يعد انتصاراً للعقل المتزن، الذى يرى أنه لا مبرر لتأسيس مؤسسة تعليمية حريدية فى قلب حى علمانى تماماً، يعانى من ندرة خطيرة فى أماكن صف السيارات، والأراضى المخصصة لتشييد مبانى خدمية للجمهور. وأضاف: أمل بعد هذه الواقعة أن تستخلص بلدية حولون دروساً مستفادة، وتخصص أراضى لمؤسسات تعليمية حريدية فى الأحياء التى يقطن فيها غالبية حريدية فقط، فالقرار سيمنع نزاعات وتوترات لا طائل من ورائه بين أتباع المعسكر الحريدى والعلمانيين.

أما "حاييم زفرلو" رئيس الهيئة البرلمانية لحزب شاس فى حولون فقد غضب من القرار وقال: لقد أخرجت أتباع المعسكر الحريدى أعضاء مجلس البلدية عن رشدهم وتملكتهم الكراهية، فقرار إلغاء تأسيس مدرسة حريدية يعد قراراً وحشياً، تم تمريره بضغط من نشطاء اليسار فى البلدية، بخاصة بعد إقرار تصريح إقامة مرتين من قبل، والقول بأنه يجب تأسيس المدارس الحريدية فقط فى الأحياء الحريدية مثير

---

(١) جمعية الدفاع عن حرية الدين والثقافة والضمير، وهى جمعية مناوئة لفرض الشريعة اليهودية على الجميع فى إسرائيل.

للسخرية، لأنه لا يوجد حي حريدي قط في حولون، سننقد  
للجنة المخصصة لذلك بطلب لنقض القرار، وإذا لم نغير  
القرار سنلجأ للمحكمة العليا<sup>(١)</sup>.

ونجد هنا أن تناول الخلاف العلماني الديني في صحيفة يديعوت أحرونوت  
يختلف عن تناوله في صحيفة هآرتس، ويمكن وجه التباين في أنه في الوقت الذي  
تعمل فيه صحيفة هآرتس على التحذير من سطوة رجال الدين ونفوذهم في  
المجتمع الإسرائيلي فإن صحيفة يديعوت أحرونوت بوصفها صحيفة خبرية تعتمد  
إلى نشر آراء المعسكرين الديني والعلماني مفسحة المجال أمام القارئ لاختيار  
الموقف دون أن تزج بنفسها صراحة في معترك الخلاف، ونجد هنا أن الصحيفة  
توضح لنا أن المعسكر المتدين يسعى لاختراق الأحياء العلمانية بمدارس حريدية،  
وفي المقابل يتبنى المعسكر العلماني سياسة تجفيف منابع ويسعى لصد هذا  
الاختراق بدعوى أن تشييد مدرسة حريدية سيخلق توترًا دائمًا، فضلًا عن حاجة  
السكان لمثل هذه الأراضي لاستخدامها في خدمات أخرى. ونرى أيضًا أن السجال  
حول هذه القضية الخلافية احتدم، في ظل تأكيد أحد قيادات حزب شاس بأن قرار  
الإلغاء "وحشي"، بخاصة وأنه لا يوجد في مدينة حولون حي للحريديم فقط، وهذا  
يعني عدم تأسيس أية مدارس حريدية جديدة. ويمكن القول كذلك إن الاستشهاد يعبر  
عن توازن في نشر آراء المعسكرين، وربما لا نجد الصحيفة غضاضة أو ضرر  
في ذلك طالما أن الأمر حُسم لصالح الموقف الذي تؤيده بالفعل، وهو التوازن في  
النشر الذي يغيب كثيرًا عندما تتناول الصحيفة قضايا لم يتم حسمها بعد.

وفي السياق نفسه نشرت هآرتس عام ٢٠٠١ مقالًا جاء فيه:

"لقد أصبحنا في إسرائيل أمام ثلاثة أصناف للتعليم: الدرجة المتميزة  
وهي الخاصة بالتعليم الحريدي، حيث عدد التلاميذ في الفصل

---

(١) تומר زרחين، "حولون: بوسלה תוכנית להקמת בי"ס חרדי בשכונה חילונית"، ידיעות  
أحرونوت، 23-10-2000.

الدراسى هو الأقل، وعدد ساعات الدراسة التى تدفع تكلفتها الدولة هو الأعلى، (...) ومن فى النهاية يقف كالأحمق دوماً؟ صدقتم.. التعليم الحكومى، حيث يمكن وضع أربعين طفلاً فى الفصل الدراسى، وإرسالهم لمنازلهم فى الثانية عشرة والنصف ظهراً، ولا يدل هذا إلا على أن للحمار العلمانى قدرة غير محدودة على التحمل"<sup>(١)</sup>.

ويتسق هذا المقال سالف الذكر مع التقرير السابق من نواح عدة، فهو يوضح أن التعليم الحريدى تمتع بالميزانيات والدعم الحكومى فأصبحت له السطوة والأفضلية عن التعليم الحكومى العام سواء كما - أى من ناحية عدد التلاميذ المسجلين فى الفصل - أو كيفاً من ناحية جودة العملية التعليمية، وتلجأ الصحيفة هنا إلى أسلوب السخرية الحادة والانتقاد اللاذع، الذى يصل إلى حد الإهانة، سعياً لتحريض القوى العلمانية على التحرك لوقف ما يعتبره مجالاً من المجالات التى يستسلم فيها المعسكر العلمانى لابتزاز المتدينين، مدللة على صحة ما تقول بأرقام، توضح أن المؤسسات التعليمية الحريدية بشكل خاص متميزة، لقلة عدد الطلبة بها وضخامة الميزانية، الأمر الذى يتيح لها تقديم خدمة تعليمية أفضل من تلك التى تقدم فى المؤسسات التعليمية العامة، وذلك بعدد ساعات دراسة أطول، ويبدو أن الكاتب أراد أن يذكر بكتاب لاقى شهرة - صدر فى عام ١٩٩٨ فى إسرائيل - وحمل "اسم حمار مسيح"<sup>(٢)</sup>، انتقد فيه كاتبه<sup>(٣)</sup> التيارات الدينية فى إسرائيل بشدة مركزاً على تعدد المؤسسات التعليمية الدينية الانتقاص من العلمانيين واتخاذها مواقف عنصرية تجاههم، مما أدى لاغتيال رئيس الوزراء "إسحق رابين" عام

---

(١) نحمיה شترسلر، "חמור חילוני"، הארץ، 19-10-2001.

(٢) ספי רכלבסקי، חמורו של משיח، ידיעות אחרונות וספרי חמד، 1998.

(٣) وهو من مواليد عام ١٩٦٦ ويعمل بإذاعة الجيش الإسرائيلى، وقد صدر له أيضاً عام ٢٠٠٨ كتاب يحمل عنوان "بلا حدود" (אין גבול) عن دار نشر זמורה-ביתן هاجم فيه المتدينين، والعلمانيين المتخاذلين إزاء التشدد الدينى.



١٩٩٥ على يد أحد خريجي جامعة بار إيلان، وبالتالي فقد تكررت السخرية من المتدينين، وسياسات مؤسساتهم التعليمية، ويجدر هنا توضيح أن الحمار ورد في سفر زكريا<sup>(١)</sup> وأن الصحافة العلمانية لم تستعن به دلالة على تواضع المسيح المخلص حسب رواية التناخ، بل أرادت به التدليل على غياب العلمانيين وحمافتهم في مواجهة استغلال المتدينين لهم.

واللافت للانتباه هنا أن الوضع يتطور بالفعل في صالح المتدينين، وأن التحذيرات من الأرقام التي يعتبرها العلمانيون مخيفة في هذا المجال تتكرر كل بضعة سنوات دون جدوى ومن الأمثلة على ذلك تقرير نشرته هآرتس عام ٢٠٠١، وجاء فيه:

"زاد عدد التلاميذ في التعليم الأساسي الحريدي في السنوات العشر الأخيرة أكثر من ثلاثة أضعاف، وتجاوز لأول مرة عدد التلاميذ في التعليم الحكومي الديني<sup>(٢)</sup>، فقد زاد نصيب أتباع المعسكر الحريدي في هذه الفترة في منظومة التعليم الأساسي اليهودي، من نسبة ٧,٦% أي واحد من كل ثلاثة عشر تلميذًا إلى ٢٠%، أي واحد من كل خمسة تلاميذ، وذلك حسبما أفاد المكتب المركزي للإحصاء ووزارة التعليم. ويبدو أن المؤسسة التعليمية والسياسية لا تعلم بتلك البيانات (...) وعلى هذا يمكننا توقع أنه خلال الاثني عشر عامًا القادمة، عندما يصل طلبة الصف الأول حاليًا لسن التجنيد سيكون عدد من يحصلون على تأجيل ضعف العدد الحالي، بالإضافة إلى

---

(١) ورد في الإصحاح التاسع من سفر زكريا فقرة ٩ : "ملكك يأتي إليك هو عادل ومنصور وديع وراكب على حمار".

(٢) تخدم مؤسسات التعليم الحكومي الديني الجمهور الديني القومي في إسرائيل وتعمل في جميع مستويات التعليم. (האנציקלופדיה העברית، שם، כרך 32 עמ' 4).

أن التعليم الحريدي لا يؤهل منتسبيه للعمل للحصول على دخل يتعيشون منه، وكانت هآرتس قد انفردت بنشر أول بيانات تفيد بزيادة التعليم الحريدي (...) من خلال وثيقة أعدتها ناشطة في حزب شينوي (...) وقد قال عضو الكنيست "يوسي بيرتسكي" من حزب شينوي تعليقاً على الإحصائيات الجديدة: إن الدولة تمول عناصر مناوئة لها، وهي بذلك تنتحر، هذا جنون، الإحصاء مخيف لأن المدارس الحريدية تخرج جهلة" (١).

يتبين لنا من التقرير السابق، أن الصحيفة أبرزته بالنشر في الصفحة الأولى مدعماً برسوم بيانية، وأنها اهتمت بمتابعة الوضع في الفترة الماضية مع مقارنته بالوضع الحالي للتعليم وأعداد التلاميذ به حالياً والأعداد المتوقعة مستقبلاً، ساخرة من المنظومة السياسية التي تتجاهل هذا الوضع وترفض مساندة العلمانيين بالشكل الكافي، مع تنويه التقرير إلى تأثير هذه الزيادة على الجيش الإسرائيلي، وعلى الأوضاع الاقتصادية في إسرائيل، وجدير بالإشارة هنا إلى أن هآرتس عمدت إلى استطلاع رأى القوى العلمانية وكوادر منتمية لها دون أن تطلب تعليق العناصر المنتمية للمعسكر الدينى مما يعكس موقفاً متشدداً، وغير مهنى من الصحيفة تجاه المعسكر المتدين في هذه القضية الخلافية.

ويلفت تقرير نشرته صحيفة هآرتس - عام ٢٠٠٤ - الانتباه إلى اضطهاد العلمانيين في إسرائيل، وعدم حصولهم على حقوقهم، داعياً لتعليم العلمانية بالمدارس، فيقول:

"من هو العلماني؟ العلمانيون الحقيقيون أقلية، إن الاعتقاد بأن الأغلبية العظمى من الإسرائيليين هم من العلمانيين "وهم"

---

(١) שחר אילן, "אחד מכל חמישה תלמידי יסודי-חרדי", הארץ, 15-4-2001, עמ' 1.

يجب التخلي عنه. يجب أن يكون هناك تعليم للعلمانية بالمدارس في مواجهة التعليم الديني"<sup>(١)</sup>.

يتضح من الاقتباس السابق أن صحيفة هآرتس تنشر تقريراً يتضمن خطوة للأمام، من وجهة نظر العلمانيين، فهو يحرضهم، ويحرض القوى الفاعلة في المجتمع الإسرائيلي على عدم الاكتفاء بسياسات رد الفعل تجاه التعليم الديني، وما يحصل عليه من مميزات، وتأسيس تعليم للعلمانية بالمدارس، لأن الأغلبية العظمى حالياً من الإسرائيليين ليسوا علمانيين، وهكذا فإن الصحيفة تشكك في استمرار سيطرة العلمانيين على السلطة في إسرائيل بوصفهم يمثلون الأغلبية، والصحيفة هنا تعتبر أن التعليم هو الوسيلة التي ستمكن العلمانيين من التقوى والصمود في مواجهة التعليم الديني، والتقرير يعبر أيضاً عن التضارب في التقديرات بشأن أعداد المنتسبين لكل المعسكرين العلماني والمتدين في إسرائيل، وعن خلط في المادة المنشورة بين الرأي وذكر الوقائع بحياد.

وحول وضع قطاع التعليم العلماني في إسرائيل بين التصنيفات المختلفة للتعليم توقع البعض مستقبلاً سيئاً له، حيث تؤكد ذلك "ياعيل باز ملاميد" في مقال نشرته معاريف عام ٢٠٠٥، وجاء فيه:

"بينما نحن منشغلون بالانسحاب أحادي الجانب من غزة، أتى المكتب المركزي للإحصاء وأدخل على حياتنا رقماً يجب أن يخيف كل من له نظر، بعد أربع سنوات، أي غداً، سيكون نصف التلاميذ في إسرائيل منتسبين للتعليم الحكومي، ماذا عن النصف الثاني؟ سينقسم كالتالي: ٢٥% من تلاميذ إسرائيل سيكونون منتسبين للتيار الحريدي، و٨% آخرين سينتمون للتعليم الحكومي الديني، وكل الباقي سينتمون للقطاع العربي.

---

(١) גדעון ברוידא ، "מיהו חילוני" ،הארץ، 18-3-2004.

من وجهة نظر إسرائيلية علمانية - الموقعه أدناه - لقد وضعنا،  
فبهذه الوثيرة، خلال أقل من عشر سنوات، سيصبح  
الإسرائيليون اليهود العلمانيون، أو حتى المحافظون على  
التقاليد، أقلية بين تلاميذ إسرائيل، (...) من سنهي منظومة  
التعليم الحكومي سيؤمن بقيم مختلفة تمامًا عن تلك التي  
سيؤمن بها من سيُنهي منظومة التعليم الحريدي، وبقدر ما  
أيضًا عن تلك الخاصة بالتعليم الحكومي الديني. (...) جدير  
بالذكر أن منظومة التعليم الحريدي ستضيف لصفوفها أكثر  
من ٦٠٠٠ مدرسًا، تُعلم خريجها الإيمان بأنه يجب أن تقوم  
هنا دولة على أساس الشريعة اليهودية، وهي منظومة لا  
تعترف بسلطة القانون، وغالبية خريجها لا يخدمون في  
الجيش<sup>(١)</sup>.

حمل المقال السابق عنوانًا يعبر عن القلق والخوف الذي يسيطر على كاتبته،  
وتريد نقله للجمهور العلماني في إسرائيلي، فجاء يقول: "أفيقوا أيها العلمانيون".  
وتضمن المقال التحذير من أن السنوات الأربع التي سيتحول فيها من يتلقون التعليم  
العلماني اليهودي لنصف عدد التلاميذ في إسرائيل، ستمر سريعًا وكأنها يوم واحد،  
وأنه يجب على المجتمع أن يفرع لهذا التحول، لأن التعليم الديني بشكل عام،  
والحريدي بشكل خاص، يُفرز مواطنين منعزلين عن المجتمع الإسرائيلي، ولا  
يحترمون القانون، ولا يخدمون في الجيش، ويريدون تأسيس دولة الشريعة  
اليهودية. وقد نوهت الكاتبة - عرضًا - إلى أن من الأمور المقلقة أيضًا قرب  
زيادة أعداد المدرسين في التعليم الحريدي بمقدار ٦٠٠٠ مدرس جديد. وكل هذا  
يعبر عن رؤية مفادها أن التعليم العلماني في خطر، وأنه يجب على العلمانيين  
التحرك، وعدم ترك التعليم الديني يتمدد على حساب التعليم العلماني.

---

(١) 'יעל פז-מלמד، "עורו החילונים"، מעריב، 7 - 7 - 2005، עמ' 7.

والنص السابق بشكل عام يعبر عن شعور العلمانيين بافتئات المتدينين على حق الأغلبية فى المجتمع، وعلى رأس هذه الحقوق الاجتماعية.

- كما هو بديهى- الحق فى تعليم متوازن، ويساعد على تشكيل الشخصية بشكل حر وفعال، وهو ما يعد تأكيداً من جانب الصحيفة على أن التعليم الدينى لا يقدم هذا الحق كما ينبغى، وأنه يخلق شخصية تابعة سلبية، مما يمثل خسارة مجتمعية مباشرة، بجانب كونه يعد إهداراً لحقوق المواطنة. ويدل هذا على أن الصحيفة ترى بدورها أن تزايد قوة وتغلغل المؤسسات التعليمية الدينية وبالتالى أعداد خريجها كارثة يجب التصدى لها مبكراً، وفى هذا تصعيد واضح من الصحيفة للخلاف.

#### ب - جدوى دعم المؤسسات التعليمية الدينية:

وفى إطار الخلاف نفسه أبرزت صحيفة معاريف - عام ٢٠٠٠ - تشبث حزب شاس باختيار وزير تعليم يوافق عليه الحزب، وجاء فى تقرير حول الموضوع:

"اشتراط حزب شاس لى يؤيد "أريئيل شارون" كرئيساً للوزراء تلبية أربعة شروط هي:

- ١- عدم تغيير الوضع الراهن فيما يتعلق بتجنيد طلبة المعاهد الدينية.
- ٢- مشاركة حزب شاس مشاركة كاملة فى عملية السلام.
- ٣- مشاركة شاس بشكل فعال فى تخطيط ميزانية الدولة المخصصة للقضايا الاجتماعية.
- ٤- تعيين وزير تعليم يتم بعد الحصول على موافقة شاس عليه ومن خلال مشاورات مسبقة مع الحزب.



(...) وقد قال أمس مسئولون في حزب شاس إنه على خلفية تجارب الماضي، وفي ضوء الفشل المتعلق بصلاحيات نائب وزير التعليم "مشولم نهري"، تقرر توضيح شروطنا لتأييد "شارون" قبل الانتخابات<sup>(١)</sup>.

من التقرير السابق يتبين لنا أن صحيفة معاريف أبرزت - في العنوان والمتمن - الشرط الرابع، من بين أربعة شروط وضعها حزب شاس ليمنح "شارون" تأييده في الانتخابات، كدليل على عمق الخلاف حول قضية التعليم، واستمراريته، بخاصة بعد فشل عمل توازن بين المعسكرين بتعيين وزير علماني، ونائب وزير متدين في وزارة التعليم.

ومن الواضح أن الصحيفة ترى أن الخلاف يحتدم بين المعسكرين في ظل حقيقة أن التعليم الديني يقدم في النهاية للمجتمع الإسرائيلي مواطنين غير منتمين للأغلبية، لأنهم يعبرون عن ثقافة دينية متشددة منغلقة على نفسها، وبالتالي لا يتفاعلون مع مجتمع الأغلبية العلمانية، وفي كثير من الحالات يحصلون على رواتب وامتيازات من الحكومة الإسرائيلية دون أن يقدموا للمجتمع إنتاجاً حقيقياً يعترف به العلمانيون، وقد أبرزت الصحف محل الدراسة أيضاً أن الخلاف حول مضمون المناهج التعليمية يصل أحياناً لحد التلويح بإسقاط الحكومة<sup>(٢)</sup>، وموقف الصحيفة هنا ينم عن مهنية وموضوعية حيث سمح لممثلين عن التيار الديني بالتعبير عن موقفهم باختصار، وهذا يمكن تفسيره بأن الصحيفة في حاجة لمهادنة

---

(١) שלמה צזנה، "ש"ס: נתמודד בשרון רק תמורת מינוי שר חינוך "על דעתנו"، מעריב، 29-12-2000.

(٢) من النماذج على ذلك أزمة احتدمت في مارس عام ٢٠٠٠ عندما قرر وزير التعليم الإسرائيلي "يوسي ساريد" تضمين عدة قصائد لـ "محمود درويش" (١٩٤١-٢٠٠٨) ضمن القصائد الاختيارية المقررة على المدارس الإسرائيلية وكاد غضب المتشددين دينياً ومن شايعهم من معسكر اليمين يؤدي لإسقاط حكومة باراك لولا تراجع الوزير عن قراره. (מרב יודילוביץ', מחמוד דרוויש: "הייתי רוצה שישראלים יקראו אותי", ידיעות אחרונות، 24-12-2001).

هؤلاء السياسيين مؤقتًا حتى تحصل منهم على متابعة لما يدور في كواليس المفاوضات الائتلافية.

ومن المحاور التي يتخوف منها المعسكر العلماني في هذه القضية الخلافية تهرب المؤسسات التعليمية الدينية من الوفاء بالتزاماتها المادية، وإصرارها في نفس الوقت على زيادة أعداد طلابها، ومن الأمثلة على ذلك الاقتباس التالي المنشور عام ٢٠٠٠ في صحيفة هآرتس:

"على الرغم من أزمة شبكة شاس التعليمية فإن عدد التلاميذ في المدارس الابتدائية زاد بنسبة ١٠ %، غالبية الديون التي تجمعت على الشبكة هي أموال تم استقطاعها من رواتب العمال، ولم يتم تسليمها لمصلحة الضرائب أو صناديق المعاشات"<sup>(١)</sup>.

تهاجم الصحيفة في الاقتباس السابق شبكة شاس التعليمية، بعد أن رصدت زيادة عدد التلاميذ بما لا يتوافق مع الديون التي تتكبدها الشبكة، وتهرب الشبكة من تسليم الضرائب ومستحقات صناديق المعاشات، التي تم تحصيلها من العمال بالفعل في الموعد المقرر، وهو ما يعنى التشكيك في الموقف الوطنى لهذه الشبكة والقائمين عليها بشكل خاص، والتشكيك في إخلاص أتباع المعسكر الحريدى لوطنهم (إسرائيل) بشكل عام، وهى مواقف تم رصدها من قبل، وتأتى فى إطار الخلاف حول تحفظ القوى الحريدية على الدولة الصهيونية بصبغتها العلمانية، وفى هذا تكرار للمواقف هدفه إقناع الرأى العام العلمانى، وحشده لمواجهة هذا التحفظ والرفض الحريدى.

وقد كانت صحيفة هآرتس أكثر تحديدًا وصراحة ومباشرة في هذا المجال، عندما ذكرت في تقرير لها - نشرته في عام ٢٠٠٠:

---

(١) أيلون شحر ، "המעין מתגבר، אבל לאט"، הארץ، 11-1-2000.

"وزارة التعليم تخص منظومة التعليم الحكومية الدينية بميزة لا تتوافر لمنظومة التعليم الحكومية - العامة، والتعليم العربي، وهي ميزة تلقى التلاميذ اليهود المتدينين عدد ساعات دراسة أكثر"<sup>(١)</sup>.

تتحفظ الصحيفة في النص السابق على الميزانية التي تمنحها وزارة المالية للتعليم الحكومي الديني، وهو ما يتم ترجمته إلى ساعات دراسية، وتستخدم في تحفظها أسلوب المقارنة لتبين أن الوضع الحالي فيه ظلم بين للتعليم الحكومي العام والتعليم العربي، وهما يشكلان غالبية التلاميذ في إسرائيل، كما أنهما يتميزان بأنهما من شريحتين إحداهما عامة (التعليم العام)، والثانية خاصة بأقلية (التعليم العربي) تمامًا التعليم الديني، لتكون المقارنة موضوعية، ولا تقبل الجدل، وفي هذا تكرار للمضمون مع تنويع الشكل، من خلال الحفاظ على الفكرة الأساسية وتكرار العرض بأشكال مختلفة، حتى لا يصاب المتلقي بالملل، ونستخلص من هذا أن الصحيفة ترى أنه يجب تقليص الميزانية، وتوجيه بنودها لأوجه تفيد المجتمع، وهو موقف متكرر في الصحف محل الدراسة بشكل لافت وبصيغ تناول مختلفة.

في الوقت نفسه يبرز التقرير التالي المنشور في ידיעות أחרונות عام ٢٠٠١، توقع عضو الكنيست عن حزب ميرتس، ذي التوجه العلماني، وجود صفقات مشبوهة بين وزيرة التعليم ونائبيها تتضرر منها المؤسسات التعليمية العلمانية في مقابل مؤسسات التعليم الحريدي فيقول:

"تشهد الأوساط السياسية الإسرائيلية حالة من الغليان بسبب الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين وزيرة التعليم "ليمور لفنات" ونائبيها من حزب شاس، والذي وفقًا له سيحصل التعليم الحريدي على أموال من خلال المحليات، وقد قال عضو الكنيست "يوسي ساريد": عدنا للعصور المظلمة، وتمرير الميزانيات السوداء"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) سער رالي، "התלמידים הדתיים מקבלים הרבה יותר שעות"، הארץ، 5-1-2000.

(٢) ידיעות אחרונות، 3-5-2001.

كشف النص السابق لنا أن الخلاف حول تمويل المؤسسات التعليمية يؤدي إلى تبادل اتهامات، وإلى حالة وصفتها الصحيفة بـ "الغليان"، الأمر الذي تم التعبير عنه من خلال إبراز تصريحات يقارن فيها الوضع الحالي في إسرائيل، فيما يتعلق بهذه القضية، بالعصور المظلمة، ويصم الميزانية التي يتم اعتمادها بأنها ميزانية سوداء، وهي المواقف والتعبيرات التي تسعى لممارسة ضغوط رافضة لاتفاق تم التوصل إليه بالفعل بين وزيرة التعليم ذات التوجهات العلمانية الخالصة، ونائبيها الحريدي، والذي خلص إلى حصول التعليم الحريدي على أموال من خلال المحليات. ويعد إبراز هذه المقارنات والتحذير من تكرار سيناريو سيئ بعينه من وسائل الجاذبية والتشويق، التي تستخدمها كثيرًا الصحف الإسرائيلية العامة عند معالجتها لقضية التعليم وتمويله .

ونجد في صحيفة هآرتس تقريرًا - نشرته عام ٢٠٠٢ - يسعى لرصد تحرك عدد من أنصار العلمانية لتأسيس جمعية، هدفها التصدي لانتشار المؤسسات التعليمية الدينية اليهودية في الأحياء الفقيرة، على طريقة التبشير.. لضم أنصار جدد، حيث أوضح التقرير إن:

"في الأحياء الفقيرة في إسرائيل المؤسسات التعليمية الحكومية أخذت في الاختفاء، حيث تحتل مكانها مؤسسات حريدية. هذا وتحاول "جمعية تعليم إسرائيلي" مكافحة هذه الظاهرة، وعرض تعليم علماني على الأطفال الصغار، ومن أجل فعل هذا تبنت أساليب "شاس" التسويقية متمثلة في: تجنيد منضمين من باب لباب، ويوم دراسي طويل ورسوم دراسية بخسة، حتى الآن تمكنت الجمعية من تأسيس ستة رياض أطفال"<sup>(١)</sup>.

---

(١) تמר روثم، "הקרוב על בני השלוש והארבע"، הארץ، 14-10-2002.

ويمكننا من النص السابق رصد إبراز الصحيفة لوجود: تصعيد متبادل وسباق علني صريح على استقطاب الفقراء والتلاميذ وهم لا يزالون صغار السن، حيث يستخدم المعسكران آلية المؤسسات التعليمية لوسيلة فعالة لتفريخ مزيد من الأنصار، وحماية الأنصار القدامى من السقوط في مؤسسات تابعة للمعسكر الآخر، تحت إغراء خفض الرسوم التعليمية. ويدل على هذا اعتبار التقرير أن تأسيس ستة رياض أطفال، تابعة لجمعية علمانية التوجه، إنجازاً يتوجب التتويه إليه. والتقرير بشكل عام يسعى لتصوير تحرك أنصار العلمانية بشكل إيجابي، مع الأخذ في الاعتبار أن الصحيفة تتبنى في تقريرها وجهة النظر الساعية للتوصل للمعرفة كما يقبلها التطور والذهن البشري بشكل يتجاوز السمات المميزة ثقافياً ودينيًا لجماعات بعينها، وهو ما ينطبق على معسكر المتدينين، مما يعد تصعيداً للخلاف والمواجهة.

بلغ رد فعل قطاع من المتدينين على الانتقادات التي توجه لمؤسساتهم التعليمية في حدته درجة توجيه التهديدات المباشرة بالقتل لكل من يسخر من تلك المؤسسات، حتى ولو كان ينتمي لتيار داخل المعسكر الديني، وعبر عن هذا تقرير - نشرته ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٣، عن تصريحات أدلى بها زعيم حزب شاس الحاخام "عوفاديا يوسف"، وجاء فيه:

"مرة أخرى يقوم الحاخام "عوفاديا يوسف" بشن الهجوم، هذه المرة على أعضاء المفدال، الذين يرتدون غطاء الرأس المغزول (كيباه سروجاه) ويخدمون في الجيش الإسرائيلي ويسخرون من طلبة اليشيفوت والكوليم لأنهم لا "يخدمون الدولة".

قال الحاخام "يوسف" في خطبته الأسبوعية في معبد "يحاقيه داعات": "إن من لديه أفكار خبيثة عن الشباب من طلبة المدارس الدينية الشاملة ويصفهم بأنهم "متطفلون" هو شخص قذر وملحد.. وقتله مباح"<sup>(١)</sup>.

---

(١) צבי אלוש, "מותר להרוג מי שמזלזל בבחורי הישיבה", ידיעות אחרונות, 3-9-2003, עמ' 18.



فى التقرير السابق نجد أن الصحيفة أبرزت فى عنوان التقرير ومتمه - من بين ما ذكره الحاخام فى عظته الأسبوعية- تصريحات تحض على استخدام العنف فى قضية الخلاف حول المؤسسات الدينية التعليمية فى إسرائيل، وأن الحاخام لم يتردد فى توجيه الاتهامات التكفيرية لشريحة من المتدينين، (...) وسب أنصارها مؤكداً على أن قتلهم مباح، وهو ما يعكس حالة من الاحتقان الشديد حول هذه القضية الخلافية حتى بين معسكر المتدينين، وسعى من الصحيفة للإيقاع بين المتدينين، وحث شريحة على اتخاذ مواقف عدائية من شرائح أخرى، بإبراز التصريحات التصعيدية، لطرفى الخلاف الداخلى. وكل هذا يعزز فى النهاية موقف المعسكر العلمانى، ويقنع أنصاره بتطرف المتدينين، حتى تجاه بعض من ينتمون لنفس معسكرهم، فموقف الصحيفة إذن هو التأكيد على أن الحوار غير ذى جدوى مع شخصيات متشددة على غرار هذا الحاخام الذى يُعلم تلاميذه التطرف ويدافع عن عدم تفاعلهم مع المجتمع بتهديد الآخرين بالقتل.

تهديدات الحاخام لم تمنع الانتقادات الموجهة للمتدينين حول مواقفهم من التعليم الدينى، فقد انتقد باحث شئون المجتمع الحريدى الدكتور "يعقوف لوفو" تشدد المؤسسات التعليمية الدينية الأورثوذكسية المعاصرة فى إسرائيل، حتى عند مقارنتها بمواقف كبار علماء الديانة اليهودية، وما كانوا يتبعونه داخل مؤسساتهم الدينية فى عصور سابقة، فكتب يقول فى هاآرتس عام ٢٠٠٤:

"إن أتباع المعسكر الحريدى يتجاهلون حقيقة أن عظماء التوراة أدمجوا الدراسات الدنيوية فى معاهدهم الدينية، إنهم يعلمونهم - الآن - كيف يغضبون من الحكومة"<sup>(١)</sup>.

ونرى هنا أن الصحيفة تلفت النظر إلى أنه كان من المفترض فى القوى الأورثوذكسية، باعتبارها حركات أصولية، أن تلتزم بما اتبعه الأسبقون فى مؤسساتهم التعليمية، وهو ما لم يحدث، مما يشير إلى أن الصحيفة رصدت تفاقماً فى

---

(١) 'עקב לופו، "אנטי יהודי? לא ממש", הארץ, 27-12-2004.

الخلافات بين المعسكر العلماني والديني في إسرائيل حول هذه القضية، في ضوء سخرية العلمانيين منهم ومن ابتزازهم للحكومة للحصول على مزيد من الميزانيات والامتيازات، وتصويرهم لعلماء التوراة وقد تفرغوا لتدريس هذا الابتزاز لطلبتهم، وفي هذا محاولة من الصحيفة لشق صف المتدينين بتشكيكهم في صحة النهج الذي يتبعونه، وتعارضه في مجال التعليم مع ما سار عليه كبار رجال الدين اليهودي. وهو موقف لا يتكرر كثيراً ربما لخشية انزلاق الصحيفة لتفسيرات دينية خاطئة، أو لعدم قبول القارئ العلماني لمثل هذه الأساليب في الإقناع والحوار.

وفي سياق مواز رصدت صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٧ مواقف للحاخام "اهرون تيتلبويم" أدمور<sup>(١)</sup> حسيدي ساطمر حول قضية التعليم الديني بذكرها:

"من المنتظر أن يكون أحد الموضوعات التي سيكررها الأدمور في عظته خلال الزيارة "فشل" الزعامة الحريدية المعتدلة في التمسك باستقلالية مؤسساتها التعليمية، فأتباع "ساطمر" يرون أن طلب وزارة التعليم تدريس المواد الأساسية في المؤسسات الحريدية التي تتلقى تمويلاً من الدولة يعد تدخلاً علمانياً في "التعليم الطاهر"، الذي يعد برهاناً على صدق نهجهم المنفصل"<sup>(٢)</sup>.

نلمس من النص السابق إبراز الصحيفة حدوث مزايده بين التيارات الداخلية<sup>(٣)</sup> للطائفة الحريدية حول توفير استقلالية تامة لمؤسسات التعليم الديني، وفقاً لرؤية متشددة تصور "تمويل الدولة" على أنه "تدخلا"، وربما "تدنيساً"، "للتعليم

---

(١) أدمور الجماعة: هو المسئول الأول عن تنظيم حياة الجماعة الحسيدية، من خلال تعليمات يتم لصقها على المعابد ومؤسسات الجماعة، بما في ذلك تحديد اتساع المسكن الذي سيقوم الحسيدي بشرائه، ومنع استعمال رخام أغلى من رخام الخليل العادي في عمليات البناء، ومنع دعوة أكثر من ١٤ شخصاً للحفلات الخاصة. (صلاح الزرو(د)، المتدينون في المجتمع الإسرائيلي، مرجع سابق، ص ١٠٩).

(٢) أنشيل ففر، "ابن פינה לשכונה חרדית חוננה על חורבות קולנוע "אדיסון"، הארץ، 14-8-2007.

(٣) تعتبر جماعة "ساطمر" أكثر عزلة من بقية الجماعات الحسيدية الأخرى، وأتباعها أشد محافظة على التقاليد الحسيدية التي عاشها أجدادهم في السابق، وهم يعزلون أنفسهم ليس عن اليهود غير المتدينين بحسب، بل كذلك عن بقية اليهود أتباع المعسكر الحريدي أيضاً، إذ أن هؤلاء في رأيهم قد اندمجوا في الحضارة الغربية، وأضاعوا التقاليد اليهودية. (جعفر هادي حسن(د)، مرجع سابق، ص ٢٤٩).

الطاهر". وهى رؤية يقابلها أصوات علمانية تؤكد أن التمويل الحكومى الرسمى للمؤسسات التعليم الدينى غير عادل، لأنه مبالغ فيه، إذا ما قورن بالتعليم العلمانى أو التعليم العربى. والملاحظ أن التقرير اتسم بالمهنية والحيدة، دون سعى لتلوين الخبر وإثارة القراء فى اتجاه معين، بخاصة وأن الزعيم الدينى اتخذ مواقف بالفعل تتعارض مع مصالح قوى دينية أخرى، بالإضافة للقوى العلمانية. مما يعنى أن الصحيفة تلتزم تمامًا بالحياد فى نقل الخبر عندما تجد أنه يتضمن حقائق فى غير صالح المتدينين، وتفسح المجال فى مقالات الراى ورسوم الكاريكاتير للهجوم الصريح على معسكر العلمانيين.

ونخلص مما سبق إلى أن الصحف محل الدراسة تتبنى وجهة نظر مفادها عدم جدوى دعم المؤسسات الدينية مادياً نظراً لأن الميزانيات التى تحصل عليها لا تسفر فى النهاية عن خريجين مفيدى للمجتمع، كما تحذر الصحف محل الدراسة من انتشار التعليم الدينى فى مقابل التعليم العام، وتطالب بدعم التعليم العلمانى لمواجهة هذا الانتشار.

والصحف توجه انتقاداتها للتعليم الدينى بشكل عام والحريدى بشكل خاص، وتبرز فى نفس الوقت أن خطورة المؤسسات التعليمية الدينية تكمن فى أنها بالإضافة إلى تدريسها لمواد غير مواكبة للعصر ولمتطلبات سوق العمل، فإنها أيضاً تغرس داخل الطالب - وأسرته - طابع حياة جامداً ومنغلقاً على نفسه، وقد عبرت الصحف محل الدراسة عن اهتمامها بالخلافات الائتلافية حول تسمية من يتولى منصب وزير التعليم نائب الوزير، نظراً لتأثير تلك المناصب وما يواكبها من صفقات على سياسة التعليم فى إسرائيل، وقد دعمت الصحف بشكل ضمنى الأفكار العلمانية فى هذا الاتجاه.

## ثانيًا - المسرح والسينما والتلفزيون وحرية التعبير:

"كانت هناك دومًا في إسرائيل مواجهة بين العلماني والمتدين في الثقافة الإسرائيلية، وهو أمر يمثل نموذجًا واضحًا لتدخل المسرح الإسرائيلي النشط في تشكيل الواقع، وتصوير طبقة المتدينين"<sup>(١)</sup> الأمر الذي جر عليه قدرًا كبيرًا من الغضب ومحاولات التضييق، بل والتكفير أيضًا.

وقد حلل الدكتور "رشاد الشامي"، في كتابه متاهات الأدب العبري، طبيعة معالجة المسرح للخلاف بين المعسكرين العلماني والمتدين بقوله: "يشهد اهتمام المسرح بالصراع العلماني الديني على تفاعل المسرح الإسرائيلي مع الواقع، ومع مسار تغير المفهوم الذاتي لجماعة هامة في المجتمع الإسرائيلي. ونظرًا لأهمية دور العرض المسرحية واتساع تأثيرها بين أوساط المتفرجين، فإن العروض التي تقدم موقف الصراع الأساسي في المجتمع الإسرائيلي، مثل الصراع العلماني الديني، يمكنها أن تكون ذات تأثير كبير، خاصة وأن معظم الشخصيات الدينية، سواء "الحريدية" أو "الدينية القومية"، تُصور في عروض المسرح الإسرائيلي بشكل نمطي ثابت، أقرب للكوميديا، لأن المسرح كان منذ بدايته متعاطفًا مع الإحياء القومي الصهيوني الذي يستنكر الماضي الجيتوي"<sup>(٢)</sup>، ومن هنا يمكن تفسير حالة العداء الظاهر من المتدينين للمسرح<sup>(٣)</sup> وللمفاهيم التي يروج لها.

والخلاصة، أن المسرح، باعتباره وسيلة ثقافية لها دورها التنويري، اتخذ منذ بدايته موقفًا ساخرًا من النموذج الديني اليهودي، ومن طريقة حديثه، وملبسه، وتوجهاته الفكرية، وانغلقه على نفسه، مما دفع الجماعات الدينية لأن تشن هجومًا

---

(١) دן أوريي، "شنאת עצמו" בתיאטרון הישראלי- השסע החילוני - דתי על הבמה העברית، במה- רבעון לדרמה، 138-1994، עמ' 34.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، متاهات الأدب والفكر الإسرائيلي، الدار الثقافية، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٦، ص ١٧٥.

(٣) يقبل المتشددون اليهود فقط مسرح العرائس المخصص للأطفال وبشرط أن يعمل تحت إشراف الحاخامات. 5-8-2008 www.chabubot.com



مضادًا، بلغت حدته التكفير والإخراج من الملة، في ظل قناعة عامة بين المتدينين بأن المسرح - وإن لم يهاجم المتدينين - مضيعة للوقت، ويلهى عن أداء الطقوس، ويساعد على الاختلاط بين الرجل والمرأة، وعدم اتباع قواعد الحشمة. وهو ما جعل الخلاف حول المسموح به والمحظور بخصوص المسرح من القضايا الخلافية، ومحور صدام متجدد في إسرائيل، وهو ما ينطبق أيضًا على الأعمال التي تقدمها السينما والتلفزيون، "فالفكر المتخلف المنغلق يميل للتخوف من الغزو الثقافي الموجه، نظرًا لأن إنتاج برامج وأعمال درامية تتسق مع أفكار المعسكر الديني وتخضع لمعايير الرقابة ستكون باهظة التكاليف، وهذا ما يفسر أن نصف ساعات الإرسال التلفزيوني في كثير من الدول النامية تشغله برامج مستوردة، صُنعت أساسًا لمشاهدين في الدول المتقدمة"<sup>(١)</sup>، وهو ما ينطبق إلى حد بعيد على أنصار المعسكر الديني في إسرائيل، وبخاصة التيار الحريدي داخله، حيث يعتبر غالبية أتباع المعسكر الحريدي أن التلفزيون محرم، وأنه يتوجب على من يقطن حي حريدي ألا يقتنى جهاز تلفزيون، "ومنذ بداية بث التلفزيون الإسرائيلي عام ١٩٦٨ أعربت الجهات الدينية اليهودية عن قلقها من أن يزيد البث من انتهاك حرمة السبت، وتعرض الشباب لمظاهر لا تتفق مع العادات الدينية اليهودية"<sup>(٢)</sup>، حيث يتخوف المتدينون بشكل عام، وقطاع عريض من أتباع المعسكر الحريدي بشكل خاص، من بث برامج وأفلام لا تتسق مع القيم الثقافية للمعسكر الديني في إسرائيل، مع مواجهة صعوبات اقتصادية في إنتاج برامج موجهة للمتدينين، نظرًا لصعوبة تسويقها.

---

(١) عواطف عبد الرحمن(د)، قضايا التبعية الإعلامية والثقافية في العالم الثالث، عالم المعرفة، الكويت، العدد ٧٨ يونيو ١٩٨٤، ص ١٣، ١٤.

(٢) كميل منصور وآخرون، دليل عام إسرائيل ٢٠٠٤، مؤسسة الدراسات الفلسطينية، الطبعة الأولى، بيروت ٢٠٠٤، ص ٤١٤.



## رؤية الصحافة للخلاف حول الإبداع وحرية التعبير:

### أ- السينما والمسرح:

ويعكس التقرير التالى الذى يتناول الجدل الدائر بسبب إسناد دور اليهودى المتدين فى أحد الأفلام الإسرائيلية الحديثة لأحد فلسطينى الـ ٤٨ موقف صحيفة ידיעות أحرונوت فى عام ٢٠٠١ من اليهودى المتدين وتقارنه بالشخصية العربية، وقد جاء فى التقرير نفسه:

"فى هذه الفترة بالذات التى تعد فترة صعبة، ويكتنفها التوتر فى علاقات اليهود مع العرب فى إسرائيل، يقوم "محمد بكري"<sup>(١)</sup> لأول مرة بدور يهودى، هذا ما يحدث فى فيلم "ميدان الأحلام"، الذى سيعرض فى دور العرض بدءًا من الأسبوع الحالى، اسمه فى الفيلم "افرام"، وهو يضع على رأسه قلنسوة الصلاة اليهودية، ويتلو صلاة قاديش، ويقبل المزوزاة<sup>(٢)</sup> عند مدخل المعبد. إخلاص "بكري" للدور فاجأ حتى المخرج "بنى تروتي" الذى قال: بالنسبة لى كان شيئًا غير لطيف أن أطلب منه تقبيل المزوزاة، لم أعرف كيف سيكون رد فعله، وكانت المبادرة من جانبه. لقد أبدى اهتمامًا وسأل أسئلة بشأن النصوص اليهودية. لقد حرص جدًا على لعب الدور بشكل صحيح ودقيق.

الشعور بعدم الارتياح لم ينته عند مشهد المزوزاة، فمع بدء الحملة الدعائية المروجة للفيلم بدا وكأن منتجى الفيلم

---

(١) محمد بكري: ممثل ومخرج من فلسطينى الـ ٤٨ من مواليد ١٩٥٣.

(٢) مزوزاة (מזוזה): أنبوب توضع فيه لفافة مدون عليها صلاة "شماع" اليهودية (صلاة التوحيد) وتثبت فى إطار باب المنزل أو المعبد على يمين الداخل، ويتبرك اليهودى بوضع يده عليها أو تقبيلها عند الدخول أو الخروج. (שלמה זלמן אריאל، שם، עמ' 100)

يحاولون إخفاء "بكري". مبرر تلك المحاولة (...) اسم "بكري" -  
على الرغم من أنه بطل الفيلم - اختفى من اللوحات الدعائية،  
التي علقت في منطقة المحطة المركزية لتل أبيب<sup>(١)</sup>.

أبرز التقرير السابق أن اختيار الممثل "محمد بكري" لأداء دور اليهودي  
المتدين في فيلم إسرائيلي سبب صدمة أو على الأقل دهشة للكثيرين في إسرائيل،  
واللافت للانتباه أنه من المحتمل أن يكون صناع الفيلم يريدون الربط بين اليهودي  
المتدين والعربي، وكأنهم يضعون خطوطًا تحت نقاط مشتركة، من وجهة نظر  
العلمانيين، بين العرب واليهود المتدينين، فكلاهما - وفقًا للرؤية الإسرائيلية  
المتشددة - معادٍ لإسرائيل بدرجة أو أخرى، وبالتأكيد لا يعمل لمصلحتها  
ولا يخلص لها، وكلاهما متعصب إيديولوجيًا، وذو ثقافة ضحلة، ولعل ما يؤكد هذا  
الرأي أن صناع الفيلم رفعوا اسم بطل الفيلم من وسائل الدعاية الخاصة به، رغم  
اعتراف المخرج بأداء الممثل للدور بإتقان وحرفية. وقد دعم التقرير المنشور هذا  
الرأي، وربط، بشكل غير مباشر بين الآخر المتشدد دينيًا والآخر العربي، فكلاهما  
مختلف وغير مندمج، ويجب الاستفادة منه في جزئية صغيرة محددة ثم تجاهله  
سريعًا، كما تدل العناوين الفرعية التي سبقت الموضوع وطريقة إخراجه بشكل  
لافت على اهتمام الصحيفة بمقارنة العربي باليهودي المتدين من خلال شاشة  
السينما ذات التأثير الجماهيرية.

وفي الإطار نفسه اتخذ الزعيم الروحي لحركة شاس مواقف أكثر تشددًا  
وأكثر مباشرة، حيث كتب "افيشاي بن حاييم" في معاريف - عام ٢٠٠٣ - تحت  
عنوان: الحاخام يهاجم مجددًا: "يوجد إسماعيليون مثل القمامة":

"بالإضافة إلى تصريحاته المهينة ضد الجمهور العربي، تعهد الحاخام  
لممثلي المسرح بعقاب في السماء، (...) ووصف ممثلي المسرح  
بالمهرجين متوقعًا لهم عذابًا أليمًا"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) أسפה فلدي، "ובתפקיד היהודי"، ידיעות אחרונות، 4-5-2001، 7 ימים עמ' 46.  
(٢) אבישי בן חיים، הרב יוסף שוב תוקף: יש ישמעאלים כמו 'זבלה'، מעריב، 2-11-2003، עמ' 22.

كان الزعيم الروحي لشاس في هذا الموقف مباشراً وصريحاً، فقد نقلت الصحيفة من خطبته قوله ما يفيد بأن المسرح والقائمين عليه "حرام"، وينتظرهم عقاب في السماء، وهو ما يشي بأن هذا "الحرام" يجب مقاومته في الدنيا بكل الإمكانيات المتاحة، وفي هذا تصعيد خطير ضد المسرح والقائمين عليه، ترفضه الصحيفة وتدعو لمواجهة، وهي بذلك تتبنى وجهة النظر العلمانية من الخلاف نظراً لأن "العلمانيين يؤكدون أن الاتصال الدائم مع الإبداع والثقافة، من خلال السينما والمسرح والتلفزيون، يعلم صغار السن من خلال التعليم بإثارة الفضول"<sup>(١)</sup>، وهو ما يعد محاولة لإفراغ حجة حماية الأطفال -التي قد يتذرع بها المتدينين - من مضمونها.

ومن التقارير التي تكشف مظهراً من مظاهر الخلاف، وأنواع الضغوط التي يتعرض لها صناع السينما لتكييف أوضاعهم مع مواقف المتدينين أو على الأقل مراعاتها تقرير نشرته صحيفة يديعوت أحرونوت - عام ٢٠٠٤ - يستعرض قصة استبعاد مديرة مهرجان سينمائي بالقدس لأحد الأفلام، ونقل تصريحات لمخرج الفيلم يروي فيه النقاش الذي دار بينه وبين مديرة المهرجان بعد مشاهدتها للفيلم:

"مديرة المهرجان قالت لي إنها تعتبر أن الفيلم مناسب للعرض في افتتاح المهرجان، لأنه يحقق متعة المشاهدة ويتعامل مع الشاشة الكبيرة بحرفية، لكنها عبرت عن مخاوفها من مشاهد الجنس، وقالت إنها لن تستطيع عرض الفيلم متضمناً هذه المشاهد، أمام جمهور يضم حريديم، ويؤكد تصريح المخرج أنه لم يتعرض في أي مرحلة لضغوط لحذف تلك المشاهد من الفيلم، و"ليا" (مديرة المهرجان) لا تؤمن بالرقابة، (...). وقلت لمديرة المهرجان إنني لا أعتزم أن أقوم بعمل مونتاج من جديد للفيلم، ويضيف المخرج: قررت رفض طلب إدارة

---

(١) يعقوب مالكين، اليهودية العلمانية، مرجع سابق، ص ٩٠، ٩١.

المهرجان المقدسى، وعدم إقامة العرض الأول للفيلم فى إطار المهرجان(...) وقد صرح اليوم مسئولون فى مهرجان القدس قائلين: "لم نشاهد بعد كل الأفلام المرشحة لافتتاح المهرجان، وبالتالي غير صحيح القول بأن فيلم "أفى نشر" كان مقررًا أن يفتتح به المهرجان، لأن الأمر لم يحسم، والقرار لم يتخذ بعد .. مشاهدة كل الأفلام، والفيلم أحد الأفلام الإسرائيلية التى تم تقديمها لنا"<sup>(١)</sup>.

نجد هنا أن الصحيفة اختارت نشر هذا التقرير بحيث يبرز أن إدارة المهرجان تحسبت لغضبة أتباع المعسكر الحريدى فى القدس من مشاهد إباحية فى الفيلم، على الرغم من احتمالية وجود أعداد منهم داخل قاعات العرض ضئيلة، وفضلت حذف هذه المشاهد فى المونتاج، وهو ما رفضه المخرج مفضلًا الانسحاب والمشاركة به فى مهرجان آخر. وفى المقابل أوضح التقرير أن إدارة المهرجان سارعت بإصدار تصريحات تُبرئ نفسها، بشكل غير مباشر، من تهمة فرض رقابة أو وصاية على المخرج، وحولت مجرى الجدل فى اتجاه آخر بتوضيحها أن القرار النهائى بشأن الفيلم لم يكن قد صدر بعد، متجاهلة التعرض للأسباب التى دفعت مخرج الفيلم للانسحاب به من المهرجان. وهو موقف يعبر عن قدر من المواءمة فى اتخاذ القرار، ثم سعى لتجميله بحيث لا يتم إثارة غضبة العلمانيين والمدافعين عن حرية التعبير والإبداع على الجانب الآخر. كما عبر إبراز الصحيفة لنفى إدارة المهرجان استجابتها للضغط من معسكر المتدينين، تأكيدًا على أن هذه الاستجابة تهمة خطيرة من شأنها إثارة غضبة الأغلبية العلمانية والصحافة المعبرة عنها على المهرجان.

وفى سياق مواز تم التعبير عن حدة الخلاف من خلال تغطية الصحافة لقيام "أهرون تيتلبويم" أدمور حسيدي ساطمر بوضع حجر أساس حي سكنى جديد لأبناء

---

(١) مرب يوديلوبيץ، "סוף העולם: לא בירושלים"، ידיעות אחרונות، 17-5-2004.



طائفته فوق خرائب دار عرض سينمائي، حيث ذكرت صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٧ تحت عنوان "وضع حجر الأساس لحي حريدي فوق أطلال دار عرض أديسون":

"يرى أتباع "ساظم" الحدث أنه انتصار في معركتهم من أجل "قدسية القدس"، (...) الأمر يتعلق بحدث له رمزية كبيرة بالنسبة للمتشددين من الجمهور الحريدي، فعلى مدار عشرات السنوات كانت دار العرض، الملاصقة لتجمعات الجمهور الحريدي في "مئة شعاريم"، و"جولا" بؤرة مظاهرات، ومواجهات عنيفة بين أتباع المعسكر الحريدي ورجال الشرطة. وقد أغلقت دار العرض منذ ١٥ عامًا، ومنذ ثلاث سنوات بيع المكان لحسيدية ساظم.

وقال أحد الحسيديم القائمين على تنظيم الزيارة: سيصل الأدمور لكي يمسح دماء كل أتباع المعسكر الحريدي الذين حاربوا ضد دار العرض، هذا رمز انتصار أتباع المعسكر الحريدي (...) هذا وسوف يحمل أيضًا اسم الحي الجديد "كريات يوثيل" - دلالة تاريخية، فالأدمور "يوثيل تيتلبويم" هو الذي أسس الحسيدية من جديد، بعد الكارثة النازية، ووضع أسس عقيدتها الراضة للصهيونية"<sup>(١)</sup>.

أبرزت الصحيفة هنا أن المعارك حول عمل دور العرض مرت بأكثر من تطور، فغالبية المتدينين لا يريدون أن تعمل دور العرض يوم السبت في أحيائهم، ويعارضون هذا بشدة، وسرعان ما تطور الأمر ليتحول إلى اشتباكات على نطاق أوسع، استمرت لعشرات السنوات، تنتهي في أغلب الأحيان بحل وسط، انتهت في الحالة المشار إليها في النص بإغلاق دار العرض منذ خمسة عشر عامًا، وهو سيناريو يتكرر منذ فترة طويلة في معركة دار عرض "راف هيخال"، فقد أعلن العلمانيون انتصارهم، بعد استمرار الدار في عرض الأفلام في أمسيات يوم السبت، (رغم احتجاج المتدينين العنيف)، ومع ذلك وجدنا أن عددًا من المتدينين

---

(١) انشيل ففر، ابن פינה לשכונה חרדית תונח על חורבות קולנוע "אדיסון"، הארץ، 14-8-2007.



يعتبرون ما حدث انتصاراً لهم معددين المكاسب التي حققوها وعلى رأسها أن "الفيضان" توقف، وأنه "لولا نضالنا"، كما ذكر الحاخام "سلومون"، لظلت باقي دور العرض والمقاهي تفتح أبوابها في أيام السبت<sup>(١)</sup>. وبالفعل يتضح من النص السابق أن الصحيفة ترى أن القضية يدور حولها خلاف شديد، وعلى هذا عمد التقرير الصحفي على رصد تباين في المواقف بين المعسكرين، وتوضيح أنه موغل في القدم، لدرجة أن الخلاف مستمر منذ ١٥ عامًا حول دار عرض، وفي تلك القضية لم يهدأ أتباع المعسكر الحريدي حتى انتصروا في المعركة الدامية، وقاموا بشراء الدار، صوئاً لقدسية القدس من تدنيس دار العرض لها، وموقف الصحيفة هنا هو التذكرة بأن دار العرض التي هدمت كانت لها أهمية عند المعسكرين العلماني والمتدين وأن المتدينين لم يبنوا فوقها حياً لهم من قبيل المصادفة، بل كإعلان عن نجاحهم في فرض توجهاتهم التي طالبوا بها لسنوات عديدة، وفي هذا تحفيز للعلمانيين لكي يتبعوا نفس الأسلوب.

ونجد في هذا الإطار أن الصحافة الإسرائيلية المستقلة قد عبرت هنا عن مخاوف المتدينين التي لا تقبل التشكيك أو المراجعة تجاه السينما بوصفها تحقق حراكاً اجتماعياً نحو علمنة المجتمع، بجانب أن أحد مقوماتها: الترفيه وتحقيق اللذة والمتعة للمشاهدين. وهو ما يعتبره المتدينون مضیعة للوقت، وأمرًا يشغل المجتمع نفسياً واقتصادياً عن قضايا متعلقة بالشریعة، والصحيفة من جانبها تبدو مهنية في تناولها للموضوع على اعتبار أن نشر تفاصيل انتصار المتدينين في هذه الجولة يحفز العلمانيين، ويجعلهم حذرين من خسارة جولات أخرى مستقبلية، وإن استغلت بحرفية وصف الجو العام المحيط بالحدث وذكر بعض المعلومات التاريخية والسياسية، وتحليل الأسباب التي أكسبت الحدث أهمية، ويؤخذ عليها الانحياز عند وصفها دار العرض المهدومة بأنها مثيرة للشجن.

وفي نفس الاتجاه نشرت ידיעות أحرونوت في اليوم التالي لوضع حجر الأساس للحی (تدشين حی "ساظم" أمس على موقع سینما أديسون)<sup>(٢)</sup>، مما يدل على تغطية إعلامية مكثفة، واهتمام إعلامی بالحدث، كما يتبين لنا من النص

---

(١) يشعياهو ليفمان، العلاقات بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل، مرجع سابق، ص ١٠٣.  
(٢) "אמש שכונת סאטמר נחנכה במתחם קולנוע אדיסון"، ידיעות אחרונות، 16-8-2007.

السابق أن المحتجين على دار العرض وتوقيت عرضها للأفلام من أنصار الجماعة الحسيدية هم أقلية (ذكر النص أنهم ١٢٠٠ عائلة في إسرائيل) ومع هذا نجحوا من خلال العنف والإصرار على مواقفهم مدعومين بفرعهم في الولايات المتحدة في كسب جولة في هذا الخلاف، مما يدل على لفت الصحيفة لأنظار القراء أن التنظيم الجيد من شأنه أن يضمن نجاح الأقلية في مواجهة الأغلبية، وعلى هذا فالصحيفة تدعو بشكل ضمنى للتنبيه إلى أن الأقلية قد تستمر في فرض رأيها على الأغلبية طالما لم تنتبه وتتحرك للدفاع عن مصالحها.

وبشكل مواز اختارت صحيفة هآرتس أن تقدم، عام ٢٠٠٧، عرضاً تاريخياً لجولات القتال حول هذه القضية الخلافية، وتقييمها للنتيجة النهائية لهذا الصدام العنيف، فذكرت:

"بعد عشرين عامًا من النضال لفتح دور العرض في القدس يوم السبت، من الواضح أن العلمانيين انتصروا في قتال، وخسروا معركة، دليل المظاهرات: يوم ٢١ أغسطس ١٩٨٧ انتقل دليل دور العرض إلى الصفحة الأولى من صحيفة "كل هاعير" (كل المدينة) المقدسية، لم يحدث هذا مصادفة، بل لأن في تلك الأسابيع كان يتم لأول مرة عرض أفلام في ليالي السبت، وسط مظاهرات مؤيدة ومظاهرات معارضة لذلك، (...) خطط نشطاء من سكان الأحياء الفقيرة لتنظيم مظاهرة أمام مئاه شعاريم، وكانت نوبتجيات أتباع المعسكر الحريدي متأهبة للخروج للاحتجاج أمام بيت أرجون، وكذلك خطط نشطاء شباب للوقوف عند مدخل المدينة، وإقناع الشباب الذي يرغب في الترفيه عن نفسه في تل أبيب بالبقاء للترفيه في القدس"<sup>(١)</sup>.

يبدو الأمر - وفقا للنص السابق - وكأنه معركة حربية حقيقية، تشهد انتصارات وانكسارات، لذا فهي تحتاج إلى نفس طويل وتخطيط جيد. كما نلاحظ أن حمية الرفض وتزايد في هذا المجال ملحوظ ومتواصل لأن المتدينين يرون في

---

(٢) שחר אילן, " בסך הכל רצינו לראות סרט", הארץ, 17-8-2007.

هذه الاحتجاجات رفضًا لـ "تجاوز مزدوج"، من ناحية لأنه يتم تدنيس السبت، ومن ناحية أخرى لأن ما تقدمه السينما حرام، ولا يتوافق مع تعاليم الشريعة من وجهة نظرهم. واللافت للنظر أيضًا أن الصحيفة تصف ما حدث بأنه خسارة جولة في معركة، وبالتالي يعكس هذا رؤيتها بضرورة القتال بضراوة من أجل انتزاع ما تراه حقًا أصيلاً للعلمانيين في مواجهة تشدد المتدينين.

وفي الإطار نفسه يمكننا القول إن الصحافة الإسرائيلية اهتمت كذلك برصد خلافات حول عروض مسرحية بعينها، لأنها كانت أكثر جرأة أو انتقادًا، ومن النماذج على ذلك الاتجاه ما جاء في يديعوت أحرונوت عام ٢٠٠٧:

"ظلت مراتب، ونوافذ محطة وأبواب، ومحارة ملقاة على رصيف سوق الجملة في الخليل في اليوم التالي للإخلاء. (... ) لا يمكن لأي مستوطن العودة للسكنى مجددًا هنا... "إن هذا الصمت يصرخ" قالها "تامير جرينبرج" - مؤلف مسرحية "الخليل" التي يتم عرضها عليه بإنتاج مشترك بين مسرح هبيما<sup>(١)</sup>، والمسرح الكاميري<sup>(٢)</sup>، تدور المسرحية - التي حازت نقدًا امتدحها، بجانب مظاهرات غاضبة - عائلتى "ميمون"، و"كنعاني" الجيران في الخليل. "بوعاز ميمون" هو الحاكم العسكرى، و"خضر كنعاني" كان رئيسًا للمدينة قبل احتلالها، ابن رئيس المدينة السابق حاول قتل الحاكم

---

(١) هبيما: הבימה، الكلمة تعنى (مسرح - منصة - منبر) وتشير للـ "المسرح القومى هبيما" الذى بدأ فى موسكو كفرقة مسرحية تأسست عام ١٩١٨ ، ثم استقرت الفرقة فى فلسطين عام ١٩٣١، وتم اعتبار مسرح هبيما مسرحًا قومياً فى عام ١٩٥٨. (www.habima.co.il 22-1-2008)

(٢) المسرح الكاميري: תיאטרון קאמרי، الكلمة تعنى (الغرفة) وقد تأسس عام ١٩٤٧ مقره تل أبيب، وهو معنىً بعرض أعمال مسرحية إسرائيلية وعالمية، وقد فاز فى عام ٢٠٠٦ بـ ١١ جائزة تخصصها لمجالات المسرح: الإخراج، التمثيل، الموسيقى.. إلخ، من بين ١٩ جائزة تقدمها الحكومة فى هذا المجال. والمسرح يعرض العديد من عروضه عبر شاشة التلفزيون التعليمى الإسرائيلى، بجانب برنامج عن أنشطة المسرح يتم بثه فى إذاعة الجيش الإسرائيلى. (www.cameri.co.il )

العسكري، إلا أن رصاصته أخطأت هدفها وأصابته  
الرضيع(....)

في السوق الذي تم إخلاؤه التقيينا "أوريت ستروك" (...) وقد  
أصرت على أن تلتقي "جرينبرج" وسط الأطلال، وليس في  
منزلها(....)على الرغم من أنها لم تر المسرحية التي كتبها إلا  
أنها فتحت النار عليها قائلة: إنه عرض معادٍ للسامية، وليس  
لديّ أي رغبة لمشاهدته، فيرد "جرينبرج": إن تلك مقولة قاسية  
تصدر عن شخص متطرف للغاية، وقال "ستروك": إنه  
(المؤلف) هو المتطرف. سمعت من أشخاص حضروا  
العرض أنه بمثابة تحريض ضدنا كجمهور، مسرحيته  
تصورنا على أننا مخرفون، وجنود الجيش الإسرائيلي على  
أنهم متوحشون بلا إحساس، يقومون بعمليات لا منطق لها. لن  
أشتري تذكرة بمالي لكي يدخل بعد ذلك هذا المال جيبيه"<sup>(١)</sup>.

وهكذا يتضح لنا أن الصحيفة ترى أن خلافا عميقا يدور حول مسرحية  
تتناول المستوطنين والمتطرفين بقدر من الواقعية، فالإتهامات بالتطرف، بل  
ومعاداة السامية متبادلة بين المعسكرين، والسعي لكسب الرأي العام وكسب تعاطفه  
على أشده بين أنصار المتشددين، وأغلبهم متشددون دينيًا، وبين اليساريين وأغلبهم  
علمانيون، ومن الآليات المستخدمة في محاصرة الطرف الآخر في هذا المجال -  
حسبما أوضح تقرير الصحيفة - المقاطعة، وتكبيد الجانب الآخر خسائر مالية، كما  
نجد هنا أن الاتهام بمعاداة السامية وجهه الإسرائيليون بعضهم لبعض، مما يعكس  
رصد الصحيفة لاحتدام الخلاف وتصاعده.

---

(١) عنت ميدן، "התיאטרון העירוני חברון"، ידיעות אחרונות، 10-8-2007، המוסף לשבת  
עמ' 12-15.



ويمكننا القول في هذا الإطار إنه من مشكلات التي ثارت في المجتمع الإسرائيلي في الثمانينيات - كما عبر عنها الباحث الإسرائيلي "يشعياهو ليفمان" مسألة: هل يجب أن يتحول "مسرح هبيما" في تل أبيب إلى منبر للمناقشات العامة في يوم السبت؟<sup>(١)</sup>، وفي النص السابق نجد رفضًا من المتدينين لمسرحية تُبدي بعض التعاطف مع الفلسطينيين، أو على الأقل يفهم منها ذلك، وهو الرفض الذي تجاوز النقد الأدبي أو تسجيل الاعتراض في مقال أو تقرير صحفي، ليصل حد التظاهر العنيف، مع ملاحظة أن الصحيفة كانت شريكًا أساسيًا في الأحداث بمقابلة وتصوير صاحبىّ الرأى المتنافرين حول المسرحية في موقع تم إخلاء مستوطنين منه في الخليل، وقد التزمت الصحيفة الموضوعية والمهنية في هذا التقرير إلى حد كبير، وإن كان الحديث عن مسرحية بكل هذا القدر من الاهتمام والتفصيل يعد دعاية وترويجًا من الصحيفة للمسرحية.

#### ب- التليفزيون:

انعكس اتجاه غالبية أنصار التشدد الدينى لتقييد حرية التعبير، على اتخاذ قطاع من المتدينين موقفًا سلبيًا من التليفزيون ورصد تقرير نشرته هآرتس للصحفي والمراسل التليفزيونى "باروخ كارا" موقفًا متشددًا من جانب المتشددين دينيًا ضد مشاهدة التليفزيون، حين تناول ظروف وأحوال جناح للمساجين المتدينين، يتم فيه فرض الشريعة بشكل صارم، وجاء في التقرير المنشور فى هآرتس عام ٢٠٠٢:

---

(١) يشعياهو ليفمان، العلاقات بين المتدينين والعلمانيين فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٦٩.



"يتعين على المنضم حديثًا التوقيع على تعهد يلتزم بموجبه بالتصرف وفقًا للتعاليم الواردة في كتاب "شولحان عاروخ"<sup>(١)</sup>، الذي يعد واحدًا من أهم كتب التصوف اليهودي، وأن يشارك في كافة الصلوات والدروس، وأن يكون مسلكه دينيًا بالكامل، ويحرم مسئولو هذه الشعبة التلفزيون، ويبرر الحاخام "توليانو" هذا الأمر بقوله: إن التلفزيون مليء بالمشاهد الخليعة والعنف، فضلًا عن سفور النساء اللاتي يظهرن به، ولكن ألا يحتفظ الجمهور الديني بتلفزيون في بيته..؟

يقول الحاخام "توليانو": لدى تلفزيون في البيت، ولكن تقويم حياة السجين أمر يستلزم إجباره على العيش في ظروف قاسية، حتى يسلك الطريق المستقيم. ونتبع في هذا الأمر تعاليم الفقيه اليهودي "موسى بن ميمون"<sup>(٢)</sup>.

يقدم لنا النص السابق نموذجًا على استنكار الصحيفة لموقف المتشدد من التلفزيون، حيث عبرت عن دهشتها من التناقض في موقف أحد الحاخامات الذي يمنع مشاهدة التلفزيون بينما هو نفسه لديه جهاز تلفزيون في منزله، وأبرزت ضعف حجة الحاخام بوضعها إجابته التي يوضح فيها أنه يرفض التلفزيون لأنه يحض على السفور والعنف والخلاعة، أمام إجابة أخرى يقر فيها بوجود تلفزيون في منزله. وعلى هذا فإن الصحيفة تنتقد السياسة المتبعة من الحاخام المتدين تجاه مشاهدة التلفزيون بإبرازها أن الحاخام يطلب من السجناء تعهدًا كتابيًا بالتصوف وعدم مشاهدة التلفزيون وهو ما يعد إكراهًا دينيًا بخاصة وأنه من غير المستبعد أن ينضم لهذا الجناح داخل السجن مدانون علمانيون لمجرد استئثارهم أن هذا

---

(١) كتاب "شولحان عاروخ": جمع فيه الرابي يوسف كارو جميع الشرائع والأحكام والفتاوى والتفريعات الواردة في التلمود، وهو المعتمد عند المتحلقين من اليهود. (حسن ظاظا(د)، الفكر الديني الإسرائيلي، مرجع سابق، ص ٣١٥).

(٢) بروך كرا، "بمקום שעברייני מין מתפללים"، הארץ، 15-9-2002.

الجناح سيحظى بمعاملة خاصة وامتيازات من إدارة السجن، ويكتسب النص أهمية مضاعفة لكون كاتبه شخص متدين.

ويظهر عدد من التقارير الصحفية أن الجفاء والتجاهل بين المتدينين من ناحية، والتليفزيون وما يبثه والقائمين عليه من ناحية أخرى هو جفاء متبادل، حيث أظهر هذا استطلاع للرأي، أجرته القناة الثانية الإسرائيلية ونشرته معاريف عام ٢٠٠٤، وجاء فيه:

"خلال استطلاع قامت به مؤخراً (عام ٢٠٠٤) الشبكة الثانية بالتليفزيون الإسرائيلي، اتضح أنه من بين جميع الشخصيات التي تم رصدها طيلة ١٩ أسبوعاً في جميع المواد المعروضة (أخبار، متابعة أحداث، حوارات، دراما، ترفيه)، فإن حوالي ٦٠% منهم كانوا: رجالاً، يهوداً، علمانيين، ومن قدامى السكان، وبعبارة أخرى، فإن ثلثي الشخصيات تنتمي للوجه الشائع (...). وتظهر شخصيات من جماعات مختلفة وفقاً للنسب التالية: أتباع المعسكر الحريدي ٢%، المستوطنون ٢%، المهاجرون ٢%، العرب ٢%، الدينيون القوميون ٦%، النساء 24%، الشرقيون ٢٧%.

وجدير بالذكر أنه فيما يتعلق بالبرامج الترفيهية (...) الأمر أسوأ بكثير من المتوسط الذي أوردناه: ١٠٠% من المشتركين يهود، ٩١% علمانيون، ٦١% رجال، ٥٠% إشكناز<sup>(١)</sup>.

ومن الاستطلاع السابق يتبين لنا أن الصحيفة اختارت أن تنشر ما يفيد بأن المتدينين أتباع المعسكر الحريدي والمنتمين للصهيونية القومية (بجانب المهاجرين الجدد والعرب واليهود من أصول شرقية) لا يظهرون على شاشات التليفزيون بشكل متوازن مع العلمانيين، مما يشير إلى تجاهل وجودهم أو على الأقل تجاهل طرح قضاياهم واهتماماتهم

---

(١) نيسن شريفي، "כך נהפוך את המסך"، מעריב، 11-8-2004، מוסף מגזין، עמ' 6.

على شاشة التلفزيون، وهو ما تفسره الصحيفة بأنه رد فعل طبيعي لعدم تفاعل قطاع عريض من هذا الجمهور مع التلفزيون وما يقدمه من مواد مختلفة، أى أن الصحيفة لا تهاجم أو حتى تنتقد تجاهل التلفزيون وبرامجه للمتدينين، مما يعنى تأييدها الضمنى لهذه السياسات المتبعة، وفى هذا تأكيد من الصحيفة على أن الحقائق التى لا يمكن إنكارها تدل على عدم اندماج للمتدينين مع العلمانيين، ورفض كلاهما للآخر فى المجال الثقافى الفنى أيضاً. وتتم المعالجة هنا أيضاً عن قدر من الحياد والموضوعية فى تناول بنشرها إحصائيات وبيانات تتيح للقارئ بلورة رأى دون تدخل كبير من محرر المادة الصحفية.

أتاحت صحيفة معاريف - عام ٢٠٠٥ - لكاتب متدين شاب ومحلل ثابت بأخبار القناة العاشرة بالتلفزيون الإسرائيلى، أن يعبر عن آراء شريحة من المتدينين تريد مشاهدة برامج التلفزيون فى مواعيد لا تتعارض مع حرمة السبت، حيث كتب يقول:

"سأذكر لكم ثلاث حقائق لم تعرفوها عن المتدينين (ليس أتباع المعسكر الحريدى، المتدينين):

أ- المتدينون يمتلكون أجهزة تلفزيون ويشاهدونها بانتظام.

ب- المتدينون لا يشاهدون التلفزيون يوم السبت.

ج- يوم السبت يبدأ يوم الجمعة مع غروب الشمس، وينتهى بعد ٢٤ ساعة من هذا التوقيت.

من المهم للغاية التأكيد على تلك الحقائق التى تبدو بديهية ومعروفة للجميع، لأنه يوجد على ما يبدو شخص ما لم يسمع بها، عندما قرر إدراج البرنامج الساخر "دولة رائعة" مساء يوم الجمعة، حيث تم بهذا الشكل إبعاد كل من يحافظون على حرمة السبت عن متابعته. ولا يوجد تفسير آخر منطقى لهذا القرار المهين. فالظاهرة ليست جديدة،

فبرنامج "مباراة مُباعة" في موسمه الأول تم بثه في مساء الجمعة،  
وحيث شعرنا بالإهانة. (...) هل الأقليات الثقافية، والإثنية، والدينية  
في إسرائيل هي جزءًا من المجموع العام؟ (...) الإجابة هي أن  
المتدينين ليسوا جزءًا من المجموع العام، هم لا يستطيعون مشاهدة  
"دولة رائعة".

قد يبدو هذا مبالغًا فيه أو سطحيًا، لكن تنازل برنامج ساخرًا مقدمًا،  
عن شريحة من السكان يقول هذا، إنه ليس من قبيل المصادفة أن يتم  
بث فيلم سينمائي أو مباراة كرة قدم مساء الجمعة، فكأننا نقول هكذا:  
إذا كنت تحافظ على حرمة السبت ..عليك أن تدفع الثمن، إن معنى  
بث "يوميّات"، و"استديو الجمعة"، و"الاستديو المركزي" مساء يوم  
الجمعة نوع من القول بأنه لا دخل للمتدينين في القضايا  
السياسية (...) ليس لهم حتى حق التصويت في انتخابات الكنيست<sup>(١)</sup>.

يعكس النص السابق خلًا حادًا حول توقيتات بث البرامج والأحداث الهامة  
مساء يوم الجمعة، حيث تشير الصحيفة إلى أن القائمين على إنتاج البرامج وإعداد  
جدول البرامج يضعون في اعتبارهم أن مساء الجمعة، ومساء السبت وقت ذروة  
المشاهدة، نظرًا لعدم عمل غالبية الإسرائيليين في هذين التوقيتين، مما يحقق دخلا  
إعلانيًا وقدّر تأثير أكبر، بينما ترى شريحة من المتدينين، ويعبر عن رأيهم كاتب  
المقال السابق، أن هذه السياسة تتم عن "إهانة" للمتدينين، موضحًا في البداية أنه  
ليس كل المتدينين من أتباع المعسكر الحريدي الذين يحرص معظمهم على عدم  
اقتناء أو مشاهدة التلفزيون، واستند الكاتب، عند مطالبته بتعديل موعد بث  
البرنامج، إلى تعارضه مع مبدأ المواطنة، وعدم مراعاته لحقوق شريحة من  
المجتمع، تعتقد أنها تتعرض لعقوبة لأنها تحافظ على الشريعة اليهودية التي تحظر  
مشاهدة التلفزيون يوم السبت. وقد مد كاتب المقال الخط على استقامته متهمًا

(١) كوبي أريالي، "גם דוס הוא אזרח"، מעריב، 28-10-2005.

وسائل الإعلام المرئية، والقائمين على رسم سياساتها، بإهدار حق المتدينين في متابعة القضايا السياسية، وبالتالي الحق في التصويت عند إجراء انتخابات، ويتسق حرص قطاع من المتدينين على مشاهدة برامج، بشكل لا ينتهك حرمة السبت مع صدور فتوى - من الحاخام "أفراهام كوك" - بضرورة بيع تذاكر مباريات كرة القدم التي تُجرى يوم السبت في اليوم الذي يسبقه<sup>(١)</sup>، ففي كلتا الحالتين توجد رغبة في التحايل من أجل الاستمتاع بشيء ينتهك الشريعة اليهودية، وعلى هذا يتضح لنا أن صحيفة معاريف عرضت آراء المتدينين المستتيرين حول الخلاف، وهذا يدل على أن الصحيفة تستغل ما يفيدها من آراء داخل المعسكر المقابل، حتى يكون وقعها أكثر تأثيراً على القراء، وفي نفس الوقت تبدو حيادية فتزداد مصداقية ما تنشره حول الخلاف في الأعداد التالية، ويجدر هنا أيضاً ملاحظة أن الصحيفة بنشرها رأي الكاتب المتدين تساند فكرة جديدة تتمثل في فتح المجال أمام المتدينين لمشاهدة البرامج التليفزيونية الجماهيرية التي تخاطب الجمهور العلماني أو الأقل تشدداً في المجتمع الإسرائيلي بهدف دفعهم للاندماج مع إيقاع الحياة العلماني والاهتمامات الخاصة به. ويعزز هذا الرأي أن الصحف محل الدراسة لا تفسح المجال كثيراً لآراء المتدينين بشكل مهني محايد، ونادراً ما تتبنى آراءهم.

ويمكن تلخيص رؤية الصحف محل الدراسة من الخلاف، حول الموقف من التليفزيون وبرامجه والأعمال الدرامية التي يقدمها بين المعسكرين، في تقرير حول خلاف نشب بسبب إعلان لشبكة وباقّة "يس" التليفزيونية، هاجم أتباع المعسكر الحريدي، حيث ذكر هآرتس عام ٢٠٠٧:

"قررت شركة القمر الصناعي "يس" أن تضحى بالشريعة التي يمثلها المتدينون في السوق، فعلى أية حال من يرتدون الملابس السوداء لا يخدمون في الجيش، والأسوأ من هذا هو أنهم لم

---

(١) عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد الخامس، ص ٢٢٨.



يروا الموسم الثالث من مسلسل "افوديم" (ضائعون)<sup>(١)</sup>، ولا يعلمون مع من ستخرج الآن "تينت"<sup>(٢)</sup>. (...) الأمر يتعلق بطائفة تتكون من بضعة آلاف من الذين تعرضوا لغسيل مخ، ويتحدثون بالبيدش<sup>(٣)</sup>، يجتمعون في الظلام الدامس حول رجل دين، لكنهم يزرعون في عمق العلمانيين جواسيس لجمع معلومات حديثة، من أن لآخر تقلت من أفواههم كلمة "النجدة" (بالبيدش) أو "الويل"، وكل هذا لكي يحملوا الهموم، وهكذا تحاول "يس" أن تسوق نفسها: "انظروا هنا، أتباع المعسكر الحريدي يكرهوننا، هؤلاء البدائيون يخرجون للشوارع ضدنا، كل ما هو سيئ لهم بالتأكيد جيد لكم".

هذا الأسبوع طلب المذيع "رافى رشيف"، في القناة العاشرة، من "يهودا افيدان" قيادي شاس الرد على هذا الإعلان، فأعلن بلا تردد: إنها معاداة للسامية<sup>(٤)</sup>.

وهكذا يتبين لنا أن الصحيفة رصدت أن غضبة أتباع المعسكر الحريدي بلغت مداها من الإعلان التلفزيوني، لدرجة اتهام القائمين عليه بمعاداة السامية، بسبب تصوير المتدينين بشكل خبيث، ومتمار على الأغلبية، وإيراز تحدثهم بطريقة تنتمي للعصور الوسطى، وبأسلوب حياة أقرب للحياة البدائية، مما يجعل التلفزيون الإسرائيلي وشبكة "يس" غير معنية بالحرص على مشاعر هؤلاء الذين لا تهتم

---

(١) مسلسل أجنبي طويل عرضه التلفزيون الإسرائيلي لأكثر من أربعة أعوام.

(٢) شخصية نسائية في المسلسل الشهير.

(٣) البيدش : لهجة أو رطانة ألمانية جنوبية كان يستخدمها يهود شرق أوروبا. وهي خليط من المفردات الألمانية (٨٥%) والمفردات السلافية والعبرية (١٥%) وتكتب بحروف عبرية . كانت لغة المتقنين اليهود في القرن التاسع عشر. أسهم الاندماج لليهود في دول غرب أوروبا في القضاء عليها هناك ، ولكنها مازالت مستخدمة بين يهود شرق أوروبا واليهود المتشدددين دينيًا من طائفة الحسيدية في أمريكا وفي بعض أحيائهم في القدس.

(٤) אסף ליברמן، "גוועלד חרדים רוקדים"، הארץ، 4-12-2007.

شريحة كبيرة منهم بامتلاك تليفزيون، ويعبر تكرار الاتهامات وتَرددها بالتفصيل - دون أدلة - عن رغبة الصحيفة في تذكير القارئ بتلك الاتهامات. وأن يدرس بنفسه مدى صدقها من عدمه، كما عبرت الصحيفة عن انتقادها الضمني لرد فعل المتدينين لموقف شبكة الكوابل بإشارتها إلى أن قيادي شاس الذي طلب منه التليفزيون الرد والتعليق اكتفى بترديد اتهام مقتضب ومباشر للقائمين على شبكة الكوابل بأنهم معادون للسامية.

### ج - الرقابة على الحفلات:

تعد محاولات التضييق والرقابة على فحوى الحفلات بأنواعها في إسرائيل من القضايا الخلافية، بخاصة وأن المتدينين يسعون ليس فقط للسيطرة على مضمون حفلات الإنشاد الديني اليهودي التي يتم تنظيمها بمناسبة عيد يهودي أو ختان طفل أو زواج وما شابه من مناسبات، بل يسعون أيضًا للتدخل في مضمون حفلات العلمانيين مما يفاقم الصدام والمواجهة، وقد تناولت الصحافة موضوع الدراسة هذا الخلاف ورصدت اتجاه القوى الدينية لمحاربة إنتاج عروض مسرحية، من خلال عرقلة التمويل المادي ووضع عقبات أمامه، نرصد النص التالي عن ידיעות أحرונوت - نشرته عام ٢٠٠٠ - حيث جاء فيه:

"تقدمت حركة شاس بمشروع قانون ينص على سحب أية مساعدة تمويلية عامة من مسارح ومنتجى مسرحيات أو عروض وأفلام تطرح مضامين تروج لمعاداة قيم الدولة الأساسية أو الشعب، أو تمس مشاعر الجمهور الإسرائيلي أو جزءًا منه"<sup>(١)</sup>.

---

(١) ידיעות أحرונوت، 4 - 1 - 2000.

والصحيفة هنا تستعرض، بشكل مباشر، مطالبة حركة شاس بفرض وصايتها على المسرحيات والأفلام، وأن تُقيّم مضامينها أولاً من الناحية الدينية، حتى تسمح لها بالحصول على تمويل، وهو ما يمثل محور خلاف نظراً لأن "معاداة قيم الدولة" أمر غير متفق عليه، كما أن اعتبار نص بعينه معادٍ للسامية سيكون محل خلاف كبير. وهو ما يسرى أيضاً على رفض المسرحيات والأفلام التي "تمس مشاعر الجمهور الإسرائيلي"، فهو تعبير مطاط، بشكل يجعل من الرقابة الدينية سيفاً مسلطاً، حتى على الأعمال التي لا تهاجم بشكل مباشر القوى الدينية وممثليها، والصحيفة لم تكن محايدة لأنها لم تسمح لأصحاب الرأي الآخر بشرح وجهة نظرهم ومبرراتهم.

ومن التقارير التي تحذر من خطورة أفكار المعسكر المتدين على حرية التعبير في إسرائيل تقرير وزعه مجلس الصحافة الإسرائيلي، يهاجم فيه تصريحات يعتبرها سلبية منسوبة للحاخام "عوفاديا يوسف"، وجاء فيه "أكد مجلس الصحافة أنه يعتبر تصريحات الحاخام "عوفاديا يوسف" ضد الصحفيين، التي وصفهم فيها بأنهم "مجرمون وجهلة" بالغة الخطورة، وذلك في أعقاب التغطية الإعلامية لأقواله في موضوع ضحايا الكارثة النازية (...) تطرق الزعيم الروحاني لشاس للصحفيين كمجرمين جهلة، ودهماء تعرضهم لأعمال تكيل وعنف من جانب أنصاره بالطائفة. الهجمات على رجال الإعلام، بعد تصريحات الحاخام تدل على خطر ملموس على سلامة الصحفيين الذين يقومون بدورهم المهني"<sup>(١)</sup>.

وفيما يمكن اعتباره تصعيداً ثقافياً غير مسبوق، أقدم أتباع المعسكر الحريدي على تشكيل ميليشيات لمراقبة الحفلات، فتحت عنوان (شهادة صلاحية دينية للفنانين: "الحاخامات يقرون العرض الفني.. الشركة تمنح رعاية") نشرت هآرتس عام ٢٠٠٦ تقريراً صحفياً جاء فيه:

"أصبح الحاخام "موتقه بلوي" مشغولاً بالعمل طوال الوقت  
لقرب حلول عيد المظال، وهي الفترة التي تشهد مئات

---

(١) 8-200014-،www.m-i.org.il

الحفلات الفنية لدى الجمهور الحريدي، لأن بين ثايا "وقت فرحنا" ينطوي أيضًا ما يعتبره قائد "حرس القداسة والتعليم" ومبعوثوه أبشع مخاطر: عدم الالتزام بقواعد الحشمة، إبداء الإعجاب بالمغنيين، التفسخ والاختلاط، فمذ أسابيع طويلة تقدم لـ"بلوي" بطلب للحصول على شهادة صلاحية وفقًا للشريعة: منتجون، ورجال إعلان حريديم، الذين يمثلون من بين ما يمثلون شركات تجارية كبيرة - مثل موتورولا وسليكوم - لمراكز الاحتفال، (...) قبل أن يمنح "بلوي" موافقته ويعلن أن الحفل الفلاني حاز موافقة الحاخامات - "فليحيوا أيامًا طويلة" - يفحص كل التفاصيل، ويقر شخصيًا كل مغن وفرقة غنائية، ويخرج للميدان لفحص ترتيبات الفصل بين الرجال والنساء، وهو يقول: في أوقات السعادة يوجد خطر أن نفقد الرأس، إننا نتأكد من أن الجمهور لن يصل لحفل صراخ، أو لا سمح الله سجد لأوثان، فالإعجاب يجب أن يوجه فقط للحاخامات، يجب أن نحافظ على ألا يظهر في حفل توراتي أي "جون لنون" يرتدي قلنسوة صلاة"<sup>(١)</sup>.

نرى هنا أن الصحيفة نشرت تقريرًا يوضح أن الخلاف الثقافي متشعب ويدور حول نقاط مطاطة في كثير من الأحيان، فقواعد الحشمة تختلف معاييرها من شخص لآخر، فضلًا عن فرض الوصاية على اختيار المغنيين الذين سيحيون الحفلات، وفرض عدم إبداء الإعجاب بالمغنيين، كما أن النظرة العامة لأوقات السعادة والفرح على أنها "بؤرة فساد وإفساد في أحيان كثيرة"، نظرة فيها قدر كبير من التطرف والتشدد، وتؤكد أن الخلاف يدور حول نقاط "مطاطة"، لا يمكن الاتفاق عليها بشكل قاطع على المدى المنظور، ومن الأدلة على ذلك إبراز الصحيفة

---

(١) ياير أטינגر، "תעודת כשרות לאמנים: הרבנים מאשרים המופע, החברה גותנת הסות", הארץ, 10-10-2006.

لرفض الحاخام لمن يسير على درب نجم فريق البيتلز الشهير ومؤلف معظم أغانيه "جون لينون"، وهو ما يمكن تفسيره على أكثر من وجهه، بخاصة وأن للمغنى مواقف جريئة من الديانة المسيحية، وعلى هذا يجب منع ظهور من لهم آراء جريئة أو غير تقليدية حول الديانة اليهودية والمتدينين من المشاركة فى الحفلات.

ونلاحظ فى النص السابق أيضا أن يديعوت أحرونوت أبرزت فى تقريرها سعى حركة شاس الدينية لاتباع سياسة تجفيف منابع، من خلال خنق المسرح، والقائمين عليه اقتصاديًا، على أن يكون البديل هو فرض الوصاية الدينية على مضمون ما يقدمه المسرح فى إسرائيل، وهو ما يحقق فى النهاية الغرض منه عبر الرقيب الذى قد يعترض ويرفض كل من يقدم له، إذا عنّ له ذلك. بخاصة وأن الحديث فى التقرير الصحفى يدور حول تعارض ما ورد فى المسرحيات المقدمة والقيم الأساسية للدولة والشعب، وهى القيم غير المتفق عليها بشكل نهائى بعد، ومحل خلاف مستمر.

ونخلص مما سبق إلى أن الصحف محل الدراسة تحذر من المواقف المتشددة للمتدينين تجاه المسرح والسينما والتلفزيون، وذكرت الراى العام بنشوب اشتباكات دامية أكثر من مرة بسبب اعتراض المتدينين على تشغيل دور عرض فى أيام سبت، وأسهبّت فى نقل تصريحات المتدينين عند نجاحهم فى شراء أرض دور عرض لهدمها، كما أسهبّت فى نقل تصريحات لقادة متدينين تعادى المسرح والممثلين، وتحفظت الصحف على سعى المتدينين لتقليص ميزانيات المسرح بشكل خاص ووضع ضوابط مطاطة للاعتراض على مضمون العمل الفنى، وكشفت عن وجود رقيب دينى على الحفلات الغنائية التى يقيمها المتدينون فى الأعياد والاحتفالات الأسرية. الصحف محل الدراسة لا تنتقد تجاهل التلفزيون وبرامجه للمتدينين، مما يعنى موافقتها الضمنية على هذه السياسات فى مواجهة رفض المتدينين للتلفزيون وغالبية صور الإبداع.



### ثالثًا - انعدام ثقافة قبول الآخر:

على مر السنوات حاولت شخصيات عامة، بشكل فردي في أغلب الأحوال، التوصل إلى صيغة تضمن حدًا أدنى من التعايش السلمى بين المعسكرين، أو أرضية مشتركة للحوار وقبول الآخر، إلا أن واقع الحال كثيرًا ما برهن أن تلك المحاولات تأتي كاستثناءات تثبت القاعدة التى توضح لنا بجلاء أن ثقافة قبول الآخر، وإرهاصات الحوار بين المعسكرين كثيرًا ما تبوء بالفشل، وأن الرفض المطلق للآخر له الكلمة العليا فى النهاية، بما يضع مزيدًا من الأعباء على دعاة الحوار والتعايش بين المعسكرين المتنافرين، ولهذا الموقف خلفية تاريخية فقد "تحرك موقف العلمانيين فى أوربا فى نهاية القرن التاسع عشر، وبداية القرن العشرين، تجاه اليهودية التقليدية من الرفض المطلق للتعليم الذى تلقوه فى طفولتهم، فى محاولة لترجمة قيمها إلى لغة جديدة، وإلى الاستعداد للتوصل إلى تسوية معها لأسباب سياسية مجردة، وقد ثار الصهيونيون العلمانيون فى الشرق ضد تسويات "هرتسل" مع الصهيونيين الدينيين"<sup>(١)</sup>. وهناك تحذيرات عديدة من أن البديل للتعايش السلمى بين المعسكرين سيمثل خسارة للطرفين، ومن النماذج عليها التحذير من أن "فصل الدين عن الدولة لن يعنى إبعاد الدين لزاوية فى الدولة والمجتمع، أو عزل اليهودية الدينية عن الواقع السياسى، العكس هو الصحيح، ففصل الدين عن الدولة يعنى بداية المواجهة الكبرى بين اليهودية والعلمانية فى الشعب اليهودى وفى دولته، ويعنى الصراع بينهما على احتواء الشعب"<sup>(٢)</sup>. وفى المقابل يتشدد بعض قادة المعسكر العلمانى بشكل يقطع الطريق مقدمًا على أى حوار، وهو ما يمكن فهمه من خلال موقف القيادة العلمانية "شولاميت ألونى" من دعاة التسامح تجاه الآخر، حيث كتبت تقول: "لا أفهم لماذا يطلب منى أشخاص طيبون أن أبدى تسامحًا تجاه

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، القوى الدينية فى إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٣.

(٢) ישעיהו ליבוביץ, יהדות עם יהודי ומדינת ישראל, שם, עמ' 164.

ما هو سيئ، بدلاً من مطالبتي بمحاربته"<sup>(١)</sup>، منكرة بأن الدين يدعو لعدم التسامح مع الشر وتقول: "لم يدعُ أنبياء إسرائيل للتسامح، بل دعوا للعدل، واجتثاث الشر من بين صفوفنا"<sup>(٢)</sup>.

تحت عنوان "خطان متوازيان يلتقيان" قدمت صحيفة يديعوت أحرونوت - عام ٢٠٠٠ - نماذج للحالات النادرة التي يتقارب فيها علمانيون مع متدينين، فذكرت في تقرير لها:

"إنهما صديقان غير عاديين، بعد "بيني بيجين"<sup>(٣)</sup> و"يوسي ساريد"، و"درعي" و"رامون"<sup>(٤)</sup>، و"ديدي تسوكر"<sup>(٥)</sup> و"إسحق ليفي"<sup>(٦)</sup>، استقبلوا "إيلي يشاي"<sup>(٧)</sup> (من شاس) و"حיים أرون"<sup>(٨)</sup> (من ميرتس).

(١) شولميت ألوני، سوبلنوت أو مابك، ب يعقوب ملكين(عوردي)، ثربوت היהדות החילונית הגות חדשה בישראל، شם، עמ' 449.

(٢) شولميت ألوני، شם، עמ' 451.

(٣) بنيامين زئيف بيجين: أحد قادة اليمين المتطرف (الليكود ثم حيروت ثم الاتحاد القومي)، من مواليد ١٩٤٣ خدم في سلاح المدرعات وقد شغل عضوية الكنيست وعدة مناصب وزارية، وهو نجل رئيس الوزراء الإسرائيلي الراحل مناحم بيجين. האנציקלופדיה החופשית، <http://he.wikipedia.org>

(٤) حاييم رامون: من قيادات اليسار الإسرائيلي ولد عام ١٩٥٠ عمل محامياً وخدم في الجيش برتبة نقيب، كان رئيساً للهستدروت، وشغل لفترة منصب وزير الصحة والداخلية، ورئيساً للهيئة البرلمانية لحزب العمل. (أحمد فؤاد أنور(د)، في إبراهيم البحراوي(د)، العرب واليهود بين الصراع والتسوية، مرجع سابق، الملحق الوثائقي ص ٤٨).

(٥) دافيد تسوكر: من مواليد ١٩٤٨، وهو من قيادات حزب ميرتس، وعضو كنيست. وخاض انتخابات الكنيست الرابع عشر على رأس قائمة حزب الخضر. ( האנציקלופדיה החופשית، <http://he.wikipedia.org>).

(٦) إسحق ليفي: زعيم حزب المفدال (الحزب الديني القومي)، من مواليد ١٩٥٧ في المغرب، وشغل في نهاية التسعينيات منصب وزير المواصلات فقرر إغلاق شارع في القدس في أيام السبت والأعياد. (מרדכי נאור, ספר החמישים, שם, עמ' 300)

(٦) إيلي (الياهو) يشاي: من مواليد ١٩٦٢، وهو الزعيم التنفيذي لحركة شاس، والوزير ونائب رئيس الوزراء. (www.knesset.gov.il12-6-2008)

(٧) حיים أرون: من مواليد عام ١٩٤٠ وهو عضو كنيست وزعيم حزب "ميرتس ياحد" - بداية من مارس ٢٠٠٨. (www.knesset.gov.il1-8-2008).

إنها لا تزال حتى الآن صداقة مترددة، وزير العمل "إيلي يشاي" زار  
كيبوتس وزير المالية "حاييم أوران" (جومس)، وغض الطرف عن  
حظيرة الخنازير الممتلئة، إلا أن "أوران" لم يحتفل عنده بالسبت،  
"يشاي" يرى أن: "أوران" (أحلى علماني)، بعكس "ساريد"، و"أوران"  
يطلب منه ألا يتشاجر. إنهما يتحدثان هاتفياً على الأقل أربع مرات  
يومية، لكن وجهاً لوجه من الصعب أن نحصل منهما على اتفاق حول  
موضوع ما، إذا كان هذا سيكون حال المصالحة بين المتدينين  
والعلمانيين فلنستدعوا فوراً "تومي لايب" (١).

تبرز الصحيفة هنا مساعي تخطي القضايا الخلافية، عبر التغطية الإعلامية  
لجهود التعايش السلمي بين العلمانيين والمتدينين، واللافت للانتباه أن الصحيفة تقدم  
للقارئ النماذج التي تقبل أن تتحاور مع المعسكر الآخر على أنها استثناءات، ولا  
تعد نماذج مبشرة على الإطلاق، فما يقبله عدد منهم في جلسات خاصة يعود  
ويرفضه، عندما يكون هناك شهود على الحوار، الأمر الذي دفع الصحيفة لتصوير  
مساعي تخطي الخلافات على أنها فاشلة، ولن تصمد أمام غلاة المتطرفين في  
المعسكرين، مثل "تومي لايب" (٢) الصحفي، ووزير العدل السابق، وزعيم حزب  
شينوي.

وعلى نفس المنوال، قطع الحاخام "عوفاديا يوسف"، الطريق أمام اليسار  
العلماني لاستغلال فتوى كان قد أصدرها تبيح الانسحاب من أجزاء من "أرض  
إسرائيل"، طالما كان في ذلك إنقاذ لأرواح يهودية، حيث ذكر في حوار نادر له مع  
وسائل الإعلام، نشرته يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٠:

---

(١) 'גאל מוסקו'، "קווים מקבילים נפגשים"، ידיעות אחרונות، 21-4-2000، 7 ימים،  
למ' 18-22.

(٢) "تومي لايب": من مواليد ١٩٣١ وتوفي عام ١ يونيو ٢٠٠٨ بعد أن خاض معارك كثيرة  
ضد أتباع المعسكر الحريدي.

سؤال: كيف هي علاقتك بمعسكر اليسار في إسرائيل الذي يستغل كثيرًا فتوى سيادتكم التي نصت على جواز إعادة مناطق؟

- عندما يكون الوضع يتعلق بإنقاذ حياة بشر ليس هناك أية صلة بالفتوى التي أصدرتها.

سؤال: سيادة الحاخام، إذن على أي أساس يتطرقون لفتوى سيادتكم المؤيدة لتقديم تنازلات عن أجزاء من أرض إسرائيل؟

- عندما تحدثوا عن حكم ذاتي في غزة أنا أيدت ذلك، فليذهبوا إلى غزة. إن فتواي سارية في غزة، لكن هل نوقع على اتفاقيات تحضرهم لداخل بيتنا؟ لداخل مدينتنا؟ في قلب المدينة العتيقة؟ كيف يفعل "باراك" هذا؟ إنني بالفعل لا أفهم، إذن كما قلت لا توجد أية صلة بين فتواي حينما يكون الانسحاب من أراض يؤدي أيضًا لخطر على الأرواح.

سؤال: إذن الحاخام يدعو لعدم استخدام فتواه في كل ما يتعلق بتنازلات في القدس؟

- بالتأكيد، حاشا للرب. (...)

سؤال: هل تحدث الحاخام عن الصحفيين ووصفهم بأنهم مجرمون؟

- تحدثت فقط عن هؤلاء الذين حرفوا أقوالى في وسائل الإعلام، هناك أشخاص كثيرون يتمعتون بالاستقامة، لكن هؤلاء الذين أخذوا أقوال التوراة وحولوها لأقوال كراهية هم الذين تحدثت عنهم، كل من يحرف يرتكب أمرًا مرفوضًا، لكن

غالبيتهم جيدون ومستقيمون، وأنا أمل أن يقوم الصحفيون الذين يقتبسون من أقوالى، على الأقل ببذل جهد لفهم تلك الأقوال، لكن وهم غير متفهمين للأقوال يركضون لعمل أكداًس مكسدة من التفسيرات! لا أملك سوى الأسف والأمل فى أن يكون خطاهم غير مقصود وأنهم، لا سمح الله، يحاولون من خلال هذا التشويه مناطحة الجمهور الدينى فى إسرائيل<sup>(١)</sup>.

للحاحام "عوفاديا يوسف" علاقة متوترة بالإعلام الإسرائيلى المستقل العلمانى التوجه، لذلك كانت السطور السابقة جزءاً من حوار، هو الأول من نوعه لوسائل الإعلام العلمانية المستقلة على مدار ١٥ عاماً كاملاً، فالحاحام على مدار تلك السنوات كان يكتفى بنقل قناة تليفزيونية - تابعة لحزب شاس - عطاته لأنصاره، ونلاحظ هنا أن الأسئلة تم صياغتها بدرجة من التفخيم لا تتلاءم مع تلك المتبعة فى وسائل الإعلام المستقلة العلمانية، ويرجع هذا إلى أن الحاحام اشترط لإجراء الحوار الذى دعا إليه بنفسه لتوضيح بعض مواقفه أن يجريه الصحفى "أدام باروخ" المتخصص فى فتاوى الحاحام "عوفاديا" ومندوب جريدة "مشباحا" الحريدية "يوسى اليتوف"، وفى هذا تقييد لحرية الرأى، ورفض مسبق لفكرة أن يكون الحوار متصلاً ومفتوحاً، يعبر عن تحفظ الحاحام على سياسات ومواقف الصحافة العلمانية وتشككه فى مصداقيتها، وهو ما حرصت صحيفة يديعوت أحرنوت على أن تلفت نظر القراء إليه، ويعد انتقاداً ورفضاً ضمناً من الصحيفة لموقف الحاحام.

ويمكن لنا هنا أيضاً تبين أن فترة التهدة القصيرة والتي اقتربت فيها مواقف الحاحام مع مواقف أنصار اليسار - وغالبيتهم من العلمانيين - قد أنهاها الحاحام، بتأكيد على أن فتواه سارية فى غزة، وليس فى القدس وبقية الأراضى الفلسطينية، وهو الأمر الذى تسبب كذلك فى قطيعة بينه وبين "باراك"، حيث انسحب حزب شاس من الائتلاف الحكومى احتجاجاً على سفر "باراك" لكامب ديفيد لإجراء

---

(١) "أني لا مامين ش"ס תחזור לממשלת ברק"، ידיעות אחרונות، 11-8-2000، עמ' 3.



مفاوضات حول الوضع النهائي هناك، ويُفهم من إجابات الحاخام المتعلقة بعلاقته بالصحفيين أنه يفسر الهجوم عليه من قبل بعض الصحفيين، نوعًا من الهجوم على الجمهور الديني في إسرائيل، وإن كان لا يريد أن يصرح بهذا مباشرة تجنبًا لتأجيج الصراع مع أولئك الصحفيين.

وعن طبيعة العلاقة بين الحاخام "عوفاديا يوسف" - باعتبار أنه أحد رموز المعسكر الديني - وبنيامين نتنياهو - العلماني التوجه - صور رسم كاريكاتوري منشور عام ٢٠٠٠ في صحيفة معاريف<sup>(١)</sup>:

الحاخام "عوفاديا يوسف" وهو يحلب عنزة عمياء، كتب عليها الرسام "نتنياهو"، بينما يقول الحاخام: "حقًا إنه عنزة عمياء، لكن باستثناء هذا كل شيء جيد معه"، تعبيرًا عن ابتزاز الحاخام وحزبه الدائم<sup>(٢)</sup> "لنتنياهو"، الذي صرح مرارًا بأنه يستشير كثيرًا الحاخام، قبل إقدامه على قرارات هامة!

وعن علاقة الحاخام "عوفاديا يوسف" بالسياسيين العلمانيين، ومدى إسهامه في التقارب أو التباعد بين المعسكرين يمكن نرصد هذا التقرير، الذي أبرزت فيه يديعوت أحرونوت - عام ٢٠٠١ - سخرية الحاخام من قيادات علمانية في الحكومة الإسرائيلية، وجاء في التقرير:

"إن الزعيم الروحي لشاس الحاخام "عوفاديا يوسف" يضرب ثانية: فقد سخر الحاخام "يوسف" بالأمس في عظته الأسبوعية

---

(١) شילה، מעריב، 13-12-2000، لام' 7.

(٢) عبرت رسوم كاريكاتورية كثيرة عن هذا الموقف ومنها ما نشرته هآرتس - في ٢٨-٦-٢٠٠٠ - حينما صورت رئيس الوزراء آنذاك إيهود باراك يبذل جهدًا كبيرًا لدفع عجلة بينما اكتفى عوفاديا يوسف بالاستمتاع المجاني دون بذل أي جهد مع المشاركة فقط في توجيه العجلة. مما يدل على أن موقف الصحافة من عوفاديا يوسف يتمحور على أنه وحزبه كائن طفيلي، لا تتأثر سياساته بتغير رئيس وزراء من اليسار وتولى آخر من اليمين.

من عدد وزراء الحكومة الإسرائيلية، فقد قال إن وزير الدفاع (بن اليعازر) مثل الدب يرقص في ثققل، ووصف وزير الخارجية "شمعون بيريس" بأنه كالقرد الوثاب؛ في مقابل هذا وصف وزير الداخلية "إيلي يشاي" - المقرب منه - بأنه كالأسد.

(...) أقوال الحاخام بخاصة تلك التي قالها عن وزير الخارجية أثارت ضحكات جمهور المستمعين، (...) وكان الحاخام "يوسف" قد أثار في أوقات سابقة عواصف كثيرة بسبب تصريحاته عن شخصيات كثيرة في إسرائيل، فقد وصف "نتنياهو" بأنه "عنزة عمياء"، وعن "أريئيل شارون" قال "إنه يتوق لشن حرب ويحرض عليها"، ووصف "يوسي ساريد" بأنه "شيطان" و"ملعون"، وعن "يهود باراك" قال إنه "ليس لديه عقل"<sup>(١)</sup>.

نرى هنا أن الصحيفة تتبّع تصريحات الحاخام "يوسف" التي يوجهها بشكل ساخر أو انتقادي للقيادات العلمانية، وهي التصريحات التي لا يمكن أن تساعد على مد جسور الثقة والحوار بين المعسكرين، بخاصة وأنها تتضمن سباباً صريحاً، أو إزدراءً مهيناً أو سخرية لاذعة من تلك القيادات التي كان يتوجب على زعيم حزب شاس إظهار الاحترام نحوها، مع الأخذ في الاعتبار أنه قبل الانضمام إليها في حكومة ائتلافية، وهذا التتبّع لتصريحات "عوفاديا" يعكس تحفزاً ضده - من قبل الصحيفة. ويمكن القول إن الصحيفة توقعت وانتظرت انزلاق الحاخام لتصريحات مثيرة للجدل ولغضبة معسكر العلمانيين، ثم حرصت على إبرازها. وهو أسلوب يدل على أن الصحيفة تهتم بأن تكون الصورة السلبية المتهورة لأحد قادة المتدينين هي السائدة في أذهان القراء بتكرار نشر مواقفه وتصريحاته وإبرازها، لكي يقتنع

---

(١) צבי אלוש، "משל עובדיה" פרס - קוף בן - אליעזר - דוב מרקד"، ידיעות אחרונות، 16-5-2001، עמ' 11.

الرأى العام بأن مواقف الحاخام المتشددة ثابتة وأنه يعبر عن مواقف قطاع عريض من المتدينين، كما أن نشر الصحيفة لتلك التصريحات بهذه الكيفية من شأنه شق صف أنصار المتدينين وقطع الطريق أمام تحالف مستقبلى قريب بين قادة اليمين المتشدد والحزب الدينى.

كما صور رسم كاريكاتورى منشور عام ٢٠٠١ فى صحيفة معاريف<sup>(١)</sup> أيضا:

شخصًا متدينًا يضع على رأسه قبعة الصلاة اليهودية - وقد كست وجهه ملامح الغضب وبدا عليه اعتزامه اللجوء لاستخدام العنف ضد من يقف أمامه - بلافتة يتظاهر بها (وقد كتب عليها: "أتيحوا الفرصة للجيش الإسرائيلى لى ينتصر") على رأس جندى يرمز للجيش الإسرائيلى.

والرسم الكاريكاتورى السابق يعبر عن اعتقاد الرسام بأن المتدينين يعملون عكس ما يقولون، ويتصرفون تصرفات عنيفة فى قضايا أمنية حساسة، وأنهم بمثابة من يطعن أقرب المقربين إليه فى ظهره، حيث تم رسم الكاريكاتير فى أعقاب مواجهة بين المستوطنين وعناصر من الجيش الإسرائيلى فى مدينة الخليل.

تناولت الصحف موضوع الدراسة إشكالية العلاقة اليومية بين العلمانى والمتدين فى إسرائيل ومن الأمثلة على ذلك تقرير تحت عنوان "حرب استنزاف" نشرته هآرتس - عام ٢٠٠٠ - وجاء فيه:

"هذا الأسبوع رأى "يوسف لايد" "حيم أوران" (سياسى متدين) يتحدث مع "يوسى بيلين" (سياسى علمانى) فى الكنيست فقال "لبيلين": كيف تتحدث مع ناشط شاس هذا؟ "بيلين" الذى أبرم اتفاقا لمنح الائتلاف الحكومى تأييدًا من خارج الائتلاف عند التصويت فى الكنيست مع شاس، وتطوع بإلغاء خطته لحل وزارة الأديان، (...) يبدو أقل مرارة من "أوران"، وهذا على

---

(١) شילה، מעריב، 3-4-2001، עמ' 7.

ما يبدو أحد الفروق بين ميرتس وحزب العمل، فققدان البراءة يعد مسألة خبرة ورصيد يتجمع، (...) إن انحناء ميرتس إزاء شاس "من أجل عملية السلام" يبدو أسوأ من انحناء "بيلين" من أجل نفس الشيء<sup>(١)</sup>.

وهكذا يتبين لنا تأكيد الصحيفة على أن مجرد تبادل الحديث بين سياسى علمانى (من حزب ميرتس)، وآخر متدين (من حزب شاس) أمر غير معتاد، وقد يفسر على أنه تعاون غير مقبول، وانحناء واستسلام لاستغلال الأحزاب الدينية، حتى ولو كان هدفه المعلن ضمان تأييد الحزب الدينى لعملية السلام، التى يقودها حزب العمل عند التصويت عليها فى الكنيست، وهو موقف يقطع الطريق أمام فرص إجراء أى حوار جاد بين المعسكرين المتنافرين فى إسرائيل، ونستنتج من النص السابق أن التوتر بين المعسكر العلمانى والمتدين وصل حدًا بالغ الخطورة، الأمر الذى عبرت عنه الصحيفة بتوقعها أمام حديث عابر بين أحد نشطاء المتدينين وأحد نشطاء العلمانيين وتحفظ واستهجان أحد زملاء الأخير عليه، وكل هذا يوضح أن الصحيفة تلفت النظر فى النهاية إلى انعدام ثقافة قبول الآخر فى المجتمع الإسرائيلى بين المعسكرين الأساسيين المتدين والعلمانى.

وفى نفس الاتجاه الرافض للآخر ومحاولات البعض اختراق معسكر المنافس جاء فى تقرير نشرته صحيفة معاريف عام ٢٠٠١:

"يحاول ممثل الحاخام "أمنون إسحق" والمشهور بدعوته لإقناع العلمانيين بالالتزام بالتدين، تنظيم اجتماع للعودة للتدين بالذات داخل قاعة الطعام بكيبوتس مشماروت، فى الكيبوتس تملكهم الدهشة وهم يعتزمون رفض الطلب وحسب أمين صندوق الكيبوتس: "هدف الاجتماع يتعارض مع رؤانا وقوميتنا"<sup>(٢)</sup>.

---

(١) حנה كيم، "ملחמת ההתשה"، הארץ، 3- 11 - 2000، עמ' ב 3.

(٢) יוסי מזרחי، "ביקש לקיים כנס של המחזיר בתשובה אמנון יצחק- בקיבוץ"، מעריב،

25- 4 - 2001، עמ' 7.

يعكس النص السابق متابعة من الصحيفة محاولة أحد رجال الدين اليهودي استقطاب مزيد من الأنصار لمعسكره من خلال استئجار قاعة في تجمع سكني للعلمانيين، وحرص الصحيفة على أن تبلغ بهذا الأسلوب النشاط العلمانيين أنها تراقب عن كثب مثل هذه المحاولات وردود أفعال العلمانيين عليها. وفي هذا رفض غير مباشر من الصحيفة لمثل هذه المحاولات، وحث لقيادات العلمانيين على اتخاذ موقف حازم منها.

وعن مساحات الخلاف والاتفاق حول الأحداث النازية وإلى أي مدى يمكنها أن تساعد على التقارب والتباعد بين المعسكرين العلماني والديني في إسرائيل، نشرت صحيفة معاريف عام ٢٠٠١ تقريراً عن رجل دين حريدي يقول إنه فر من ألمانيا النازية وهو في مقتبل العمر، ويريد حالياً تخليد ذكرى الضحايا، وجاء في التقرير:

"بعد الادمور من كاليف<sup>(١)</sup> من الشخصيات المعروفة في العالم الحريدي، (...). جعلته رغبته في تسجيل قصة الرعب، ومحاولة استخلاص الدروس المستفادة منها يُقدم على خطوة غير مسبقة بالنسبة له: إجراء حوار مع وسيلة إعلامية علمانية بمناسبة ذكرى الكارثة النازية، بل وأكثر من ذلك، دعوة صحفي علماني لمنزله، (...) من الصعب في أيامنا الحالية أن نتجاهل أن مؤسسة "يد فسيم"<sup>(٢)</sup> لا يحظى بموافقة الحاخامات أتباع المعسكر الحريدي، ونتيجة لذلك لا يذهبون إطلاقاً إلى الموقع الرسمي لتخليد الذكرى، فهم يعترضون على بعض المضامين هناك، وعلى مصطلح "بطولة"

---

(١) مناحم مندل تاوف مناحم مندل מאוב.

(٢) متحف إسرائيلي لتخليد ذكرى الكارثة النازية وضحاياها من اليهود، رغم أنه من الثابت وجود أعداد كبيرة من أعراق وجنسيات مختلفة لتلك الأحداث.



على سبيل المثال، كما يعترضون على بعض المعروضات،  
مثل عرض صور يبدو فيها يهود عرايا قبل قتلهم.

الادموور من كالفيف في مقابل كل هؤلاء، يؤكد أنه لا يعارض  
أنشطة "يد فسيم"، وأنه على الرغم من الانتقادات التي لديه  
إزاء تلك المؤسسة فإنه لا يوجد لديه صراع معها، وأنا أريد  
إقامة مؤسسة مكملة لها، وليست مؤسسة بديلة<sup>(١)</sup>.

من النص السابق يتضح لنا أن الصحيفة تبرز عدم انتماء معسكر المتدينين  
لدولتهم وكأنهم دولة داخل الدولة، منعزلين طوال الوقت حتى عن القضية التي  
كثفت إسرائيل جهودها كثيرًا للترويج لها ألا وهي المبالغة في تخليد ذكرى قتلى  
الأحداث النازية، ولذا ألقت الصحيفة الضوء على حقيقة أن رجل الدين الحريدي  
غير راض عن متحف النازية، لكنه في نفس الوقت يصيغ اعتراضاته وتحفظاته،  
بصياغات حذرة ومرنة، ساعد في إبرازها الصحفي العلماني، ربما كنوع من رد  
الجميل له على السبق الذي حققه له بدخوله - وهو علماني - لمنزل الحاخام،  
وانفراده بالحصول على حوار معه، لصالح صحيفة علمانية!! والنص السابق يعبر  
عن وجهة نظر ترى أن التركيز على الأحداث النازية ومحاولة الاستفادة منها أمر  
من شأنه أن يقرب المسافة بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل.

من النصوص التي تكشف مدى الضغط النفسي والمادي الذي يتعرض له  
من لا يرغب في الالتزام الديني، والخلاف حول سعي القوة الدينية لفرض تطبيق  
الشريعة على جميع اليهود في المجتمع الإسرائيلي تقرير نشرته هآرتس - عام  
٢٠٠٤ - لـ "تامار روتام" تحت عنوان "المغتصبون الجدد"، وجاء فيه:

"من الخارج مظهرهم وتصرفاتهم مثل أتباع المعسكر  
الحريدي، إلا أنهم في حقيقة الأمر، سرًا، يتبعون أسلوب حياة

---

(١) שלמה צונה، "יד ושם חרדי"، מעריב، 20-4-2001، מוסף שבת עמ' 14.

علماني تمامًا، ولا يلتزمون بالمحرمات المذكورة في الشريعة اليهودية، لقد فقدوا الإيمان، لكنهم بقوا طوال حياتهم داخل صندوق.

"يمكن وصف 'المغتصبين' بأنهم جماعة فرعية بين العائدين للعلمانية (الذين كفوا عن الالتزام الديني)، والوصف مقتبس من مغتصبى أسبانيا، وهم هؤلاء اليهود الذين غيروا ديانتهم في فترة محاكم التفتيش، وإن احتفظوا بديانتهم اليهودية سرًا"<sup>(١)</sup>.

يقارن التقرير السابق بين أتباع المعسكر الحريدي الذين يعيشون حياة علمانية سرية، وبين المغتصبين الذين اضطروا في العصور الوسطى لتغيير ديانتهم خوفًا من إلحاق الأذى بهم، وهو ما يدل على أن الصحيفة ترى أن من يتراجع عن التدين يصبح مهددًا بدرجة كبيرة تدفعه للاحتفاظ بمعتقداته الجديدة سرًا. وعلى هذا يتبنى التقرير رؤية مفادها أن تدعيم المعسكر العلماني يعمق المساواة بين المواطنين، ويحمي المجتمع المدني وحقوق الفرد على عكس الرضوخ للمد الديني وأفكاره داخل المجتمع الإسرائيلي، والصحيفة بهذا تبرز أن قطاعًا من المتدينين يُبدون تشددًا دينيًا غير حقيقي بسبب ضغوط من حولهم من أقاربهم وجيرانهم المتدينين وخشيتهم من ردود أفعالهم تجاههم، وحتى لا تتهدد مصالحهم وعلاقاتهم وبالتالي يحافظون على مكاسب ما، وهذا يدل على سعي الصحيفة لشق صف معسكر المتدينين بنشر أنباء عن وجود طابور خامس بينهم يعاني من إجباره على الالتزام الظاهري بالتدين.

ذهب الكاتب "ينير شلج" في مقال جاء تحت عنوان "تسوية الوضع النهائي بين العلمانيين والمتدينين سيبقى على الورق"، إلى وجود قوى سياسية إسرائيلية مستفيدة من استمرار الاحتقان والتوتر بين المعسكرين، فقال في هآرتس عام ٢٠٠٤:

---

(١) تמר روثم، 'האנוסים החדשים'، הארץ، 19-3-2004، מוסף הארץ، עמ' 32: 38.

تم في السنوات الأخيرة صياغة عدد ليس بقليل من الاتفاقات التي تسعى للتقريب بين القطاعات الإسرائيلية المختلفة، لكن تفعيل تلك الاتفاقات تواجهه عقبات، لأسباب عديدة من بينها وجود ساسة يستفيدون من الاستقطاب<sup>(١)</sup>.

يلفت النص السابق انتباه القراء إلى أن احتمال التوصل لحل عملي يتم الالتزام به من المعسكرين ضعيف للغاية في ظل وجود اتفاقات وحلول وسط يتم إبرامها، ولا يتم تنفيذها على أرض الواقع، بسبب مصالح ذاتية لسياسيين يستفيدون من الاحتقان، وتفاقم العلاقات بين المعسكرين المتنافرين، وعلى هذا يحث التقرير المعسكر العلماني على مزيد من التشدد، وعدم إبرام اتفاقيات جديدة تسعى للتقريب في ظل عدم نجاحها في الماضي.

ومن التقارير التي رصدت فيها الصحف محل الدراسة اعتراف شخص متدين بارز بأخطاء وقع فيها المعسكر المتدين، بل ودعوته بشكل مباشر لعدم الإنصات للحاخامات، وعدم التصلب والعمل من قبل كلا المعسكرين على عدم الاختلاط بالمعسكر الآخر تقرير نشرته هآرتس - عام ٢٠٠٥ - وجاء فيه:

"يقول رئيس جامعة بار إيلان: لقد كان هذا خطأ تاريخياً، أقصد الاستقطاب والتركز في جيتو مع الانغلاق على النفس .. أقصد العيش في أماكن لا يسكن بها إلا المتدينون، نحتاج لمنتمين للصهيونية الدينية في تل أبيب العلمانية. (...) فطالما ظل الاتصال السكاني بين المتدينين والعلمانيين منعزلاً فإن هذا يعد فشلاً للصهيونية الدينية، ليس دور الإنسان المتدين أن يقول إنه ضعيف، ولا يستطيع الصمود أمام هذا التحدي، عليه أن يتماسك، لكن هذا لم يحدث كان هناك فصل، وفصل داخل

---

(١) ياير شلغ ، "הסדר הקבע בין החילונים לדתיים יישאר על הנייר"، הארץ، 8-11-2004.

الفصل. (...) وأنا أدعو المتدينين وأقول لهم: اسكنوا في كل مكان في دولة إسرائيل، انتشروا انتشروا، أثروا، لا يمكن التأثير بالسكنى في أماكن مغلقة (...)

لقد مكث الحاخام "شمعون بار يوحاي" ١٣ عامًا في مغارة خوفا من أن يفسده البشر وفي النهاية خرج، ونحن خرجنا منذ فترة من تلك المغارات أقصد الوحدة، حقا .. سيتحول عدد من الأفراد إيديولوجيًا ويغيرون آراءهم، لكن هذا جزء من الثمن، من المحتمل أن يكون حفيدي علمانيًا وأن يكون حفيدي متدينًا. فعلينا نحن الاثنين أن نعلم أنه يوجد ثمن للحوار، وإذا كنا نموت من أجل الوطن أفلا نكون مستعدين للحياة من أجله؟<sup>(١)</sup>.

يعبر النص السابق عن رأى أقلية داخل المعسكر المتدين تعترف بأنه من غير المنطقي، ومن غير المجدي الإنصات بشكل تلقائي وكامل لرأى الحاخامات في جميع المجالات، كما يعبر عن أصوات تدعو المتدينين لأن يلعبوا دورًا إيجابيًا، وألا يخشوا الانفتاح على بقية المجتمع، والسعى للانغلاق والتجمع في كثير من الأحيان في أحياء سكنية تقطنها أغلبية متدينة، وفي هذا الإطار حث رئيس جماعة بار إيلان المتدينين على الخروج من شرنقتهم مذكرًا بتصرف أحد الحاخامات (شمعون بار يوحاي) الذي اضطر بعد سنوات طويلة للخروج من المغارة التي كان يحبس نفسه فيها، والآراء السابقة تعكس تطورًا في المعسكر المتدين قد تكون أحد أهدافه أو نتائجه المرجوة السعى لتحقيق التقارب وقبول الآخر، وهو ما يعكس في النهاية موقف الصحيفة يمكننا القول بأنه يتمثل في انتقاد ضمنى لمواقف غالبية المعسكر العلماني الرافض للحوار مع العلمانيين والمتشبت بالانغلاق على نفسه ورفض مجرد الالتقاء بين الجانبين، ومن الواضح أن رؤية الصحيفة في هذا الخلاف هو إبراز رأى الأقلية داخل المعسكر الدينى التى تجنح للاستتارة ومراجعة

---

(١) שחר אילן, "אל תישמעו לרבנים", הארץ, 25-9-2005.

النفس، والتوقف عن الانصياع للحاخامات في كل الأمور الدنيوية. وعلى هذا تسعى الصحيفة لزراعة المعسكر الديني من الداخل، وحثها المتدينين على الذوبان والاندماج الكامل بين العلمانيين.

وعلى عكس ما دعا إليه رئيس جامعة بار إيلان قدمت معاريف برهاناً على صعوبة تحقيق الدعوة لدمج المتدينين مع العلمانيين، وذكرت في عام ٢٠٠٥ تحت عنوان "لا نريد جيراناً علمانيين":

"وفقاً لممثلي وزارة البناء والإسكان وإدارة عملية الانفصال عن غزة فقد قال السكان المتدينون إن نيتسان "تجمع سكني ديني"، وأنهم غير راغبين في أن يكون جيرانهم الجدد من العلمانيين (...). يتنقلون بالسيارات يوم السبت، ويدنسون حرمة في التجمع السكني.

ممثلو وزارة الإسكان قالوا للوزراء إنهم لا يستطيعون قبول مطلب المتدينين، لأن عدداً من العائلات العلمانية حصلت أمس بالفعل على مفاتيح شققهم الجديدة، وبدلاً من هذا المطلب اقترح المسؤولون في وزارة الإسكان حلاً وسطاً ينص على تخصيص مناطق معينة في نيتسان يتم اعتبارها مناطق دينية، واعتبار أخرى مناطق علمانية، وبذلك لا يزعم العلمانيون المتدينين في راحة السبت"<sup>(١)</sup>.

والنص السابق يوضح لنا رصد الصحيفة أن عدم قبول الآخر وصل لمرحلة متقدمة في إسرائيل، حيث يرفض سكان متدينون قبول الأمر الواقع - حتى بعد تسلّم جيران علمانيين لشققهم - مؤكدين أن وجود العلمانيين بالقرب منهم سيدنس حرمة السبت، الأمر الذي اضطر معه المسؤولون للتصريح بأنهم سيقسمون مناطق

---

(١) أيلالي شحر، "لا رוצים שכנים חילונים"، מעריב ، 1-8-2005.



بلدة نيتسان بين المتدينين والعلمانيين، في دليل واضح على انعدام فرص التعايش السلمي بين المعسكرين، وهو ما يعكس أن رؤية الصحيفة للخلاف تتمثل في حشد الرأي العام حول فكرة اتخاذ موقف أكثر صرامة ضد المتدينين الرافضين للاندماج في المجتمع الإسرائيلي والحوار مع الآخر.

وحول رفض المتدينين للنقاش حول قضايا كثيرة وتحويل الدنيوى إلى مقدس لا يمكن المساس به أو التفاوض بشأنه والتوصل لحل وسط يرضى جميع الأطراف، أو حتى ترك حرية التعامل معه حسب معتقدات كل فرد في المجتمع، صور "أفيعاد كلينبيرج" أن تجربة أوروبا العلمانية هي الحل، وكتب في ידיעות أحرונوت عام ٢٠٠٥:

"يتملك رجال الدين ميل، من وقت لآخر، وبصوت عالٍ بقدر الإمكان، لبسط القدسية على أشياء: أماكن مقدسة، وقبور مقدسة، ورجال مقدسون، ومبادئ مقدسة، ورموز مقدسة (...). وعلى من يرغب في أن يعرف إلى أين سيقودنا هذا أن يتطلع لتاريخ أوروبا. ففي لحظة معينة ملت الغالبية العلمانية من المقدسات وممن يقدسونهم، وتعاملت مع الدين والسياسة من خلال نصوص القانون (...) ويبدو لي أنه حان الوقت لنفعل هذا نحن أيضًا"<sup>(١)</sup>.

يبدو من النص السابق تصوير الصحيفة لحجم الهوة بين المعسكرين فهي ترى أن الخلاف يدور بين من يمنحون الأولوية للمقدسات الدينية غير ثابتة الحدود، ومن يمنحون الأولوية للقانون الوضعي ويعتبرون أن اختيار مقدسات ومحاولة فرضها على الجميع يعد إكراهًا دينيًا غير مقبول، وعلى هذا يتبنى النص في هذه النقطة الخلافة وجهة النظر التي تدعو إلى انسحاب الدين من الحياة العامة ووقف هيمنته عليه، واقتصاره على الحياة الخاصة بكل فرد على حدى. تحاشيًا

---

(١) أביעד קלינברג، "קדוש، קדוש، קדוש- התורה כקדום לחפור בה"، ידיעות אחרונות، 15-9-2005.

لحدوث انفجار كما حدث في أوروبا حين أصر الحكام لقرون طويلة على التمتع بسلطة سماوية بجانب سلطتهم الأرضية. وهذا موقف نادر من الصحافة، وفيه قدر من المبالغة قد يكون الهدف منه لفت الانتباه لحجم الهوة والخلاف والضغط على المعسكر المناوئ للعلمانية (الديني) لكي يخفف من تشبثه بمواقفه.

تناول ידיעות أحروروت لنفس المحور الخلفي كان أكثر حدة فكتب الإعلامى الشهير فى إسرائيل "يارون لوندون" عام ٢٠٠٥ تحت عنوان "اليهود يشنون حملة صليبية":

"إن الدين - أى دين - مخلوط برؤية استعمارية، فأنصار الدين لن يألوا جهدًا حتى يفرضوا على غيرهم عقيدتهم، أو يتم إيقافهم من قبل قوى اجتماعية أخرى (...). إن الدين يتعامل بشكل جيد فقط حين تُكبح جماحه، وحينئذ يبدو فى هيئة ودودة (...). إن الدين يجمع حاليًا، وبالتالي حان وقت المدافع"<sup>(١)</sup>.

يعد النص السابق من النصوص الكاشفة لحقيقة أن الخلافات بين المعسكرين - العلماني والمتدين فى إسرائيل - مرشحة للتصعيد فالنص يعتبر أن المتدينين، فى أى مكان، يسعون لفرض عقيدتهم على من حولهم، تمامًا مثل الاستعمار فى القرن التاسع عشر، وهو بذلك يوازى بين المتدينين وبين المحتلين الغزاة، ليروج لفكرته التى تتلخص فى أن الحل الناجع تجاه هؤلاء المتدينين وتوجهاتهم هو "صدّهم"، وكبح جماحهم، لأن الفكر العلماني - من وجهة نظر الكاتب - كيان أكبر وأعمق، من الدين بشكل يقتضى فصل الدين عن الدولة وحاصرته داخل دور العبادة، وعلى هذا فإن النص السابق يعكس لنا رؤية الصحافة المتمثلة فى أن ثقافة قبول الآخر مفتقدة لدى قطاعات عريضة فى المعسكرين، وأن التصعيد المستقبلى هو الأقرب للحدوث، نظرًا لأن الصحافة تقارن الدين بالاحتلال وبالتالي تدعو بشكل صريح لمقاومته، وصد كل ما يساعد على انتشار نفوذه فى القضايا الدنيوية.

---

(١) يרון لوندون، "مسع הצלב של היהודים"، ידיעות אחרונות، 7 - 7 - 2005.

وكتعبير عن عمق الخلافات بشكل لا يتيح مجرد إجراء حوار مستمر وجاد بين المعسكرين المتنافرين، نشرت ידיעות أحرונوت تقريراً مطولاً - عام ٢٠٠٦ - يعرف فيه عدد من الشخصيات العامة في إسرائيل أنفسهم، وجاء فيه:

"بمناسبة عيد الغفران رتبنا لقاء بين "شولاميت ألوني"<sup>(١)</sup> ("أنا أريد أن أصف نفسي بإسرائيلية، وليس يهودية")، والبروفيسور "يعقوف ملكين" ("اليهودي هو ببساطة العضو في الشعب اليهودي")، والبروفيسور "شلوموه زند" ("لا يوجد ما يسمى بالشعب اليهودي")، و"أوران يهيشالوم" ("الدين لا يغطي كل كياني")، انطلقنا للبحث عن اليهودية العلمانية وهذا هو الحصاد.

لا أنيع سرّاً عندما أقول إن الجميع لا يسارعون بأداء طقوس الاحتفال في عيد الغفران، فهناك من يصومون، وهناك من يصلون في المعابد، لكن يوجد أيضاً من يتجمعون في الخارج، ينطلقون بالدراجات، يشاهدون مكتبة أفلام "الدي في دي" التي تزودوا بها مبكراً، توقف منذ فترة إجماع الكل على السعي لأن يكونوا يهوداً صالحين في عيد الغفران، لكن ماذا تعني في الواقع عبارة "يهودي صالح"؟ نحن جميعاً نعرف قصة الطفل الذي أطلق صافرة داخل المعبد في عيد الغفران، لأنه لا يعرف كيف يتلو الصلاة، لقد سُمعت تلك الصافرة في أرجاء السماء"<sup>(٢)</sup>.

يوضح لنا التقرير السابق أن الصحيفة ترصد بشكل غير مباشر حقيقة افتقار المجتمع الإسرائيلي لعوامل ثقافية تجمع بين الأضاد في إسرائيل، وأن الصحيفة

---

(١) شولاميت ألوني : مؤسسة حزب راتس وزعيمة سابقة لحزب ميرتس وعضوة بالكنيست سبق لها أن تولت مناصب وزارية. (أשר כהן، יהודים לא יהודים، שם، עמ' 123).

(٢) מאיה פלדמן، "מיהו חילוני؟"، ידיעות אחרונות، 1-10-2006 .

ترى عدم التعويل على الأعياد اليهودية، وخطأ التعامل معها على أنه بإمكانها أن تقرب بين المتدينين والعلمانيين، ودليل الصحيفة في هذا أن قطاعاً عريضاً من اليهود يحتفل بعيداً عن المعابد وعن الطقوس الدينية، ولا يمثل له العيد سوى فرصة لمشاهدة أفلام في منزله، وأبرزت الصحيفة في هذا الصدد أيضاً أن الخلاف وصل لدرجة عدم اعتراف البعض بوجود شعب يهودي<sup>(١)</sup>، وبالتالي عدم الاتفاق على تعريف من هو اليهودي الصالح، وهدف الصحيفة في الأغلب هو التنبيه والتحذير من خلال طرح فكرة جديدة تقوم على محاولة اختبار إمكانية الحوار بين المعسكرين بشكل عملي، وترسيخ المفهوم العلماني لليهودية القائم على الانتقائية في الطقوس.

ومن الأدلة الكثيرة على فشل محاولات التقارب القليلة بين المعسكرين، نشرت هآرتس - عام ٢٠٠٦ - تقريراً تحت عنوان "المرشح الأول لمنصب الحاخام العسكري: السبت أهم من حياة غير اليهود"، جاء فيه:

"يعد تعيين العقيد احتياط "افي رونتسكي"، رئيس الإشيافا (المعهد الديني) بمستوطنة ايتمار - الذي يعتبر الجسر الأخير تقريباً بين محيطه المتطرف وبين الجيش الإسرائيلي بعد الانسحاب أحادي الجانب من غزة - مبادرة مصالحة تجاه المستوطنين.

ويبدو التعيين المحتمل للعقيد احتياط "افي رونتسكي" كحاخام عسكري رئيسي، وهو الأمر الذي يبحثه حالياً رئيس الأركان "دان حالوتس"، كفكرة عبقرية.

---

(١) يرى الباحث أن الوضع على هذا النحو يعزز من قدرة الفلسطينيين على التمسك بحقوقهم، نظراً لأن احتدام الخلافات داخل المجتمع الإسرائيلي وانشغاقه على نفسه إلى حد بعيد يصب في مصلحة الفلسطينيين.

فالحاخام "رونسكي" الذي ترأس اليشيفا (المعهد الديني) في مستوطنة ايتمار في السامرة (بالضفة الغربية) بقي كآخر جسر تقريبًا بين محيطه المتطرف وبين الجيش الإسرائيلي بعد الانفصال عن غزة، إنه يعد عنصرًا داعمًا للاعتدال تحفظ دومًا على عصيان الأوامر، وعلى هجمات اليمين على ضباط الجيش الإسرائيلي، وإذا ما تم التعيين ستكون هذه بادرة حسن نية كبيرة من الجيش تجاه المستوطنين، الذين تمر علاقته بهم بفترة عاصفة، إلا أن مجرد نشر اقتباس من كتاب كتبه "رونسكي" منذ عشر سنوات من شأنه إثارة أسئلة بشأن وجهة القرار الذي يتم التجهيز له: ماذا يعتقد بالضبط المرشح لمنصب الحاخام الأكبر للجيش الإسرائيلي بشأن التعامل مع مخرب مصاب يوم سبت وإنقاذ حياة أحد الأغيار، وهل أوصى المسعف المتدين بالتهرب من تقديم علاج له" (١).

نرى هنا أن الصحيفة أبرزت اعتبار ترشيح العقيد المتطرف لمنصب الحاخام الأكبر للجيش الإسرائيلي فكرة مقبولة، بل وحلا أخيرًا، بعد أن وصل الحوار بين المعسكرين الديني والعلماني لطريق مسدود، وبدأ التهديد الوعيد يأخذ سبيله للتنفيذ على خلفية رفض الانسحاب أحادي الجانب من قطاع غزة، وما يستلزمه ذلك من إخلاء لمستوطنات. ومع هذا لم يتردد كاتب التقرير في ضرب "الجسر الأخير" بين المعسكرين مذكرًا بأنه قد لا يصلح لتولي المنصب بسبب تطرفه الشديد الذي وصل لحد فتوى سابقة منسوبة له نصح فيها جندي الإسعاف بالجيش الإسرائيلي بالتهرب من تقديم العلاج لغير اليهودي يوم السبت، وهو ما يشير إلى أن الحوار وثقافة قبول الآخر غير متوافرين بالقدر الكافي، وأن هذا سيكون من عوامل التصعيد بين المتدينين والعلمانيين في الفترة القادمة، وفيما سبق نوع من ممارسة سياسة الترهيب والترغيب من قبل الصحيفة إزاء العقيد المرشح

---

(١) עמוס הראל، "המזעזע המוביל לרב הצבאי: השבת חשובה מחיי גויים"، הארץ، 21-2-2006.



لتولى المنصب، فهي من ناحية تشير إلى أن ترشيحه فكرة عبقرية، ومن ناحية أخرى تلفت النظر إلى مواقف متطرفة لها عبر عنها منذ سنوات طويلة، وكأنها بهذا الأسلوب تعبر عن موقفها المتمثل في أنها ستدعمه بشرط أن يعدل من مواقفه ويتراجع عن تشدده، وعلى هذا تكون الصحيفة قد اتبعت في معالجتها للخلاف محايدة منقوصة.

وتعبيراً عن أزمة دعاة الحوار وقبول الآخر، وإقرار عدد منهم بوصول جهودهم لطريق مسدود نشرت صحيفة هآرتس حواراً مع من وصفته بـ"أبي الحوار" بين المتدينين والعلمانيين فذكرت عام ٢٠٠٦:

"أقام الحاخام الدكتور "داني تروفر" منذ ٣٦ سنة منظمة جيشر (جسر) من أجل إجراء حوار علماني ديني، عشية استقالته اعترف بأنه لم يحدث تقارب بين القلوب في إسرائيل في السنوات الأخيرة، الجانبان تطرفا أكثر في مواقفهما (...) إنه محبط بشكل خاص من حقيقة أنه بعد كل هذه السنوات أصبح المعسكران يتباعدان عن بعضهما البعض فقال: لقد قادت الصهيونية الدينية نفسها للهامش، وأصبحنا عنصراً متطرفاً للغاية لا توجد حاجة للتعامل معه. في الوقت الذي وصل فيه العلمانيون لوضع "أغيار يتحدثون العبرية"، فأغلبهم لا يستطيعون على الإطلاق، ليس فقط قراءة مصادر يهودية عتيقة، بل أيضاً كتب "عجنون"<sup>(١)</sup>، و "ي. ل بيرتس"<sup>(٢)</sup>، لأنهم لن يفهموا اللغة.

---

(١) شموئيل يوسف عجنون: من مواليد جاليسيا ١٨٨٧، هاجر لفلسطين عام ١٩٠٩ نشأ في أجواء دينية، لذلك لم يكن مستغرباً تأثر أعماله الأدبية بقصص العهد القديم والقبالة، وحاز جائزة نوبل للآداب عام ١٩٦٦ مناصفة مع شاعرة يهودية ألمانية، وقد اتسمت كتاباته بأسلوب كتابة متأثر بعبرية العصور الوسطى. (رشاد عبد الله الشامي(د)، لمحات من الأدب العبري الحديث، مكتبة سعيد رافت، القاهرة، ١٩٨٤، ص ٥٦، ٥٧).

(٢) إسحق ليفوش بيرتس: (١٨٥١ - ١٩١٥) يعد من أشهر كتاب الهسكالاه، وكتب بالييدش والعبرية، وكان في الوقت نفسه متعاطفاً مع التقاليد الدينية، وكتب بشكل إيجابي عن الحسيديّة. האנציקלופדיה ההופשית، <http://he.wikipedia.org>.

ما هي اللحظات التي أراد فيها نزع قناع الود الدائم الذي يتطلب منصبه وضعه لكي يوجه صفة لشخص ما ؟ أجاب الحاخام "داني تروفور" بشكل مفاجئ: كانت هناك لحظة واحدة ينطبق عليها ذلك عندما تم تعيين "شولاميت ألوني" وزيرة للتعليم، وقررت بشكل ديكتاتوري إلغاء ميزانيتنا، حضرنا إليها مع "مورله بار أون" الذي كان عضواً في إدارة المنظمة وانتخب لفترة عضو كنيسة عن حزب ميرتس، وقال لها : أنا أعرفهم، إنهم على ما يرام، ومع ذلك أصرت على موقفها، كانت لديها آراء مسبقة ولا تريد تغييرها، ولم أرغب في أن أوجه لها ركلة.

لقد حلم بأن تلعب الصهيونية الدينية - التي نشأ بين صفوفها - دور الجسر بين الكيانيين المختلفين كلية، أما الآن فهناك كثيرون من جيل الشباب داخل الصهيونية الدينية يهزأون علانية من هذا الدور ويعتبرون "جيشر": "شيئاً يدوسه الجميع"، ويصفون جيل "تروفور" بأنهم تنازلوا عن هويتهم لكي يتم قبولهم بين الصفوة العلمانية، لكنهم لم يلاقوا سوى الاستخفاف<sup>(١)</sup>.

يبدو لنا من الحوار السابق أن الصحيفة اهتمت بإعلان أحد أنصار المعسكر الديني عن فشله في إجراء حوار مع الآخر العلماني، ويبدو من النص أن الصحيفة سعيدة لهذا الفشل نظراً لأن التقارب المنشود كان يرمى في الأساس إلى خدمة مواقف معسكر المتدينين، والسعي للحصول على مميزات جديدة لهم من خلال الحوار، مع ملاحظة أن الصحيفة لفتت الانتباه إلى أنه على الرغم من أن المشكلات بين العلمانيين والمتدينين كانت دوماً موجودة وساخنة، لكن القائم على جهود الحوار لم يكشف النقاب عنها وعن نتائجها، إلا عندما قرر الاستقالة من

---

(١) ياير شلغ، "ההילונים הם גויים דוברי עברית"، הארץ، 5-6-2006.

منصبه، فكشف أنه على الرغم من الجهود المستمرة لمنظمته على مدار عشرات السنوات تباعد المعسكران لدرجة أنه يعتبر العلمانيين "أغياراً يتحدثون العبرية"، معترفاً في الوقت نفسه بأن الصهيونية الدينية تطرفت لحد جعلها غير مؤثرة، وهو ما يعد تحريضاً منه على التأثير بشكل أكبر، ويبين لنا الحوار السابق مدى كراهية الحاخام لـ "شولاميت ألوني" زعيمة حزب ميرتس العلماني ووزيرة التعليم السابقة (لدرجة أنه كان يرى أنها تستحق ركلة لمواقفها الرافضة لدعم منظمة جيش)، وفي نفس الوقت مدى استخفاف الجيل الحالي من الصهيونية الدينية بجهود ترسيخ ثقافة قبول الآخر، ووصم من يدعون لها بأنهم عملاء ومنافقون رفض العلمانيون قبولهم بينهم، وهو ما يعكس رأى الصحيفة في هذا المضمار والمتمثل في حالة من اليأس في التقريب بين المعسكرين، ورصد لتفاقم مستقبلي منتظر، تدعو الصحيفة للتعامل معه بواقعية.

ومن بين النماذج التي سعت أيضاً للتقارب، وخلق فرص جديدة لإقامة حوار وإيجاد ثقافة قبول الآخر بين المعسكرين المتنافرين تقرير نشرته هآرتس عام ٢٠٠٧، وجاء فيه:

"بعد مقتل 'أسحق رابين' بثلاثة أيام اتصل هاتفياً 'شلومو فيشر'، وهو من اليسار الديني، (...) بـ 'يافا جيسر'، وهي زوجة حاخام التجمع السكني عوفرا (...) قد اقترح 'فيشر' على 'جيسر'، (...) أن يعملوا معاً من أجل نشاط يهتم بتعليم الديمقراطية في الصهيونية الدينية.

استجابت 'جيسر'، وفي ذكرى مرور ٧ أيام على اغتيال رابين، أقيم في صالون منزل فيشر اللقاء الذي أسفر عن تأسيس منظمة 'يسودوت'<sup>(١)</sup> المعنية بإرساء قيم الديمقراطية في التعليم الديني القومي.

---

(١) يسودوت ٢٠٠٧: منظمة أقيمت عام ١٩٩٥ على يد نشطاء في الصهيونية الدينية، هدفها حسب الموقع الرسمي للمنظمة: "دعم التزام الجمهور الديني بالقيم الديمقراطية لدولة إسرائيل،

في بدايتها حظيت المنظمة بتمويل مؤثر من وزارة التعليم، لكن مع إجراء الاستقطاعات الكبيرة في ميزانيات التعليم، اضطرت للبحث عن مصادر تمويل أخرى، (...) على مدار عمر المنظمة - اثني عشر عامًا - تحركت المنظمة سرًا، بدون أي نشر، حتى لا تثير ريبة الجمهور المستهدف (...) وهذا العام تقيم المنظمة برامج مختلفة في ٦٤ مدرسة، تشكل ١٠ % من شبكة التعليم الديني، وسوف يجري غدًا مؤتمر جماهيري هو الأول من نوعه في الكنيسة (السبب الرسمي: الذكرى الستين لتأسيس الكنيسة)، برعاية عضو الكنيسة إسحق ليفي، من "الاتحاد القومي".

منذ اللحظة الأولى ضم طاقم "يسودوت" نماذج متنوعة (...) يقول "فيشر" إن التنوع ضروري للتحديث مع الجمهور لأنه متعدد التوجهات<sup>(١)</sup>.

اهتمت الصحيفة هنا برصد نشاط منظمة "يسودوت" وتوضيح أنه ظل لفترة نشاطًا سرّيًا، وهو ما يعد دليلًا على عمق الخلافات بين المتدينين والعلمانيين، وأن من سيتجاوب مع دعوات التقارب والحوار سيتهمة معسكره بالخيانة، وهو ما يفسر أيضًا التموهية على لقاء للحوار في الكنيسة بالإعلان أن الهدف منه إحياء الذكرى الستين لتأسيس الكنيسة، وليس الغرض الأساسي له وهو التقارب، ومحاولة راب الصدع، وهو ما يضع مستقبل وفعالية تلك المنظمة - حسب رؤية الصحيفة - في خطر، في ظل حجب وزارة التعليم الإسرائيلية التمويل عنها، مما يدل على أن الصحيفة تتعاطف مع تجربة تلك المنظمة وهدفها الرئيسي وهو إجراء حوار بين المعسكرين المتناحرين داخل المجتمع الإسرائيلي، وإن كانت في الوقت نفسه تتوقع

---

إنطلاقًا من هوية يهودية دينية"، ولتحقيق هذا الهدف تكثف أنشطتها في المدارس الدينية.

(٣ 30-6-20٠٧ www.yesodot.org.il)

(١) ياير شلغ، "היום נלמד לכבד שמאלנים (ואחר כך ערבים)", הארץ، 31-12-2007.

لها الفشل وهو ما عبرت عنه بتكرار ذكرها عبارات تفيد بأن الجهود مستمرة "حتى الآن"، وكذلك بتأكيدا على أن تأسيس المنظمة تم بشكل انفعالي بعد أيام من مقتل رئيس الوزراء "إسحق رابين" على يد يهودى متشدد دينيا. وعلى هذا تكون معالجة الصحيفة للخلاف بها قدر من الحياد، وفي نفس الوقت سعى لشق صف المتدينين.

ومن النماذج الدالة على مزيد من الاحتقان والتطرف بين الجانبين الدينى والعلمانى، تقرير يؤكد أن أحد الكتاب المتدينين أسقط من حساباته النقاط النادرة التى كان يراها إيجابية فى المعسكر الآخر، وذلك فى مقال - نشرته يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٧ - جاء فيه:

"كإنسان متدين كنت، دائما وأبدا، معجبا بعدد من قيم الفكر العلمانى، وبشكل أكثر دقة: يرجع جل تقديري له بسبب رفض هذا الفكر لتقديم نفسه على أنه "إيمان - عقيدة" للثواب والتصلب الذى شعرت به فى محيطى الأورثوذكسى، (...) لم يحقق ممثلو العلمانيين دائما تلك المثاليات، شئ ما تصدع، وفى أقسام من المجتمع العلمانى ينمو نوع من الحريدية العلمانية.

(...) وجهة النظر واضحة: الجنود توقفوا عن الامتثال لأوامر قادتهم - ممثلى "السيادة"، ويحولون امتثالهم الأعمى من رب العالمين، لممثليه التافهين فى عالمنا: الحاخامات، وهذه النظرية تفترض منذ البداية أن الفرد المتدين، هو إنسان ألى مطيع، بلا رأى أو شخصية، يكرس نفسه لساداته، ويفعل ما يتسق مع ما يقولونه.



يكمن الخطر في تلك الروبوتات المطيعة في أنه من شأنها الاتحاد معًا بأعداد غفيرة، والسير معًا على طريقة "سيناريو من سيناريوهات الرعب المخيفة"، لكي تسيطر على البشر العلمانيين، الوحيديين ذوي الشخصية المستقلة. (...) الفوضى أخطر من الانصياع للحاخامات، (...) استعدادًا لاجتثاث جوش قطيف حذر الإعلام من عصيان جماعي بأعداد غفيرة للأوامر، لأن معسكرًا هامًا من الحاخامات روجوا ودعوا لعصيان الأوامر، وها هو الجبل الإعلامي يلد فأرًا، ومن بين آلاف الجنود كانت نسبة من عصوا الأوامر تكاد تكون صفرًا. (...) إذن كيف يعقل أن حقائق بسيطة لهذه الدرجة، اختفت من أمام ناظري الغالبية الساحقة لرجال الإعلام؟ (...) وليس من قبيل المصادفة أن نسبة "الذين يقررون التخلي عن التدين والعودة للحياة العلمانية تفوق بنسبة ٢٠% أعداد من يقررون التدين (...). لقد اتسعت صورة الحياة في المجتمع الديني جدًا، من استهلاك الثقافة: سينما، موسيقى متنوعة إلى ثقافة الملاهي الليلية والتعامل مع المرأة: ففي أحد الأطراف اللجوء إلى الخاطبة، وفصل كامل بين الجنسين، وفي الطرف الآخر صداقة رومانسية لا تهدف للزواج، وأخيرًا أحيانًا، العيش معًا قبل حفة العرس والقدوشين (...) الحاخامات لا يفرضون آراء سياسية، بل ما يحدث هو العكس: الشباب يختارون الحاخامات وفقًا لرواهم<sup>(١)</sup>.

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة خصصت مساحة ضئيلة من إحدى صفحاتها لكاتب متدين، وهي سياسة متبعة في بقية الصحف العلمانية فهي تتيح

---

(١) أودي ليאון، "سدקים באמונה החילונית"، ידיעות אחרונות، 21-8-2007.

النشر بشكل محدود للغاية، وعلى مساحات صغيرة، وغالبًا ما يكون الرأى المنشور غير تحريضى، وغير ساع للتأثير فى القراء العلمانيين بدرجة تجعلهم يتشككون فى مبادئهم ويتحولون عن علمانيتهم، وفى هذا محاولة للتأكيد على ليبرالية الصحافة وقبولها الرأى الآخر على عكس المتدينين المتشددىن الذين لا يتحون لأصحاب أقلام علمانية الكتابة فى صحفهم، والنص السابق يعبر عن رأى مفاده أن المتدينين المتشددىن يُفرغون المعسكر العلمانى من العنصر الوحيد الذى كانوا يرونه إيجابيًا فيه، ألا وهو الانفتاح، وعدم اتخاذ أحكام مسبقة على الأمور، فاتهم الكاتب المعسكر العلمانى بأنه أصبح حريدى التفكير، نظرًا لأن الحريدى الحقيقى يضطر للتعامل مع القوى العلمانية، أكثر مما يضطر العلمانى للتعامل مع القطاعات الحريدية، رافضًا فى الوقت نفسه تصوير المتدين على أنه "إنسان آلى" يتحكم فيه عن بعد أسياده من الحاخامات، وهكذا نرى أن الكاتب يتهم وسائل الإعلام بالمداهنة، والتحالف غير المنطقى - بشكل يتنافى مع الحقائق - مع معسكر العلمانيين، ولذلك يمكن القول بأن الخلافات الداخلية تتفاقم يومًا بعد يوم، منذ قيام الدولة، وأن احتمالية التوصل لنقاط التقاء بين المعسكرين أو حوار يعكس قبولًا لتقافة الآخر مستبعدة فى الفترة الحالية، أى أن الأوضاع فى هذا المجال تتفاقم، وربما تصل لذروتها قريبًا. بخاصة وأن الكاتب يحاول أن يغرى شرائح من العلمانيين، ويقربهم من الفكر المتدين، بسعى مزدوج: للتفجير - من ناحية - من الفكر العلمانى الجامد.. المتعصب، من وجهة نظر، وبإغراء شباب العلمانيين بإمكانية احتفاظه بالمتعة والترفية واللهو والجموح أيضًا من ناحية أخرى من داخل المعسكر الدينى!! والنص السابق بشكل عام يروج إلى أن العلمانيين لا يعلمون الصورة الحقيقية للمتدينين الذين تطوروا فى جميع المجالات دون أن يقدم نموذجًا أو دليلًا على ذلك التطور بخاصة فى مجال الموقف من الإبداع والموقف من المرأة، ويؤكد على فكرة مفادها أن الانطباع السائد حول زيادة أعداد المتحولين للتدين عن أعداد المتحولين من التدين لاعتناق مبادئ العلمانية غير صحيح ومبالغ فيه، ويبدو للباحث أن الصحافة نشرت رأى الكاتب المتدين لأنها لم تر فيه حجة

قوية تستقطب العلمانيين لمعسكر المتدينين، وأنه تناول فكرته بتهذيب، وفي نفس الوقت فإن مجرد نشر المقال يُفرغ اتهام الكاتب من محتواه والمتمثل في اتجاه العلمانيين نحو الانغلاق ورفض الرأي الآخر، والتشبه بالمتدينين في هذا المضمار، حيث إن الصحيفة بنشرها رأى الكاتب في العلمانية قد برهنت على أنها تقبل النقد، والمراجعة، وأنها تتعامل مع الخلاف بقدر من الحياد.

نخلص مما سبق إلى أن القضايا الثقافية من القضايا الخلافية التي رصدتها الصحف محل الدراسة - بشكل متقارب من حيث درجة الاهتمام - ومن المحاور التي توضح رؤية الصحف لتلك الخلافات:

- تكرر في الصحف محل الدراسة تصوير التعليم العلماني على أنه يتعرض لخطر، ويتوجب دعمه بشكل مؤثر لكي يصمد أمام نفوذ وقوة التعليم الديني.

- تقديم الصحف آراء ترسخ مفهوم أن التعليم الديني يقدم للمجتمع شخصية تابعة سلبية، مما يعنى ضرورة منحه أولوية أقل حتى يقبل التطوير والتغيير.

- رصدت تقارير بالصحف محل الدراسة تهرب المؤسسات التعليمية الدينية من سداد التزاماتها وتراكم ديون وضرائب عليها، وإصرارها في نفس الوقت على زيادة أعداد طلابها.

- تعتبر تقارير منشورة في الصحف محل الدراسة أن مستوى الإمكانيات المقدمة في المؤسسات التعليمية الدينية أفضل من تلك التي تقدم للمؤسسات التعليمية العامة - رغم أن هذا ينطوي على قدر من المبالغة - بسبب قلة أعداد الطلاب بالمقارنة بحجم الميزانيات، وتحرض الرأي العام على عدم قبول استمرار هذا الوضع.

- تسخر تقارير صحفية من تخوف المتدين من الأعمال الفنية والثقافية التي يقدمها المسرح والتلفزيون في إسرائيل.

- رفض الصحافة محل الدراسة وصاية المعسكر المتدين على الأعمال الفنية في إسرائيل، ومهاجمتها كل من يسعى لفرض رقابة أو ممارسة ضغوط عليها.

- رصد بعض التقارير الصحفية محل الدراسة تصريحات التكفير التي طالت ممثلي المسرح من قبل حاخامات مؤثرين وتصنيفها على أنها من قبيل الشطط غير المقبول.

- رصدت الصحف محل الدراسة في حالات محدودة آراء لمنتسبين للمعسكر الدينى، تطالب بمراعاة حق المتدينين في مشاهدة البرامج الجماهيرية، في غير أوقات عطلة السبت، وهو ما يعكس تشجيعاً من الصحيفة لاندماج المتدينين في المجتمع من خلال مشاهدتهم نفس البرامج التلفزيونية التي تحظى بنسبة مشاهدة عالية بين العلمانيين في إسرائيل.

- حذرت الصحف محل الدراسة من تفاقم الخلاف حول عمل دور العرض في أيام السبت، ولفتت الانتباه إلى أن الأمر وصل - في السنوات الأخيرة - إلى حد سعى المتدينين لإغلاق، وهدم عدد من دور العرض في محيط التجمعات والأحياء السكانية اليهودية، وتحويل أرضها لمساكن للمتدينين أو تخصيصها لتأسيس مدارس دينية، وهو ما ترفضه الصحف محل الدراسة وتحرص على رصد تفاصيله ونقلها للمعسكر العلماني حثاً له على اتخاذ موقف قوى تجاه أنصار المعسكر الدينى.

- رصدت تقارير بالصحف محل الدراسة إقرار عدد من دعاة التقارب والحوار وقبول الآخر بفشل جهودهم وسط اتهامات لهم بالنفاق وتقبل الإهانات دون جدوى.

- رصدت تقارير في الصحف محل الدراسة رأياً مفاده أن الخلافات الحالية بين العلمانيين والمتدينين من شأنها أن تتفاقم مستقبلاً بسبب استفادة عدد من قيادات المعسكرين من هذا الخلاف والصراع.

- رصدت تقارير في الصحف محل الدراسة حقيقة وجود شريحة من المتدينين ظاهرياً فقط خشية فقدانهم لمكاسب وتدهور علاقتهم بمن حولهم من المتدينين.





## الفصل الثانى

# رؤية الصحافة العبرية المستقلة للقضايا الخلافية على الصعيد التشريعي

اختلفت القوى الفاعلة فى المجتمعات اليهودية فيما بينها، منذ اللحظة الأولى لطرح الفكرة الصهيونية، حول ماهية الدولة، فقد كان هناك منذ البداية معسكر يريد أن تصبح إسرائيل دولة يهودية، بمعنى تطبيقها سياسات داخلية وخارجية تتواءم مع الشريعة اليهودية، وتشكل فى المقابل معسكرًا يريد الدولة علمانية عبرية لليهود، مما خلق، ولا يزال، خلافا وتعارضًا إيديولوجيًا وفكريًا، ينسحب على صياغة بنود القوانين والمرجعية التى تستند عليها لتحكم المجتمع، وهل تركز تلك القوانين على المبادئ والأفكار الوضعية أم التعاليم السماوية؟ ويبلغ تطرف المعسكر الدينى فى هذا المجال حده، حين لا يكتفى فقط بالدعوة لإخضاع القوانين الحالية فى إسرائيل للمواءمة مع الشريعة، بل تُردد بعض أصواته أن "الشريعة اليهودية هى الحل لأزمة الكنيسة الحالية مع المجتمع المدنى، فى الدول الغربية التى تعاني من صدام، لا يضع له حدًا، سوى الكف عن الارتكاز على قوانين قديمة، والرجوع بها إلى المصدر، الذى جاء منه إيمانهم وثقافتهم، وهو ما تلبيه وتوفره اليهودية"<sup>(١)</sup>، وهو ما يعبر بالطبع عن موقف أصولى متشدد للغاية، ليس تجاه المجتمع الإسرائيلي فقط، بل تجاه الغرب المسيحى أيضًا.

ونظرًا لأن التشريع اليهودى فى نظر الكثيرين لا يتمشى مع روح وإيقاع العصر وتعتقداته، فقد حاولت الحاخامية الرئيسية فى إسرائيل توفير بعض الحلول للمشكلات التى تعترض المجتمع، وتجعل من الصعوبة بمكان تطبيق الشريعة

---

(١) أريه سترىكوبسكى، المديנה בהגות היהודית، שם، עמ' 43.

كقانون تلتزم به الحكومة ومؤسساتها، وعن هذا يوضح الحاخام الأكبر السابق لإسرائيل "إسحق ايزيك هليفي هرتسوج" أنه، خلال فترة توليه منصب الحاخام الأكبر، طلب "من كل وزارات الحكومة وعلى رأسها الدفاع والصناعة ثم بقية الوزارات أن ترسل لنا، قدرًا من التفصيل يتيح لنا فهم، ما يعوق العمل فيما يتعلق بتطبيق شريعة السبت، حتى ندرس كل حالة، لكنهم لم يرسلوا لنا شيئًا (...) ولو وافق الكنيست على طلب الحاخامية الرئيسية بأن تكون الشريعة هي مصدر التشريع، سنجد حلاً يُمكن من تقديم جميع الخدمات، ولا يضع الدولة في خطر"<sup>(١)</sup>. والموقف السابق يعبر عن أن قانون السبت، ومساعي فرضه على الجميع هو محور الخلاف بين المعسكرين، لكنه ليس الخلاف الوحيد، فالحاخامية الرئيسية تطالب بإبلاغها بكل ما يعوق سن قانون السبت، وفي نفس الوقت تطالب بسن كل القوانين بشكل يتسق مع تعاليم الشريعة، وهو ما دفع العلمانيين مبكرًا لتأسيس جمعيات لحماية مصالحهم، تعمل على رفض فكرة الإكراه الديني، بتشريع قوانين تمنع التهود غير الأورثوذكسي، وتضع تعريفاً متطرفاً في قضية من هو اليهودي.

ومن الأمثلة على ذلك رابطة منع الإكراه الديني التي تأسست في يونيو ١٩٥٥، والتي كانت من أنشطتها البارزة - بالإضافة إلى حشد الرأي العام وإصدار المطبوعات، تكثيف النشاط (بدءاً من خريف ١٩٦٣)، بعد طرح مشكلة "من هو اليهودي؟"، ونظمت مظاهرة في القدس ضد العنف المتزايد من قبل المتدينين، وسارت في هذه المظاهرة جماعات كثيرة من الشباب العلماني، وهم مسلحون بالعصى إلى حدود الأحياء الدينية<sup>(٢)</sup>، حيث لاحظ العلمانيون سعي المتدينين الدعوب لإدخال أجزاء قانونية من الدين اليهودي في التشريع القانوني للدولة.

---

(١) שם، עמ' 126.

(٢) رشاد عبد الله الشامي (د)، القوى الدينية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٥٤.

ونلاحظ في هذا المجال أنه رغم وجود اتجاه رسمي في إسرائيل للتخفيف من حدة إجراءات التهوديد الأورثوذكسي بدءًا من عام ٢٠٠٥ (نظرًا لخروج شاس من الائتلاف الحكومي ومساندة شارون ومن بعده أولمرت) فإن نسبة المتهودين أو الذين سجلوا أنفسهم في عملية التهوديد الأورثوذكسي لا يتجاوزون ٥ % من إجمالي عدد غير المعترف بيهوديتهم من المهاجرين، نظرًا لأن الإجمالي السنوي للمتهودين لا يتجاوز في أفضل حالاته بضعة آلاف سنويًا، ففي عام ٢٠٠٤ بلغت حالات المتهودين ٣٦٠٠ حالة وفي الشهور التسعة الأولى من عام ٢٠٠٥ بلغت ٥٤٠٠ حالة<sup>(١)</sup>.

ومن هنا يعد التشدد في إجراءات عملية التهوديد لغير اليهود أو المشكوك في يهوديتهم، وردود أفعال العلمانيين على هذا التشدد، وإصرارهم على وضع حد لاحتكار المتدينين لإدارة الجهة المخولة باعتماد التهوديد، من القضايا الخلافية بين المعسكر العلماني والمعسكر المتدين في إسرائيل، ففي حين يصر المتدينون على أن المؤسسة الدينية الأورثوذكسية، متمثلة في المحاكم الحاخامية<sup>(٢)</sup>، وحدها هي المخولة بالاعتراف بيهودية شخص ما من عدمه، فإن المعسكر العلماني يدعو لاعتماد التهوديد لدى مؤسسات دينية محافظة أو إصلاحية، ويدعمون رأيهم بالقول بأن من يرغب في التهوديد، ويجد صعوبات يسعى للالتفاف على التشدد الأورثوذكسي، بالتلاعب في البيانات والشهادات، والتحايل بشكل أو بآخر للوصول

---

(١) כהן, יהודים לא-יהודים, שם, למ' 28.

(٢) د عمل المحاكم الحاخامية: تعمل هذه المحكمة بموجب قانون القضاء في المحاكم الحاخامية (زواج وطلاق) لسنة ١٩٥٣، ويكون التقاضي فيها على درجتين: ابتدائية من خلال المحكمة الحاخامية اللوائية، واستئنافية من خلال المحكمة الحاخامية العليا، ولتلك المحاكم صلاحية مطلقة في قضايا الزواج والطلاق لليهود في إسرائيل، وتطبق القانون التوراتي على هذه القضايا، وتوجد صلاحية للمحاكم في الدعاوى المرافقة لدعاوى الطلاق، كنفقة الزوجة والأولاد. وعادة ما يفضل ذلك الأزواج نظرًا لأن المعتاد هو أن تحكم المحاكم الحاخامية بنفقة أقل بكثير من النفقة التي تحكم بها المحاكم المدنية. (موسى أبو رمضان، النظام القانوني، في: إسرائيل دليل عام ٢٠٠٤، كميل منصور (تحرير)، مؤسسة الدراسات الفلسطينية، بيروت، الطبعة الأولى مايو ٢٠٠٤، ص ١٠٠).

للهدف<sup>(١)</sup>، أى أن موقف قطاع مؤثر من المتدينين ينبع من حرص على عدم تسلل الأغيار للشعب اليهودى، بينما يرى العلمانيون أن التشدد فى إجراءات التهويد يؤثر بشكل مباشر فى قضية من هو اليهودى، ويمس بشكل كبير مبدأ المواطنة، كما أنه يتعارض مع قانون حق العودة لإسرائيل .

والخلافات حول التهويد تبرز بشكل خاص فى أعقاب موجات الهجرة، فإذا كانت الهجرة الروسية فى التسعينيات من القرن العشرين هى الأكبر والأكثر تأثيراً على القضايا الخلافية، فقد ظهرت أيضاً بدرجة أقل مع الهجرة من أثيوبيا فى الثمانينيات من القرن نفسه.

### أولاً - الخلافات حول إجراءات التهويد :

تتفرع رؤية الصحافة محل الدراسة للخلاف حول إجراءات التهويد وفقاً لما يلي:

#### أ- دور المحكمة العليا فى الخلافات:

تتمتع المحكمة العليا فى إسرائيل بصلاحيّة إقرار التشريعات أو الاعتراض عليها - من منظور علمانى فى كثير من الأحيان - وعلى هذا يمكن للمحكمة أن تفرض رأيها حتى على رأى الأغلبية، فهى "المحكمة الأعلى درجة فى هرم المحاكم، وتتكون من عدد من القضاة من ذوى الخبرة، وعادةً تنظر هيئة مكونة من ثلاثة قضاة فى القضايا المطروحة أمامها، وفى المسائل الأكثر أهمية من غيرها،

---

(١) يجدر بنا هنا ملاحظة أن موقف حاخامات إسرائيل ليس موحدًا من عملية اعتناق اليهودية فهناك رأى يؤيدها، بشرط أن تكون بنية خالصة، أى برغبة الانتماء للدين اليهودى، وليس لأى غرض آخر، وعلى أن تتم عملية التهويد دون تأخير، وعلى المحكمة الدينية ألا تغلق أبوابها فى وجه من يرغب فى اليهود، بينما يرى المعارضون للتهود أن من يقرب غير اليهودى فكأنه خلقه. (رشاد عبد الله الشامي(د)، موسوعة المصطلحات الدينية اليهودية، المكتب المصرى لتوزيع المطبوعات، القاهرة ، ٢٠٠٢، ص ٨٥).



كالقضايا الدستورية والقضايا التي تتميز بكون القرارات التي تصدر بشأنها بمثابة سوابق قضائية، يتم توسيع الهيئة إلى عدد فردي أكثر من ثلاثة، ومن اختصاصات المحكمة استئناف النظر في القضايا من المحاكم الأدنى درجة (المركزية)، والعمل كمحكمة عدل تعطي أوامر لسلطات الدولة، والسلطات المحلية وموظفيها، وللأشخاص والهيئات والمؤسسات ذات الوظائف الاجتماعية، وفقا للقانون، بتنفيذ عمل معين أو الامتناع عن تنفيذ عمل معين، أو التوقف عن أداء مهماتهم إذا كان تعيينهم أو انتخابهم غير قانوني<sup>(١)</sup>، وهو ما يوضح أن للمحكمة العليا صلاحيات واسعة النطاق تمكنها من البت بشكل نهائي في قضايا خلافية.

بدأ تدخل المحكمة العليا في الخلاف حول التهويد بشكل مباشر في نهاية الستينيات حينما، "طلب الرائد "بنيامين شاليط" - باسمه وباسم أبنائه "اوران"، و"جليا" (من أم غير يهودية) تسجيلهما على أن قوميتهما يهودية، وأنهما بلا ديانة، وعندما لم تستجب وزارة الداخلية لطلبه رفع دعوى قضائية أمام المحكمة العليا، فوجد القضاة أنفسهم أمام مسألة تفسير المصطلح يهودي الذي لم يتم تحديده في القوانين الإسرائيلية.. وبأغلبية خمسة ضد أربعة أصدرت المحكمة العليا حكمها لصالح المشتكى، وأمرت وزارة الداخلية بتسجيل ابنه على أن قوميتهما يهودية.. وفي عام ٢٠٠٢ أصدرت المحكمة العليا حكما ينص على أنه بالنسبة لتسجيل السكان فقط يجب الاعتراف بعمليات التهويد غير الأورثوذكسية، وتسجيل المتهودين كيهود. وفي عام ٢٠٠٥ حكمت المحكمة العليا بأن يتم الاعتراف بالتهويد السريع<sup>(٢)</sup>" - وهو تهويد غير أورثوذكسي يتلقى فيه الراغبون في اليهود دراستهم في إسرائيل، في حين يتم حفل التهويد النهائي خارج إسرائيل - فيما يتعلق بقانون العودة والأمور المترتبة عليه"<sup>(٣)</sup> أي أن المحكمة العليا تتدخل بشكل مستمر

---

(١) موسى أبو رمضان، النظام القانوني، في: إسرائيل دليل عام ٢٠٠٤، كميل منصور (تحرير)، مرجع سابق، ص ٨٩، ٩٠.

(٢) يسمى بالعبرية גיוור קפיצה.

(٣) אשר כהן، יהודים - לא יהודים، שם، עמ' 76، 77.



في الخلاف المعقد، والذي عبر عنه التصويت الداخلي لقضاة المحكمة العليا في هذا الشأن، حيث جاءت الكفة المعارضة والمؤيدة لإصدار أول حكم في هذا الصدد - الخاص بالرائد "شاليط" - متقاربتين للغاية.

وفي المقابل بدأت المحكمة العليا الإسرائيلية تثير غضبة المتدينين بتدخلها، منذ الثمانينيات، في قضايا خلافية، نظرًا لأنه "مع مطلع الثمانينيات بدأ يتبلور اتجاه داخل المحكمة العليا الإسرائيلية يميل لتوسيع نشاطها القضائي، ليشمل قضايا جماهيرية محل خلاف"<sup>(١)</sup>. هذا ويتجدد الخلاف كثيرًا نظرًا لصلاحيات المحكمة العليا الإسرائيلية التي تتضمن "الرقابة على المحاكم الدينية، عند خروجها عن نطاق الصلاحية، وفقا للمادة ١٥ من القانون الأساسي القضاء"<sup>(٢)</sup>.

وهو الغضب الذي زاد عندما بدأ النقاش حول السعي إلى توصيف من هو اليهودي، وبالتالي تعديل إجراءات التهوديد، فالطريقة التي سيتم بها تحديد من هو اليهودي، وإجراءات التهوديد ستؤثر بكل تأكيد على طابع الدولة بشكل حاسم لا يمكن فيه قبول حلول وسط، فالتهوديد في هذا الإطار هو الحدود التي يسعى معسكر المتدينين لأن تكون واضحة ومانعة، حتى لا يختلط "الجانب الآخر" (العلماني) "معنا" (المتدينين)، وفقا لمفهوم ذلك المعسكر، في حين يسعى المعسكر العلماني بكل قوة لإزالة هذه الحواجز إنكارًا للسلطة الدينية، وتذويبا لهذه الكتلة الجامدة المنغلقة على نفسها في المجتمع، ومن هنا يحتدم الخلاف.

رصدت الصحافة الإسرائيلية محل الدراسة تلك القضية الخلافية، من منظور أن تشدد المعسكر الديني وقادته يجعلهم لا يستسلمون بسهولة لجهود المحكمة العليا الرامية لتقليص نفوذهم في المجال التشريعي والتقارير، ومن النماذج

---

(١) אשר כהן، בין השלמה להסלמה: התפתחויות בשסע הדתי-חילוני מאז קום המדינה ובעקבות הבהירות לכנסת ב-2003، גשר- כתב עת לעניינים יהודיים، מכון הקונגרס היהודי העולמי، גליון 148، 2003، עמ' 12 ، 13.

(٢) موسى أبو رمضان، النظام القانوني، في: إسرائيل دليل عام ٢٠٠٤، كميل منصور (تحرير)، مرجع سابق، ص ٩٣.

التي تبرهن على هذا تغطية ידיעות أחרונות لتبعات حكم المحكمة العليا الإسرائيلية بإلزام وزارة الداخلية بتسجيل المتهودين الإصلاحيين والمحافظين كيهود في بطاقات الهوية، وفي التعداد السكاني، ثم إعلان رئيس الوزراء - آنذاك - "أريئيل شارون" تجاوبه مع القرار، حيث أبرزت إعلان وزير الداخلية المتدين "إيلي يشاي" - بعد ثلاثة أسابيع من صدور حكم المحكمة - أنه لن ينفذ الأمر، وطلبه أن يكون إلغاء بند القومية في بطاقات هوية المتهودين فقط، وجاء في الصحيفة عام ٢٠٠٢:

"على عكس ما تم الاتفاق بشأنه مع الحركة الإصلاحية، تبين أن النية لدى وزير الداخلية "إيلي يشاي" هي حذف بند القومية من بطاقة هوية المتهودين فقط من أي نوع (تهويد أورثوذكسي أو محافظ أو إصلاحي)

(...) طلب "يشاي" من "الياكيم روبنشتاين" المستشار القانوني للحكومة أن يمثلته في الدعوى التي تتهمه بإهانة المحكمة، والتي رفعها ضده عدد من ممثلي الحركة الإصلاحية، لرفضه الانصياع لأمر المحكمة العليا، .. وقد أعلن "يشاي" إنه في حالة ما إذا رفض المستشار القانوني تمثيله فإنه سيطلب موافقته على أن يوكل لنفسه أمام المحكمة العليا محامياً خاصاً. (...)

وقال رئيس لجنة التشريع عضو الكنيست "أوفير بيناس" في تعليق له على مبادرة "يشاي": لقد فوجئت عند سماعي بالمبادرة، فلو تم إلغاء بند القومية من بطاقات الهوية فيجب أن يسرى هذا على الجميع، وإذا لم يتم إلغاء البند فليفضل وزير الداخلية ويسجل كل المتهودين من جميع التيارات كيهود، أنا لن أشارك في جدل الوزير "يشاي"، الذي يسعى للتهرب من تنفيذ حكم للمحكمة العليا بأى ثمن، وكنتيجة لذلك يتضرر مئات الآلاف من المواطنين<sup>(١)</sup>.

---

(١) أבישי בן חיים، "השר ישי: סעיף הלאום יימחק רק אצל גרים"، ידיעות אחרונות، 11 - 3-2002.

نجد هنا أن الصحيفة تحذر مبكرًا من "تية" وزير الداخلية المتدين التراجع عن الاتفاق مع الإصلاحيين، والالتفاف على قرار المحكمة العليا الإسرائيلية قضى بالتسجيل الفوري للمتهودين إصلاحيًا كيهود في بيانات بطاقة الهوية، والمسئولة عنه وزارته، وتبرز الصحيفة محاولته إقناع المستشار القانوني للحكومة بدعمه والدفاع عنه، أو السماح له بالاستعانة بمحام خاص في محاولة لكسب جولة جديدة، مع نشر رأى مفاده أن موقفه يمثل صدمة لأنه يصر على التهرب من تنفيذ أحكام القضاء ويضر بمصالح مئات الآلاف من المهاجرين الجدد، ويدل هذا على تحريض للرأى العام وللسياسيين العلمانيين ضد موقف وزير الداخلية المتدين في هذا الخلاف، بخاصة وأن الصحيفة نوهت للأثر السلبي لقرار الوزير، ولم تنقل عن أنصار التشدد مبرراتهم أو دوافعهم.

وفى جميع الأحوال يجدر بنا الإشارة إلى أن القرار الصادر عام ٢٠٠٢ بشأن حذف بند القومية من بطاقات الهوية لم يصدر ليطبق بأثر رجعى، وبالتالي بقيت الشريحة الأكبر من المهاجرين الذين قدموا لإسرائيل قبل صدور القرار - ويبلغ عددهم نحو ٣٠٠ ألف مهاجر - غير مدون فى بطاقات هويتهم أمام بند القومية ما يفيد بأنهم يهود، وهو ما انعكس على الاهتمام الواسع فى تغطية الموضوع من قبل الصحيفة التى تضع اهتمام شريحة كبيرة من القراء نصب أعينها لتحقيق نسب توزيع وبالتالي تأثير أكبر.

وفى نفس السياق نجد أن المحكمة العليا تتعرض بدورها لضغوط من كتاب الصحف المستقلة - محل الدراسة - لكى تصدر قرارات تصب فى مصلحة العلمانيين، ومن النماذج على ذلك ما جاء فى التقرير التالى المنشور فى معاريف عام ٢٠٠٤:

"رفضت المحكمة العليا حسم قضية من هو اليهودى، والإصلاحيون مستمرون فى الانتظار، وتسمى لابييد" فى قمة الغضب، يعد حكم المحكمة العليا - الصادر اليوم - بشأن

الاعتراف بالتهويد للحصول على وضع قانونى فى إسرائيل وفقا لقانون العودة، فى الواقع تأجيلا لصدور قرار يحسم قضايا صعبة تتجاوز القصة الشخصية لمن تقدموا بالالتماس للمحكمة بعد أن تعلموا فى إسرائيل، وتم تهويدهم وفقا "لتهويد سريع" خارج إسرائيل، لكى يتجاوزوا القانون الذى يعترف بعمليات التهويد غير الأورثونكسى التى تتم خارج إسرائيل، لكنه لا يعترف بهذا التهويد إذا تم فى إسرائيل، فالمحكمة العليا لم تقرر وجوب الاعتراف بالتهويد الإصلاحى والمحافظ الذى يتم فى إسرائيل ولم يحسم القضية القاطعة: من هو اليهودي؟<sup>(١)</sup>.

توجه الصحيفة فى التقرير السابق انتقادًا، للمحكمة العليا، سعيًا لحثها على اتخاذ مواقف أكثر حسمًا من القضية الأساسية التى تواجه قطاعًا عريضًا من المهاجرين الجدد، وليس من تقدموا بالالتماس فقط للمحكمة، مشيرة إلى أن الحل هو الاعتراف بالتهويد الإصلاحى والمحافظ داخل إسرائيل، بدلا من الدراسة فى إسرائيل ثم التهويد خارجها، وفى ظل هذا التطور يبدو واضحا أن المعسكر العلماني يرى أن صلاحيات المحكمة العليا يمكن توظيفها للحصول على وضع قانونى يتيح للمتهود الحصول على الجنسية الإسرائيلية.

ويمكن الوقوف على قدر الاهتمام الذى توليه صحيفة معاريف لهذا المحور الخلفى من نشرها فى نفس اليوم من عام ٢٠٠٤ تقريرًا آخر حول نفس القضية ذكرت فيه:

"قررت المحكمة العليا تأجيل إصدار الحكم - لمدة ٤٥ يومًا - فى قضية صلاحية التهويد الذى تمت إجراءاته خارج إسرائيل. وخلاصة قرار المحكمة العليا تتمثل فى أن التهويد

---

(١) أבישי בן חיים، "מיהו יהודי"، מעריב، 31-5-2004.



بهدف الحصول على جنسية يطرح من جديد قضية "من هو اليهودي"، فقد قرر القضاة أن الهجرة لإسرائيل بلورة لإرادة لدى اليهود للتوطن في إسرائيل، لذا - حسب ما أقره القضاة - لا توجد أهمية لقضية قدر الوقت الذي مكثه المتهم في إسرائيل، قبل أن يسافر للتهود في الخارج لكي يحدد ما إذا كان جديرًا بالاعتراف بتهويده. لكن القضاة لم يحسموا قضية أي نوع من التهويد - أورثوذكسي أم إصلاحى أم محافظ - صالح بالنسبة لحق العودة<sup>(١)</sup>.

يتبين لنا هنا أن الصحيفة أولت موقف المحكمة العليا اهتمامًا ملحوظًا فسجلت أن رفض المحكمة نابع من عدم قناعتها باختزال قضية صلاحية التهويد في نزاع بين مؤسستين، وتأكيد القضاة - بعد أربع سنوات من المداولات - أن القضية الأساسية التي تحتاج لحسم هي قضية: "من هو اليهودي؟"، وأبرزت الصحيفة أن القضاة لا يرون أهمية للروتين المتمثل في إلزام من يرغب في الاعتراف بيهوديته بالبقاء لفترة معينة في إسرائيل، وأنه يكفي في هذا السياق توفر إرادة (اليهودي) في التوطن في إسرائيل، وهو نوع من التساهل الذي ترفضه بشدة القوى الدينية في إسرائيل، بالإضافة لكونه غير منطقي، ولا يركز على عنصر مشترك حقيقي يجمع من يسعون للاعتراف بتهودهم، تمهيدًا لحصولهم على الجنسية الإسرائيلية، وموقف الصحيفة هنا هو توجيه النقد لهذه التعقيدات من قبل القوى الدينية التي ترى ضرورة تجاوزها، وبهذا تكون الصحيفة قد أعادت فتح المناقشة حول تعنت القوى الدينية وتحسب المحكمة العليا لغضبهم، وهي المواقف التي تضرر منها أعداد كبيرة من المهاجرين بقوا غير معترف بيهوديتهم، وأعلنت أعداد أخرى عن تمسكها بالبقاء غير يهود، ففي "عام ٢٠٠٢ انضم للقوات النظامية بالجيش الإسرائيلي ٦٥٠٠ مجند، طلب من بينهم نحو ألف طلبوا أن يؤدوا القسم

---

(١) ينون كدري، "בג"ץ דחה ההכרעה בעניין הגיור"، מעריב، 31-5-2004.



الرسمي - بعد انتهاء فترة التدريب الأساسي - للانضمام للجيش على كتاب العهد الجديد، وليس العهد القديم، وبالفعل وفرت لهم الحاخامية العسكرية كتبهم المقدسة<sup>(١)</sup>. وعلى هذا فإن موقف الصحيفة هنا هو حث القضاة على حسم الخلاف لصالح المهاجرين، واستكمال الإجراءات الضرورية لإتمام ذلك.

هذا وكثيراً ما تلجأ الصحف موضوع الدراسة في تناولها للخلافات للمعلومات المساعدة، أو التفسيرية، إلى جانب الحقائق الأساسية للقصص الإخبارية بهدف تفسير الخبر، أو شرحه، وتحليل الدوافع والنتائج، والآثار المتوقعة، وعقد المقارنات، بشكل يركز على جانب معين، من الخبر، وقد يحذف بعض الوقائع، مع خلط الوقائع برأيه الشخصي، ومن النماذج على ذلك ما ذكرته صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٦ عن مواقف "أهرون باراك" رئيس المحكمة العليا الإسرائيلية آنذاك:

"يضغط رئيس المحكمة العليا "أهرون باراك" في الآونة الأخيرة على جهاز النائب العام للإسراع في تقديم رده على الالتماسات القضائية بشأن مسألة من هو اليهودي والتي تطالب الاعتراف بالتهويد الإصلاحي والمحافظة في إسرائيل من أجل قانون حق العودة حتى يستطيع هو نفسه كتابة حكم في هذا الشأن قبل أن ينهى فترة شغله لمنصبه في المحكمة العليا، في شهر ديسمبر، ومع هذا جهاز النائب العام لا يتعجل في التعاطي مع الالتماسات القضائية، ويزعم أن الدولة لا تستطيع أن تبلور موقفها حتى يتم تشكيل حكومة جديدة بعد الانتخابات.

وكان سبعة متهودين وفقاً لتهويد غير أورثوذكسي في إسرائيل قد التمسوا منذ نحو ثلاثة أشهر أمام محكمة العدل أن يتم - نهائياً - إلغاء الاحتكار الأورثوذكسي للتهويد في إسرائيل،

---

(١) צבי אלוש ועמיר רפפורט، "6500 חיילים עולים בסדיר - לא יהודיים"، ידיעות אחרונות، 13-3-2002، עמ' 20.

وإتاحة الفرصة أيضاً لمتهودين وفقاً للتهويد الإصلاحي أو المحافظ  
في إسرائيل أن يعودوا يهوداً وفقاً لقانون حق العودة<sup>(١)</sup>.

وفقاً للخبر السابق يتبين لنا أن السنوات الطويلة التي قضاها "أهرون باراك" في منصبه كرئيس للمحكمة العليا لم تكن كافية لتحقيق هدفه وتوجهه إزاء قضية التهويد واحتكار الأورثوذكس لها، كما يعكس لنا أن هناك توازنات سياسية تمنع إصدار النائب العام خطوة في هذا الاتجاه، كما يتضح لنا من كلمة "نهائياً" أن التفاف الأورثوذكس على المحاولات السابقة لإقرار التهويد الإصلاحي والمحافظ تكرر وبقي الحال في النهاية على ما هو عليه، مع إتاحة الفرصة للتهود بشكل إصلاحي فقط خارج إسرائيل، في ظل محاولات مستمرة من القوى الدينية لتجاوز أحكام المحكمة العليا ومهاجمتها باستمرار، والصحيفة في المقابل لم تتخذ موقفاً محايداً من الخلاف لأنها لم تستعرض آراء الأطراف الأخرى من الخلاف بالقدر الكافي، وحجبت عن الرأي العام حججهم ومبرراتهم.

بشكل مواز انتقدت الصحف محل الدراسة آليات ومؤسسات بعينها رأت أنها تعيق عملية التهويد، فتحت عنوان مركز التعددية اليهودية: ممثلات إسرائيل في أوروبا الشرقية تمارس التمييز ضد الإصلاحيين ذكرت هآرتس عام ٢٠٠٦:

"سفارات وقنصليات إسرائيل في دول الكومنولث الروسي وفي  
أوروبا الشرقية لا تعترف بالتهويد الإصلاحي<sup>(٢)</sup> أو التهويد  
المحافظ<sup>(٣)</sup> من أجل منح وضع مهاجر لإسرائيل أو منح

---

(١) "יובל בועז، "המשימה האחרונה שברק רוצה להשיג אותה"، הארץ، 6-3-2006.  
(٢) فيما يتعلق بمسألة التهويد لا يطالب الإصلاحيون إطلاقاً بطقوس عبادة على الطريقة الأورثوذكسية، مثل الختان والغطس في الحمام الشرعي، ولكنهم يطالبون من المتهود الانتساب إلى إطار تعليمي معين وأداء الطقس الذي يعلن فيه عن تقبله اليهودية كعقيدة ونمط حياة، (عبد الله عبد الدائم(د)، صراع اليهودية مع القومية الصهيونية، مرجع سابق، ص ٢٧)  
(٣) اليهودية المحافظة: تيار ديني في اليهودية، بمقتضاه تعد اليهودية ديانة وقومية في آن واحد. ويعتقد المحافظون أن الشريعة اليهودية بها مجال للتغيير دون الابتعاد عن الشريعة، وأنه يجب إقامة الشرائع الدينية من خلال ملاءمتها لمتطلبات الحياة العصرية. ولا تعترف دولة=

تأشيرة دخول لإسرائيل بقصد الزيارة، وذلك، رغم حكم محكمة العدل العليا الذي يساوى وضع المنتمين إلى هذين التيارين اليهوديين بوضع التيار الأورثوذكسى من أجل الاعتراف بقانون العودة من قبل وزارة الداخلية- هذا ما يدعيه مركز التعددية اليهودية فى خطاب بعث به إلى القائم بأعمال رئيس الوزراء ووزير الداخلية، إيهود أولمرت، وإلى وزارتي الخارجية والداخلية وإلى المستشار القانونى للحكومة.

تقول المحامية "تيكول مائور" من مركز التعددية اليهودية فى خطابها إنه قبل أسابيع معدودة توجهت (ط. ش) - البالغة من العمر ٢٢ عامًا، مواطنة روسية تهودت منذ نحو عام ونصف فى المحكمة الشرعية لطوائف أوربا التابعة للحركة الإصلاحية- إلى سفارة إسرائيل فى موسكو من أجل الحصول على تأشيرة سياحية لإسرائيل. وكان الهدف من التأشيرة هو زيارة زوجها، الموجود فى إسرائيل لسنة أشهر، فى إطار برنامج "مسع" (رحلة)<sup>(١)</sup>.

وتضيف المحامية "مائور" إن (ط. ش) قدمت شهادة التهوديد الخاصة بها وكذلك الشهادة التى تثبت استحقاقها لوضع مهاجر بموجب التهوديد أمام ممثل إسرائيل فى السفارة بموسكو،

---

=إسرائيل بالطائفة الإصلاحية والمحافظة ولا يحصل حاخاماتهما على الصلاحيات ولا على راتب من الدولة، ولا على ميزانيات لضرورة توفير الخدمات الدينية لأفراد طوائفهما. وقد اختلفت التقديرات حول حجم الإصلاحيين والمحافظةين فى إسرائيل مقارنة بالمتشددى دينيًا، ففى حين قدر عدد من قيادات المحافظة أن غالبية الإسرائيليين لا يناصرون اليهودية المحافظة أو الإصلاحية أظهر استطلاع للرأى أن 43 % من المجتمع الإسرائيلى يساند بدرجة ما التيار المتشدد دينيًا على حساب الإصلاحي والمحافظة. (אשכנזי, יידיש 2010, 26).

(١) برنامج تابع للوكالة اليهودية يهدف لتشجيع هجرة الشباب، من خلال المزج بين الدراسة والتعرف على إسرائيل.

بهدف الحصول على تأشيرة دخول لإسرائيل كيهودية، وتشير "ماتور": "خلاقاً لمن هم يهود بالميلاد أو بالتهود الأورثوذكسي، رفض الممثل الإسرائيلي في السفارة بموسكو طلب الحصول على تأشيرة سياحة إلى إسرائيل كمستحقة لقانون العودة".

وأضافت "ماتور" قائلة: "في الأسابيع الأخيرة، اشتكى ثلاثة أزواج آخرين كانوا قد تهودوا في الخارج بالطريقة الإصلاحية (...)

وقد ذكرت وزارة الخارجية وديوان رئيس الوزراء أن "الموضوع قيد الاستقصاء"، كما ذكرت إدارة السكان أن "وزارة الداخلية أوضحت أنها تعمل وفقاً لقرارات المحكمة، وأن هناك نقاشات تدور حول هذا الموضوع لبلورة معايير لمنح وضع المهاجر على أساس مثل هذه الأنواع من التهود. والطلبات (...) يتم فحصها كل على حدة"<sup>(١)</sup>.

مما سبق يتضح لنا أن الصحيفة تعكس رؤيتها حول إصرار المعسكر الديني على تحويل الديانة للقومية، وجعل إسرائيل دولة للشعب اليهودي، من خلال التهود وإجراءاته، حيث ترى الصحيفة، أن القضية الخلافية تثير العديد من الإشكاليات بالنسبة لإسرائيل، مما يؤثر على قرارات الجهات الحكومية التي تخشى الالتزام بأحكام صادرة عن المحكمة العليا الإسرائيلية، خشية أن تتورط في أزمات أو مواجهات شاملة مع القوى الدينية، لكون تلك القوى ترى أن التهود المتشدد من خلال مؤسسات دينية أورثوذكسية مرتبط بإعلاء الطابع الديني لدولة إسرائيل، ويتولد عنه حساسية بالغة تجاه كل ما هو غير يهودي، وبالتالي وضع العراقيين الروتينية أمامه، حتى ولو تم من خلالها تجاهل أحكام قضائية ثابتة، وهي الأوضاع

---

(١) رالي سער، "המרכז לפלורליזם יהודי: נציגויות ישראל במז' אירופה מפלות רפורמים"، הארץ، 10-2-2006.



التي يعاني منها بشكل خاص المهاجرون الروس والراغبون في الهجرة أو زيارة أقاربهم في إسرائيل، حتى لو كان الزوج، وقد رصدت منظمة غير حكومية هذا الموقف وأرجعته لأسباب عنصرية، وأبرزها تقرير صحيفة هآرتس الذي تضمن إجراء حوار حوله مع مسئولة بالمنظمة، مما يعكس اتهامًا صريحًا من الصحيفة للمؤسسات الحكومية بالضعف أمام القوى الدينية والاستجابة لضغوطهم، هدفه إجبار تلك المؤسسات على التراجع عن مواقفها.

### بدور الهجرة الروسية في تعميق الخلافات حول التهويد:

تحولت قضية من هو اليهودي من مجرد خلاف نظري ومبدئي لقضية حياتية اجتماعية تمس مئات الآلاف من المهاجرين الجدد الذين توافدوا على إسرائيل، مع مطلع التسعينيات، بعد فتح أبواب الهجرة في عام ١٩٨٩، ونظرًا لأن إسرائيل أصبحت، وفقًا لتقرير معهد تخطيط سياسات الشعب اليهودي، والصادر في عام ٢٠٠٥ على وشك تخطي الولايات المتحدة في كونها أكبر تجمع لليهود في العالم<sup>(١)</sup> فقد تفاقمت المشكلة.. فأكثر تجمع لليهود في العالم لم يتفق بعد على تعريف واضح لمن هو اليهودي، ولمن تخول له الصلاحيات للاعتراف باليهودية المهاجرين الجدد!

نلاحظ أن أعداد المهاجرين في الثمانينيات والتسعينيات<sup>(٢)</sup> وبالتالي حجم التأثير في القضايا الخلافية قد تباين قبل وبعد عام ١٩٩٠ حين "انفتحت أبواب

---

(١) אשר כהן، יהודים לא-יהודים، מכון שלום הרטמן، אוניברסיטת בר-אילן، כתר ספרים، ٢٠٠٦، ص ١٥.

(٢) بدأت الموجة الأولى للمهاجرين المتحدثين بالروسية في القرن العشرين اعتبارًا من عام ١٩٦٦، ثم تطورت إلى موجة هجرة جماعية اعتبارًا من عام ١٩٧١، وخلال السنوات ١٩٧٨ - ١٩٨٩ هاجر من الاتحاد السوفيتي سابقًا حوالي ٢١٥ ألف يهودي، وصل منهم إلى إسرائيل ٥٧ ألف فقط بينما اتجه الباقون لدول أخرى، واعتبارًا من عام ١٩٨٩، وفي فترة قصيرة نسبيًا وصل إلى إسرائيل حوالي ٧٢٠ ألف يهودي من أرجاء دول الاتحاد السوفيتي، وقد وصل عددهم في عام ٢٠٠٠ إلى حوالي مليون يهودي من ذوي الثقافة الروسية، وأصبح لهم حزب سياسي يمثلهم هو -حزب "إسرائيل بعاليا" (إسرائيل في هجرة) الذي تأسس عام ١٩٩٦ (رشاد عبد الله الشامي(د)، الشخصية اليهودية، مرجع سابق، ص ١٤١).



الهجرة على مصراعيها بالسماح لـ ١٨٥٢٢٧ مهاجر عام ١٩٩٠ بالتدفق على إسرائيل (بما فيها الأرض المحتلة) وهي المعدلات المرتفعة التي استمرت على نفس المنوال حتى عام ١٩٩٧<sup>(١)</sup>، حين "هبطت نسبة المهاجرين حتى وصلت إلى ٥١,٧٤٥ مهاجرًا عام ٢٠٠٠ ووصل العدد عام ٢٠٠٧ إلى ٦٤٤٥ فقط"<sup>(٢)</sup>، أي أن الأعداد تضاعفت في النهاية وازمحت وأحد أسباب ذلك هو أن نسبة القادرين أو الراغبين بين العناصر المتبقية أصبحت صغيرة، بخاصة مع انحراف أعداد من الراغبين في الهجرة لتردى الأوضاع الاقتصادية في الكومنولث الروسي وفضلوا التوجه لبلاد غير إسرائيل.

وكان الكاتب والأديب "أ. ب. يهوشوع" - وهو من مواليد القدس عام ١٩٣٦ - قد لخص التناقض في المشاعر تجاه الهجرة الروسية بالنسبة للإسرائيليين بقوله عام ١٩٩٠: "الهجرة الكبيرة المتدفقة إلى إسرائيل مدهشة، إنني أتجول في الطرقات وأشهد هؤلاء المهاجرين وأشعر أنه بعد فترة طويلة من الجوع والعطش القومي يسقونني لبنًا وعسلًا"<sup>(٣)</sup>. إن دولة إسرائيل يجتاحها شيء يبدو لي أنها تفهم أبعاده الهائلة، لا زلنا جميعًا مهاجرين وقدامى غارقين في الحلم"<sup>(٤)</sup>.

وقد تم رصد نماذج لتأثير الهجرة في الخلافات بشكل عام وفي عملية التهويد بشكل خاص في الصحف محل الدراسة منها، كما صورتها الصحافة محل الدراسة، وفي هذا الإطار جاء في تقرير لمعاريف نشرته عام ٢٠٠١:

"أغلق انضمام "يهדות هتوراة" للائتلاف الحكومي - في وقت قريب للغاية من موعد التصويت على ميزانية الدولة - باب

---

(١) عبد اللطيف محمود(د)، الهجرة وتهديد الأمن القومي العربي، مركز الحضارة العربية، ٢٠٠٣، ص ٦٢.

(٢) عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية، مرجع سابق، المجلد السابع، ص ١٠٣. הארץ، 23-12-2007.

(٣) في ذلك إشارة للنص التوراتي: "أصعدكم من مئذنة مصر إلى أرض الكنعانيين... إلى أرض تفيض لبنًا وعسلًا". (سفر الخروج الإصحاح ٣ فقرة ١٧).

(٤) מרדכי נאור, ספר החמישים, שם, עמ' 259.

الأمل أمام عشرات الآلاف من المهاجرين الجدد غير المعترف بيهوديتهم، وكذلك ارتباطات مختلطة يكون فيها الرجل إسرائيليًا و(الزوجة) ليست كذلك أو العكس، ففي الاتفاق العلني تعهد رئيس الوزراء باستمرار احتكار الحاخامية الرئيسية لموضوع التهود (... ) لن يتوفر مجال للحديث عن الحق في اختيار حر عند الزواج. لقد التزم الحزبان المعبران عن المهاجرين في الحكومة، وحزب العمل الصمت، وفضلوا إنكار وعودهم السابقة، وتخلوا عن كل هؤلاء المواطنين المهتمين بالزواج المدني، أو تهويد غير معقد. إن قسماً كبيراً من السكان المهاجرين يبذل جهوداً لكي يتهود، لكنهم لا يستطيعون الوفاء بشروط الحاخامية الأورثوذكسية التي تطلب تعليمًا حريديًا للأبناء، والالتزام بقواعد الطعام الحلال طبقاً للشريعة اليهودية، وتمسكاً شديداً بشريعة السبت.

وهناك مشكلة منغصة أخرى هي قضية الزواج والطلاق، فلا أنيع سرًا عندما أقول إن ٩٣% من المهاجرين الروس يرغبون في زواج وطلاق مدني. في دولة إسرائيل القانون الديني هو أيضا قانون الدولة. ووفقا لهذا القانون لا يمكن عقد زواج أو طلاق في إسرائيل إلا وفقا لشريعة التوراة فقط، من خلال المحاكم الحاخامية الأورثوذكسية، وهذه الحقيقة تنتهك حق الإسرائيليين المعنيين بالزواج حسبما يختارون، والنتيجة على الساحة أن ١٥% من الإسرائيليين تزوجوا زواجًا غير أورثوذكسي.

ومن واقع دروس الماضي نعلم أن قضية الاختيار في الزواج تعد قضية سياسية، ففي دولة إسرائيل الديمقراطية يمتلك رجال الدين قوة سياسية كبيرة، وفي ضوء الواقع المتغير باستيعاب

نحو مليون مهاجر من دول الكومنولث الروسي، يجب مراعاة الحقوق الأساسية لهؤلاء الذين - لأسباب مختلفة - لا يستطيعون أو لا يرغبون في بدء حياتهم المشتركة بطقس ديني، وإتاحة الفرصة أمامهم للزواج حسب ما يعتقدون به. لقد حان الوقت لإتاحة الفرصة للإنسان لكي يتهود حسب اختياره سواء أكان تهويذاً أورتونكسياً، أم إصلاحياً أم محافظاً. ونحن على أبواب القرن الواحد والعشرين، يجب على دولة إسرائيل كدولة عصرية، أن تقدم خدمات تهويد وزواج وطلاق لكل مواطن حسب معتقده وإيمانه.

(البروفيسور - هليل شوفال - رئيس مجلس إدارة حمداث رابطة الدفاع عن حرية العلم والدين والثقافة - القدس)<sup>(١)</sup>.

النص السابق، والذي نشرته الصحيفة في باب بريد القراء، وجاء مذيلاً بتوقيع كاتب الرسالة، يبين لنا أن الصحيفة ترى أن (لأنها تتحكم في نشر الرسائل المرسلة إليها بشكل انتقائي في أغلب الأحيان) مشكلة المهاجرين الروس مشكلة معقدة، وأن هناك من يرى أن معاناتهم مع إجراءات التهويد وسيطرة رجال الدين عليها تتنافى مع الحقوق الأساسية للمواطن في أي بلد ديمقراطي متقدم، كما تتنافى مع روح القرن الواحد والعشرين، وتمس مصالح حياتيه لنحو مليون مهاجر روسي، كما يعبر عن إحباط شديد من سياسة الأحزاب المعبرة عن مصالح المهاجرين الروس التي تلتزم الصمت، بالإضافة إلى حزب العمل، حيث تتنصل من تعهداتها لأسباب ائتلافية، وصفقات سياسية معلنة أو سرية، وموقف الصحيفة هو التعاطف بالنشر.

---

(١) הלל שובל(פרופ'), "הדלת נטרקה", מעריב, 4-3-2001, עמ' 7.

وتبدى صحيفة هآرتس دهشتها من انفراد المتدينين الأورثوذكس بإجراءات التهويد وتخطى اللوائح، والصلاحيات التي تتيح للوزير المختص الإشراف على تلك الإجراءات، فنشرت - عام ٢٠٠٤ - تقول:

"أبدى المسؤولون في ديوان رئيس الوزراء الإسرائيلي، الذي يتولى حالياً صلاحيات الوزير المسؤول عن محاكم التهويد الحاخامية، دهشتهم لقيام الحاخام الأكبر السفاردي "عامار" بتشديد إجراءات قواعد التهويد دون إبلاغ المسؤولين بديوان رئيس الوزراء بذلك"<sup>(١)</sup>.

من الخبر السابق يتضح لنا أن الصحيفة تكشف أن تشديد إجراءات التهويد أو تسهيلها يتم من خلال مناورات وطرق غير مباشرة لمفاجأة المعسكر الآخر، وسط جدل قانوني حول صحة بعض الإجراءات واتساقها مع البروتوكول واللوائح القانونية، وهو الشد والجذب الذي يترقبه المهاجرون الجدد وقطاع كبير منهم من الروس نظراً لارتباط مصالحهم بالمواقف المتباينة من هذه القضية الخلافية. وفي هذا محاولة لإفساد تكرار مثل هذه المخططات مستقبلاً من قبل المتدينين.

وتستمر الصحيفة في تبنيتها للقضية نفسها فتتشر في اليوم التالي موقف لجنة الهجرة والاستيعاب بالكنيست من الإجراءات التي اتخذها الحاخام الأكبر ونشرتها هآرتس في عام ٢٠٠٤:

"أعلنت لجنة الهجرة والاستيعاب بالكنيست أنها تعتبر التوجيهات الداخلية، التي أصدرها الحاخام الأكبر السفاردي "عامار"<sup>(٢)</sup>، بشأن إجراءات التهويد، توجيهات "خطرة"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) عميرم برקת، "במשרד רה"מ הופתעו: הרב הראשי החמיר את כללי הגיוור בלי ידיעתם"، הארץ، 19-10-2004.

(٢) شلوموه عمار: من مواليد ١٩٤٨، وهو من أصل مغربي، نجح عام ٢٠٠٣ في كسر احتكار ذوو الأصول العراقية لمنصب الحاخام الأكبر للشرقيين بتوليته المنصب عام ٢٠٠٤، وهو يتمتع بعلاقة مصاهرة مع "أرييه درעי" قيادي شاس المقرب من الحاخام "عوفاديا يوسف"، وترشحه بعض التقارير الصحفية الإسرائيلية لخلافة الزعيم الروحي لحزب شاس. (אבישי בן חיים، רועי שרון، "קרוב רב"، מעריב، 13-8-2004، עמ' 34).

(٣) הארץ، 20-10-2004.

ويمكننا أن نلاحظ أن الخبر يبرز أن لجنة الهجرة والاستيعاب ترى أن الإجراءات التي اتخذها الحاخام الأكبر المتعلقة بالتهويد "خطرة"، وهي بمثابة تحذير مباشر من مغبة قبول تلك الإجراءات أو الانصياع لها، أى أن المتضرر المباشر من هذا التشدد هم المهاجرون، مما دفع لجنة الهجرة فى الكنيسة لتبنى الرفض لتلك التوجهات، ونجد هنا أن الصحيفة لم تستعرض وجهة النظر الأخرى فى تقصير مهنى متعمد نتيجة انحياز الصحيفة ضد مواقف الحاخام المتشددة.

كما نقلت يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٥ عن "أريئيل شارون" - رئيس الوزراء آنذاك - تطمينات، حرص على إبلاغها بنفسه للقوى اليهودية المعنية بفتح أبواب الهجرة والتهويد بدون تعقيدات تشريعية، حيث أكد لهم إن إلغاء وزارة الأديان، ورفع يد أتباع المعسكر الحريدى عن وزارة الداخلية سيسهل كثيرًا من إجراءات التهويد، وجاء فى التقرير:

"التقى أمس رئيس الوزراء "أريئيل شارون" ممثلى منظمة الجاليات اليهودية فى الولايات المتحدة ووكالة الهجرة، وقال لهم إنه يعمل على تبسيط إجراءات التهويد من أجل التخفيف من معاناة أشخاص ينتظرون عملية التهويد، ووفقا لقوله، سيتحقق هذا: لنهاية سيطرة أتباع المعسكر الحريدى على وزارة الداخلية، وإلغاء وزارة الأديان.(...)

وكان ممثلو منظمة الطوائف اليهودية فى الولايات المتحدة، والتي من بين أنشطتها جمع أموال من أجل إسرائيل قد وجهوا - فى مناسبات كثيرة - نقدًا للصعوبات الكثيرة التى تضعها عملية التهويد الأورثوذكسى، ولكونها متشددة وطويلة.

كلمات رئيس الوزراء لاقت بالطبع صدىً طيباً فى نفوس الضيوف، لكنها فى نفس الوقت عمقت هوة الخلاف الناشب بينه وبين الأحزاب الحريدية التى بقيت خارج الائتلاف الحكومى الذى شكله مع شينوى والمفدال.



وقد تطرق "شارون" في اللقاء أيضًا لتسليم وزارة الداخلية لحزب شينوي، وقال إنه كان يخطط لتسليم الداخلية لوزير من الليكود في الحكومة الحالية، لكن هذا لم يتسن بسبب ضرورة ائتلافية<sup>(١)</sup>.

يمكننا هنا ملاحظة إبراز الصحيفة لتباين مواقف "شارون"، ومغازلته للمتدينين تارة، وللمهاجرين الجدد وللأحزاب العلمانية والقوى الإصلاحية اليهودية في الخارج تارة أخرى، وهو الموقف الذي يمكن تفسيره بحرص "شارون" على العلاقة الطيبة مع الجهات التي تتبرع دوريًا لإسرائيل بمبالغ كبيرة، بجانب دعمها السياسي والإعلامي لـ"شارون"، لكن الصحيفة ألمحت في الوقت نفسه إلى أن تبني رئيس الوزراء لمثل هذه المواقف يكبده، تلقائيًا، انتقادات وخسائر ملموسة، حيث تحرمه تلك الإجراءات والسياسات من توسعة الائتلاف الحكومي، وجعله أكثر استقرارًا. مما يعكس رؤية الصحيفة للخلاف وتأكيدها على عمقه وتشعبه، وإن كان نشر تفاصيل الخلاف يزيد من تشابكه وتعقيده وهو على ما يبدو أحد أهداف الصحيفة لنسف أية إمكانية للتحالف بين اليمين المتشدد والقوى السياسية الدينية المتشددة.

وفي نفس السياق يأتي تقرير لمعاريف نشرته عام ٢٠٠٧، وجاء فيه:

"يبدو أن وزارة استيعاب الهجرة تشعر بالقلق من "الخطر الديموغرافي العربي"، ولذلك أصدر مدير عام الوزارة توصية لرئيس الوزراء بتشكيل هيئة جديدة تتولى عملية تهويد غير اليهود (الذين يقدرون بالآلاف سنويًا). والهدف زيادة عدد المتهودين القليل، حيث يبلغ عددهم حاليًا ٢٠٠٠ فرد سنويًا. نظرًا لأن المستهدف تهويد عشرات الآلاف من بين ٣٠٠ ألف مهاجر من دول الكومنولث.

---

(١) ديانا בחור-نير، "שרון: העברת תיק הפנים לשינוי תקצור את תהליך הגיוור"، ידיעות אחרונות، 25 - 2 - 2003.

التقرير قدمه مدير عام وزارة استيعاب الهجرة "ايريز حلفون"، بصفته رئيسًا للجنة وزارية تدرس عملية التهويد، والتي تضم في عضويتها مسئولين من وكالة الهجرة اليهودية، وضباطًا كبارًا في الجيش الإسرائيلي، ومكتب التهويد الحالي التابع لديوان رئيس الوزراء، توصيات اللجنة جاءت من أجل تحسين عملية التهويد في إسرائيل، لزيادة العدد بشكل مؤثر عدد المتهودين من بين المهاجرين الجدد.

ستكون الهيئة الجديدة مسئولة عن كل المنظومات المتعلقة بالتهويد، بما فيها المحاكم الحاخامية الخاصة بالتهويد، التي حتى اليوم يقال إنها تشكل الحاجز الأساسي للمتهودين، في التقرير أوصت اللجنة بإجراء عدة عمليات فورية لتجاوز مصاعب وعوائق موجودة الآن، من بين ما تم التوصية به ضم عشرة قضاة شرعيين جدد لهيئة المهودين، وتشغيل محاكم شرعية متطوعة للتهويد في أنحاء إسرائيل للتخفيف عن المتهودين<sup>(١)</sup>.

ونستنتج من النص السابق أنه يمثل تجسيدًا للخلاف - المستمر على مدار سنوات الدراسة - الذي يدور في الأساس حول قانون العودة، وإشكالية إدخال غير اليهود في الديانة اليهودية، ففي حين ترى القوى الدينية أن قانون العودة يشمل أبناء النساء اليهوديات فقط، يرى العلمانيون والإصلاحيون وكل سياسى براجماتى (نفعى) أن القانون يسرى أيضًا على كل من ينضم إلى الشعب اليهودى بأى طريقة مهما كانت، والنص يوضح أن العلمانيين تقدموا خطوة على طريق تحقيق مطالبهم ورؤاهم، حيث تمت التوصية بإزالة بعض العوائق الموضوعة أمام المتهودين، وبالتالي سينسحب تعريف يهودى على قدر أكبر من المهاجرين. ويجب هنا

---

(١) אלי ברדנטיין، "התוכנית: כך יגירו עשרות אלפי עולים חדשים"، מעריב، 20-8-2007.

توضيح أن استمرار النشر وتكراره على مدار السنوات يعكس مدى تعقد الخلاف لأن استمراره يؤدي إلى تفاقمه طالما لم تجد حلاً، وفي هذا حث من الصحيفة على ضرورة البحث عن حل حاسم وسريع لتلك القضية الخلافية.

وفي نفس الاتجاه رصدت صحيفة هآرتس محاولة إيجاد آلية جديدة للتهويد في إسرائيل، بدلاً من النظام الحالي. فنشرت تقريراً عام ٢٠٠٧، حول نشاط اللجنة المخولة بدراسة إمكانية تحقيق ذلك، جاء فيه:

"في واقعة نادرة وحد تقرير لجنة دراسة قضية التهويد، الذي قدم هذا الأسبوع لرئيس الوزراء، تقريباً، كل التيارات الدينية - من الحركة الإصلاحية حتى حاخامات أتباع المعسكر الحريدي- حيث رفضوا جميعاً توصيات اللجنة، وكانت اللجنة برئاسة "إيريز حلفون" مدير عام وزارة استيعاب الهجرة قد أوصت بإقامة هيئة تهويد جديدة، توحد الدراسة والإعداد للمتهودين، وكذلك المحاكم الحاخامية الخاصة، التي تقوم بعمليات التهويد. على أن تكون مسئولية كل عملية التهويد من صلاحية الحاخام الأكبر "شلومو عامار".

فبعد مشكلات بيروقراطية وعقبات تشريعية دينية، أصبح مجال التهويد اليوم مجمداً تقريباً، في ظل تهويد أقل من ٣٠٠٠ فقط سنوياً من بين ٣٠٠ ألف مهاجر لم يتم الاعتراف بهم لدى الحاخامية كيهود، وقد قال "يعقوف أدري" وزير الاستيعاب أن الدولة مطالبة بإتاحة التهويد للمواطنين الراغبين في ذلك، وفي الاندماج بشكل كامل في المجتمع.

ركز أعضاء اللجنة الذين مثلوا كل الكيانات المعنية بالتهويد في إسرائيل، من بينها: الحاخامية الرئيسية، والجيش

الإسرائيلي، والوكالة اليهودية، ووزارة التعليم، عملهم في محاولة جعل كل عملية التّهويد التي تستمر لأكثر من عامين مفيدة. وكان من بين التوصيات - استحداث عشرة كادرات للقضاة في المحاكم الحاخامية، وكذلك استحداث وظيفة قضاة متطوعين في المحاكم الحاخامية، لإتاحة زيادة أعداد المتهودين بشكل ملموس<sup>(١)</sup>.

من الاستشهاد السابق يتبين لنا أن الصحيفة تبرز سعيًا جديدًا لحل مشكلات المهاجرين الجدد، والذي يتم عبر البحث عن آلية جديدة للتّهويد، بعيدًا عن تعقيدات المؤسسة الأورثوذكسية، أو على الأقل دعم المحاكم الحاخامية بمتطوعين لزيادة أعداد المتهودين وتوفير الوقت في هذا المجال، مع التأكيد على مبدأ أن الدولة (إسرائيل) مطالبة بجعل التّهويد متاحًا وميسرًا لكي يصبح اندماجهم في المجتمع كاملاً ونهائيًا، وبالتالي فإن بقاء الأمر على ما هو عليه يمثل خللاً اجتماعيًا خطيرًا. ومن هنا فإن موقف الصحيفة هو مباركة التعيين الجديد كحل جديد من شأنه زيادة أعداد المتهودين، وهو ما يفسر عدم انتقاد الصحيفة للوظائف المستحدثة التي ستقابلها ميزانيات ومخصصات.

## ثانيًا - رؤية الصحافة للخلاف حول المحاكم الحاخامية اليهودية:

يشكك العلمانيون في مؤهلات القضاة في المحاكم الحاخامية، وقدرتهم على إصدار الحكم في قضايا متعلقة بالحياة العائلية في مجتمع عصري حديث - كما هو الحال في إسرائيل بنظرهم، ويُرجع الدكتور "أسعد رزوق" سر موافقة "بن جوريون" على القانون الخاص بالمحاكم الحاخامية دون تعديل عليه، بأنه "أراد

---

(١) أنشيل ففر، "رוב הזרמים הדתיים מתנגדים לתוכנית הגיור ההחדשה"، הארץ، 22-8-2007.

المساومة على قضية معرضة للانفجار، وانهيار الائتلاف الحكومي مع المتشددين دينيًا، وهي قضية قانون الخدمة العسكرية<sup>(١)</sup>.

يمكننا القول إن للخلاف حول المحاكم الحاخامية، وفقًا لرؤية الصحافة محل الدراسة، أوجه عديدة سيتناولها البحث كفروع من القضية الأساسية.

### القضاء المدني بديل للمحاكم الحاخامية:

يدور جدل حاد ومستمر حول الاعتراف بولاية القضاء المدني على المحاكم الحاخامية الفاسدة، والصحف موضوع الدراسة تروج إلى أن المشكلة ستظل قائمة طالما بقيت المحاكم المدنية ممنوعة من عقد وتسجيل الزواج والطلاق، وبقيت سيطرة المحاكم الحاخامية التامة عليها وعلى المسائل المرتبطة بها مثل الأملاك والوصاية على الأبناء وما إلى ذلك، ومن مظاهر معالجة الصحف موضوع الدراسة للخلاف حول رفض المتدينين الاعتراف بأحكام القضاء المدني رفض أنصار حزب شاس، وقادتهم الاعتراف بإدانة "أرييه درعي" وترديدتهم أنه بريء، رغم حكم المحكمة التي اتخذت حكمها في إطار حملة ضد الحزب وتوجهاته، حيث رصد تقرير نشرته معاريف - عام ٢٠٠٠ - جهود أنصار شاس لإطلاق سراحه بعفو رئاسي، وجاء في التقرير:

"أقام أنصار "أرييه درعي" بالأمس خيمة احتجاجية أمام بيت الرئيس في القدس طالبين من رئيس الدولة - موشيه كتساف - منح "عفو إنساني" لـ "درعي"، وعلى الرغم من أن الخيمة قد أقيمت بتصريح من مجلس البلدية، فقد طلب مدير عام بيت الرئيس من المتظاهرين إخلاء المكان من الخيمة، وحسبما نشرت معاريف في وقت سابق فقد قرر حزب شاس نقل

---

(١) أسعد رزوق(د)، الدولة والدين في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٩٠.



جهود إطلاق سراح زعيم حزب شاس السابق من معسكر  
"شُجات أرييه" (زئير أسد) الذي أقاموه أمام سجن معسياهو  
إلى بوابة بيت الرئيس في القدس<sup>(١)</sup>.

ومن النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة أبرزت عدم اعتراف أنصار  
الحزب الديني بحكم نهائي لمحكمة مدنية<sup>(٢)</sup>، وإصرارهم على الاعتصام أمام  
السجن للضغط على الحكومة والرأي العام، لكي يتم إطلاق سراحه، وحينما  
وجدوا أنه لا طائل من هذا التحرك، قرروا الحصول على تصريح - بعلاقاتهم  
داخل مجلس بلدية القدس - لإقامة خيمة احتجاج للحصول على عفو رئاسي لإطلاق  
سراح "درعي"، وهو الإجراء الذي لو كان يرتكز على بنود قانونية لتقدموا بطلب  
في هذا الشأن للرئيس الإسرائيلي دون إقامة خيمة احتجاجية أمام منزله، وعلى هذا  
اختارت الصحيفة أن تنقل موقفاً سلبياً لأنصار المعسكر الديني من القانون  
والمحاكم المدنية مما يحفز أنصار المعسكر العلماني على التشدد تجاههم، والدفاع  
عن المحاكم المدنية وأحكامها - حسب موقف الجريدة هنا - يضعف في المقابل من  
نفوذ المحاكم الحاخامية بشدة.

ويجب أن نوضح هنا أن صلاحية تعيين القضاة في المحاكم الدينية مخولة  
للجنة مكونة من "عشرة أعضاء هم: الحاخامان الكبيران لإسرائيل، وقاضيان من

---

(١) שלמה צזנה וגולן יוסיפון، " בית הנשיא דורש מאוהדי דרעי לפנות אוהל המחאה  
שעיריית ירושלים אישרה"، מעריב، 24-10-2000، עמ' 15.

(٢) ظلت الأحكام الدينية لها للسيطرة الكاملة على المجتمعات اليهودية باستثناء إرهابات من  
أهمها موقف الفيلسوف اليهودي الهولندي "باروخ سبينوزا" في القرن السابع عشر حين تمرد  
على القوانين الدينية للطائفة اليهودية، فتم نبذه ومقاطعته، ومن قبله الحاخام "يوسف بن افراهام  
حيون" في القرن الخامس عشر حين تبنى وجود نظامين قضائيين منفصلين داخل المجتمع  
اليهودي أحدهما سماوى يرتكز على الشريعة ويديره السنهדרين، والثاني مدنى يرتكز على  
رغبات الملك، ويديره الملك أو من يمثله. (أبيعزر رביצקי، דת ומדינה במחשבת ישראל  
דגל: ם של איהודי הפרדה، התנגשות או כפיפות، המכון הישראלי לדימוקרטיה، 1998،  
עמ' 99)

المحكمة الحاخامية العليا ينتخبهما قضاة المحكمة، ويمارسان هذه الصلاحية مدة ثلاثة أعوام، ووزير الأديان، ووزير آخر تنتدبه الحكومة، وعضوا كنيسة ينتخبهما الكنيسة بانتخاب سري، وأخيرًا محاميان تنتخبهما نقابة المحامين، ويكون الحاخامان الأكبران في دولة إسرائيل، وأيضًا عدة حاخامات محليين قضاة بحكم وظائفهم<sup>(١)</sup>، وهو الوضع الذي يمكن من خلاله تغيير الأوضاع الداخلية والسياسات المتبعة لدى تلك المحاكم الدينية.

ويمكننا الوقوف على رؤية الصحف للخلاف أيضًا من طريقة تناول صحيفة ידיעות أحرונوت لقضية شائكة تكشف فساد عدد كبير من قضاة المحاكم الحاخامية من ناحية، ومن ناحية أخرى ترصد معاناة من يلجأ للقضاء المدني يشكو هؤلاء القضاة مما يعتبره البعض تجديدًا في حق الرب، وقد جاء في التقرير المطول المنشور عام ٢٠٠١:

"لن تنسى أبدًا "حيا هلن زيجر"، وهي حريدية (...) جدة (...) اليوم الذي أتت فيه لبیت الحاخام "دنيئيل فورمال"، فقد أتت "زيجر" لكي تسأله لماذا وقع على وثيقة رهيبه ضدها "تصريح من ١٠٠ حاخام"، التصريح (الذي يدخل حيز التنفيذ فقط عندما يوقع عليه ١٠٠ حاخام من ثلاثة دول مختلفة) سمح لزوجها "حاييم زيجر" بأن يتزوج امرأة أخرى عليها، وهي لا تزال زوجته بدون أن يضطر لطلاقها لأن زوجته "حيا" هي "تاشز"، و"متمردة"، "يكرهها زوجها" و"مجنونة" و"دنسة"، و"لا تذهب لمسبح الطهارة بعد الحيض"، و"لا تلبى مطالب زوجها"<sup>(٢)</sup>. (...) سألت الحاخام: لماذا وقعت على هذه

---

(١) موسى أبو رمضان، النظام القانوني، في : إسرائيل دليل عام ٢٠٠٤، كميل منصور (تحرير)، مؤسسة الدراسات الفلسطينية، بيروت، الطبعة الأولى مايو ٢٠٠٤، ص ١٠٠.

(٢) وفقًا للمفاهيم اليهودية فإنه يحق للرجل إذا رأى في امرأته عيبًا أن يطردها من بيته، ولا يقع الطلاق إلا إذا سلمها صك الطلاق ספר כריתות والذي يتنازل فيه عن حقوقه. وبدون تسليمها

الوثيقة؟ إنك لا تعرفني، ولم نتقابل أبدًا، لكن الحاخام لم يُجب، وأشار إليها بيده أن تأتي خلفه للمعبد القريب، (...) توقف في المعبد أمام منشور كان معلقا على الحائط، (...) تحت العنوان "تحذيرات خطيرة في شأن اللجوء للقضاء تحت أى اسم كتب الحاخامات: "إننا نحذر في هذا أى رجل أو امرأة من شعب إسرائيل فى أى مكان كان من أن يلجأ للقضاء الخاص بعبدة الكواكب<sup>(١)</sup> أو شرطتهم أو مكاتبهم"، ومن يذهب على الرغم من كل شيء إلى محكمة الدولة "يوصينا الدين بقتله، وكل من يبادر ويقتله يعتبر قد نفذ تعاليم دينه" لخص لها المكتوب الحاخام "فورمال"، وتوجه بنظره إلى "زيجر" وقال: إننا نقصدك، افهمى ماذا ينتظرك، وهو ما فسرهُ اليوم محامى "زيجر كريس ساليغان"، على أنه تهديد صريح بالقتل. (...)

زيجر" قالت فى مرارة: طوال حياتى كنت أثق فى الحاخامات. (...) وعلى ما يبدو فإن "زيجر" هى أول سيدة حريدية تجرؤ على تقديم دعوى قضائية أمام محكمة أمريكية "علمانية" تطلب فيها تعويضًا قدره ١٤ مليون دولار من خمسة حاخامات، أعضاء المحكمة الحاخامية .. لكونهم هم الذين بادروا بإصدار "تصريح المائة حاخام" ضدها، لائحة الدعوى التى قدمتها تكشف صورة صعبة ومخجلة، لعدم الالتفات للطرف الآخر وتطرقا وسطحية فى التفكير غير محتملين فى

---

= هذا الصك فإن من حقه ردها إليه، حسبما ورد فى سفر أشعيا الإصحاح ٥٠ الفقرة ١ (سيد سليه ان عليان(د)، المرجع السابق، ص ٣٣، ٣٤).

(١) عبدة الكواكب والأبراج: بالعبرية لاכו"ם وهو اختصار לוכו"ם وכו"ם ويشير لعبدة الأوثان وأبناء الديانات الأخرى الذين يطلق عليهم جويم أى الأغيار، وقد بدأ استخدام هذا الاختصار فى العصور الوسطى بدلاً من جوى، للتأكيد على أن المقصود عبدة الأوثان بالفعل، وليد المسيحيين، حتى يتم تجاوز من يهاجمون اليهودية باعتبارها تعادى غير اليهود. (שלמה זלמן אריאל، לכסיקון לתודעה יהודית، שם، עמ' 130).

أحسن الأحوال وفساد في أسوأ الأحوال من جانب حاخامات المحكمة الحاخامية (...) إن هذا فصل طويل من التشويه القاسي، والكذب الفظيع من نسج تفكيرهم، لأنهم تلقوا رشوة بلغت عشرات الآلاف من الدولارات من زوجي"<sup>(١)</sup>.

في التقرير إذن تجربة ذاتية واضحة رأت الصحيفة أن تتقل تفاصيلها بما تتضمنه من اتهامات مباشرة بالفساد واستخدام النفوذ والسلطة الدينية للتكيل بزوجة، وأوضحت الصحيفة أن قائمة الاتهامات الموجهة ضد الحاخامات شملت الإرهاب والتكفير، مما دعاها إلى رفع دعوى قضائية تطالب فيها خمسة حاخامات بدفع تعويض لها يبلغ قدره ١٤ مليون دولار، مما يؤكد وجهة نظر العلمانيين في إسرائيل الذين يتحفظون بشدة على إقحام النصوص الدينية في أمور الدولة لقابليتها للتأويل، وكذلك عدم إقرارهم بدورها في تشكيل القيم والمفاهيم والمعايير، ويعكس التقرير تعاطفا شديداً من الصحيفة مع قضية تلك السيدة كمثال على معاناة قطاع عريض من العلمانيين والمتدينين أيضاً بسبب تشدد المحاكم الحاخامية وفي هذا ترويج من الصحيفة لفكرة الاستعانة بالمحاكم المدنية كبديل للمحاكم الحاخامية، مع ملاحظة أن الصحيفة لم تفسح المجال للطرف الآخر المتدين بأن يعبر عن وجهة نظره أو موقفه بالقدر الذي تقتضيه الموضوعية والمهنية، مما يدل على تصعيد شديد من الصحيفة إزاء هذا الخلاف.

ومن النماذج التي رصدت فيها الصحافة محل الدراسة مظاهر خلاف حول الاعتراف بولاية المحكمة العليا الإسرائيلية على الجميع، ذكرت يديعوت أحرونوت في تقرير لها نشرته عام ٢٠٠١:

"أقر رئيس المحكمة العليا القاضي "أهرون باراك" بأن القول بأن قسماً غير صغير من الجمهور في إسرائيل يعتبر أن

---

(١) آيبن عमित، "מעשה נורא באישה אחת ובמאה רבנים"، ידיעות אחרונות، 10 - 8 - 2001، 7 ימים עמ' 22، 23.



المحكمة العليا هيئة غريبة، وهو يعتقد أن المحكمة يجب أن تعبر عن إشراف الشعب لا أن تشرف هي عليه في تعال، ومع هذا فإنه يرى أنه لا يوجد حل حقيقي للمشكلة. نظرًا لأن القضاة لا يستطيعون أن يكذبوا على أنفسهم وأن يصدرُوا أحكامًا لا يعتقدون إنها صحيحة.

وكان "أهرون باراك" قد دعا أمس للقاء غير مسبوق مع شعبة محرري الشئون الدينية بما فيهم مراسلو ورؤساء تحرير الصحف الحريدية، فـ "أهرون باراك" هو الشخصية التي تواجه أكبر هجوم في الصحف الحريدية التي تصفه بأنه "العدو الأول للجمهور". ووصل الأمر إلى حد أن رئيس تحرير صحيفة "هشافوع" "أشير سوقرمان" - الذي لم يحضر اللقاء كتب منذ عدة سنوات مقالا تحت عنوان: "الهدف.. هو باراك".

رئيسًا تحرير الصحيفتين اليوميّتين "يتيد نئمان" الناطقة بلسان "ديجل هتوراة"، و"هموديع" الناطقة بلسان "أجودات إسرائيل" قاطعًا اللقاء بالأمس، وقد أصدرت اللجنة الروحية ليتيد نئمان بيانًا توضح فيه ظروف المقاطعة: لا نتعاون مع نيران القاضي "باراك" الشخصية التي تسعى لهم جوهر الشخصية الإسرائيلية<sup>(١)</sup>.

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة نوهت لإقرار أحد أطراف الخلاف - المعسكر العلماني - بأهمية الدور الذي تمارسه الصحافة الإسرائيلية في صياغته وتوجيهه، وهو ما اتضح لنا عند التعامل مع الخلاف حول مكانة المحكمة العليا لإسرائيل، بل والاعتراف بصلاحياتها بين المعسكر الديني حيث دعى رئيس

---

(١) رمي חזות، "ברק: חלק מן הציבור רואה בביהמ"ש העליון גוף מניכר"، ידיעות אחרונות، 4-5-2001، עמ' 4.



المحكمة العليا الإسرائيلية رؤساء تحرير الصحف الدينية لمقابته، إلا أن شقة الخلاف وصلت إلى حد رفض عدد من رؤساء التحرير المتدينين حضور اللقاء وإعلانهم عن هذه المقاطعة، مؤكدين أنهم يرفضون التعاون مع رئيس المحكمة العليا، وفي هذا إصرار على مواقف تراه عدوًا يجب استهدافه بل وتصفيته، وفي المقابل أبرز تقرير يديعوت أحرونوت أن رئيس المحكمة العليا يقر بعدم اعتراف قطاع من الجمهور في إسرائيل بتبعيتهم للمحكمة العليا، وهو القطاع الذي وصفه القاضي "باراك" بأنه ليس بصغير، والصحيفة من خلال هذا التقرير تنقل للقراء انفتاح وليبرالية القاضي "باراك" في مقابل تشدد وانغلاق كامل لقسم من منتقديه.

كما نرى هنا أن الصحيفة عمدت إلى عدم انتقاد رؤساء الصحف التي قاطعت لقاء رئيس المحكمة العليا، وهو ما يمكن تفسيره على أنه مراعاة للزمالة، ونظرًا لأن الموقف مباشر وسلبى من رؤساء التحرير بدرجة لا تستوجب نقده.

وفي إطار مواز سعى المتدينون إلى حشد الرأي العام ضد تعيين قاضية في المحكمة العليا الإسرائيلية، لأنها سبق لها أن حكمت بفتح دور العرض السينمائي في أيام السبت، مما حولها إلى شخصية يمقتها أتباع المعسكر الحريدي، حيث ذكر تقرير ليديعوت أحرونوت، نشرته عام ٢٠٠١، عن ذلك:

"... كان متوقعًا في لجنة اختيار القضاة في مكتب وزير العدل أن يهاجم ممثل اليمين الديني "إيلاه بروكتسيا" بتهمة: إدانة المستوطن "تاحوم كورمان"، وإلغاء قرار محكمة حاخامية بشأن امرأتين شاذتين، وسابقة أمر يقضى بفتح دور العرض السينمائي في أيام السبت (...). البديل هو تعيين "دموند ليفي" في المقعد الخالي في المحكمة العليا لأنه حسب "شتريت"<sup>(١)</sup>: يمثل الجميع لكونه: قاضيًا في محكمة مركزية، ورجلاً متدينًا..<sup>(٢)</sup>".

---

(١) المقصود "مثير شتريت" وزير العدل آنذاك والذي تولى بعد ذلك منصب وزير الداخلية وهو من مواليد المغرب وتوجهاته نحو اليمين المتشدد.

(٢) أבנר הופשטיין וטובה צימואי، "עם הקוקו והסרפן"، ידיעות אחרונות، 10-8 - 2001، 7 ימים עמ' 30.

يتبين لنا هنا حرص الصحيفة على التركيز على الربط بين الأحداث لكي تخدم رؤية مفادها اتخاذ كثير من رجال السياسة في إسرائيل مواقف براجماتية تجاه قضية التهويد، وتجاه قضية ولاية المحاكم الحاخامية، فهم من ناحية يريدون اجتذاب أكبر عدد من المهاجرين لإسرائيل لخلق توازن ديموجرافي أمام معدلات الانجاب الفلسطيني المرتفعة - داخل وخارج أراضى الـ ٤٨ - ومن ناحية أخرى لا يريدون إغضاب القوى الدينية التي ترى ضرورة أن يكون التهويد الأورثوذكسي هو القناة الوحيدة للاعتراف بيهودية المهاجرين الجدد، كما يفهم من الصياغة أن القضاة العلمانيين يدفعون ثمن مواقفهم المعادية للمتدينين، وفي هذا انتقاد ضمنى لوزير العدل وطريقة اختياره للقضاة، وعلى هذا فالصحيفة تسعى لحشد الرأي العام حول هؤلاء القضاة العلمانيين ومساندة مواقفهم لكي يتم في النهاية تعيينهم في المحكمة العليا على حساب القضاة المتدينين.

وحول تعيين عضوين جديدين في محكمة حاخامية، ثار خلاف وجدل كبير رصدته الصحف الإسرائيلية، من خلال تقارير متلاحقة، منها ما نشرته يديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٢، وجاء فيه:

"على الرغم من أن أعضاء المحكمة الحاخامية الكبيرة لا يوجد لهم عمل تقريبيًا، من المنتظر أن يتم اليوم اختيار قاضيين شرعيين جديدين. الراتب ٤٠ ألف شيكل شهريًا، مقابل سبع ساعات عمل أسبوعيًا. أي بمعدل ١٤٣٠ شيكل في الساعة. ليس سيئًا"<sup>(١)</sup>.

ويتضح لنا من التقرير السابق أن الصحيفة تتناول أبعادًا مرتبطة بمبررات غير موضوعية لتعيين قضاة في محاكم حاخامية، فالصحيفة تعترض بشكل غير مباشر على الراتب الكبير (الذي يكاد يقترب من عشرة أضعاف متوسط الرواتب

---

(١) שחר אילן، הארץ، 1-9-2002.

في إسرائيل) ولا مع عدد ساعات العمل، كما تشير بشكل قاطع إلى أنه لا حاجة لتعيين قضاة جدد في تلك المحاكم لأن أعضاء المحكمة الحاليين "لا يوجد لهم عمل تقريباً".

وفي السياق نفسه نشرت معاريف ويديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٢:

"حركة نحو سلطة جيدة تقدمت بالتماس للمحكمة العليا الإسرائيلية ضد تعيين القاضيين الشرعيين في ضوء قلة عدد القضايا -المطروحة التي تفصل فيها المحكمة"<sup>(١)</sup>.

اشتركت الصحيفتان هنا في خبر مفاده اعتراض حركة من حركات المجتمع المدني في إسرائيل على تعيين القاضيين المشار إليهما، مستعينة في هذا الاتجاه بالمحكمة العليا الإسرائيلية المعروف عنها سعيها لكبح جماح القوى الدينية في إسرائيل والتصدى لمساعي فرض الشريعة على الجميع أو ما يعرف باسم الإكراه الديني.

وفي متابعة أيضاً لنفس الملف ذكرت هآرتس ويديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٢:

"بناء على توصية المحكمة العليا الإسرائيلية تم رفض اختيار قاضيين شرعيين، إلا أن خمسة قضاة شرعيين تم تعيينهم بواسطة وزير الأديان "أوحانا" في محاكم إقليمية"<sup>(٢)</sup>.

يستدل من النص السابق على أن الصحيفة ترى أن الضغوط العلمانية واستعانتها بالمحكمة العليا قد كللت بالنجاح، وتم إصدار توصية برفض تعيين القاضيين، ومع هذا فإننا يمكننا ملاحظة استمرار الحملة ضد المحاكم الشرعية في الصحافة المستقلة بالإشارة إلى أنه رغم صدور التوصية، فقد تم تعيين خمسة قضاة في محاكم شرعية إقليمية، وهو ما يعترض عليه تقرير الصحيفة، بدون أن يوضح ما إذا كانت هناك حاجة لتعيين كل حالة على حدة، أي أن موقف الصحيفة هو البحث عن أي خرق من قبل المتدينين لقرارات المحكمة العليا، وكشفه أمام الرأي العام.

---

(١) ידיעות أحرونوت، معريش، 1-9-2002.

(٢) هآرتس، ידיעות أحرونوت، 2-9-2002.

وفى سياق مواز ذكرت ידיעות أchronوت عام ٢٠٠٢:

"قالت السيدة "تحياه شايرا" القاضية الدينية فى محكمة تل أبيب الخاصة بأتباع المعسكر الحريدي: "عليكم أن تكفوا عن التقليل من شأن حالات الاغتصاب بزعم عدم رغبتكم فى تدنيس اسم الرب، وقالت فى حيثيات إدانتها لحريدى عمره ٢٤ سنة لقيامه باغتصاب وتعذيب لفتاة عمرها ١٥ سنة: حان الوقت لكى يكف زعماء الطوائف الدينية عن تجاهل الظاهرة الخطيرة حتى لا يتم تدنيس قدسية الرب، وأن يساندوا الضحايا"<sup>(١)</sup>.

يتبين لنا هنا تأكيد الصحيفة واختيارها إبراز رفض القاضية اتجاه المتدينين للتقليل من قدر انتشار حوادث الاغتصاب بين المتدينين ورفضها التكتم على مناقشة الظاهرة وحجمها الحقيقى بحجة صدور فعل أو قول ينم عن استخفاف بقدرة الرب ووصاياه، أو أن هذا يتضمن استخفافا بقيمة مقدسة، وهو ما يكشف لنا فسادا مزدوجا، فمن ناحية تتكرر حوادث اغتصاب بين المتدينين، ومن ناحية أخرى يتم التستر عليها وتكتم تفاصيلها.

وحول صورة عملية التهود الأورثونكسى وتعتيقاتها، ومحاولات التملص من قرارات المحكمة العليا وتجاوزها، فصل لنا تقرير مطول نشرته صحيفة معاريف وجهة نظر معادية لهذا التشدد، معدة الأسباب التى دفعتها لتبنى هذا الرفض، وجاء فى التقرير المنشور عام ٢٠٠٣:

"ماذا تعنى كلمة מוקצה (مُبعد) <sup>(٢)</sup> ؟ لماذا خلق الرب العالم؟ ما هى الوصية الدينية؟ ما هو الفارق بين الإيمان والإشراف الإلهي השגחה <sup>(٣)</sup>؟ هل هناك فرق بين شعب إسرائيل قبل الكارثة النازية وبعدها؟ صف

(١) ידיעות אחרונות، 18-11-2002.

(٢) מוקצה : مُبعد . مصطلح فى شرائع السبت يشير إلى الأشياء المحرم نقلها فى أيام السبت والأعياد، وكذلك المأكولات التى يحرم تناولها يوم السبت، ويستخدم مجازا للشخص الذى يجب الابتعاد عنه بسبب سلوكه المعيب. (שלמה זלמן אריאל، לכסיקון לתודעה יהודית، הוצאת מסדה ، רמת-גן، הדפסה שישית، 1976، עמ' 108، 109).

(٣) الإيمان بأن الخالق يشرف على كل الأمور والمخلوقات، ويسير كل شيء، وهو أحد ركائز الدين اليهودى. (www.daat.ac.il26-9-2008)



لنا تسلسل الأحداث والقصص التي وقعت بين يعقوب وأبنائه، اذكر بالتفصيل وشرح عددًا من مبادئ رابى "موسى بن ميمون" الثلاثة عشر<sup>(١)</sup>. هذا هو عدد من الأسئلة التي توجه للمتقدمين لاختبارات التهود أمام المحاكم الحاخامية الخاصة بالتهويد، وهى الجهة الرئيسية المخولة بصلاحيّة للقيام بالتهويد فى إسرائيل، اختبارات التهود غير ثابتة، فالأسئلة تتغير من متهود لآخر ومن قاضٍ فى محكمة حاخامية لآخر، وعلى الرغم من هذا يوجد شيء واحد واضح: لا يوجد أى إسرائيلى علمانى أو مرشح للتهود يفصح عن اهتمامه بهوية اليهودية العلمانية ينجح فى اختبارات التهود، وفى المحاكم الحاخامية للتهويد، حيث يتم فحص الراغبين فى التهود، ويتم تحديد من هو اليهودى، تنهار الهوية العلمانية الصهيونية، ففى تلك المحاكم تحدد قيمة الفرد ليس بكونه يحفظ "هتقفا" لكن بقدرته على ترنيم بيوط<sup>(٢)</sup>، ليس بإنهائه فرقة المظليين فى الجيش الإسرائيلى لكن حسب إنهائه أو عدم إنهائه أدعية ما بعد عيد المظال (...). وبالنسبة للمحاكم الحاخامية الخاصة بالتهويد، السؤال هل المتقدم للتهويد مستعد للذهاب لقوات الاحتياط ثلاثين يومًا<sup>(٣)</sup> غير ذى مغزى، فالمحكمة تفضل من هو على استعداد للذهاب للمعبد ثلاث مرات يوميًا. المتهمون المحتملون يقفون أمام قاضى المحكمة الحاخامية بعد عملية تستمر نحو عام، تبدأ بحوار لمدة ٤٥ دقيقة مع مندوب المحاكم اليهودية (...). بعد الحوار يتم إرساله لأحد معاهد التهود التى يدرس فيها ما بين ٤٠٠ - ٥٠٠ ساعة موزعة على مدار عام كامل<sup>(٤)</sup>.

- 
- (١) بالعبرية שלוש עשרה עיקרים، وهى مبادئ دينية وفلسفية وضعها ابن ميمون معتبرًا أنها تشكل أسس العقيدة اليهودية.
- (٢) شعر دينى يهودى ظهر فى العصر الوسيط.
- (٣) فترة الاحتياط فى الظروف الاعتيادية ٣٠ يومًا كل عام.
- (٤) אבישי בן חיים، "האם אתה יהודי؟"، מעריב، 25 - 7 - 2003، סוף שבוע עמ' 42-32.



يمكننا هنا الوقوف على حرص الصحيفة على تقديم نموذج لأصوات في المعسكر العلماني ترفض المحاكم الحاخامية وسيطرتها على عملية التهويد لأنها - أي تلك المحاكم - تضرب القواعد التي تأسست عليها الصهيونية كحركة علمانية، في الوقت الذي تمنح فيه تلك المحاكم الحاخامية الأولوية للمواطن الذي يتشبث بالطقوس الدينية ويتعمق في حفظها عن ظهر قلب، على حساب واجباته تجاه الدولة. هذا بالإضافة إلى أن اختبارات التهويد غير ثابتة بما يتيح التلاعب في نتائجها، ولا يحقق العدالة للمتقدمين الذين يطلبون الاعتراف بهم كيهود، وإسهاب الصحيفة في نقل تفاصيل الاختبارات وصعوبتها والسخرية من الأولويات والمعايير التي يتم بناء عليها الموافقة على التهود تعكس رؤية الصحيفة من هذا الخلاف، والمتمثلة في فساد المحاكم الحاخامية الحالية وضرورة الاستعانة بآلية بديلة للقيام بدور تلك المحاكم كما ينبغي وبشكل يفيد المجتمع ومؤسساته وعلى رأسها الجيش.

ومن النماذج على التضارب والتردد في مواقف رجال السياسة تجاه القضية الخلافية ورؤية الصحف محل الدراسة لهذا، ما نقله تقرير بيديعوت أحرونوت عام ٢٠٠٣ عن "أرينيل شارون"، حينما كان رئيساً للوزراء، حيث جاء في التقرير:

"قال 'شارون' لعدد كبير من الحاخامات: إن للشريعة اليهودية مجال رحب من الاعتدال، ويمكن تكيفها مع الاحتياجات العصرية، ودعا الحاخامات إلى: تقريب البعيد، وفتح الأبواب للمهاجرين في أخوة وتسامح، يجب أن تعملوا تفكيركم من أجل إزالة آلام بلا فائدة (...). في نفس الوقت تخول الحكومة في جلستها القادمة الحاخام 'حاييم دروكمان' صلاحيات منصبه كرئيس لمنظومة التهويد، وهي المنظومة التي من المقرر أن تقصر العملية البيروقراطية التي يجتازها المتهودون، وقد تحمس 'شارون' لتعيين 'دروكمان' لمواقفه التي تعد متساهلة.. 'شارون' قال في أكثر من مناسبة إنه هو نفسه لم يكن لينجح في عملية التهويد لو طبقت عليه اليوم.

هذا وقد صرح الحاخام "دروكمان": (...) يجب إعمال كثير من الفكر لأن الأمر يتعلق بمشكلة قومية. المجتمع الإسرائيلي لا يعي أنه توجد حاجة لتهويد. (...)

انفقت دولة إسرائيل حتى الآن ١٠ مليون شيكل تقريباً لتأسيس معاهد تهويد، يذكر أنه في عام ٢٠٠٢ تهود فقط بضعة مئات، من بين جمهور يبلغ تعدادده ٣٠٠ ألف غير يهودي يعيشون في إسرائيل، مصادر في الوكالة قالت إن نحو ٥٠ ألف من بينهم هم شباب يعدون الهدف الأساسي للتهود<sup>(١)</sup>.

نلاحظ هنا أن الصحيفة اختارت نشر آراء بعينها لشارون كرئيس للوزراء، وأحد الحاخامات المستثيرين - من وجهة نظر الصحيفة - ومسؤولين بوكالة الهجرة، تبرز أن التهود هدف قومي لدعم المجتمع الإسرائيلي بمهاجرين جدد، يتم انتقاؤهم وفقاً لسنهم ومدى فائدتهم للدولة وليس بناء على قدر تشبثهم بالديانة اليهودية، وحفظهم لنصوصها المقدسة، وعلى هذا تناولت الصحيفة بسلبية قرار تخصيص عشرات الملايين من الشيكلات - دون عائد ملموس - في ظل قلة أعداد المتهودين. وحملت الصحيفة - بنشر التقرير - مسئولية الخسارة القومية للبيروقراطية الدينية وقلة الوعي، ولهذا سعت الصحيفة لتوعية جمهور القراء بخطورة الخلاف وأسبابه من وجهة نظرها، سعياً لحشد هذا الجمهور في اتجاه دعم التهويد الإصلاحى أو على الأقل الذى يتسم بالسرعة، والمرونة، كما أبرزت الصحيفة أن "شارون" - كرئيس للوزراء - اختار شخصية يرى أنها مرنة نوعاً ما لتكون مسئولة عن عملية التهويد، وأن تلك الشخصية ستقلل كثيراً من صعوبات وروتين عملية التهويد، وفى هذا الإطار سعى "شارون" لاستمالة عدد آخر من الحاخامات بمطالبتهم بمزيد من المرونة فى التشريع الدينى، لوضع حد لما وصفه

---

(١) أيلون مرسيانو ودياناه בחור-نير، "דה"מ לרבנים: להתאים הגיור לצרכי הזמן"، ידיעות אחרונות، 1 - 9 - 2003

بآلام الراغبين فى التهود، ولقت "شارون" انتباه الجميع للقضية ومدى صعوبة الوفاء بشروط وإجراءات عملية التهود، عندما وضع نفسه نموذجًا، وكأنه يشير للرأى العام بأن إسرائيل ستفقد أمثاله من المتحمسين لخوض الحروب واحتلال أرض الغير لو تشبثت بإجراءات التهود المبالغ فيها.

ومن النماذج الدالة على الانتقادات التى توجهها الصحف محل الدراسة لمواقف المحاكم الحاخامية ما جاء فى صحيفة هآرتس عام ٢٠٠٦:

"يوم الأربعاء الماضى ذهب (ب. ص) والبالغ من العمر ٤٠ سنة إلى مكتب إدارة السكان لتقديم طلب تسجيل (م) - ١٥ سنة - كابنة له، فى بطاقة الهوية (...). كان هذا نهاية لنضال قانونى خاضه (ب. ص) الذى هاجر من الاتحاد السوفيتى السابق، منذ ١٥ عامًا (...) تمثلت الصعوبة فى تبني ابنة زوجته المتوفاه من كونه يهوديًا هاجر لإسرائيل وفقا لقانون حق العودة، بينما لم تكن زوجته يهودية، وكذلك ابنتها من زواج سابق ليست يهودية. وفقا لقانون التبني فى إسرائيل، يجب على المتبنى أن يكون من نفس دين المتبنى، وفى حالة رغبة ولى أمر يهودى فى تبني طفل غير يهودى يجب أن يجتاز الطفل عملية تهويد، وبناء على هذه المادة فى القانون تطلب المحاكم الحاخامية المخصصة للتهويد من أولياء الأمور العلمانيين الذين يطلبون تبني رضع من خارج إسرائيل، أن يتعهدوا باتباع أسلوب حياة دينى، وهذه المادة تُصعب جدًا - على المهاجرين الروس الذين يكون وضعهم كوضع (ب. ص) - تبني ابن زوجته أو زوجهم، بخاصة لو كان هؤلاء الأطفال كبارًا وعاشوا فى إسرائيل غالبية سنوات عمرهم.

محكمة القدس المركزية قبلت مبرر (ب. ص) بأن الطفلة بلا دين، وقررت ألا تلزمها بالتهود. (...) وهو بلا شك سابقة تفتح الباب أمام

طلبات مماثلة، لأن غالبية المهاجرين من الاتحاد السوفيتي السابق -  
خلال السنوات الخمس الماضية- يعتبرون أنفسهم بلا انتماء ديني<sup>(١)</sup>.

نستنتج من التقرير السابق أن الصحيفة تتبنى سياسة التصعيد ضد قواعد  
دينية راسخة، وتنتقد بشكل ضمنى أسلوب إدارة المحاكم الحاخامية لعملية التهويد،  
وتسعى لكسر احتكارها لها، ومن هنا أبرزت الصحيفة قرار المحكمة المدنية دون  
أن توضح وجهة نظر الطرف الآخر في موقف غير مهني وغير محايد يتكرر  
كثيراً في الصحف محل الدراسة.

مع الأخذ في الاعتبار أن المشكلة مطروحة طوال الوقت ففي خلال مناقشة  
أجرتها لجنة الاستيعاب والهجرة بالكنيست عقدت في ديسمبر ٢٠٠١ نقلت ידיעות  
أحرونوت عن عضو الكنيست "فيكتور يربلوفسكي" من حزب شينوى قوله:

"لا تنسوا أن قانون العودة هو الرد اليهودي على قوانين نيرنبرج (...). لقد  
حدد النازيون أن أحفاد اليهود يذهبون أيضاً لمعسكرات الاعتقال<sup>(٢)</sup> النازية"<sup>(٣)</sup>.

بالإضافة للتقرير السابق اهتمت الصحف محل الدراسة بمواصلة الرصد  
والتحليل لتلك المساعي لتعديل الأوضاع والتي كانت بمثابة المداولات التي مهدت  
لل قانون حتى صدر في النهاية، بحيث يتيح لكل حفيد التمتع بمميزات حق العودة  
"بغض النظر عما إذا كان الجد هاجر لإسرائيل أم لا، أو كان حياً أم متوفى، وكان

---

(١) رالي سער، "בסוף، לא אילצו אותה להתגייר"، הארץ، 14-1-2006.

(٢) מחנות ריכוז: تتجاهل الدعاية الإسرائيلية ومن يشايعها في الغرب أن معسكرات الاعتقال  
ضمت عرب بخاصة من البربر من دول شمال إفريقيا، كما كان هناك نحو ١٠ % من  
المعتقلين ألمان، وكانت الأغلبية الساحقة من الروس، والبولنديين، والفرنسيين، والهولنديين،  
والتشيك، واليونانيين، واليهود القادمين من البلاد الأوربية الواقعة تحت الاحتلال النازي،  
وسيلة من جانب اليهود لابتزاز العالم الغربي، وبخاصة ألمانيا، وحدث أيضاً استغلال لعقدة  
الذنب الذي يحمله الأوروبيون تجاه اليهود.

(٣) חיים שיבי، "מסרבי ציון החדשים"، ידיעות אחרונות، 25-12-2001، מוסף 24  
שעות، עמ' 8.



لهذه المناقشات والمقارنة دورها في صياغة القانون بالشكل الذي صدر به<sup>(١)</sup>. وهو ما يعنى أن الصحافة محل الدراسة تساعد المعسكر العلماني في مساعاة للاستفادة نفسياً من التذكير بالأحداث النازية لتعديل القوانين وتقليص صلاحيات المؤسسات الدينية.

وفي إطار توجيه الانتقادات للمؤسسات الدينية المتشددة نشرت هآرتس عام ٢٠٠٧:

"حاخامات من الصهيونية الدينية يبادرون بتأسيس محاكم شرعية مستقلة للتهويد": في تحدٍ جديد للمؤسسة الأورثوذكسية وافقت مجموعة تضم ٤٥ حاخامًا على المشاركة في محاكم شرعية ستعمل بدون اعتراف من الحاخامية الرئيسية بها<sup>(٢)</sup>.

وهكذا نرى أن الصحافة أبرزت الخبر دون استطلاع رأى الحاخامية أو الحصول على تعليق لها، مما يعد تجاوزاً مهنيًا، وتكرارًا للمواقف غير المحايدة التي تتبناها الصحافة محل الدراسة للقضايا الخلافية مع المتدينين.

### ثالثًا - الخلاف حول سن القوانين الجديدة والانصياع للسلطة القضائية:

يرى المتدينون أن "أحزابهم لم تقدم في السنوات الماضية مبادرات لسن قوانين، حيث أتت المبادرات الوحيدة لسن قوانين كرد فعل على توجه العلمانيين للمحكمة العليا الإسرائيلية، فحينما غيرت المحكمة العليا من الوضع الراهن، تحت شعار "المواءمة مع قيم حقوق المواطنة"، جاءت الأحزاب الدينية وقالت: هيا نصلح من جديد اتفاقية الوضع الراهن، هيا نحدثها، وهذا ما أطلق عليه تشريع لتجاوز

(١) אשר כהן، יהודים - לא יהודים، שם، עמ' 77.

(٢) אנשיל פפר، "רבנים מהציונות הדתית יחזים בתי דין עצמאיים לגיור"، הארץ، 18-10-2007.



المحكمة العليا التي أصبحت السلاح غير التقليدي الذي استخدمه العلمانيون<sup>(١)</sup>، الأمر الذي يدل على مواجهات تشريعية مستمرة بين المعسكر العلماني والمعسكر المتدين في هذا المضمار، ومن النماذج على ذلك التي رصدتها الصحافة محل الدراسة سعى صحيفة ידיעות أحرונوت - عام ٢٠٠٠ - لمقاومة تطبيق الشريعة اليهودية وفرضها على المجتمع بالإكراه بلفت الانتباه إلى أن "يهود باراك" حريص، بعد عام من فوزه في الانتخابات وتولييه رئاسة الوزراء، على أن يضع في حسابه أصوات الناخبين المتدينين، وأنه بناء على نصائح أحد مستشاريه (الذي تمت مكافأته بعد الانتخابات) يقوم بلقاءات دورية مع قادة المعسكر الديني، وترصد الصحيفة أنه في إطار إدراك المعسكر العلماني لخطورة مساعي فرض المتدينين الشريعة على الجميع بقوانين، والتهرب في المقابل من أداء الواجبات إزاء "الوطن" مثل بقية المواطنين، أقام عدد من العلمانيين خيمة احتجاجية أمام مكتب رئيس الوزراء "باراك" لمطالبته بتنفيذ وعوده -التي لم يف بها- بشأن تجنيد أتباع المعسكر الحريدي وإصدار قانون ينظم ذلك، ورصد تقرير ידיעות محاولات "باراك" إسكات أصوات المحتجين، والظهور بمظهر جيد أمام وسائل الإعلام، وجاء في تقرير الصحيفة:

"عند الظهر جاء حارس، معلقاً مدفع رشاش على كتفه، من مكتب رئيس الوزراء، طلب رقم تليفون محمول، وقال بحماس، وكأنه يبلغنا بخبر سار: "المسؤولون عن مكتب رئيس الوزراء يريدون التحدث معكم، وربما يتحدث رئيس الوزراء بنفسه". (...). "روعي أوليينيق" مؤسس "هتورروت"<sup>(٢)</sup> إفاقة - صحوة (...). قال: سيتعامل معنا "باراك" على خمس مراحل، في الأولى سيتجاهلنا، وفي

---

(١) تמר הרמן ואפרים יער- יוכמן, יחסי דתיים- חילוניים בישראל השלכות חברתיות ופוליטיות, מרכז תמי שטינמץ למחקרי שלום אוניברסיטת תל אביב, 1997, עמ' 39.

(٢) התעוררות: جمعية للعلمانيين, تدعو لتجنيد المتدينين ولها موقع على شبكة الإنترنت  
www.hitorerut.com 2-2-2008.

الثانية سيحتضننا، وفي الثالثة سيسيطر علينا، سيعرضون على ثلاثتنا - مثلاً - إعفاءنا من تأدية الخدمة في قوات الاحتياط هذا العام.

وفي الرابعة تصفية، فقط في المرحلة الخامسة - إذا ظللنا صامدين - سيبدأون في المجئ إلينا، (...) عندما بدأ "باراك" طريقه لرئاسة الوزراء لم يعرف الكثير عن التوترات الداخلية في المجتمع الإسرائيلي، فهو لم يعرف إلى أي مدى تنامت الكراهية بين العلمانيين وأتباع المعسكر الحريدي (...) كل ما أراده "باراك" هو أن يفعل على غرار ما فعله من سبقه في المنصب، بمغازلة قوية للحاخامات أتباع المعسكر الحريدي، والفوز بجزء من أصواتهم، وفي يوم عشرين أكتوبر ١٩٩٦ بعث له مساعده المخلص "يارون يعقوفس" مذكرة من ١٣ صفحة، تحت عنوان (بشان: القطاع الديني الحريدي، خلفية، أهداف وخطوط للعمل)، وكانت المذكرة ترمي لوضع حجر الأساس لتشكيل لجنة "باراك" للقطاع الديني برئاسة "يعقوفس" (لم يحصل "يعقوفس" بعد الانتخابات على تعيين فوري في منصب، لكنه في النهاية حصل على نصيب جيد: عينه "باراك" مديرًا لهيئة الشركات)، المذكرة اقترحت على "باراك" أن يعقد بشكل أسبوعي لقاءات مع "المستوى الروحاني" - الحاخام "عوفاديا يوسف"، ورجل القبالة "كدوري"، البابا "باروخ"، الأدموريم والحسيديم "شاخ"، "الياشيف"، "اويعرفاخ"، و"شتاينمان". وبشكل مواز سيتم عقد لقاءات مع المستوى السياسي "اربيه درعي"، و"بنيزري"، "رابيتس"، و"ليتمان"<sup>(١)</sup>.

---

(١) نحوم ברנע، "שלב החיבוק"، ידיעות אחרונות، 28-4-2000، המוסף לשבת، עמ' 2.

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة تبرز أن المحتجين يطالبون بالمساواة وأنهم يدركون أنهم سيتعرضون لضغوط وإغراءات من "باراك" ومعاونيه، لكي يتخلوا عن احتجاجهم المسيء لصورة رئيس الوزراء حال كونه لا يزال يبدأ فترة ولاية في منصبه، وموقف الصحيفة في هذا الصدد يناصر المعسكر العلماني في هذا الخلاف فالتقرير يسخر من "باراك"، ويتهمة بأنه لا يدرك السمات المميزة للمجتمع الإسرائيلي والحجم الحقيقي للمشكلات التي تضربه، ويتهمة بالنفاق السياسي، وربما الفساد أيضاً لمكافأته مستشاره لشئون القطاع الديني، وتعيينه في منصب رفيع، حيث ربطت الصحيفة في تقريرها بين التعيين والخدمات التي أسداها هذا المستشار في صناديق الانتخابات، ولم تشر لكفاءة أو ملكات تبرر تعيينه في هذا المنصب، وهو ما يثير غضب الرأي العام ويلفت نظره لكي يمارس ضغوطه من أجل تحقيق أهداف ومصالح الأغلبية العلمانية.

وفي سياق مواز سمحت هيئة تحرير جريدة معاريف - عام ٢٠٠١ - بنشر رسالة بعث بها أحد القراء يهاجم فيها مشروع قانون تقدم به عضو كنيست علماني يتيح لمن يرغب تدنيس حرمة السبت، وجاء في الرسالة:

"سمعت في الراديو ما قاله عضو الكنيست "يوسي بريتسكي" من حزب شينوي عن مشروع قانون يستعد للتقدم به للكنيست، بشأن يوم راحة قومي، فعضو الكنيست "بريتسكي" يقترح تشغيل مواصلات عامة، وتقديم خدمات البريد، وما شابه ذلك في أيام السبت، وقد اعترف بأن قسماً مما يتحدث عنه موجود بالفعل حالياً، لكن تدنيساً عفويًا للسبت لا يكفي فهو يريد فرض التدنيس بقانون. (...) إن إلغاء عمل المواصلات العامة في إسرائيل لا يتم بسبب إكراه يفرضه المتدينون، فقد تم قبل فترة طويلة من تأسيس دولة إسرائيل، على يد سلطات الانتداب البريطاني، فقد اعتبر البريطانيون الديمقراطيون

الليبراليون إنه من الطبيعي والمنطقي احترام التقليد اليهودي في أرض اليهود، أي فلسطين تحت الانتداب، لذلك قرروا وقف المواصلات العامة يوم السبت في كل أنحاء البلاد، باستثناء حيفا، التي كان يقطن بها نسبة كبيرة من السكان العرب، وقد بقي هذا الوضع ساريًا حتى الآن.

توجد في الكرة الأرضية دولة يهودية واحدة فقط، وقد تأسست بهدف الحفاظ وصون القيم والتقاليد الخاصة بالشعب اليهودي، ومن بينها محفوظ للسبت مكانة مركزية. (د. نافيه تفجر، جفعات زئيف)<sup>(١)</sup>.

يشار بالنسبة للنص السابق أن بريد القراء يعبر بشكل أو بآخر عن توجهات الصحيفة، نظرًا لأن محرر هذا الباب يتحكم في نشر أو منع نشر خطابات بعينها، لكنه في بعض الأحيان يستخدم بريد القراء في تبيض وجه الصحيفة، وإظهارها بمظهر المحايد الذي يقبل آراء الآخرين، وعلى هذا يتم نشر رسائل مخالفة لآراء هيئة التحرير.

رصد تقرير نشرته صحيفة معاريف - عام ٢٠٠١ - مواجهة بين أنصار المعسكر الديني وأنصار المعسكر العلماني حول مشروع قانون تقدم به عضو كنيسيت متدين، وجاء فيه :

"تشبت عاصفة من الغضب في الكنيسيت بسبب محاولات عضو الكنيسيت "يعقوف ليتسمان" (من حزب يهودوت هتوراة) الترويج لمشروع قانون يهدف لإخراج ابن آدمور يقضى حاليًا عقوبة السجن، لإدانته بالاغتصاب وهتك العرض لإحدى قريباته، في نزهة خارج السجن، نظرًا لأن القانون الحالي لا

---

(١) نאוה טבגר(ד"ר)، "שבת או יום מנוחה؟"، מעריב، 3 - 4 - 2001، עמ' 7.

يسمح للمدانيين بارتكاب جرائم جنسية ولم يعترفوا بذنبهم بالخروج في نزهة خلال فترة قضائهم للعقوبة، مشروع القانون - الذي تقدم به الحريدي "ليتسمان" - يتيح لمرتكبي جرائم من هذا النوع الخروج في نزهة من السجن<sup>(١)</sup>.

ويتبين لنا من الاقتباس السابق أن معاريف رصدت الخلاف - ووصفته بالعاصف والغاضب - داخل الكنيست، وذلك بعد أن استشعر العلمانيون أن مشروع القانون الجديد يخدم مصلحة أحد أبناء قيادات المتدينين في إسرائيل، حيث يقدم له تسهيلات خلال فترة سجنه، على الرغم من بشاعة جرمه، كما رصدت أن العلمانيين الرافضين لمشروع القانون ربطوا بين توقيت طرحه وبين توقيت إدانة ابن الأدمور، في محاولة منهم لحشد أعضاء الكنيست والرأي العام نحو إسقاط مشروع القانون، وعلى هذا فإن موقف الصحيفة هو فضح المخطط والسعي لإسقاط مشروع القانون بالربط بينه وبين ابن الحاخام المدان بالاغتصاب، مع صياغة الخبر على أنه حقيقة مؤكدة وانتهاز الفرصة للتذكير ثانية بتفاصيل ما فعله ابن الحاخام، لتحريض الرأي العام ضد مشروع القانون وضد من يدعمه.

وكتعبير عن خطورة الخلاف حول ولاية المحاكم العلمانية على اليهودي المتدين جاء المانشيت الرئيسي لصحيفة معاريف عام ٢٠٠٢ والذي نقل ما صرح به الزعيم الروحي لحزب شاس، فذكر:

"قال الحاخام "عوفاديا يوسف": من يلجأ لمحكمة علمانية سيمرض بالجزام، وقال زعيم شاس عن التعليم الرسمي: من يرسل أطفاله لمدرسة علمانية يجب أن يلقى به من طابق مرتفع"<sup>(٢)</sup>.

وفي الاقتباس السابق أبرزت الصحيفة لأقصى درجة تهديد صريح من الحاخام "عوفاديا يوسف" - حسب رؤيته المتشددة - لأي يهودي يلجأ لمحكمة

---

(١) معري، 31-10-2001.

(٢) שלמה צונה، "הרב עובדיה יוסף: מי שפונה לבימ"ש חילוני יחלה בצרעת"، מעריב، 18-8-2002، עמ' 19.



علمانية بعقاب سريع ومرض عضال من السماء، وهو ما استغله "عوفاديا" بشكل مباشر لأغراض سياسية متوعداً من يستعين بالمحاكم العلمانية، وهو ما أبرزته الصحيفة كدليل على عمق الخلاف ومواقف المعسكر الديني المتشدد منها وبالتالي دعوة الصحيفة لمقابلة هذا التشدد بقوة مناظرة من قبل العلمانيين حماية للقضاء المدني ولحقوق أنصار المعسكر العلماني.

كما اهتمت صحيفة معاريف عام ٢٠٠٤ بمتابعة مشروع قانون لتجنيد أتباع المعسكر الحريدي، فذكرت في تقرير لها:

"خطوة تاريخية يشهدها الجيش الإسرائيلي: إذا ما لم يطرأ تغير في اللحظة الأخيرة فسيتم في المستقبل القريب تجنيد شباب أتباع المعسكر الحريدي في جميع الوحدات العسكرية وليس فقط في الناحال الحريدي كما هو متبع في الوقت الحالي.

إن المشروع الجديد الرامي إلى تجنيد ودمج شباب أتباع المعسكر الحريدي في الجيش، والذي يتم الكشف عنه هنا لأول مرة، يعتبر بالنسبة للجيش الإسرائيلي وأتباع المعسكر الحريدي شبه ثورة، ففي هذه المرة، وبعد عشرات السنين، يعد هذا مساراً عسكرياً ذا طابع خاص لتجنيد جنود من أتباع المعسكر الحريدي في وحدات عسكرية غالبية من يخدمون فيها من العلمانيين، على الرغم من الخوف التاريخي الذي يسود الطائفة الحريدية من احتمال أن تتسبب مثل هذه الخدمة المختلطة في "فساد" أبنائهم، (...) مدة خدمة أتباع المعسكر الحريدي ستكون عامًا ونصف، وذلك في مقابل ثلاثة أعوام للعلمانيين، كما تلقى أتباع المعسكر الحريدي وعدًا بأنهم في كل وحدة يتم إرسالهم إليها سيخدمون في مجموعات لا تقل عن عشرة أفراد، وذلك حتى يتمكنوا معًا من الحفاظ على عادات الصلاة وباقي أساليبهم في الحياة.

ومن المقرر أن يقضى الجنود أتباع المعسكر الحريدي الخدمة في وحدات الجبهة الداخلية (...) وفي نهاية فترة الخدمة القصيرة سيحصلون على الحقوق الكاملة التي يحصل عليها الجنود المسرحون، والتي عن طريقها يمكنهم الانخراط دون أي قيد في سوق العمل. (...)

وحسبما هو معتاد في الوقت الحالي، فإن جميع طلبة المدارس الدينية الذين يقرون بأن "التوراة هي مهنتهم"، يتم إعفاؤهم من الخدمة العسكرية، وهم يحتاجون إلى تكرار هذا الإقرار من وقت لآخر حتى يظل إعفاؤهم من الخدمة ساري المفعول، ولكن في مقابل ذلك يحظر عليهم العمل، وفي الآونة الأخيرة عقب القانون الذي يستند إلى توصيات لجنة طال، تم العمل بما يُعرف بـ "سنة الحسم"، والتي بمقتضاها يستطيع طلبة المدارس الدينية (اليشيفوت) التوقف عن الدراسة والخروج إلى العمل لفترة محددة، في نهايتها يجب عليهم اتخاذ قرار بشأن تجنيدهم في الجيش الإسرائيلي أو عودتهم إلى هذه المدارس الدينية، تشذ عن هذه القاعدة وحدة الناحال<sup>(١)</sup> الحريدي<sup>(٢)</sup>.

من النص السابق يتبين لنا أن الصحيفة تعلم مسبقاً أن قدراً كبيراً من الضغوط والعراقيل قد يتعرض لها مشروع القانون، وتعلم أن المتدينين سيسعون للحصول على مكاسب عند سن هذا القانون الجديد، ولهذا اختارت أن تنشر بإسهاب

---

(١) تجند بصفوفها في السنوات الأخيرة شباب توقفوا عن الدراسة، وقد تلقى جنود الناحال الحريدي، الذين يعملون في مهام قتالية في قطاع أريحا، وعوداً بأنهم سيخدمون في وحدة كل جنودها من أتباع المعسكر الحريدي، ولن يكون فيها فتيات، وكجزء من التسوية تلقى هؤلاء وعداً أيضاً بالحصول على الطعام الشرعي على نحو متشدد وصارم، وفق ما هو متبع بين أوساط الطائفة الحريدية، وبأن الصلوات اليومية ودروس التوراة ستكون جزءاً لا يتجزأ من جدول أعمالهم العسكري.

(٢) למיר רפפורט, "18 חודשי שירות, כל יום בבית", מעריב, 14-1-2004, עמ' 8.

المميزات التي سيحصل عليها المجند الحريدي، في مقابل استمرار المجند العلماني على حالته دون تخفيف في الخدمة أو ظروفها، وأكدت الصحيفة لذلك أن المكسب الكبير للحريديم يتمثل في دخولهم سوق العمل بشكل قانوني، دون أداء خدمة عسكرية كاملة أو مرهقة، مع حصولهم - في الوقت نفسه - على امتيازات مالية كبيرة، كما أبرزت الصحيفة ثقة مقدمي مشروع القانون في تمريره، نظرًا لتضمنه إغراءات وتطمينات وترضيات كثيرة للمتدينين حتى يوافقوا على القانون الجديد، وتأكيد بنوده على مراعاة الصلوات اليومية ودروس التوراة، بل واعتبارها من جدول الأعمال العسكري. وهذا يدل على أن الصحيفة تسعى لإجهاض المشروع بالتركيز على الامتيازات التي من شأنها استقراز الأغلبية العلمانية.

وفي نفس الإطار سعى تقرير نشرته معاريف عام ٢٠٠٦ للتعريف بمؤتمر نسائي يدعو لولاية المحاكم المدنية على قضايا الطلاق، وتعديل القوانين في هذا الصدد في إسرائيل، وجاء فيه:

"يجب سن قوانين تمنع ابتزاز رافضي منح النساء الطلاق، قوانين تتيح عقد اتفاقات طلاق وإلغاءها في حالة ما إذا تمت تحت ضغط، وإكراه، وقوانين تتيح لمحاكم مدنية تقسيم ممتلكات الطرفين بشكل مغاير في حالة رفض أحد الطرفين منح الطرف الثاني الطلاق...)" وندعو النساء المرفوض طلاقهن لفترة طويلة الاتصال بـ"مركز العدالة للنساء" لدراسة السبل لإقامة دعوى تعويض ضد الزوج، وكذلك إقامة دعوى تعويض لمن تضررت من حصولها على الطلاق بعد فترة طويلة"<sup>(١)</sup>.

نجد هنا أن موقف الصحيفة يتمثل في ضرورة دعم الاتجاه الرامي لسن قوانين تمنع ما تصفه بابتزاز المرأة، وهو ما يعني تبني الصحيفة لموقف النساء،

---

(١) ربקה لوبيز، "لا سציפינו"، معريو، 9-11-2006.

ضد تشدد المحاكم الحاخامية، وتحريض على التصعيد بالدعوة لإقامة دعاوى قضائية، مع الدعاية المجانية في نفس الوقت لمنظمة تتاهض تشدد<sup>(١)</sup> المحاكم الحاخامية. مع الأخذ في الاعتبار أن تشدد الصحيفة إزاء هذا الخلاف لم يقتصر على تبني وجهة نظر دون أخرى، بل وصل أيضًا لعدم إتاحة أي مساحة للطرف الآخر لكي يوضح وجهة نظره، كما تدل دعوة الصحيفة للنساء المتضررات للمطالبة بتعويض أن الصحيفة تتصح النساء المرفوض طلاقهن لفترة طويلة بالانتقال من مرحلة الدفاع إلى مرحلة الهجوم.

وفي سياق الصدام حول مشروعات القوانين، نشرت معاريف عام ٢٠٠٧ تقريرًا حول مشروع قانون تطالب بعض الأصوات العلمانية بدعته والاحتشاد حوله، وجاء فيه:

دعوة لمساندة مشروع قانون لتغيير يوم العطلة الأسبوعية ليوم الأحد بدلًا من السبت، على خلفية دعوة المتدينين لعدم لعب مباريات كرة القدم يوم السبت<sup>(٢)</sup>.

ويبين لنا من الاقتباس السابق أن الصحيفة أبرزت رأي عدد من الأصوات العلمانية المطالبة بالرد على المتدينين الساعين لحظر لعب مباريات كرة القدم يوم السبت، بسن مشروع قانون يغير يوم العطلة الأسبوعي، ويبتعد به عن اليوم الخلفي، وإن كان تغيير العطلة بقانون من شأنه إثارة غضبة ورفض المعسكر الديني أكثر من غضبتهم في الخلاف حول إقامة المباريات يوم السبت ومن غير

---

(١) هناك خلافات داخل المعسكر الديني حول هذه الجزئية ولذا مارست الشريحة الأكثر تشددًا ضغوطها لبقاء الوضع على ما هو عليه، حين وافق الحاخام الأكبر للشرقيين "شلومو عمار" (في بداية أكتوبر ٢٠٠٦) على عقد أول مؤتمر من نوعه لبحث أوضاع المتضررات من قوانين الزواج الحالية، كما وافقت قيادات دينية متشددة (مثل الحاخام يوسف شالوم اليشيف) على عقد المؤتمر في منتصف أكتوبر بشرط عدم مشاركة النساء فيه (!) وفي الأسبوع الأول من شهر نوفمبر تراجع الحاخام الأكبر عن تأييده لعقد المؤتمر. "עמירם ברקת، "אלישיב הורה לבטל את כנס מסורבות הגט... הרב עמאר נכנע"، הארץ، 5 - 11 - 2006، עמ' 6.

(٢) רון עמיקם، "מי אוהב את השבת؟"، מעריב، 13 - 9 - 2007.



المستبعد أن يكون مشروع القانون مجرد تلويح بالتصعيد، حتى يقبل المتدينون الأمر الواقع، خشية أن يخسروا في جولة تشريعية قادمة ما حصلوا عليه من قبل، وهكذا نجد أن الصحيفة تروج لفكرة جديدة من شأنها استفزاز مشاعر المتدينين، كما تعمل الصحيفة على التصعيد والترويج لمن ينادون بالمبادرة في التعامل القوي مع المتدينين وعدم الاكتفاء بسياسة رد الفعل فقط.

#### رابعًا - المطالبة بتعديل قوانين التبني:

بالإضافة للمطالبات بسن قوانين جديدة تحمي مصالح العلمانيين تبرز الصحف محل الدراسة في معالجاتها للقضايا الخلافية ضرورة تعديل القوانين واللوائح التي يرى العلمانيون أنها غير منصفة وترسخ أفضلية للمتدينين مما يعد إكراهًا دينيًا ضدهم، ومن النماذج على ذلك تقرير نشرته يديعوت أحرونوت - عام ٢٠٠٣ - يسجل معاناة رجل وزوجته من العلمانيين، سعيًا لتبني طفل فواجهها حقيقة أن الأفضلية في هذا المجال للعائلات المتدينة، وجاء في التقرير:

"تروى السيدة العلمانية ما جرى: قالت لي الموظفة إن لديها أطفالاً غير يهود يمكن تبنيهم بشكل أسرع في الإجراءات المتبعة عند تبني طفل يهودي، وأضافت أنه وفقاً للتوجيهات الصادرة لها فإنه عند التبني يتم منح أولوية للعائلات المتدينة، (...) وقالت لنا: "لو كنتم تريدون أفضلية في عملية تبني فلتعودوا إلى هنا والزواج يضع على رأسه قلنسوة صلاة يهودية والزوجة ترتدي تنورة، وسوف يتم منحكم أولوية في قائمة تبني طفل يهودي". (...) إن تلك تفرقة رهيبة."

(...) المسئولة عن التبني على مستوى إسرائيل "إيلا بلاس" قالت، في تعليقها على ما جاء على لسان الأسرة العلمانية، إنه عند تبني طفل يهودي تمنح الأفضلية للعائلات المتدينة على حساب العائلات العلمانية، لأن هذا أفضل للأطفال أنفسهم، ولأن بهذه الطريقة فقط يمكن في النهاية ضمان الاعتراف بيهودية الأطفال. (...)



وأضافت المسئولة في الوزارة "بلاس": عندما تتقدم عائلة علمانية لتبنى طفل يصبح هناك احتمال ألا تسمح المحاكم الحاخامية بتهويد الطفل، (...) " (١).

وفقا للتقرير السابق يتبين لنا أن الصحيفة ركزت على الجوانب الإنسانية لدى العائلة التي تعاني من الصدمة بسبب صعوبة تبنيها لطفل، ومنح الأفضلية في هذا المجال لعائلة متدينة، لأن هذه الجوانب تؤثر بقدر أكبر على الرأي العام، ويدل هذا على أن الصحيفة ترغب في حشد الرأي العام حول فكرة وضع حد لمعاناة الأسر العلمانية بتعديل القوانين واللوائح المنظمة لعملية التبني.

وقد حرصت الصحيفة، في نفس الوقت، على منح وزارة العمل والرفاهية مساحة مناسبة للرد والتعليق، نظراً لأنها تريد أن تستعين بها عند صياغة التعديلات التشريعية، بخاصة وأن الرد لم يهاجم الصحيفة وأوضح أن الوزارة ملتزمة بتطبيق قوانين ولوائح، مما يستوجب عند الشكوى من هذا الوضع أو السعي لتغييره تغيير القوانين نفسها، والحد من الصلاحيات الاحتكارية للمحاكم الحاخامية في هذا الصدد، وهو الهدف الذي تسعى الصحيفة لتحقيقه في النهاية، ونلاحظ في هذا السياق أن الصحيفة لم تمنح ممثلي المحاكم الحاخامية فرصة للرد والتعليق، مثلما حدث مع وزارة العمل.

#### **خامساً - انتقاد الحاخامية الرئيسية والدعوة لإلغائها:**

تكررت التقارير الصحفية - في الصحف محل الدراسة - التي تهاجم أداء الحاخامية الرئيسية في إسرائيل، بل وتطالب بإلغائها وتوفير النفقات التي تتكبدها ميزانية الدولة من أجل هذه المؤسسة وفروعها، بخاصة وأن لكل مدينة حاخام أكبر للشرقيين وآخر للغربيين، ومن هذه التقارير تقرير نشرته يديعوت أحرونوت - عام ٢٠٠١ -

---

(١) دוד رجب، "הנחיה: לא לתת לחילונים לאמץ תינוקות"، ידיעות אחרונות، 21 - 2 - 2003.

يكشف أن إلغاء منصب الحاخام الأكبر في مدينة من المدن لم يؤثر على الأوضاع فيها، وأن التفكير في تعيين حاخام أكبر تم فرضه في النهاية بقرار من المحكمة العليا الإسرائيلية، وجاء في التقرير:

"من المقرر أن تصبح تل أبيب يوم الأحد القادم أول مدينة في إسرائيل يوجد بها بشكل رسمي حاخام أكبر واحد بدلاً من حاخامين - حاخام أكبر شرقي وآخر غربي (...). حيث يعتزم رئيس بلدية تل أبيب "رون حولداي"، عرض اقتراح توحيد المنصبين على مجلس المدينة للحصول على موافقته يوم الأحد القادم، ومن المتوقع أن يتوافر له في المجلس أغلبية مؤيدة لاقتراحه، (...) وقد قال أمس الحاخام "بقشي دورون" المؤيد أيضاً لإلغاء ازدواجية منصب الحاخام الأكبر لإسرائيل إنه لا يوجد سبب واحد لاستمرار ازدواجية الحاخامية الرئيسية موضحاً: "إن هذا هو القانون الوحيد الذي تم سنه على أساس طائفي، لا يوجد سبب واحد لاستمرار الوضع الحالي للأبد، فازدواجية المنصب تتسبب في خلافات لا ضرورة لها ونفقات ضخمة بلا فائدة تتحملها ميزانية الدولة"، ويقدر مسئولون في مجلس بلدية تل أبيب أن تعيين حاخام واحد فقط للمدينة سيوفر على خزانة البلدية أكثر من مليون شيكل سنوياً.

وعلى أرض الواقع لا يوجد لتل أبيب أي حاخام أكبر منذ بضع سنوات، فمنذ اختار الحاخام "لاو" كحاخام أكبر لإسرائيل - منذ سبع سنوات - لا يوجد للمدينة حاخام أكبر غربي، ومنذ وفاة الحاخام "دافيد هليفي" قبل ثلاث سنوات

لا يوجد حاخام أكبر شرقي، حيث فشل مجلس البلدية في تعيين حاخام أكبر بسبب خلافات ومشاحنات داخلية<sup>(١)</sup>.

وفق التقرير السابق ترى الصحيفة أن منصب الحاخام الأكبر في مدينة كبيرة في إسرائيل مثل تل أبيب يمكن الاستغناء عنه لسنوات، دون أن تتأثر الخدمات أو يتضرر جمهور من السكان، وأن حكم المحكمة العليا القاضي بتعيين حاخام أكبر أو حاخامين للمدينة كان سبباً في لفت الانتباه لخلو المنصب، الأمر الذي من شأنه تغيير مفاهيم هيكل تنظيمي وإداري استقر لسنوات طويلة، الأمر الذي يعد تصعيداً من الصحيفة واستفزازاً لمعسكر المتدينين، كما يعكس تقرير الصحيفة سعيها لإقناع الرأي العام بأن الأفكار والحلول الجديدة منطقية، وضرورية طالما أنه لا تتحقق فائدة ملموسة من الازدواجية في مناصب حاخامات المدن، وعلى هذا الأساس نرى أن الصحيفة تهدف إلى تقليص نفوذ المتدينين وأوجه الإنفاق على مؤسساتهم، وكانت آلية الصحيفة لتحقيق هذا الهدف حول التقليل من شأن رجال الدين اليهودي والدور الذي يقدمونه للمجتمع وإغراء القارئ العلماني بالنفع المالي المباشر الذي سيتم تحقيقه لصالح الموازنة العامة في حالة عدم استمرار المنصب مما يعني أن الصحيفة ترى إعادة توجيه الميزانية لمجالات أكثر حيوية مثل الصحة والتعليم.. إلخ.

وكدليل آخر على وجود هذا الاتجاه لدى الصحافة محل الدراسة نشير إلى تقرير ورد بصحيفة هآرتس - عام ٢٠٠٣ - وجاء فيه:

"أجلت المحكمة العليا الإسرائيلية انتخاب الحاخامين الكبارين لإسرائيل لأسبوعين آخرين، ولاية الحاخامين ستنتهي اليوم، إذاعة الجيش الإسرائيلي - في برنامج "الكلمة الأخيرة" - طرحت السؤال: ماذا سيحدث إذن في دولة بلا حاخام أكبر؟ الإجابة كانت مذهلة:

---

(١) יוסי יהושוע ורמי חזות, "תקדים בת"א: רב ראשי אחד במקום שניים", ידיעות אחרונות, 17-8-2001, עמ' 5.

لا شيء، باستثناء مشكلة واحدة صغيرة: لن يكون هناك من يبيع الخمير<sup>(١)</sup> في الفصح<sup>(٢)</sup>.

يتضح لنا هنا أن الصحيفة تربط بين قرار المحكمة العليا الإسرائيلية تجاهل انتهاء ولاية الحاخامين الأكبرين لإسرائيل وتأجيلها انتخاب من سيتوليان المنصبين لأسبوعين كاملين، وبين عدم وجود أى آثار سلبية لهذا القرار، باستثناء طقس بيع الخمير لأحد الأغيار وهو طقس صوري، وعلى هذا فإن الصحيفة تدعو لإلغاء المنصبين أو على الأقل تقليص صلاحيتهما، ومخصصاتهما، وفي سبيل تمهيد الأجواء والرأى العام لخطوة في هذا الصدد لجأت الصحيفة لأسلوب السخرية والانتقاد اللاذع.

وعلى نفس المنوال يهاجم تقرير لمعاريف - عام ٢٠٠٥ - التدخل السلبي للحاخامية الرئيسية في السياسة، فجاء في التقرير:

"اتخذت الحاخامية الرئيسية موقفًا رسميًا ضد الانفصال، فبتوصية من الحاخام الأكبر لإسرائيل "شلوموه عمار" قرر مجلس الحاخامية الرئيسية تنظيم وقفة للصلاة والدعاء لإلغاء الانفصال، حيث اقترح الحاخام الأكبر، خلال الجلسة التي عقدها مجلس الحاخامية، تنظيم وقفة في مطلع شهر آب (أغسطس) - قبل بدء الانفصال بعشرة أيام - للصلاة من أجل إلغاء الانفصال، ومن أجل "إنقاذ الرب لشعبه ولممتلكاته"، وقد أكد مدير مكتب الحاخام عمار الحاخام "يجائيل كريسبيل" أن: "الأمر لا يتعلق بمظاهرة سياسية، لكنها صلاة"، وأوضح أنه تم الحديث خلال الجلسة عن أن تكون الصلاة "من أجل حتى من قرروا، لأسباب سياسية أو غير سياسية، ضرورة القيام بالانفصال. سنصلي لكي ينقذهم الرب، ولا يضطرون لفعل هذا".

---

(١) بيع الخمير: يتم في عيد الفصح التخلص صوريًا من كل الخمير داخل إسرائيل ببيعه - على الورق - عن طريق الحاخام الأكبر لأحدى الشخصيات الدرزية، ثم يقوم هذا الشخص بالتراجع عن الصفقة بعد انتهاء الاحتفال بالعيد، في تحايل مكشوف على الشريعة اليهودية.

(٢) ٢٧٨٦، 4-1 - 2003.



من جانبه هاجم زعيم حزب شينوى عضو الكنيست "تومى لايبىد" القرار وقال: إنها (الحاخامية) مؤسسة رسمية، ويوجد هنا تعارض مصالح واضح، بالطبع لا يمكن القول للحاخامات: صلوا من أجل هذا ولا تصلوا من أجل ذاك، لكن حسب رأى فإن هذه الوقفة غير قانونية. كما صرح زعيم "ميرتس ياحد" عضو الكنيست "يوسى بيلين" بقوله: إن الصلاة من أجل إلغاء الانفصال مثلها مثل أية مظاهرة سياسية أخرى، على كل حاخام مشارك فى هذه المظاهرة أن يوقف نفسه عن العمل فوراً لدى الدولة، بدءاً من الحاخامين الأكبرين أنفسهما، إذا شاركوا، انتهاءً بأصغر حاخام من حاخامات الأحياء. إن الحاخامية الرئيسية تثبت المرة تلو الأخرى أن وجودها غير مستحق<sup>(١)</sup>.

أوضح لنا التقرير السابق أن هناك تربصاً - من الصحيفة - بالحاخامية الرئيسية ومواقفها من قبل المعسكر العلماني فى إسرائيل، الذى سارع برد عنيف على مواقف سياسية للحاخام الأكبر وصل لحد المطالبة بإيقاف الحاخامين الأكبرين عن العمل بالإضافة لحاخامات المدن والأحياء، مع تذكرة الرأى العام بأن وجود الحاخامية الرئيسية لا يحقق فائدة للمجتمع وأن من الأفضل إلغائها، وإن كان التقرير حرص فى الوقت نفسه على نقل وجهة نظر مدير مكتب الحاخام الأكبر الذى دافع عن الحاخامية الرئيسية مؤكداً أن الصلاة والدعاء سيوجه أيضاً لمن يناصرون ويؤيدون الانسحاب أحادى الجانب، حيث سيتم الدعاء لهم بالهداية لكى يكفوا عن توجههم هذا، وحتى لا يتم إجبارهم على تنفيذ الانسحاب، وهو ما يعكس فى النهاية أن موقف الصحيفة عند تناول هذا المحور الخلافى هو الموضوعية المنقوصة، هذا مع ملاحظة أن بعض الكتاب الدائمين فى الصحف موضوع الدراسة يعلمون أن مواقفهم المتشددة من قادة المعسكر الدينى واضحة للجميع، على مدار سنوات طويلة، وبالتالي لا يضطرون للمهادنة أو للامتناع عن نشر الاتهامات

---

(١) أבישי בן חיים، "הרבנות הראשית תקיים עצרת לביטול ההתנתקות"، מעריב ، 7-5-2005، עמ' 9.



والانتقادات، ولا يضطرون لعمل توازنات بعدم ذكر أسماء قادة المعسكر الديني ومن الأمثلة البارزة على ذلك كتابات الكاتب العلماني الشاب في صحيفة معاريف "افياشي بن حليم" على الرغم من أنه يميل لمواقف معسكر اليمين الإسرائيلي المتشدد.

وعن دعوات كسر احتكار المؤسسة الحاخامية لعملية التهويد، مما يعنى ضمناً خطوة على الطريق نحو المطالبة بإلغائها، أوضح تقرير لصحيفة هآرتس أن الأنشطة المستقبلية لمنظمة "تسوهر"<sup>(١)</sup> اليهودية - التي تميل إلى توصيف نفسها على أنها صهيونية دينية معتدلة - تشمل السعى للتهويد بشكل غير تقليدي، وسط محاذير واعتراضات كثيرة، فذكر التقرير المنشور عام ٢٠٠٧:

"من المنتظر أن تبدو خطوة تأسيس شبكة منح شهادات بديلة لصلاحية الأطعمة، وفقاً للشرعة اليهودية، (...) نوعاً من التحدي ضد القواعد المتشددة للحاخامية الرئيسية، ويقول رئيس المنظمة "رافي فويرشتاين" إن النضال القادم سيكون من أجل التخفيف من عملية التهويد الأورثوذكسي (...) يقول الحاخام "رافي فويرشتاين": حصلنا على تبرعات أحدها تبرع كبير من رجل أعمال إسرائيلي صهيوني ديني، غير معنى بنشر اسمه (...) رسالة "فويرشتاين" مزدوجة، وترفع شعار العصا والجزرة (...) لكن غالبية ما قاله في الحوار كان مصحوباً بنبرة متشائمة: "ليس هدفنا أن نكون البديل للحاخامية، لكن التأثير على نهجها، نحن جميعاً نثق في أهمية

---

(١) منظمة تسوهر: تأسست عام ١٩٩٦ وكان معظم مؤسسيها من تلاميذ الحاخام الأكبر لإسرائيل "إبراهيم شابيرو"، وكانوا منتمين للمعهد الديني "مركز هاراف" حتى شعروا بقوتهم من ناحية، وتشدد وجمود أفكار "شابيرو" من ناحية أخرى فانفصلوا عنه مؤسسين تلك المنظمة. (www.tzohar.org.il 20-3-2009)

الحاخامية الحكومية، لقد قلنا للحاخام الأكبر الحاخام "يونا متسجر" إننا مستعدون لأن نكون ذراعها الطولى (...). ويقول "قويرشتاين": أنا اتحفظ .. على خصخصة الحاخامية، ففي مجتمع متشرذم مثل المجتمع الإسرائيلي، وقسم كبير من أسباب تشرذمه يتعلق بالقضايا الدينية، تتبدى أهمية في أن يتوافر في إسرائيل عنصر ديني مركزي وحكومي، يستطيع أن يدرس صورة الاحتياجات الشاملة، وألا يُبقى المجال الديني فقط لجمعيات خاصة، (...) كانت منظمة "تسوهر" (...) حريصة للغاية حتى اليوم على ألا تدخل في صدام مباشر مع الحاخامية، وكان على رأس مشاريعها توفير وتنظيم "شواطئ بديلة" (...) وقد حرصت المنظمة على ألا تواجه الحاخامية بشكل مباشر، لكن تقدم خدمة أفضل (ففقود الزواج الخاصة بها مرجعيتها كانت ولا تزال الحاخامية)، وبسبب ذلك وجهت لهم من قبل الجمهور الديني الليبرالي انتقادات حادة، لأن ذلك الجمهور كان يطالب المنظمة بجدية أكثر في نضالهم ضد الحاخامية"<sup>(١)</sup>.

نرى هنا أن الصحيفة تبرز تفاقم الخلاف بين المتشددين والمعتدلين نسبياً من المتدينين حول قضية التهويد، وبالتالي قضية الزواج، ويكشف لنا النص أن هناك قطاعاً من الصهيونية الدينية يصف نفسه بأنه "ديني ليبرالي"، ومن الواضح أن الصحيفة تساند وتظاهر هذا القطاع، على الرغم من أن أهدافه لم تتبلور ومفاهيمه بعد، فالصحيفة تنظر لمن يرفضون التشدد المبالغ فيه داخل معسكر المتدينين على أنهم وسيلة لشق صف المتدينين، وفي نفس الوقت برهان أمام الرأي العام على صحة الانتقادات التي توجهها الصحيفة باستمرار للتشدد الديني اليهودي.

---

(١) "ياير شلغ، "השמיטה היא רק המערכה הרשונה"، הארץ، 18-10-2007.

ولهذا ركزت الصحيفة اهتمامها على النتائج التي بدأت تتحقق على يد منظمة "تسوه"، منوهة بأصوات داخل معسكر المتدينين تطالب بمزيد من التدخل في صلاحيات المؤسسات الدينية التقليدية المتشددة، وهذا يعكس وجود تقاطع في المصالح بين الصحيفة وبين الأصوات المعتدلة وسط صفوف المتدينين، عبر عنه إفساح الصحيفة المجال لمنظمة "تسوه" التي أسسها ويديرها متدينون، لشرح أهدافها وبرامجها للرأي العام، بل والدعاية لها، ولخططها المستقبلية، والتأكيد على أن تجربة المنظمة نجحت في وقت قصير نسبياً.

## الخلاصة

نستخلص مما سبق أن الصحافة موضوع الدراسة ترى أن كلا المعسكرين العلماني والديني في إسرائيل يعلمان أن الصراع حول التشريع والمؤسسات التشريعية، وحدود صلاحياتها، صراع ستتسع رقعته وحدته مستقبلا، وفي ظل تعارض المصالح، وقفت الصحافة على رغبة المعسكر الديني في تحويل النصوص الدينية إلى قوانين وضعية يلتزم بها الجميع، ومعارضة العلمانيين هذا الاتجاه، وعلى خلفية قناعتها أن على كل طرف أن يحاول إجهاد مساعي الطرف المنافس، وتقييد حدود حركته وصلاحياته وقدرته على المناورة، هاجمت الصحف المؤسسات التشريعية والمؤسسات الدينية الرسمية، بل وطالبت بإلغاء وزارات أو مؤسسات، فضلا عن مهاجمتها وانتقادها بشكل دوري، ومن المحاور التي يبرز فيها هذا الاتجاه:

- تضع الصحف محل الدراسة المحاكم الحاخامية في موضع اتهام، وتصورها بشكل سلبي، من خلال التشكيك في صلاحياتها، وجدواها، وتمويلها في ظل متغيرات العصر الحديث.

- يتبين من فحص التقارير الصحفية المنشورة حول القضايا الخلافية أن عدم حصول حزب واحد في إسرائيل على أغلبية مقاعد الكنيست - على مدار سنوات قيام الدولة- يدفع نحو اتخاذ قرارات سياسية متقلبة، على غرار تولية وزارة الداخلية، أو وزارة الأديان لوزراء من أحزاب علمانية، مما يطلق أيديهم في قضايا خلافية، بالإضافة للتردد الكبير في حسم قضية إلغاء وزارة الأديان أو الإبقاء عليها.

- تبرز الصحف محل الدراسة اعتراف كبار المسئولين في إسرائيل بصعوبة إجراءات التهوديد، وكذلك إقرارهم بأنهم - وقد أسهموا بالكثير في تأسيس الدولة وإدارتها- ما كان سيتم الاعتراف بيهوديتهم لو تقدموا في العصر الحالي للمحاكم الحاخامية ملتمسين الاعتراف بيهوديتهم.

- تبرز الصحف محل الدراسة محاولات المعسكر الديني تهميش تدخل القانون الوضعي، وبخاصة المحكمة العليا الإسرائيلية، في إجراءات التهوديد وتسعى قيادات القوى الدينية للالتفاف بشكل أو بآخر حول الأحكام القضائية في هذا الصدد.

- تركز الصحافة محل الدراسة على إبراز أوجه الفساد داخل المحاكم الحاخامية مثل الرشاوى، وعدم النزاهة، وعدم الجدية في العمل.

- أبرزت الصحف محل الدراسة معاناة عائلات علمانية من تشريعات تتيح للمحاكم الحاخامية عرقلة تبنيتها لطفل يهودي، واعتبرت أن تلك التشريعات وسلوك المحاكم الحاخامية اضطهاد وتميز استغزازي غير مبرر، وبالتالي دعت الصحف محل الدراسة لوضع حد لنفوذ وصلاحيات المحاكم الحاخامية في هذه القضية.

- اعتبرت الصحف محل الدراسة أن الأسئلة التي توجه خلال اختبارات التهوديد تعجيزية لكونها غير ثابتة، وتتغير من متهود لآخر ومن قاض في محكمة حاخامية لآخر، وتدور حول تفاصيل معقدة، تزيد من صعوبة اجتياز الاختبار الذي يرسب فيه كل من يُبدى سلوكًا علمانيًا، وهو التشدد الذي تُبدى الصحافة محل الدراسة انتقادها له.

- اعتبرت الصحف موضوع الدراسة أن المحكمة العليا ملجا فعال لتحقيق أهدافها وترسيخ المفاهيم العلمانية وكبح جماح المتدينين، إلا أنها في نفس الوقت وجهت انتقاداتها للمحكمة بهدف الضغط عليها واستخلاص أكبر قدر من المكاسب منها في أسرع وقت ممكن.



- أفردت الصحافة محل الدراسة مساحة للنشر للأصوات المطالبة بإلغاء  
الحاخامية الرئيسية لأنها غير ذات جدوى، وليست سوى ديكور، وأبرزت أن  
إلغاءها سيحقق ضغطًا للنفقات.

- طرحت الصحافة محل الدراسة على الرأي العام بشكل إيجابي فكرة  
توحيد منصبى الحاخام الأكبر الشرقى والغربى، ووصف القانون الذى نص على  
هذه الازدواجية بأنه قانون طائفى يجب تعديله أو تجاوزه.



## الخلاصة

تناولنا بالتحليل مادة صحفية تكمن أهميتها في أنها خاصة بصحف مستقلة هي الأكثر توزيعاً في إسرائيل يذيعون أحرونوت، ومعاريف وهآرتس، ومن المفترض فيها التعبير بموضوعية عن تلك القضايا الخلافية موضوع البحث، وبالتالي نقل رأى المعسكر الآخر وإفساح المجال له للتفاعل وللتعبير عن مواقفه، على الأقل من باب المهنية وحق الرد، ومن ثم فإن رؤيتها الحقيقية ومعالجتها للخلافات هو أمر من شأنه أن يكون له عظيم الأثر في تطور تلك الخلافات وتحديد مسارها المستقبلي.

بعد استعراض الخصائص الأساسية المميزة لموضوع البحث، يمكن القول إنه تم التوصل للاتجاه العام الذى يحكم رؤية الصحافة المستقلة للقضايا الخلافية بين المتدينين والعلمانيين في إسرائيل، من خلال الجمع بين مختلف جزئيات تلك الرؤية، والربط بين أوجه تطبيقاتها من معالجة صحفية، فى منطق شامل، جعل الظاهرة هي التى تعبر عن نفسها، وبالتالي وصلت النتائج إلى مرتبة موضوعية، غير عاطفية أو ذاتية، كما أنها مباشرة. ومن ثم نعرض أولاً السمات المشتركة وأوجه التباين فى المعالجة بشكل عام ثم نعرض ثانياً نتائج خاصة بكل قضية خلافية على حدة.

### السمات المشتركة وأوجه التباين فى المعالجة بشكل عام :

تعد الصحافة الإسرائيلية محل الدراسة طرقاً فاعلاً فى المستويات المختلفة للتعامل مع القضايا الخلافية بين العلمانيين

والمُتدينين، وهى تحاول أن تفرض رؤيتها للخلافات من خلال التشخيص - وضع الاستراتيجيات - التحالف مع قوى بعينها- الترويج لأفكار بعينها- استخلاص الدروس المستفادة- اختيار التوقيت المناسب لتفجير المواجهات إلى غير ذلك من نقاط الخلاف.

ووفقاً لرؤية الصحف محل الدراسة فإن الخلافات بين المتدينين والعلمانيين - والتى بدأت قبل قيام الدولة، وارتفعت حدتها مع تفعيل الفكرة الصهيونية - وصلت إلى حد الغليان بعد شعور كل معسكر بالغبن، وأن حجم قوته لا يتناسب، بشكل عادل، مع المكاسب التى يجنيها، والهيمنة التى يحققها، وعلى خلفية التخوين والتكفير، يمكن أن يصل الأمر فى أى وقت إلى حد الانفجار. فالخلاف بين المعسكرين يمكن اعتباره خلافاً موازياً للصراع العربى الإسرائيلى، وهو بلا شك على رأس التناقضات التى يعانى منها المجتمع الإسرائيلى على مدار سنوات طويلة. وقد تبين من رؤية الصحف محل الدراسة أيضاً أن فكرة الوسطية بين الإفراط والتفريط غائبة إلى حد بعيد، فى تناول القضايا الخلافية بين المعسكر الدينى والمعسكر العلمانى، هذا بجانب تأكيد الصحف محل الدراسة على عدم وجود قضايا ومحاور اجتماعية أو ثقافية مشتركة تربط المعسكرين، إذا ما استثنينا الخطر الخارجى.

وقد ثبت من معالجة الصحف أن القضايا الخلافية الداخلية المستعرة بين المتدينين والعلمانيين استمرت فى الغليان فى الفترة من ٢٠٠٠ حتى ٢٠٠٧ (الفترة المعنية بالدراسة) وإن قل تناولها بشكل أو بآخر مع بداية المواجهة المسلحة مع الفلسطينيين فى نهاية عام ٢٠٠٠، وبداية عام ٢٠٠١، ثم

زادت حدتها مع طرح وتنفيذ خطة الانسحاب أحادي الجانب من قطاع غزة عام ٢٠٠٥، وما ترتب عليها من نتائج حتى نهاية الفترة الزمنية للدراسة ٢٠٠٧، أي أن الخطر الخارجى يهدئ من الخلافات الداخلية فى إسرائيل لكنه لا يوقفها تمامًا، وعندما يتعلق الأمر بقضايا أمنية فإنه يفاقمها.

ثبت من البحث إنه لا يجب ربط الشخص الذى يصف نفسه بأنه يهودى (متدين) بشكل تلقائى بالمبادئ والتعاليم السماوية النبيلة، ففي حالات كثيرة نجد الصحافة المستقلة تبرز أنه يكتفى بالطقوس، ولا يتورع عن أعمال القتل والسلب والاحتلال والاضطهاد تجاه حتى بني جلدته، وهذا يؤثر بالسلب إلى حد بعيد على أحد الميادين المشتركة بين العلمانيين والمتدينين وهو مجال المعاملات الاقتصادية التى تغيب عند غياب الثقة، وهو أمر خطير لا يجعل المعسكرين يشعران بأنهما فى سفينة واحدة، وبالتالي لا يشعران بأن مصيرهما واحد، وقد ساعد فى هذا بشكل خاص التعليم الدينى الذى جعل لقاء أبناء المعسكرين فى مقاعد الدراسة غير متاح بعد أن أصبح غير متاح أيضًا فى أماكن السكن، مما يشير إلى أن التشدد بين المعسكرين يتفاقم جيلًا بعد جيل، فى ظل فشل محاولات بعض الجماعات تنظيم لقاءات بين العلمانيين والمتدينين، وفى ظل التحريض والموقف السلبي من قيادات تريد أن تستفيد سياسيًا من الخلافات حتى تضمن أصوات مزيد من الجماهير لها فى الانتخابات، وهو الوضع الذى يمكن أن يتفاقم بوتيرة أسرع فى حالة التوصل لسلام شامل مع العرب، وعدم استمرار الخطر الخارجى على إسرائيل، ويمكن القول بناء على ما سبق، إن "الطلقة الأولى" فى معركة



الانفجار الشامل ستأتى من جانب معسكر المتدينين، نظراً لأنهم لا يزالون يمثلون أقلية داخل المجتمع، الأمر الذى قد يدفعهم، أو يدفع أفراداً من داخلهم إلى درجة من التطرف والتعصب تقنعهم بضرورة اللجوء إلى العنف والحلول الانقلابية، لتحقيق أفكارهم ورؤاهم، التى لا يمكن أن يحققوها بوسائل ديمقراطية، وهو ما يعد امتداداً منطقياً لتخوين وتكفير المتدينين لأنصار المعسكر العلمانى وسعيهم الدءوب لفرض الإكراه الدينى والاستيلاء على أكبر قدر من ميزانية الدولة دون الالتزام بالخدمة العسكرية الكاملة فى صفوف الجيش، هذا بالإضافة إلى الارتفاع المطرد فى قوة التمثيل النيابى للتيار الحريدى داخل المعسكر الدينى، وهو الأكثر تشدداً وتطرفاً، على حساب تيار الصهيونية الدينية الأكثر اعتدالاً، وهو ما عبر عنه عدد مقاعد الكنيست التى حصل عليها حزب شاس خلال انتخابات الكنيست السابع عشر والثامن عشر، فى مقابل عدد المقاعد التى حصل عليها حزب المفدال، ويعزز هذا الرأى أن التشدد والغلو الدينى، وما يصاحبه فى بعض الأحيان من مظاهر عنف وإرهاب، أصبح من الظواهر المنتشرة فى بقاع عديدة على مستوى العالم.

ومن هذا المنطلق يمكن القول بأن رؤية الصحافة محل الدراسة عكست حقيقة أن الصراع بين المعسكرين يتمحور حول من هو "صاحب البيت" أو من هو صاحب "الكلمة العليا" فى الدولة؟ من أسسها بجدارة السلاح بلا مرجعية دينية؟ أم من يحصل على شرعيته من السماء؟ وبالتالي فمن الصعوبة بمكان التوصل إلى تسوية تضع حدًا للاحتكاكات والصدامات بين المعسكرين، مع ملاحظة أن اتفاق "الوضع الراهن" لم يعد يلبي احتياجات وتطلعات كلا المعسكرين، فى ظل تنامي أعداد

المتدينين، ورفض تيار من المعسكر العلماني قبول اتفاق الوضع الراهن، بخاصة أن هذا الاتفاق - الذي سبق إعلان قيام الدولة - لم يحد من الخلافات بين المعسكرين، واستغله المتدينيون في توسيع صلاحياتهم ونفوذهم، بشكل يتعارض - من وجهة نظر العلمانيين - مع قواعد الديمقراطية، بل مع الشريعة اليهودية والتاريخ اليهودي، والمنطق أيضا. حيث يتبنى المعسكر العلماني والصحافة المستقلة، في هذا الصدد رؤية مفادها أن تدعيم المعسكر العلماني يعمق المساواة بين المواطنين، ويحمي المجتمع المدني وحقوقه، كما أنه يحقق الخلاص الفردي والجماعي، وبناء المجتمع عن التحجر، وهي مواقف تزيد من حدة الخلاف نظرا لأن اليهود المتشددين يعتبرون أن هذا التقدم في الواقع انهيار أخلاقي شامل وكفر بين يجب التصدي له.

وقد لجأت الصحف موضوع الدراسة في تناولها للخلافات للمعلومات التفسيرية لتاريخ الخلاف وتطوره - من وجهة نظرها بالطبع - إلى جانب الحقائق الأساسية للقصص الإخبارية بهدف تفسير الخبر، أو شرحه، وتحليل الدوافع والنتائج، والآثار المتوقعة، وعقد المقارنات، بشكل يركز على جانب معين، من الخبر، وقد يحذف بعض الوقائع، مع خلط الوقائع برأي شخصي لمحرر المادة الصحفية. والصحف في هذا الإطار لا تتحالف مع السياسيين العلمانيين طوال الوقت بل هي تقوم مواقفهم كل فترة.

تشير نتائج استقراء المادة موضع الدراسة إلى أن الصحافة المستقلة لا تستهدف زيادة توزيعها بين معسكر المتدينين لذا فإنها تقدم الأخبار وتشرح وتفسر وتروج لتوجهات تتبناها،

وهي تضع نصب أعينها تلبية حاجات القارئ في المعسكر العلماني، وإقناعه بأنه يقرأ صحيفة متميزة جريئة تغطي اهتماماته بشكل موضوعي سريع وعميق في الوقت نفسه، كما أنها تتصدى للفكر المتخلف على طريقة محاكم التفتيش في العصور الوسطى، واللافت للانتباه هنا أن الصحف تتناول بعض التقارير القضايا بنوع من المهادنة أو الانتقاد الضمني فقط، مما يشير إلى تأرجح بعض الكتاب نتيجة الرغبة في عمل توازن بين التشدد الكامل وبين استقزاز مشاعر المتدينين الأمر الذي قد يؤدي إلى إلحاق ضرر مباشر على الكاتب، بل وقد يضعه في خطر حقيقي هو ومؤسسته الصحفية.

وبعد الرصد والتحليل والاستقراء لما بين السطور لمئات من التقارير والأخبار - بخاصة التي تتناول نفس الموضوع أو الحدث - تبين أن الفروق في تناول بين الصحف الثلاث محل الدراسة (من حيث التشدد تجاه الآخر المتدين في القضايا الخلافية) ضئيلة للغاية، وإن كان يمكننا القول إن صحيفة هآرتس تتبنى خطأ صداميًا أكثر مع المتدينين، من صحيفة معاريف وصحيفة يديعوت أحرونوت. واللافت للانتباه أن هذه السياسة استمرت في ظل تولى صحفي متدين ("ديفيد لاندאו"، والذي تولى رئاسة التحرير من ٢٠٠٤ - ٢٠٠٨) رئاسة تحرير هآرتس، وربما يمكن تفسير هذا بأن هآرتس منذ بدايتها تتبنى - نوعًا ما - مواقف معتدلة في مجالات اجتماعية واقتصادية، ومواقف يسارية في موضوعات سياسية وأمنية، وهو ما يجعلها تدخل في صدامات متكررة مع المتدينين أو تتحفظ لتوجيه النقد لهم وإبراز سلبياتهم، وقد يكون هذا مؤشرًا أيضًا على أن السياسة التحريرية لصحيفة هآرتس لا يحددها

ويضعها رئيس التحرير منفردًا، وفي المقابل نجد في بعض الحالات أن ידיعوت أحرونوت أكثر تشددًا بقليل من معاريف.

ويمكن القول في هذا الإطار إن صحيفة هآرتس أولت اهتمامًا أكبر من معاريف ويديعوت أحرونوت فيما يتعلق بالقضايا الأمنية، فيما أولت معاريف اهتمامًا خاصًا بالقضايا الاجتماعية، ومعاناة المرأة مع المحاكم الحاخامية وفتاوى الحاخامات المتشددة والمنحازة ضد المرأة.

وفيما يتعلق بنشر آراء معسكر الجانب الآخر - المتدين - خصصت هآرتس بابًا ثابتًا (في ملحق الثقافة) لتحليل نص ديني على يد حاخام معتدل، في حين خصصت معاريف بابًا ثابتًا لمتابعة الأحداث التي قد تهم القراء من المعسكر الديني في تناول مستتير، وفي المقابل سمحت ידיعوت أحرونوت بنشر العديد من مقالات الرأي لمتدينين مختارين بعناية، ونقلت الصحف الثلاث تصريحات لمتدينين تعبر عن تطرفهم أو سعيهم لابتزاز الحكومة والحصول على مزيد من المكاسب غير المستحقة، مع ملاحظة أن ידיعوت أحرونوت ومعاريف - بوصفهما من الصحف المسائية تصدر مستهدفة الحصول على سبق أو إضافة على ما سبق نشره - تلجأ إلى العناوين والصور الموضوعية والنشر في الصفحة الأولى بدرجة أكبر للفت أنظار القراء.

والمشترك بين الصحف الثلاث موضوع الدراسة أنها أفسحت المجال بدرجة ملحوظة للتعبير عن التيار العلماني وأفكاره ومبادئه، في مواجهة المعسكر الديني الذي سعت لتفنيد آرائه والرد عليها وكشف خطورتها على المجتمع. والمشارك كذلك

رصد السلبيات داخل المعسكر الدينى والسعى لزرع خلافات بين صفوفه وتياراته الداخلية.

كما أثبتت لنا الدراسة أن خلافات بعينها تتزوى كثيراً، ولا تهتم بها الصحافة، فى ظل سيطرة حدث أهم على دائرة اهتمام غالبية الجمهور الإسرائيلى، ومن النماذج على ذلك الصدامات العنيفة والشاملة مع الفلسطينيين على خلفية انتفاضة الأقصى، والانسحاب أحادى الجانب من غزة وتفكيك المستوطنات.

وبشكل متكرر تبين لنا أن الصحافة محل الدراسة لا تتردد فى استخدام تعبيرات فظة عند تطرقها للخلافات، التى تزداد وتيرتها بين العلمانيين والمتدينين عندما يخرج حزب دينى من الائتلاف الحكومى، وتزداد وتيرتها بين المعسكر غير المتدين داخلياً عندما ينضم حزب دينى للائتلاف وتتم الاستجابة لابتزازه وتحقيق رؤاه.

لاحظنا بعد استقراء الصحافة موضوع الدراسة أنها تلجأ كثيراً إلى أسلوب السخرية لانتقاد مواقف معسكر المتدينين والتسفيه من أفكارهم، وتكرر هذه السخرية بشكل خاص فى المانشيتات، ومقالات الرأى والريپورتاجات والرسوم الكاريكاتورية، وكل هذا يعمق فى النهاية الخلافات، ولا يساعد على إزاحة السور النفسى بين المعسكرين العلمانى والمتدين، ويجعل الصورة النمطية للمتدين فى عيون كثير من العلمانيين: أنه متخلف، منحرف، ومبتز، ومناق، ورافض للعمل وخدمة المجتمع، ورافض للالتزام بالقوانين، وعنصرى تجاه النساء، مع الأخذ فى الاعتبار أن الصحافة محل الدراسة تتباين فى حدة مواقفها تجاه المعسكر المتدين فهى لا تلجأ إلى المواجهة



الصريحة طوال الوقت، بل تتبع أحياناً سياسة النفس الطويل في الانتقادات الضمنية وإبراز الأخطاء حتى تُحمّل في النهاية مسئولية الانفجار - في حالة حدوثه - لمعسكر المتدينين، وأن الصحف موضوع الدراسة غير معنية باقناع الرأي العام بآرائها من خلال نشر تفاسير وشروح لفقرات العهد القديم تعزز موقفها، وقد تترك هذا يرد على لسان بعض رجال الدين المعتدلين إذا نقلت عنهم تصريحات حول الخلافات.

وقد جاءت المادة الصحفية التي تتناول الخلافات منسوبة لعدد كبير من الكتاب والمحللين، مما يدل على أن القضايا الخلافية محور اهتمام واسع ولا تقتصر على محررين متخصصين في الكتابة عنها دون غيرهم.

وفي هذا السياق يمكن أن نستخلص مواقف الصحافة محل الدراسة، وكيفية رصدها ورؤيتها للقضايا الخلافية البارزة بين المعسكرين المتنافرين في إسرائيل، فبعد دراسة تقارير، وأخبار، ومقالات رأي، ورسوم كاريكاتورية، ورسائل منشورة بباب بريد القراء خلصت الدراسة إلى نتائج نوجزها في الآتي:

#### أ - على صعيد القضايا الاجتماعية :

١- تبين لنا الصحافة محل الدراسة أنه من المستبعد أن تثمر جهود تقريب وجهات النظر في القضايا الخلافية، وأن تظل مقتصرة، بشكل أو بآخر، على جهود فردية أو جهود تبادر إليها أقلية كنوع من الواجهة الاجتماعية، ويرجع ذلك إلى ضخامة الهوة بين المعسكر العلماني والمعسكر الديني، وطبيعة

الخلافات وخطورتها، هذا بجانب الخوف من الاقتراب الزائد الذى قد يستقطب علمانيين جددًا للعودة إلى حظيرة التشدد الدينى.

٢- رصدت الصحافة التى حددناها مجالاً لدراستنا أن المجتمع الإسرائيلى أصبح يموج بجمعيات ومنظمات الدين عندها لا ينفصم عن السياسة، مقابل جمعيات ومنظمات يمثل الدين لها مظهرًا من مظاهر الجمود، والتخلف، والسيطرة يجب محاربته، مما يزيد من التوتر، والخلافات بين المعسكرين، خاصة فى ظل وجود تنظيمات سرية عنيفة فى معسكر المتدينين، قد تسعى لفرض رأيها على المجتمع فى قضايا اجتماعية عديدة من خلال العنف، وترى الصحف ضرورة مساندة المعسكر العلمانى فى هذه الخلافات.

٣- رصدت الصحافة التى حددناها مصدرًا للمادة موضوع البحث أن شقة الخلاف بين المعسكرين، تنعكس على الوسائل التى يتم من خلالها السعى لتحقيق الأهداف، فما يراه معسكر وسيلة صالحة ونافعة، يراه المعسكر المقابل انتهاكًا للوضع الراهن وهدمًا له، ولذا فإن الأوضاع على صعيد الخلافات بشأن القضايا الاجتماعية تتفاقم، وربما تصل لذروتها قريبًا، خاصة وأن الصحف محل الدراسة تدعو لقرارات جذرية من شأنها تقليل نفوذ المتدينين ومؤسساتهم.

٤- عرضت الصحافة محل الدراسة آراء غير تقليدية، وأفكارًا جديدة، لحل المشكلات من وجهة نظر علمانية، وتحملت لها وأبرزتها مثل تلك التى تطالب وزارة الداخلية بأن تبادر بمحو خانة الحالة الاجتماعية من بطاقة الهوية الإسرائيلية، نظرًا للتعقيدات المصاحبة فى توصيف الحالة الاجتماعية لأعداد كبيرة من الإسرائيليين، وزواج الإشهار فى الملاهى الليلية ومن خلال استخدام نفس السوبر ماركت لفترة طويلة، وهى الاقتراحات التى يعلم من يزكيها أنها ستثير مزيدًا من الخلافات.

٥- لا تعطى الصحافة محل الدراسة فى القضايا الخلافية مساحة مساوية لاستعراض رأى ومواقف المتدينين لتلك التى يحصل عليها أنصار التوجهات العلمانية، وإن كانت فى بعض الحالات النادرة تسمح بنشر آراء لمتدينين يرفضون تصوير المتدين على أنه إنسان آلى يتحكم فيه عن بُعد أسياده من الحاخامات، وهو الموقف الذى يتكرر عند رصدها لكل القضايا الخلافية.

٦- رصدت الصحافة التى حددناها مجالا لدراستنا فشل المعسكر العلمانى فى إقرار حل نهائى لمن يرغبون فى الزواج المدنى، وأرجعت السبب لانقسامات داخلية وحسابات سياسية قصيرة المدى لبعض القوى السياسية العلمانية، وهى بذلك ترى ضرورة حث أنصار المعسكر العلمانى على الوحدة ومحاسبة المقصرين وأصحاب المصالح السياسية مع معسكر المتدينين.

٧- رصدت الصحافة محل الدراسة تأجج الخلاف حول قواعد منع الاختلاط وضرورة تطبيقها من عدمه فى المواصلات العامة، وقد سخرت من تشدد المتدينين فى هذا المجال، ودعمت الآراء المطالبة بعدم الفصل بين الرجال والنساء فى المواصلات العامة، كما نظرت إلى التشدد فى هذا المجال على أنه انتهاك واستخفاف بحقوق المرأة، وانتقدت تقبل هذا التشدد من بعض المؤسسات الحكومية، كنوع من النفاق للقوى الدينية.

٨- فيما يتعلق بقضية العمل يوم السبت والأعياد لا تتيح الصحف محل الدراسة - من المفترض فيها أنها صحف مستقلة محايدة - للمتدينين أن يعبروا عن مواقفهم من الخلاف مما يعكس موقفا متشددا من تلك الصحف إزاء المتدينين، وفى نفس الوقت تبرز المواد الصحفية المنشورة أن السبت هو فى الأساس يوم راحة، ولا يجب التعامل معه على أنه يوم مقدس، وهو ما يسرى أيضا على أعياد على رأسها التاسع من آب. كما ترى الصحافة

ضرورة دعم المنظمات المدافعة عن فتح المحلات التجارية في أيام السبت والأعياد، وقد ركزت الصحف محل الدراسة اهتمامها على أن فتح المحلات والمطاعم يوم السبت يتم وفقا لقواعد مطاطة، وتوازنات سياسية واجتماعية تختلف من مدينة لأخرى، بل ومن حي لآخر.

٩- تخطط الصحافة التي حددناها مجالا لدراستنا في كثير من المواضيع بين الخبر والإعلان مدفوع الأجر حيث تقوم بتضمين المادة المنشورة اسم هيئات أو مؤسسات وإنجازاتها، والمعوقات التي تواجهها بشكل دعائي، وهو أمر يكاد يكون مقصوراً على الهيئات التي تخدم الأهداف والرؤى العلمانية.

#### ب- على صعيد القضايا الاقتصادية:

١- رصدت الصحف الثلاث الخلاف حول الميزانيات وجدوى تخصيص مبالغ كبيرة لمؤسسات لا تخدم سوى المتدينين وأكدت رؤيتها المتمثلة في أن الخلاف لا يزال مستعراً، وقد تبنت وجهة النظر العلمانية إلى حد بعيد، وتبين من البحث أنها تسعى لإقناع الرأي العام والضغط على الساسة بنشر البيانات والأرقام التي تفصح عن ضرورة تقليص الميزانيات التي تحصل عليها المؤسسات والأحزاب الدينية.

٢- ركزت الصحف محل الدراسة قدرًا من اهتمامها على التأثير الاقتصادي للحاخامات على المشاهير ورجال الأعمال، حيث ترى الصحف إن هذا الاتجاه خطير وأن دورها هو كشف أبعاده وانتقاده بشكل قوى.

٣- تستثمر الصحافة محل الدراسة تورط المتدينين في جرائم اقتصادية بشكل متكرر، وهي بذلك تعبر عن رؤيتها المتمثلة في التأكيد على عدم ارتباط المتشدد دينيًا بالأخلاق التي تدعو لها كل الأديان السماوية.

٤- بعد البحث تبين أن الصحافة التي حددناها مصدرًا للمادة موضوع البحث تتابع بإسهاب قضية عام التبوير وآثاره الاقتصادية السلبية، وعلى رأسها رفع الأسعار أمام المستهلك، وهي بذلك تناصر إلغاء عام التبوير، وتروج لإمكانية تجاوزه بفتاوى دينية تراعى إيقاع العصر ومتطلباته.

٥- تعد الصحافة محل الدراسة أداة فعالة لنقل تهديدات متبادلة بين المعسكر الدينى والمعسكر العلمانى باستخدام سلاح المقاطعة ضد مؤسسات وكيانات اقتصادية لا تلتزم برواها، ومواقف كل معسكر. وقد رصدت تلك الصحف أن سلاح المقاطعة هو فى المقام الأول سلاح قوى للمعسكر الدينى إلا أن المعسكر العلمانى استخدمه مؤخرًا بشكل فعال.

٦- تؤكد بعض التقارير الصحفية أن سلاح المقاطعة هو أشد ضراوة لدى المتدينين، بخاصة أن الجمهور المتدين يستجيب لقادته حين يدعونه للمقاطعة بلا تردد أو تفكير، والصحف بذلك تعكس رؤيتها الداعية لتحفيز العلمانيين لاتباع نفس الأسلوب والرد بشكل قوى على ابتزاز أنصار المعسكر الدينى، وقد بينت تقارير الصحف أن الحاخامات يشهرون سلاح المقاطعة الاقتصادية لفرض رأيهم الدينى على الجميع، حتى ولو كانت العقوبة جماعية، وكان موقف الصحف محل الدراسة انتقاديًا لهذه الإجراءات.

٧- أبرزت الصحف التي حددناها مصدرًا للمادة موضوع البحث أنه من القضايا التي تعد محل خلاف قديم جديد مثل العمل بـ"التوقيت الصيفي"، وتحديد موعد بدء تطبيقه، وانتهاء العمل به، وتأثير ذلك على الاقتصاد، وفى ظل تعقيدات الطقوس والعبادات الدينية اليهودية مثل الصوم، وعبرت الصحف عن تأييدها لاستمرار التوقيت الصيفي لفوائده، ولذلك أفسحت الصحف مساحة لرأى مفاده أن الاستفادة من تطبيق التوقيت الصيفي ستفيد المتدينين أيضًا ولن تضيرهم بشكل مؤثر وحقيقى، وفى هذا الإطار رأت هيئة تحرير صحيفة هآراتس أن أسبابًا نفسية تقف وراء تشدد المتدينين فى الخلاف حول التوقيت الصيفي، وأن الحل يكمن فى استقطاب شخصيات دينية مؤثرة لتقنع الرافضين بعدم وجود ضرر من تطبيق التوقيت الصيفي.



٨- انعكست قضية العمل يوم السبت وما تثيره من خلافات على تقارير صحفية كثيرة نظراً لعدم وجود قواعد مستقرة أو واضحة لفتح المحال التجارية، وترك التفسير في كل حالة للمجالس البلدية التي قد تمنح في بعض شوارعها تصريحاً بفتح محلات ومراكز تجارية، ولا تسمح بهذا في شوارع أخرى، وهي القضية التي تناصر فيها الصحف العلمانيين بقوة.

٩- تتخذ الصحافة محل الدراسة موافقاً مهاندة من الخلاف مع المتدينين - في عدد محدود من المواد المنشورة بها- حين تتناول المادة المنشورة مشاهير أو نجومًا لهم شعبيتهم بين العلمانيين مثل كبار مدربي كرة القدم على سبيل المثال، لأن الصحيفة تحتاج لهم كمصادر تدلى بأخبار أو حوارات، مما ينم عن قدر من التوازنات تضعها الصحف محل الدراسة لنفسها عند معالجتها للخلافات مع المتدينين.

### ج - على صعيد القضايا الأمنية:

١- عكست الصحف محل الدراسة رؤية تكشف أنه من غير المستبعد حدوث تقسيم للدولة الإسرائيلية لتصبح كيانين لهما استقلالية ما، على غرار تايوان والصين أو مملكة المغرب والصحراء الغربية.

٢- يمكن من الصحف محل الدراسة استشراف أنه من غير المستبعد أن يحدث انقلاب عسكري، بعد أن تتطور قضية عصيان الأوامر العسكرية أو أن يتبناها أحد الضباط ذوي الرتب الكبيرة، وهو ما حذرت منه الصحف بشكل غير مباشر.

٣- عبرت الصحف محل الدراسة عن رؤية مفادها أنه من غير المستبعد أن تترجم القوى العلمانية داخل صفوف الجيش تدميرها من التفرقة في التعامل والواجبات بينهم وبين نظرائهم المتدينين إلى خطوات عملية عنيفة، وفي هذا المجال تناصر الصحف العلمانيين وتتعاطف معهم بشدة.

٤- ثبت لنا بالدراسة أنه في القضايا الخلافية نادرًا ما تتيح الصحف المستقلة الثلاث الفرصة المحايدة لأراء المتدينين، وتكتفى بنقل تصريحات عنهم توضح أنهم متطرفون، ويميلون للعنف، ولفرض الشريعة اليهودية على الجميع.

٥- أبرزت الصحف محل الدراسة أن قانون "طال"، الذي يتيح للحريدي الانضمام للجيش، أثبت بالتجربة العملية، وبعد مرور بضعة سنوات فقط من عمره فشل الذريع، وهو ما دفع العلمانيين، بشكل خاص، للسخرية منه، ووصفه بأنه يدارى سواة نحو ٤١ ألف طالب في معاهد دينية لا يخدمون في الجيش الإسرائيلي، والصحف بذلك ترى ضرورة توفير حل بديل وحاسم.

٦- هناك أصوات علمانية تنشر في الصحافة الإسرائيلية محل الدراسة آراء تدعو لرفض الاستقطاب الديني المرتبط بالمواقف السياسية المتطرفة المدعومة بالمزاعم الدينية حول فلسطين، كما ترى ضرورة التصدى بكل قوة للمستوطنين (الذين يؤمنون بأرض إسرائيل الكاملة) ولجموحهم، حتى ولو كان هذا التصدى بالرصاص الحى فى مواجهتهم، لأنهم - فى رأيها - أخطر من الإسلام المتطرف ومن القادة العرب المتشددين، وهو الأمر الذى يُقابل باتهامات من المعسكر المقابل تحملهم مسبقا مسئولية نشوب حرب أهلية محتملة.

٧- باستقراء رؤية الصحافة محل الدراسة نجدها تدعو فى بعض الأحيان لمعالجة الأزمة الأمنية المتوقعة من منظور فكرى يتم ترجمته إلى حوار مع الأطراف المعتدلة فى معسكر المتدينين.

٨- حملت الصحف محل الدراسة جزءًا من مسئولية تفاقم الخلافات وغلو المتدينين فى مطالبهم للقائمين على العمل بالجيش الإسرائيلي لتهاونهم مع من يخرقون الأوامر ويسعون للتهرب من أداء الخدمة بشكل صحيح.

## د - على صعيد القضايا الثقافية والتشريع:

### أولاً: الثقافية :

- ١- اتضح لنا من دراسة تقارير من الصحف محل الدراسة أنها ترى أن التعليم الدينى يقدم للمجتمع شخصية تابعة سلبية، كما تبرز أن المؤسسات التعليمية الدينية تتناحر ويهمش كل قطاع فيها بقية القطاعات.
- ٢- رصدت الصحف المستقلة تهرب المؤسسات التعليمية الدينية من سداد التزاماتها وتراكم ديون وضرائب عليها، وإصرارها فى نفس الوقت على زيادة أعداد طلابها.
- ٣- تعتبر تقارير منشورة فى الصحف محل الدراسة أن مستوى الخدمة التعليمية المقدمة فى المؤسسات الدينية أفضل من تلك التى تقدم للمؤسسات التعليمية العامة، بسبب قلة أعداد الطلاب بالمقارنة بحجم الميزانيات وتحرض الرأى العام على عدم قبول استمرار هذا الوضع.
- ٤- تدعو بعض الكتابات المنشورة فى الصحف محل الدراسة إلى تعليم العلمانية فى المدارس ردًا على المؤسسات التعليمية الدينية.
- ٥- تسخر التقارير الصحفية، محل الدراسة، من تخوف المتدين وجموده الشديد تجاه الأعمال الفنية والثقافية التى يقدمها المسرح والتلفزيون فى إسرائيل، وفى نفس الإطار ترفض وصاية المعسكر المتدين على الأعمال الفنية فى إسرائيل، وتهاجم كل من يسعى لفرض رقابة أو ممارسة ضغوط عليها.
- ٦- تعتبر التقارير الصحفية محل الدراسة أن تصريحات التكفير التى طالت ممثلى المسرح من قبل حاخامات مؤثرين من قبيل الشطط غير المقبول.

٧- فى حالات قليلة تم فى الصحف محل الدراسة رصد رأى أحد المنتمين للمعسكر الدينى، وفى نفس الوقت يطالب بمراعاة حق المتدينين فى مشاهدة البرامج التليفزيونية الجماهيرية، فى غير أوقات عطلة السبت.

٨- تطور الخلاف حول عمل دور العرض فى أيام السبت، ووصل الأمر فى السنوات الأخيرة إلى حد سعى المتدينين لإغلاق، وهدم عدد من دور العرض فى محيط التجمعات والأحياء السكانية اليهودية، وتحويل أرضها إلى مساكن للمتدينين أو تخصيصها لتأسيس مدارس دينية.

٩- رفضت الصحافة محل الدراسة موقف المعسكر الدينى من التليفزيون والمسرح والحفلات، مبرزة أن أحد أسباب تحفظ المتدينين الشديد على تلك الأدوات الفنية هو منع الاختلاط بين الجنسين.

١٠- رصدت الصحافة محل الدراسة استمرار الخلافات حول العمل يوم السبت والأعياد واعتبار كل مدينة أو حي مشكلة جديدة بالدراسة واتخاذ قرار بشأنها فى حد ذاتها، مما يوجد حالات من الابتزاز لأعضاء الكنيسة.

١١- بينت تقارير فى الصحافة محل الدراسة أن أحد أساليب مقاومة المتدينين للدفن العلمانى، هو رفع كلفته أمام العائلات الراغبة فى ذلك بإلغاء الميزانيات التى تقرر الحكومة تخصيصها لدعم هذا الأسلوب من الدفن، وهو ما يشل فعالية القوانين الإسرائيلية التى تقضى بتشييد جبانات علمانية جديدة.

١٢- أبرزت تقارير فى الصحف محل الدراسة أن المتدينين يرفضون تشريح جثث الموتى لدرجة اللجوء للعنف فى بعض الأحيان لفرض رأيهم، مما يمثل تصعيدًا للخلاف.

١٣- بين استقراء بعض التقارير الواردة فى الصحف محل الدراسة أنها تنبئ به رأى العام الإسرائيلى إلى استغلال رجال سياسة إسرائيليين استمرار

الخلافات بين المتدينين والعلمانيين بالمبالغة في المزايدة على المعسكر الآخر تحقيقاً لمكاسب شخصية.

١٤- تعالج المادة المنشورة آراء قيادات المتدينين أحياناً بقدر من الموضوعية كنوع من رد الجميل لشخصية متدينة سمحت للصحفي بالحصول على سبق أو انفراد.

١٥- كشفت الصحف محل الدراسة أنها لا تعول كثيراً على نجاح الأعياد اليهودية في تقريب المعسكرين المتنافرين داخل المجتمع نظراً لأن أنصار كل معسكر يتعاملون مع الأعياد بمفاهيم مختلفة، فضلاً عن انتقائية العلمانيين للأعياد التي يفضلون الاحتفال بها وفقاً لعاداتهم المختلفة عن طقوس وعادات المتدينين.

١٦- لا تبدو الصحف موضوع الدراسة تحمساً واضحاً للحوار مع اليهود المتدينين لأنها ترى أن هذا يصب في مصلحة المتدينين الذين يجيدون الضغط للحصول على مزيد من الامتيازات.

#### **ثانياً: على صعيد القضايا التشريعية:**

١- لاحظنا بعد كم كبير من الصحافة موضوع الدراسة أنها استعرضت في تقارير عديدة جهود العلمانيين لتجاوز الحصار والاحتكار التشريعي الديني في قضية الزواج، وأبرزت محاولتهم الالتفاف على ذلك الاحتكار بإبرام من لديه قدرة مالية عقد زواج مدني خارج إسرائيل والسعي لتوفير بدائل داخل إسرائيل - من بينها "زواج الإشهار" - تحفظ جميع حقوق الطرفين المادية.

٢- تضع الصحافة محل الدراسة المحاكم الحاخامية في موضع اتهام، وتصورها بشكل سلبي، من خلال التشكيك في صلاحيتها، وجدواها، وتمويلها في ظل متغيرات العصر الحديث.



٣- يتبين من فحص التقارير الصحفية المنشورة حول القضايا الخلافية أن عدم حصول حزب واحد في إسرائيل على أغلبية مقاعد الكنيست - على مدار سنوات قيام الدولة- يدفع نحو اتخاذ قرارات سياسية متقلبة، على غرار تولية وزارة الداخلية، أو وزارة الأديان لوزراء من أحزاب علمانية، مما يطلق أيديهم في قضايا خلافية، بالإضافة للتردد الكبير في حسم قضية إلغاء وزارة الأديان أو الإبقاء عليها.

٤- تبارك تقارير صحفية عديدة خطوة إلغاء وزارة الأديان في إسرائيل بعد أن ربطتها بالفساد المالي والابتزاز على يد الأحزاب الدينية مطالبة بحل المؤسسات التابعة للوزارة أيضًا لأن بقاءها الأمر الذي يزيد من حدة العداء بين المعسكر الديني والمعسكر العلماني في إسرائيل.

٥- تبرز الصحافة محل الدراسة محاولات المعسكر الديني تهميش تدخل القانون الوضعي، وبخاصة المحكمة العليا الإسرائيلية، في إجراءات التهوديد وتسعى قيادات القوى الدينية للالتفاف بشكل أو بآخر حول الأحكام القضائية في هذا الصدد.

٦- تركز الصحافة محل الدراسة على إبراز أوجه الفساد داخل المحاكم الحاخامية مثل الرشاوى، وعدم النزاهة، وعدم الجدية في العمل.

٧- تؤكد الصحافة محل الدراسة أن معاناة عائلات علمانية من تشريعات تتيح للمحاكم الحاخامية عرقلة تبنيتها لطفل يهودي، وتعتبر تلك التشريعات وسلوك المحاكم الحاخامية اضطهادًا وتمييزًا استغزازيًا غير مبرر، ويجب التصدي له.

٨- ترى الصحف موضوع البحث أن الأسئلة التي توجه خلال اختبارات التهوديد غير ثابتة، وتتغير من متهود لآخر، ومن قاض في محكمة حاخامية لآخر، وتُدور حول تفاصيل معقدة، وعلى هذا تزيد من صعوبة اجتياز الاختبار

الذى يرسب فيه كل من يبدى سلوكًا علمانيًا، وهو التشدد الذى تبدى الصحف انتقادها له.

٩- أفردت الصحافة المستقلة محل الدراسة مساحة للنشر للأصوات المطالبة بإلغاء الحاخامية الرئيسية لأنها غير ذات جدوى، وليست سوى ديكور، وأبرزت أن إلغائها سيحقق ضغطًا للنفقات.

١٠- تقدم تقارير صحفية المؤسسات الدينية بشكل سلبي لإصرارها على التدخل فى شئون عملية وطبية مثل إعلان الوفاة بناء على الموت السريرى (جذاع المخ)، الأمر الذى يحد من تبرعات المتدينين وأسرهم بأعضائهم للمرضى المحتاجين لعمليات زراعة أعضاء.

١١- تنشر الصحافة موضوع الدراسة تقارير محايدة حول الخلاف دون تلوينها أو السخرية من وجهة نظر المتدينين، عندما تجد أنه يتضمن حقائق فى غير صالح المتدينين.

١٢- تسعى الصحف موضوع الدراسة أحيانًا للإيقاع بين المتدينين، وحث شريحة على اتخاذ مواقف عدائية من شرائح أخرى داخلية، بإبراز التصريحات التصعيدية، لطرفى الخلاف، لدعم موقف المعسكر العلمانى، وإقناع أنصاره بتطرف المتدينين.

١٣- تحرص الصحف على تقديم أصوات فى المعسكر العلمانى ترفض المحاكم الحاخامية وسيطرتها على عملية التهويد، وتركز اهتمامها على لفت الانتباه للتناقض بين علمانية الحركة الصهيونية والسياسة المتبعة فى المحاكم الحاخامية بخاصة وأنها لا تتسم بالعدالة.

١٤- فى إطار سعيها لكسر احتكار المحاكم الحاخامية تتبنى الصحف سياسة التصعيد ضد قواعد دينية يهودية راسخة.

١٥- العمل على إسقاط مشروعات القوانين الجديدة التي تخدم المتدينين، من خلال كشف أهدافها الحقيقية وتوجيه النقد الحاد لها ولمن يدعمها.

١٦- تقسح الصحافة موضوع الدراسة في بعض الأحيان المجال للأصوات العلمانية التي تتحدى بأخذ زمام المبادرة عند التعامل مع المتدينين وعدم الاكتفاء بسياسة رد الفعل فقط.

١٧- تتعرض المحكمة العليا في بعض الحالات لبعض الضغوط والانتقادات من الصحف موضوع الدراسة لكي تحثها على التدخل وحماية مصالح العلمانيين.



## ملحق الدراسة

### نشأة الصحافة العبرية الإسرائيلية المستقلة

الصحيفة هي "الكتاب وجمعها صحائف وصحف، والصَّحْفَى بتشديد الصاد وفتح الحاء) من يخطئ في قراءة الصحيفة، والتصحيح: الخطأ في الصحيفة"<sup>(١)</sup>.

وتستخدم كلمة Press بمعنى صحافة، حيث يتم ربطها في المقام الأول بالطبع والطباعة ونشر الأخبار والمعلومات كسمات مميزة لها، وهي أيضاً Journalism ومنها journalist أى صحفي"<sup>(٢)</sup>، والصحيفة هي כתב לאח مطبوعة دورية تصدر وتوزع في مواعيد ثابتة، يومية أو أسبوعية أو كل فترة أخرى، وتتضمن أخباراً ومقالات رأي، وإعلانات، ومواد أخرى تتعلق بالأحداث الجارية، وهو من مظاهر الثقافة والتحديث، وكانت بداياتها في القرنين السادس عشر والسابع عشر"<sup>(٣)</sup>.

و"الشائع الآن استخدام كلمة "الصحافة" للدلالة على معنيين: معنى مقابل لكلمة Journalism أى المهنة الصحفية، ومعنى مقابل لكلمة Press أى مجموعة ما ينشر في الصحف، وقد فرق المعجم بين هذين المعنيين، فدل على الأول بلفظة الصحافة (بفتح الصاد) وقد عرف الصحافة (بكسر الصاد) بأنها مهنة من يجمع الأخبار والآراء وينشرها في صحيفة أو مجلة، والصحفي من يأخذ العلم من الصحيفة لا عن أستاذ، ومن يزاول حرفة الصحافة، والصحيفة إضمامة من

---

(١) الطاهر أحمد الزاوي، ترتيب قاموس المحيط، دار المعرفة بيروت، الطبعة الثانية، ١٩٧٩، المجلد الثاني، ص ٨٠٠.

(٢) Oxford Third Edition، Press، Clarendon، Onions C.T: THE Oxford Dictionary P.P 1662- 1663.، London، v 2

(٣) مردכי ناور، רבותי העיתונות-פרקים בקורות התקשורת הכתובה בארץ، משרד הביטחון ההוצאה לאור، 2004، עמ' 15.



الصفحات تصدر يوميًا أو في مواعيد منتظمة بأخبار السياسة والاجتماع والاقتصاد والثقافة وما يتصل بذلك، وجمعها: صحف وصحائف<sup>(١)</sup>.

ولأهمية الإعلام وتأثيره يتم ممارسة ضغوط عليه وعلى القائمين عليه (تشريعية- أمنية) تحرم الإعلامى من حقوقه وتضييق عليه الخناق لدرجة قد تجعله فى النهاية يرضخ مما يؤدي إلى "شيوع الرقابة الذاتية من قبل المشتغلين أنفسهم أو من قبل رؤسائهم، وهناك أيضًا الضغوط التى تمارس تأثيرها على الرسالة الإعلامية، من خلال منع الإعلان - وهو أحد المصادر التمويلية الأساسية لأي مؤسسة إعلامية- عن المؤسسات الإعلامية الانتقادية أو الانتقائية فى منح الإعلانات"<sup>(٢)</sup>.

وإذا كانت وسائل الإعلام تعد - فى الديمقراطيات الغربية - من الدوائر التى لا تخضع لسيطرة السلطة التنفيذية أو الأحزاب كليًا. فإنه من الواضح أنه من خلال بناء علاقات جيدة مع هذه الوسائل، يمكن التأثير فى أجندتها وقالبها بما يتناسب مع الخط العام للحكومة أو لأحد الأحزاب وسياسته، وعلى الرغم من صعوبة تأكيد أن وسائل الإعلام هى المؤثر الرئيسى فى قرار الناخب السياسى .. إلا أنه يمكن القول إن لهذه الوسائل دورًا مهمًا فى هذا القرار، من خلال ما تقدمه من معلومات سياسية، وخصوصًا للناخبين المحتملين، وتعتمد العلاقة بين الأحزاب السياسية ووسائل الإعلام على المصلحة المتبادلة، فإذا كانت هذه الوسائل تفيد الأحزاب فى عرض منتجها السياسى للناخبين.. فإن القيادات السياسية لهذه الأحزاب تمثل أحد المصادر الأساسية لمادة الرأى فيها، ولذلك يجب أن تسعى الأحزاب السياسية لبناء علاقات إستراتيجية مع وسائل الإعلام، تقوم على الثقة المتبادلة، واستجابة كل طرف وفهمه للطرف الآخر"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) خليل صابات، الصحافة رسالة واستعداد وفن وعلم، دار المعارف، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٦٧، ص ١٤.

(٢) عصام الدين محمد حسن (تحرير)، الإعلام فى العالم العربى، مركز القاهرة لدراسة حقوق الإنسان، ٢٠٠٧، ص ٢٢.

(٣) راسم محمد الجمال (د) وخيرت معوض عياد، التسويق السياسى والإعلام، المكتبة الإعلامية، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٥، ص ٥٤، ٥٥.

وبشكل مواز نرى أن "مديرى أجهزة الإعلام يقومون بوضع أسس عملية تداول "الصور والمعلومات"، ويشرفون على معالجتها وتنقيحها وإحكام السيطرة عليها، لكي تحدد معتقدات الرأى العام ومواقفه، بل وتحدد سلوكه فى النهاية، وعندما يعمد مديرى أجهزة الإعلام إلى طرح أفكار وتوجهات لا تتطابق مع حقائق الوجود الاجتماعى، فإنهم يتحولون إلى سانسى عقول"<sup>(١)</sup>، وهو ما يعد نوعاً من التضليل وأداة للقهر يتعاطم تأثيرها عندما يقدمها القائمون على وسائل الإعلام بشكل مبهر أو عندما تقل حدة المنافسة مع وسائل الإعلام صاحبة التوجهات والأهداف المختلفة.

وعلى صعيد بدايات الصحافة العبرية نجد أن الصحفيين اليهود استفادوا كثيراً بإتاحة الفرصة مبكراً أمامهم للعمل فى مجال الصحافة فى أوروبا، بعد أن تأثروا بأفكار الهسكalah وتعلمهم للغات الأوربية، "وذلك لأن الصحافة لم تكن تحت إشراف الحكومات أو المؤسسات التقليدية التى كانت تضع بعض الشروط لعمل اليهود فيها. وقد امتلك وأدار اليهود عددًا من الصحف الهامة فى ألمانيا وفرنسا فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر"<sup>(٢)</sup>، ويمكن القول بأن الصحافة العبرية فى فلسطين بدأت فى النصف الثانى من القرن التاسع عشر، وأنها قد تأخرت فى الصدور مقارنة بالصحافة العالمية، لأن أوضاع اليهود كانت تحت الحكم العثمانى، من حيث العدد والتأثير، غير مشجعة، وكان عدد القراء لا يتجاوز بضعة مئات، وفى أغلب الأحيان عشرات القراء فقط، فى حين أن الباحث الإسرائيلى "افرايم تامي" رأى أن "الصحافة العبرية كانت منذ ظهورها دومًا ذات رؤية وتوجه صهيونيين"<sup>(٣)</sup>، فإن البداية جاءت من التيار الدينى الحريدى، حيث ظهرت "הלכנת" "هلفانون" (جبل لبنان) فى ٢٠ فبراير ١٨٦٣، ثم "חבצלת" "حفتسلت" (السوسن) فى

---

(١) هيربرت أ. شيللر، المتلاعبون بالعقول، ترجمة عبد السلام رضوان، عالم المعرفة، الكويت، مارس ١٩٩٩، ص ٥.

(٢) شموال أטינגر، تولדות עם ישראל בעת החדשה، שם، כרך 3، עמ' 113.

(٣) אפרים ומנחם תלמי، שם، עמ' 315.

٣٠ يوليو ١٨٦٣ وكلتاها كانت تصدر مرتين شهرياً وأحياناً مرة واحدة شهرياً<sup>(١)</sup>. وقد "أسس" هلفانون" يهوديان ينتميان إلى التيار الديني الأورثوذكسي المتزمت (الحريدي)، ويدعيان "موشيه سالمون" و"ميخائيل كوهين"، وكان الشابان اللذان أنهيا دورة في الطباعة في ألمانيا يهدفان من خلال المشروع إلى تحقيق الأرباح جراء نشر الإعلانات في الصحيفة، وبالتالي كانت الدوافع وراء إقامة أول صحيفة عبرية في أرض فلسطين - "هلفانون" - اقتصادية محضة، وبشكل مواز أصدر الحاخام "يسرائيل باك"، صحيفة ثانية (حفتسلت)، كانت بمثابة الناطق بلسان الجناح الحسيدي في التيار الديني الأشكنازي اليهودي في أرض فلسطين<sup>(٢)</sup>، ومع هذا تم إغلاق الصحيفتين في نفس العام<sup>(٣)</sup>، وهذا يوضح لنا أن غالبية الصحف التي صدرت حتى نهاية القرن التاسع عشر لم تكن منتظمة الصدور، ولم تستمر لفترة طويلة.

### الصحافة اليهودية في فلسطين:

يبدأ تاريخ الصحافة بين الجماعات الصهيونية في فلسطين منذ فترة الانتداب البريطاني، إذ تأسست في هذه الفترة عدة صحف عبرية، ويوم قيام الدولة كانت تصدر في إسرائيل ٩ صحف يومية.

وطوال الفترة بين عامي ١٨٦٣ و ١٩٠٨ ظلت الصحف العبرية تصدر أسبوعية أو مرتين شهرياً أو مرة شهرياً، ففي ٣٠ سبتمبر من ١٩٠٨ قرر "اليعازر بن يهودا" تحويل صحيفته השקפה "هشقفاه" (رؤية) إلى صحيفة يومية، بعد أن نجح في إصدارها عدة مرات أسبوعياً، وفي هذا الإطار قام اليعازر بالعودة

---

(١) מדבכי נאור، שם، עמ' 15.

(٢) صالح النعامي، العسكر والصحافة في إسرائيل، دار الشروق، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥، ص ١٨.

(٣) מדבכי נאור، שם، עמ' 22.

لاسم الصحيفة القديم "הלאבי" "هتسفي" (وهو الاسم الذي سبق أن أصدر به صحيفة قبل ٢٤ سنة)<sup>(١)</sup>.

"ومع قدوم المهاجرين الأوئل للهجرة الثانية بدأ صدور הפועל הצעיר "هبوعيل هتساعير" (العامل الفتى) عام ١٩٠٧، والتي تعد أول صحيفة ناطقة بلسان حركة العمال الجديدة في البلاد، وفي عام ١٩١٠ بدأ صدور "האחדות" "هاأحدوت" (الوحدة) الناطقة بلسان "بوعلى تسيون" برئاسة تحرير دافيد بن جوريون وآخرين، وهي صحف عبرت عن واقع جديد للهجرة، كما صدرت عام ١٩٠٩ صحيفة החירות (الحرية)، و מוריה (موريا) الناطقتين باسم يهود حريديم"<sup>(٢)</sup>.

وإذا كانت "تنشط في إسرائيل مؤخرًا أربع صحف عبرية يومية ذات رواج كبير، ووضع صحافي واقتصادي مستقر، وهي: ידיעות אחרונות "يديעות أحرונوت" (آخر الأخبار)، ומעריב "معاريف" (المساء)، והארץ "هاآرتس" (الأرض)، וגלובס "جلوبس" (صحيفة اقتصادية)، وجميعها ملكية خاصة، وهذا ما يؤكد أن الصحافة في إسرائيل انخرطت في تحولات اجتاحت دولا غربية أخرى، حيث تدنت مكانة الصحيفة الحزبية لتحل مكانها صحافة خاصة مربحة"<sup>(٣)</sup>.

وبشكل عام، يمكن القول بأن الصحف الثلاث الأكثر توزيعًا وتأثيرًا في إسرائيل حاليًا صحيفة "هاآرتس" التي بدأت بالصدور سنة ١٩١٩، وصحيفة "يديעות أحرונوت" التي بدأت بالصدور سنة ١٩٣٩، وصحيفة "معاريف" التي تم تأسيسها عام ١٩٤٨ يوجد بها تيار فكري سعى إلى حد بعيد للتصدي للتيار الديني الرامي لتصوير إسرائيل على أنها دولة مقدسة، وأن كل العالم ضد الإسرائيليين لأنهم يهود، وأن الحل هو الانعزال عن العالم وتقوية الذات اليهودية من الداخل،

---

(١) שם، עמ' 25.

(٢) אפרים ומנחם תלמי، שם، עמ' 316.

(٣) כמיל منصور، وآخرون، المرجع السابق، ص ٣٧٤.



فالصحف العامة في إسرائيل روجت إلى أن الشعب الإسرائيلي شعب مثل بقية شعوب العالم - أو يجب أن يكون هكذا على الأقل، وهو بشكل مباشر يؤكد انتماءه للصهيونية وللقوموية، باعتبارها كانت مرحلة لا بد منها، بينما المرحلة الحالية هي مرحلة الانتماء الكامل للعالم المستير. بعيدًا عن العنصرية والتعصب لعرق أو لدين<sup>(١)</sup>. الأمر الذي انعكس على تصوير تلك الصحف للقضايا الخلافية بين العلمانيين والمتدينين في إسرائيل.

وإذا تحدثنا بقدر أكثر من التفصيل عن سبل تعامل الصحافة المستقلة العامة في إسرائيل مع التيار الديني سنجد أن الصحف العامة عمدت إلى تجنب الصدام الذي دعت له بعض الأصوات العلمانية منذ وقت مبكر، ولجأت لتجاهل الوجوه المثيرة للمشكلات في معسكر المتدينين، مع التركيز على الجوانب الموجودة في التيار الديني وتتناسب في الوقت نفسه مع التيار القومي، وهو ما أوجد نوعًا من الازدواجية لأن بعض الكتابات اعتبرت أن التيار الديني تيار سلبي، يعيش خارج الزمن والواقع، ويؤمن بالأساطير، بينما عبرت بعض الكتابات الأخرى عن التزام الصهيونية باليهودية وبالشعب اليهودي طمعًا في قوة وقيمة مضافة للصهيونية ودولة إسرائيل، مع لفت الانتباه إلى أن الصحافة كانت حتى عام ١٩٧٣ صحافة مجندة وتابعة بشكل كامل للسلطة، ومع هذا عمدت في أعقاب حرب ٦٧ إلى استخدام لغة مختلفة عند وصف الأراضي المحتلة (أرض إسرائيل) تتميز باستخدام مفردات من التناخ، لمنح الأرض قدسية<sup>(٢)</sup>.

لكن هذا لم يمنع الصحف الحريدية من مهاجمة الصحف المستقلة العلمانية بحدة وعنف، فحين تهاجم صحيفة "هموديع" مثلاً الصحافة العلمانية فإنها تطلق على الصحفيين العلمانيين اسم "نوى الرأي الطاهر"، بينما تريد أن تقول عنهم في

---

(١) يعقوب يدغر، السيפור שלנו - הנרטיב הלאומי בעיתונות הישראלית، אוניברסיטת חיפה، פר' ٥ הוצאה לאור، 2004، עמ' 16-17.

(٢) يعقوب يدגר، שם، עמ' 21-26.



حقيقة الأمر إنهم مشوهو الرأي"<sup>(١)</sup>، مما يؤكد أن دوافع الكتابة وشن الهجمات ورسم السياسات التحريرية في الصحافة الإسرائيلية تتأثر كثيراً بالانتماء الإيديولوجي.

#### أ. صحيفة "هاآرتس" ٢٦٨٧ (الأرض):

تعد "هاآرتس" ٢٦٨٧ (الأرض)، أول صحيفة عبرية تصدر مستقلة عن الأحزاب الصهيونية، حيث أسسها البريطانيون عام ١٩١٨، وكانت لها طبعة عبرية صدرت في ٤ أبريل ١٩١٨، (تضم ثمانية صفحات بسعر قرش مصرى واحد)، واتخذت من القاهرة مقراً لهيئة تحريرها لفترة قصيرة، وكان عدد الاشتراكات ١٣ مشتركاً في جميع أنحاء فلسطين، ومعدل التوزيع لا يزيد عن هذا الرقم"<sup>(٢)</sup>، وقد انتقلت ملكيتها من البريطانيين لليهود، وقد كان انتقالها من القدس لتل أبيب عام ١٩٢٣ بداية تحول مركز الصحافة العبرية من القدس إلى تل أبيب"<sup>(٣)</sup>، وكان البريطانيون قد قرروا في ربيع ١٩١٩، بعد انتهاء الحرب العالمية الأولى، خصخصة الصحيفة التي كانت تحمل اسم *הארץ* (أخبار من الأرض)، وسعى الزعيم الصهيوني دكتور "حاييم وايزمان" لشراء الصحيفة، ونظراً لأنه لم يكن يمتلك المال فقد استدعى لفلسطين المتبرع اليهودي الروسي "إسحق ليف جولدبرج"، والذي اشترى بالفعل الصحيفة من البريطانيين، وصدرت الصحيفة في ١٨ يونيو ١٩١٩ برئاسة تحرير "تيسان توروف"<sup>(٤)</sup>. وفي ديسمبر ١٩١٩ حذفت الصحيفة كلمة "حداشوت" من اسمها الأصلي، وأبقت فقط على كلمة "هاآرتس"، وقد تعرضت الصحيفة أكثر من مرة لخطر الإفلاس"<sup>(٥)</sup>، وتوزع

(١) يشعياهو ليفمان، المرجع السابق، ص ٤٢.

(٢) *אודות הארץ*، [www.haaretz.co.il](http://www.haaretz.co.il)

(٣) يشعياهو ليفمان، المرجع السابق، ص ٢٤٩.

(٤) *מרדכי נאור*، *שם*، *עמ' 28*.

(٥) *אודות הארץ*، [www.haaretz.co.il](http://www.haaretz.co.il)

هاآرتس من العدد اليومي ٦٥ ألف نسخة، ومن العدد الأسبوعي ٧٥ ألف نسخة، مالك الصحيفة الأول هو رجل الأعمال "إسحق ليف جولدبرج"، ومن أهم من تلوّه "شلومو زلمان شوكن"<sup>(١)</sup> الذي عين ابنه رئيساً للتحرير عام ١٩٣٩، وبقي في منصبه ٥١ عاماً إلى أن توفي. وقد تمرد عدد من المحررين على الصحيفة وأسسوا في عام ١٩٨٤ صحيفة "حداشوت" (أخبار)، التي توقفت عن الصدور في عام ١٩٩٣<sup>(٢)</sup>، وهناك من يعتبر هاآرتس بشكل عام "أفضل صحيفة في إسرائيل من الناحية المهنية، وأنها تخاطب الصفوة في كل طبقة من طبقات المجتمع الإسرائيلي، بالإضافة لتمتعها بشبكة مراسلين في معظم عواصم العالم، لأنها تسعى للتوازن بين الأخبار المنشورة بها المتعلقة بشئون محلية وتلك التي تتناول شئوناً دولية"<sup>(٣)</sup>، وهو الرأي الذي تجابهه انتقادات حادة من الكاتب "يوسف حاييم برنر"، أكد فيها بعد مطالعته للأعداد الأولى من هاآرتس أن "الصحيفة، ليست سيئة، لكنها تميل للمبالغات، وتفتقر للعمق"<sup>(٤)</sup>، وقد واجهت الصحيفة منافسة حادة وصلت إلى حد الملاسّات في مواجهة صحيفة 677 677 "دوار هايوم" (بريد اليوم)، الصادرة في ١٩١٩، والتي ترأس تحريرها لفترة "زئيف جابوتتسكي" زعيم الصهيونية التصحيحية، لكن "هاآرتس" تعاملت مع الأمر بقدر من الرصانة، على عكس جريدة "بريد اليوم" التي اتهمت "هاآرتس" بأن الروس (المهاجرين الروس) يسيطرون عليها، بل وأنها ليست صحيفة على الإطلاق. لكن في النهاية فشلت في الاستمرار وتوقفت مسيرتها في عام ١٩٣٣، بل وفشلت الجهود لدمجها في "هاآرتس"<sup>(٥)</sup>.

(١) تمتلك عائلة "شوكن" أيضاً "أكبر شبكة من الصحف المحلية في إسرائيل، ومجلة أسبوعية باللغة الروسية، بالإضافة إلى مطبعة ودار نشر وشركات حاسب آلي، وتملك أسهماً في الشركات التي تدير محطات كوابل تليفزيونية (صالح النعامي، مرجع سابق، ص ٢٥).

(٢) 2003، The Europe World Year Book، op.cit، Vo.1، P. 2209.

(٣) The New Encyclopedia Britannica، Chicago; Sydney، Encyclopedia Britannica، 15th. Ed. 1986، p 599.

(٤) 44، 43، עמ' 44، 43.

(٥) 30-28، עמ' 30-28.

ويعتبر الباحث "مناحم تلمي" أن هآرتس "صحيفة صهيونية تقدمية"<sup>(١)</sup>، لكن هذا لا يمنع من سماحها بنشر آراء متشددة كثيرة أو أصوات يسارية تميل إلى الاعتدال النسبي، وقد "تبنت" هآرتس "بالفعل منذ مستهل طريقها، مواقف ديمقراطية معتدلة في مجالات اجتماعية واقتصادية، وخطا "حمائياً" يدافع عن حقوق الإنسان والمواطنة في موضوعات سياسية وأمنية، وهي تسعى لتقديم مستوى لغوى رفيع، وتحرير رصين، وتنوع في التحليلات المتعمقة، لذا كان شعارها لفترة طويلة "صحيفة لأشخاص يفكرون"، ورواجها يصل إلى ٦% من قراء الصحف في الأعداد اليومية العادية، و ٧% في الأعداد الأسبوعية، كما أن للصحيفة موقعاً ناجحاً على شبكة الإنترنت"<sup>(٢)</sup>. ووفقاً للمسئولين في هآرتس نفسها فإن "الصحيفة توزع في عام ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ من العدد اليومي اثنين وسبعين ألف نسخة، ومن العدد الأسبوعي نحو مائة ألف نسخة"<sup>(٣)</sup>، وعلى هذا يمكن القول بأن هآرتس صحيفة صباحية تستهدف جمهور قراء ذوي درجة الثقافة والاطلاع الأكبر مما يجعلها لا تصدر الصحف في معدلات التوزيع.

## ب - "يديעות أحرونوت" ידיעות أحرونות (آخر الأخبار):

هي الصحيفة الأكثر رواجاً في إسرائيل منذ أواسط السبعينيات، على الرغم من أن منافستها "معاريف" لم تكن مستعدة للتصريح بذلك أو الاعتراف به.. حتى أواسط الثمانينيات، وهي "أول صحيفة مسائية تصدر في إسرائيل"<sup>(٤)</sup>، وتعد يديעות أحرونوت أهم الصحف الإسرائيلية المستقلة حالياً، "وقد تأسست كصحيفة يومية عام ١٩٣٩، وترجع أهميتها إلى أنها صاحبة أعلى توزيع في إسرائيل منذ

---

(١) أפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שם، עמ' 316.

(٢) כמיל منصور وآخرون، دليل عام إسرائيل، ٢٠٠٤، مؤسسة الدراسات الفلسطينية، الطبعة الأولى بيروت، ٢٠٠٤، ص ٣٨١، ٣٨٢.

(٣) דב אלפון יחליף את דוד לנדאו בתפקיד עורך עיתון "הארץ"، הארץ، 13-2-2008.

(٤) אפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שם، עמ' 316.

السبعينيات من القرن العشرين وحتى الآن<sup>(١)</sup>، حيث بلغ عدد النسخ التي توزعها في عام ٢٠٠٣ نحو "٣٠٠ ألف نسخة يوميًا و ٦٠٠ ألف نسخة من العدد الأسبوعي، وهذا يمثل ثلثي قراء الصحف العبرية. وقد أسس يديعوت أحرونوت "تحوم كومروف"، وبعد فترة قصيرة انتقلت الملكية لعائلة "موزيس" الإعلامية، وقد ساعدت الأرباح المتحصلة من التوزيع على شراء الصحيفة أسهمًا كثيرة في القناة الثانية في التليفزيون الإسرائيلي، وشبكة الكوابل، ومجلات، وصحف أخرى<sup>(٢)</sup>، وقد ساعد على تحقيق نسبة التوزيع المرتفعة تميز الإخراج الفني للصحيفة، بجانب تنوع موضوعاتها ومواكبتها السريعة للأحداث، حيث كانت أول ما طبع بحجم التابلويد (المختصر) وأول صحيفة تستخدم الألوان في الطباعة، وقد استطاعت يديعوت أحرونوت في ١٥ فبراير ١٩٤٨ أن تجتاز أزمة انسحاب هيئة التحرير وموظفي الإدارة، ومعهم كثير من التجهيزات، ليصدروا "يديعوت معاريف"، وقد تمت كتابة اسم "يديعوت" بخط بارز حتى تحدث بليلة لدى جمهور القراء، مع نشر خبر عن: إخراج فني جديد ليديعوت أحرونوت.. في ظل ورود ماكينات طباعة حديثة، وحث جميع الصحفيين على عدم قبول رئاسة تحرير يديعوت الأصلية، وهي الأزمة التي انتقلت للمحاكم بالطبع فترة طويلة<sup>(٣)</sup>.

"وتمتلك عائلة موزيس صحيفة يديعوت أحرونوت، إلى جانب شبكة من الصحف المحلية، وصحيفة باللغة الروسية، ودار نشر ضخمة "عيدانيم" وأسبوعية نسائية לאישא (لايشاه) (للمرأة) ومجلة شبابية، وتمتلك العائلة أسهمًا في الشركات التي تدير شبكات كوابل تليفزيونية، وتمتلك أسهمًا في الشركات التي تدير القناة الثانية الإسرائيلية<sup>(٤)</sup>، ويمكن القول بأن صحيفة يديعوت أحرونوت وصلت إلى حجم توزيع يقدر بأربعة أضعاف توزيع هآرتس لأنها صحيفة تستهدف الوصول

(١) אנציקלופדיה www.ynet.co.il

(٢) The Europe World Year Book 2003، op .cit، Vo.1، p. 2209.

(٣) מרדכי נאור، שם، 84 - 94.

(٤) صالح النعامي، المرجع السابق، ص ٢٥.



إلى أكبر قدر من الشعبية من خلال التركيز على القصص الخبرية المثيرة واللافتة للانتباه، وليس الأخبار ومقالات الرأي بشكل أساسي، والصحيفة تناصر المعسكر إلى حد ما بشكل جعل عدد من قيادات اليمين تهاجمها بشدة ومن الأمثلة الحديثة على ذلك ما رددته زعيم الليكود المتشدد بينامين نتنياهو حين قال "لإسرائيل عدوين رئيسيين : إيران ويديعوت أحرونوت"<sup>(١)</sup>.

### ج - صحيفة "معاريف" מעריב (المساء):

من الصحف المستقلة المؤثرة أيضاً والتي "تأسست عام ١٩٤٨، بعد أن وقع خلاف بين عدد من المحررين في يديعوت أحرونوت (يتقدمهم رئيس التحرير) وبين إدارة الصحيفة فتم تأسيس "معاريف" التي ظهرت في البداية تحت اسم "يديعوت معاريف" (أخبار المساء)<sup>(٢)</sup>، وإذا كانت معاريف هي "ثاني صحيفة مسائية تصدر في إسرائيل"<sup>(٣)</sup>، فإنها على مستوى التوزيع هي ثاني صحيفة في إسرائيل، فهي توزع من "العدد اليومي ١٦٠ ألف نسخة، وتوزع من العدد الأسبوعي ٢٧٠ ألف، وهي ملكية خاصة لعائلة "تمرودي" الإعلامية"<sup>(٤)</sup>، "وقد تعرضت الصحيفة لأكثر من أزمة مالية طاحنة، كما تعرض ملاك الصحيفة لأكثر من حكم قضائي بالسجن، لتورطهم في جرائم تتعلق بالتنصت على المنافسين في يديعوت أحرونوت، لكن "معاريف" لا تزال تمتلك، على الرغم من الأزمات المالية، كما من الأسهم في أكثر من مؤسسة إعلامية إسرائيلية"<sup>(٥)</sup>.

---

(١) "أצל אביגדור בחצר"، מעריב، 12-2-2009.

(٢) أحمد حسين عفيفي(د)، المرجع السابق، ص ٢٥٤.

(٣) أפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שם، עמ' 316.

(٤) The Europe World Year Book 2003، op .cit، Vo.1، p. 2209.

(٥) אנציקלופדיה www.ynet.co.il



ويمكن القول بأن صدور معاريف كان بداية تحول حقيقي في مستوى الصحف الإسرائيلية المسائية، وحجم تقدير القراء لها، حيث كانت الصحف المسائية تعتبر، حتى صدور معاريف "صحف درجة ثانية، إلا أنه خلال سنوات قليلة أصبحت معاريف، ثم يديعوت بعد ذلك في مصاف صحف الدرجة الأولى، بل وشاعت مقولة لرئيس الوزراء "ليفى أشكول": لا أقبل تحويل محادثات هاتفية لى خلال جلسات الحكومة إلا فى حالتين: الأولى هى اتصال هاتفى من "أرييه دسنشيك" رئيس تحرير "معاريف"، والثانية نشوب حرب"<sup>(١)</sup>، الأمر الذى يدل على نفوذ مبكر للصحيفة، وتأثير لافت للنظر للقائمين على العمل بها على دوائر صنع القرار فى إسرائيل.

وتجدر الإشارة هنا إلى أن عائلة نمرودى تملك صحيفة "معاريف" بجانب إصدارها لصحف محلية، ومجلة شبابية، وأخرى للمرأة، إلى جانب "مكتبة معاريف" لنشر وتوزيع الكتب، وتملك أسهماً فى شركات الكوابل التليفزيونية<sup>(٢)</sup>. وصحيفة معاريف بشكل عام - مثل يديعوت أحرونوت - لها إخراج فنى متميز، وكثيراً ما تجذب القارئ بصور موضوعية كبيرة الحجم، مقارنة بصحيفة هآرتس التى تعتمد على الصور بشكل أقل وبأحجام أقل، وغالباً ما تكون أرشيفية.

ومن كل ما سبق يتبين لنا اهتمام اليهود المبكر بالصحافة، الأمر الذى دلل عليه عمل عدد من أهم الشخصيات السياسية الصهيونية بالصحافة أو على الأقل الكتابة لها بانتظام بداية من "هرتسل"، و"جابوتنيسكي"، و"حاييم وايزمان"، مروراً بـ"منير كاهانا"، ووصولاً لقادة عدد من الأحزاب الحالية مثل "تومى لابيد" زعيم شينوى الراحل، و"يوسى بيلين"، و"يوسى ساريد"، و"شولاميت ألونى" من قيادات حزب ميرتس، وآخرين، كما يتبين لنا أن نشأة الصحف المستقلة محل الدراسة تشير إلى تأثير عميق فى المجتمع، وتفاعل مستمر مع القضايا الداخلية، فى ظل درجة من التنافس منذ البداية على التوزيع والتأثير وصل حدًا كبيراً من الجدية، بل والشراسة التى خرجت عن القوانين فى بعض الأحيان.

(١) מדכי נאור، שמ، עמ' 100.

(٢) صالح النعامى، مرجع سابق، ص ٢٥.

## نبذة مختصرة عن نشأة وتطور حركة الهسكالاه

كانت بداية الهسكالاه مواكبة لإصدار إمبراطور النمسا والمجر "جوزيف الثاني" (توفي عام ١٧٩٠) براءة التسامح عام ١٧٨٢ لليهود فيينا، ويبدو أن دعاة الهسكالاه استفادوا من هذا الحاكم، وكانت روسيا قد شهدت في نفس الفترة تقريباً خطوات إيجابية تجاه اليهود على يد الإمبراطورة الروسية "كاترينا الثانية" التي أعلنت في عام ١٧٧٨ سلسلة من الإصلاحات الإدارية والاجتماعية استفاد منها اليهود، بخاصة الأغنياء الذين وصل بعضهم لمجالس بلدية لأول مرة في أوروبا، وهي الأوضاع التي تحسنت أكثر بعد صعود القيصر الروسي "ألكسندر الأول" للسلطة في روسيا عام ١٨٠٢، بعد تلافى بعض السلبات في تطبيق إصلاحات "كاترينا"، وفي هذا الإطار صدر قانون عام ١٨٠٤ الذي سعى لإصلاح أوضاع اليهود وتوويرهم<sup>(١)</sup>، وكنتيجة مباشرة لتلك التطورات الإيجابية، بدت حالة حراك في أوساط يهود أوروبا ففي العام التالي لإعلان براءة التسامح نشر "مندلسون"، وهو أبرز دعاة الهسكالاه، ترجمته الألمانية لأسفار موسى الخمسة بحروف عبرية، مع تعليق ذي طابع عقلاني، وقد أسهم معه في هذه الترجمة والتعليق رابطة أصدقاء العبرية التي أصدرت في الفترة ١٧٨٣ - ١٨١١ فصلية عبرية تسمى "هاميناسيف" המאסף (أي "المقتطف" أو "الحاصد" أو "الجامع")، وكانت تعد منبراً لحركة "الهسكالاه" العبرية في ألمانيا، واشترك في تحريرها "موشيه مندلسون"، و"إسحق إيخل"<sup>(٢)</sup>، و"نفثالي هيرتس فيزل"<sup>(٣)</sup>، وغيرهم، وقد سعت لخلط الأدب

(١) שמואל אטינגר، תולדות ישראל בעת החדשה، שם، כרך 3، עמ' 44، 45.

(٢) إسحق إيخل: (١٧٥٦ - ١٨٠٤) من النشطاء المركزيين لحركة الهسكالاه، وبالإضافة لمشاركته في إصدار الأعداد الأولى من دورية هماسيف فقد كتب التاريخ الشخصي لمندلسون وترجم كتب دينية يهودية للألمانية، مستفيداً من دراسته لعدة سنوات في معهد ديني، وله مسرحية ساخرة بالييدش. ויקיפדיה، האנציקלופדיה ההופשית، <http://he.wikipedia.org>

(٣) نفثالي هيرتس فيزل: ١٧٢٥ - ١٨٠٥ ولد في هامبورج بألمانيا، وانتقل مع والديه في طفولته لفترة لكوبنهاجن وقد تلقى تعليمًا دينيًا تقليدياً، ودرس العبرية وسعى لترجمة الأسفار =

العبري بالثقافة الأوربية"<sup>(١)</sup>، وقد رفض كتاب هذه المجلة عبرية الحاخامات، وحاولوا العودة إلى الكتاب المقدس بأسلوبه الكلاسيكي. نشرت المجلة قصائد في مدح الحكومة والطبيعة، وقصصًا وعظية، وشروحات للكتاب المقدس، ودراسات في اللغويات العبرية، ومقالات في تواريخ الجماعات اليهودية، وكان معظم الكتاب محافظين في آرائهم السياسية، وقد حققت دعوة التنوير نجاحًا ساحقًا في ألمانيا حتى أنها أسقطت الشكل العبراني للحركة، كما رفض يهود ألمانيا اليديشية باعتبارها ألمانية فاسدة، واختاروا الاندماج الثقافي الكامل في حضارة بلادهم، ولم تستمر حركة التنوير ذات الشكل العبراني، إلا في برسلاف حتى عام ١٨٣٠، و"كما حدث في حركة النهضة الأوربية والمذهب البروتستانتي من معاداة لسيطرة الكنيسة، فقد عادت الهسكالاه المؤسسة الحاخامية بشكل صريح"<sup>(٢)</sup>، وقد جاء هذا في إطار إعلاء تلك الحركة لقيم العلم والنفعية في مقابل الأفكار الغيبية.

ويمكن تقسيم فترة الهسكالاه داخليًا إلى "عدة مراحل:

- أ- مرحلة مظهر الجدل العقلي من ١٨٣٠ - ١٨٤٠ .
- ب - مرحلة مظهر الرومانسية الدينية من ١٨٤٠ - ١٨٥٠ .
- ج- مرحلة مظهر الإيجابية من ١٨٥٠ - ١٨٧٠ .
- د- مرحلة مظهر التحام الهسكالاه والقومية اليهودية من ١٨٧٠ - ١٨٨٠<sup>(٣)</sup>.

---

=الخارجية، وكانت أفكار الهسكالاه عنده متأثرة بالأدب الألماني. وقد أكد في رسائله الثمانية التي نشرها عام ١٧٨٤ تحت عنوان "أقوال السلام والحق" أكد ضرورة الإصلاحات التربوية والحضارية اليهودية، واهتم بالدراسات العلمانية. (ف. لاهوبر، تولדות הספרות העברית החדשה، ספר ראשון، הוצאת דביר، תל אביב، 1963، עמ' 65-77).

(١) سعيد عبد السلام(د)، دراسة معجمية لمصطلحات الأدب، كلية الآداب جامعة عين شمس، ١٩٩٧، ص ٣٤١، ٣٤٢.

(٢) אליעזר שביד، ביקורת התרבות החילונית، מאגנס، האוניברסיטה העברית، ירושלים، 2006، עמ' 1.

(٣) אברהם שגן، מלון הספרות ההחדשה، יבנה، 1959، עמ' 952.

يؤكد الدكتور "رشاد الشامي" أن "الأدب العبري المكتوب قبل فترة الهسكالاه كان في معظمه أدبًا دينيًا، وذلك لأن الدور الرئيسي الذي لعبه الدين اليهودي في حياة اليهود كان له أثر عظيم في تحديد طابع الإنتاج الأدبي اليهودي حتى بداية القرن الثامن عشر"<sup>(١)</sup>، وهو ما يدل على مدى توغل الدين في التجمعات اليهودية في أوروبا، من القرن الثامن عشر حتى القرن التاسع عشر، كما يرى الدكتور "رشاد" أن إصرار قادة حركة التنوير اليهودية على استخدام العبرية، وهي لغة التوراة والتاريخ اليهودي، يكشف "تخطيطهم وإصرارهم على البقاء داخل الطريق الرئيسي للحياة اليهودية، مع فصل ما في التراث اليهودي من خرافات وأساطير، وغموض ديني"<sup>(٢)</sup>، وهو ما يدل على مرحلة مبكرة في العلاقات بين معسكر المتدينين ومعسكر العلمانيين حاول فيها الأخير تفادي الصدام، الذي كان لا بد منه في النهاية بسبب أساليب معالجة القضايا، وبسبب عدد من الخلافات "المبدئية" التي لا يمكن توفير حلول وسط لها.

وفي جميع الأحوال فقد استفاد دعاة الصهيونية من حركة التنوير كثيرًا، حيث أخذت الحركة الصهيونية عن حركة "التنوير اليهودية"، تلك الرؤى المتعلقة بتحويل اليهود إلى شعب، ومن هنا عملت على تشجيعه على العمل في المجالات الإنتاجية والتحدث بالعبرية.

---

(١) رشاد عبد الله الشامي (د)، تفكيك الصهيونية في الأدب الإسرائيلي، مرجع سابق، ص ١٣.

(٢) رشاد الشامي (د) المرجع السابق، ص ١٦.





## نبذة مختصرة عن نشأة وتطور أدب (الإحياء القومي)

"كان الأدب العبري هو الماكينة التي أنتجت الصهيونية بمفهومها الكامل، ومن خلال الأدب تمت بلورة القيم الصهيونية"<sup>(١)</sup>، وقد هيا ما يعرف في المصادر الصهيونية بأدب الإحياء القومي المجال للحركة الصهيونية وردد خلفها مقولاتها بشأن حق اليهود التاريخي في فلسطين من خلال إعلاء شأن التراث والتجند شبه الكامل لإثارة مشاعر الحنين والانبهار بطبيعة فلسطين بين التجمعات اليهودية.

وقد قامت هذه الحركة في نهاية القرن التاسع عشر "حوالي عام ١٨٧٢، وكان من العوامل التي أدت إلى قيامها الروح القومية التي سادت أوروبا في ذلك العصر والتي كان لها صداها في تغيير الحياة اليهودية وإنهاء حياة الجيتو، وخروج اليهود من عزلتهم الاقتصادية بعد تطور الصناعة واضطرارهم للعمل في المصانع، وتحسين المواصلات مما سهل الاتصال بين المدن الصغيرة والمراكز اليهودية في المدن الكبيرة وقد دعمها انتشار الاشتراكية بين العمال اليهود"<sup>(٢)</sup>.

ويمكن القول بأن الإحياء القومي أو الحركة القومية "قام على أنقاض حركة الهسكالاه بعد انتكاستها الكبرى وتحول معظم أدباء الهسكالاه إلى القومية، بعد أن أصيبوا بالإحباط لعدم تمكنهم من تحقيق أهداف الهسكالاه، وقد ساهم في إبراز هذا الإحباط عدة عوامل داخلية وخارجية، وتتلخص العوامل الداخلية في ابتعاد اليهود تدريجيًا عن أهداف الهسكالاه بعد أن اتضح لهم أنها لا تعبر تعبيرًا حقيقيًا عن مطالبهم الجماهيرية، وبخاصة وأن هذه الحركة تحولت في المرحلة الأخيرة منها

---

(١) آهارون بن-أور (أوريغوبسكي)، تولדות הספרות העברית החדשה، הוצאת כרמל، 1963، עמ' 6.

(٢) نازك عبد الفتاح إبراهيم (د)، الشعر العبري الحديث أغراضه وصوره، الدار الجامعية، بيروت، ١٩٨٣، ص ١٦.

إلى حركة برجوازية تخدم أهداف السلطات السياسية للبلاد الذي يعيشون فيه وتمالي نظام الحكم على حساب مطالب اليهود، كما تتلخص العوامل الخارجية في عدم ثقة الحكام في اليهود وانتشار موجة المذابح - أو ما يسميها اليهود بالمذابح - والتي اجتاحت أوروبا في نهاية القرن الماضي، وهكذا قامت الحركة القومية داعية إلى إبراز كيان مستقل لليهود يتجلى في قوميتهم اليهودية بعد أن فشلوا تمامًا في الاقتناع بأهداف الهسكالا<sup>(١)</sup>.

وقد رصد الدكتور أحمد حماد أهمية "الإحياء القومي" حيث قال "إن الإيديولوجية الصهيونية نشأت من داخل الأدب العبري وكانت جزءًا لا يتجزأ منه، ولكن مع تقدم النشاط السياسي وتعاظم الدور الصهيوني وتنظيم المؤتمرات الصهيونية وبدء الهجرات الجماعية اليهودية إلى فلسطين في تسعينيات القرن التاسع عشر، بدأ النشاط الصهيوني يخرج من سياق النشاط الفكري الأدبي وأصبح نظامًا اجتماعيًا مستقلًا، يعتمد أساسًا على العمل السياسي (تكوين الأحزاب والأنشطة السياسية والاقتصادية، وبناء المؤسسات كجزء من بناء الاستيطان في فلسطين)<sup>(٢)</sup>.

وقد واكب ذلك أيضًا تغييرات في صورة الأدب العبري في تلك الفترة، فقد "ارتبط الأدب العبري من ثمانينيات القرن التاسع عشر فصاعدًا بتاريخ يهود شرق أوروبا فتطور في روسيا وبولندا وجاليسيا وخرج مع كتابه وقراءه من شرق أوروبا لفلسطين وللولايات المتحدة، فازدهر في الأولى واختفى في الثانية في فترة بين الحربين العالميتين، في حين قضت الأحداث النازية عليه في شرق أوروبا"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) أحمد عبد اللطيف حماد(د)، الأدب العبري الحديث الضال في دروب الحياة، مرجع سابق، ص ١٥.  
(٢) إيهود بن عيذر ، صورة العبري في الأدب العبري، ترجمة أحمد حماد(د)، دار الحمراء بيروت ، ٢٠٠١، مقدمة المترجم ص ١٧.  
(٣) غرشون שקד، הסיפורת העברית 1880-1970، כרך א. הוצאת כתר והקיבוץ המאוחד، 1977، עמ' 27.

وهكذا نرى أن " قضية مكانة التقاليد بعد (الإنقاذ) من الشتات (وصف أحاهام هذا بالعلاقة بين الماضي والمستقبل) شغلت الأدب العبري كثيراً والذي ربط مصيره بالماضي القومي ورفض الحل الاندماجي"<sup>(١)</sup>.

مع ملاحظة أنه "في عام ١٩٠٤ بدأت الهجرة الثانية التي حملت خمسين ألف يهودي، وتكمن أهميتها في أن زعماءها أدركوا العلاقة بين الحياة والأدب، وكانت قيم الصهيونية عندهم أهم من الإنسان وصوروا الشخصية الصهيونية على اعتبار أنها حققت كل هذه القيم بالكامل، وهو الأمر الذي كشف فيما بعد، عن تناقض بين المطالب الطبيعية للهجرة الصهيونية وبين الواقع النفسي لهؤلاء المهاجرين الذين لم يكونوا قد تكيفوا بعد مع هذا الواقع"<sup>(٢)</sup>.

على الرغم من إدراك الأدب العبري الحديث بأنه انقلابي في مضامينه وأهدافه، فإنه لا يكف عن محاولة رؤية عالمه الروحي الجديد والتعايش معه، بجعل ذلك العالم الجديد (العلماني) متصلاً بقيم الماضي، بل ويمنح تفسيراً خاصاً جديداً للأحداث التاريخية والروحانية في ماضي الجماعة، ولا يتمكن هذا الأدب من التخلي عن الماضي، بسبب أسسه الرومانسية، وبالإضافة إلى ذلك، فإن كل عودة للأسس القومية تتوجه بطبيعتها إلى العودة للقيم الدينية، ويفسر كبار كتاب الأدب العبري الحديث الذين رسموا ملامح التراث الروحي للمجتمع وقادوه للعلمانية المعاصرة، قيم الثقافة الدينية القديمة، وفقاً لمقولات جديدة"<sup>(٣)</sup>، الأمر الذي كان من شأنه دغدغة مشاعر المتدينين.

---

(١) גרשון שקד، הסיפורת העברית 1880-1970، שם، כרך א. עמ' 30.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، الاتجاهات الرئيسية للأدب العبري المعاصر في إسرائيل، عالم الفكر المجلس الوطني للثقافة والفنون، الكويت، المجلد ٢٤ العدد الثالث يناير ١٩٩٦، ص ١٠.

(٣) ברוך קורצווייל، ספרותנו החדשה המשך או מהפכה، שוקן، תל אביב، 1971، עמ' 140.

وفى المقابل اعتبرت الصهيونية الأدب أداة جيدة لتحقيق أهدافها ونشر أفكارها الصهيونية فأبدت اهتمامًا بالأدب القومى وطورته لكى يلبي حاجات روحية لدى اليهود.

ومن أغراض شعر تلك الفترة : - التعبير بالقصيدة عن ضمير الأنا الجمعى.

- التعبير بالقصيدة عن ضمير الأنا الذاتى.

- استخدام الموضوعات الدينية لما تحظى به من قداسة فى قلوب العامة ، لشرح أفكار الشاعر الخاصة، أو لتطبيق أهداف اجتماعية عامة.

- استخدام شخصيات العهد القديم لإنكاء روح البطولة والروح القومية لدى الشباب اليهودى فى العصور المختلفة.

- توافق الشخصية الدينية مع أغراض وفنون الشعر.

- التعبير بالقصيدة الدينية عن فلسفة الشاعر، وعن رأيه الشخصى فى الحياة اليهودية، وذلك من خلال عرضها عرضًا دينيًا<sup>(١)</sup>.

ومن أشهر كُتاب هذه الفترة بيرتس سمولنسكين<sup>(٢)</sup>، وأحاد هعام، حيث "أدرك سمولنسكين أن فكرة الهجرة إلى فلسطين فكرة من شأنها تعريض معظم اليهود للمخاطر، باستثناء هؤلاء الذين يتطلعون للدفن فى فلسطين، وأدرك أنه بالإمكان تشييد مستوطنات فى فلسطين، وبذلك الطريقة يمكن مغازلة اليهود بأن

---

(١) راجع: أحمد عبد اللطيف حماد(د)، تناول الشخصيات الدينية الواردة فى الكتاب المقدس فى الشعر العبرى الحديث، رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية الآداب جامعة عين شمس، ١٩٧٩، ص ٢٥ - ٤٢.

(٢) عاش فى الفترة من ١٨٤٢ - ١٨٨٥ وهو كاتب يهودى روسى قاد حملة الهجوم على حركة الهسكالاه، بعد أن تعلم العبرية وعلمها، داعيًا إلى الكف عن اعتبار اليهود مجرد طائفة دينية، والتعامل مع اليهودية على أنها أمة، وقد بدأ يروج لاستعمار فلسطين منذ عام ١٨٨٠.

الأرض مستعدة لاستقبال عدد كبير من السكان لأنها قادرة على استيعابهم<sup>(١)</sup> مع ملاحظة أن سمولينسكين نادى بتحقيق الإحياء القومي دون أن يصطدم بشكل كامل مع أفكار الهسكالاه التي لم تكن قد أقرت بهزيمتها وفشلها بعد.

ويعد من رموز حركة (الإحياء القومي) "آحاد هعام" (أحد العامة) والعبارة تشير لكنية الكاتب آشير جينزبرج. ويُعد آحاد هعام من أهم الكُتّاب والمفكرين في الأدب العبري الحديث، كما يُعد فيلسوف الصهيونية الثقافية "تلقى تعليمًا يهوديًا دينيًا في (الحيدر) ولم يحصل على أي قسط من التعليم العلماني، إلى حد أنه تعلم الأبجدية الروسية سرًا وهو في الثامنة من عمره، وفي المقابل أتم دراسة "ו" (اختصار لعبارة ושהם "الفصول الستة")، وهو في الثامنة عشرة من عمره"<sup>(٢)</sup>.

"في الفترة من ١٩٠٥ - ١٩٠٧ (فترة حرب التحرير الأولى في روسيا) شارك آحاد هعام في المؤتمرات اليهودية التي استهدفت التوصل لصياغة لمطالب يهود روسيا من الحكومة الروسية"<sup>(٣)</sup>، مستغلا في ذلك إطلاعه على أدب حركة الهسكالاه ودراسته للفلسفة. حيث روج إلى أن اليهودية تختلف عن المسيحية في النظرة للعلاقة بين الجسد والروح.. وقد شدد على أن المركز الروحي المطلوب لا يمكن تأسيسه إلا في (أرض إسرائيل) لقداستها مع دعم اللغة العبرية بالأفكار وليس فقط بعبارة ألفاظ أجنبية<sup>(٤)</sup>.

---

(١) שלמה אבנירי, הרעיון הציוני לגוניו, ספרית אפקים-עם עובד, תל אביב, 1980, עמ' 76.  
(٢) יוסף קלוצנר(ד"ר), מניחי היסוד של מדינת ישראל, הוצאת ספרים אחי אסף בע"מ, מהדורה שניה, 1955, עמ' 95.  
(٣) יוסף קלוצנר(ד"ר), מניחי היסוד של מדינת ישראל, שם, עמ' 98.  
(٤) קלוצנר(ד"ר), מניחי היסוד של מדינת ישראל, שם, עמ' 100.



ولعظم تأثير أحاد هعام على الفكر الصهيوني أطلق البعض - في حياته - على نهجه (الأحاد عامية) نسبة له، لكنه فضل أن يطلق على تياره الفكرى الصهيونية الروحية<sup>(١)</sup>.

ورغم أن أحاد هعام كان علمانيًا فحًا فقد روج إلى أن المسيحية تسعى قمع الجسد صالح الروح فى الوقت الذى تسعى فيه الديانة اليهودية لإعلاء شأن الجسد لترقى إلى الروح، مثلما نادى بتحديث الثقافة اليهودية التقليدية حتى يمكنها التعايش مع العصر الحديث.

وقد تمثل دور أحاد هعام على الصعيد الصهيوني، فى مناصرته لجماعة أحباء صهيون التى سرعان ما أصبح منظرها الأول، ثم تراجع فى وقت لاحق عن تأييده لها، ولسياستها الاستيطانية التدريجية.

وقد عبر عن الاتجاه الدينى القومى اثنان من رجال الدين اليهودى اتسما بالطابع السياسى، حيث كرسا معارفهما الدينية وسيطرتهما على العامة لخدمة هذا الاتجاه السياسى الناشئ ، وهما يهودا القلعي<sup>(٢)</sup> وتسفى هيرش كاليشر<sup>(٣)</sup>.

ونخلص مما سبق إلى أن مراحل الأدب القومى أسفرت فى النهاية عن تحول ملموس فى الموضوعات الأدبية والاتجاه الفكرى لأشهر الكتاب المؤثرين فى تلك الفترة وبعدها أن كانت نبرة اليأس والأمل فى الخلاص من خلال الاندماج هى المسيطرة فى الموضوعات الأدبية لفكر الهسكalah المتأخر، بدأت تسيطر نبرة الإحساس بالاغتراب المكانى والاغتراب الفكرى فى الإنتاج الأدبى اليهودى، وقد تجلى هذا الاتجاه فى الأشعار والقصص الرومانسية الجديدة التى ملأت الأدب العبرى فى محاولة للبكاء على الأطلال

---

(١) שם، עמ' 99.

(٢) عاش فى الفترة من ١٧٩٨ - ١٨٧٨ ونشأ وسط أسرة متدينة وتأثر بالقبالة وبمكوته فترة من حياته فى القدس.

(٣) عاش فى الفترة من ١٧٩٥ - ١٨٧٤ كان حاخامًا للطائفة اليهودية فى مدينة بولندية لمدة ٤٠ عامًا اهتم بالصهيونية فى فترة متأخرة مقارنة بالقلعي.

لا من أجل البكاء في حد ذاته ، بل في محاولة لإنكاء الفكر القومي وتذكير اليهود  
بماضيهم "المجيد" حتى تستيقظ في داخلهم الغيرة والحماس القومي لاسترجاع هذا "المجد"  
الزائل. هذا بالإضافة إلى وجود نبرة رئيسية بدأت تسمع في الفكر اليهودي أيضا في ذلك  
الوقت، وهي الدعوة إلى العمل<sup>(١)</sup>.

---

(١) أحمد حماد (د)، الأدب العبري الحديث الضال في دروب الحياة، مرجع سابق، ص ٢١٧.



## نبذة مختصرة عن نشأة وتطور الصهيونية

تشير كلمة لا"ן "صهيون" فى التراث الدينى اليهودى إلى جبل صهيون والقدس، وعلى سبيل التعميم انسحبت الكلمة على "الأرض المقدسة" (فلسطين) كلها، وتعد الحركة الصهيونية أول حركة ظهرت بين اليهود تتبنى مفاهيم مرتبطة بالهوية القومية فى نهاية القرن التاسع عشر، وهى تركز على عاملين: الانجذاب نحو فلسطين، وتحويل الأقلية اليهودية فى فلسطين لكيان سياسى من خلال جذب مهاجرين جدد، ورفض الاندماج والذوبان فى الشعوب الأخرى. حيث "ظهرت الصهيونية كحركة علمانية أساساً، ردًا على فشل الانعتاق فى توفير حلول شافية لليهود، وما تردد عن تمييز فى الدول الأوروبية خلال العصور الوسطى، و"معاداة السامية" فى العصر الحديث"<sup>(١)</sup>.

"نحت مصطلح الصهيونية المفكر اليهودى النمساوى "نathan Birnbaum"<sup>(٢)</sup> فى أبريل ١٨٩٠، فى مجلة الانعتاق الذاتى، وشرح معناه فى خطاب بتاريخ ٦ نوفمبر ١٨٩١، قال فيه إن الصهيونية هى إقامة منظمة تضم الحزب القومى السياسى، بالإضافة إلى الحزب ذى التوجه العملى (أحباء صهيون) الموجود حاليًا ويقصد

---

(١) Howard M. Sachar، op. cit p. 59، 60.

(٢) Nathan Birnbaum : נתן בירנבוים مفكر وكاتب ولد فى فيينا عام ١٨٦٤ وتوفى عام ١٩٣٧) وهو من أوائل من دعوا للحركة الصهيونية، واشتهر باسم "منتياهو احير". كتب أول مقالاته التى هاجم فيها الاندماج بين الشعوب عام ١٨٨٢ وفى عام ١٨٨٣ شارك فى تأسيس الرابطة القومية للطلبة "كاديما"، وفى عام ١٨٨٥ أصدر دورية دعت لاستيطان "أرض إسرائيل"، ومع ظهور هرتسل انضم للحركة الصهيونية، وكان من النشطاء الأوائل فى المؤتمر الصهيونى الأول عام ١٨٩٧، لكنه انضم فى وقت لاحق للمعسكر الحريدى ولأجودات إسرائيل العالمية، وانتخب سكرتيرًا عامًا لها. (أفريم ومنحם تلمى، لكسيكون ציוני، ספרית מעריב، תל אביב، מהדורה רביעית 1978، עמ' 50).

نهاية القرن التاسع عشر، وأصبحت الصهيونية الدعوة القومية اليهودية التي جعلت السمات العرقية اليهودية قيمة نهائية مطلقة بدلاً من الدين اليهودي، وخلصت اليهودية من المعتقدات المسيحانية والارتكان على حدوث معجزات أخروية، وهي الحركة التي تحاول أن تصل إلى أهدافها من خلال العمل السياسي المنظم، لا من خلال الصدقات<sup>(١)</sup>، والمقصود عدم الاعتماد على الصدقات التي "كان عدد من يهود العالم يقدمها ليهود اليشوف القديم (الأورثوذكس) الذين كانوا لا يعملون ويرفضون التعليم العلماني واستخدام اللغة العبرية خارج المعابد والصلوات"<sup>(٢)</sup>، وهذا يوضح لنا أن الجمود الديني، وعدم الرغبة في العمل والتطوير، كانا بمثابة عائقين أساسيين سعت الصهيونية مبكراً لتجاوزهما، حيث حاول كل تيار داخل الحركة الصهيونية اختيار نهج خاص به فقد لاحظ آحاد هعام أنه بعد أن ضاعت الثقافة اليهودية وتحجر الدين، أصبح البعث الروحي ممكناً فقط إذا ظهر جزء من الشعب على أرضه القديمة وإذا ترك الإنتاج الروحي النابع من ذلك آثاره الخلاقة على الشتات الإسرائيلي<sup>(٣)</sup>.

تعد الصهيونية توجهاً يطلق عليه الصهاينة مصطلح "الحركة القومية اليهودية"، وهي الحركة التي سعت لتحويل الديانة إلى قومية، ونظراً لأن القومية لا يجب أن تقوم على أساس ديني فقط، فإننا نتحفظ على تسميتها، ونهجها فـ "الحركة القومية اليهودية" - وإسرائيل منذ قيامها - تعتمد إزالة الحدود بينها وبين اليهودية، وتجعل من نفسها مرجعية دينية ودينية لليهودية واليهود، على الرغم من أنها في الأساس علمانية التوجه، "فقد كانت الصهيونية هي الدين الذي اتخذته إسرائيل لنفسها"<sup>(٤)</sup>، ولهذا لم يكن مستغرباً صدور القرار رقم ٣٣٧٩ والذي وصفت

---

(١) عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد السادس، ص ٣.

(٢) مناحم كדם(د)، תולדות הציונות עד 1914، הוצאת אור עם، מהדורה שנייה، 1987، עמ' 9.8.

(٣) بو עז عفرون، الحساب القومي، مرجع سابق، ص ١٤٧.

(٤) صلاح الزرو(د)، المرجع السابق، ص ١٥٢-١٥٤.



فيه الجمعية العامة للأمم المتحدة - عام ١٩٧٥ - الصهيونية على أنها "شكل من أشكال العنصرية والتمييز العنصري"<sup>(١)</sup>. مع ملاحظة أن الدعوة لعودة اليهود إلى فلسطين بدأت في القرن السادس عشر<sup>(٢)</sup>، لكنها ظلت مرتبطة بالعاطفة الدينية التقليدية في زيارة الأماكن المقدسة، أو السكن بجوارها.

ويجدر بنا في هذا السياق أن نشير إلى أن "الصهيونية تجنبت وتجنب قاداتها في بدايتها الالتزام بحدود معينة للدولة المزمع إعلانها، لكن في عام ١٩١٨ كتب دافيد بن جوريون كتابًا أسماه "أرض إسرائيل في الماضي والحاضر" (صدر بالبيدش في الولايات المتحدة) وصف فيه (أرضنا) بأنها تمتد من نهر الليطاني في جنوب لبنان ومن سهل الحرمون ووادي عواج (جنوبي دمشق) في الشمال حتى خليج العقبة في الجنوب، على أن تصل الدولة غربًا إلى العريش وشرقًا إلى خط العقبة عمان تقريبًا"<sup>(٣)</sup>، مما يؤكد توجهها العدواني التوسعي.

---

(١) الأمم المتحدة، القرارات التي تبنتها الجمعية العامة في دورتها الثلاثين (٦ سبتمبر - ١٧ ديسمبر ١٩٧٥)، ملحق رقم ٣٤ (أ/١٠٠٣٤)، ص ٨٣، ٨٤.

(٢) من الأمثلة المبكرة على ذلك دعوة المحامي البريطاني هزي فنش سنة ١٦٢١ في كتابه "البعث العالمي الكبير أو دعوة اليهود" التي لم تلق استجابة تذكر.

(٣) بني موريس، كوربنوت - تولדות הסכסוך הציוני הערבי 1881 - 2001، עם עובד، תל אביב، 2006، עמ' 79.



## أبرز القوى الدينية في إسرائيل

وفيما يلي عرض موجز لأهم الأحزاب والجماعات الدينية في إسرائيل:

أولاً أحزاب دينية:

### ١- حزب "أجودات يسرائيل":

"تأسس حزب "أجودات يسرائيل" תאגודת ישראל في بولندا عام ١٩١٢ بمبادرة من زعماء حريديم من ألمانيا، تعاونوا في هذا مع حاخامات، ورؤساء يشيفوت، وأدموريم من شرق أوروبا، بخاصة لتوانيا والمجر وبولندا، ويمكن تلمس محور أفكار ومبادئ الحركة من قول أول رئيس لها، وهو "يعقوب روزنهايم" "إن الصهيونية في مدلولها الحقيقي هي شيطان الشعب اليهودي، الذي يحاول، في اللحظة الحاسمة التي ينبغي فيها على هذا الشعب أن يثبت جدارته، أن ينزع عن رأسه تاج الوحدة التاريخية، تاج المسيحانية، وأن يهبط به إلى مستوى دولة سياسية شأنها شأن سائر الدول"<sup>(١)</sup>، أي أن الحركة - التي سرعان ما تحولت إلى حزب - ناصبت العداء منذ البداية للصهيونية<sup>(٢)</sup> باعتبار أنها كفر مبین وتحصر الفكر الديني في أهداف محدودة، رافضة بشدة أن يكون اليهود دولة مثل سائر الدول، ولهذا عارضت "أجودات يسرائيل" الانضمام للمؤسسات الصهيونية، ولكن مع بداية الثلاثينيات، وبتأثير الهجرة، انتهجت الحركة سياسة التعاون مع المؤسسات الصهيونية التي وجهت الاستيطان المنظم، وذلك لأنها اعتبرت بناء وطن قومي

---

(١) عبد الله عبد الدائم(د)، صراع اليهودية مع القومية الصهيونية - الصهيونية ومستقبل إسرائيل، دار الطليعة بيروت، للطبعة الأولى ٢٠٠٠، ص ٢٥، ٢٦.

(٢) تأسست عام ١٩٢٢ في بولندا حركة פועלי אגודת ישראל (פאג"י) أي عمال أجودات إسرائيل وكانت أكثر تعاوناً مع الصهيونية من أجودات يسرائيل. (www.ynet.co.il)

اليهود بمنزلة ملجأ مؤقت يقي اليهود شر كوارث المهجر، وعلى أثر ذلك انشقت مجموعة من أجودات إسرائيل عام ١٩٣٣، وأسست حركة "تاطوري كارتا" ١٦٦٥٦ أو حراس المدينة، وعارضت هذه الحركة قيام إسرائيل، ورفضت الاعتراف بها، حيث اعتبرت الصهيونية، ومشروعات تأسيس دولة إسرائيل أكبر كارثة أصابت الشعب اليهودي، وقد "اعتمد الحزب على المنشقين عن همزراحي، وتنامى بشكل خاص في بولندا، ويعتبر الحاخام "إسحق هليفي" (١٨٤٧ - ١٩١٤) هو مؤسسه في الخارج، ثم أقام له فرعاً في فلسطين، حيث كان يهدف إلى صبغ فلسطين بالصبغة الدينية، انطلاقاً من حقيقة كونه لا يعترف إلا بسيادة التوراة كقانون شامل في البلاد، والحزب يشارك في الحكومات الائتلافية، لكن بدون تولى حقائب وزارية، كنوع من التحفظ على علمانية الدولة"<sup>(١)</sup> وهو ما يعد درجة من درجات التناقض، ففي الوقت الذي يستغل فيه الحزب العديد من الامتيازات والمخصصات المالية الحكومية، ويشارك في الائتلاف، فإنه يعلن تحفظه على الفكرة الصهيونية واتجاهات قادتها، والحزب منذ عام ١٩٩٢ يخوض الانتخابات ضمن قائمة حزب يهودوت هتوراه، حيث فاز الحزب عام ١٩٩٢ بثلاثة مقاعد من بين أربعة مقاعد للقائمة بأكملها وفي انتخابات عام ٢٠٠٣ بثلاثة من خمسة للقائمة، وعام ٢٠٠٦ بأربعة من ستة مقاعد، وفي انتخابات ٢٠٠٩ فاز بثلاثة مقاعد من خمسة للقائمة.

## ٢- حزب "المفدال" (الحزب الديني القومي) ممثل الصهيونية الدينية :

تأسس حزب المفدال המפדל من اندماج حزبي "هامزراحي" و"هابوعيل هامزراحي"، اللذين طمعا في نفوذ وتأثير أكبر، وتم التوحيد أولاً خارج إسرائيل عام ١٩٥٥ ، وفي صيف ١٩٥٦ تم تنظيم مؤتمر في إسرائيل وتقرر تشكيل

---

(١) בנימין אליאב (עורך)، הישוב בימי הבית הלאומי، שם، עמ' 275.

الحزب الدينى القومى " מפלגה דתית לאומית الذى يعرف اختصارا بحزب المفدال، وتوجه الحزب: صهيونى دينى قومى يرفض الفكرة الصهيونية العلمانية القائلة بأن الدين موضوع شخصى مرجعه الضمير، ويرى ضرورة قيام المجتمع الاستيطانى الصهيونى والدولة الصهيونية على أساس الدين، فالحزب ينادى بـ"إقامة دولة بها مجتمع يهودى قومى يقوم على الأسس الروحية والتشريعية الدينية والاجتماعية للتوراة"<sup>(١)</sup> أى أن الحزب كان يرى منذ البداية أن جميع معايير ومتطلبات إيجاد مجتمع يهودى عصرى موجودة فى التوراة، ويجب تطبيقها فى جميع المجالات، وهى الرؤية التى تحقق فى المقابل حالة رفض شديد لدى المعسكر العلمانى، وعلى أرض الواقع يسعى حزب المفدال لتحقيق سياساته من خلال مؤسسات تعليمية دينية حكومية، وجامعة بار إيلان، والمعهد الدينى العالى "كيرم ديفنا". كما أن للمفدال منظمة نسائية وأخرى للفتيان وجمعيات معنية بالرياضة، بجانب صحيفة هتسوفية<sup>(٢)</sup> ودار نشر "مؤسسة الحاخام كوك" وقد شارك الحزب فى جميع الائتلافات الحكومية، ما عدا فترات قصيرة للغاية مثل عام ١٩٨٥، وعام ١٩٧٤، بعد الجدل حول تعريف من هو اليهودى"<sup>(٣)</sup>، وعلى هذا لا يتفق المفدال فى أهدافه مع التيار غير الصهيونى فى الحركة الدينية التى يمثلها "أجودات إسرائيل"، فهو يرى أن الصهيونية العلمانية هى العدو الأكبر للأمة اليهودية، لأنها تضع "شعب الله المختار" على قدم المساواة مع باقى شعوب العالم فى سعيها إلى إقامة وطن قومى، ولأنها تعتبر الدين مسألة خاصة مرجعها الضمير، وقد انقسمت كوادر الحزب قبيل انتخابات فبراير ٢٠٠٩ إلى حزبين الاتحاد القومى وله ٧ مقاعد والبيت اليهودى وله ٣ مقاعد.

(١) אפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שם ، עמ' 230.

(٢) هتسوفيه: اللفظة تعنى (الرقيب) وقد تأسست الصحيفة عام ١٩٠٦، وفى عام ٢٠٠٣ تم بيعها ولم تعد ناطقة بلسان حزب المفدال، ثم توقفت عن الصدور يوم ٢٦ - ١٢ - ٢٠٠٨ باندماجها مع صحيفة ماقور ريشون، والأخيرة صحيفة مستقلة.

(٣) אפרים ומנחם תלמי، לקסיקון ציוני، שם ، עמ' 230.



### ٣- حزب "شاس":

تعد لفظة "ש"ס "شاس" اختصاراً لعبارة שומרי תורה ספרדים (حراس التوراة السفارديم)، والاختصار يشير أيضاً إلى المشنا لكونه اختصار لعبارة ש"ס תורה "الفصول الستة"، وهو حزب تأسس عام ١٩٨٤ نتيجة الاحتجاج على عنصرية "أجودات إسرائيل" تجاه اليهود الشرقيين، برفض الحزب منحهم تمثيلاً مناسباً في المراكز القيادية، ودعم مدارسهم ومعاهدهم الدينية، وارتكز شاس كثيراً على تأييد اليهود السفارديم<sup>(١)</sup>، ونجح في تحقيق نتائج تقدم بها باطراد للأمام، بشكل غير موازين القوى داخل المعسكر الديني لصالح التيار الحريدي، مستفيداً من ولاء الجماهير المناصرة للحزب للحاخام "عوفاديا يوسف" الزعيم الروحي للحزب، وكذلك نشاط الحزب وخدماته التي يقدمها للفقراء، وقد استمر الحزب قوياً عندما تولى الرئيس الحالي "إيلي يشاي" زعامة الحزب، بعد أزمة إدانة وحبس زعيم الحزب السابق آرييه درعي<sup>(٢)</sup>، وبالفعل "تجح حزب شاس في تسييس الدين، بعد أن بلور النزعة الشرقية الأورثوذكسية بشكل جديد، مما يوضح أنه في النهاية ظاهرة مركبة بحد ذاتها"<sup>(٣)</sup>. وواقع الحال أن الحزب قدم خدمات عديدة للفقراء، وجمع في توجهاته بين المطالب الدينية التقليدية والمطالب الاجتماعية للفئات

(١) Howard، ibid، p.923، 924

(٢) آرييه درعي: تولى مناصب عديدة بداية من العشرينيات من عمره حيث شغل منصب مستشار وزير الداخلية، ووظيفة سكرتير مجلس حكماء التوراة، وفي عام ١٩٨٦ عُين مديراً عاماً لوزارة الداخلية وفي عام ١٩٨٨ عُين وزيراً للداخلية. وقد أُدين "آرييه درعي" عام ١٩٩٩ بالفساد المالي وحكم عليه بالسجن ٤ سنوات، وفي نفس الوقت اعتبر غالبية ناخبي شاس أن درعي تعرض لمحاكمة غير عادلة، لأن القضاء يفرق بين اليهود الغربيين واليهود الشرقيين، (בני מוריס، קורנות، שם، למ' 577. وأحمد فؤاد أنور(د)، الملحق الوثائقي في: إبراهيم البحرأوي(د)، العرب واليهود بين الصراع والتسوية، مركز الرؤية للنشر والإعلام، القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٠، ص ١٣).

(٣) باروخ، كيملنغ، نهاية الهيمنة الأشكنازية، ترجمة نواف عثمانة، دار مدار، رام الله، ٢٠٠٢، ص ٣٣.

المهمشة في المجتمع الإسرائيلي الأمر الذي أتاح له فرصة تحقيق نتائج طيبة في الانتخابات. وهو في نفس الوقت يقدم نموذجًا واقعيًا للتوجه البراجماتي بين القوى الدينية في إسرائيل، وللتقلبات السياسية في ضوء مواقف مطاطة تتغير وتتبدل حسب رؤية القيادة الدينية للحزب.

#### ٤. حزب "يهדות هتורה" (يهودية التوراة):

شهد عام ١٩٨٨ انقسامًا كبيرًا في صفوف حزب أجودات ישראל، حين "استشعر الحاخام "شاخ" زعيم التيار الليتواني في الحزب تعاظم نفوذ حسيديّة جور، وحينما أرسل خطابًا للصحيفة الناطقة بلسان الحزب - هموديع - ولم يتم نشره انسحب من الحزب مع أنصاره الليتوانيين وأسس حزب "ديجل هتوراه"، وصحيفته "يتيد نئمان"، وحصل الحزب في انتخابات عام ١٩٨٨ على مقعدين في الكنيست (مقابل ٥ لأجودات إسرائيل)، لكن في انتخابات عام ١٩٩٢ اتحد الحزبان مجددًا تحت اسم "يهדות هتורה"، بعد اتفاق مسبق وواضح على تقسيم عدد المقاعد في الكنيست<sup>(١)</sup>.

#### ٥. حزب ميماد :

بالعبرية **ממאד** معسكر الوسط الديني أو اليهودية العقلانية، وهو حزب يعتمد على اليهود الأشكنازيم (اليهود من أصول غربية)، "أسسه الحاخام "يهودا عميطل" (رئيس معهد ديني بالقدس) عام ١٩٨٨، بعد انشقاقه على حزب المفدال، ويتزعمه - حتى إعداد الدراسة مطلع عام ٢٠٠٩ - الحاخام عضو الكنيست "ميخائيل ملخيئور"، وكان الهدف من الحزب أن يكون بيتًا لكل الدينيين القوميين الذين

---

(١) שלום ירושלים، "שניים אחוזין בתפקיד הנחשק"، מעריב، 27-4-2001، מוסף שבת עמ' 14.

لا يوافقون على الاستقطاب اليميني، كما تجلّى في حزب المفدال، ورفض الاستقطاب الديني المرتبط بالمواقف السياسية المتطرفة المدعومة بالمزاعم الدينية حول فلسطين، والحزب كان دومًا متعاطفًا مع حزب العمل، وقد أكد في مواقفه العملية أهمية توسيع التعليم الديني، ودعم المؤسسات الدينية وضرورة تأدية طلبه المعاهد الدينية للخدمة العسكرية، وتعزيز مكانة المرأة في المجتمع<sup>(١)</sup>. أي أن مواقف الحزب مثيرة للجدل بتأييده بعض مواقف القوى العلمانية، بخاصة حزب العمل اليساري من ناحية، مع استمرار تأييده لبعض مواقف قوى دينية متشددة تقليدية من ناحية أخرى، سعيًا لخلق توازن بين الدعوة لأن تكون إسرائيلية دولة يهودية من ناحية ودولة ديمقراطية من ناحية أخرى، وهي معادلة في غاية الصعوبة عند التطبيق العملي، وقد انضم لحزب العمل قبيل انتخابات عام ١٩٩٩ واختفى في انتخابات فبراير ٢٠٠٩.

## ثانيًا جماعات دينية:

### ١- جماعة "الحسيدية" (التقوى):

"تأسست في شرق أوروبا في القرن الثامن عشر باسم חסידות الحسيدية (التقوى - الإحسان) نتيجة لجفاف النظام التعليمي التلمودي، ونمو الشقاق بين المتعلمين وغير المتعلمين، ومؤسس هذه الحركة هو "إسرائيل اليعيزر" الذي عرف باسم "ישעיהו בעל שם טוב" أو (إسرائيل ذو السمعة الطيبة) أو اختصارًا "بعشط" الذي احتقر دراسة التلمود، والاطلاع عليه، وفي نفس الوقت روج لقدر كبير من الخرافات"، وقد كان حجم تواجد أنصار الحسيدية في الولايات المتحدة دومًا أكبر بمراحل من تواجدهم في فلسطين<sup>(٢)</sup>، وعلى رأس جماعات الحسيدية في إسرائيل

(١) صلاح الزرو، مرجع سابق، ص ٤٠٧، ٤٠٨.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، القوى الدينية، مرجع سابق، ص ٢٠١، ٢٠٢.

حسيدية حבד 7"ב"ב اختصاراً لثلاثة قواعد هي الحكمة والفهم والمعرفة وحسيدية برسلاف 7566 التي أسسه الحاخام نحمان، على أساس أن عقل الإنسان محدود، وأنه يجب على البشر الحرص على الغناء والرقص كجزء أساسي من عبادة الرب، بجانب حسيدية جور 766 (نسبة لمدينة في بولندا)، والتي يتزعمها حالياً الحاخام "يعقوف أرييه التري"، وهو معنى بالقضايا الداخلية لأتباعه، لذلك لا يعد معروفاً أو مؤثراً بدرجة كبيرة بين العلمانيين"<sup>(١)</sup>، يختلف الحسيديم عن بقية اليهود المتشددين بالهالة المقدسة التي يمنحونها لقادتهم، وزعم قدرتهم على تحقيق المعجزات، وبالتالي يكون التزام الأتباع بتعاليمهم أمراً لا يقبل الجدل أو النقاش، ويكون التابع متصوف.

## ٢- جماعة "نطوري كارتا" (حراس المدينة):

بالعبرية 1766 קרית ארץ חסידים أي حراس المدينة وهي "جماعة يهودية معادية للصهيونية تأسست عام ١٩٣٥ بانشقاقها عن أجودات إسرائيل"<sup>(٢)</sup>، وهي تضم "يهوداً متدينين من الولايات المتحدة ومن كل أنحاء العالم، يعارضون الصهيونية ويعارضون قيام إسرائيل، ويعتقد أعضاؤها أن الصهيونية لا تمثل استمراراً للتراث الديني اليهودي أو تنفيذاً للتعاليم اليهودية، وإنما تمثل انسلاخاً عن التراث الديني، بل إن الصهيونية من منظورهم هي من أخطر المؤامرات الشيطانية ضد اليهودية"<sup>(٣)</sup>، ويرفض قادة نطوري كارتا الصهيونية لأنهم "يعتبرونها الشيطان الأعظم لكون مؤسسي الصهيونية لم ينتظروا المسيح المخلص وإقامة مملكة على أسس دينية، وقد تعاونت من هذا المنطلق مع السلطة الفلسطينية بعد دخولها الأراضي الفلسطينية في أعقاب

(١) אבישי בן-היים، רועי שרון، "קרית רב"، מעריב، 13-8-2004، סופשבוע، זמ' 32.

(٢) رشاد عبد الله الشامي(د)، المرجع السابق، ص ٢٥٧.

(٣) عبد الوهاب المسيري(د)، موسوعة اليهود واليهودية والصهيونية، مرجع سابق، المجلد السادس، ص ٤١٥.

توقيع اتفاقيات أوسلو<sup>(١)</sup>، ومن المواقف الحديثة المعبرة عن سياسات نظوري كارتا قيام "دوف باك"، و"إسرائيل فايس"، و"أهارون كوهين"، من جماعة نظوري كارتا بزيارة بيروت لحضور ملتقى دولي حول حق الفلسطينيين في العودة وتصريح الحاخام "فايس" لصحيفة "النهار" اللبنانية بقوله: "أنا يهودي، ولست صهيونياً، نحن نؤمن بأن إسرائيل أنشئت على أرض فلسطينية، وأن هذا كان خطأ"، مضيقاً "إن اليهودية تختلف عن الصهيونية، والفلسطينيون هم ضحايا الصهيونية عديمة الأخلاق التي تتجاهل الفلسطينيين وحقوقهم، إنني أرفض العيش في إسرائيل تحت المظلة الصهيونية، ولكنني سأكون مستعداً للعيش في دولة فلسطينية عندما تقوم"، وقال الحاخام "أهارون كوهين" لصحفيين لبنانيين: "نحن نعارض العنصرية الإسرائيلية، فقيام دولة على حساب حقوق وسيادة الآخر ليس أمراً مشروعاً، ونأمل أن تنهار الدولة الصهيونية"<sup>(٢)</sup>، وهذا يعد تطبيقاً عملياً لمواقف الجماعة التي تشارك في المؤتمرات الدولية لتعبر عن رفضها للصهيونية وتأكيداً على أن سياسات إسرائيل لا تعبر عن مواقف كل يهود العالم بشكل تلقائي.

### ٣- جماعة "جوش إيمونيم" (كتلة الإيمان):

"تشكلت عام ١٩٧٤ من الجناح الأكثر تشدداً في حزب المفدال، وذلك بعد أن تأثر "موشيه ليفنجر"، و"حاييم دروكمان" بفكر "تسفي يهودا كوك" باعتباره القائد المباشر لهذا التيار المتطرف"<sup>(٣)</sup>، ونلاحظ أن الانشقاق تم على الرغم من اتفاق جوش إيمونيم والمفدال في المواقف من "أرض إسرائيل الكبرى"، ودولة الوعد

(١) أحمد فؤاد أنور (د)، إسرائيل ذلك المجهول، دار الوليد، القاهرة، ١٩٩٦، ص ٨٩.

(٢) عقيل رضوان، "الحاخام وايس للنهار نطالب بتفكيك دولة إسرائيل"، جريدة النهار اللبنانية، ٢٤-٢-٢٠٠٥، ص ٧.

(٣) صلاح الزرو، المرجع السابق، ص ١٧٦، ١٧٧.



الإلهي اليهودية<sup>(١)</sup>، وكان طرح "جوش إيمونيم" الأساسي هو (نحن نهتم بكمال البلاد والمنقذ يهتم بكل ما تبقى)<sup>(٢)</sup>. من أنشطتها الأساسية: الاستيطان وإثارة الرأي العام وحشده، والترويج للتمهيد للمسيح المنتظر، وفي عام ١٩٨٤ تم اكتشاف "التنظيم الإرهابي اليهودي"<sup>(٣)</sup> بين صفوفها، الأمر الذي عمق الانقسامات داخل الجماعة<sup>(٤)</sup>، ونظرًا لأن جوش إيمونيم "ضمت في صفوفها مؤيدين كثيرين من غير المتدينين، بخاصة من المستوطنين"<sup>(٥)</sup>، فقد نجحت جوش إيمونيم في حشد "مظاهرات ضمت عشرات الآلاف من المتظاهرين في القدس وتل أبيب مؤيدة للاستيطان"<sup>(٦)</sup>.

وبناء على ما سبق، يمكننا القول بأن "جوش إيمونيم" كانت بمثابة حركة احتجاجية رفعت شعارات دينية ويمينية، وطبقته على أرض الواقع من أجل دعم الاستيطان في أرض إسرائيل الكاملة من وجهة نظرها، وهذا ما يفسر لجوءها للإرهاب والعنف، والاختفاء السريع من الساحة السياسية، بعد توقيع اتفاقية السلام، وإقرار قاعدة تفكيك الانسحاب من الأراضي المحتلة وتفكيك المستوطنات.

---

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، تقرير لجنة الإيديولوجية، دراسة مستقبلية لاحتمالات عملية التسوية السياسية حتى عام ٢٠٠٠، مركز الاستشارات كلية الآداب، جامعة عين شمس، القاهرة، ١٩٩٨، ص ١١٢-١١٣.

(٢) غازي السعدى، الأحزاب والحكم في إسرائيل، دار الجليل، عمان، ١٩٨٨، ص ٤٠٢.

(٣) التنظيم الإرهابي اليهودي (מחזרת יהודית): تنظيم سرى مسلح لإرهاب الفلسطينيين ضم مستوطنين من الضفة الغربية والجولان تم اكتشافه عام ١٩٨٤ بعد زرع أعضائه عبوات ناسفة في أتوبيسات يستقلها الفلسطينيون ومحاولة اغتيال عدد كبير من رؤساء البلديات العربية، وتم إلقاء القبض على ٢٧ عضوًا في التنظيم وحكم عليهم بأحكام طويلة ثم سرعان ما أصدر الرئيس الإسرائيلي عفواً عنهم جميعاً. (יצחק שמיר، סיכומו של דבר، עידנים، תל אביב، 1994).

(٤) יוסף גורני، החיפוש אחר הזהות הלאומית، עם עובד، ספרית אפקים، תל אביב، 1990، עמ' 148.

(٥) אפרים ומנהם תלמי، לקסיקון ציוני، שם، עמ' 80.

(٦) שם، עמ' 80.

#### ٤ - حركة "كاخ":

تعد "كاخ" من المنظمات الإرهابية اليهودية المتطرفة التي حظر نشاطها القانون الإسرائيلي وتفرع عنها عدد من التنظيمات السرية، ٦٥ تعنى "هكذا"<sup>(١)</sup>، حيث تضع البندقية والتوراة شعاراً لها، وهي من أكبر الحركات العاملة في صفوف اليمين الإسرائيلي المتطرف، "ومن الصعب معرفة العدد الحقيقي لأعضائها، ومع هذا فمن المعروف أن عدد مؤيديها ضخمة"<sup>(٢)</sup>. هذا وتستمد كاخ مواقفها من مفهوم ديني. ومؤسسها هو الحاخام "مئير كاهانا" الذي ولد في الولايات المتحدة، حيث أسس في بروكلين "رابطة الدفاع اليهودية" (JDL)<sup>(٣)</sup>، وكتب لصحف يهودية، ثم غادر الولايات المتحدة عام ١٩٧١ إلى إسرائيل، حيث أسس حركة "كاخ" عام ١٩٧٤<sup>(٤)</sup>، مما ينم عن توجه مبكر ومباشر نحو العنف غير المبرر عند كاهانا، الذي "قبض عليه في ١٩٨٠ وأودع الاعتقال الإداري ستة أشهر، بسبب الاشتراك في خطة لتدمير المقدسات الإسلامية في الحرم القدسي، وقد ثبت تورطه في سلسلة طويلة من "الاعتداءات وأعمال القتل ضد المواطنين الفلسطينيين في الضفة الغربية، والمبشرين المسيحيين في القدس"<sup>(٥)</sup>، وقد عانى من عنفه أيضاً عدد من قادة اليسار الإسرائيلي، بخاصة من حزب شينوى وحزب العمل"<sup>(٦)</sup>. وقد انتخب "كاهانا" في عام ١٩٨٤ عضواً بالكنيست، ولم ينتخب ثانية للكنيست، حيث حكمت

---

(١) كاخ (٦٥): كلمة "كاخ" وشعارها مستوحى من شعار عصاة الإرجون التي كان يتزعمها مناحم بيجين، حيث تمثل في: خريطة عظيمة المساحة تمتد من النيل إلى الفرات، وتجتثم فوقها بندقية جاهزة للانطلاق ومن تحتها عبارة "٦٦ ٦٦" أى "هكذا فقط". (حول شعار الإرجون: حامد أحمد موسى هاشم، نظرية المباريات ودورها في تحليل الصراعات الدولية مع التطبيق على الصراع العربي الإسرائيلي، مكتبة مدبولي، القاهرة، ١٩٨٤، ص ٢٠٩).

(٢) נדב העצני، "רשימת הארגונים היהודיים הקצוניים"، מעריב، 11-6-1995.

(٣) Jewish Defense League.

(٤) p. 928.، ibid،Howard

(٥) هيثم الكيلاني (د)، المرجع السابق، ص ١٣٢، ١٣٣.

(٦) p. 929.، ibid،Howard

المحكمة العليا بعدم شرعية حزب "كاخ" لأنه يريد أن يحرم فئة من المواطنين من حقوقهم المدنية. وقتل في نيويورك في ١٩٩٠<sup>(١)</sup>، لكن أفكاره لا تزال قائمة.

"ويتزعم حركة "كاخ" حاليًا "باروخ مرزيل"، المقيم في مدينة الخليل (مستوطنة كريات أربع)"<sup>(٢)</sup>، وقد سبق لـ"مرزيل" أن رشح نفسه لانتخابات الكنيست عام (٢٠٠٣)، عن حزب حيروت"<sup>(٣)</sup>، مما يؤكد أن تأثير حركة كاخ لا يزال مستمرًا حتى وقتنا الحالي، وأن كثيرًا من المتطرفين لا يزالون يخرجون من تحت عبائتها.

---

(١) إيمانويل هيمان، المرجع السابق، ص ١٤٤، ١٤٥.

(٢) ندب העצני، "רשימת הארגונים היהודיים הקצוניים"، מעריב، 11-6-1995.

(٣) שלמה צזנה، "ברוך הגבר"، מעריב، 3-1-2003.

## مواقف المتدينين من اتفاق الوضع الراهن :

نظرًا لأن أغلب اليهود في إسرائيل من العلمانيين البعيدين عن الالتزام بقوانين الشريعة اليهودية، وإن حافظ بعضهم على رابطة واهية بها، فقد تم عام ١٩٤٧ التوقيع على اتفاق أطلق عليه اسم "ستاتوس كو" (الوضع الراهن)<sup>(١)</sup> تم التوصل فيه إلى حل وسط مع الجماعات الدينية، وتمت الإشارة فيه إلى كون يوم السبت يوم عطلة، واتخاذ التدابير اللازمة لتوفير طعام "كاشير" لليهود في كل مطبخ من مطابخ الدولة، ومنح كل تيار ديني الحرية الكاملة في إدارة دفة التعليم الديني، وفق حسابات معقدة، مع معالجة قضايا الزواج للمحافظة على سلامة الدين، ومنع انقسام الشعب اليهودي إلى قسمين.

وكانت "المبادئ الأساسية التي قام عليها هذا الاتفاق هي:

- ١- تعترف الدولة بالقضاء الديني في قضايا الزواج والطلاق الخاص باليهود من مواطني الدولة أمام المحاكم الربانية (الحاخامية)، وتلتزم هذه المحاكم بالحكم وفقًا لأحكام "الهالاخاه".
- ٢- في القضايا الأخرى المرتبطة بالأحوال الشخصية يتم الالتزام بأحكام "الهالاخاه"، ويتم الأخذ بها أمام المحاكم المدنية.
- ٣- تمنح الدولة "الحاخامية الرئيسية" صلاحيات، لتحديد تنظيم وتشكيل هذه المؤسسة التي تدعمها الدولة ماديًا.

---

(١) ستاتوس كو: "الوضع القائم - الوضع الراهن"، خطاب أرسله في يونيو ١٩٤٧ ابن جوريون - رئيس الوكالة اليهودية - إلى "أجودات إسرائيل" (المعارضة للاعتراف بالدولة)، تحول لتسوية سارعت الوكالة اليهودية عند اقتراب موعد زيارة لجنة تابعة للأمم المتحدة لحسم الصراع على فلسطين بالتودد "لأجودات إسرائيل" للحصول على رضاها، مقابل الرسالة التي أرسلتها الوكالة تتعلق بمكانة الدين في الدولة المزمع إقامتها، وقد أصبح هذا الخطاب وهذه التسوية المصدر والمرجع للتسوية التي حملت أيضًا تلميحات من الزعامة الدينية لهمزراحي.

٤- تمنح الدولة في المجال المحلي صلاحيات للمجالس الدينية، تحدد تنظيمها وتكون مسئولة عن ميزانيتها.

٥- تهتم الدولة بالتعليم الديني، وتقيم شبكة من المدارس الرسمية الدينية.

٦- تنشئ الدولة وزارة حكومية للأديان، لها ميزانية للخدمات الدينية.

٧- تشرع الدولة قوانين تستمد من الشريعة الدينية فيما يتصل بالسبت والأعياد، و"الكشירות" (الطعام الشرعي)<sup>(١)</sup>.

كانت نتيجة الميل إلى الإخلال بالتوازن القائم على المبادئ سالفة الذكر أن أصبح الصراع بين المتدينين والعلمانيين من أشرس الصراعات التي تضرب المجتمع الإسرائيلي، وأكثرها تشعباً وتجزؤاً وشمولاً.

ويمكن القول في هذا الإطار إن "إسرائيل شهدت إلى حد بعيد، في العقدين الأولين من عمرها نوعاً من الاستقرار في العلاقة بين العلمانيين والمتدينين، ولكن بعد تنامي قوة الأحزاب والحركات الدينية، تزايد السعي للابتزاز والحصول على مكاسب أكبر"<sup>(٢)</sup>. وهو ما نفسره بانشغال المجتمع الإسرائيلي في هذه الحقبة في سلسلة من الحروب، وهجمات المقاومة المستمرة داخل العمق الإسرائيلي، بالإضافة لحدثة اتفاق الوضع الراهن، وعدم تطلع كلا المعسكرين لتغييره نتيجة تغير موازين القوى بزيادة أعداد المواليد بين المتدينين وزيادة ممثليهم في الكنيسة، "فقد قامت إسرائيل في عام ١٩٤٨ - بتعاون وتضافر الجهود بين العلمانيين والمتدينين - على أساس أن تكون دولة علمانية تقدم على أنها دينية"<sup>(٣)</sup>.

---

(١) نأ לעיין: יוסי מלמן، הישראלים החדשים، מבט אישי על חברה בשינוי، הוצאת שוקן، ירושלים ותל אביב، 1993، עמ' 155. גרשון ויילר، תיאוקרטיה ומדינת ישראל، ספרית אפקים - עם עובד، תל אביב، 1976، עמ' 180: 207.

(٢) אניטה שאבירא، المرجع السابق، ص ٢٩.

(٣) ישעיהו ליבוביץ، יהדות עם יהודי ומדינת ישראל، הוצאת שוקן، ירושלים ותל אביב، 1979، עמ' 156.



وهو التناقض الذى ولد خلاقات حادة ومستمرة، بين اليهود العلمانيين واليهود المتدينين حاولت الصهيونية الدينية، دون جدوى، تجاوزها بإيجاد إطار مشترك يجمع بين الإيديولوجية الصهيونية والشريعة اليهودية. وفى ضوء هذا وجدنا أن الصهيونيين العلمانيين يستخدمون الرموز والصياغات الدينية، لتلبية احتياجاتهم بعد إسباغ معان غير دينية عليها، وهى معان مستمدة من عالمهم القومى العلمانى، فى مقابل متدينين يؤيدون دولة إسرائيل بتركيبتها الحالية على أمل أن تدار مستقبلا حسب الشريعة اليهودية.

## نبذة عن العلمانية اليهودية في فلسطين تحت الانتداب وفي إسرائيل

إذا انتقلنا إلى الحركات العلمانية اليهودية في فلسطين تحت الانتداب، سنجد أن أبرزها الحركة الكنعانية التي جمعت عناصر علمانية كانت تتحرك بشكل فردي، من حيث انتهاجها نهج الأثرak حين اتخذوا - بزعامة "كمال أتاتورك" - العلمانية طريقًا وحيدًا لهم، وبدأوا في إدارة ظهورهم للدين، حيث أطلق مؤسسوها عليها اسم "حركة العبريين الشبان"، وقد جاء "أول ظهور لهذه الحركة عبر كتيب نُشر عام ١٩٤٣ تحت عنوان "رسالة إلى المقاتلين من أجل حرية إسرائيل" كتبه الشاعر "يوناتان راتوش". وقد تمكن "راتوش" من أن يجمع حوله بعض الشباب كان معظمهم طلابًا وصحفيين وأدباء، وكان معظمهم في الماضي أعضاء في الحركات الصهيونية السرية: "لحي" (المحاربون من أجل حرية إسرائيل) و"ايتسل" (المنظمة العسكرية القومية)<sup>(١)</sup>.

وقد أعلنت قيادات الحركة الكنعانية توجهاتها بشكل مباشر وصريح حين أوضحت "أنهم حقًا من الناحية البيولوجية هم أبناء وأحفاد وأبناء لأبناء الطوائف المختلفة التي تشنت رغما عنها أو بإرادتها في كل أرجاء المعمورة ويطلق عليهم اسم اليهود، ولكنهم أبعد ما يكونون عن أن يشعروا بأنهم يهود. إن الدين اليهودي بكل تقاليده، ليس غريبًا عنهم فحسب، بل إن الجيل السابق جعله مكروهاً لديهم، إن شرائعه وطقوسه وأعياده لا تتماشى مع مشاعرهم الأخلاقية ولا مع إيقاع حياتهم"<sup>(٢)</sup>، أي أن الكنعانية سعت بشكل مباشر لإلغاء الدين كأساس يمكن الارتكاز

---

(١) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية في إسرائيل، عالم المعرفة، أغسطس ١٩٩٧، ص ٢٧، ٢٨.

(٢) نفس المرجع، ص ٢٨، ٢٩.

عليه عند تأسيس الدولة وهو ما تجنبت الصهيونية الإعلان عنه بمثل هذه الصراحة مفضلة التوصل إلى حلول وسط مع القوى الدينية لدمجها في المجتمع، وعلى هذا الأساس كان أتباع "حركة الكنعانيين" يعتبرون أنفسهم عبريين، وليسوا يهودًا أو صهيونيين متدينين، عندما رفضوا ربط الشعب اليهودي بالدين اليهودي، وروجوا للميراث الثقافي السامي<sup>(١)</sup>، وقد طور دعاة هذا الفكر شعاراتهم وتبنوا في نهاية القرن العشرين الربط بين الإقليم السياسي والشعب حسب المفاهيم الغربية، وهذا لا يمنع الكنعانيين من التحالف مع الصهاينة عندما يتعرض المجتمع للخطر<sup>(٢)</sup>. وقد عانت الحركة الكنعانية منذ البداية من "فشلها في تفسير كيفية الفصل الحاد بين اليهودي والعبري، أو كيف ستحول اليهودي إلى عبري، وإلى متى ستظل تعتمد على يهود الشتات كمصدر بشري لجلب العبريين في فلسطين"<sup>(٣)</sup>، ووفقًا لتقييم الأديب "أ. ب. يهوشوع" للطرح الكنعاني: لقد نجحت العملية، ولكن المريض مات<sup>(٤)</sup>، وكل ما سبق يوضح لنا أن علمانية الكنعانية هزت أركان المعسكر المتدين كما هزت الفكر الصهيوني التقليدي، لكنها فشلت في الاستمرار كحركة مستقلة نجحت في بلورة أفكارها بشكل عملي.

### العلمانية في إسرائيل :

ومن أبرز الأحزاب والحركات الممثلة للمعسكر العلماني في إسرائيل والتي تضع تطبيق العلمانية في المجتمع على رأس أولوياتها:

---

(١) يوسف غورني، شمع، ص 279.

(٢) شمع، ص 280.

(٣) رشاد عبد الله الشامي(د)، إشكالية الهوية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٣٣.

(٤) أ. ب. يهوشوع، שיבה למקורות הציונות، הוצאת שוקן، 1977، ص 25.

## حزب "ميرتس" ٢٠٠٨:

الكلمة تعنى "قوة" وهو ما يشير إلى الرغبة فى مواجهة مظاهر الإكراه الدينى فى إسرائيل بحسم، وقد شكل مع مطلع القرن الواحد والعشرين مع حزب "شاحار" كتلة برلمانية تحمل اسم "ميرتس - ياحد"، وزعيمه الحالى "حيم (جومس) أورون" الذى تم انتخابه للمنصب فى عام ٢٠٠٨ خلقا لـ "يوسى بيلين"، ووفقا لبرنامج الحزب فإن هدفه "جعل إسرائيل بوتقة لذوبان الثقافات المتعددة فيها وإتاحة الحرية للجميع فى الاعتقاد، حيث لا يجب التمييز بين اليهود والعرب، أو اليهود الغربيين واليهود الشرقيين، أو العلمانيين والمتدينين، كما يطالب بالزواج المدنى والزواج المثلى"<sup>(١)</sup>، وهى كلها مواقف تثير حفيظة المتدينين وممثليهم السياسيين إلى حد يزيد من درجة الخلاف والصراع بين المعسكرين الغربيين فى إسرائيل العلماني والمتدين.

## حزب "شينوي" ١٩٧٤:

الكلمة تعنى "التغيير" نظراً "لسعى شينوي" لتغيير حالة الهيمنة التى يفرضها حزبا الليكود والعمل على الساحة السياسية الإسرائيلية. ويصنف حزب شينوي ضمن أحزاب الوسط العلمانية. الأمر الذى جعله يدخل فى مواجهات كثيرة مع الأحزاب الدينية، انتهت فى بعض الحالات بانسحاب أحزاب دينية من الائتلاف الحكومى"<sup>(٢)</sup>.

وقد "تأسس الحزب على فكر ونشاط حركة تأسست عام ١٩٧٤ تحت اسم "حركة التجديد الاجتماعى والسياسى"، وقد بلورت الحركة عام ١٩٧٥ ثمانية مبادئ لا تزال حتى الآن بمثابة البرنامج الأساسى لشينوي، والتى تتادى أهمها بصياغة

---

(١) 30-12-2007 [www.myparty.org.il/main-branch](http://www.myparty.org.il/main-branch)

(٢) 2006 - 1 - 13 [www.haaretz.co.il](http://www.haaretz.co.il)، יוסי ורטנר،

دستور لدولة إسرائيل، وفصل الدين عن الدولة، وعدم تدخل الدولة في شئون الفرد الاقتصادية، ودعم السلام<sup>(١)</sup>، وبعد مفاوضات استمرت لمدة عام اندمجت الحركة مع حركة "رائس" (ميرتس فيما بعد) عام ١٩٧٧ و"أسترا حزب" الحركة الديمقراطية للتغيير<sup>(٢)</sup>، وكان اختصارها "داش" ٦"٧ بزعامة يغال يادين<sup>(٣)</sup>. وبعد انضمام عدد من نشطاء حزب العمل خاض الحزب انتخابات الكنيست عام ١٩٧٧، وحصل على ١٥ مقعدًا، وهو ما يعد إنجازًا كبيرًا. وتفكك الحزب بعد عام من تأسيسه، وتشكل حزب للمعارضين للانضمام للائتلاف الحكومي آنذاك تحت اسم "حركة التغيير والمبادرة"، وانضم له ثمانية من أعضاء الكنيست، وتقلص العدد في الانتخابات التالية لنحو ثلاثة مقاعد في المتوسط<sup>(٤)</sup>، ومن هنا ندرك أن المزايدات الداخلية بين الأحزاب العلمانية، يكون لها دومًا تأثيرها في صندوق الانتخابات مما يدفع القوى العلمانية لاتخاذ مواقف أكثر تشددًا ورفضًا للحل أو الحلول الوسط فيما يتعلق بالخلافات مع المتدينين.

### حزب "إسرائيل بيتنا" ישראל ביתנו:

حزب يميني علماني أسسه أحد زعماء اليهود الروس أفيجدور ليبيرمان، الذي كان عضوًا في الليكود ومن مساعدي بنيامين نتنياهو البارزين، قبيل انتخابات الكنيست عام ١٩٩٩ وكان هدف الحزب آنذاك هو استقطاب الناخبين الروس من ذوي الميول اليمينية، وحثهم عن التصويت لحزب إسرائيل بعليا (إسرائيل في هجرة)، الذي كان يتجه في ذلك الوقت لتأييد مرشح حزب العمل إيهود باراك، في انتخابات رئاسة الحكومة، وقد خاض الحزب انتخابات سنة ١٩٩٩ على أساس برنامج انتخابي جرى التركيز فيه على حاجات المهاجرين الروس، وقد فاز الحزب

(١) www.shinui.org.il3-4-2008

(٢) ر. د. عبد الله الشامي (د)، القوى الدينية في إسرائيل، مرجع سابق، ص ٢٧٦.

(٣) www.shinui.org.il3-4-2008



فى الانتخابات المذكورة بأربعة مقاعد فى الكنيست. وفى فبراير عام ٢٠٠٠ انضم  
الحزب للاتحاد القومى، الذى نصب ليبرمان رئيساً له<sup>(١)</sup>.

"وقد تمكن الحزب فى انتخابات الكنيست - فى مطلع عام ٢٠٠٩ - من  
الحصول على ١٥ مقعد فى الكنيست وتولى زعيم الحزب وزارة الخارجية فى  
حكومة نتنياهو<sup>(٢)</sup> والحزب بدفاعه عن مصالح المهاجرين الجدد يثير غضبة  
اليهود المتشددىن دينياً فى إسرائيل والقوى السياسية الممثلة لهم.

---

(١) كميل منصور، المرجع السابق، ص ١٦٩، ١٧٠.

(٢) <http://www.beytenu.org.il> /7 -4 -2009



## المؤسسات التعليمية في القطاع الديني في إسرائيل

في ضوء الدور الخطير الذي تلعبه منظومة التعليم في أي مجتمع، فإن الخلاف الحاد حول هذه المنظومة داخل إسرائيل يعكس أبعادًا كثيرة "فالخلاف يسرى على ميزانية وزارة التعليم فيما يتعلق بالثقافة التوراتية الصهيونية، والثقافة الحريدية، فكل منهما ميزانية منفصلة، على الرغم من أنهما يمولان أنشطة وفعاليات متشابهة، مثل دروس تورا، وأن الفارق الوحيد هو قلنسوة الصلاة التي يضعها على رؤوسهم المنظمون، وفي هذا الإطار، أثار وزير التعليم ضجة، بقوله إنه لا يستطيع إلغاء ميزانيات السيمينارات الرامية لإقناع العلمانيين بالتوبة، لكنه في المقابل سيمول سيمينارات للمتدينين الذين يودون التحول للعلمانية"<sup>(١)</sup>، وهو الموقف الذي يعكس استمرارية الخلاف بين المعسكر الديني والمعسكر العلماني في إسرائيل حول هذه القضية واهتمام الصحافة محل الدراسة برصدها.

وقد استغلت الأحزاب الدينية المؤسسات التعليمية المختلفة مثل المدارس والجامعات في إطار صراعها الرامي إلى تكثيف نفوذها، فقامت من خلال هذه المؤسسات بعمل عمليات غسيل دماغ لأنصارها، نظرًا لأنها رأت في التعليم أداة جيدة للمحافظة على صلاتها الدائمة بهم، ووسيلة فعالة لنقل معتقداتها إلى الجيل التالي من أنصارها، وهو الموقف العنصري الذي كشفه "دليل عام إسرائيل" المنشور عام ٢٠٠٤، حيث أشار إلى أن التعليم الحكومي والديني والمستقل يتمتعان - بعكس التعليم العربي - بامتيازات تظهر نتائجها في حجم الصفوف ووحدات التعليم، حيث يشمل الإنفاق على التعليم في إسرائيل الدعم الحكومي لثلاث "فئات اجتماعية ذات وضع خاص هي: أبناء الشرائح الاجتماعية التي تعاني الفقر، أبناء

---

(١) شحر آيلن، "مקציב התרבות התורני גדל פי 10 בשנתיים"، הארץ، 24 - 11 - 1999.

المهاجرين الجدد، المتدينون، حيث يتم منح برامج رعاية الطلاب المتدينين، على مختلف تياراتهم، تمويلاً سخياً من جانب وزارة التعليم، بجانب مساعدات دورية من وزارتي الرفاه الاجتماعي والأديان، ومع هذا تم إعفاء المتدينين من تطبيق معظم قوانين التعليم الإلزامي وقانون اليوم الطويل<sup>(١)</sup>، وهو ما يعد استجابة لابتزاز المتدينين، على حساب الشرائح الأخرى في المجتمع الإسرائيلي، ومظهراً من مظاهر العنصرية تجاه فلسطيني الـ ٤٨.

### أما المؤسسات التعليمية الحريدية فيأتي على رأسها :

أ- مؤسسة "מלץ החינוך התורני" (منبع التعليم التوراتي) وهي مؤسسة خاصة بحركة شاس - المعبرة عن الجمهور اليهودي الشرقي الديني - تضم ١٢٣ مؤسسة فرعية (رياض أطفال ومدارس ابتدائية) وتشمل ٧٢٣ فصلاً ، وتضم نحو ٣٠ ألف تلميذ ، ويعمل بها ٢٠٠٠ مدرس، وتقدم ٣٤ ألف ساعة معتمدة.

ب - مؤسسة החינוך העלאמאי (التعليم المستقل) وهي شبكة التعليم الخاصة بحزبي أجودات إسرائيل ويهودوت هتורה (المعبرين عن اليهود الغربيين)، وتضم ١٧٠ مؤسسة فرعية (رياض أطفال ومدارس ابتدائية) وتشمل ٢٣٥٠ فصلاً، وتضم نحو ٧٣ ألف تلميذ، يعمل بها ٥٠٠٠ مدرس، وتقدم ٩٠ ألف ساعة معتمدة<sup>(٢)</sup>. وتتفرع المنظومة التعليمية الدينية داخلياً لفروع متنوعة<sup>(٣)</sup>.

---

(١) كميل منصور، وآخرون، دليل عام إسرائيل، ٢٠٠٤ ، مؤسسة للدراسات الفلسطينية، بيروت، الطبعة الأولى ٢٠٠٤، ص ٣٠٨ : ٣١٤.

(٢) שחר אילן، חרדים בע"מ، הוצאת כתר، ירושלים، 2000، עמ' 33.

(٣) تدرج تحت المؤسسات التعليمية الدينية أنواع مختلفة الأهداف، حيث تخصص وتتوجه كل مؤسسة لشريحة معينة كالتالي:

ومن المؤسسات العلمية التي تمنح درجة الليسانس، بالإضافة إلى درجتى الماجستير والدكتوراه، ولها فى نفس الوقت دور فى تمثيل المعسكر الدينى والترويج لأفكاره "معهد الدراسات اليهودية"، حيث يهتم المعهد بصفة خاصة بإجراء البحوث الأساسية فى "الدراسات اليهودية فى الدياسبوراء"، ويصدر المعهد مجلة فصلية (أربع مرات فى العام) متخصصة فى الدراسات اليهودية، مثل: دراسة الأدب اليهودى ودراسة ثقافة وتاريخ يهود إيطاليا، والدراسات اليهودية الدينية، ودراسة الفلسفة اليهودية، والمذهب الصوفى اليهودى وتاريخ الفكر اليهودى، ودراسة الفلكلور اليهودى، والدراسات اللغوية، ودراسات فى اللغة العبرية الحديثة، ودراسات فى اللغة العبرية القديمة، ودراسة النصوص التوراتية.. إلخ<sup>(١)</sup> مما يعنى أن سياسة المؤسسات العلمية الدينية تلقى دعماً مستمراً يمكنها من التشعب والاستمرار، ومنح درجات علمية رفيعة للباحثين.

ת"ת (תלמוד תורה) تعليم التوراة فى التعليم المستقل من سن ٤ - ٦ سنوات، وتضم نحو ١٣ ألف تلميذ، غالبيتهم يحصلون على يوم دراسى كامل.

יסודי "החינוך העצמאי" ابتدائى التعليم المستقل، من عمر ٦ - ١١ سنة، وتضم نحو ٦٠ ألف تلميذ غالبيتهم يحصلون على يوم دراسى كامل.

יסודי "החינוך התורני" ابتدائى التعليم التوراتى من عمر ٦ - ١١ سنة، وتضم نحو ١٧٠ ألف تلميذ غالبيتهم يحصلون على يوم دراسى كامل.

מתיבתא من سن ١٢ - ١٧ سنة تضم ١٥ ألف تلميذ ٦٠ % منهم فى مدارس داخلية، والمواد الدراسية فى هذه المدارس تتكون من ٨٠ % من الوقت والدرجات للمواد الدينية اليهودية، بينما للحساب ٥ % واللغة العبرية والقواعد ٥ % والجغرافيا ٥ % والتاريخ ٥ % أيضاً.

ישיבה קטנה (يشيفا صغيرة) من سن ١٢ - ١٧ تضم نحو ١٢ ألف تلميذ ٧٥ % منهم فى مدارس داخلية، والمواد الدراسية فى هذه المدارس تتكون من دراسة المواد الدينية اليهودية فقط، ٧٥ % للجرامر وتفسير פירושים و 25 % لدراسة التوراة وأقوال الحاخامات.

ישיבה גבוהה (يشيفا عليا) من سن ١٧ حتى الزواج، تضم نحو ٣٢ ألف تلميذ ٨٥ % منهم فى مدارس داخلية، وهى تدرس ١٠٠ % مواد دينية وتحديداً تلك المتعلقة بالجرامر.

ישיבה לבעלי תשובה (يشيفا للتائبين) من سن ١٧ سنة وتضم نحو ٤٥٠٠ تلميذ ٩٠ % منهم فى مدارس داخلية، وهى تدرس المواد الدينية فقط وتحديداً الجرامر.

כולל المعاهد الدينية المخصصة للطلبة المتزوجين، الذين يحصل كل طالب منهم على دعم حكومى يبلغ ٨٠٠٠ شيكل سنوياً. تضم نحو ٤٥ ألف تلميذ، ٩٠ % فى يشيفوت. ويدرسون الجرامر فقط.

وإجمالى عدد التلاميذ ٢١٠ ألف تلميذ تتراوح أعمارهم بين طفل فى الرابعة وكهل يريد الزواج، وهؤلاء يمثلون نحو ٥٧ % من للجمهور الحريدى (שחר אילן، חרדים בע"מ، שם، עמ' 33. שיא כל הזמנים 63000 אברך ילמדו בכוללים، הארץ، 29-8-2008).

(١) صفاء محمود عبد العال(د)، المرجع السابق، ص ٣٣٢.



## قائمة المصادر والمراجع

### ביבליוגרפיה

#### أولاً المصادر العبرية :

أعداد مختارة من الصحف الإسرائيلية ידיעות أحرونوت، ومعاريف،  
وهاآرتس من يناير ٢٠٠٠ إلى ديسمبر ٢٠٠٧.

#### ثانياً - المراجع العربية:

##### أ - الكتب:

- الأدب العبرى الحديث الضال فى  
دروب الحياة، دار الزهراء، القاهرة،  
١٩٩١.

أحمد حماد (د):

- إسرائيل ذلك المجهول، دار الوليد،  
القاهرة، ١٩٩٦.

أحمد فؤاد أنور (د):

- الدولة والدين فى إسرائيل، منظمة  
التحرير الفلسطينية، مركز الأبحاث  
بيروت، ١٩٦٨.

أسعد رزوق (د):

- الملل المعاصرة فى الدين اليهودى  
مكتبة وهبه، القاهرة، الطبعة الثانية  
١٩٨٨.

إسماعيل راجى الفاروقى (د):

أفيفا أفيف(د):

- المجتمع الإسرائيلي، ترجمة وتعليق  
محمد أحمد صالح (د)، مراجعة محمد  
محمود أبو غدير (د)، مركز الدراسات  
الشرقية، جامعة القاهرة، الدراسات  
الدينية والتاريخية، العدد ٦، ١٩٩٨.

انيتا شابيرا:

- الصهيونية الدينية، مدخل تاريخي،  
ترجمة محمد أبو غدير، مركز  
الدراسات الشرقية، جامعة القاهرة،  
مارس ١٩٩٨.

بديعة أمين:

- الأسس الإيديولوجية للأدب  
الصهيوني، دار الشئون الثقافية العامة -  
بغداد، الطبعة الأولى، ١٩٨٩.

بوعز عفرون:

- الحساب القومي، ترجمة محمد  
محمود أبو غدير (د)، مركز الدراسات  
الشرقية، جامعة القاهرة، ١٩٩٥

جعفر هادي حسن(د):

- اليهود الحسيديم، دار القلم، دمشق،  
دار الشامية، بيروت، الطبعة الأولى  
١٩٩٤.

جفرى بارندر:

- المعتقدات الدينية لدى الشعوب،  
ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، مذبولى  
للنشر، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٩٦

جون توملينسون(د):

- العولمة والثقافة، ترجمة إيهاب

عبدالرحيم محمد، عالم المعرفة الكويت،  
العدد ٣٥٤ أغسطس ٢٠٠٨

- الفكر الدينى الإسرائيلى - أطواره  
ومذاهبه، قسم البحوث والدراسات  
ال فلسطينية، ١٩٧٥.

حسن ظاظا(د):

- الأصولية اليهودية، ترجمة مجدى  
عبد الكريم، مكتبة مدبولى، القاهرة،  
١٩٩٤.

ديفيد لنداو:

- التسويق السياسى والإعلام، المكتبة  
الإعلامية، الدار المصرية اللبنانية،  
القاهرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٥.

راسم محمد الجمال(د) وخيرت  
معوض عياد(د):

- لمحات من الأدب العبرى الحديث،  
مكتبة سعيد رافت، القاهرة، ١٩٧٨.

رشاد عبد الله الشامى(د):

- القوى الدينية فى إسرائيل، عالم  
المعرفة، الكويت، يونيو ١٩٩٤.

-الشخصية اليهودية الإسرائيلى والروح  
العدوانية، كتاب الهلال، القاهرة،  
ديسمبر ٢٠٠٢.

- تفكيك الصهيونية فى الأدب  
الإسرائيلى، الدار الثقافية للنشر،  
القاهرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٣.

- شاعر القومية اليهودية حليم نحمان

بياليك - أمير الشعراء العبريين، الدار  
الثقافية، القاهرة، ٢٠٠٦.

- متاهات الأدب والفكر الإسرائيلي، الدار  
الثقافية، القاهرة، الطبعة الأولى ٢٠٠٦.

- بدايات الأدب العبرى الحديث، الدار  
الثقافية للنشر، القاهرة، ٢٠٠٨.

- محاكم التفتيش فى فرنسا، المجلس  
الأعلى للثقافة، القاهرة، ٢٠٠٥.

- الصهيونية غير اليهودية جذورها فى  
التاريخ الغربى، ترجمة أحمد عبد الله  
عبد العزيز، عالم المعرفة، الكويت،  
ديسمبر ١٩٨٥.

- الإسلام والضبط الاجتماعى، مكتبة  
وهبه، القاهرة، الطبعة الأولى ١٩٨٥.

- نساء العهد القديم دراسات فى  
الأنساب والمعانى، مكتبة مدبولى،  
القاهرة، الطبعة الأولى ١٩٩٦.

- التعليم العلمى والتكنولوجى فى  
إسرائيل، الدار المصرية اللبنانية،  
القاهرة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢.

- تربية العنصرية فى المناهج  
الإسرائيلية، الدار المصرية اللبنانية،  
القاهرة، ٢٠٠٥.

رمسيس عوض(د):

ريجينا الشريف:

سلوى على سليم(د)

سيد سليمان عليان(د)

صفا محمود عبد العال(د):

- المتدينون فى المجتمع الإسرائيلى،  
رابطة الجامعيين، الخليل، الطبعة  
الأولى، ١٩٩٠.

صلاح الزرو(د):

- صراع اليهودية مع القومية  
الصهيونية - الصهيونية ومستقبل  
إسرائيل، دار الطليعة بيروت، الطبعة  
الأولى ٢٠٠٠.

عبد الله عبد الدائم(د):

- الحالة الدينية فى إسرائيل، المكتب  
المصرى الحديث، القاهرة، ٢٠٠٤.

عبد الغفار الدويك(د):

- الإيديولوجية الصهيونية، دراسة فى  
علم اجتماع المعرفة، عالم المعرفة،  
الكويت العدد ٦٠، يونيو ١٩٨٨.

عبد الوهاب المسيرى(د):

- الصهيونية والحضارة الغربية، كتاب  
الهلل، أغسطس ٢٠٠٣ .

عصام الدين محمد حسن:

- الإعلام فى العالم العربى، مركز  
القاهرة لدراسة حقوق الإنسان، ٢٠٠٧.  
- قضايا التبعية الإعلامية والثقافية فى  
العالم الثالث، عالم المعرفة، الكويت،  
العدد ٧٨ يونيو ١٩٨٤.

عواطف عبد الرحمن(د):

- قصص اليهود، ترجمة وتصدر  
جمال الرفاعي(د)، مراجعة محمد  
خليفة حسن(د)، المجلس الأعلى للثقافة،  
الطبعة الأولى ٢٠٠٢

لويس جنزبرج:



ليلي إبراهيم أبو المجد(د):

- المرأة بين اليهودية والإسلام، الدار  
الثقافية، القاهرة، ٢٠٠٧

محمد أركون:

- العلمنة والدين، ترجمة هاشم صالح،  
دار الساقي، بيروت، الطبعة الثالثة  
١٩٩٦.

محمد محمود أبو غدير(د):

- الصراع الديني العلماني داخل الجيش  
الإسرائيلي، مركز الدراسات الشرقية  
جامعة القاهرة، العدد ١٤، ٢٠٠٠.

منى ناظم (د):

- فلسفة التاريخ الإسرائيلي في مفهوم  
الرباني نحمان كروخمال- دراسة  
نقدية، دار الثقافة العربية، القاهرة،  
١٩٨٨.

ول ديورانت:

- قصة الحضارة، ترجمة محمد  
بدران، الإدارة الثقافية بجامعة الدول  
العربية، القاهرة، ١٩٧١.

يشعياهو ليفمان:

- العلاقات بين المتدينين والعلمانيين  
في إسرائيل، ترجمة محمد محمود أبو  
غدير(د)، مراجعة إبراهيم البحراوي  
(د)، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة  
٢٠٠٠.

## ب - المقالات والدراسات:

أديب نجيب:

- موقف اليمين المسيحي والكنائس  
الأمريكية من قضايا الشرق الأوسط،  
سلسلة دراسات إستراتيجية، مؤسسة  
الأهرام، القاهرة، ٢٠٠٣، العدد ١٢٢.

## ج - دوريات:

- الأمم المتحدة، القرارات التي تبنتها  
الجمعية العامة في دورتها  
الثلاثين (٦ سبتمبر - ١٧ ديسمبر  
١٩٧٥).

قدي حفني(د):

- "الصهيونية"، المركز الدولي للدراسات  
المستقبلية والإستراتيجية، سلسلة "مفاهيم"،  
القاهرة الجديدة، مايو ٢٠٠٦.

- الشعور الوطني والأمن القومي  
الإسرائيلي، المركز الدولي للدراسات  
المستقبلية والإستراتيجية، القاهرة  
الجديدة، سلسلة ترجمات، العدد ٢٢  
أكتوبر ٢٠٠٦.

هدى حجازي(د):

- بعض كلاسيكات الرفض اليهودي  
للصهيونية، مجلة عالم الفكر، الكويت،  
المجلد ١٤ العدد الأول أبريل - مايو -  
يونيو ١٩٨٣.

يحيى عبد الله إسماعيل (د):

- الدينيون والعلمانيون فى إسرائيل:  
نحو حرب ثقافية؟، رسالة المشرق،  
المجلد الخامس العشر، مركز الدراسات  
الشرقية، جامعة القاهرة، ٢٠٠٥.

- "مع الدكتور حسن ظاظا"، مجلة  
الفصل، الرياض، مارس ١٩٩٧.

د- الرسائل العلمية:

أحمد عبد اللطيف حماد (د):

- تناول الشخصيات الدينية الواردة فى  
الكتاب المقدس فى الشعر العبرى  
الحديث، رسالة دكتوراه غير منشورة،  
كلية الآداب جامعة عين شمس، ١٩٧٩.

نعمان عاطف عبد ربه (د):

- حركة شاس قوة اجتماعية سياسية  
تمثل اليهود الشرقيين، رسالة دكتوراه  
غير منشورة، جامعة عين شمس، كلية  
التربية، ٢٠٠٣.

هـ- موسوعات ودوائر معارف عربية ومعاجم:

إسماعيل عبد الفتاح عبد الكافي (د):  
- معجم مصطلحات عصر العولمة،  
الدار الثقافية، القاهرة، ٢٠٠٤.

الطاهر أحمد الزاوي:  
- ترتيب قاموس المحيط، دار المعرفة،  
بيروت، الطبعة الثانية، ١٩٧٩.

رشاد عبد الله الشامي(د):

- موسوعة المصطلحات الدينية  
اليهودية، المكتب المصري لتوزيع  
المطبوعات، القاهرة ، ٢٠٠٢.

سعيد عبد السلام(د):

- دراسة معجمية لمصطلحات الأدب،  
كلية الآداب، جامعة عين شمس،  
١٩٩٧، ص ٣٤١ ، ٣٤٢.

عبد الوهاب المسيري(د):

- موسوعة اليهود واليهودية  
والصهيونية، دار الشروق، القاهرة،  
الطبعة الأولى، ١٩٩٩.

كريم عزقول(د):

- موسوعة بهجة المعرفة، الشركة  
العامة للنشر والتوزيع، الجماهيرية  
العربية الليبية، طرابلس، ١٩٧٩.

محمد عاطف غيث(د) وآخرون

- قاموس علم الاجتماع السياسي،  
الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٧٩

ثالثًا المراجع العبرية (מקורות):

أ - الكتب (ספרים):

תנ"ך

אביעד קליינברג:

-המוסר החילוני יורשו של הזרם  
הנבואי ביהדות، בתוך: יעקב מלכין،  
תרבות היהדות החילונית، כתר،  
ירושלים، 2006

-דת ומדינה במחשבת ישראל דגמים של  
איחוד, הפרדה, התנגשות או כפיפות,  
המכון הישראלי לדימוקרטיה, 1998

- עולם התפילות –ימי החול, מוסד הרב  
קוק, י-ם, 1992, כרך 1 מהדורה 8

-תולדות הספרות העברית החדשה,

הוצאת יזרעאל, 1963

-עיונים בתקומת ישראל- כרך 2,  
אוניברסיטת בן גוריון.

-החרדים בית הוצאת כתר-ירושלים,  
הדפסה 12, 1990.

-מהרצל עד גוש אמונים ובחזרה, הוצאת  
שוקן, תל אביב ירושלים, 1980.

- הכיפה הסרוגה ומה שמאחוריה, אקדמות,  
כתב עת, גליון 15, מרחשון 2005.

- יהודים לא-יהודים, מכון שלום  
הרטמן, אוניברסיטת בר-אילן, כתר  
ספרים, 2006.

-קורבנות- תולדות הסכסוך הציוני  
הערבי 1881 - 2001, עם עובד, תל  
אביב, 2006.

-ספרותנו החדשה המשך או מהפכה,  
שוקן, תל אביב, 1971

- תיאוקרטיה ומדינת ישראל, ספרית  
אפקים-עם עובד, תל אביב, 1976.

**אביעזר רביצקי:**

**אליהו מונק (רב):**

**אהרון בן-אור (אורינובסקי):**

**אליעזר שביד:**

**אמנון לוי:**

**אמנון רובנשטיין:**

**אשר כהן:**

**בני מוריס:**

**ברוך קורצווייל:**

**גרשון ויילר:**



הסיפורת העברית 1880-1980,	גרשון שקד:
הקיבוץ המאוחד, תל אביב, 1982,	
כרך ב'.	
-שקרים על שלום- מלחמות ברק	טניה רינהרט:
ושרון בפלסטינים, ספרי תל אביב, תל	
אביב, 2007.	
- בראש גלוי, אוניברסיטת חיפה,	ידידה יצחקי:
זמורה ביתן, 2000.	
-הכרעות גורליות, עם עובד, תל אביב,	יהושפט הרכבי:
1986	
- מדינת ישראל: בין יהדות	יוסי דוד (עורך):
לדמוקרטיה, המכון הישראלי	
לדימוקרטיה, ירושלים, 2000.	
- החיפוש אחר הזהות הלאומית, עם	יוסף גורני:
עובד, ספרית אפקים, תל אביב, 1990.	
- דת וציונות – עימותים ראשונים,	
הספריה הציונית, ירושלים, 1990.	יוסף שלמון:
- הסיפור שלנו- הנרטיב הלאומי	
בעיתונות הישראלית, אוניברסיטת	
חיפה, פרדס הוצאה לאור, 2004.	יעקב ידגר:
- יהדות ללא אלי, כתר, הוצאת יהדות	יעקב מלכין:
חופשית, ירושלים, 2003.	

- ישעיהו ליבוביץ:**
- יהדות עם יהודי ומדינת ישראל, הוצאת שוקן, ירושלים ותל אביב, 1979.
- ישראל גוטמן(עורך):**
- יהדות זמננו, האוניברסיטה העברית, ירושלים, תשמ"ד.
- מנחם קדם(ד"ר):**
- תולדות הציונות עד 1914, הוצאת אור עם, מהדורה שנייה, 1987.
- משה מנדלסזון:**
- ירושלים- כתבים על היהדות, הוצאת לגבולם, תל אביב, 1947
- אריה סטריקובסקי:**
- המדינה בהגות היהודית, משרד החינוך, ירושלים, 1991.
- סמי מיכאל:**
- החוויה הישראלית, ספרית מעריב, 2001.
- פ. לחובר:**
- תולדות הספרות העברית החדשה, ספר ראשון, הוצאת דביר, תל אביב, 1931 1963.
- צבי גרץ:**
- דרכי ההיסטוריה היהודית, תרגם ירוחם טולקס, ההדיר פירש והקדים מבוא: שמואל, מוסד ביליק, ירושלים, 1969.
- שלמה אבינרי:**
- הרעיון הציוני לגוניו, ספרית אפקים-עם עובד, תל אביב, 1980.

**שמואל אטינגר:**

-תולדות עם ישראל בעת החדשה,  
הוצאת דביר תל אביב, הדפסה  
חמישית תשל"ו 1977.

**תמר הרמן ואפרים יער- יוכמן:**

- יחסי דתיים- חילונים בישראל  
השלכות חברתיות ופוליטיות, מרכז  
תמי שטינמן למחקרי שלום  
אוניברסיטת תל אביב, 1997.

**- مقالات و دوريات מאמרים וכתבי עת:**

**אליעזר שביד:**

-זהות יהודית ציונית, מאזניים, גליון  
6, אפריל 1997.

**אשר כהן:**

- בין השלמה להסלמה: התפתחויות בשסע  
הדתי-חילוני מאז קום המדינה ובעקבות  
הבחירות לכנסת ב-2003, גשר- כתב עת  
לעניינים יהודיים, מכון הקונגרס היהודי  
העולמי, גליון 148, 2003.

**דן אוריין:**

- "שנאת עצמו" בתיאטרון הישראלי-  
השסע החילוני – דתי על הבמה  
העברית, במה- רבעון לדרמה, 138-  
1994

**רוני בריזון:**

- על הישיבות הקדושות, השינוי,  
גליון 16, יוני-יולי 2002.

**– דوائر المعارف والمعاجم מילונים וליקסיקונים:**

- אברהם אבן שושן**  
-המלון המרכזי הוצאת ארית ספר  
בע"מ. ירושלים, תשמ"ח
- אברהם שגן:**  
- מלון הספרות החדשה, יבנה, תל  
אביב, 1959.
- אפרים ומנחם תלמי:**  
-לקסיקון ציוני, ספרית מעריב, תל  
אביב, מהדורה רביעית 1978.
- דבורה והרב מנחם הכהן  
(בעריכת):**  
-חגים ומועדים, שבת ראש חודש,  
כתר, 1979.
- שלמה זלמן אריאל:**  
- לכסיקון לתודעה יהודית, הוצאת  
מסדה, רמת-גן, הדפסה שישית,  
1976.
- האנציקלופדיה העברית, חברה  
להוצאת אנציקלופדיות בע"מ,  
ירושלים תשמ"א.**

**رابعًا - المراجع الإنجليزية English References:**

**أ- الكتب BOOKS**

- Ahava (laura) Zarembski: - Refracted Vision An Analysis  
of Religious- -Secular Tensions  
in Israel, The Floersheimer  
Institute For Policy Studies, 2005.

Howard M. Sachar:

- A History of Israel from the Rise of Zionism to Our Time, Alfred A . Knopf, New York, third edition, 2007.

Mark R.Cohen:

- Under Crescent and Cross - The Jews in the Middle Ages, Princeton University Press: Princeton, New Jersey, 1994

ب - دوريات journals :

“To boldly go”; Ilan Pappé; guardian. 20-4- 2005.

ج- الموسوعات والقواميس وبنوثر المعارف (Encyclopedias& Dictionaries):

Encyclopedia Judaica ,Keter Publishing House.Jerusalem, 1972.

The Jewish Encyclopedia; Isidor Singer, funke and Wagnalls ,New York and London, 1903.

خامسًا - مواقع الإنترنت :

[www.cameri.co.il](http://www.cameri.co.il)

[www.cbs.gov.il](http://www.cbs.gov.il)

[www.chabubot.com](http://www.chabubot.com)

[www.daat.ac.il](http://www.daat.ac.il)



[www.dat.org.il](http://www.dat.org.il)

[www.haaretz.co.il](http://www.haaretz.co.il)

[www.habima.co.il](http://www.habima.co.il)

[www.irac.org](http://www.irac.org)

[www.knesset.gov.il](http://www.knesset.gov.il)

[www.mercazharav.org.i](http://www.mercazharav.org.i)

[www.m-i.org.il](http://www.m-i.org.il)

[www.myparty.org.il/main-branch](http://www.myparty.org.il/main-branch)

[www.newfamily.org.il](http://www.newfamily.org.il)

[www.nrg.co.il](http://www.nrg.co.il)

[www.peacenow.org.il](http://www.peacenow.org.il)

[www.shinui.org.il](http://www.shinui.org.il)

[www.tzohar.org.il](http://www.tzohar.org.il)

[www.wikipedia.org/wiki](http://www.wikipedia.org/wiki)

[www.yesh-din.org](http://www.yesh-din.org)

[www.yesodot.org.il](http://www.yesodot.org.il)

[www.ynet.co.il](http://www.ynet.co.il)

[www.zaka.org.il](http://www.zaka.org.il)



## المؤلف فى سطور

د. أحمد فؤاد أتور

- حاصل على درجة الدكتوراه عام ٢٠٠٩ - من جامعة عين شمس بمرتبة الشرف الأولى.
- مدرس العبرى الحديث والفكر الصهيونى بكلية الآداب جامعة الإسكندرية - قسم اللغات الشرقية - (منذ عام ٢٠٠٩)
- صدرت له عشرة كتب فى موضوعات تتعلق بالصراع العربى الإسرائيلى، "تاريخ اليهود" وأشهر مجرمى الحرب عبر التاريخ" و"أحداث غيرت مجرى التاريخ" و"الصحافة الدينية فى إسرائيل"، و"الكنز الثمين فى قواعد اللغة العبرية"، "مرة واحد يهودى"، و"إسرائيل ذلك المجهول".
- المشرف على تدريب اللغة العبرية بكلية السياحة والفنادق - جامعة الإسكندرية - مندوب للتدريس لكلية الدراسات العليا بجامعة الزقازيق.
- درّس لطلبة الكلية البحرية وأكاديمية الشرطة.



المراجعة اللغوية: هبة الله المخلص  
الإشراف الفني: أنجي چورج









هذا الكتاب يرصد ويحلل تطور الخلافات فى السنوات الأخيرة ومعالجة الإعلام الإسرائيلى للخلاف بين المعسكرين، على صعيد القضايا الاجتماعية والثقافية والأمنية والتشريعية، والتي وصلت إلى حد منع مشاهدة التليفزيون فى الأحياء الدينية، وتعرض مخالف هذا للضرب أو الإجبار على تركه مسكنه فى الحي الدينى، مع خلافات لا تهدأ حول الزواج والطلاق والدفن وأسلوب إدارة المؤسسات الاقتصادية فى إسرائيل. كما يسعى الكتاب لاستشراف ما سيسفر عنه تدمير المعسكر العلماني على التفرقة فى التعامل والواجبات بينهم وبين نظرائهم المتدينين فى صفوف الجيش الإسرائيلى.

هذا مع ملاحظة أن الأوضاع تتفاقم خطورتها أخيراً نظراً إلى أن المجتمع الإسرائيلى أصبح كيانين لهما استقلالية ما.

يعد هذا الكتاب محاولة جادة من أكاديمى متخصص عكف على دراسة ملف الخلافات الداخلية فى إسرائيل، نقدمها للمكتبة العربية، نظراً إلى أن هذا الملف مرشح للتصعيد، وسيؤثر علينا فى جميع الأحوال، حتى لا تدهمنا الأحداث.

